





1915

TVK

ابراهيم القزويني اخذ اولون كتاب



باسم سبجانه وتعالى

الحمد لله الذي فرق بين الحق والباطل ببراعة العلماء الاعلام
وميز بارائهم بين الفث والسجن من الكلام والصلوة والسلام
على من علا على فصحاء الانام وعلى اله واصحابه الذين اجروا
في مناعب السنتهم مياه اللسن على الدوام فلما نظرت الى هذه المجلة
الجليلة وجدت بها حديقة الفضيلة قد احتوت على انواع دوحه
من الفوائد العظيمة واشتملت على اصناف شجرة من العوائد الجسيمة
نورت اغصان تقاصيلها بنسيم الجهد والاجتهاد واخضرت اوراق
تراكيها باندية رشحات المداد وترغمت على افانين عباراتها عنادل
الاقلام بالصبر ونمت في ساحة اشاراتها تراجس المزايا بالسطير
فله درموانفها الاديب ومرتبها اللبيب حيث اصلح ما فيها من ثمار
اللغات التي افسدها سموم تفوه الانام بمرور الايام واجاد تربية
ثمم الكلمات التي غيرها هجوم استعمالات العوام بمرور الاعوام
جز الله عنه خير الجزاء وجعل سعيه سبيل الفوز يوم اللقاء بحرمه نبينا
محمد عليه من الصلوات ازكاها واله وصحبه ذوي الفضل والتقوى

كتبه الفقير الى الطاف ربه الاحد

محمد صالح اخندي زاده احمد اسعد

في عنهما

باسم رب الاصل والفرع مصليا على مشرع الشرع لما عرض
على هذه المجلة الرائقة بدقائق الفنون فائقه فامعنت النظر فيها
من قوادمها الى خوافيها قلت حبذا الانيسة والعلقة النفيسة
لاشتمالها على ابجاث اكثر العلوم من القواعد والرسوم تشهد
لفضل جامعها الارب حيث علا بمعارفه كل لبيب وهو الهمام
اللوزعي والقيمة ام الالمعي ابني المولى ابو الرفيد محمد بن
صانه الله عز اسمه ووقاه وزين صحائف الايام بطول بقاء

زيره الفقير الى منح مولاه الغافر مصطفى عاشر

المفتي في الماضي بدار الخلافة السنية

في عنهما

الحمد لله الصواب والصلوة والسلام على من اوتى الحكمة وفصل
الخطاب اما بعد لما عرض على هذا التأليف الجديد والسمط النضيد
اطلقت صنان طرف الامعان في منازة عباراته وقطعت بابا خسر
تأمل في بعض زهور اشاراته التي منشئه قد اعرف مخاطم بعملات
البراعة في مهامه المطالعة والاستقراء واسهر عيون تديعه في دجاجير
الاستقصاء كيف لا وهو نجل من رايد الحمد لا يجمع سوى جنابه
وريد الفضل لا يتفقع سوى خلقه بابه الباهر بالرواية والدراية الرافع
لحمبس المكارم انفس رايه اعني به شيخ مشايخ الاسلام علامة الانام حسنة
اللبالي والابام سيدنا ومولانا حضرت مصطفى عاشر اقر الله عينه
بطول حياة انجاله النجباء بحرمه محمد صلى الله عليه وسلم واله النبها

كتبه المستخ من مواهب مولاه العلي

السيد ابراهيم عصمت القاضي بمسكن روم ابلي

بسم الله ومحمده والصلوة على خير خلقه محمد وآله وبعد فلما عرض
على هذه النسخة النفيسة اللطيفة والمجموعة المطبوعة الطريقة
وعبرت نبذاتها وطالعها ثم عثرنا واطلعنا الفيتا جامعة افوا
جه ولمسائل مهمه ثني عن كاسة جامعها اللبيب وتشهد على فضل
مولفها الاربب شكر الله مسعا ووقفه لما برضاه وهو جناب مولانا
محمد حفيد افندي القاضي سابقا بعسكر اناطولى نجل حضرت
مولانا شيخ الاسلام الاسبق الحاج مصطفى عاشر افندي
حفظها الله المعبود البدي

وانا العبد المذنب الفقير الى ربه القدير
محمد عارف القاضي بعسكر روم ايلي سابقا
غفر الله ولا يوبه

الحمد لله الذي اعز جميع العلماء في الاعصار واعلا حزمهم في جميع
الامصار والصلوة على النبي المختار وصحبا بته الارار رضي الله عنهم
ومن تبعهم من الابتداء الى يوم القرار وبعد فلما من الله على العبد الموفق
الرشيد نسل شيخ مشايخ الاسلام صاحب العقل الاول المجد والفضل
المزيد المسمى بين الملل بالحفيد لما اطلع على رسالة الخواص وغيرها
ورأى غلطات بعض الناس ظن الرأى انه بليغ وذلك فصيح والحال انهما
خالي البضاعة فبالغ واجتهد والف في كل فن ما يجزئه مثله احد فله
دوره من تأليف جديد ينتفع به العالم والمتعلم والحادي والبادي والبعير
شكر الله سعيه وجزاه الله الاجر السديد آمين والحمد لله رب العالمين

تمت اضعف العباد احمد شمس الدين القاضي
في الماضي بعسكر روم ايلي المعموره
غفر الله ذنوبه واولاديه

باسم الله تعالى

هذا المن يغفر الخطايا ويلهم الصواب الذي ضاعف اجر من اجتهد
فاصاب وصلوة وسلاما على الرسول الامي الذي رفع عن امته
الخطاء والنسيان وعلى اله واصحابه والذين اتبعوهم باحسان اما بعد
فمن عظيم نعمه انه جعل العلماء حراس ساحات العلوم والمعارف
عن عادية ابادي المصحفين للصحف والمصاحف بردييات براعاتهم
الرايعه ومرهفات صوارم اجوبتهم القاطعه فقام من بينهم صاحب
هذا الارا لجليل الامي الماجد النبيل النهر بن البحر والهلل بن البدر
المقلد في الفضائل لمذاهب آباءه الغر النبلاء والمجتهد في الارتقاء
الى اعلا مقام من مراتب العلماء سيكفيك من ذلك المسمى اشارة
فدعه مغطي بالجلال محجبا فكشف عن وجوه الحروف فحجب
التحريف وارال عن امزجة الصحائف سقام التحريف فهو جوهرى
استنبط من قاموس البلاغة ما هو اعلى من درة الفواص وصير في
نقاد ميرابره الذهب عن قراصة الرصاص فلا جرم ان هذا التأليف
رفع شان مصنفه وواضعه ووضع قدره قوم يحرفون الكلم عن مواضعه
لوحه ابن السكيت لسكت عن المباحاة بكتابه المسمى باصلاح المنطق
او تصفحه ثعلب وابن خروف لبق كل منهما مثل عز الاعمش
كانه حيوان غير ناطق هذا ثم لا تخفى ما حررته من نعوته الباهرة
على من رزق نبدا من العرفان ولو كان نورا فصرف الله عين الزمان
عن ان تنظر البصيرة شرورا

تمت الفقير السيد محمد عطاء الله
القمي بيدار السلطنة السنية

من تأمل ما في هذه المجلة علم ما للزمان من المفاخر وأثبت بالبرهان
ماهية الاواخر في تبين معاني اللغات المشككة وترتيبها ترتيبا يسر
الطالين الى وصول مقاصدهم العالية الجلية جعل الله تعالى
سعي مؤلفها مشكورة واعطاه في الدارين اجورات موفورة
وانا الفقير اليه سبحانه اجد مختار من لا جنى زاده

القاضي بعسكر روم ابلي سابقا

بسم الله الرحمن الرحيم

فمدانم جدا ثم جدا لمن يستر خطايا البرايا وتبليغا فحقا الى من
يثر في الغدايا والعشايا الى احفاده اهدى وصحبه من المدح
الكرام والصفايا وبعد فلما اسرحت النظر في ساحة صفحات
هذه النسخة العزيزة والغريزة الغزيرة القيت حير سواده محبا كما
يلحمه غير الفضل وسداه فله در مؤلفها واقرب صباه ولكل
عين قرة في قربها حتى كان مغيرها الاقضاء لا يحوم ناظر بها حومة
السهو والقصور وبصح جواهر حروفه سقام الصدور في خطها
من كل قلب شهوة حتى كان مدادها الاهواء صحاح اللغات من سنا
صفائحها تبوح والاستقامة من زواهر اغصان السطور تفوح
تخرج الاعوجاج من الاذهان ويستجدي بها الكافة مدى الارمان
وقد افرغها في جثمان النحرير الامعي النحرير لا يدانيه في فضائه
احد وينفذ في عدم حاسنه عدد لازالت محورا الانوار من براعه جارية
وما رحت الخيرات في الدهور من اباديه ساربه زبدة النجباء العظام
نجل شيخ الاسلام في متن عصمه فريد مولانا محمد حفيد جزاء الله
في العاجل جزاء موفورا ولفاء في الاجل نضرة وسرورا

وانا الفقير الى الاء ربه الكريم الولي امين باشا زاده محمد امين القاضي
بدار الخلافة مدشرفا برتبة صدارة اناطولى

عالمهما الله بلطفه الخفي والجلي

كتاب على في فنه كل مجمع
وحامعه حاوى العلوم بنثره
وكاشف ابل الجهل من صبح علمه
انا بفضل عم في العصر نفعه
وجاوزة حتى تناء الابن والحد
فينظمه في جيدها للورى عقدا
بشمس فتكسوه اشعتها بزدا
وكان به اخرى وكان به اجدها

انشدها المنيل الى الحق المين السيد محمد نور الدين

المشرف برتبة صدارة اناطولى

الحمد لله المبتدى محمد نفسه قبل ان يحمد حامد واشهد ان لا اله
الا الله وحده لا شريك له الرب الصمد الواحد الحى القيوم الذى لا يموت
ذو الجلال والاكرام والمواهب العظام والمتكلم بالقران والخالق
للانسان والمنعم علينا بالايمان وارسل رسوله بالبيان محمد عليه
الصلوة والسلام مما خلف الملاوان وتعاقب الحديدان ارسله بكتاب
المبين القارق بين الشك واليقين الذى اعجزت الفصحاء معارضة
واعبت الالباء مشاكلة واخرصت البلغاء مشاكلة فلا يأتون بمثله
ولو كان بعضهم ليهض ظهيرا اما بعد فلما عرض على هذه النسخة
اللطيفة المطبوعة فاهتفت النظر فيها ووجدتها مشتملة على دقائق
الكبر القنون التى تشهد على كمال مرتبتها شكر الله

سعيه وجعل عمله موافقا لما يحب ويرضاه

نعمه الفقير الى ربه القدير السيد احمد

المشرف برتبة دار الخلافة

ب.ج.	ب.س.	ب.ن.	ب.و.
۳۰۱۴	مجاد	یچادر	۵۲۱
۲۲۰۱۶	ایله	نجی	۵۲۷
۹۰۱۷	اردن	اروان	۵۲۸
۱۵۰۵۲۱	اولمدر	اولمش	۵۲۱
	بدی	ایدی	

٥	حرف الالف لغات ١٣٨	٣٠	صور تولى اسد
٦	مطلب صبغة منتهى الجموع	٣٠	مطلب سهم
٦	في تحقيق صلوات دلائل الخبرات	٣١	مطلب عناصر اربعة
٨	مطلب ابن	٣١	مطلب ربع مسكون
٩	رد قول محي الدين افندي	٣٢	تقدير مساحة جمع كره ارض
١١	تحقيق اجنه ومنقبه لطيفه	٣٣	مطلب طول وعرض بلد
١٣	مطلب كتاب تاويل وقصير	٣٣	تحقيق آسياب
١٣	مطلب جموع فارسيه	٣٥	محل ظهور دجال
١٤	جموع اربعة في وزن افعال	٣٧	مطلب ترتيب افلاك النيرين
	وتحقيق ديبا جة مقصود		ونخسة المخيرة
١٤	تحقيق جمع ارض	٣٧	سؤال النبي صلعم هل دخل
١٦	مطلب جموع ثلاثه		وقت الظهر وجواب جبريل
١٦	مطلب اوزان	٣٩	تحقيق اية كريمة في حق
١٧	اول وضع درهم		اصحاب الكهف
١٧	مطلب قيراط جواهر	٤٠	تحقيق هاجبه
١٨	تحقيق درهم شرعي	٤٠	مطلب نداوى بالمحرم
١٩	ابتدای بنسای ضربخانه	٤١	مطلب اصل وجع واعراب
١٩	اسامي اوزان مختلفه ومقاديرهم	٤٢	تركيب حب نافع
٢٠	مطلب صدقة فطر	٤٢	تحقيق اقانيم ثلاثه ونبد
٢١	غريبه حجره مطر في ارديل		من علم الكلام
٢٢	منافع ارزو حال سكان شهر	٤٥	اول ترتيب اعتقادات نصارى
	كيلان		وحقيقت اناجيل اربعة
٢٥	مطلب جموع باب افعال	٤٦	تجنيس ملفوظي ونظم مولانا
٢٦	صور و وضع اسطرلاب		جای
٢٧	فرق اسکندرين	٤٧	مسئله في رخصت لبس الاحر
٢٨	وجه تسميه اسکندر اول	٤٨	قاعده في همزة مصادر تسعة
٢٨	ذوالقرنين امت مرحومه فخره		افعال

٤٩	سبب ظهور قوس قزح	٦٧	اول ظهور بارود وصور
٥٠	تحقيق لفظ وصور ظهور		ترکيه
	الماس	٦٨	حديث شريف بزهوت
٥٠	صور ظهور وقيراط	٧٠	لطيفه في لسان فارسيه
	فاشقي الماسي وشب چراغ	٧٠	مطلب رجا وخوف وهول
	تعليقه كوكب دري في محل	٧٠	مطلب صفة ثابتة وصفة
	رأس شريف قبر النبي صلعم		حادثة نسا
٥٢	تعريف اسم الت	٧١	مطلب ابعاد ثلاثه
٥٢	مطلب فرق ابن وام اسم	٧١	تحقيق مقابل پست وزيرو فراز
	اشارت فارسي	٧٢	منقبه لطيفه سيدنا سليمان صلعم
٥٢	ابتداء ظهور يكي دنيا بسعي	٧٤	تحقيق ماده بازهر
	قولون	٧٦	قتل آخر ملوك طائفة يهود
٥٤	تحقيق درينم	٧٧	تبركات خمسة تحت النضر
٥٤	نهايت كبر اولو	٧٨	فرق دال المهمله ومجمده
٥٥	نصاب الزكاة وحديث شريف		في لسان الفارسيه
٥٨	لطيفه حاقاني	٧٨	تحقيق بيت الشيخ سهردي
٥٩	تفصيل حديث شريف اياكم		في كاستان
	وخضراء الدمن	٧٩	حديث نعمت جامع الحروف
٦٠	مطلب واو نمانيه	٨١	وجه تلقيب فرزدق من الشعراء
٦٠	منقبه ذي عبر		المتقدمون
٦٢	صور تجربه اوقات آتبه	٨١	قطعة لطيفه في حق برغوث
٦٣	منقبه فردوسي وسبب نظم	٨٢	تحقيق نسبت برمكي
	شاهنامه	٨٣	تختم وخواص سائر ونجربه
٦٤	طريق عمل سر آينه		فيروزه
٦٥	حرف الباء لغات ١١٨	٨٥	قصه بر حصه اسكندر
٦٦	قاعده اسقاط وايات الف	٩٠	نبد من شرح كلام النوايع
	في وسط الكلمه		في تحقيق اللثا والتي

٩١ مسألة قاضيان في تفريق بغداد ومدينة الاسلام	١١٦ مطلب الفاظ مكسورة الاوائل
٩١ الفاظ المستعملة بالدال والذال	المستعمل بالفتح غلظا
٩٣ الفاظ خمسة في وزن فعل	١١٧ تحقيق مداين صالح عليه السلام
٩٤ تحقيق خيمه لطلاق	١١٧ مطلب فرق اطلاق اسامي
٩٦ اختلاف امام بقالي وامام	الوان
حلاواتي في وقت صلوة العشاء	١١٨ تفسير اية كريمه استعبد بالله
٩٧ طريق فل بلور	وفار النور
٩٧ محل ظهور بلسان وغريبه	١١٨ مطلب تحقيق لفظ نور
قويز بانو بلسان	١١٩ مطلب جوع فانيه هم
٩٨ تحقيق لفظ بلبه ونظم	في وزن فعال
المنسوب الى سيدنا علي	١١٩ تحقيق اول ظهور ورورق دخان
١٠٠ مسأله في شرب خل بوزن	١٢٠ موافقت اعتدال لازم وملزوم
١٠٢ تحقيق وزن فعال اول	١٢١ فائده في دفع الزعاف
١٠٣ حرف التاء لغات ٨٩	١٢٢ حرف التاء لغات ٥
١٠٤ تحقيق مصادر وزن تفعل	١٢٢ مطلب في ثدي الحيوانات
وتفعا عل	١٢٣ تفسير اية كريمه استعبد بالله
١٠٥ بيان مورد مثل برأت فانيه	من شر النفسات
من قوب	١٢٣ حرف الجيم لغات ٣٦
١٠٦ مطلب الفاظ مخصوصه	١٢٤ مطلب حذف حروف
بالمذكور والشر	علت فارسيه
١٠٧ مطلب ريح ورياح الوارد	١٢٥ مطلب وجوهات قرائت
في القرآن الكريم	لفظ جبريل
١٠٩ نقل بعض الاسماء في افعال	١٢٧ تحقيق اطلاق لفظ جحش
١١٠ تحقيق لفظ ترجمه الواقع	١٢٧ مطلب اما سكن هبوط
في ديباجه مصباح	١٢٧ مطلب يوم عرفه
١١٦ تحقيق دلوك الشمس	١٢٩ في اختلاف لبس الحر وموقن

١٣٠ مطلب برده ورطوبت	١٤٦ ارتفاع جبل جامايجه كبير
عين الانسان	١٤٧ تحقيق لفظ پاس
١٣١ منقبه شريف مكه مكرمه	١٤٨ بيان محل اربعة هضم
١٣٢ تفسير حديث شريف	١٤٩ تحقيق نسبت شمس الاثم
حب الوطن من الايمان	احمد حلواني عليه الرحمة
١٣٣ تحقيق لفظ حله	١٥٠ مطلب جوع منشابهات
١٣٣ تفصيل زيمين	قرآن كريم
١٣٤ اسماء ليلالي شهر عربيه ومحاق	١٥١ مطلب لفظ آل بمعنى صاحب
١٣٤ وجه تسميه شهر عربيه	١٥٢ تحقيق لفظ حيوان
١٣٥ تقسيم ميزات اخوين	١٥٢ حرف الحاء الميمه لغات ٢٨
١٣٦ فرق اطلاق اسم جشيد	١٥٣ مصادر ثلاثيه ومزيدات
١٣٦ تفصيل حال شاه جشيد بن	١٥٣ مطلب اصل لفظ خدا
هو شينك	١٥٤ مطلب امطار غم وسرور
١٣٦ اوائل حال ضحك ماري	١٥٥ تحقيق خراساني دستيار
١٣٨ مختصر علم شاه جشيد	١٥٥ منقبه اول الملوك كيو مرث
١٣٩ تحقيق لفظ جعه	١٥٦ مطلب جوع في وزن فعل
١٣٩ تحقيق جل صغيرو كبيروا كبير	١٥٧ مطلب جوع في وزن فعلا
١٤٢ غلط كيميا كران في تعبير	١٥٨ اسامي اولاد شيطان
عبد ابق	١٥٩ مطلب واو معدوله
١٤٢ مطلب اوزان معادن تسعه	١٥٩ مطلب واو معروفه ومجهوله
١٤٣ حرف الحاء المهملة لغات ٣٦	١٦٠ اختلاف باقي قصر خورنق
١٤٣ قاعدة نسبت جزئي الى الكل	١٦٠ تحقيق جزاي سمنار
١٤٣ نبذ من البيطريه	١٦١ حرف الدال المهملة لغات ٤٧
١٤٤ مطلب خصوصيت حرف	١٦٢ مطلب في اسم ديار بكر
حاء في لسان العربي	١٦٤ مطلب قبل وقال في حق ابون
١٤٥ اول قاضي صار في المكه مكرمه	الحضرت عليه الصلوة والسلام
١٤٥ تحقيق اسم خديج وخديجه	١٦٥ تحقيق تركيب دار جيني

١٦٥ مطلب دهاء عرب	١٨٢ قصه شخص جرد و مرد
١٦٦ تحقيق اسم ضحاک وتفصيل	وفتوای حضرت امامنا الاعظم
احواله	١٨٢ فائده مجربه لدفع وجع الضرس
١٦٨ اتصال کاویانی درفش	١٨٤ وجه تسمیه دیوان
بهت سیدنا شیخ الرماضی الله عنه	١٨٤ حرف الذال لغات ٣
١٦٨ صورت بسط و تنزیل وفق	١٨٥ تحقيق لفظ ذوالفقار
شریف الثینی	الی السیف واطلاقه
١٦٩ مطلب وزن قتلول	٢٨٦ حرف الراء لغات ١٨
١٧١ تعریف دعوی لغة وشرعا	١٨٦ نسبت سید امام فخر رازی
١٧٢ تحقيق لفظ دایروآن	١٨٦ تحقيق نسبت ابن راوندی
١٧٢ تحقيق لفظ سائل و سائله ورد	المشهور
کلام حریری صاحب المقامات	١٨٧ تحقيق وجه تشبیه رباط
١٧٣ تحقيق نیمور و غرود مور	١٨٩ تحقيق معنای لفظ رخسار
١٧٥ شرح نظم ناشیده خسرو	واصله
دهلوی	١٨٩ فائده جليلة المنسوب لاینا
١٧٥ قاعدة نسبت عربی	آدم علیه السلام
١٧٦ فائده زایده	١٩١ مناقب رخ ربا وختو
١٧٦ قاعدة نسبت لاواحد	١٩٢ مطلب اوصاف ختو
١٧٧ مطلب عربی و اعرابی	١٩٢ حرف الزاء لغات ٣٠
١٧٧ قاعدة آخر نسبت	١٩٣ مطلب ژاله و غم و غیره
١٧٨ اسلوب دبیکر نسبت	١٩٥ مطلب فی جعل المساهبة
١٧٨ نوع آخر نسبت	١٩٦ تحقيق و توضیف زرافه
١٧٩ قواعد نسبت فارسیه	١٩٧ تشبیه رباعی و اوایه دمشق
١٨٠ تحقيق لفظ سزاویل و جمعه	و اسم اصلی ترکس
١٨١ تحقيق تعریف لفظ دهقان	١٩٧ حدیث شریف فی فوائد
و مسئله امامین همایین	شم الزجس
١٨٢ مطلب تریع اسنان انسان	١٩٨ تحقيق زعامت

١٩٩ مطلب علامه	٢٢٣ صورت تحلیف طئه یهودا
٢٠١ سبب موت سیبویه علیه	٢٢٤ بناء اسماء جمیع علاج و دوا
الرحه	فی وزن فعول
٢٠٢ تحقيق کبریت احرار باب کیمیا	٢٢٥ رد حریری صاحب المقامات
٢٠٣ تفصیل حال زردشت	فی اسماء الامراض
٢٠٥ فرق زور و توان و تاب و نوش	٢٢٧ وجه تسمیه بلده سمرقند
٢٠٥ وجه تسمیه محل زیرک و قصه	٢٢٨ جنان اربعه دنیا و ترجمه
پرحصه منلازیرک	اطراف اسلامبول
٢٠٧ حرف السین المهملة لغات ٦٥	٢٢٩ انکار وجود سمندر
٢٠٨ تحقيق معنای اشتقاق کلمه سائر	٢٣١ اشتقاق و تصرف لفظ
٢٠٨ تحقيق تعریف سباباط	شطنج و امثاله
٢٠٩ مقدار مساحه طاق کسری	٢٣٢ صورت ملاعبه شطرنج کبیر
و مورد مثل افرغ من بخام سباباط	٢٣٣ صورت منصوبه
٢٠٩ مطلب فرق سار و سر	٢٣٤ لعب نزهة الفلک و اشکالها
٢١٠ وجه تسمیه سزمن رأی	و صورت ملاعبها
٢١٠ اسم موضوع جانی معروف	٢٣٧ منقبه لطیفه سنقریک
٢١١ قصه پرحصه حرایبه بلده	قلانسی
سباه و ظهور سیل العرم	٢٤٠ تحقيق ساحل
٢١٥ مطلب فرق سخن و گفتار	٢٤٠ مطلب سهیل و شعراى بمائی
٢١٥ تعریف ترخیم	٢٢ تحقيق عنقاء مغرب
٢١٦ قصه پرحصه انضربن شیل	٢٤٣ حرف الشین المهملة لغات ٣١
٢١٨ مطلب الالف الواقع بین	٢٤٤ تحقيق فسقه
الجانسان	٢٤٥ لطیفه شبانیه
٢١٩ رد حریری صاحب المقامات	٢٤٦ مطلب جمع شبه
فی ادعاء عدم وجود وزن قعلال	٢٤٧ ابند اظم و شراب
٢٢١ مطلب حروف فارسیه	٢٥٠ امتناع الحوق ناه نایت
٢٢٢ تحقيق لفظ آباد	فی تراکيب فعول بمعنی فاعل

٢٥١ فائدة زائدة شمشير	٢٧٤ مسئلة هندوية مذبة
٢٥٢ حرف الصاد لغات ٧٥	٢٧٥ طريق عمل طوج ورنج
٢٥٣ صورت ايجاد و عمل صابون	٢٧٥ تفصيل احكام زايجه تركان
٢٥٤ قصه بر حصه حضرت	٢٨٠ حرف الطاء لغات ١
سلطان بايزيد خان ولي طاب ثراه	٢٨٠ اقسام سبعة تشبيه
٢٥٥ منقبة غريبه الشيخ بابا يوسف	٢٨٠ ابتداءى ترجمه متن تخلص
قدس سره	من علم المعاني
٢٥٧ صورت تكون اخلاط اربعة	٢٨١ صنعت مطابقت وطباق
٢٥٨ معنای كلام شريف نبوى	وتضاد
لاصفى	٢٨١ صنعت تدبير
٢٥٩ غلط خطي مثل صلواتك	٢٨١ صنعت ايهام تضاد
٢٦٠ منقبة لطيفه صاحب الشرطه	٢٨١ صنعت مقابله
٢٦٣ تفصيل احوال چين وطريق	٢٨٢ صنعت مراعات النظير
عمل فغفوري	وتناسب وتوفيق وابتلاف وتلفيق
٢٦٤ حرف الضاد لغات ٦	٢٨٢ صنعت تشابه الاطراف
٢٦٤ حديث شريف ام سلمه	٢٨٢ صنعت ايهام تناسب
٢٦٥ اسماء انواع ضياقت	٢٨٢ صنعت ارصاد
٢٦٥ تفصيل وجوب وشروط	٢٨٢ صنعت مشاككه
واداب ذبح عقيقه	٢٨٢ صنعت مزاوجه
٢٦٩ اول وقت خلق رأس الصبيان	٢٨٢ صنعت عكس وتبديل
٢٧٠ تحقيق مثل الصيف ضيقت	٢٨٢ صنعت رجوع
اللبن	٢٨٢ صنعت توريه
٢٧١ حرف الطاء لغات ٢٩	٢٨٣ صنعت استخدام
٢٧١ مطلب لفظ تاش	٢٨٣ صنعت لف ونشر
٢٧٢ تحقيق انواع سكر وطبرزد	٢٨٣ صنعت جمع
٢٧٣ انواع ومعنای لغوى	٢٨٣ صنعت تفريق
واصطلاحى طلاق	٢٨٤ صنعت تجريد

٢٨٤ صنعت مبا لغه مقبوله	٢٩٠ صنعت اصل حسن
٢٨٤ صنعت تبليغ	٢٩١ صنعت سرقت ونسخ وابتغال
٢٨٤ صنعت افراق	٢٩١ صنعت اغاره ونسخ
٢٨٤ صنعت ظلو	٢٩١ صنعت الامام وسليخ
٢٨٥ صنعت مذهب الكلام	٢٩١ صنعت اقتباس
٢٨٥ صنعت حسن تعليل	٢٩١ صنعت تضمين
٢٨٥ صنعت تفريع	٢٩٢ صنعت استعانه وايداع
٢٨٥ صنعت تأكيد المدح	ورفو
بما يشبه الذم	٢٩٢ صنعت عذد
٢٨٥ صنعت تأكيد الذم	٢٩٢ صنعت حل
بما يشبه المدح	٢٩٢ صنعت تلميح
٢٨٦ صنعت اشتباع	٢٩٢ صنعت حسن ابتداء
٢٨٦ صنعت توجيه	٢٩٢ صنعت راعية الاستهلال
٢٨٦ صنعت تحمل الضدين	٢٩٣ صنعت تخلص احسن
٢٨٦ صنعت تجاهل العارف	٢٩٣ صنعت اقتضاب
٢٨٧ صنعت اطراد	٢٩٣ مطلب طبقات شعرا
٢٨٧ صنعت جناس وانواعه	٢٩٣ صنعت فصل الخطاب
٢٨٨ صنعت تجنيس القلب	٢٩٣ صنعت قول الكاتب
٢٨٨ صنعت قلب كل وبعض	٢٩٣ صنعت حسن انتها
ومقلوب مجمع	٢٩٤ صنعت استعاره
٢٨٩ صنعت رد العجز على الصدر	٢٩٤ صنعت التفات
٢٨٩ صنعت سجع وانواعه	٢٩٤ تعريف قافيه شعر
٢٩٠ صنعت موازنه	٢٩٤ تعريف حرف روى ورديف
٢٩٠ صنعت مماثله	ومصراع
٢٩٠ صنعت قلب	٢٩٤ تعريف خصي ومطلع وتاج
٢٩٠ صنعت تشريع وتوشيح	بيت ومثنوى
٢٩٠ صنعت لزم بالايلازم وتضمن	٢٩٥ تعريف رباعى وقطعه ومرمع
وتشديد واغنان	ومخمس ومسدس

٢٩٥ تعریف نریس و نخیس	٣١٣ تحقیق اخبار الجن
و تسدیس و قصید و ترجیع بند	٣١٥ مطلب الفاظ مزد وجه
٢٩٥ تعریف غزل و مدحید و هجو	٣١٥ تعریف شریف لحفظ العیان
و مرثیه و تشییع	٣١٦ حکایت غریبه کتاب
٢٩٥ تعریف مکرر و نظیره	احیاء الامم غزالی
و نقیضه و موشع و مطرزا لجهتین	٣١٧ تفسیر غسان و امثاله الوارد
٢٩٧ تعریف مستزاد و معما	فی القرآن الکریم
٢٩٧ تعریف لغز و مسقط و ملمع	٣١٧ فرق غنا و غنا و حدیث
و مقطع و موصل	شریف من لم ینغن بالقرآن
٢٩٨ صنعت حذف و منقوط	٣١٨ حرف الفاء لغات ٢٩
و رقط و خفا و تصحیف	٣١٩ تفسیر لفظ شریف فاطر
٢٩٨ صنعت تزلزل و استدراک	و فحش و فظ و الفاظ شریفه
و کلام جامع	فاعل بمعنى مفعول و مفعول
٢٩٨ حرف العین المهملة لغات ٣٠	بمعنی فاعل الوارد فی القرآن العظیم
٢٩٩ تحقیق اصل عاریت و انواع	٣١٩ تحقیق لفظ و معنای فائده
تملیک	٣٢٢ فرق خرد و هوش
٣٠٠ فوائد بیروح	٣٢٣ تحقیق مصراع منظومه
٣٠٠ تصحیح غلط بیت خواجه	شاهدی
حافظ	٣٢٣ تحقیق لفظ فلان و محل دخول
٣٠١ مطلب عدد نسوان	الف و لام
٣٠٢ قصه پر حصه جبله	٣٢٣ مطلب فناء مصر
٣٠٩ نبذ من اصطلاح اهل قرائت	٣٢٤ مطلب پیک مقیاس الماء
٣١٠ تحقیق عود ماوردی	٣٢٤ تحقیق بندق المرمی
٣١٢ حرف العین المعجمة لغات ١١	٣٢٤ تحقیق خیال فنار
٣١٢ مطلب فرق غائب و غیب	٣٢٥ حرف القاف لغات ٥٤
٣١٢ حکایت منجم	٣٢٧ اول سفر بحر فی الاسلام و محل
٣١٣ تعریف نوعین غیب	قبر ام خزام

٣٢٨ تبدیل تاء الی دال فی قرئناش	٣٤٩ قلم بربری و فارسی و تفصیل و امثاله
٣٢٩ مطلب جمع و وجه تسمیه قریه	٣٥١ قلم جمفری و اجار
٣٢٩ مدلولات الفاظ قریه الی	٣٥٢ قلم شایق و طبرمال و طراز می
و رد فی القرآن الکریم	٣٥٣ قلم ملقطیر و کتاب الراحه
٣٣٠ تفریق بط و اور	و تصعید
٣٣٠ طبقه فی وجه تسمیه قسطهونی	٣٥٤ قلم نوامیس و سر الاسرار
٣٣٢ مطلب القسم بین الزوجات	و روحانیات و بکلنیل و سیمای کبر
٣٣٢ مطلب فرق قسم و قسم	٣٥٦ قلم سیمای صغیر و العقول
و تحقیق حروف قسم و ایم	و اسرار
٣٣٤ اسم اصلی قلم	٣٥٧ خط هندی و قلم رملی و بهرامی
٣٣٤ تحقیق اول کتاب	٣٥٨ خط شجری و کصلا و نوع
٣٣٦ رسم سلسله خط طابین	آخر من الخطوط المرموزه
٣٣٧ قلم کوفی	و اول و اضع کلمات المجد
٣٣٧ قلم سریانی و صوابانی و قیناوی	٣٦٢ انکار وجود ققنوس
و بریاوی	٣٦٣ تحقیق صورت تحایب رباح
٣٣٩ قلم حرز می و سامی و هندی	٣٦٥ مطلب الفاظ شریفه قنوت
و صینی	و فرض حسن و بافوا و بالسنه
٣٤٠ قلم براخیمی و اسماعیلی	و قلیلا و الا قلیل الوارد
٣٤١ رقم ستینی و هندی و افرنجی	فی القرآن الکریم
و یهودی و رومی و ارمنی	٣٦٧ تفضیل حال قهوه
٣٤٢ قلم طبیعی	٣٦٨ حرف الکاف لغات ٧٠
٣٤٢ قلم یونانی و صابی و یعفری	٣٦٨ رد کلام صاحب کایات
٣٤٤ قلم عبرانی و عرزمی و داودی	ابی البقا
٣٤٦ قلم کاهنی و رومی	٣٦٨ مطلب لفظ کفر
٣٤٧ قلم افرنجی قدیم و قبطی	٣٦٩ تعریف کشکبیر بدل کباد
و ارمایوسی و عربی و تفصیل	٣٧٠ تحقیق لفظ کبر
رقم ستینی	٣٧٠ سبب حقوق تاء کبیره و صغیره

٣٧٢ تحقيق هبلج وكذا	٣٩٥ تحقيق نيت مشهور الشيخ
علي قول المجتهد	نظامي
٣٧٤ تحقيق لفظ كره	٣٩٦ حرف اللام لغات ١٦
٣٧٤ كراحت تحريري وتنزيهي	٣٩٧ علاج ودوا في وزن فعول
٣٧٥ مطلب القاب بادشاهان	٣٩٨ نصه بر حصة سلطان ارخان
٣٧٦ رد اعتراض صاحب قهرنگ	واول جيش يغزون البحر
شعوري	في دوات آل عثمان
٣٧٨ حديث شريف بغداد والسيطان	٣٩٩ طريق عمل لك
٣٧٩ بيان موضوعيت كلام	٤٠١ تحقيق كلمة طست
ولدت في زمن الملك العادل	٤٠١ حرف الميم لغات ١٠٢
٣٨٠ تحقيق كسوف وخسوف	٤٠٢ مراهق ومراهقه وبلوغ
٣٨١ حديث شريف ان الشمس	٤٠٤ اول ترجمه تحفة الفكر
والقمر اثنان	٤٠٥ حديث متواتر ومشهور
٣٨٢ تحقيق لفظ خبر	ومستفيض وعزيز وغريب
٣٨٥ تحقيق قول شعوري صاحب	وخبر احاد وحديث مقبول
قهرنگ	ومردود
٣٨٥ فرق كم وكاست	٤٠٦ حديث فرد مطلق وفرد نسي
٣٨٦ تعريف كنز وتفصيل كج	وصحيح لذاته وحسن اذاته
شايدكاني ونادره خمسة	٤٠٦ حديث محفوظ وشاذ
خسرو پرويز	ومعروف ومنكر ومتابع وشاهد
٥٨٨ منقبة دفينه زهن	ومحككم ومختلف الحديث
٣٨٩ صغير وكبير وصغار وضخم	٤٠٧ حديث ناسخ ومنسوخ ومعلق
٣٨٩ تفصيل اصل ونسل اكراد	ومرسل ومعضل ومنقطع
٣٩١ تحقيق لفظ كو بمعنى صغير	ومدلس
٣٩٢ تحقيق ظهور والجهاد كهريا	٤٠٧ حديث موضوع ومثروك
٣٩٤ تحقيق لفظ ومعناي كذا	ومنكر ومتعل ومدرج الاسناد
٣٩٤ مسئله شرعية اقرار دين	ومدرج المتن

٤٠٨ حديث مقابوب ومزيد	٤٢٠ قصه بر حصة محمد بن الحنفية
ومضطرب ومصحف ومحرف ومهم	ابن سيدنا علي رضي الله عنهما
٤٠٨ حديث مجحول العين	٤٢٤ فرق كوسقند وغرم
ومجحول الحال ومستور	٤٢٤ صورت وزن ماء انهار وابار
٤٠٨ حديث شاذ ومختلف	٤٢٧ مطلب همزة معاش وامثاله
واصطلاحات اسناد ومرفوع	٤٢٨ تحقيق لفظ معيده الواقع
وموقوف ومقطوع	في ديباجة المراح
٤٠٩ حديث مسند وعلم مطلق	٤٢٩ مطلب فرق اصطلاح اهل
وعلونسي ورواية الاقران ومدح	حجاز وبنو نعيم
٤٠٩ رواية الاكابر عن الاصاغر	٤٣١ تحقيق ربح صبا
وسابق ولاحق ومهمل	٤٣١ جمع وتصريف لفظ مكارى
٤٠٩ اسناد مسلسل ومتفق ومتفرق	٤٣٢ تحقيق لفظ وجع مكتوب
وموئلف ومختلف ومنشأه	٤٣٢ مطلب اصطلاحات كتاب
٤١٠ فرق ثمن وقيمت	الوارد في القرآن
٤١١ حديث شريف اسماء نبوي	٤٣٣ غريبه في قصبات كاخته
عليه السلام	ناحية ملاطبة
٤١٣ رد قول مرحوم كاتب چلي	٤٣٥ رسم موضوع بيان اذان
وتحقيق حجر مقناطيس	٤٣٥ تعريف اسم الت بقول
٤١٥ تحقيق نصير مختار وبيان	صاحب كليات
غلط اصحى وقوانين مغايرين	٤٣٦ بيان حرف جيم وقاف وصاد
السيد الشريف جرجاني	لا يجتمعان في كلمة واحدة
٤١٧ طريق عمل مداد مركب	٤٣٨ مطلب اول ظهور علم وسبق
٤١٧ فرق تعمير وعمارت	٤٤١ سر برده موسيقى وامهاتى
٤١٨ اسماء الالات التي يأخذ باليد	٤٤٤ دائرة كبرى مقامات ونغمات
٤١٩ مطلب الفاظ مكسور والاول	٤٤٥ دائرة مقامات غير مشروحه
واضدادهم مقنوح الاواخر	٤٤٥ تعريفات مقامات
ولطيفة غريبة	٤٥١ جدول ساعات موافقه

٤٥٢ منسوبات سبعة سببار	٤٧٢ حرف النون لغات
من المقامات	٤٧٢ تفصيل لغز حضرت
٤٥٢ اوقات تأثير مقامات	من الاجامى
٤٥٣ مقامات موافقة الامراض	٤٧٣ اعلاوطه من علم الحساب
٤٥٤ تحقيق لفظ مومياى	٤٧٤ اعلاوطه في صنعت الجماس
و نوع آدمى	وتحقيقه
٤٥٥ منقبة اول ظهور مومياى	٤٧٧ وجه تذكرة ثابت لفظ انجيل
٤٥٦ فرق مير ومهمان	٤٧٨ اسماء ثلاثة في وزن فعل
٤٥٨ خلاصة فرائض وحقوق	٤٧٨ تحقيق تكرر نوشار
مرتبه لتركة الميت	٤٨١ ارأى ثلاثة معنای نعم وفرقه
ورثة عشره مرتبه	من بلا
٤٥٩ موانع ارث	٤٨١ تعريف نفرس ووجع النساء
٤٦٠ اصحاب فرائض واحوال اب	وريج طيار
٤٦١ احوال جد صحيح واخ لام	٤٨٣ تعريف نكنه على رأى العلماء
٤٦١ احوال زوج وزوجه وبنات	٤٨٣ قصة پرحصة امام واقدى
صليبه وبنات الابن	٤٨٥ رفع رقة امام واقدى وتحرير
٤٦٣ مسئله تشبيب	جواب مأمون خليفه
٤٦٤ احوال اخت لا بوين	٤٨٦ فائده جليله لدفع الحمى
٤٦٤ احوال اخوات لاب وام	٤٨٧ معنای لغوى واصطلاحى
وجره صحيحه	نبض وتعريف حركت ونحوه
٤٦٥ احوال عصبیات	٤٨٨ مطلب اجناس عشره نبض
٤٦٦ عصبه بغيره ومع غيره واخر	٤٩٠ اجناس مركبات نبض عظيم
عصبیات ومولى العتافه	وصغير ومعتدل و غليظ
٤٦٧ وباب الحجب وحب حرمان	ورقيق ومعتدل
٤٦٩ تصحيح فتاوى بهجة الفتاوى	٤٩١ نبض غزالى وموجى ودودى
٤٧٠ اول وضع ميل	ونلى
٤٧١ اختلاف اسامى ميل	

٤٩١ نبض منشارى وذنوب الفار	٥٠٦ تعريف غريب صاحب
وذوالفترت وواقع فى الوسط	تذكرة داود انطاكي
ومسلى ومائل ومر نعلش	٥٠٦ تحقيق وطن الاقامة والسكناء
٤٩٢ وملنوى وذنوب الفار المنفضيه	٥٠٧ تحقيق مثل وعذر جفينة
ومط فى على قول صاحب المرجز	٥٠٨ مطلب صدقه سوام
٤٩٣ تحقيق اصل زكام ووجع	٥٠٨ صورت منشور وقايع نويس
العين واذن وحناق وسعال	٥١٠ تحقيق اسم فاعل لفظ وقوع
٤٩٣ تحقيق معنای لفظ بهار ونوروز	٥١٠ تحقيق مدلول لفظ ولايت
٤٩٤ رايحة طالع وقت نفخ روح	٥١١ مطلب وهم وطن وجهل
اينسا آدم صلعم	وتقليد وعلم وشك
٤٩٥ تحقيق وتدقيق تفاوت	٥١٢ حرف الهاء لغات
سنة شمسية وقمرية	٥١٢ تحقيق لفظ هادم بالمهيلة
٤٩٩ قصة لطيفة كاني المشهور	والمجعة
٥٠٠ بيان مسقط رأس صاحب	٥١٢ تحقيق معنای هجرت وهجرتان
مجمع الامثال احمد ميدانى	٥١٣ مطلب هجو وحاسه وبساله
وحضرت امام قشيري	ومدح وفخر وتعريض ورث
٥٠٠ آيات شريفة شفا	وادب وعزل ونسب
٥٠١ مطلب بدن ومدلول جسمه	٥١٣ مطلب فرق على هروى
٥٠٢ حرف الواو لغات	وابوعلى وتفضيل حاله على هروى
٥٠٢ تحقيق مثل مشهور واذق	٥١٥ فائده جليله لخروج سفر
شن طبق	٥١٦ تحقيق اصل هست ونست
٥٠٤ غريبه ومثل احدى بنات طبق	٥١٧ اهليلجات خسه
٥٠٤ تحقيق معنای لفظ	٥١٧ قاعده مرهيه فارسى في حذف
وربالقصر والماد	الاخر وصوره نسبت لفظ همايون
٥٠٥ تحقيق اعراب وسط ومطلب	٥١٨ مطلب حرف الهاء الداخلى
اختلاف معنای باختلاف	في اوائل الكلمات
الهية	٥١٩ حرف اللام الف لغات

۵۱۹ تحقیق کلمه قط ۵۲۲ حرف الباء لغات ۱۵

۵۲۰ بیان نون وقایه و محل دخوله ۵۲۳ مورد مثل مواجید عرفون

۵۲۰ وجه تسمیه شقایق نعمانی ۵۲۴ قصه پرحصه خلیفه

۵۲۱ اول ظهور لاله سرنگون محمد المهدی

۵۲۲ تعریف قورم لاله سرنگون ۵۲۸ تنبیه

ب. ک.	ب. ک.	ب. ک.	ب. ک.	ب. ک.	ب. ک.
۱۴	۳	۱۴	۳	۱۴	۳
۱۹	۳	۱۹	۳	۱۹	۳
۲۴	۳	۲۴	۳	۲۴	۳
۰۸	۷	۰۸	۷	۰۸	۷
۱۷	۹	۱۷	۹	۱۷	۹
۰۱	۱۱	۰۱	۱۱	۰۱	۱۱
۲۱	۱۱	۲۱	۱۱	۲۱	۱۱
۱۷	۱۳	۱۷	۱۳	۱۷	۱۳
۰۸	۱۵	۰۸	۱۵	۰۸	۱۵
۲۲	۱۵	۲۲	۱۵	۲۲	۱۵
۱۴	۱۶	۱۴	۱۶	۱۴	۱۶
۲۷	۲۴	۲۷	۲۴	۲۷	۲۴
۲۰	۲۶	۲۰	۲۶	۲۰	۲۶
۰۷	۲۸	۰۷	۲۸	۰۷	۲۸
۱۵	۳۰	۱۵	۳۰	۱۵	۳۰
۲۴	۳۱	۲۴	۳۱	۲۴	۳۱
۰۳	۴۵	۰۳	۴۵	۰۳	۴۵
۱۶	۴۵	۱۶	۴۵	۱۶	۴۵
۲۴	۴۵	۲۴	۴۵	۲۴	۴۵
۰۲	۵۱	۰۲	۵۱	۰۲	۵۱
۲۱	۵۱	۲۱	۵۱	۲۱	۵۱
۲۴	۵۱	۲۴	۵۱	۲۴	۵۱
۰۴	۵۴	۰۴	۵۴	۰۴	۵۴
۰۴	۵۴	۰۴	۵۴	۰۴	۵۴
۱۵	۵۴	۱۵	۵۴	۱۵	۵۴
۲۰	۵۴	۲۰	۵۴	۲۰	۵۴
۰۳	۵۶	۰۳	۵۶	۰۳	۵۶

ب. ۸	ب. ۷	ب. ۶	ب. ۵	ب. ۴	ب. ۳	ب. ۲	ب. ۱
۱۳۶	۵۰	۲۰۲	۲۰۲	نفتیشدن	نفتیشنده		
۱۳۸	۲۳	۲۰۳	۱۷	فرور آبادی	فرور آبادی		
۱۴۵	۲۱	۲۰۵	۲۲	بلده طایفه	بلده طایفه		
۱۴۹	۲۷			اوزره	اوزره		۸۵۷
۱۵۰	۱۶	۲۰۸	۰۹	عجمده	عجمده	ایلی	ایلی
۱۵۱	۲۶	۲۱۱	۰۲	امردان	امردان	ظهور	ظهور
۱۵۴	۹	۲۱۳	۲۱	افاده	افاده	زقاق	زقاق
		۲۱۴	۰۲	اراده	اراده	اسب	اسب
۱۵۵	۱۵	۲۱۴	۱۸	الزما	الزما	ادعیه نك	ادعیه نك
۱۶۰	۰۱	۲۱۵	۲۰	خفیه	خفیه	نقلدر	نقلدر
۱۶۱	۰۷	۲۱۶	۱۴	سلاطین	سلاطین	سنی بردخی	سنی بردخی
۱۶۶	۰۸	۲۲۴	۰۴	درفش	درفش	محرره رینی	محرره رینی
				کاوین	کاوین	قبضی	قبضی
۱۶۹	۲۴	۲۲۶	۱۵	معناسنی	معناسنی	تیغ داری	تیغ داری
۱۷۰	۱۰	۲۲۶	۲۳	بدول	بدول	رسم عرب	رسم عرب
۱۷۱	۲۲	۲۲۶	۲۵	اولنه	اولنه	مطلقا	مطلقا
۱۷۱	۲۴	۲۲۶	۲۷	ابیشیم	ابیشیم	بالسکیر	بالسکیر
۱۷۴	۱۹	۲۳۰	۰۸	خزدار	خزدار	غلطدر	غلطدر
۱۷۵	۰۱	۲۳۰	۱۲	خسرو	خسرو	سلمان	سلمان
		۲۳۱	۲۲	دهوی	دهوی	اوینان	اوینان
۱۸۶	۲۰	۲۳۸	۱۴	غلط اولغه	غلط اولغه	قرآن	قرآن
۱۸۶	۲۲	۲۳۸	۱۶	مشهر	مشهر	جهت	جهت
۱۸۹	۱۶	۲۴۳	۰۸	رنکی	رنکی	طیم	طیم
۱۹۲	۱۰	۲۵۵	۰۹	معروفك	معروفك	قدردان	قدردان
۱۹۶	۱۴	۲۵۵	۱۷	تیرنکامزده	تیرنکامزده	مشار الیه	مشار الیه
۱۹۶	۱۷	۲۵۶	۱۸	ورزا	ورزا	جزیدن	جزیدن
۱۹۷	۲۷	۲۶۴	۰۱	نخل بلغم	نخل بلغم	اولندینی	اولندینی

ب. ۸	ب. ۷	ب. ۶	ب. ۵	ب. ۴	ب. ۳	ب. ۲	ب. ۱
۲۶۵	۱۰	۲۷۱	۲۷	اساع	اساع	کفدا	کفدا
۲۷۰	۱۸	۲۷۲	۰۷	محلوه سنی	محلوه سنی	دلیل وعر	دلیل وعر
۲۷۲	۱۸	۲۷۹	۱۹	منهم	منهم	بعد	بعد
۲۷۳	۱۶			استعمال	استعمال	التعرب	التعرب
۲۷۳	۲۲	۲۷۹	۲۲	رجعه	رجعه	الاشرام	الاشرام
۲۷۷	۲۴	۲۸۲	۲۷	امداد	امداد	معرف	معرف
۲۸۲	۱۸	۲۸۴	۱۰	مزوج	مزوج	ترکبی سی	ترکبی سی
۲۸۷	۱۷	۲۸۹	۱۰	یعنی	یعنی	اداق	اداق
۲۸۷	۲۱	۲۹۰	۱۳	اولور	اولور	بوغوت	بوغوت
۲۹۵	۱۴	۲۹۶	۰۶	اوائله	اوائله	نه کو	نه کو
۲۹۷	۱۴	۲۹۸	۱۱	ولدی	ولدی	اولغه	اولغه
۳۰۲	۲۳	۳۰۸	۱۸	جفته	جفته	مجهول	مجهول
۳۰۵	۱۳			جفته	جفته	الحلال	الحلال
۳۰۹	۰۷	۳۱۲	۲۴	فاسیده	فاسیده	مختده	مختده
۳۲۲	۰۱	۳۱۸	۰۵	معالینه	معالینه	وکیرو	وکیرو
۳۲۶	۱۸	۳۲۴	۲۴	همجنسری	همجنسری	زیرانی	زیرانی
۳۳۲	۲۳	۳۳۲	۰۲	موضع	موضع	ابدکاری	ابدکاری
۳۳۵	۰۵	۳۳۲	۰۲	وقع	وقع	اوانسه	اوانسه
۳۶۲	۰۴	۳۶۳	۲۴	نچیه سی	نچیه سی	قرین	قرین
۳۶۲	۰۶	۳۶۶	۲۷	سمندر	سمندر	ماعتق	ماعتق
۳۶۲	۱۷	۳۶۹	۰۴	ابدوب	ابدوب	برجاله	برجاله
۳۶۴	۲۳	۳۷۱	۱۶	عطسه	عطسه	وبرادی	وبرادی
۳۶۵	۰۵	۳۷۴	۲۱	هوامه	هوامه	آونده	آونده
۳۶۷	۲۵	۳۸۱	۱۶	وها حطی	وها حطی	معروفك	معروفك
۳۶۹	۰۵	۳۸۱	۱۷	انسانق	انسانق	نفری	نفری
۳۶۹	۰۸	۳۸۷	۱۸	کفری	کفری	عباندر	عباندر
۳۷۱	۰۳	۳۹۷	۱۶	الآخر	الآخر	روایت	روایت

Table with multiple rows and columns, containing faint text and a central circular stamp.

Handwritten text in Arabic script, possibly a date or signature.



Handwritten text in Arabic script, possibly a date or signature.



الدرر المنتخبات المشورة في اصلاح الغلطات المشهورة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي ميز الانسان بالنطق عن سائر الحيوان وشرف السنة بعضهم بالفصاحة واكثرهم بتفوهون بما يوجب الفصاحة وكرم شريفة منهم بالبلاغة والبراعة ومنهم زمرة تقطع الاوهام بسيف البراعة لبيان انعامه وجدت مجالا وقلت بديهة وارتجلا لانظم بالسنة البرايا شاهداً لقدرة ربنا في كل نفس اذا ما كلك سمعت منهم فصاحة بابل وهراء غرس نثر ونصلي على من قال انا افصح العرب وبين باعذب اللغات ما جاء من طرف الرب بيت عليه صلوة الله مادام طالعا من الشرق شمس والهلل من الغرب نثر وعلى آله واصحابه الذين هم بحار العلوم صاروا في اهتداء الضالين كالبحوم وبعد فيقول العبد الراجي عفوره المجيد امين الله ابو الرقيد محمد حفيد ابن المولى الهمام مصطفى عاشر مفتي الدولة العلية في الزمن الغابر اطل الله تعالى بقائه بمنه وطوله واسبح عليه سابغات نعمه وفضله قد صدر من بعض الكملة والنقاد كلمات غلطوا فيها حتى ظهر منهم نبوة الصارم وكبوة الجواد فتصدى لاعلامها بعض الاعلام وانتصبوا التمييز الصحاح منها عن السقام منهم ابو محمد القاسم الحريري صاحب المقامات والف فيه كتابا بلغ الغايات وسماه درة الغواص في اوهام الخواص وكتب عليها بعض الكمل حواشي زادوا فيها من ذلك الباب ما همل ومنهم ابو محمد عبد الله ابن البري وابو عبد الله محمد المعروف بحجة الدين الصقلي ومحمد بن محمد بن ظفر المكي وابن

حساب احمد الكوي وشرحها الشيخ احمد شهاب الدين الحفاجي وابو عبد الله محمد بن ابي بكر الانصاري وكتب لها ابو منصور وهو ابو الغدادي نعمة وسمها التكملة في ما يلحن العامة وصحح مائة غلط المولى ابن كمال باشا اسكنه الله تعالى في غرف الجنان كما يشاء وسماه التنبيه على غلط الجاهل والنيب وكتب نبذ منها مفتي الثقلين ابو السعود العمادي عليه رحمة الهادي وكذا مصطفى بن محمد حفيد منلا خسرو صاحب الدرر حسب الله عليها سجال غفراته الاوفر لكن هذه النجول بينوا التحريف في العربية وما التقوا الى سائر اللسان والدريه مع ان ما يتفوه به اهالي القسطنطينية ممزوجة بالعربية والفارسية واليونانية واكثر ما يتكلمونه مأخوذ من الجفطائية وهي اصل في اللغة التركية بهذا شاع بين ابناء الزمان غلطات كثيرة والجان لم تصور المهم وعدم الالتفات اولفها الالف بمطالعة اللغات فاذا قلت ان يهذي منهم احفظ لسانك عن العثور ينشد فيقول ع غلط او ايدر اوليحق مشهور وكيف يليق العبث في اللسان في هذا الادان مع ان صاحب الزمان سلطاننا المؤيد بتأييد الزمان بلغ بلغ في حسن عبارته الى حسان وفصح محير ذيل الفخار على سحبان اذا تكلم بنفس قس الا بادي عن انوار كلامه واذا تكلم بجمل نحات الطيات آثار اكرامه فائق على جمع الملوكة في الكلمات الملكية وسابق على اصحاب السلوك في الفضائل الملكية فانح مصر القاهرة بالشوكة العلية الباهرة سلطان جليم وارحم وخافان اعذل واكرم مستخدم الخواصين بالحدود والانعام ومستعد السلاطين بالفهر والارغام زكاه الزكاه والركن وبدر المحاسن والفطن خادم الحرمين الشريفين وعين جسم السلطنة ومهجة بلامين الا وهو السلطان ابن السلطان السلطان الغازي سليم خان ابن السلطان الغازي مصطفى خان خلد الله دولته وايدى بالقوت والجليلة شيدى وايدى فاردت ان اجمع الاهجار في هذه العجالة بلا اكثار وسميته الدرر المنتخبات المشورة في اصلاح الغلطات المشهورة

وقبل ان نشرع في المرام تقدم لك مقدمة تنفعك في تثبيت الاقدام
في هذا المقام اعلم ان ما كلفه الانام من الغلط ثلاثة اقسام الاول ما يجوز
مطلقا لبعض اهل اللسان او في حال من الاحوال لاحتياج الانسان
كالضقدع بفتح الدال شابع بلا قبل وقال محرر في الصحاح واسبقواون
بفتح الدال وانكره الخليل وقال في القاموس كدرهم مردود او قليل
والثاني ما لم يجوز احد من اهل اللغات لكن شاع بين العلماء في الكتب
المصنفات كالكفير بمعنى الاكفار غلط صريح بلا انكار فان التكفير
من الكفارة كما صرح في اللغة الجوهرية وفي القاموس هو مظهر
الصواب التكفير في المعاصي كالا حياط في الثواب والثالث ما لم يجوز
ولا استعماله احد من العلماء الاعلام الا من لبس له خيرة من الكلام
وما يحتاج هذا الى التميل والبيان لان في كل وقت وآن من اثناء الزمان
يصرع الاذان ما لا يخص من الغلط والهديان والكلمة التي كلمها المولد
تكون مؤادة لا يرضى بصحتها احد واما التعريب فلبس من الغلط
بل منقولة من سائر اللسن له قواعد منها يستنبط كما صرح صاحب
الكشاف في تفسير سورة الدخان بلارياب وقال ان معنى التعريب
ان تجعل عربيا بالتصرف فيه والتعريب عن مناجاة واجرائه على وجه
الاعراب واهل العربية قد اعرّبوا البحث عن تعريب الكلام وجعلوا
التعريب اربعة اقسام احدها ما لم يتغير ولم تلحق بالاوزان العربية
كخراسان بلدة معروفة معرب من الاعجمية وثانيها كذا ما لا يتغير
لكن تلحق بالاوزان كخرم في الوزن كسلم وفي الفارسية له تسعة معان
وفي العربية العيش الواسع ذكره ابن السكيت وهو في العلم جبل راسخ
وله صبت وثالثها ما تغير بالزيادة والنقصان او بتبديل حرف او حركة
لكن لا تلحق بالاوزان كاجر الذي يبنى منه البيوت اصله آكور
في العجمية لا يحتاج الى ثبوت ورابعها كالثالث الا انها تلحق
بالاوزان كدرهم الخلق بصيغة فظل اصله في الدرية ذرم ثم الكلمة
العربية تجوز بعد تعريبها ان توضع بمعنى آخر غير معناها الاصل
الذي في اللسان المنقول عنه معتبر قال شهاب الدين الخفاجي في شرح

درة الفواص وتبعه بعض من الخواص فعرّبوا الغلظة رورمه بمؤرخ
ومصرفوه وجعلوا التاريخ له مصدرا وفي هذا الشكل ما حله الامن كان
في العلم على غير مصدرا ها انا اشرع المقصود بعناية الله الملك المعبود

✽ حرف الالف ✽

* ابايل *

ابايل قر لا تفجده شبيه طير معروفك اسمى بين الناس بلاباء مستعملدر
عريده حزمه يعني بلوك ودسته معنا سنة اولان فتح همزة ومدبا
وكسر ومدبا تحتانيه ايله ابايل دن غلط او اوب فارسيد طير مر قومه
فتح ومدبا عريده وواو وسكون لام وها وفتح ياء تحتانيه ايله بالوايه
ديرل بمن حاكمي ابرهه بن الصباح الاشرم جنودينه رمى بجاره
قصة بر حصة بني تفصيلي سورة شريفة في تفسيره مفسرين
حضراتك در عهده التزام ليدر لكن سورة شريفة ده مذكور
طير ابايل مرغ معروف اوليوب بر آلاي قوشلر معنا سني افاده
ايلديكي قاضي يضاوي بيض الله وجهه نك جماعات جمع اباله
وهي الحزمة الكبيرة شبت بها الجماعة من الطير في تضامها وقيل
لا واحد لها كعباديد وشماطيط كلامه من مسنيان اولديغندن
غيري حيوة الحيوانه امام دبيرينك نقلي رمى بجاره ايدن طيورده
اختلاف اولشدر اصحاب كرام رضوان الله عليهم اجمعين حضراتندن
سعيد بن جبير حضرتلري روايى اوزره بين السماء والارض تهبش
وتولدايدر بر نوع قوشلر او اوب منقارلري طيره شبيه ويايلري كلاب
دسته مشابه ايمش وعكرمه حضرتلري روايتنده بشل قوشلر
اولوب باشلري سباع باشنه شبيه بجر دن خروج ايلشدر و ابن عباس
حضرتلري روايتنده وطواطه يعني بره سديه شبيه قوشلدر وعبادة
ابن موسى حضرتلري اظنها الزرازير بيور مشلر زر زور صفر جق
قوشلدر و حضرت عائشه هي اشبه شئ بالخطاطيف بيور مشلر
يعني طيور مرقوم زياده قر لا تفجده شبيه ديمكدر رمى اولنان اججار
باره لركه من سجيل ايله موصوفدر سنك كلك معربى اولديغنى اتق
كرده حضرات مفسرين در امار مانه مزده متعارف طيور ابايله

علم اولسی جمعیت ایل طیران لرندن و با حضرت عائشه رضی الله تعالی عنہا تک تشبیهنندن اوله فائده صیغه ابابیل عبادید و شطاطیط کی علی قول مفردی اولیان صیغه منتهی الجموع دن اولغیله حضرت منلاجامینک کافید شرحنده نصریح ایلدیکی قاعده به مبنی صیغه نك اولی مفتوح و حرف ثانی الف و مابعدی ایکی حرف اوله مناجد کی و یا الفک مابعدی اوج حرف اولوب وسطی ساکن اوله مصابیح کی اکثری ایکی دفعه جمع لیکندن صیغه منتهی الجموع تسمیه اولمشدر اباقه * قافچی معناسنه اکثری فرار عبده زبان زد اولغیله افعال بایندن ظن و افاده قیاسا آخرینه تا زیاده سیله مستعملدر عربیده کسر همزه و فتح و مد با ایله اباق دن غلط اولوب فارسیده کسر کاف و را و زا و مد اخیرین و سکون باین ایله کر یزیدن دیرل خفی دکادر که ثلاثیده ابق یا بقی باینک مصدری اباق کلور ابد الابدین * و دهر الداهیرین و عوف من العائضین یعنی زمان طویل معناسنه مد همزه ثانیه ایله مستعملدر عربیده افصح اولان فتح همزه مرقومه ایله ابد الابدین در فارسیسی فتح ها و سکون نون ایله هنگام دراز اولور فائده ابد تحتین ایله دهر در که زمان طویلدن عبارت اولوب دائم معناسنه دخی کلور آبدین فتح همزه ایله ابد کی جمعی اولوب تکرار یچون ذکر اولنور اما امام جزولی علیه الرحمة دلائل الخیراتک حزب سادس ثلث اخیری اواسطنده وصل علی محمد ابد الابدین و ازله المنزل المقرب عندک ذکرنده فاسی مد همزه الابدین و کسریاتها فی السخ المعتمد و فی بعضها بفتح الباء و کلاهما صحیح دیو شرح ایلشدر و الشیخ جل مصری عبارت فاسی نقلدن صکره ابدین بالمد فهو یوزن الصابرین جمعاً و ابدین بالفتح یوزن عالمین وهو جمع عالم دیو یان ایلشدر لکن قاموس و راموز مثالی لغات معتبره لده مد همزه ایله ابدینه تعرض اولنما غیله محل بیانده سکوت انکاری موجب اولدیغنه مبنی فتح همزه ایله ابدین افصح دیو قید اولدی * ابراهیم * اسم فی مرسل و اسماء رجالدن معروف فارسیده اصلی

مطلب صیغه
منتهی الجموع

* اباقه *

* ابد الابدین *

* ابراهیم *

ابراهیم اولوب تعریب اولمشیله غیره منصرف اولدیغی مشهور در صاحب قاموس فیروز آبادی ابرهیم و ابراهیم و ابراهوم و اعراب ثلاثه ایله ابرهم و بنه فتح ها ایله ابرهم اسم العجمی اولدیغنی تصریحندن قطع النظر مر حوم کمال پاشا زاده معرب رساله سنده مختصر دن ابراهیم و امثالینک علم و عجمه اولملری ایله منع صیر فلزیده اهل لغتک اجاعی ذریکاز در بیانیه به فضلك ابراهیم اصل عربیدر کلام لایزینه اعتبار خرق اجاعدر * ابرشیم * معروف بو کلمش ایچک اسمی فارسیده فتح همزه و سکون با و کسر و مد را و ضم شین ایله ابرشیم دن غلط اولوب معرب فتح همزه و کسر و مد سین ایله ابرسیم در * ابریک * زاب و نحاسدن مصنوع آب دست و قهوه و سائره اضافت ایله مستعمل وعاء معروفک اسمی عربیده فتح همزه و سکون با و کسر و مد را و آخرده قاف ایله ابریق دن غلط اولوب فارسیده مد همزه و نا و سکون با و ها و فتح با ثانیه ایله آب تابه در لر و لفظ ابریق فارسیده آب ری کلمه سیندن تعریب اولدیغنی قاموسده مسطور در لکن فرهنگرده اصلنه ظفر باب اوله مدق * ابلق * فتح همزه و لام و سکون با و قاف و حرفین مفتوحین ادای ترکانه ایله کنج اربسی غلامه اطلاق اولنور عربیده حرفین مرقومینی تلطیف ایله بیاض و سیاهلی معناسنه وضع اولنسان ابلق دن غلط اولوب مجعی فتح همزه و لام و سکون با و کاف ایله ابلاک در اسب و سائر جامع الالونین محررین اولانلره اطلاق یجادر لکن نور سیده کافی توصیفده سیاهی چشم و ابروان و پرچم و سفیدی رخ و چهره و جسم خاطره کلور ایسه ده ترقیق لفظ لازمدر * ابنوس * قدی و اورانی غاب اغاجی صورتنده میوه سی اوزمه شیه صاری و حلاوتلی دیار حبشه ثابت بر شجر ک کور کی سیاه هیزم پاره سی اولوب فتح همزه و با ایله مستعملدر فارسیده مد همزه و ضم نون و سکون با و و ایله ابنوس دن غلط اولوب عربیسی یونانیدن معرب مد همزه و با و ضم نون و سکون سین ایله آبانس در علی سی

* ابرشیم *

* ابریک *

* ابلق *

* ابنوس *

* ابن یامن *

میشه اغاجنی آب ویا وحلزار اولان مخلده برمدت ترك ايله سبیه
اولدینعی معروفدر * ابن یامن * حضرت یوسف صلوة الله علی نبینا
وعلیه جنابلرینک **ک**وچک برادرلری اولوب علی قول سرفه
کیل اسنادی ايله مصرده ایقا اولسان ذاتک اسمی عربیده
کسر و مد با ايله اسرافیل وزنده معرب اولان بنیامین دن غلطدر
بعضی کتب ده وخصوصا سبعة معارفه دن طرفه بن العیدک قصیده
بدیعه سنده ابن یامن تحریر و ذکر اولنان حجاز اهل السندن اولوب
بحرین تاجر لردن بر مردک اسمی اولمخبله اسماء عربدن یامن و یاسر
مشهوردر بوتقدیرده ابن رجل مسمی بیامن دیمک اولور ابن یعقوب
علیه السلامه ابن یامن اطلاق خطا اولدینعی بی ربیدر فائده علمین
بیننده واقع اولان اینک همزه سی خطا و تکلمه علی العموم حذف
اولور دیوانهای زمانه مزیننده مشهور اولان قاعده نامر حیددر
بوقاعده مرعی اولسی آتی الیاب سکنه موضعه غیریده در اولی
مضمره مضاف اولور ایسه همزه اثبات اولنور **ه**ذا اینک کی ثانیسی
جیدینه نسبت اولور ایسه محمد ابن احمد **ک**بی یعنی محمد بن
حسن بن احمددر واسطه اولان اسم پذیر حذف اولمخس اوله ثانی
کند و پذیرینک غیره مضاف اوله محمد ابن الحنفیه **ک**بی که
حنفیه مادر لری نسبت اولدینعی قبیله فی بیاندر قبیله مر قومه
رئیس الکذابین مسیلمه نك قبیله سیدر زابعی صفندن خبر معدول
اولمخس اوله اظن محمد ابن عبد الله **ک**بی خامسی لفظ ابن الف ايله
ثانیه قلنور ایسه زید و عمر و ابنا محمد کی سادسی حرف استفهام ايله
ذکر اولنور ایسه هل هو یتیم ابن امری کی سابعی بغیر اسم ابن
ذکر اولنور ایسه جاءنا ابن عبد الله کی ثانی مشهور اولدینعی صورنده
ابن اول سطرده واقع اولور ایسه ابی حذف اولمان صور ثانیه دن
مستباندر که بین العلمین واقع اولان ابن علم منونه صفت واقع اولوب
علم آخره مضاف اولسه وسط کلمه محل تنوین اولدینغندن تکلمه
و خطا ترك اولنور انفاذ کری سبق ایدن اول سطر بوحاله نظر در

خطاب ابن

* ایه *

ابه * ضوف غندن منسوج برنوع ثوب معروفک اسمی عربیده فتح عین
ومد با ايله عبادن غلط اولوب فارسیده عموما شعر بز و ضوف غندن
منسوج اولان اشیا به فتح ومد شین ايله شل دیرلر و لفظ مر کب فتح باء
عجمیه و ون و **ک**سر و مد میم و سکون شین وها ايله بشیمیه که
فارسیده یوک معنایسته اولان بشیمک آخر ته باء نسبت و ون تا کید
نسبت وها اختصاص اضافه سیله بشیمیه اولدینعی بدیداردر
هریه قدر متأخیرین بشیمیه فی کسوه فقرایه تخصیص ایلمسار ایسه ده
اهل لغت فرق ایلمساردر اما بعض ارباب لغت شالک فیمته قیاسا
کشمیری و لاهوری و طوسی شالدری بشیمیه دن تفریق نا مجادر
انقره شالسی دخی صوف بز دن منسوج اولدینعی معروفدر قاعده
مزغیه تطبیقا بر فرد انسان نوع انسانه نسبت اولدوقده انسانی
دیدکاری کی جزئی کایه نسبت قییلندن شالدرن برنوع اولان انقره
شال جنس شاله نسبت ايله شالی اولوب بعیده ترکی نسبت ايله انقره
شالسی دیمک صحیح اولدینعی اشکاردر * اهره * قرنه بن اهره نجان بننده
بر بلده عظیمه و یا اصفهان نواحی سندن بریلده نك اسمی فتح همزه
و یا و سکون ها ايله مستعملدر عربیده فتح همزه وها و سکون با ورا ايله
اهردن غلطدر ائمه علم منطقدن ایساغوجی الشیخ ابیرالدینک
منسوب اولدینعی بلده تین مر قومه تین دن بریدر شارح حسام کانی
محمی الدین افندی اعلم اهره فاقرا اهره قولنده صحیحی بلوب غلط
قرآئنه رخصتی مع علمه امور عجیه دندر بلده مر قومه کیره قر و یته
اون ایکی فرسخ ورنجانه اون بش فرسخ اولوب طول بلدی عدل
و عرض بلدی له یح درجه و دقیقه در اما اصفهان ناحیه سندن
اولان قریه نك طولی عد و عرضی له درجه در و علی قول فیروز
ابادی الابر بلا لام معرب آب هر ای ماء الرخی بلده عظیمه تین
قر وین ورنجان و بلده بنواحی اصفهان کذافی انقاموس * آتش فروز
ایقادر ایده جک برنوع آت متروک نك اسمی فارسیده مد همزه و فتح تا
و همزه ثانیه و سکون شین ايله آتش یا قبی معنایسته آتش افروزدر

* اهره *

آتش فروز *

تخفف اولوب عربیده الت مر قومده فتح جیم وتشدید وقع را ایله
جره منقبه دیردر مر ویدر که آت محرره آدم کله سی هبته مجوف
باقردن بر طرف اولوب سور کی کبی کوزری اوله لکن بغایت تنک
لازمدر ابتدا آتشد زباده قزدروب بعده صویه وضعده فی الحال
آبی جذب ایدوب وقت احتیاجده اوجاعک کنارنده ترک ایله کسب
حرارت ابتد که سوراخلرندن ابک بخاری جقمه باشلوب اول
بخارک هواسیله آتس مشتمل اولور حکیم جالینوس مخزعاندن
اولدیغی دخی مقولدر * انک * اثواب و غیر تنک طرف اسفلنه درلر
معروفدر ترکستان اهلکشدن ترکی کلم ایدن جغطای طاقه سنک
اصلی ترکی لغی اولان کسر ومدهمه وقع ومدنا ایله ایتک دن غلط
اولمقیله شهرته بناء یا بحریر اولمقیوب لکن اصلنه ائمه کسرهمزه ایله
قراءت مناسبدر عربیده معنای مر قومده دال فتح ذال وسکون یا ایله
ذیل وفارسیده فتح ومد دال وقع میم وسکون تون ایله دامن دیرلر
خفی دکلدر که ترکی دیواستعمال اولسان عار انک اصلی جغطای
اولوب بعضی الفاظی تراشیده وپرداخت واکثر بی علی حاله
دیار رومده تقوه ایدرلر * اجدرها * انسان وبقری اکل وبلع ایدر
مشهور عظیم الجثه مارک اسمی فارسیده فتح همزه ودال وسکون زاء
عجمیه ورا ایله ازدره هادن غلط اولوب عربیده فتح نام وتشدید
وکسر ومد تون ایله تنین دیرلر ازدره هانک اصلی ازدر اولوب ادات
جمع اولان الف ویا الحاقیه تنه واحد معنایه لسان فارسیده مستعملدر
عبان مر قوم ایکی نوع اولوب بریسی حبه کبی اغزی ایله لذع
ومحریسی عقرب کبی قویروغی ایله لسع ایدوب ایکی نوعک دخی اللری
وایاقلری اولدیغی کتب معتبرانده محرردر اما عزالدن تولدینه
ظفر باب اوله مدق اکاذیب مشهوره دن اولمسی منقهدر صحیحی
توع دیگر اولیوب حیات معروفدره آفت رسیده اولمقدده عمر
طبیعیلری اولان الف کامله بالغ اولمیرینه قریب بهر ماربری و آبی
ازدر اولوب اللری وایاقلری ظمور ایلریکی صدقه قریب معذور

* انک *

* اجدرها *

اولدیغی مصادف لحظه فقیر اولمشدر * اجقرق * بحر ای تنفسه مند
اولان ریحک وسائرک ثقلشدن عارض اولان معروف علتک اسمی
فارسیده کسرهمزه وکاف ورا وسکون سین وکاف ایله اسکرک دن غلط
اولوب عربیده ضم فاء فتح ومد واولیه فواق درلر * اجلس * مجلس بحاس
بایندن امر اولوب اوتوردیمک معنای افاده ایلدیکنه بناء قائمه اطلاق
شایددر عربیده قائمه اطلاق اولنان ضم همزه وعین وسکون قاف
ودال ایله افعد اولوب نام ووسا جده کسرهمزه ولام وسکون جیم
وسین ایله اجلس اطلاق فی علمای عظام فرق وتصریح بیورملری
ایله قائمه خطابی غلط اولور فارسیده بلافرق کسر یا ونون وشین
وسکون یا ایله بنشین دیرلر * اجی * بر یلمدهه یکی کلوب اول یلمدهنک خانی
کسانی واصطلاح لری یلمیه وصنعتنده ماهر اولمیده علی العموم
اطلاق اولور عربیده فصیح اللسان اولمیده فتح همزه وجیم وسکون
عین وکسر ومد هم ایله انجمی دیدکلرندن غلط اولوب صنعتنده
کامل اولمیده فتح همزه ورا وسکون خاوه ف ایله اخرق دیرلر
وفارسیده فتح تون ویم ودال وسکون واو وها ومد الف ایله اوله
توآمده وثابیه مدخاء جمعه وسکون مهم وسین وقع ذال ایله خام دست
دیرلر * اجنه * انسک مقابل جنک جمعی معنایه استعمالی شایددر
عربیده کسر جیم وتشدید تون ایله جن اسم جنس اولمقیله علی قول
واحدی تنه اعراب مر قوم ایله جنی اولدیغنه مبنی تعیر مر قوم
غلط اوله جنی اشکار در فارسیده جن مراد فی ضم کاف
عربیه وواو معروفه وقع هائین ایله کوهز دیرلر استطراد اجنه
مر قوم عربیده قارنده اولان ولد معنایه فتح جیم وکسر ومد تون
ایله جنینک جمعی اولوب فارسیده جنین مسقط معنایه فتح کاف
عربیه ایله کفانه دیرلر منقبه طلبة علومدن اناطولی ممالکنده
تخصیل علوم ایدن بر شخص خود پسند ما حصلی سرمایه اندک ایله
جمع عالمی قصه سنه قیاساتیم دیگر نیست ادالک پیدا و معجوره
اناطولی نظرنده بر مگس رونما اولدیغنه مبنی آستانه امن اشیانه

* اجقرق *

* اجلس *

* اجی *

* اجنه *

علماسدن غیری، کاکسنه ه، اوله من دیه رک اسکداره نزول و فرداسی
سواحل اسلامبولدن براسکله ده بنیاشر الغریب کالامی مصداقی
برقهوه دکانی نیشگاهنده آرام و متفکر سرنجام ایکن قهوه
رجالندن نورسیده برجللی خواجده افندی تشریفکرن اناطولی دمی
وامن طریق واری سئوالنه اجنه لر طوب اوینایور جواننه بنه حاجی
بلاتفرک جام خواجده افندی چارایلی دیورنده جوابه عدم قدرندن
ماعدائمه علم شریف اولان میران انصاف ایله موازنه و بوبلده نک
شایق بوبله نکنه ان اولدقده علمای و شوخی ایله مکالمه بروجیه ایله
حدامکان اولسار دیه رک دران ساعت بلده سنه عود و انصراف
ایلمش العهد علی الراوی * اجحاف * اذهاب یعنی کیدرمک
معناسنه تقدیم حاه مهمله و تاخیر جیم ایله مستعملدر عرییده
معنای مرقومه دلالت ایذن کسر همزه و سکون جیم و مدحاء
مهمله ایله اجحاف دن غلط اولوب فارسیده فتح راوسکون فالیه رفتیدن
درل * آخر * دواب و مویشی حیث و ربط ایلدکاری محل معروفن
اسمی فارسیده مد همزه و ضم خاوسکون و اوایله آخوردن غلط
اولوب عرییده فتح همزه و ط و سکون صاد و یا ایله اصطبل دیرلر
حیوانات و خدمه سنه صایط اولانلره میراخور تعبیری شایعدر
احوال * وجود انسانی موجودیک معناسنه اولان مدحاء معجه ایله
خالک جیمی دیواستعمالی شایعدر عرییده کسر و مدحاء معجه ایله
خیلان دن غلط اولوب فارسیده لفظ مرقوم بغایت شایع اولمغله
ادات جمع ایله خالها دیرلر محرر اولان فتح همزه و سکون خالیه
احوالنه قرنتاشی یعنی طائی معناسنه بنه مدحاء معجه ایله خالک جیمی
طایبلر بمک اولوب فارسیده کافین عرییده بن و ضم ثانی ایله کاکوآن
دیرلر * ادعیه * او قومق و چاغرمق و حضرت و اهت العطاء بان
نسی و غیری ایچون طلب خیر معناسنه اولان دعائک جیمی اوله رق
تشدید یا ایله مستعملدر عرییده فتح همزه و لام و سکون قاوها
و کسر عین ایله جمع قلت دن افعله ورنده ادعیه دن غلط اولوب

* اجحاف *

* آخر *

* احوال *

* ادعیه *

فارسیده فتح و مد خاوهاوسکون سین و فتح نایله خواسته یادیرلر
فائده نایطویل و نایقصیر ایله کاتب اولنان جوعک قاعده سی مفردینه
نظر اولنه اسکرمفردی نایله ایسه مسلمة و مؤمنه کی جعلری
نایطویل ایله کاتب اولنور مسلمات و مؤمنات کی اگر مفردی
بلانایسه قاضی و دعا کی جعلری نایقصیر ایله تحریر اولنور قضاة
و ادعیه کی * ادویه * علاجلر معناسنه دوائک جیمی اوله رق ادعیه کی
مشددا مستعملدر تصرفی ادعیه کی اولوب فارسیده فتح و مد جیم
فارسیده وها و فتح را ایله چارها دیرلر فائده قواعد فارسیده دندر که
لسان مرقومه ادات تنه اولیوب مافوق الواحدی ادات جمع ایله
ادالیدرل اسماء ذوی الارواح دن اولوب آخری ساکن اولور ایسه
جیمی الف و نون ایله کلور آدمیان و پریان کی لکن افتابان
وماهان حرکت و سیرلینه نظر اذی روحه ملحق دیرلر و مرد
وزن جعنده مردان و زنان دیرلر اگر اسمک اخرنده هاء علامت
واریسه کاف عجمیه تبدیل ایله فرشتگان و خواجکان دیرلر
و جاداتک آخری تحرک و یا ساکن جعلری الف وها ایله کلور
یاغماوسنکها کی اما شترها شذوذ دندر و نشوونما سی اولانلر
نباتات و اشجار و اعضای حیوانات و یا تجدد و تقصی اوزره اولانلره
اوقات و ارمان کی بونلر دخی محرر اولدیغی صورته ایکی وجه
ایله جملنور و بعض کله نک آخرنده اولان هاء علامتی جعنده
حذف ایدوب فتح ایله اسکرتفا ایدرلر بادها و جامها کی شعرای
عجمدن بعضیلرک یوقاعده یه مغایر ایاتی کورلشدلر * اذخر * دیار مژده
باغ و بوستانلرده ظهور و تطهیری عسیر ارق دیوه معروف نباتات
انواعندن اطراف مکه مکرمه ده ثابت قوغه لاق دیدکاری سازه
شبهه لکن کوکی غلیظ و تالاری کثیر و اینجه و قدی اصغر و حرت
و صفرته مائل و چیچکی کثیر و بیاض و عطری تلی مکه ایریغی دیکله
مشهور حبشیشک اسمی فتح همزه و خاء معجه و سکون دال معجه و راه
مهمله ایله مستعملدر عرییده فتح همزه و لام و سکون اول ایله اذخر دن غلط

مطالب ثانین

* ادویه *

مطابقه جوع

فارسیه

* اذخر *

اولوب فارسیده فتح نون و کسر و مد جیم هر بیدایله تجیل دیرلر
 اذغان * متعدی ظنی ایله ادراك یعنی بلك معناسنه لفظا صحیح
 اوله رق مستعملدر عربیده کسر همزه و سکون ذال ایله سکونت
 و خضوع و انقیاد معناسنه لازم اولان اذغان دن معنی غلط اولوب
 فلانک اذغانی واردیمک افاده اولمان خصوصى سکونت و خضوع
 و انقیاد ایله نفسک قبولی واردیمک اولور فارسیده فتح فا و با و دال
 و تا و سکون راتین و شین و نون و مد و میم ایله فرمان برداشتن دیرلر
 اذتاب * ذنبک جمعی کاهلر معناسنه شیوعنه بناء کتب صرفدن
 مقصود دیباچه سنده الزا جر عن الاذتاب کورلشددر عربیده
 ضم ذال و نون و سکون و او ایله ذنوب دن غلط اولوب فارسیده
 ضم کاف و فتح نون و سکون هاء اولی ایله کنه هادیرلر خفی ذکدر که
 اذتاب فتح همزه و سکون ذال و مد نون ایله قویروق معناسنه اولان
 ذنبک جمعی اولور استطراد کتب صرفده مصرحدر که فعل و زنده
 مصدر نیک عین الفعلی ساکن اجوف اولانلرک غیریده افعال و زنده
 اربعة مذکوره دن غیرى جمع ملزم یعنی بونلا ره منحصر در اشکال
 و اسماع و اسجاس و افراخ کی الزا جر عن الاذتاب کسر همزه ایله
 افعال بابتدن اذنب فعلنک مصدریدر دیمک توجیه ملایمدر * اراضی
 ارضک جمعی اولوب کوکله قابل برله معناسنه اولدیغی معلومدر
 عربیده فتح همزه و را و ضم ضاد معجمه و سکون و او ایله ارضون دن
 غلط اولوب فارسیده زهینهادرلر مقامات صاحبی حریرنک
 فتح رزه ارض ثلایه دن اولوب ثلایى افاعل و زنده جمع لمدیکنه
 بناء فتح را ایله ارضون جمع اولسنک سببی اصلی هاء ایله ارضه
 اولوب هاء مقدره دن عوضا جمعنده و او و نون کاور جمع عضه
 عضون و جمع غره غرون اولدیغی کبی و رانک مقتوح اولسنی
 اصل جمعی ارضات اولدیغنه مبنی در تحالیه نك جمعی تحلات
 اولدیغی کبی تم ترجمه کلامه ارض همزه نك خفی و رانک سکونی ایله
 مؤنث سماعیدن اسم جناس اولمغیله مفردی هاء ایله ارضه اواق

* اذغان *

* اذتاب *

* اراضی *

لازم ایدی حریری یانی اوزره و ابوسعید سیرانی نك کتاب
 سیویه دن نقلنه نظرا ارض مفرد اعتبار اولور ایسه اهلاک
 جمعی اهالی اولدیغی کبی و یا مفردی ارضه اعتبار اولور ایسه لیلک
 جمعی ایلی به قیاسا علی کلا التقديرین اراضی اولور و قاموس
 و راموزده شحر اولدیغی اوزره ارضک جمعی ارضات و اروض
 و ارضون و اراض و اراضی کلوب اراضینک علی غیر قیاس
 اولدیغی بیان ایلشددر بون تفصیل معلوم اولدقدن صکره حریرنک
 قولنه اعتبار نامناسبدر * ارتفاع المقي * آلات کثیره ارتفاعیه خصاصا
 مشهورانام ربع دائره ایله شمسک درجه سینه و قوف تا بدر
 مأخوذاندن اولدیغی بدیهی اولمغیله توجیهنه قادر اولمانلرک تکلمی
 غلط اولور اخذ معنی تعلم اولوب درس آلدن و نصیحت آلدن کی
 ارتفاع آلدن دیمک افقدن ارتفاع شمسی او کرندم دیمک معناسنه
 اولدیغی معلومی اولانلر خلاصه چاره بولور اما ساعتکز مرتفع میدر
 سهوالی موجه در ارتفاع لشمس دیمک اولور یعنی ارتفاع شمس
 موافق در معناسنی افاده ایدر لکن بوم معاده استعمالی دخی مولد
 اولور عربی فتح تطبیق قصد اولور ایسه بطریق المجاز العقلي
 ساعتکز مرتفع میدر دیمک آلت ارتفاعیه سی جانب شمس رفوع و انشم
 میدر یا خود عقربى بولندیغی محلدن ایلری یا کری لاجل التصحیح
 رفع و نقل و انشم میدر دیمک اولور اما مخترعات انشای زماندن
 بنم ساعت مرفوع کلامی توجیهی ممکن اولبان غلطات مشهوره دن
 اولدیغی کک الشمس ظاهر در * ارجوان * اصلی فارسی اولوب
 ترکیده بلا تغییر استعمال اولان درخت لطیف معروفک اسمی اولان
 ارغوانک عربی فتح همزه و سکون را ایله مستعمل اولوب عربیده
 ضم همزه و جیم و سکون را ایله ارجواندن غلط در لکن ارباب
 لغتک تصریح لری اوزره اعراب محر را ایله ارجوان نشا سنج
 تعبیر اولانان لطیف قرمزی رنگدر که بر مقدار آخفته بهرمان دیرلر
 کل پنبه نك دیمک اولور * ارجیه * مطلقا دکر من معناسنه

* ارتفاع المقي *

* ارجوان *

* ارجیه *

اولان رحاك جمعى ذكر من لازم معناه مستعمل در عربده جمع
 كثرى ضم همزه وسكون را وكسرا وتشديدا ايله ارحى وجمع قلى
 فتح همزه وسكون را وفتح حا و مدالف ايله ارحادر محله — وره
 بونلاردن غلط اولوب فارسده بلافرق فتح و مد همزه وها وسكون
 سين ايله اسها ديرل * استطراد * رحاقا كى ثلاثه دن اولوب
 افعله وزنده جمع لنوب اختلاف صيغلى اوزره افعال وزنده
 جمع لى كلور ذكر اولنان ارحاء واقفاء كى اما فعال وزنده قنا
 و غراب و كساة كى لرك جمع لى افعله وزنده كلور افعيه
 واغربه واكسيه كى ندانك جمعى انديه اولمى قاعديه مخالف اولمى
 ايكي صورت ايله توجه اولمشد زيرى شذوذه الحاق و با ضروره شعر
 ايجون اوله ثابته ندى نك جمعى اندى اولوب فعل جمعى افعلى
 اولديغه قياسا زمن نك جمعى ازن كى اندى جمعى دخی باخرينه
 جمعه لاحق اولان ناء تانيث الحاق و ضم دال ايله انديه اولدقدن صكره
 بناء با صحیح اولمى ايجون دالك ضمه سى كسريه تبديل اولنوب انديه
 اولور بو توجه ايله قائده كلبه به خلل تطرق ايلماز * اردب * مكاييل
 مصر به دن طغوز كبل اسلام بوليه حنطه نى تخم كير اولكك
 اسمى فتح همزه وسكون را ايله مستعملدر عربده كسر همزه
 وسكون را وفتح دال وتشديدا ايله اردب دن غلط اولوب فارسده
 مطابقا كير اولك معناه فتح و مد جيم فارسده و ضم را وسكون
 و او ايله چار و ديرل * استطراد * معلوم عاقل كامل العيار در كه اختلاف
 فصبات و امصار ايله اوزان و كى يالك تبديل و اختلافى اشكاردر
 آستانه عليه صيغته عن البليده مداول اولان كى ل حنطه وشعير
 وسائر حبوبانده يكرمى فيه مرعى اولوب پر نجرده اون قيه مودى در
 و بهر قيه درت يوز درم تام جديدى فرض و تقدير اولمشد در
 هر درم فتح و مد دال و فتح نوز وسكون كاف ايله دالك دن معرب اولان
 درت دائق اعتبار اولمشد در اعراب مرقوم ايله دائق تركيده
 قوس نمكى ديدكلى تودرى نام نباتك مرجكدن اصغر تخمينك اسمى

مطلب جوع

* اردب *

مطلب اوزان

اولوب

اولوب نونك ايله موازنه اولمشد در اوبواوس و ترمسه و حصه
 بونلاردن دخی وزن مرقومه اولمى ايله دانكه اسم اولمشد در
 و برحق دانكه غراما بونك دخی ضمه فقه كه اوج دالك او اور ساموتا
 و كرميه شامى ديرل الفنى حذف ايله زمانه مرده دنك ديومستعملدر
 بوندن صكره تضعيف اولنوب هر برى برنخم و بذره موازنه ايله
 قياس اولمشد در ونصف درمه نواه ديرل خرما چكر دكنه
 قياس ايله و هر بردانك ايكي حساب ايله بر درم سكر قيراط تقدير اولنوب
 خرنوبه ديشد در كى كى بونوزى چكر دكى معناه
 و هر بر خرنوبه تضعيف ايله بر درمه اون التى طسوج ديشد در
 فتح طس و تشديد سين ايله طسوج بونا بنده طسوج دن معربدر
 بين العشابين سبسا ابوس ديوم معروف نباتك تخميدر و هر بر
 طسوج قاعده محرره به تطبيقه بر درم اوتوز ايكي حبه اولور كه
 حبه الحضر ديرل صاقر اغا جنك ثمرى اولوب منو يش
 ديوم معروفدر و بنه قاعده اوزره بر درم الشمس درت شعيره
 اولور كه زمانه مرده بغدادى ديرل وشعيره دخی قاعده مربعيه
 قياسا يوز يكرمى سكر پر نخم دانه سى بر درم اولوب ازنه ديرل
 و ازنه نك هر برى ايكي قياسى ايله بر درم ايكي يوز اللى التى يبانى خردل
 تخمى وزن ايدر بو گفته ابتلا معلومدر كه حبه كى پيره ده تفاوت
 اوزان هويدادر درم واحدى اول و ضمه نده سكر دالك اعتبار ايدوب
 بعده التى دانكه تنزيل ايشلر بعد وزن مرقومه مثقال صيرفى
 تسيمه اولنوب درم واحد تام جديدى درت دانكه خط و تنزيل ايله
 ضعفك ضعفه خرنوبه يعنى چكر دك و قيراط و كذلك چكر دك
 ضعف ضعفه بغدادى استعمال ايشلر در مثقال برحق درم دن عبارت
 اولمى قيراطى يكرمى درت ايلدى كى اشكاردر اما الماس وسائر
 جوهرلر ده قيراط تعيرى حساب مرقومه طسوج نجر و اولنوب
 زمانه چكر دك و قيراط فرض ايلد كى لرى وزندر كه درمك
 اون التى جز شدن بر جز ايدر مبيع و مشتى ذى قيمت اولديغدر

مطلب قيراط
حوهر

معامله لری نصف قیراط قدیمه مینیدر که سکر طسوج ایدر تضعیف
ایله حبه اولوب برارن الی دیرلر کذلک شمیره اولمغیله بر اونوز ایکی
دیرلر بنه بوصورت اوزره اولمغیله بر التمش دیرلر بر دفعه دخی
تضعیف ایله یوز بیکرمی سکر اولمغیله بویله تعبیر ایدرلر یعنی بر چکر کک
یوز بیکرمی سکر جزو نده بر جزو دیک اوزر اما درهم شرعی
فقهای عظام کثر هم الله تعالی الی آخر الایام حضرت انک بیانی خصوصاً
صاحب درر جناب منلا خسرو مر حومک یکون کل عشرة درهم
وزن سبعة مثاقیل عبارتست شدن مسنن در که سیم خالص دین اصغر
قطعه نقود یعنی اچقه نیک اون دانه می بدی مثقال اولور زیر اخراج
ابی یوسف علیه الرحمه ده قبل ان يموت عمر رضی الله عنه بعام الدرهم
الواحد درهم و دانقان و نصف دانق بحر اولمسنن درهم دین مراد
اچقه اولدیغی قتی اشکار در و اون اچقه بدی مثقاله رابطه بند اولمسنن
سیمی زمان عدالت عنوان حضرت عمر رضی الله عنه به الاکبره رسیده
اولمجه نقش دینار فارسی و نقش درهم رومی اولوب اچقه مقلعده
اصغر قطع سیم اوج نوع اولدیغنه مبنی بین البائع والمشتري قبل و قبل
خالی اولمغیله صور ثلاث مثاقیل من رج و مثاقیل احدى ایله تعدیل یورب
ثلثی اخر اچده بدی عدد حاصل اولوب اون اچقه بدی مثقال شرعی که
بهر مثقالی یوز شمیره دن عبارت اولور حکم شریفتی ماخذ فقها اولمشد
تفصیلی بر صورتده اون اچقه اون مثقال اولوب ثانی اوج عدد و ثلث
عدد ایدر صورت ثانیه ده اون اچقه الی مثقال اولوب الی نیک ثلثی
ایکی عدد ایدر صورت ثالثه اون اچقه بش مثقال اولوب بش عددک
ثلثی بر و ثلثان اولور انلاب بحر جمع اولمده بدی عدد صحیح حاصل
اولور طریق اسهل اچقه ده اوج صورتک موافقتی اولوب جمع
و ثلث اولمسه بنه اون عدد حاصل اولور اما مثقاله مخالفت
اولمغیله اون والی و بش عددلر جمع اولمده بیکرمی بر اولوب ثلثی
بدی اولدیغی اشکار در بوصورتده حکم قاطع خلیفه ثانی ایله اون
درهم بدی مثقاله رابطه بند اولدیغنه اطاعة اکثر اس مقراض

درجیب اولوب بیع و شراده دراهیم و دنانیری قص ایله وزن ایدرلر
ایمش تابرمان نظام عنوان حجاجه کلچیه یعنی یمش بش تاریخنده
بیان اولندیغی صورتده درهم که اچده مجلنده رایج اولان مسکوک
سیم قطعه لری اوج نوع اولوب قص ایله معامله اولور ایکن تاریخ
مرقومده دار الضرب بنا اولوب وزن مرقومه مطابق لکن معشوش
و سورة اخلاص شریفه رسم ایله ضرب اولوب بعد یوسف بن عمر
و هارون الرشید و مأمون و واثق بالله خلیفه لکامل العیار
سیم خالص دن اون اچقه بدی مثقال قطع ایلدکاری بهجة التولار یخده
بحر اولمغیله گویا بتفصیل کتب فقهایک اجمالی بیان اولور
حتی هارون الرشیدک وزیر کبیری جعفر برمکی سعی و همتیله دینار
دخی غل و غشیدن تصفیه اولندیغنه شاهد بین الانعام زر خالص
و کامل العبارة زر جعفری باطلا قری کافیه بالشی بالشی یذکر بعضی
کعبه کوربان و خاطر نشان اولان اسماء اوزان بومقامه قید و ثبوت
مناسب کورلادی درهم دیباجه رساله ده فارسیدن معرب دیوثبت
اولمش ایدی کتب قدمای اسلافده یونانیده درخی دن اولان تجیم
وبعد تعریب اولندیغی رسیده خطاطه فقیر اولمغیله عقلمه ملایم
اولدیغنه مبنی تکرار اولندی وزن مرقومه بندقه و جر جر جیم
و بردار صغیر و اون الی قیراط که وزن درهم واحد صیر فیدر
اکسوناقن دیرلر و التمش دیرت شمیره وزن مرقومده اولمغیله باقلاء
مصریه دیرلر اما بره مثقاله جوزه بنطیه و فلج یارین و بزار کیر دیرلر
اگر مایه اتدن اولور سه ملحقه دخی دیرلر و بره مثقال و ثلث مثقاله دینار
و بریحی مثقاله خزما و ایکی مثقاله حامای صغیر و ایکی یخغه سیه ون
واوج مثقاله حامای کبیر و اوج یخق مثقال و اوج قیراطه طوله
و دیرت مثقاله جوزه ملکیه و دیرت یخق مثقاله استار و ایکی استاره
ناطل و یطیل و الی استار و ربع استار و زننده اولانه سکرجه مطلقه
و آبی اولور ایه مشربه و الی مثقال و زننده اولانه جوزه مطلقه
و خرمة و اگر اعشابدن اولور سه قبضه و کف و اون بدی مثقاله

ابتداء بناء
ضربخانه

مطاب اوزان
ساره

قباسه دیرل اما اوقیه که اکثر بلاد عربده مستعملدر اون ایکی درهمدن عبارت اولمغله نصفه نسطون صغیر و اوج ربعه یمینا دیرل کذلک اون ایکی درهمه اویقوس و اردیه و مایه اندن ایه قو ائوس دخی دیرل و اوج اوقیه به نسطون کبیر و سکرجه صغیر ویدی اوقیه به عری و توطولی و طقوز اوقیه به سکرجه کبیر و صدقه دیرل و رطل بغدادی یوز اوتوز درم وزن ایدوب رطل مکی یوز الی و رطل مدنی یوز سکسان درم ابله موزون دیرل و رطل مصری یوز فرق درم درم و رطل شامی الی یوز درم و رطل انطاکی سکر یوز درم و رطل اناطولی که بطمان تعبیر ایدرل الی قیه اسبلا موبایدن عبارتدر من مطلق ایکی یوز التمش درم و مکی ایکی یوز فرق درم و شامی یدی یوز یکرمی درم و حلبی الی یوز درم و من قدسی یک درم وزن ایدرل و قسط مطلق بشبوز یکرمی درم و قسط کناس ایکی یوز اون اتی درم و قسط انطالیقی ایکی یوز ایکی یچق درمدر و قد عراقی یوز التمش اوج درم و مد مطلق ایکی یوز التمش درمدر عبارت اولوب کیلجه دخی وزن مرقومدر و اناب ایکی یوز یکرمی بش درم و دورق مطلق اوج یوز طقسان درم اولوب جورق دخی دیرل و کبله قدیمه درت یوز سکسان یدی یچق درم و تنه حریر الی یوز اون درم و ابریق الی یوز الی درم و صاع یک فرق درم اولدیغی مشهور لکن صدقه فطر حسابنده در دست سوقیون اولوب التمش درت بغدادی وزن ایدن درم ابله علی العیامقدار مرقومی وزن و حساب خطا اوله جغی روشنادر و جوحین یک اوج یوز الی درم و مکوک یک دورت یوز التمش ایکی یچق درم و جره صغیره ایکی یک سکسان درم و جره مطلقه سکزی یک اوج یوز یکرمی درم و کبیل قدیم طقوز یک اوج یوز التمش درم و دورق انطالیقی اون یک سکزی یوز درم و قفیز اون بریک یدی یوز درم و قنطاری قدیم اون ایکی یک درم و قنطار اسبلا مبول فرق درت قیه رومیدن عبارت اولوب یوز اودره فرض ابله بهری

مطلب صدقه
فطر

یوز التمش الی درمدر مجموعی اون یدی یک الی یوز درم ایدر و اردب رشیدی حنطه دن یوز سکسان قیه و ارزدن یوز الی قیه و اردب امیاطی ایکی یوز یکرمی بش قیه در اون اردب امیاطی اون یدی رشیدی قیاسی متعارفدر و جره انطالیقی یکرمی درت یک بش یوز التمش درم و وسق فتح و او و سین و سکون قاف ابله در التمش ایکی یک درت یوز درم چکی حطب درت قنطار دن عبارت اولوب التمش یک درت یوز درم ایدر طالیقون بریوک التمش یک الی یوز درم کرمه ضم کاف و تشدید ابله یدی یوک فرق سکزی یک سکزی یوز درم ایدر کتب فقیه و لغات و سایر بالمناصبه اوزان و اکیال محرز اولان محارده درم و مثقالی بیان اولغیوب حین مراجعده کافه عظیمه به ابتلا هویدا اولمغله بوجع الهده اصح اقواله تطبیق و جله سنک اوزالی درهمه تحویل ابله ثبت و قید اولندی مثلاً در رده محرز اولدیغی اوزره الصاع کیل یسع ثمانية ابطالدر اما قاه و سده الصاع اربعة امداد کل مد رطل و ثلث والمد بالضم مکال و هو رطلان عند اهل العراق و رطل و ثلث عند اهل الحجاز او مکک کفی الانسان المعتدل و الرطل اثني عشر اوقية والاوقية اربعون درهما والاوقية بالضم سبعة مثاقيل كالوقية بالضم و فتح المثانة التحتية مشددة اربعون درهما واقع اولمشدر ع حرفی کنتم و قس علیه الباقی * اردبیل * اقلیم بحمد به بعد الهجرة سکسان بش سالنده محمد بن مروان اراده سبله بنا اولستان بلده مشهوره اولوب فتح دال ابله مستعملدر غریبه ضم دال ابله اردبیل دن غلط اولدیغی لبایده بوسیا فده لب اولمشدر که بانیسنه نسبت قاعده قدیمه اولمغله بلده مرقومه ضم دال ابله اردبیل بن ارمین بن لطفی ابن یونان بناسی اولدیغنه منی نسبت اولمشدر بلده مرقومه زنجانه بش مرحله و خواجه یکرمی بش فرسخ و تبریزه ینه یکرمی بش فرسخ اولوب طول بلدی عند و عرض بلدی ل درجه در لکن ظرافت اعجامدن فتح دال ابله اردبیل فرهنگرده کور لمشدر ابو حامد اندلسیدن مرویدر که

* اردبیل *

خارج بلده مرقومه ده ایکی بطمان مقداری فولاده شبیه برنج مصلی
 واریش حین احتیاج ده اول جری عربه ایله شهره کتوردکننده
 طر نازل اولوب طشهره چقمیجه ساکن اولماز ایش و شاهان
 بچیدن آل صفویه نك جدری قدوة المشایخ صفی الدین اسحق
 بوبلده مرقومه اولوب مدفن دخی انده ایش * اردج * سرو چلی
 قسمندن مرقومه سی نبقه و شجری و ورق ایله گونه شبیه اطراف جبال
 استانه ده دخی وجود اولوب تخمی و شجری معروف در جغتایده
 فتح همزه و سکون را وضع تا و او اشباعی ایله ارتوج دن غلط اولوب
 عرییده فتح همزه وضع ها و سکون با و لام ایله اهل و فارسیده فتح و مدنون
 وضع زاء فارسیه و سکون و او و آخر ده نون ایله نازون دیرل * ارز * یعنی
 پنج حیوانات مشهور دن اوله ایله اسمی ضم همزه و را و سکون زالیله
 مستعملدر یونانیده اور یزدن معرب فتح همزه ایله عضد و زننده
 ارز دن غلط اولوب فارسیده کسر باء فارسیه و را و سکون نون
 و اخرده جیم ایله پنج و بزرگ دخی دیرل فیروز آبادیه تبیه عضد
 و زننده ارز نحر بر منقذ نکره جمال الدین محمد بن احمد بن جامع
 ناظر انسان عین المعانی الادبیه فی ضبط ما حروف من الفاظ الاله
 الهمزیة نام مرقومه لفته تصحیح کسری عکسی یعنی فتح همزه ایله غلط
 وضع همزه ایله ارز صحیح اولدیغی فارایدن نقلی شاهدیم اولدوقده
 لسان عربیده وارد اولان اسماء پنجك جمله صورینی قید مناسب
 کوردلی ضم را و سکون زالیله رز و کسر و مد را ایله رز
 و کابل و زننده آرز و عضد و زننده ارز و فتح همزه وضع را و تشدید
 زالیله آرز و كذلك ضم اول ایله ارز وضع همزه و سکون را ایله
 ارز وضع اولین و تخفیف ثالث ایله ارز وضع را و تشدید زالیله
 رز وضع را و سکون نون ایله رز مستعملدر بلاد عجمده شهر
 کیلاک اکثر مخصوصی پنج اولغیله خاقی چندان حیوانات
 سائرته التفات ایتوب بالجملة طعام و نلری پنجدن اولوب
 واعتقادری حکمای هندك مداومتی موجب طول عمر و صحت بدن

* اردج *

* ارز *

قولرینه اعتقاد و نمرة تجربیه لای بر شخص عمر طبیعی بی تکمیلدن
 مقدم فوت اولسه نازنه خوردی جزا مردی دیومام و نوحه
 ایدرلر ایش * ارز روم * مشهور بلده جسمه درارض روم دخی دیرل
 عربنده ارزن روم دن غلط در زیرا فتح را و زالیله رزن محل عالی
 و جعفراری اولوب مایجمع اولان یزه دیرل بناء علیه بلده مرقومه
 ارزن روم تسمیه اولمشدن روم اما کسک مرتفع و عالیسی و آبی
 دخی وجود دیمکی افاده ایدر و با الخلاطه اوج مرحله اولان بلده دیگر
 ارزن دن فرق ایچون روم ایله تقید ایدر و قاموسده دخی ارزن
 کاکر بلده بارمینیه تعرف بارزن روم دیو مجر در و حرف دال ده
 دواتی تصحیح و زننده بیان اولتان قواغد نسبته قیاسا الجزء اوله
 نسبت ایله محمد بن دن عبدالله بن جدید الارزنی دخی بلده مرقومه به
 منسوبدر و طول بلدی تر و عرض بلدی لطل درجه و دقیقه در
 ارز نجان * بلده معروفه در سیواس و ارزن روم ایله یواو چنک
 ییلری قرقر فرسخ در فارسیده جیم برینه کاف فارسیه ایله ارتکان دن
 معربدر طول بلدی سع و عرضی اطلن درجه و دقیقه در * ارشته
 خیردن قطبایق صورتنده قطع ایله طبع اولان از طعام معروفک
 اسمی فارسیده کسر را و سکون شین و ها و فتح تا ایله رشته دن
 غلط اولوب عربیده کسر همزه و را و سکون طا و تشدید یا ایله
 اطریه دیرل * ارغاد * اکثری سفاینده ایپ بوکمک و لکرا خراج ایتک
 ایچون استعمال اولتان آلت معروفه نك اسمی عربیده زیاده بورق
 معناسنه اولان کسر عین و سکون را و فتح و مد قاف ایله عرفاد دن
 غلط اولوب فارسیده کسر و مد با و جیم عجمدر و فتح دال و سکون
 نون ایله بچیدن دیرل ملاحین بینلرنده چکمک معناسنه بوجی
 استعماللری شایع اولوب آلت مرقومه نك کیرینی اعمالده بوجی
 عرفادیه رک بوجر غاد دخی اسم اولسی اشکار در * ارغانون
 طائفة افرنجک ایام معینه زننده کتبیسه ده چالدقلری سار کیرک اسمی
 فارسیده فتح همزه و عین و سکون زالیله ارغون دن غلط اولغیله

* ارز روم *

* ارز نجان *

* ارشته *

* ارغاد *

* ارغانون *

عربیده اسم مخصوصه ظفر باب اوله دق ساز مر قومك متعدد
صغیر و کبیر قامش کی درونی نهی قلایدن اذابه اولمش مزامیری
اولوب زیر ویم اصول ایله ترتیب اولمشدر و راستدن کورک
چکدیکه حاصل اولان هوادین اول مزامیر موسیقال کی صداورر
ساز مزبور حالا غلطه ده کتیسه طائفه مر قومه ده موجوددر
ارق * باغ و باغچه اطرافه دفع اعدا و یا جریان ما ایچون حفر اولنان
خندق معروفک اسمی عربیده فتح خاء معجمه و سکون را ایله خرق دن
غلط اولوب فارسیده فتح فاء و کاف و سکون را ونون ایله
فر کد دیرلر * ارك * انواعی معروف میوه لك اسمی جفتائیده ضم
همزه ایله ازل و لک دن غلط اولوب عربیده کسر همزه و تشدید
ومد جیم ایله اجاص و فارسیده مد همزه و لام ایله آلو دیرلر * ارمیه
طوائف نصارادن معروف طائفه نك منسوب اولد قلمری اقلیم
معناسنه فتح همزه و یاء واجده ایله مستعملدر عربیده ناحیه
مر قومه نك اسمی کسر همزه و سکون را و کسر مد یاء اولی و تشدید
یاء ثانیه ایله ارمیه دن غلطدر و کوره مر قومه نك مالک اولی
ینه کسر همزه ایله ارمین بن یافث بن حضرت نجی الله علیه السلام
اولمغیله اکانسبت اولنوب موصوفی مؤنث ملاحظه اولمغیله ثناء ثانیث
اضافه سیله بوصورته نسبت اولمشدر یعنی کوره ارمیه دیمکدر
اگرچه طائفه مسفوره نك نسبی قاعده به تطبیق صورت اخر لازم ایدی
لکن فیروز آبادی قاضی قاضی و النسبه ارمی بالفح دیونصریح اولمشدر
وارمن فتح همزه و سکون را ایله آذر یا بجایده بر ولایت اسمی اولمغیله
بالاده مختلر اما کتک غیر دیرلر * ارمود * انواعی کثیر میوه معروفه نك
اسمی جفتائیده فتح همزه و اخرده تا ایله ارموت دن غلط اولوب
عربیده ضم کاف و تشدید و فتح میم و ثا و فتح ومد را ایله کتری و فارسیده
ینه فتح همزه ایله ارمود دیرلر * اریاح * روز کار معناسنی افاده ایدن
ریحک جمعی اوله رق مستعملدر عربیده فتح همزه و سکون را و واوله
اواخ دن مقالبه فارسیده فتح ومد باوها و سکون دال ایله بادها

* ارق *

* ارك *

* ارمیه *

* ارمود *

* اریاح *

دیرلر خفی دکلدر که تصغیر کلمه فی اصلنه ارجاع اتمک ایله ریحک
مصغری رویه کلدیکی معلومدر اصلی وای و اشتقاقی روح دن
اولد یغنی اشکار اولد یغنه مبنی کسر را ایله روح اولوب و او ساکن
ما قبل مکسور اولمغیله یایه قلب اولنوب یادخی حالی اوزره حرف مد
قلنوب ریح اولور اما جعنده علت مر قومه موجوده اولمغیله
اصلی اوزره ارواح کلور ثوب و حوض افعال دن جعلمندکارنده
اثواب واحواض اولد یغنی کی و بوبایده وای یایه قلب ایله ارباح
دخی دینلور اگر سوال وارد اولور ایسه که عیدک جمعی اعیاد
کلور مع هذا اصلی عاد یعود بایندن و اویدر جوابی اغاج معناسنه
اولان عودک جمعی اعداد اولمغیله دفع التباس ایچون یا ایله کلشدر
ازب * مصر و بلاد ساژده مرتب و معروف عسکرینک اسمی
عربیده مجرد یعنی ارکن معناسنه اولان فتح عین و زا و سکون یا ایله
عزب دن غلط اولوب فارسیده ضم میم و لام و سکون تون و کاف
فارسیده ایله ملنک دیرلر بواسم ایله قدیمده آستانه امن اشیانه ده دخی
مرتب اولان عساکره الان جبه جی اطلاق اولنور * ازف * لفظا
صحیح لکن حاضر و واقع معناسنه مستعملدر عربیده فتح همزه
و کسر زا ایله منتظر و قریب معناسنه اولد یغنه آیت کرمه
استعید بالله ازفت الازفة شاهد قویدر فارسیده حاضر مد همزه
و فتح میم و دال ایله آماده و واقع ضم با و سکون و او و فتح دال
واظهارها ایله بوده و منتظره کسر تون و فتح کاف و نا و سکون ها
و شین و فتح ومد دال ایله نکه داشته و قریبه فتح تون و سکون زا
و کسر ومد دال ایله نزدیک دیرلر * اسباب * کبله جک انواع ملبوساتک
اسمی عربیده ثوبک جمعی فتح همزه و سکون ثاء مثله ایله اثواب دن
غلط اولوب فارسیده فتح ومد جیم و هاء و فتح میم و سکون ها ایله
جامه ها دیرلر * اسپناق * ماکول و مشهور سیره نك اسمی فارسیده
کسر همزه ایله اسپناخ دن غلط اولوب معربی باء عجمی بی فایه
بیدیل ایله اسپناخ در * اسطرلاب * آلات ارتفاعیه دن شی معروفک

مطلب جوع
باب افعال

* ازب *

* ازف *

* اسباب *

* اسپناق *

اسطرلاب

ایمنی یونانیده فتح همزه و طا و سکون سین و زایله اسطرلاب دن
 غلط در لسان مر قومه اسطر میرانه و لاب شمسه دیمه لری
 ایله ترازوی آفتاب معناسنه مؤلف محسطنی کبیر بطلمیوس
 ایجاد ایدوب تسمیه ایشدر علی قول موجدی اولان حکیم
 اسمی اوله و علی روایه حضرت ادریس علی نبیا و علیه السلام
 مخدوم لری اسمی ینه شمس معناسنه لاب تسمیه اولمغله انلره نسبت
 اولمش اوله عربی و فارسیده دخی بواسم ایله معروف در صورت
 وضعی یو وادیده ککوش زد فقیر در که اسکندر یونانی دن صکره
 او جعی پادشاه حکیم مشارالیه بطلمیوس کرویة عالمه ذهابنه مینی
 اراضی و افلاکی شکل کرده تصویر و تقیم و عالم علوی و سفلی
 احواله اطلاعی تقیم حالده ایکن بادیه روو خیمه نشین اولم لری ایله
 اکثر اوقانده کره تین مر قومه تین سر اعدا کی میدانده غلطان اولوب
 یومامن الایام صحرا د و بر دوه ککره افلاکه وضع قدم ایله زمینه
 منطبق اولدیفنی حکیم دانادل مشاهده ایلد که در عقب هدفتین
 وضعی ایله اسطرلاب تسمیه ایشدر اسطرلاب مر قومی دخی تسهیل
 ایچون تریع ایدوب الی الان مستعمل اولان ربع دائره اولمشدر و کره
 عرضی دخی تسطیح ایله علم جعفر افیا اشکالی ترتیب ایشدر العهده علی
 الراوی * اسکدار * استانه دوات اشباهه قسطی طینیة الحمیه مقابلنده
 اکثر بلاد اناطولی دن روم ایلمه اقرب معبر واسکله اولان معروف
 بلده جسمیه نک اسمی فارسیده سفاین و زوارق باغله نک اسکله
 وضو یکیدی و محل لب دریای کبیر معناسنه ذال معجه ایله اسکدار دن
 غلط اولوب عربیده ضم میم و سکون را و مدفا ایله مر فاه دیرل
 امدال مهمله ایله فارسیده اسکدار ابنای زمانه مزک نو ایجاد
 و طور فرنگی در دیو تحسین و اطرا ایله نقل ایلد ک لری صورت قدیمه در که
 بری برینه قریب منزل خانه لرتیب و هر محله توانا اسبه راکب آدم ل
 حاضر مهیا اولوب اوامری بری برینه ایصال و اعطا ایله زمان
 قلیل ده مکان بییمده حکم شاهی واصل اولور بو صورتده اولان

صورت وضع
اسطرلاب

* اسکدار *

* اصل اسکدار *

اولاغک اسمی اولوب چیرایی و بام دخی دیدکاری فرهنگ
 جم اسکدریده بحر در و اسکدار حین فتحده خالی و انجیق معبر قدیم
 واسکله اولوب بعده قریه صغیره اولدیفنه شاهد ککوزیه تابع
 اسکدار قریه سنده دیو بحر رعیتی حجت کورلشدر اسکدار منزل خانه
 معناسنه در دیمک نایمخندر * اسکندر * کسر همزه و سکون سین ایله
 ملکین عظیمین اسم لری اولمق اوزره مشهور در یونانیده فتح همزه و مد
 لام و سین و را ایله الاساندر انک معرب فی فتح همزه و سکون سین ایله
 اسکندر دن غلط اولوب فارسیده کسر همزه ایله استعمالنه واقف
 اولانلر غلط دن خلاصه چاره یو اورلر قائده قاضی بیضاوی علیه
 الرحمة سوه شریفه کهنه آیت کریمه استعین بالله و یستملونک
 عن ذی القرنین تفسیرنده یعنی اسکندر الرومی یورمشدر و قلموس ده
 دخی الاسکندر ابن الفیلسوف و ذوالقرنین اسکندر الرومی کلاملر دن
 اسکندر بر اولمق مضمندر امانار یخ خیس ده تصریح کرده حسین
 دیار بکریدر که اسکندر اول ایمان و صلا خنده اتفاق و نبوتنده
 اختلاف او اوب قرآن کریم ده مذکور الاسم طالب آب حیات
 و مالک جمیع ممالک و بانی سدیاً جوج و مانع مسالک اسکندر ذی القرنین
 مکه مکرمه یه کاوب حضرت خلیل و اسمعیل علیهما السلام بنا
 بیت اکرمه اشتغاللرین کورد که سپیدن سوال و مأمور ز جوانه
 برهان طلبنده در حال بش عدد ککبش قیام و تبیین مکرمینک
 مأموریتلرینه شهادت ایلد ک لری و توار یخ سارنده سنه هبوطیه نک
 اوج بیک درت یوز الشمس سالنده بناء سد ایلدیکی و اسمی علی قول
 مر زبان بن مرزید بن یونان بن یافث بن نوح علیه السلام او اوب وزیر
 حضرت خضر علیه السلام اولدیفنی مفصلاً بحر زدر و ثانی سی ابن
 فیلقوس دیو مشهور اولان اصل علی نسبی دارا بن پیمه بو صورتده
 اتصالی مرویدر که فیلقوس دختری ناهیدی دارا یه تزویج و ارسال
 ایلد که حلوت صحیحه و قوعندن صکره دارا مزبوره ناهید نجر
 علامته مبتلادر یعنی اغزی قوقاردیو پذیرنه ارجاعنده حامل اولمغله

* اسکندر *

و فرق اسکندرین

فيلتوس خلوقى انكار ايجون حلى كندويه نسبت ايدوب دختر
مرزوره نك علتشه دخى اسكندروس يعنى صومساق ايله نداوى ايتكله
ظهور ولده دواى مرقوم اسميه تسميه اولمشدر و روى ارض ده
اون التى شهر بنا ايدوب كندويه نسبت ايدن دخى بودر كه مشهورى
مطرس اسكندريه سايدير وجه تسميه اسكندر اول قومى دعوت
اسلام سببى ايله ايكي دفعه باشدن محل قرينه ضرب وهلاك ايدوب
حق تعالى بنه احيا ايلديكي اوله و ياخود ايكي خيفره سى يعنى باشنده
ايكي اورلمش صاچنى اوله و يابندرى فن نجومه اشنا اولمغيله ولادنى
ساعت سعده تصادف ايلسون ديوپايى محل خروجنه سد ايلد كده
باشنه راست كلك ايله ايكي چتال اولمى اوله و يازو ياسنده شمسك
ايكي طرفنى طومسك تعبيرى فارس ايله زوم سلطنتى جمع ايلمى اوله
وياه شرق و مغربه سير ايلمى اوله و يازماننده ايكي قرن انقراض
بولمى اوله و يا باشنده بوينوز كى ايكي كوك پاره اولمى اوله و باكال
شجاعندن تركى تعبير كى فوج يكت ديمك اوله و يا محرر اولديغى اوزره
مأ موريث بناء بيت مكرمه بش عدد قوچك شهادتلى ارله و بالتوندن
ايكي بوينوزى اوله كه سرغوج اندن قالمشدر و يا باشك ايكي طرفى
نحاس دن اوله و يابندر و مادري عريق واصيل اوله و يا علم ظاهر و باطن
كندويه اعطا اولمشندن اوله و يانوره وظلمه دخواندن اوله و اسكندر ثانى
دخى بعضى امورده مشاهبتدن ذوالقرنين ناميله مشهوردر تاريخ
محرره نك بش بلك ايكي بوز سكسان سكر سالنده وفات ايلمشدر
الاساندرانك معربى ثابنك اسمى اولديغى ترجيح كرده مؤرخين در
استطرا دامت مرحومه محمد بنه دن حضرت على المرتضى رضى الله عنه
جنابايرنه دخى ذوالقرنين تسميه سالنده سبب سبب عاليلرنده غزادن
وسبب شهادندن اولان ايكي شق و ياخود سن جنتك ذوالقرنينى سين
ديووارد اولان ائردن يعنى جنساتك جميع اطرافنى سير و سلوكارى
مراد زو يا امتدن ايكي قرن وقت كوزدكارى و يا والد ماجد حسين
احسين اولملى و يا حرمين محترمين ده كمال نفوذ كلاملى و يا اجل

وجه تسميه

ذوالقرنين
امت مرحومه

وصفين كى ايكي وقعه عظمى وقوعى و يا انامدينه العلم و على بابها
قول شريفنه ماصدق بيورلملى ايله علم ظاهر و علم باطن صاچى
اولدقلى ايجوندر ديويعضى كتبه تعداد و بيان اولمشدر * اسلامبول
دار الفحول صانه الله تعالى عن الضرر المعلوم و الجهل كثير الاسلام
معاسنه اولديغى معلوم ذوى العقول در و قول اتى اوزره بول يعنى
المدينه اولوب لفظ اسلام بول عربى و رومى ايكي لفظدن مركب
و كلاب و سباب كلمه لى كى مضاف اليه مضاف اوزره تقديم ايله
مدينه الاسلام معاسنه وصف تركبى اولق دخى مختلدر اما استانبول
براصله مبنى اوليوب مخترعان اولمى ملايمدر زيرا الفاظ روميه ده
ايكى جزدن مركب اولوب على حاله معنى دخى افاده ايلديكى اشكاردر
لسان مرقومده كسر همزه و سكون سين و مد تا ايله استا عريده
الى و ضم يا و سكون واو و كسر لام ايله بول بلده معنالىنه در تركيده
قصبيه ديمك اولور بو تقديرجه نزهه كيده يورسن سئوالنه جواب
اولور روم ايلنده كرارا مسموع اولمشدر لسان لنجه بوته يازديو
سئوالزده اكر قصبيه كيدر لرايسه استانبول و اكر قريه به كيدر لرايسه
استاخور ديو جواب و يرر ايدى مختزعان الفاظ تحسين كلام ايجون
زياده تون و سكون لام ايله استانبول ديمه لى ملايمدر و سكوك
شرعيه و سكوك پادشاهيه ده استانبول تحريروتسيم اولمى لاصل
اولديغنه برهاندر * اسلان * حيوان مفترس معروفك اسمى فارسيله
فتح همزه و سكون را ايله اسلان دن غلط اولوب عريده لايمدر
ولايمصى اسم و كبتى موجود اما مشهورى فتح همزه و سين و سكون
دال ايله اسندر حيوة الحيوان ده امام دميرى روايتى اوزره حضرت
نوح صلوات الله على نبينا و عليه راكب سفينه نجات اولدقلىنده مع اصحابه
جميع حيواندن زوجين اخذ بيوروب اصحاب سفينه اسلان دن خوف
ونجى الله حضرت نرپنه شكايترلنده دفع شريفنه دعا بيور دقلى آنده حياى
دائى مشاط اولوب الى هذا الان چنسنده باقى در اكر بودعايه مظهر
اولسه پنجه سندن بر فرد خلاص اوليه جنى اشكاردر منقول در كم

* اسلامبول *

* اسلان *

ارسالان سنده بر دفعه حرکت و خردن بری بر لحم پاره طوغروب
 اوج کون مادری اول حال ایل نظر ایدر بعده ارک یکی کلوب
 نفخ ایدر و اول لحم پاره سی دخی حرکت به باشا پذیر اوفوردیکه
 پسری حرکت ایدر رک اعضا و اشکالی نمایان اولور بعده مادری
 امر ر مکه شروع ایدوب بدی کون مرورنده کشاده چشم اولور ایش
 العهده علی الراوی * آسمان * بر مقابلی دوران دن خالی اولیان کونک
 معناسنه معروفدر لکن اسم موضوعی اولیوب ایکی جزدن مرکب
 او اوب تشبیهها اطلاق اولمشدر بری اس در که دکرمان معناسنه در
 و دیگری مان در کم بکر بیجی معناسنه ماسن کله سندن اسم فاعلدر
 معنای ترکیبک تحقیقی اعتباری ایل در غلبه استعمال ایل علم منزله سنه
 وارمشدر * اسندمک * رخاوت وجود دن عارض اولان حالت معروفه نک
 اسمی چغنایده کسر همزه و سکون یا و مدنون ایل ایسانمک دن غلط
 اولوب عربیده ضم ثاء مثله و سکون و او و مدبا و فتح همزه ایل ثوباء
 و فارسیده فتح خا و سکون بی و ها و مدباء ایل خبازه دیرلر * اسهام
 حصه و انصب یعنی پای معناسنه الاون سهمک جمعی اولوب حصه لری
 افاده ایچون مستعملدر خصوص اقرب ازمان ده طرف دولت علیه
 حیت عن البلیه دن مقاطعات جسمه فی تفریق و حصص ایدوب
 رجال و نسوانه احسان لرنده فی شایع اولمشدر عربیده معنای مر قومه
 دلالت ایدن سهمک جمعی ضم سین و سکون ها ایل سهمان اولوب
 فارسیده فتح باورا و سکون ها ایل پیر هادیلر فائده فتح سین
 و کسر ها و سکون بی ایل سهم عربیده حصه و انصب و اوق معنای رینه
 موضوع اولوب حصه معناسنه اولانک جمعی معلوم و اوق معناسنه
 اولانک جمعی کسر سین و مد ها ایل سهام در و فتح سین ایل سهام ریح
 سهمک حرار تیدر و ضم سین ایل سهام ارقلیوب ضعیف اولمقدرد
 کتب لغات ده مستعمل اولدیغی صورته فتح همزه ایل سهام
 کورلمشدر کسر همزه ایل قرعه آتشغه دیرلر مخترعات دن اولدیغی
 اشکار در * آسیا * کوره ارض دن مسکون اولوب اوریا

صورت تولد اسد

* آسمان *

* اسندمک *

* اسهام *

مطلب سهم

* آسیا *

وافریقا و آسیا و امریقا تسمیه اولنسان ارباعک ربع ثانی نک
 اسمدر که ابتداء مالک سی اولان یافت بن نوح علیه السلام
 حضرتلرینک زوجہ سی نامیله مشهر اولمغیله آسیه دن غلط در
 خنی دکلدر که عناضرار بعده یعنی خاک و آب و باد و آتش دن عنصر
 ماء جوهر بسیط و بارد و رطب و ثقیله اضافتی ایل حیر طبیعی سی
 تحت الهواء و فوق التراب اولوب مقتضای طبیعی جمیع کوره
 ارضی جوفنه آلوب ستر و غرق ایلسی لازم و بدیهی ایکن بعض
 محارک مکشوف و خشک قاله سنه حکماک اقوال کثیره عقلیه لری
 کورلمشدر اما اصح اقوال ارادت ازایه سبحانیه و عنایت بی غایه الهیه
 صمدانیه روی ارض ده حیوانات و اشجار و نباتاتک تعیش و تناسل
 و علو و غو و بقا رینه تعلق ایلسمیدر اما کوره ارض جسم بسیط
 و بارد و یابس و حیر طبیعی سی تحت العناصر اولوب برودت و بیوستی
 غلظت و تماسک سبب و علت اولمغیله ظهیری مقرر حیوانات و بطنی
 منشاء معادن و نباتات در کوریت ارضه عموما حکمای اسلاف
 ذاهب اولوب متأخرین علمای اسلام دن بعضی ارض خسوفه نظر اتسلیم
 ایلشدر در قدمای اهل هیتدن نصیر طوسی و غیر یلر ذهابی اوزره
 معدل ایله دائرة افق تقاطع اولندقدده کوره ارض ده درت قسم حاصل
 اولور ربع معمور لای علی تعیین ربعین شمالینک بری او اوب ارباع ثلاثه
 باقیه یا مجهول الحال و مستور و یا ما ببحر ایله مغروق و غمور در معلوم
 اولدیکه ربع مسکون تعبیری قدمانک فرض و تقدیرینه قیاس ایلدر
 زیرا متأخرین اوقیانوسه یعنی البحر محیطیه سقر ایدوب ارباع باقیه نک
 حالی کشف و اثبات ایللری ایله حالا مسکون اولان اما کنه اطلاق
 صحیح اولماز حضرت نوح صلوات الله تعالی علی نبینا وعلیه اولاد لری
 اراضی مسکونه بی تقسیم ایلدکلرنده آسیای یافت و افریقایی حسام
 و اورپایی سام آلوب آسیای یافت زوجہ سنه تملیک ایلک ایله اول و قندن
 تاریخ هجریه نک سکر یوز الشمس ایکی سالنه کلنجده اوج اسم ایل
 مذکور او اوب تاریخ مر قومه قولون نام شخصک سعی و غیرتی ایل

مطلب ربع
مسکون

تقسیم اقالیم

یکی دنیا جزایری فتح و تخلص اولند قدما مار بقا تسمیه اولنمخین
 الی هذا الان درت قطعه فرض و تقدیر اولمشدر سفر مسفور و تسخیر
 مرقوم امور غریبه دن اولغیله مرحوم کاتب چلبی مفصلا بر رساله
 تحریر اولمشدر اقلیم آسیانک بر طرفی شرقا بحر محیط چین و طرف
 شمالی سی تاتار و ممالک مسقو که اورپایه متصل درو بر طرفی جنوبی هند
 بحر محیطی و طرف غربی سی بحر قزقم که افریقاه متصل اولور
 حاوی اولدیغی محالار ممالک هند و جزایری و چاوه اظهاری و جزایر
 ملو که دن نوه کنیسا اظه سندن قطعه و ممالک چین و خطا و تاتارستان
 قدیم و دشت کبر و دشت قیچاق و ماوراءالنهر و اورطش و سنده
 اولان مسقو اراضی سی و انیه سواحل سندن بر خط مفروض کشیده
 اولنسه ادنه به منتهی اولجه ممالک انما طولینک شرقی جانبی و بحر
 سویسک جانب شمالیسی و حریمین محترمین و عموما ممالک عجم اولوب
 اقلیم مرقومک طولی میرقاتور قوی ایله بخش بر درجه دن یوز طقسان
 درجه به وارنجه در عرضی خط استوا دن بدایدوب طرف شمالیده
 نهایت عمارت اولان الشمس بدی درجه به وارنجه در و مساحه سی
 میل جرمانیا ایله طولایک اوج یوز و عرضایک ایکی یوز میل در
 معلوم اوله که بطلمیوس قیاسی ایله منطقه کوه ارض بکرمی درت
 بیک میل و قطری بدی بیک الی یوز اوتوز الی میل اولغیله مساحه
 جمیع سطحی ایک یوز اوج کوه یوز بیک و الشمس اوج بیک الی یوز
 اوتوز الی فرسخ تقریبی ایدر کتب فقهیه ده تفصیل و بیان اولندیغی
 اوزره درت فرسخ بر برید و بر فرسخ اوج میل مقداریدر و بر میل
 بیک باعدر و بر باع درت ذراع درو و بر ذراع بکرمی درت پارمی در
 و بر پارمی بر بیک بطنی آخرک ظهیرینه وضع ایله الی ارپه مقداریدر
 و بر شعیره یند الی قیل غلطنده اولمه ایدر لکن قاطرک صاچی قبلنه
 تخصیص اولمشدر اما عرب مورخانندن نخبه الدهر مؤلفی محمد بن
 ابی طایب الانصاری قوی بر آدم آدم شی متوسطة ایله کوه عرضی
 کشت و گذار فرض اولنسه یوز سنده دور ایدر مفروض مرقومک

اطراف اقلیم
اسییه

مساحه اسیه

تقدیر مساحه
جمیع کوه ارض

سکسان سنده لکی دریا بحر محیط و معروف اولان دکرل و انهار جاریه لایله
 مشغول اولوب باقی بکرمی سندلک محلات دخی بدی سندلک محلی شمالیده
 شدت برددن و یند یوم مقداری چنوبیده زیاده جردن خیالی اولملر ایله
 یکی دنیا نیک ظهورندن مقدم اوج قطعه به تقسیم اولنان اراضی مسکونه
 انجق الی سنده سیر و دور اولنور دیوتارنج مرقومنده بیان ایدر
 بودخی معلومدر که عرض بلد تعیری کوه عرضک وسطنه
 شرق دن غربه کشیده اولنان خط موهوم که خط استوا دیرلر
 طرفینی جنوب و شماله طقسان درجه فرض و تقدیر اولنور یعنی
 خط استوا دن بعده عرض بلد تسمیه اولمشدر اما طول بلد نصف نهار
 اول دائرة سندن یعنی خط استوا کبی شمالدن جنوبه مدود
 خط موهوم دن ابتدا و شرقه توجه و دور ایله یند اول مبداءه کلنجه
 اوج یوز الشمس درجه مساویه به تقسیم اولنان دائرة استوا در که مبداء
 طول اولان نصف نهار اولدن بعده طول بلد تعیری اولمشدر * آسیاب
 مطلقا دکرمان معنای سنده ناسده دورانی شایع اولغیله فارسیده
 اسم جنس اولان مد همنه و سکون سین ایله آس دن غلط اولوب
 عربیده مدطا و ضم حاو سکون و او ایله طاحونه دیرلر پوشیده
 اولمه کوه فارسیده مد یرینه اضافت ایله استعمال ایدرلر
 صود دکرماننه آسیاب و بیل دکرماننه آسیاباد و ال دکرماننه
 دستاس و مرداس و خرد ککرماننه خراس دیرلر علمینه نقلده
 مضایف الیهک تقدیمی کلام فریده شایعدر لکن خراس تعمیم
 اولغیله اداره حاره مخصوص اولوب اشترواس و سز و بار کبر
 و کاوه علی العموم اطلاق اولندیغنه شاهد الشیخ عمر خیامک رباعیسی
 کافیدر رباعی یابیم درین ککند و یرانه اساس چو بنده رخنه
 همچو موری در طاس آکاه نه از منزل امید و هر آس
 سر کشته و چشم بسته همچو کار خراس نثر زمانه مزده دخی خراسی
 تحریف ایله خروس دکرمانی دبدکری ان شاء الله تعالی ضم خا ایله
 خروسی تصحیح مزده بیان اولنور اما آسیابک و آسیابادک اصلاری

مطلب عرض
و طول بلد

* آسیاب *

تحقیق آسیاب

آس اب و آس باد اولوب حرف مکسور ايله مدودك جعنده نوع ثقلت
اولديغندن سهوات تلفظ ايجون بينلرينه باز ياده اولمشدر * اشق
ضبيانك ملاعبه ايلدكاري معروف استخوان پاره نك اسمي چغتاييده
فتح همزه وضم شين وواو مقعم ايله اشوق دن غلط اولوب عريده
فتح حاو كسر كاف و سكون ياه ايله حكبك و فارسيده ضمتين
و سكون لام ايله بجل ديرل * اشكنه * اكثر حيوانانك بطئنده معروف
وعاء قازوراتك اسمي فارسيده كسر شين و فتح كاف و با و سكون ميم
وها ايله شكبه دن غلط اولوب عريده فتح كاف و كسر را
و سكون شين ايله كرش ديرل * اشكجه * بحر مينه ايتدكاري انواع
ازانك اسمي فارسيده كسر شين و فتح كاف و جيم و سكون نون و ها ايله
شكجه دن غلط اولوب عريده فتح شين ايله دهق ديرل * اشنا
بينكاه نك صندي معناسنه فتح همزه و سكون شين ايله مستعملدر
فارسيده مد همزه و نون و كسر شين ايله آشنادن غلط اولوب عريده
مد صاد و كسر حاو سكون با ايله صاحب ديرل ثني الفت ايجون تحريك
دست اولندوقده فتح همزه ايله براشلق ايلدي ديدكاري مشهوردر
لكن تركيده مستعمل اولديغي اعرابده اشنا فارسيده كوه ردي قيمت
معناسي معلومي اوانه نامحل اوليه جني هو بدار * اصير * برشبر
ساقلي و عربض و طولاني و رفقلي زعفرانه شبيه چككي احريض
ديدكاري نباتك قشري صاري و اي قرمزي بويه اولان تخمي اولوب
پيفالرك دانه معروفه سنك اسمي عريده ضم عين و فاو سكون صاد
ورا ايله عصقردن غلط اولوب فارسيده مد كاف عربزي و با
و كسر كاف ثاني ايله كاكيان ديرل * اصتر * جامه دارك يوزي مقابلي
اولان نسته نك اسمي فارسيده فتح و مد همزه و فتح تا و سكون سين
ورا ايله استردن غلط اولوب عريده كسر با و مد طا و فتح نون و سكون
ها ايله بطانه ديرل * اصفهان * عراق عجمك دارالملكي معروف و مشهور
شهر كبيرك اسمي كسر همزه و فتح قا ايله مستعملدر لكن صاحب قاموسك
تحقيقي اوزره فارسيده كسر همزه ايله اسباها نك مغربي ينه كسر همزه

* اشق *

* اشكنه *

* اشكجه *

* اشنا *

* اصير *

* اصتر *

* اصفهان *

وسين برينه صباد ايله اصبه سان دن غلطدر اصلي اسباها ن
اولمغله ياني فايه تبديل ايله اسفاها ن دخی ديرل اسباها ن جمع
اسباها اولمغله تجمع عسا كرمعنا سنه اولوب غرود مردود بو محله
من في السماء ايله محارب به به جمع عسا كر ايلديكي وجه تسميه اولمشدر
بوشهرك طول بلدي عجم اط و عرضي لبك درجه و دقيقه در
مرويدر كه دجال لعين و قحط شامل بو بلده دن ظهور و نشئت
ايله جكدرو بو بلده ده قرق كون مكث و اقامت ايدن كسمينه
بجمل و مسك اولور و موسقيده معروف اولان توانك اسمي دخی
بو صورتده اسفاها ندر * اصلوب * حسن وجود و تناسب اعضا
و فن روش و نظام حال معنالي رينه مستعملدر عريده ضم همزه
ولام و سكون سين وواو ايله اسلوب دن غلط اولوب فارسيده
فتح همزه ايله اندام ديرل * اطريفيل * معاجين مشهوره دن اولوب
اسمي كسر همزه ايله شايعدر عريده ضم همزه و فاو كسر را
و سكون طاويا و لام ايله اطريفيل دن غلطدر زيرا اطريه بلا طنج
قارشدر مغله اولان دوايه اطلاق اولنديغي صحاحده مصرح
اولديغنه ميني مجنون مرقومك مشهور اولان كير و صغيردن غيري
اطريفيل مقلي و كسرتزي و ماهاني و زماني و افتيمونيسي
كتب طيده موجود اولوب صورت طبعمنده يادام ياغي ايله مزج
و مجنون اوله ديمه لرندن منقهم اولور * اطروش * خفيفه صاغر
معناسنه فتح همزه ايله مستعملدر عريده ضم همزه و را و سكون طا
وواو ايله اطروش دن غلط اولوب فارسيده فتح شين و مد واو ايله
شوا ديرل * اظي * اكل اولنان نسته نك ري دق و حل ايجون وراي
دهسانده نهايت استان اولان معروف كير تيشلرك اسمي فارسيده
مد همزه و ضم و مد زا ايله آزدون غلط اولوب عريده كسر ضاد
و سكون را ايله شرس ديرل معلومدر كه تيشلرك انراس و انيابدن
غيريسي مؤنث اولمغله مرقوم اضراسه تشديد حا ايله طحان دخی
اطلاق اولنديغي ان شاء الله تعالى حرف دال ده ديش نكجه همزه

محل دخول دجال

* اصلوب *

* اطريفيل *

* اطروش *

* اظي *

پسان اولور * اغا * ترکیده مستعمل اولدیغی کی چغتاییده
انجق بیوک قرتاش معناسنه اولوب اکثر بیوک قرتاشلر وکیل پدر
و بزرا خانه اولغله ساثر جمنه نسبت ایله بیوکاره دخی علم اولمشدر
عربیده فتح جیم وتشدید ثناء مثلث ایله جنامه وفارسیده فتح همزه
ومدقاف ایله افا دیرل * اغل * اغنام و امثالی حیوان حبس ایلدکاری
محل معروفک اسمنی چغتاییده مد همزه وضم غین و سکون
لام ایله آغل دن غلط اولوب عربیده فتح حاورا و کسر ظا
وسکون یاوها ایله حظیره وفارسیده مد وقصر همزه ایله اغیل
و اغیل وواو ایله آغول دیرل * آفتاب * ضیاور عالم کونش معناسنه
معروف نیر اعظمک اسمنی فارسیده اصلی مراد فی خورشید
کی ایکی جزدن مرکب آفتاب اولوب عربیده فتح شین
و کسر میم و سکون سین ایله شمس دیرل آفتاب ده آب
معروف و تاب نایبندن اسم فاعلی اولوب صوقزدیجی معناسنی افاده
ایتمکله البحر و انهری تسخینی بدیهیدر بعده آبک باسنی فایه تبریل
ایلدکارنده فتح و مد همزه و تاء و کسر فایله آفتاب اولمشدر هوا حار
بالطبع اولدیغی کی مادی بارد بالطبع اولوب سخرتی عارضنی اولغله
طبیعت اصلیه سندن تحویله سبب اولسیله آفت آب توجیه بعیدی
دخی ممکن اولور زیرا آفت عبارات عربیه دن اولوب لسانین دن
مرکب اولس اولور علی کلا الوجهین آفتاب اعلام منقوله دن
اولدیغی کالشمس اشکاردر آفتابه خشت زر نسیمه اولدیغی
چند سال مقدم کوش زد فقیر اولدوده دو بیت فارسی سلك نظمه
کشیده اولمش ایدی بیت کلک زرخشت زر چون رسد در بهشت
در ورق نخلها حکمت حق را نوشت دیگر شاخ درختان خشک
باثر خشت زر سبزه دهد رنگ رنگ حکمت حق را نکر معلوم محاسبان
صاحب امعان در که آفتاب عالم ببحر حلاک نقطه درجه اولی سنه
نحو یلادن بروج اثنی عشری سیر ایله بند نقطه هر قومه ورودی
اوج یوز الشمس بش کون و جزه بومده تمام اولغله سنه شمسیه دیرل

* اغا *

* اغل *

* آفتاب *

اما سنه قریه اختلاف سیر و مطالع ماهه قیاس ایله اکثری برماه بکرمی
طقوز و برماه تمام اولسنی ایله سنه سی اوج یوز الشمس کون اولوب
سنه شمسیه و قریه نک ایکی سنه ده اون برکون تفاوتندن اوتوز اوج
سالده مارتک برسال مقدمه دخوالیه کیمسه تعیری مشهوردر
وسبعة سیاره مشهور اما آفتاب و ماهه نیرین و باقیرینه خمسة
منخیره دیرل ترتیب افلاک ایلله نظم اولمشدر بیت قراست
وعطار دوزهره شمس و مریخ و مشتری و زحل و نیرا عظم
افتابک برسنه شمسیه ده سیر و دور ایلدیکی بروجی قریه بکرمی سکر
کونده و عطارد و زهره اون برماه ده و مریخ ایکی سنه و درت ماهه ده
و مشتری اون ایکی یچی سنه ده و زحل اوتوز سنه ده تقریباً بر دور و سیر
ایدلر فلک ثامن که فلک الثوابت دیرل محرر اولان افلاک سبعة فی
محیط وسبعة سیاره نک غیری جمیع کواکب ثابته بوفلکده مرکوزدر
و بونک دخی محیطی فلک ناسع اولوب فلک الافلاک و فلک اعظم
و نجوم و ثوابتدن خالی اولغله فلک اطلس و فلک اثیر دخی دیرل
فلک ناسع مرکومک سیر و حرکتی کال سمر حتمه اولوب برکون برکیجه ده
یعنی بکرمی درت ساعتده شرقدن غربه دوره سین تمام ایدوب محیط
اولدیغی افلاک ثانیه فی قسمی بعضی سنی رحاوی و بعضی سنی جمالی
بالعکس غربدن شرقه ادازه ایدر فلک الافلاک دوری سریع و ثانیه
باقیه نک بطی اولغله سیر و حرکتی مشاهد دکلدر مثلاً برآدم
ال دکرمانی کال سرعت ایله صاغ جانبندن صوله اداره ایدر ایکن
اوزرنده بطی الحرکه برقرنجه عکسنه یعنی صول جانبنه مشی ایدر
اولسه عمل مرکومک مشی مشاهد اولدیغی کیم در مشهور
و متواتر در که حضرت سلطان الانبیا علیه افضل التحایا برکون
حضرت پیک خدا علیه من الصلوات ازکاهادن یاخی جبریل
هل دخل وقت الظهر سئوال شریفی جوابی لا ونعم واقع اولغله
اولدی و اولدی یینلرنده آن اولدیغنک اصلی دخی استفسار
یورلدقه حضرت جبریل امین لا ونعم یینده شمس بیک سکر یوز

ترتیب افلاک
نیرین و خمسة
منخیره

سئوال النبی
علیه السلام

* افریقا *

فرسخ قطع ایلدی یور دیر الله اعلم بحقیقه الامور * افریقا * اسیده
 بیان اولان اراضی مسکونه نیک ربع نایسنگ اسمی یونانیده فتح همزه و ف
 ایل افریقایی دن غلط در لسان مرقومه الف نافیة اولوب فریقی
 شدت برده معناسنه اولغله بواقلیم ده شدت بر دیوقدر دیمک اولور اقلیم
 مرقوم بنین سوله یعنی قریه متصل بیک اطلمه معناسنه اولان اراضی
 مصریه دن عبارت اولوب مصر طرفندن قلعه سویس و قدس
 اقدس جانبندن قلعه عریش بدینارنده بکرمی بش میل طولی بر طریق ایل
 مرور و عبور ایدی اوب طریق مرقومک بحر سویس ایل بحر سفیده
 موضع اقربی اوتوز ساعت مقداری اولدیغی حریطه ل مقیاسندن
 مسیاندن و جزیره کبیره مرقومه نیک بر طرفی شمالا سبته بوغازندن
 ایچ دیکره یعنی بحر شامه که بحر افریقوم در عوام تحریف ایدوب
 بره شام دیرل و طرف شرقیسی جزیره العرب و بحر قزقم که بحر احمر
 دخی دیرل و جانب جنوبیسی ایتوپیا دکنی که بحر حبش در
 و طرف زابعی اتلاتقوس دکنیکه بحر محیط غریبدر جاوی اولدیغی
 محالار جمیع ممالک مصریه و سودان و حبش و مبارک لیسان اطلسی
 و ماورا و قناریا ویشل بون و سلطان اطلسی و سایر اطراف
 مصرده اولان جزایر اولوب اقلیم مرقومک طولی اون درجه دن
 بتمش بر درجه به رسیده اما عرضی خط استوا بواقلیمی تنصیفه قریب
 اولغله طرفینی جنوب و شماله اوتوز در درجه دن زیاده اولور
 و بالکن جزیره مصرک مساحه سی طول ایدی یوز و عرضا
 بشوز الی و تقریباً محیطی اوج بیک اوتوز میل جرمانیدر
 افسوس * طرسوس قریبده اکثر مفسرینک ذهانی اصحاب
 کمفک غاری اولان قریه معروفه اولوب فتح همزه و مسکون فا
 ایله مستعملدر عربیده ضم همزه و مسکون فا ایل افسوس دن
 غلط اولدیغی مزاصدا لاطلاع علی اسماء الامکنه و البقا عام و لفده
 محرر اولوب فارسیده حذف همزه و ضم فا ایله قنوس دیرل
 لکن کشاف و سعدی افندی حاشیه لرنده افسوس نفس طرسوسک

* افسوس *

تحقیق آیه کریمه

زمان جاهلیتده اسمی اولدیغنی بیان یور مشاردر اصحاب کمفک
 قصه پر حصه لری جمیع تفاسیرده محرر و مخصوص منقبه نامه لری
 و خواص و فائده لری یعنی محتوی رساله لر موجود اما آیت کریمه
 استعیند بالله ولبثوا فی کمفهم ثلاث مائة سنین وازدادوا تسعا
 کلام معجز بیانی و جوه کثیره ایل تفسیر یور لمشدر جمله دن اوضح
 و احلاسی حضرت شهابک قاضی حاشیه سنده ثلاث مائة بحساب
 اهل الکتاب بالایام و اعتبار السنة الشمسیة و ثلاث مائة وتسع
 بحساب العرب و اعتبار السنة القمریة ایل تفسیر و بیان یور یلاندر
 بحساب ذوی الامعانه خفی دکلدر که سنة شمسیه آفتابک نقطه
 برج جلدن بیه نقطه مرقومه و رودندن عبارت اولوب بر سنة شمسیه
 اعتبار اولان مدت مرقومه اوج یوز التمش بش یوم و جز یوم در که
 تقریباً نصف و ربع یوم اولور اما سنة قریه رویت اهل به موقوف
 اولغله بعضی شهری بکرمی طقوز اولدیغنه مبنی سنة کامله سی
 اوج یوز الی بش کون ایدر بوحسابک لزومندن اوتوز اوج سنه
 و جزه سنه ده مارتک سنة آیه به دخولی ایل بر سنة ضایع اولوب
 کیسه دیرل اظهان کیسه و اثبات مدعا ایچون شدید قلمه ازخای
 عنان اولندی مثلاً اوتوز اوج سنه قریه بهر سنة سی اوج یوز الی
 بش کون حسابی ایل اون بربیک یدی یوز اون بش کون ایدر اما سنة
 شمسیه عدد سنین مرقومه ده بهر سنة سی اوج یوز التمش بش کون
 و نصف و ربع کون حسابی ایل اون ایکی بیک التمش طقوز بقیق کون
 و ربع کون ایدر شهر قریه نیک آیامی فرو نهاده و تیزیل اولمقدقه
 ضایع اولان سنة قریه نیک آیامی اوج یوز الی درت بقیق کون و ربع
 کون باقی قالمغله سنة کیسه اشکار اولور تقاویم سنویه دیلمده
 محرر خسه مستزقه نیک تفاوتندن یعنی سیر شمسه قیاسا اکثر سنین ده
 خسه مستزقه الی کون تحریرندن مسیاندن بوقباس ایل اوج دفعه
 کسورنی ایل اوتوز اوج سنه جمع اولوب بر سنة دخی مع کسره ضم
 اولمقدقه تمام یوز سنه کامله شمسیه یوز اوج سنه قریه اولغله

بودن تثلث اولند قدح حضرت شهاب علیه الرحمه نك قولی اوزره
 اوچوز سنه شمسیه اوچوز طقوز سنه قریه اوله جنی بی ربیدر
 افعی * لغتارده حیه خبیثه دیو بیان ایلد کاری انکرك یلانك اسمی
 کسر ومد عین الیه مستعملدر عربیده عبرانی دن مغرب
 اولان فتح همزه وسکون فا وقع ومد عین الیه افعی دن غلط
 اولوب فارسیده فتح شین وسکون یا ومد با الیه شیدا دیرل
 پوشیده دکلدر که اهل فرس بومقوله الفاطمی بین الفخ والكسر
 اماله الیه قرائت وتکلم ایدرل اسماء انبیاء عظامی دخی عیسی وموسی
 قرائتاری شایعدر استطراد حیده ایلان معناسنه معروف وتذکر
 وتانی مسایوی اولدینگی مشهوردر لکن بعض عربدن رأیت
 ذکر اعلی اثی معناسنه رأیت حیاء علی حیه مسموعدر اما اصحی
 حیه نك هاشی دجاجة و بطه هاری کبی ماء وحدت اولمیدر
 فائده حضرت مشی العلل جنل اسمیه مبتلا اولانلری خیلاص
 وقارئین وسامعینی محفوظ وامین ایلد حکما بعضی امراض مزمنه به
 انکرك مطبوخی الیه تدویه مجبور درل بنسارین حل وحرمتی کتب
 فقه شریفده تبع اولند قدح تنویر الابصار شارحی الشیخ محمد علاء الدین
 الدمشقی در المختارده باب المیاء واسطمنده بیورر که فروع اختلاف
 فی التداوی بالمحرم وظاهر المذهب المنع کافی رضاع البحر لکن
 نقل المصنف منه وهما عن الحاوی وقیل برخص اذا علم فيه شفاء ولم يعلم
 دواء آخر کارخص الخمر للعطشان وعليه الفتوى انتهى کلامه
 فلیأمل * افقان * قلبك اختلاج واضطرابندن حلقومه غرض
 اولان ثقلت معناسنه همزه الیه مستعملدر عربیده حلت مرقومه نك
 اسمی اولان فحتین ومد قاف الیه خفقان دن غلط اولوب فارسیده
 ضم کاف وسکون فاونون ولام وقع تا وکسر دال الیه کوفتن دل
 دیرل خفق فتح خاء مجیه وسکون فالیه سنجاق ویراقلرك حرکتک
 اسمی اولمغله تشبیها اختلاج قلبه دخی اطلاق اولمشدر * افهام * اغز
 معناسنه اولان نك جنی اوله رقی استعمالی شایعدر عربیده فتح همزه

* افعی *

تعقیق هاء حیه
مطلب تداوی
بالمحرم

* افقان *

* افهام *

وسکون فا ومد واوا الیه افوا دن غلط اولوب فارسیده کسر
 دال ومد هائین وسکون نون الیه دهانها دیرل انقایان اولندینگی
 اوزره کلمه فی اصلنه ارجناع ایدن تصغیری اولمغله نك تصغیری
 فویه کلمه سندن اصلی فوه اولدینگی اشکار اولور آخریده اولان
 ها حرف لینه مشابهن سندن تخفیفاً حذف اولنوب ینه آخری حرف این
 قالوب ایقناع اعراب ثقلنه متحمل اولمیدن هیم جنسی حروف
 شقویه دن یمه تبدیل الیه فم اولمشدر جنی افوا اولدینغه آیت کریمه
 استعید بالله یقواون بافوا هیم مالبس فی قلوبهم شاهد قویدر
 اما قاموش ده افهام دخی افوا کبی جمع اولوب لکن افهامک واحدی
 اولدینگی تحریردر وجهی اولدر که واحدی تشدید میم الیه فم اولمق
 اقتضا ایدر آنده ایسه تشدید میم غیر صحیحدر بوتوجیه الیه افهام دخی
 بلا واحد جمع اولمغله غلطدن سالم اولور وفمک قاسی اعرابه تابع
 اولمسی مناسنک حسن وقبی کمدودن صادر اولان کلماتک
 حسن وقبحنه تابع اولمسنه دلالت ایدر یعنی ههنا فم دیرل
 ضم فالیه ورأیت فما دیرل فتح فالیه و بست من فم دیرل کسر فالیه
 افیون * خشخاش دیدکاری نبات مشهورک فخمی غلافندن تحلیب
 وطبخ الیه تحصیل اولان دواء معروفک اسمی فتح همزه الیه مستعملدر
 عربیده کسز همزه الیه افیون دن غلط اولوب فارسیده کسز تا
 وسکون را الیه تریاک دیرل کسز تریاک معجم تریاک اولنوب
 دافع زهر ومعجون مشهور معنارینه مستعملدر اما افیونک اسم
 خاصی اولسنه مألوف اکلی اولانلره تریاکی اطلاق شاهد وافیدر
 خفی اولمیه که کتب لغات معتبراده افیونک کسز همزه دن ماعدا
 تصرف وتعمیرینه تعرض اولنمش لکن کتب مقدمات طیده مرسوم
 معناسنه فتح اراین وکسر اخیر الیه افیون دن مغرب اولدینگی وناظر
 انسان عین المعانی الادبیه فی ضبط ما حرف من الفاظ اللغة العربیه
 مؤلفی الشیخ جمال الدین محمد قولی اوزره حیوانات نجابت اولند قدح
 مدسندده سود برافهامق معناسنه کسز همزه الیه اولن دن مأخوذ

* افیون *

اولوب صحیحی کسر همزه و فتح یا وسکون و او ایله افیون اولدیغی
رسیده نظر در فائده اهالی قسطنطنیه حبت مع سکاها
عن البلیه سن اربعینی تجاوز زنده مبتلا اولدقلری ضعیف حرارت
عن یزیه فی دفع ایچون ترتیب اولسان ترکیب حب قید اولندی
خالص افیون بر درم چندنی دینار نصف درم جوز بوانصف درم
وسوزاش قصنی بزداک بوقیاس ایله بهر درمی قرق حب او اوب
بومیه یک دانه تن اول اولنه * اجه * اسم جنس اوله رق معروف
و جیم عربیه ایله موصوف اکثر ناسک مرغوب و مطلوبی و عند زنده
نافذ القول محبوبی و هزار آشنا اولان دلیری و فاک اسمی فارسیده
جیم عجمیه ایله اجه دن غلط او اوب عربیده کسر دال وسکون را ایله
در هم دیرل * اقفیه * بویونک آردی اکسه معناسنه او اوب تذکیر
و نانی جانی اولان قفانک جیمی اوله رق مستعملدر عربیده جمع
مر قوم فتح همزه وسکون قاف و مد فایله اقفاء دن غلط او اوب
فارسیده کسر و مد ها و فتح را ایله هیره دیرل * اقلیدس * علوم
ریاضیه دن علم هنده سده مشهور کناک اسمی کسر همزه و دال ایله
مستعملدر فارسیده ضم همزه وسکون قاف و سین و کسر و مد لام
و کسر دال ایله اقلیدس دن غلط او اوب عربیده ضم همزه و دال و زیاده
و او ایله او قلیدس دیرل لکن انهم مؤلف کتاب اولدیغنه اتفاق اهل
لغت ذکر کار اما حاشیه تجریده اقلیدس بضم الهمزة مصنف هذا الکتاب
و بالکسر اسم الکاتب ترقیم اولمشدر و لغات فارسیده کسر همزه و ضم
دال ایله دخی محرر اولدیغی رسیده نظر در یو صورتده دخی غلطدن
خاری اولیه جغی اشکاردر * اقنوم * اصل معناسنه ضم همزه وسکون
قاف ایله مستعملدر یونانیده فتح همزه ایله اقنوم دن عرب و فارسیده
اصلی اوزره فتح همزه ایله مستعمل اولوب بعد التعریب جغی اقانیم
اولدیغی اشکاردر فائده کتب کلامیه ده محرر اولدیغی اوزره
اصطلاح متکلمینده اقانیم ثلاثه صفات قدیمه یعنی وجود و علم
و حیات دن عبارتدر اما عند النصارى اقنوم ظهورات حق جل

ترکیب حب نافع
* اجه *
* اقفیه *
* اقلیدس *
* اقنوم *
محقق اقانیم ثلاثه
و نیز من علم
الکلام

و علادن عبارتدر دیرل خلاصه سی فرقه ملکاته قولیدر که باری تعالی
جوهر واحد و اوج اقنوم ذاتی جوهری جامعدر دیرل اقنوم اول
اب که ذاتدر او قنوم ثانی ابن که کله در و اقنوم ثالث روح القدس که
حیاتدر و بواو جی جوهر بنده متحددر لکن نه عین ذات و نه غیر
ذات در دیرل و زعم باطل المزجه بنده موحددر تعالی شانه عما بقولون
و تعدد و دما عند الاشاعره یعنی شافعیه سکن صفات قدیمه که
یونلاردن علم و قدرت و حیات و ارادت و سمع و بصر و کلام و بقا
اما عند الماتریدیه یعنی حنفیه تکوینی دخی ضم ایله طقوز صفات
قدیمه دن عبارت اولور ذکیر اولنان صفات قدیمه یک هر برینک
اثبات و نفینده اختلاف از ایله متفرع اولان اقوال کثیره کتب
کلامیه ده مفصلا محرر اولوب الحق علم الله تعالی بخشنده بر قول
علی و تیره الایجاز تحریر اولتی مناسب کوزالیدی اشاعره و ماتریدیه
یعنی شافعیه و حنفیه عباسی حق سجدانه و تعالی ذاتی ایله قائم و علی ایله
عالم و علم سبحانی سی صفات قدیمه دن اولدیغنه ذاهلر او اوب مدعایک
بینهایه ادله قطعیه عقلیه و نقلیه ایله اثبات ایلدکاری کتب کلامیه
مطالعه ایدن ذواتک معاوملیدر اما جمهور معتزله ذات تعالی ایله
صفاندن بر صفتک قیامنه جواز و بر میوب نفی صفات قدیمه ده اولان
اقوای ادله لری ذات تعالی ایله قیمی جائز اولان صفات ایکدن خالی
اولان یا قدیم یا حادث اوله اصغر قدیم اولور ایسه ایکی محالی
مستلزم اولور بری کثرت قدیمادر کثرت قدیمانک لزومه قائل اواق
بالاجماع کفردر زیرا قرآن کریمه نصاری حقیقه بیوولشدن
استعید بالله لقد کفر الذین قالوا ان الله ثالث ثلاثة والله بربی
عما یفترون قدیمای ثلاثه اثبات ایدنلر حقیقه نص قاطع اولمغه
قدیمای ثمانیه و یاتسعه اثبات ایدنلر حقیقه نه ظن اولنور دیرل
سؤال ثانی معتزله محالی ذات تعالی ده ترکیب لازم کلوز زیرا ذات
تعالی قدم نفسی شده کند و ایله قیامی جا از اولان صفت ایله مشارک
او اوب و خصوصیتی ایله اول صفندن متمیز اولما مغلله ذات تعالی

ما به اختیار که ایله مایه المایزه دهن من کتب اولی لازم کلور بواسته محالدر
اینا اگر اول ذات تعالی ایله قیامی جائز اولان صفت حادث او اورایسه ذات
تعالی ایله حوادثک قیامی لازم کلور بودخی محالدر محاور اولان محالاتک لزومی
ایله ثابت اولدیکه ذات تعالی ایله صفاندن بر صفتک قیامی جائز اولار
عند المعترله قدرت و حیوة و ما عدا صفات دخی بویله در جواب
اهل سنت ذات تعالی ایله قائم اولان صفت قدیمدر دینک ایله اولکی
محالک لزومیه بوجه ایله جواب ویریاوریکه صفت قدیمه قولی ایله
بومحال یعنی کثرت قدما لازم کلر بر اصفای قدیمه به قائل اولی ذات
قدیمه به قائل اولنک غیری اولدیغی آشکاردر بالاجماع کفر اولان
ذوات قدیمه به قائل اولمقدور اما اقاغیه تشیهنا اولان سب و الاک
جوابی نصارتک اثبات ایتدکاری اقایم ثلاثیه به صفات سمیه ایتلدر
لکن حقیقته ذوات اولسمه قائل لدر زیراعامه نصاری اقنوم
کلمه یعنی علمی بدن عیسی علیه السلامه انتقال ایتدی اعتقاد ایدر
خصوصا بقیه اقنوم کلمه سعادن نازل اولدی و روح القدس ایله
اتحاد ایدوب برانسان اولدیکه حضرت مسیح علیه السلام در
و حضرت مسیح بر اقنومدر که ایکی اقنومدر من کتب بزی اقنوم
لاهور سمایه صفود ایتدی و دیگر اقنوم ناسوتدر قامده مدفوندر
دیرر بوضوئنده اقاغیک انتقال و نزولنه قائل لدر انتقال و نزول
ایسه ذواته اولوب اعراضده وجودی متمتع اولدیغی بدیهیدر
بوتفصیلدن معانوم اولدیکه نصاری ذوات قدیمه به قائل اولماری
ایله طرف حضرت سبحانیدن کفره نسبت اولندیلر جواب لزوم
محال ثانی قدیم امر عذمددر وصف نبوتی دکلدر زیر اقدیم نفی
اولیدن عبارتدر بونده اشتراکدن ترکیب لازم کلور زیرا که
اعدا مده اشتراک ترکیبی مقتضی دکلدر و لکن سلما قدیم وصف نبوتی
اولسون بینه ترکیبک لزومی مسلم دکلدر زیرا اشتراک ذاتیه اولوب
بلکه اشتراک امر عذمددر عوارضیه اشتراک ترکیبی موجب
دکلدر والله اعلم بالصواب بودخی پوشیده اولمیه که فرقی ثلاثیه

مشهوره نصاری یعنی ملکایه و مستطوریه و بقیه معتقدده
محرر اولدیغی اوزره احدهما آخردن فرقلری غیر بعید اولمیه
ایحق ملکایه اقوالی بیانی ایله استکفا اولندی ثلاثیه دن اوچور
اونیدی شخص تاریخ مربوطک بش یک سکر یوز تمش طقور
سالتده که رفع سیدنا عیسی علیه السلامدن ایکوز التمش ایکی سنه
مرو راغش اولور بانی سور اسلامبول قسطنطنین نزدنده جمع اولوب
رابطه ملت و اعتقاد لری ایچون نیجه زمان قیل و قالدن صکره
در دست تعظیم نصاری اولان اناجیل اربعه که حواریون حضرت
عیسی علیه السلامدن متی و اوقا که و مارقوس و یوحنا نام
ذاتک سیر جناب مسیح الاهی کتب و تحریر ایلدکاری مجلدلر
کتب سماویه دن اولدیغی جنت مکان جدم دارالکتبده موجود
ترجمه لردن دخی مستباندر مسطورون سیرنامه اربعه به تبعیت ایله
عبادات و معاملات شی قید و املا و اصول و فروع دینلرینه کتب
معتبر تصنیف ایتلدرر الی الان حال نصاری بوضوئنده اولمیه
و معاملات ناسده نادر الوقوع بر مسئله ظهورنده کبرای دین نصاری
تراجم کتب فقهیه اسلامیه به مراجعت ایله جوابداد اولدقد بقیار سیده
صباح راقم الحروف در * اکتم * عظیم البطن معنیا سنه تاه مشات ایله
مستعملدر عربیده معنای مر قومه دلالت ایدن فتح همزه و ثاء مثله
و سکون کاف و میم ایله اکتم دن غلط اولوب السنه ناسده
یحیی بن اکتم تا ایله شایعدر و الشیخ اکتم مأمون و معتصم خلیفه ل
زمانلرنده یوز طفسان الی سنه سندن ایکوز یکرمی یدی تاریخنه
کلنجه انیس و جلیش خلیفین اولوب آوان مر قومه بغداده قاضی
اولان الشیخ یحیی ک پدری و باجدادندن اولمیه الشیخ یحیی بن
اکتم دیمکله مشهور اولوب ایکوز قر ق اوج تاریخندن ارتحال
دار البقا ایتلدر علیه الرحمة * اکسر * معروف دمور چونک
اسمی فتح یا وسین و سکون کاف و را ایله یکسردن غلط اولوب عربیده
کسر میم و سکون سین و مدیم ثانی ایله مسماز و فار سیده کسر

و بعد مین و خا مجمه ایله میخ دیرل معلوم اوله که اسلام بولاک فتحیدن
 صکره جلب و ورود ایدن عجم بناری ایجاد ایلد ککری اوج
 نوع مسنار که یکسر و دوسر و طبله سر تسخیرلندن باقی در
 آل * نیم رنگ شفاف سرخ معروف که قان رنگی ایله تعمیر اولور و فتح
 همزه و سکون لام ایله مستعملدر فارسیده مد همزه ایله آل دن
 غلط اولوب عز بیده فتح همزه و سکون حا ایله احراقانی دیرل
 مد همزه ایله بین الاعجام مستعمل اولدیغنه مولانا جامی نک تجنیس
 ملفوظیده نظم ایلدیکی آیات شاهد اولور ادای مرقومه
 صنعت نسبت و ترکیده مناسبت دخی دیرل مسامرات جمعیت پیشیاره ده
 اودونجی نک باله سی حا واجنک باله سی و امثالی مذکور اولدیغی
 مسعودر نظم سید و سرخ هر دو پر آند عدد و خواجه
 هر دو پرمانند نثر سیدک آلی اولاد و سرخک آلی رنگ اولدیغی
 معلوم و عدد خالی تحریر اولوب بر نیجه مالی ضبط ایچون قید
 اولمغه له طوا و اولور و خواجه بین الاعجام باز رکانه دیرل
 او اطائفه نک دخی حرص و طمع ایله حفظ و اذخارلندن کپشه
 و خزانه لری ملو اولور بیت مرقومه مذکور نسبتلرک اولارنی
 معنوی ثایلی حقیقی اولدیغی اشکاردر نظم جرب و دشت
 هر دو پر خازند دزد و خجال هر دو بردارند نثر جرب علت
 معروف که ترکیده او یوز دیرل دشت صحرا معناسنه و خار دیکن
 معناسنه و خاریدن قاشق معناسنه در یعنی صحرا دیکن ایله او یوز
 قاشق ایله طوا و در دیمک اولور و ذرد سارق معناسنه و خجال
 معروف بردار آصلمش و یا یکی جزدن مرکب بر یوک معناسنه
 اولدیقه سارق صاب اولمش و خجال یوک قالدیردیمک اولور نظم
 کافر و قند هر دو بی دینند سک و عطار هر دو مرد آرند نثر کفر نک
 دخی اولدیغنه شبهه بوقدر و قند نبات کزیدر مصر و شام نباته
 ایجاد ایچون ساز وضع اولندیغی کی دیار عجمه درون شیشه به
 سکود چوغی قورلار ایش بید سکود اغاجی و یا نسبه و نون تأکید

* آل *

تجنیس ملفوظی
و نظم مولانا
جامی

نسبت

نسبت ایچون کاور قواعد فارسیه دندر یعنی کافر بی دیندرو نبات
 سکود شاخه منسوبدر دیمک اولور سک کلب معناسنه اولوب
 مردار اولدیغی اشکاردر و عطاره نظرا مردار ایکی جزدن مرکب
 اولوب مرعوما آبی عفا قیر و یا خصوصاً صامری ایله دارداریدن دن
 طوطی دیمک اولمغه سک مردار و عطار آبی نسندر و یا مرصافی
 حفظ ایلدیغی دیمکی افاده ایدر اما احراقانی عبارات عربیه دن
 اولمغه بعضی عربی القفا اصل تعصبک قان رنگنده و باقان ایله
 صیغ اولور توجیه لری احرار جلنه بادی اولور زیرا قانی مدقاف
 و سک سرنون و آخرنده همزه ایله لطیف و شفاف و زیاده قرمزی
 رنگ معناسنه احراقانی شدید الحمره دیمک اولور و کاهیمجه آخرنده
 اولان همزه ماقبلنک حر که سی جنسندن یایه قلب اولور و الا اصل
 ماده سی قناء دن مهموز اللام در لبس احمرده قبل و قال در ککار
 اولمغه تنویر الابصار شارحی الشیخ محمد الدمشقی در المختارده و کره
 لبس المصفر و المزعفر و الاحمر و الا صفر للرجال شرحنده کتاب المجنی
 و قهستانی و ابی مکارمک نقایه شرحنده لبس احمر لا یأس اولدیغی
 روایت و تحفه مؤلفنک کراحت مطلق ذکر اولمغه تحریمی او اوب
 قرمزی کیمک رجساله حرامدز قولنی دخی ایراد یوردر لکن شائبیل
 شریف مؤلفی امام محمد زمذی لباس حضرت خیر الناس باینده
 سیند صحیح ایله براهین عازب حضرت یزیدن روایت یوردر که مشار الیه
 جناب لری مارایت احدا من الناس احسن فی حله حراه من رسول الله
 صلی الله تعالی علیه و سلم یور مشر و حضرت امام شریلالی جناب لری نک
 لبس احمره مخصوص مؤلف رساله لرنده سکز قول محرر او اوب
 قرمزی کیمک مستحب اولدیغی بیان یوردر تفصیلی اراده ایدر
 رساله محرره به مراجعت یورسونلر اساتذہ کرام و مشایخ
 عظامز علیهم الرحه حضرت اندن متن تنویرده و سائر کتب فقهیه ده
 محرر او ان اربعه نک کراحتی لابسنه کبر و عجب ایراتنده اولدیغی
 ما خود مزدر * الا * کوزده و الا جه نسندر ده استعمال ایدر لچقنایده

مسئله فی رخصه
لبس الاحمر

* الا *

فتح همزه ولام و سکون هاء ايله الھدن غلط اولوب عربی سده سواد
و بیاض دن مرکب معناسنه فتح همزه ورا و سکون باوقاف ايله
ا برق و فارسیده کسر و مد پای فارسیه و فتح سین و سکون هاء ايله
پدسه دیرل * الاثنین * یعنی کل سر جاوز الاثنین شاع کلامده لام
تغریفی اسکان و الف و صلی قطع ایدوب الاثنین قرآنی فتحی شایع دیر
صواب اولان اثنین و امشالی اولی الف و صل اولان اسمایه لام تعریف
الحاق اولندقد همره وصل حشو اولوب التقاء ساکنان واقع اولور
یعنی لام تعریفدن و همزه وصلدن صکره وارد اولان حرفدن
التقاء ساکنانی دفع ایچون همزه وصلی اسقاط ولام تعریفی کسر ايله
قرائت واجب اولور بوقاعده مرعیه افعالده انحق مضارع تسعیه
محصر در که اوچی خاسیه دندر افعول بابندن اقتدار و افعول دن
انطلاق و افعول دن احرار کبی و الی سی سدا سیه در استفعل دن
استخراج و افعول دن افعول س و افعول دن اخشاشان و افعول دن
اجلواز و افعال دن احرار و افعول دن افعول کبی پوشید اولیه که
کاتم اسرار متقدمین کلام مر قومه وارد اولان اثنین شفتین ايله تفسیر
ایلمش لردر یعنی اسرار دن بر سر ی کم و اخفا ایدن ذات بار صدیق مقرر
دیور احده افشا ایلیمه اکر اول کلام دهاتی تجاوز ایدر ایه فرد آفریده یه
قصه خطاب اینتر سه دخی و المبطان آذان لازمه سبجه البینه بین الناس
شایع اولور صکره محبت صدیقه دخل ایجاب اینتر * الاف * آتش
بالکی معناسنه مستعملدر فارسیده ذات آتش معناسنه اولان
فتح همزه و مد لام و آخرده و او ايله الاودن غلط اولوب عربی سده
مدنون ايله ناردیرل اما یالک معناسنه عربی سده فتح لام و هاء ايله لهب
و فارسیده فتح ز ا ايله زبانه آتش دیرل لکن بالکی مر کز بنه طالب اولوب
ارتفاعی ملاحظه سبله فتح عین و سکون لام و کسر و او ايله علودیمک
موجهدر * آلاش * عنوان و احتشام ايله کوزنش معناسنه مستعملدر
فارسیده لفظ مر قوم آلودن و آلایدن کله لردن اسم مصدر اولوب
بولاشیش یعنی بولاشقی معناسنه دلالت ایدر عربی سده فتح سین

* الاثنین *

* الاف *

* آلاش *

و ضم تشدید ايله تغریح دیرل اما تر کیده مستعمل اولان معنایه
دال عربی سده کسر همزه و مد الف ايله اراه و فارسیده ضم نون ايله
نمایش لفظ لیدر * الب * پهلوان معناسنه فتح همزه ولام
و سکون با ايله الب ارسلان و قیا الب دیو مستعملدر و ارسینیه
مدهمزه و سکون لام ايله الب دن غلط اولوب عربی سده فتح با و کسر
مدهمزه ايله بیس دیرل * البستان * مر عیش فرینده مشهور
بلده در علی المهری کتاب الاشارات فی معرفه الزیارات
نام مؤلفنده بیان ایلدیکي اوزره فتح همزه و تا و ضم یا ولام
و سکون سین و با ايله البستان دن غلط اولوب اصحاب کیمک
غاری بولیده مک جانب غر پیسنده اولدیفنی دخی روایت ایلشدیر
العهد علیه * اله * کم صاعقه * بین السماء و الارض اجزاء رقیقه
رشیده دن حادث و مرعی معروف حالتک اسمی علام سمادن غلط
اولوب عربی سده فتح قاف و زا و سکون و او و حا و کسر سین و ضم قاف
ثانی ايله قوس قزح و فارسیده فتح و مد همزه و سکون دال اول و ثون و هاء
و فتح با و دال ثانیه ايله آدینده دیرل ختی اولیه که قوس قزحک
ظهوری اجزاء رشیه رقیقه یعنی غایت ایجه و رطوبتلی سحاب
و یا محبای فوقانی اولوب غبار کبی مطر رش ایلیمه بوحالتک
و قوعنده ناظره نسبت ايله شمس یا شرق و یا غربده بولندقد اجزاء
مر قومه و راسته یا جبل شاقق و یا سحاب غلیظ تصادفنده الوان
لطیفه نمایان اولدیفنی اشکاردر اهل حکمتدن الشیخ علی طوسی
فرمیدر دن دخی نمایان اولدیفنی مشاهده ایلدم دیو ذکر ایلشدیر
الماس * معروف ذی قیمت اجمار تفسیه دن اولوب یونانیده مدیم ايله
ماس دن دیباچه رساله ده بیان اولنان خراسان کبی بلا تغییر لفظ
و معنی تعریب اولمشدر فارسیده فتح همزه و سکون لام اله الماس
و مخففا اصلی اوزره ماس دید کلرندن غیری مدهمزه ايله ایکیینه
تعبیری دخی یوسف انجوتک فرهنک جهانگیری نام مؤلفنده
مسطوردر لکن از باب لغت عربیه لفظ الماس ده اختلاف

* الب *

* البستان *

اله کم صاعقه

سبب ظهور

قوس قزح

* الماس *

ایلمشردر صاحب قاموس فیروز آبادیك والماس حجره مقوم
 تفصیلی ذیلند ولاتقل الماس فانه لحن قولنه حضرت محشی
 سعدی افندی مرحوم یعنی بقطع الهمزة علی ما هو المشهور
 فی الالسن دیوتعلیقہ تحریر پیور مشرق و شهاب حقایق حضرت تری
 الشیخ رئیس ابن سبنانك لوح الماہیة نام مؤلفندہ حواشی عراقیہ دن
 الماسك الف ولامی الیہ کی اصلیه اولوب معرف اولد قلندہ
 الالیه والاماسن اولملری نقلی تمامندہ مشارالیه رجة الله علیه
 حضرت شهاب یحوز ان یكون ماس معرب الماس پیور مشرق
 ولسان العرب تام لغت مفصل و کیردہ اولابن امیرکظن ایدرمکه
 الیاس کی الماسك دخی الف ولامی اصلیه در قوائی ایدر و نائیا
 عربیہ معربا ماس استعمالی التزام الیه تحریر مراد ایدر و الحاصل
 عربی صحیحی ماس اولدیغندہ شبه یوقدر اما کتب مفردات طبعه
 ظفر باب اولدیغیر یونانیدن معرب اولسی دخی ملائم عقل سلیمدر
 معلوم اوله که الماس قدیمه و رای هندہ سمرندیت دامنلندہ یوانوب
 اطرافه نشر اولور ایتمش الان جلله اتواعنک ردیسی و چاله دیو
 مشهور بدن بعد زمان فلنک جدودندہ بر جیل کیردہ الماس
 معدنی ظهیر و ایتمکله اطرافنی سور الیه احاطه ایدوب مشتری اولانلره
 اول ارضک بخاکنی دولتری طرفندن کیل الیه بیع ایدر لزامش
 بشرط آن که اون الی قیراط و ما فوقی دولت لربنک اولوب وزن
 مرقومک مایونی مشترینک اولور ایتمش انکن نوظهور لک اعلاسی
 پورطه کیردہ اولاندر و الماسک قرمزی ویشلی دخی موجود در
 وهرنه قدر ذق و سحقی اولنسه کمال صلابتدن عبار اولیوب مثلث
 الشکل یدشتر باره قالمغله اکل و شرنی بمنوعدر زمانه مزده معتبر اولان
 برامطه نوبیدر که صغیر و کیر بهر قطعه سنک فوقندہ و سطندہ اولان
 خالی محلد تغیری اوتوز ایکی فوزطه اوله و تحندہ کذلک وسطندن غیری
 یکرمی درت فوزطه اوله جوهر ذی قیمت مرقومدن غالی و عالی شی
 آخرک عدم وجودنه مبنی جنس الماسه حاصل اولان کبری کسرا یچون

تحقیق لفظ
الماس

مصورث ظهور
الماس

اعظم موجود اولان قشچی الماسک مزبله ده بولمسی حکیم
 سبحانیه دندر الماس مرقومک بیک طفسان تار یخندہ اکری فیو
 خارچندہ مزبله ده برشوبان بولوب بر دسسته قاشقه یعنی و طرف
 دولت علیه و وصولندہ سکنان درت قیراط و وزن اولدیغی مشهور در
 زیر بوندن اقدم آخران ملوکانه ده موجود الماس باره لک اصکیری
 شب چراغ غنوانی الیه معنون فص کیری اکری فلتی جنت مکان
 سلطان محمد بن سلطسان مراد خان حضرت ترینک نعیم تار یخندہ
 الی بیک و تار یخ امین که تاریخ خیس دیوم مشهور در آنک تحریری اوزرم
 سکنان بیک سکه حسنه دیناریه بد اشترای و رب بعض اوقانده انکشتی
 حضرت سعادت لری اولان فص بی مثاک قیراطی تاریخین مرقومیندہ
 بیان اولمغله یوز قرق بدی قیراط و زنندہ اولدیغی دوش لحاظه
 فقیر اولمشدر بعده واریث تاج و تخت عثمانی ولد ار جند لری
 جامع صیاحی سلطان احمد علیه رجة الاحد حضرت تریینه بالارک
 فص مرقوم مثقل اولد قور زاده آخرت و ر خیره عاقبت ملاحظه سبله
 براتون صفحه تک حاق وسطندہ رکز و اطرافندہ اولان ایکی یوز
 یکرمی بدی قطعه کیر الماس باره لردن ماعدات انواع مجوهرات الیه
 تر صبع پیور بلوب سنه ماضیه ده مازنه تعمیرات حر مین مختزمیند
 مأمور سابقا حلب دفتر داری اولوب خیش ابالی اجسان پیور بلان
 خشن پاشایه اردقافایک یکرمی ایکی سالندہ مدینه متوز قاضیسی
 بوسنوی شیخان افندی و در ککاه عالی قیو بی پاشا لردن بشیراغا
 معرفتی الیه قبر منیر پیور نور حضرت رسول علیه السلامک رأس
 مبارکارتیه علامت ایچون الثون الیه موز مسغیار سیم که کوکب
 درنی دیوم مشهور در اوزرینه آویخته اولمغله الی الان موجود در
 المقدور کائن * خیر و شر قدر سبحانی اولوجیدر مناسبت استعمالی
 شایع واقعه صحیح اما اصطلاحا المقدور کائن دن غلطدر زیرا
 قدر سبحانی مراد در تقدیر مراد دکلدر بناء علیه قدر یابنده
 استم مفعول مقدور کلدنیک اشکار اولمغله المقدور کائن دیمک لازمدر

قشچی الماسی

سبب چراغ
تعلیقہ کوکبہ
دری

المقدور کائن

جنت مکان شیخ الاسلام ابو السعود افندی تصرفندند * ام القیاس
 ام دنیا تعییر اولان بلده عظیمه مصرده نهر نیلک زیاده و نقصانی
 فرق ایچون بنا اولنان اولجه چک محکک اسمی عربیده کسر میم
 و سکون قاف و مدیا ایلله مقیاس دن غلطدر که اسم آلت اولوب
 تقدیر اولنه جق آلت دیمک اولور فارسیده مطلقا اولچک معنایه
 فتح کاف فارسیه و کسر و مد را ایلله کری دیرلر اخفی دکلدر که
 حضرت ابوالقیاسک کلیات نام و تلفنده الالات هی مایعالج بها الفاعل
 والمفعول کالمفتاح ونحوه قولنه نظرا مقیاس دخی غلطدن سالم اولماز
 محل القیاس دیمشی اوفقدر مکر که نهر نیلک یو کونده که مقدارن
 دونکی کونده که مقدارنه قیاس ایلده چک آلت دیمک معنایه ملاحظه
 اولنه * امامه * سبجه و دخان چپو غنک اوکنده اولوب کسر همزه ایلله
 مستعمل اولان معروف اولکلک اسمی عربیده فتح همزه ایلله امامه دن
 غلط اولوب فارسیده کسر و مد پای فارسیه و شین ایلله پیشی دیرلر
 ام دم * بو وقت معنایه اولوب دم این دم و ساعت امیاعنک
 ترجمه شی اوله رق دم بودم ساعت بوساعت استهالی شایعدر
 فارسیده کسر و مد همزه و سکون تون و میم و فتح دال ایلله این دم دن
 غلط اولوب عربیسی مد ها و فتح ذل ایلله هذا الوقت اولور قاعده
 زبان فارسیده این و ام قریبه مخصوص اسم اشارت اولدقاری معروف
 لکن من جهة المعنی اختصاص بوقایک و اضع ایتک تحکیم کسر همزه
 و سکون میم ایلله ام اشارتی بر قاج ماده یه تخصیص قاعده شی
 لغات عربیده دخی مرعیدر یعنی امیاعنک و امسال و امروز و امشب
 منحصر اولوب غیرلره این ایلله اشارت اولاندیغنی ارباب لغات
 فرق و تمیز یلشاردر * امیرقا * بالاده بحر اولان قطع عالمک
 ربع رابعی اولوب یونانیده یکی دیبا معنایه اولان مد همزه و میم ایلله
 امار یقادر غلطدر جانب غربیده اراضی مجهوله وجودینی قریکی
 الاصل قولون نام بر شخص علم جغرافیا و دلائل نجومیه ایلله یقین ایدوب
 کندوده قدرت مآلیه اولمغله اولافلمک دولتن استدعای اعانت

* ام القیاس *

تعریف اسم الت

* امامه *

* ام دم *

فرق این وام

اسم اشارت

فارسیه

* امر یقا *

ابتداء ظهور

یکی دنیا

ایلد کده رد ایلله جواب ویریلوب بعده اسپانیا دولته التجا و انلارک
 اعانه لری ایلله جزایر مجهوله به سده هجریه تک سکن نور الشمس برساننده
 ابتدا سفر ایدوب جزایری بولوب هدا یا ایلله وروددن صکره اوج
 دفعه دخی سفر و اها البسی ایلله الفت و اسپانیا دولتی طرفندن برمدت
 ضبط اولندقد نصکره انکلیر اطهرینه هجوار اولغله انکلیر طرفندن
 ضبط اولمشدر بواقلیمک اطرافی شرقا مار دل نورت بحر محیطی
 و جنوبا مساجلان بوغازی و غربا پاسفیکوس بحر محیطی و شمالا حالا
 کشف اولغله ش اراضی مجهوله که بحر منجمده متصلدر اقلیم مذکور
 ایکی اطه شکنده اولوب اورطه سندن براینجه طریق ایلله متصلدرلر
 برینه یونانیس الجنویه و آخره یونانیس شمالیه دیرلر و جزیرتینک طولی
 ایکی بیک درت یوز و عرضی بیک اوچوز میل اولوب تقریبا
 تحیط طبری اوتوز ایکی بیک میلدر حاوی اولدیغنی شماری تحریر
 معلوم اولمغله لاطائل اولور ارضی مرقومه تک و سعتنده مبالغه
 ایدوب ساژاما کن مسکونه دن زیاده دکل ایتسه مساویدر دیوا اتفاق
 ایلشار و اقلیم مذکور تک خط استوا نصفه قریب اولمغله
 عرض شمالی الشمسیدی و جنوبیسی الییدی درجهیه قریب
 و طولی یوز طقسان بش درجه دن اوچوز فرق بش درجهیه رسیده
 اولمشدر * امک * زحمت و مشقت معنایه معروف چقا ایلده فتح همزه
 و سکون میم ایلله امکالک دن غلط اولوب عربیده فتح کاف و تقدیر
 ال ایلله کد و فارسیده فتح اوسکون تون ایلله رنج دیرلر * امیر
 آل حضرت رسول صلی الله علیه وسلم معنایه مستعملدر عربیده
 برقومک رئیس و امیری معنایه اولان امیر دن بطریق التشبیه
 بومعایه موضوع اولوب فارسیده معنای مرقومه و هر زمره تک
 رئیس معنایه اولان کسر و مد میم ایلله میر غریدن حذف همزه ایلله
 منقول اما فرهنک شعور ایلده اصلی اوزره الف ایلله استعمال دخی
 مجوز اولمشدر * اثاث * اراکک مقابلی دیشی معنایه اولان اثی تک
 جمعی اوله رق ضم همزه ایلله مستعملدر عربیده کسر همزه و مد تون ایلله

* امک *

* امیر *

* اثاث *

ثابت دن غلط اولوب فارسیده مدیم وقع دال مهنله و علامت
جمع ایله مادها دیرلر * انانیت * کمال عجب و کبرایله منم دیگر نیست دیمک
یعنی بنک معناسنه مستعمل غلط صریحدر زیرا ارکاک لک معناسنه
منم را ایله رجولیت و جوخو قلیق معناسنه کذلک منم طایله طفولیت
و مثانه قیاسا بن معناسنی افاده ایدن انانک آخرینه نام مصدریه
الحاق اولنسه انویت اولور بودخی کلام عربیده وارد اولماشدر
والاصل انانیه مخترعات عوامدن اولوب لا اصل اولدیغنی اشکاردر
انبق * شبیه و فحاشدن مصنوع و معروف آلتدر که دهن و ماه
استخراج اولور ایکی شیدن عبارتدر یعنی باشی و خزینه سی اولور
چله سنه اسم اوله رقی ترکیده کسر همزه و سکون نون ایله مستعملدر
عربیده بالکزر استک اسمی فتح همزه ایله انبق اولوب فارسیده
سیرپوش قرعه و کسر همزه ایله انبق دخی دیرلر اما خزینه سنه
عربیده فتح قاف و عین و سکون را ایله قرعه و فارسیده فتح قاف و با
ومد را ایله قرابه دیرلر * انجو * صدف ایچنده تگون ایدن جوهر
معروفک اسمی چغنائینده خمه اشباحی ایچون و او ایله و انجودن غلط
اولوب عربیده منم لامین ایله لوا و فارسیده منم هم و سکون راه
مهمله اولی و کسر ومد ثانی ایله مروارید دیرلر اما دینیمی ایکی
وجه ایله بیار ایلمشدر بری صدف کیر ایچنده یکتا اولمسی و دیگری
صغیر و کیر نام الاستداره اولمقله دائم الحركه اولمسی یعنی بتیمک
ابوینی فقدانه بر محله قراری اولوب کی کور رایسه کامل و حرکت
تشبیه اولمشدر لکن جرمن محرمین اهل الیرنک عتیق و صفرته مائل
اولان انجوله اعتبارلری رخصینه مینی اولدیغنی اشکار ایکن ایتمک
حقارت ایله امرار اوقات ایلملرندن حاصل اولان صفرت و جم لربنه
تشبیه اولمشدر توجیهلری نابجادر کتب اسلافده انجوتک نهایت
وزنی اوج مثالدر دیمه لری امز عجیدر زیرا درهم و مثقاله قیاس
اولماز کو کرچین بومرطه سنه مشابه برچفت منکوش مشاهدیمز
اولمقد اون سکزیک غروش بریلوب صاحبه سی راضیه اولمدی

* انانیت *

* انبق *

* انجو *

تحقیق در بنیم

خرایت کبر اولو

انجیر * میوه مشهور در اسمی کسر همزه ایله مستعمل اولمقله فارسیده
فتح همزه ایله انجیردن غلط اولوب عربیده کسر ومد ثانی ایله نین دیرلر
انسون * قدی بر ذراع و ساقی ربع و ورق خرده و چکی بیاضه مائل
طیب الرائحه بر نباتک طولانی غلاف ایچنده حاصل معروف تخمک
اسمی عربیده فتح همزه و کسر و مد ثانی ایله انیسون دن غلط اولوب
فارسیده فتح را و سکون نون و مد با ایله زنبان دیرلر * انموزج
برشیمک مثالی یعنی ارکک معناسنه زیاده همزه ایله مستعملدر فارسیده
منم نون و میم و سکون و او ایله نمونه نک معربی فتح نون و ز او منم میم
و سکون و او و نیم ایله انموزج دن غلط اذن * اواق * زمانه مرده
اون ایکی درمک اسمی اولان اوقیه نک جمعی اوله رقی افعال و زنده
مستعملدر عربیده فتح همزه و مد و او و تشدید با ایله اواقی دن غلط اولمقله
فتح همزه و تشدید و مد و او ایله اواق اغراق و ثقیل معناسنه و موضوع
اوقک جمعیدر اما محرز اولان اواقی اوقیه نک جمعی اما فی نه قیاس ایله
مشدد او به ضایر صحاری جمعی صحار اولدیغنه قیاسا حذف باء مشید
ایله اواق دیمشدر در اخیرک فصاحتیه دلیل تعیین رکائده و اردا اولان
حدیث شریفدر قال رسول الله صلی الله تعالی علیه و سلم لا صدقه
فی اقل من خمس اواق معلوم اوله که منم همزه و سکون و او و تشدید
باء تحت ثانیه ایله اوقیه تعیر اولنان وزن مرقوم اگرچه زمانه مرده
اصطلاح اطبا و جمیع بلاد عربستانده اون ایکی درهمدن عبارت
اولوب لکن قدیمده قرق درهم موزون اولدیغنی حدیث شریفدن
مستفاددر بناء علیه فقهای کرام باب رکائده نصاب الذهب
عشرون مثقالا و الفضة مائتا درهم وزن سبعة پیوز مشلدر وزن
سینه قیدی درهم شرعی بیان اولدیغنی اردب بجمیز ذیلند
تفصیلدن اشکار اولور فلیرا جع فیه وزن مرقومک فارسیده اسم مخصوصی
اولمقله ترک اولمشدر * آوان * وقت زمان معناسنه مد همزه ایله مستعملدر
عربیده فتح همزه و مد و او ایله آواندن غلط اولوب فارسیده فتح ما
و سکون نون و مد کاف فارسیده ایله هنکام دیرلر * آوانی * قاب و قبا

* انجیر *

* انسون *

* انموزج *

* اواق *

نصاب الزکات

* آوان *

* آوانی *

معناسته خصوصاً آوانی نجاس استعمالی بغایت شایع در عربیده
اکل و شیریده استعمال اولنان کاسه و امثالی نسنه رک اسمی کسر همزه
و مدنون ایله اناثک جمع مد همزه و کسرتون ایله آینه اولوب آنک دخی
جمع که اناثک جمع الجمع مد همزه و مدوا و ایله آوان دن غلط اولوب
فارسیده مد کاف عربیه و ادات جمع ایله کاسه هادیرل خفی دکلدر که
شارکاسه و شوربه طاسنی و انلاره مشابه نسنه تغلیبا اطلاق اولنه
لکن وان قولی نام لغتده محرر آوانی به التفات بیورلیه * اوربا *
متبأخرینک فرض و تقدیرلینه نظراً معوز عالمک ربع اولیدر
شهر ضوزک بانیسی اجنور نام ملک اقلیم مرقومی دخترینه تملیک
و اسمی ایله تسمیه ایملکه اسم مرسومه اوربا تیربا دن تخفیدر بواقلیمک
اطرافی جنوباً سبته بوغازندن موره جزیره سنک مانیه بورنه
منتهی اولور شمالاً آخر عمارت اولان واردیوس یورنی و غرباً بحر محیط
و شرقاً ازیق دکنینه جاری ن صوبی در اقلیم مرقومک شرقدن
غربه طولی تقریباً طقوز یوزمیل و عرضاً مانیا یوزنندن طرف جنوبه
بشیوزاللی میلدر و حاوی اولدیغی محالار ادنه دن آنه په په برخط
کشیده اولنه جانب شمالنده اولان ممالک اناطولی و جمیع ممالک اسلامیة
روم ابل و ممالک له و مسقو و الامان و فرانجه و اسپانیا و اسوج
و سائر لیدر و اقلیم مرقومک عرض بلدی اوتوز الی درجه دن
الی درت درجه و طول بلدی اونبدی درجه دن یکش الی درجه
اولور * اوردک * حیوانات مانیه دن طیر معروفک اسمی چغتاییده
کسر همزه و یاء اشباعی و سکون را ایله اردک دن غلط اولوب عربیده
کسر همزه و فتح و تشدید و او ایله اوزو فارسیده ضم میم و سکون را ایله
مرغاب دیرل اگرچه ایکی جزدن مرکب اولوب صوقوشی دیمک
معناسنی افاده ایدر لکن فسخ اضافت ایله علمیه نقل و حیوان مرقومه
اسم مخصوص اولمدر * اوردو * جمعیت لشکر معناسته معروفدر
فارسیده ضم همزه و ذال و سکون را و او ایله اوردو دن غلط اولوب
عربیده ضم میم و فتح عین و کاف و سکون سین و را ایله معسکر دیرل

* اوربا *

* اوردک *

* اوردو *

اردو سفرلده عسکر ایله بیع و شرا ایچون جمع اولان اهل شوقه
اطلاق اولنوب کثرت استعمال ایله جمعیت خیمه و خرکاه و جمعیت
لشکر کاهه نقل اولندیغی رسیده نظردر * اوزوب * مسکوک
اچقه اسدی و ذراع و هندازه دن درت حصه دن بر حصه معناسته
استعمالی شایعدر عربیده ضم را ایله ربع دن غلط اولوب فارسیده
مد جیم فارسی و سکون را ایله چار یک دیرل ساعتدرده اولان چیرک
دخی بوندن غلطدر و اچقه ربع غروش اسدینک و ذراع و هندازه نک
ربعلری اولدیغی اشکاردر * اوروپی * زمانه فواحشک معروف
علی فارسیده ضم را و سکون سین و کسر و مد یاء فارسیه ایله روسی دن
غلط اولوب عربیده فتح قاف و با و سکون حا ایله قبه دیرل * اوستیج *
قلای صحیفه لری چکر دکی ایله دق اولمش اوزمه همز و جا سرکایه
وضع و اغزی بند اولمش طرف ایچنده ترک اولندقدنه حل و حاصل
اولان شی معروفک اسمی فارسیده فتح همزه و سکون سین و بای
فارسیه ایله اسپداج دن غلط اولوب معربی اعراب مرقوم و بای
فایه تبدیل ایله اسفیداج در * اوستی * معمول و معروف کناثک اسمی
عربیده ضم همزه و سکون سین و تشدید با ایله اوسطیه دن غلط
اولوب فارسیده فتح کاف ثانی و کسر با و سکون را ایله کان کبر دیرل
اوستزه * حدیددن مصنوع آلت حکک اسمی فارسیده ضم سین
ونا و تشدید را ایله ستره دن غلط اولوب عربیده ضم میم و سکون
واو و فتح و مد سین ایله موسی دیرل * اوسته * صنعت و معرفت تعلیم
ایده نک معروف علی فارسیده اصلی ضم همزه ایله اوستاد و حضرت
مولانا من کل الوجوه اولانا مشنوی معنوی سنده تخفیف ایله اوستاد کر
بیورملری ایله ایکی سندن دخی غلط اولمشی ملایم اولوب معربی
اعراب اوستاده قیاس و مهمله معجیه تبدیل ایله اوستاددر * اوشاق *
اتباع و خدمتکار و غلام بچه یعنی کوچک اوغلان معناسته مشهوردر
فارسیده ضم واو ایله مطلقاً خدمتکار و کسر و او ایله تازه معناسته
اولان و شاق و غلام بچه معناسته فتح همزه و مد سین ایله اشاق

* اوروب *

* اوروپی *

* اوستیج *

* اوستی *

* اوستزه *

* اوسته *

* اوشاق *

اولمغه محاسبه كوره بونلاردن غلط اولور عربده مطلقا
 خدمتكار معناسنه مدخا وكسر دال وسكون ميم ايله خادم وتازه
 معناسنه فتح همزه ورا وسكون ميم ودال ايله امر د و غلام بچه
 معناسنه فتح صاد ايله صبي دبرل لطيفه مشاهير شعرا دن حاقاني
 برجوان نورسيده و ياروشق كورك طايي ايچون بوييتي ترتيب
 و پادشاه عصريته ارسال ايلش بيت وشقي ده كه در برم كيرد
 ياوشاقى كه در برش كيرم پادشاهك منظوري اولدوقده بزبورته
 دون همت واندك ده ميوز ايكبسن و برمه كه قدرتميز بوقيدر ديدكي
 رسیده صباخ حاقاني اولدوقده جولان طبعندن برمكسك دوبالك
 پرور قياره به صاروب حضور پادشاهه ارسالنده بوتداركندن دخی
 زياده شاه فرهنگ اولوب عظيم اكرام ايلشدر * اوطاق * ملوك
 ووزرايه مخصوص كير و معروف چادر ك اسمي چغتاييده آخرده
 غين ايله اوطاغ دن غلط اولوب عربده مدفا و فتح زا وسكون
 ها ايله فازه و فارسیده مدبا وكاف فارسیه ورا ايله باركا دبرل
 اوفكه * غضب و عنف و تهوور معناسنه اولان حالتك اسمي عربده
 فتح همزه وكاف وسكون واوليله او كه دن غلط اولوب فارسیده
 كسر خا وسكون شين ايله خشم دبرل * اوکی آنه * زوج مادر ك
 معروف اسمي چغتاييده ضم همزه ايله اوی آنه دن غلط اولوب
 عربده فتح و مدرا ايله راب و فارسیده فتح با وسكون دال ايله بدپذیر
 دبرل * اولاق * واولاغ بر محمدن مكان ديكره سواری و عجماله
 رونده اولانلرك علمي چغتاييده ابكي سي بلا فرق انجق چاك رواسبك
 اسمي اولمغه عربده را ك كيه فتح ايله برید و مر كوينه
 كسر ميم و فتح صاد وسكون حاوفا ايله محصف و فارسیده اوله
 مدبا وسكون ميم وكسر و مد جيم ايله يا مجيك واثیه مدبا وسكون
 دال ايله بادرك دبرل * اولام اولام * بری بری وراسنده كروه
 كروه رونده اولانلره اطلاق اولور الفضاظ مكرره دن معروف
 فارسیده ضم همزه و فتح ام وسكون ميم ايله الم الم دن غلط اولوب

لطیفه حاقانی

* اوطاق *

* اوفكه *

* اوکی آنه *

* اولاق *

* اولام اولام *

عربده فتح فا وسكون واو ايله فوج فوج دبرل * اویقو * بخار رقیفك
 دماغه ضغونندن حاصل اولان حالت معروفه نك اسمي چغتاييده
 قاف برینه غین معجه ايله اویغودن غلط اولوب عربده فتح نون
 وسكون واوليله نوم و فارسیده مد خاليله خواب دبرل * آهر * برقم
 اولسان نقوشی رفع ايچون روی ورقه سوردكاری معروف ايكي
 نوع شی * معمولك اسمي فارسیده مد همزه وها ايله آهار دن غلط
 اولوب عربده فتح ثاء مثله وسكون را ايله ثرط دبرل معلوم اوله كه
 قدیمه اهار ورق معروف اولوب بحر اولان ثرط واهار
 جلاهاك نسج ايند ككلمری نقشه به پرداخت ايچون سریش
 و نشادن معمول طلا ایلدكاری شبك اسمي اولمغه بعدد نشا
 و عورطه دن معمول وروی ورقه به طلا اولانلره مشابه اسم اولشدر
 اياق * اكثر خيوانده موجود اعضاء رئيسه ظاهر به دن معروف
 عضوك اسمي چغتاييده اباغ دن غلط اولوب عربده كسر را
 و جيم وسكون لام ايله جل و فارسیده مد بلای عجمه ايله پای دبرل
 اياك الاسد * نفسي ارسالندن صاقر ديمك معناسنه و اوسر
 استعمالی شايع اولمغه عربده واو ايله اياك والاسد دن غلطدر
 يكه سوار سپر بس امثال ابو الفضل احمد ميدانك تصریح و بيان
 بيورد قلری ازره حديث شريفده وارد اولان اياكم و خضراء
 الدمن دليل كافيدر زيرا اياك نخصيص و خضراء الدمن كلامنده
 اولان واو عاطفه در تقدير حديث شريف اياكم يعنى اخصكم
 ينصحي واحذر كم خضراء الدمن اولوب بر قيل قدر ديكر قيل
 مقدر اوزرینه عطف فلفله واوك حذفى جائز اولماز و ابن حاجيك
 كافيه سنده تحریرندن دخی مستباندر كه مفعول بهك عاملي و جوابا
 حذف اولنان محال اربعه نك اخیری تحذیر ايچون اولوب واو
 عاطفه ايله اسدي مع عامل اول اوزرینه عطف ايدر تقدير كلام
 اتق نفسك و بنا عدا الاسد ديمك اولور و يا واو مع معناسنه اولمغه
 اتق نفسك مع مقارنت الاسد اولور اما تفصيل حديث شريف

* آهر *

* اياق *

اياك الاسد

تفصيل حديث
شريف

ایاکم وحضراء الدمن بیورلد قدہ اصحاب کرامدن ماذاک
 یارسول الله دیوسثوال ایملشر المرأة الحسناء فی منبت السوء
 دیوجواب بیورمشر یعنی اخسا وادانی یا ننده متولده و متریه اولمش
 مرأة حسناندن تحذیردر خضره اخضرک مؤثی اولمغه بشل معناسنه
 و دمن دمنه نک جعی اولوب فارسیده سرکینک معربی سرچین معناسنه
 یعنی مزبله لک بویه محارده نابت و نابت اولان سیمزه صورت
 و طراوته اگرچه بساتین و سائر چمن زارده رونما اولان نباتاندن
 حسن منظر ایله نمایشلی اولدیغی اشکار امامنبته نسبت ایله بزرگوار
 فائده مند اولدیغی دخی درکاردر بنابرین هر نسنه که صورت ظاهرده
 جیل و طینت اصلیه سنده خسب و فاسد اوله بین العرب او یله اولانلر
 حقندہ خضره الدمن دیومثل ضرب اولنور استطراد محرم
 اولدیغی اوزره حرف و او عاطفه ومع معناسنه اولدیغندن غیر
 لغت عربیده و او ثمانیه دخی موجود اولدیغنه شاهد استعید بالله
 الثابون العابدون الحامدون السائحون الراكعون الساجدون
 الامرون بالمعروف والنهون عن المنکر واقع اولدیغی کبی
 سورة شریفه کهفده دخی استعید بالله سیقولون ثلاثة رابعهم
 کابهم ویقولون خمسة سادسهم کلبهم رجاء بالغیب ویقولون
 سبعة وثامنهم کلبهم وارد اولدیغی صورتده ابواب جنت افاده
 بیورلد قدہ استعید بالله حتی اذا جاؤھا وفتحت ابوابھا و ابواب جهنم
 افاده بیورلد قدہ استعید بالله حتی اذا جاؤھا وفتحت ابوابھا بیان
 بیورله سندن بهشتک ابوابی سکن و دوزخک بدی اولدیغی استدلال
 اولمشدر زیاده و نقصانده اولان توجیهات اهلینک معلومیدر
 منقبه • براسدود غفر و مبارم سال خورده امتداد عمر ایله ککرک
 باران دیده اولوب طول عمر عمره سی کثرت اشیل و جرا و ایله متعم لکن
 هرم بیری وقوة ضعف و ضعف قوتدن متالم اولمغه اجریه لندن
 رجاء مند اولور که کند و اجم و پیشه سنده آرام و پسران و اولاد جلب
 اقوات بومیه قیام ایدلر بوحال و صفای بال ایله امرار اوقات و ازمان

مطلب و او ثمانیه

* منقبه *

و ماور خذمتی اولانلر هر کون قتی وافر صید نازه ارمان ایدرلر ایش
 شیخ مرقوم ضرغام ایکن بی اضراس اولمغه اکله اجمال و امهال
 ایدرک اطرافنده باقی قلان لحوم منقنه و متعنه و متعنه دن تکیون
 ایدن فارمالا مال اکل مالز مه دن ماعداد مر کوز جلیلی لری اذا وحیله
 و فسادہ ابتدار و شیر مرقومده عدم قدرت حس ایندکارندن کوش
 و دهانته اطمینان استحقاق و احتقار و اولادی اشود صاحب
 سوددن بری ظهورنده هر برموش بر سوراخه فرار ایله بله بعد اشورا
 تخایص پذیره بو صورتده قرار ویرمشر که ایچلرندن بر شبل ذواقندار
 همجواری قصبات و قرادن بر سوراخه کار ایلیوب نزد پذیری به ماده
 و نیاز بر کر به باقر تقدیم ایلیه دران ساعت بروقی دخواه بر هر صیاد اخذ
 و جلب ایدرلر بی درمان عبوس مار الیاندن فکر و اندیشه موشان
 سیلاب اولور لکن قط مجلوبک لسان حال ایله بالکرت لنگ حظی یوق
 و ادب لرندن دلکیر و ذکری و یا انی رفیقنی دخی جلب و تحصیل بر هر بر
 دلیر ارسال ایدر کبورد کده کر به اول جفتنی کورب خوش آمدی
 و ادب لرنده مهاتمه و ملاعبه ایدرک ایقاع قتیه تناسل ایله حامل اولد قدہ
 اگرچه مایه اولورلر اما ظهور سنایر صغار ایله کبار اسوده
 صفای دیگر حاصل اولدیغندن ابوبی ارا القده کر به بچه لری ترک ایله
 اطرافنده صیده و اصل اولورلر و فتنا من الاوقات پذیر و مادر
 کر به بچکان صیددن عود و انصراف لرنده میدانده بر قاج موش مرده
 کورد کده یاور و لری ضرب بی انصاف ایله بویه سرزنش ایدرلر که
 بی بیچاره لری بزم ولی نعمتمز و سبب آرام و اسایشمن انجق بوفارد
 قیاس ایتیه سز که بو عمل مانده بی درمان غصه فر اوله اکبر سبب
 دفع اولسه مسیبت طرد و تبعیدی مقرر در سز زده مایه و ارا یسه
 بو ذاته فائده سی سز عائد کونا کون ایجاد ضرره ایندار ایدر سز
 دیرلر که تزان دخی جواب لرنده بزم عروق و عظامن بو ذاتک نعمتیه
 پرورده و بزل تربیت ککرده بچلکاهی بنده زاده بنده بروجیه
 ضرر دکل جزئی اغیارینه رضا داده اولمغه غیر غم مانع و خلاف

اسیایش و راحت ولی التعمیده هر بر پاره وجوده من مویر مقدار
اولسه بنه حالمه فانه دیو ختم کلام ایدرلر التعمیده علی الراوی
ایام باخور * شهر رومیه دن تروز آبنده معروف ایام الحرك اسمی
هر یدیه اوزان مخصوصه دن عاشورا و زنده باخورادن غلط اولوب
فارسیده اسم مخصوصی اولمه غله روزان کرمی دیمک اولور
فائده ایام مرزوره ماه تروزک اون طقوزندن یکرمی بشنده وارنجه
یدی کون اولدینی معروفدر ایام مرقومه بش کون دخی فرض ایله
اون ایکی کون تمام اولدقده بوم اول ایام باخورا رأس سنه نصاری
اولان ماه آتی کانون ناینک فهرسی اولور بوصورت ایله ایام
احدی عشر شهر باقیه قیاس ایله سنه آتیه نک حر و بردی
نمایان اوله جغی بحر باتدندر یعنی بوم اولده سحاب و انجلا
و شدت هوا و سائر اختلافه کمال دقت اولوب طلوع آفتابیدن
طلوع دیگره دکن ساعت بساعت اوتوزه تقسیم ایله ماه کانون آتینک
ایامنک احوالی نمایان اولور وینه ایام مرزوره لیالی سنده اولندن
بدأ ایله بر مقدار پنبه موزونی بر بحر کبر نعتنه وضع ایدوب سحری
وزن اولندقده خفت و ثقیانی شهر بحر نک احوالی بیان ایلدیک
کذلک بحر باتدندر * ایسا * امتناع اینک و بوز چورمک معناسنه
افعالدن ظن و یا ایله مستعملدر عربیده تلایدن ابی یابی نک مصدری
کسر همزه ایله اباده دن غلط اولوب فارسیده ضم را و سکون واو
و فتح کاف فارسیه ایله روگردانی دیرل * ایسام * نظیری چوق
بولمیان سنه معناسنه عموما و او کسر ولد معناسنه خصوصاً
دلالت ایدن بتیمک جعی اوله رق کسر و مد همزه ایله استعمالی شایعدر
عربید فتح همزه و سکون یا ایله ایسام دن غلط اولوب بعضی ارباب
لغت ینیمی بلا اب یعنی باباسز قید ایلدکارینه مبنی فارسیسی کسر
و مد باه عربیه ایله بی بذران اولور * ایری * طرغزینک مقابلی اوله رق
جفتاییده اگری دن غلط اولوب عربیده ضم میم ایله معوج و فارسیده
فتح کاف ایله کچ دیرل * ایر * اسماء رجالدن معروف و فردوسی طوسی به
امرایله شاهنامه نک جعنه سبب اولان سلطان محمود غزنوینک وزیری

* ایام باخور *

* صورت تجریده
اوقات آتیه *

* ایسا *

* ایسام *

* ایری *

* ایر *

خاص ایاز بغایت مشهوردر عربیده کسر همزه و مد یا ایله
ایاسک مجعی اولان فتح همزه ایله ایازدن غلطدر منقبه حکیم
ابوالقاسم حسن فردوسی طوسدن هجرت و غزنه شهری فتناسنده
احسن بساتین دن بر باغچه به نزول و درون غزنه ارامگاه تدارکینک
خبر و وصولنه مترقب وادای صلواته قیامده ایکن سلطان وقتک
اخص ندماسی و افسح شعراسی عنصری و فرخی و عسجدی
عیش و نوشی تمام ایچون بر سر آقی کل اندام ایله عالم اغیاردن
خالی ملاحظه سیله لطف زهنگاه اولان روضه مرقومه به نوجم لرنده
شخص غریب هیئت عجیب ایله نمازده مشاهدلی اولدقده بی راحت
اولوب استشاره ایدرلر که بوییکانه ذاتی دعوت و اتمام خوش
آمدی و الفتدن صکره رباعی و زنده تنک قافیه بدیهی بر مصراعه
اغاز ایده لم اگر تکمیله قدرتی او اورا یسه روش شاعری معلومی
و قابل انسدر و اگر ناشناس ایسه طور شاعری معلومی اولمیان
ایله هم مجلس اولقی دایمز دکلدر دفع ایلی ایله بنجه زهد و ورعندن
خلاص نمکندر رأی و اتفاقری ختامنده فردوسی مرقوم داخل
بزم لری اولور بعدادای مهمیان نوازی اولاعنصری ع
چون عارض نوماه بنادر روشن بعده عسجدی ع مانند رخت
کل بنود درکاشن و بعده فرخی ع مژگانن همی کذر کنسداز
جوشن دیوب قافیه قالمدی ملاحظه سیله فردوسیدن تمامه
نیازلرنده ع مانند سنانه کبودر جنک پشن مصرعی ایله تکمیلندن
انکشت بردهان حیرت قالوب کیو و پشن معناسنی بیان رجا
ایدرل فردوسی دخی فصاحت و بلاغت و محله مناسب ایسات
مستوجب حیرت ایله پشن فتح باه فارسیه و شین ایله طوس فربنده
بر محل وسیعک اسمی و کیو کسر کاف عجمیه ایله ایرانی لردن
بر مشهور پهلوانک نامی اولمغسله افراسیاب ایله اول محله جمنک
عظیم لرنده توراتی لر مغلوب اولوب جنک پشن دیو شهرت یاب در
کلامندن سامعین بغایت ممنون و اول کون تا باخشام بزم انسانس

منقبه فردوسی

پوشیده اولیه که لفظ پادشاهك بر جزئی دافع ضرر و مصلح فساد
 معنای پاد و جزء ثانیه کبر یعنی اول و معنای شاه اول و لفظ معنای
 ترکیبی ضرر فالد بر بجزرك پیوکی دیمک اولور قواعد لغات فرسیدن
 اولان وسط کلمه واقع الفک اثبات و اسقاطه یعنی زاه و واه و واه
 و کاه و سپاه و کاه کی پادشاهك الفنی حذف ایله پادشاه دخی دیرل
 علی کلا الوجهین فرهنك جمع انگری توجیهی اوزره پاد اوج معنای
 دلالت ایدوب اول پاسبان و ثانی بایند و ثالث تخت و شاه و شهنشك
 دخی اوج معنای اولوب اول امثالندن کبر و اعلام معنای معنای معنای
 غزل و قصیده نك بیت اعلا سنه شاه بیت و ابو آتلویه شاهسوار
 و ابشاك و واسطه طریقه شاه راه و طیورك اکبری اولان قوشه شاه مرغ
 اطلاق کی و ثانیه داماد معنای و ثانی اصل و صاحب نسب عالی
 معنای اول و لفظ اسمك جمع است اربعه ایله پادشاهان و اجتماعی اشکار در
 اول پاسبان رعایای خالق البرایا و ثانیاع و س ماکه شوهر و ثالثا
 جمله ناسدن اکبر و رابعاً حسب و تسبیح بهتر اوله لری توجیه و جیه
 ملاحظه اولور ایسده فصیحی فرسك معنای اصلی سنه نظراً
 القاب خایان و وزیراده پادشاه و پادشاه تحریر لری قنی شاه در
 بوصورنده ملوک و سلاطینه اطلاق اولان پادشاه لفظنك اصلی
 به ایکی جزیندن هر کب اولان پادشاهی در دیمک ملام اولور که
 بر جزئی مذکور اولان دافع ضرر و مصلح فساد معنای پاد
 و جزء اخیری عوام ناس معنای شای اول و لفظ معنای ترکیبی مصلح
 عامه دیمک اولدیمه معنی اطلاق جمع اولوب ایبات فارسیه ده ده
 محققان کور اولان پادشاهك اصلی پادشاهی اولسی دخی متفهم در
 و شای عوام و رعایا معنای اولدخی کج شایکافی و امثالندن قنی
 اشکار اولور کج خزینه معنای معروف و شایکافی رعایا نسبت در که
 خیمه و پر پرماننده عام رعایان بر ذراع فلاح ارض ایدر ایکن
 ظمور ایلدی کی کتب لغات و توارنخده مفصلاً مجرور اما کاف
 و نونک نسبت ده زیاده اوله لری قواعدی بغایه الله تعالی دوانی

قاعده اسقاط
و اثبات الف

تصحیح من ذیلند پسان اولور فلیراجع الیه * بادم * معروف
 شجرک مشهور و عربک اسمی فارسیده مدبا و دال ایله بادم دن
 غلط اولوب عربیده فتح لام و سکون و او ایله لوز دیرل * بادیه
 زایدن اعمال اولان معروف و کبر جو ملک اسمی عربیده مدبا و دال پرینه
 طایله باطیه دن غلط اولوب فارسیده فتح غین و سکون را و نون ایله
 غرغند دیرل * باذق * ماء غیب معصوردن آ رطیح ایله حاصل اولان
 شی یعنی می معنای فتح ذال ایله مستعملدر عربیده کسر ذال ایله باذق
 افصح اولوب فتح ذل دخی غلط اولماز فارسیده مدبا ایله باده دیرل
 محرر اولان باذق باده نك معرب اولدخی کتب معربانده مصرح در
 خیر الناس حضرت ابن عباس رضی الله عنه دن حل و حرمتی سترال
 اولدوقده سبق محمد الباذق بیور مشر یعنی سبق جواب محمد علیه
 السلام تحریم الباذق و هو قوله ما اسکره و حرام ایله شرح و اتمام
 اولدیدی * پارچه * اکبر اشیانك قطعه سنك اسمی فارسیده مدبای
 عجمیه ایله پاره دن غلط اولوب عربیده ضم شین ایله شقه دیرل
 باروت * کهرجله و کو کرد و کور دن اوران معلومتی مزج و خلط ایله
 اشیاء ثقیله فی دفع و تحریک و معادنی تغییر ایچون حکیم قدیم سالیوس
 صقلینك ایجاد و اختراع اولدیمی شی معروفك اسمی فارسیده
 مدبا و دال ایله بارود دن غلط اولوب عربیده فتح همز و قاف و سکون با
 و را ایله ابقر دیرل اما بارودی ایجاد ایدن فیلسوف سالیوس
 مصر اسکندریه سنده ساکن و کیمیا کر اول و لفظ تراکیب علم کافدن
 اوله رقی جزئی دق و یونیه وضع و آتش رسیده اولدوقده اطرافنی
 بریشان ایلدی کنی مشاهده ایلدکده جزئی حفظ و تکثیر و احراق
 ایچون کور اضافه بیه بارود متعارفی ایجاد و خبرتی دخی اختراع
 ایدوب تاریخ همیره علیه افضل الصبه نك فرق سالنده اسلاموله
 کلوب اهل السنه بارود ترکیبی و خبره انداختنی تعلیم ایدوب
 یونانین صکره کفار طوب و توفیک ایله جنگ و کارزار ایدر اولدیرل
 دیور حوم کاتب چلبی تقویم التوارنخده بیان ایدر لکن فتح قسطنطنیه

* بادم *

* بادیه *

* باذق *

* پارچه *

* باروت *

اول ظهور
باروت

سکزیوز الی بدیده وقوع بواسطه و ما قبل مذکور اولان اسفار همایون
 ایت مقرر و ندر دخی طوب و توفیق اولدیغی مطالعة تواریح ایدلره
 معلومدر بینهمایی توفیق حساب فکر دقیقه محولدر بارودک
 اعلاسی سکزدرم کهر چله و بر درم کو کرد و بر بقی درم کوردن
 ترکیب اولوب اوسط و ردیسی کورک زیاده سیله در و سائر پرداخت
 و تریه سی اربابک معلومدر * بزهوت * اقلیم بمده حضر موت
 نام موضعه ارواح کفارک مسجد ن اولدیغی جاء عمیق مشهورک
 اسمی عربیده افغ او این و ضم ها ایل بزهوت دن غلط اولوب فارسیده
 اسم مخصوصه ظفر باب اولدیغی بزم قوم حقه خیر بترقی الارض
 زمزم و شر بترقی الارض بزهوت ان فیه ارواح الکفار معجونند و
 حدیث شریف زوایت ایدر * باز * فارسیده اون درت معنایه
 ذلالت ایدوب بری قولاچ معنایه اولدیغی عربیده مذ با ایل
 باع لفظک معنی اولوب معنای مرقومی افاده ایدر معلوم اوله که
 دیباچه رساله ده معرب بیان اولدیغی وجه اوزره السنه سائر دن
 خصوصاً عربی دن اخذ و استعمال اولنان الفاظه دخی معجم دیرلر
 بازی * شوته زری یعنی معروف بانی باچارک اسمی فارسیده مدبای
 عجمیه و آخرده و او ایل بازودن غلط اولوب عربیده کسر سین
 و سکون لام ایل ساق دیرلر * باسبان * مطلقاً کوزه دیجی
 یعنی بکچی معنایه مدبای عربیه اول ایل استعمالی شایعدر فارسیده
 ایکی جزء دن مرکب مدبای اول عجمی و ثانی عربی و سکون سین و نون
 ایل کجه بکچیسته اسم اولان پاشان دن غلط اولوب عربیده
 مد طا و کسر با و سکون فا ایل طائف دیرلر حتی اولیه که شی
 علی قول درت حصه و یا سکز حصه اعتبار ایل بر حصه سنه مدبای
 فارسیه و سکون سین ایل پاس اطلاق غایت شایعدر و بان مد
 بای عربیه و سکون نون ایل کوزه دیجی اولغله معنای ترکیبی
 کجه نک بر حصه سنک بکچیسی دیک اولور لکن تعمیم اولوب
 جمیع کجه بکچیلرینه اطلاق اولمشدر * پاشا * وزرای عظام دولت

* بزهوت *

حدیث شریف

* باز *

* بازی *

* باسبان *

* پاشا *

علیه ابدی القیامه اسم اوله رقی استعمالی شایعدر فارسیده پاشا
 آغده قوشنک اسمی اولوب معرب مدبای و فتح شین و سکون قاف
 ایل باشی در لکن بین الاتراک پاشا بیوک قرناشه اطلاق مشهور
 اولدیغی مرحوم عثمان زاده خدیقه الوزرا نام مؤلفیده بیان
 ایلایکله نظر اولوزله علامه الدین علی پاشا جنت مکان
 سلطان ارخان حضرتلرینک بیوک برادرلری اولسیله شهرت بواسطه
 سائر وزیرایه دخی اسم اوله و اکثر اولادک بارک صباوتلرند
 کاغذ خانه پاشاسی اولدقاری دخی دلیلدر بیوک قرناش معنایه
 عربیده فتح شین ایل شقیق کبیر و فارسیده کسر میم و سکون ها ایل
 برادر مهر دیرلر بوضورت دخی وجه تسمیه اولسی دور دکادر که
 آغده قوشنک کمال غیرت و جسارتندن صیدی بوزره
 بمشدر و یکی ویرتیجی قوشلردن بوندن غیری بردفعه ده بومقدار
 شکار ایدری موجود اولدیغی بین الضیادین مشهور اولغله
 وزیرایه اطلاق اولدیغی فارسیده مرغ مرقومه حذف الف
 ثانیه ایل پاشا دیمه لیدن غیرت و جسارت طیر مرقومه تشبیه
 عسکری و بکچیری بانه دخی آغده تعبیری مرقومدن غلط اولسی
 ملاعدر * باغه * خلال و طرق و سائر اسملر اعمال اولنان شی
 معروفک اسمی فارسیده مدبا و فتح خاء معجه ایل باخه دن غلط
 اولوب عربیده کسر مبین و فتح لام ایل سلطنت دیرلر متعارف
 اولان باخه هند و سستان قابلو باغه سنک ظهیری اولدیغی
 مشهور در کسان ترکیبده اضغه اسم بوله مدقلرندن سلطنت
 قسمیدن عد ایل قوری باغه دیوب باخه یه قابلو باغه دیمشراوله
 بری و تهری سنک و خودی مشاهد دخی بحر استک غایت کبیری
 موجود اولور دیوقصص و مناقب روایتلری کوشزد عالمدر
 لکن بر بقی ذراع بخاری طویل و بر ذراع غرضنده تکمه جافه شویه
 شبیه غلاف بشتی منظور من اولمشدر * پاک * خوف یعنی قورقو
 معنایه بنم آدن نه پاک و از کلامی شایعدر فارسیده مدبای عربیه ایل

* باغه *

* پاک *

فایز می و صاف می معنای اولان بالکدن غلط او اوب عربیده ضم می
 و مد بالیه مبالات دیرلر بالک پای فارسیه ایله طاهر معنای اولدنی
 ظاهر در اطله طه طرفای ایجا آمدن بری طریق غامدن کز ازنده ایکن
 برزن بدلی جام شایسته و پاشیده سر شخص مرقوم اولمده
 شهنشاه نظریده زن منوره نك بالک نیست مولانا سر چشمه پاکست
 خطابه موی الیه ترکیده طاهر و فارسیده اوت معنای اولان
 آری الیه بزوغ لطافت قصه لایوب آری عشرانی عشر هست
 دیمش است طراد قورقو که توقع شرم معنای اولور ایسه فارسیده بیم
 و عربیده خوف دیرلر اما توقع آخر که ترکیده ضم همزه ویم الیه او
 و عربیده فتح را الیه رجا و فارسیده ضم همزه الیه امید دیرلر لسان
 فارسیده مطلقا خوف معنای فتح تا و سکون را الیه ترس موضوع در
 و هراس دخی شول حالتدن عبارتدر که ترکیده فتح با و سکون و سکون
 کاف فارسی الیه بلکه مک و عربیده فتح ها و سکون و سکون لام الیه
 هول دیرلر * با کره * ار کوره دلک قزک اسم مشهوری عربیده
 کسر با و کاف و سکون را الیه بکردن غلط او اوب فارسیده منم دال
 و او معروفه الیه دوشیزه دیرلر فائده اگر توصیف اولنان صفت
 صفت ثابته نسا دن او اور ایسه طایق و حائض و طامث کی
 نام ثابته لازم اولما از اسکرت صفت حاده نسا دن او اور ایسه علامت
 ثابته لازمدر صفت ثابته و حاده تفصیل و بیانی مراد بدین افاضی
 بیضاوی حاشیه سی حضرت شهابک سوره شریفه جده استعبد بالله
 یوم رونما نده لکل من جنه عمار صفت آیه کریمه سی تفسیر شریفی
 مطالعه یوز سونلر بوجاله ده مراد اظهار معرفت اولمده بومقدار
 بیان کانیدر * بال * زبورک جمع وادخار ایلدیکی فوائد کثیره فی
 جامع حلوبانیدن شیء معروفک اسمی چغنایده فتح با و سکون لام الیه
 بلدن غلط او اوب عربیده اسم شهری فتح عین و سین و سکون
 لام الیه غسل و فارسیده فتح همزه و سکون نون و ضم کاف عجب الیه
 انکین دیرلر لطفه بلغای عربیدن بری غسل الیه چالک ترکیده اسمی

لطیفه

توقع خیر و شر
رجا
خوف

* با کره * هول

مطلب صفت
ثابته و حاده

* بال *

میادله او ایسه معنای مطابقی اولور زیر اعلی دوا و جل ذی بالدر
 دیمش * بالا * مطلقا اوج یعنی بوجه معنای مستعملدر فارسیه ابعاد
 ثلاثه که طول و عرض و عمق اولمده ثلاثی معنای موضوع در طول فارسیده
 کسر دال الیه دراز و عرض فتح پای عجمیه و سکون ها الیه بین دیرلر
 مذکور بعد عنی که انساندن غیری حیوانانده و کلیا جادانده بجانب
 مرکزدن جهت اوجه اعتبار اولنور اکثر یارفت لازم اولدیغندن
 بعدک طرف اعلا سته و بوجه معنای و پست مقابله سنده لازمی
 اعتبار الیه بالا استعمال ایدرلر مع هذا پستک مقابل حقیقیسی بلنددر
 الجق و یوکسک معنای بواجبار بناء زیر دخی استعمال اولنور
 اشاعی و یوقاری معنای حقیقته زیرک مقابلی زبرد و آلت و اوست
 معنای اطلاق دخی صحیحدر و ز بر مرقومک زاسنی حذف الیه
 یوقاری معنای بردخی استعمال اولمده سندن اسان فارسیده علی
 معنای مستعمل رک اصلی زیر اولمی بعد دکلدر معلوم اوله که
 لسان فارسیده مطلقا بوجه یعنی یوکسک معنای فتح با و عربیده
 و سکون راه مهمله الیه برزد لالت ایدر و افراختن دن مأخوذ افرازک
 تخفی اولان فراز یوقاری معنای اولور ایسه مقابلی ضم فا و را
 و سکون و او الیه فرود اولور اگر فراز بوقوش معنای اولور ایسه
 مقابلی کسر نون الیه نشیب اولور تخفیفانونی حذف الیه شب دخی
 مستعملدر انقاد کری مرور ایدلر ثالث ثلاثه ابعاد که ترکیده
 دریک دیرلر فارسیده فتح راه عجمیه و سکون را الیه ژرف در * بالطه
 دمردن معمول آلت قدیمه معروفه نك اسمی چغنایده فتح با و تا
 و سکون لام الیه بلنه دن غلط او اوب عربیده فتح کاف و را و سکون را
 ویم الیه کرزم و فارسیده فتح تا و و سکون را الیه تیر دیرلر * بالغم
 صدر انسانه به ضی عوارض سبیله منصب اولان معروفه ف رطوبتک
 اسمی عربیده فتح با و غین و سکون لام ویم الیه بلغم دن غلط او اوب
 فارسیده ضم کاف سکون شین الیه کش سفید دیرلر * بالفحس
 طور ناچه شبیه طیر معروفک اسمی زکی و فارسی ایکی جزیدن مرکب

* بالا *

مطلب ابعاد

ثلاثه

طول عرض

و عمق

پست و بالا

پست و بلند

زیر و زبر

فراز نشیب

عمق

* بالطه *

* بالغم *

* بالفحس *

بالقبحین در غلط اولوب عزیزده ضم ظاوتشدید وفتح واولیه طول
 وفارسیده ضم ومدباء عربیه ایله بونیماردیرلر باقی ترکی معروف وچین
 فارسیده چیندن مصد زندن وصف ترکی اولوب بالقلم جمع ایدیمی
 معنائنی افاده یدر تحقیق ماده اسکرا باب لغت طبر مرقومه
 حق و بلاهت نسبت ایدوب دائما البحر و انهر کارنده بولوب آب تمام
 اولوب ماهیار هلاک اولور ملا حظہ سبلہ برقطره نوش ایلمز دیو
 حکایت ایدوب سرخ منقار برطیر اولق اوزره تحریر و بیان ایدر
 هر نه قدر خرق اجماع ایستده شاهدین ایرادی ایله اثبات مدعایه
 خامه جنبان او اور اولاج جمع کتب طیبیه و بعضی ارباب لغتک تحریر
 و بیانی اوزره بونیمارک الحمدین اکل زیاده عقل وقوت حافظه بادی
 اولسی ما کولک حق و بلاهتته مانعدر زیرا هر حیوانک الحمدین اکل
 وجلد وعظم و سائرینی استعمال اولیوانده موجود اوصاف ایله
 متصف اولق بین الناس مشهور و کتب اطباءه مسطور در ثانی
 خیال خانه خاطرده مرتسم اولان منقبه ککه حضرت سلیمان
 صلوات الله علی نبینا وعلیه حضرت ترینه طرف رب العالمین دن
 بیک امین واسطه سیله وحی نازل اولوب نوش آب حیات ایله عالم فانیده
 برقرار اولمیزی تخیر بیورلدقده سنن انبیای عظام اولان استشاریه
 رخصت طلب بیوروب اولاد و عیال و خیشاوند و تبار و جمع بی نوعی
 انسان و سیاح و طیور و چرنده و پرند و الحاصل عامه ذی روح ایله
 استشاره رنده جمله سی یک زبان وفاق و اتفاق ایله آب حیاتک نوشبله
 حیات جاودانیده انواع قوائد بیانلرندن قلب عرش سای حضرت
 سلیمان زمان منسلی اولوب شرهمنک طیر رده ده خطاب ایله عالم
 فانیده بر حیات اولانلردن مجلس رده حاضر اولیان واره بدر بیورلدقده
 فلان محله سال خورده و ایام دیده بر بونیمار بی مارقالدی انک دخی
 هرم پیری و تشویش عقلنه ذاهب اولوب احضار اولمیدی اندن غیر
 براحد قالمدی جوابنده انک دخی رخصتده خاکبای اولسی فرمان
 بیورلدقده دران ساعت جلب اولوب مرام نی علیه السلام افاده اولاندقده

تحقیق ماده

منقبه سیدنا
سلیمان علیه
السلام

اولا جوابی جناب عالی منزلت لری نبوت و سلطنت جمیلہ ممتاز بر ذات
 ذات اقدس ایکن نوع بنی آدم دن غیر بی عقل و شعور سیاح و طیور
 سئوال امر دورا دوردر معلوم جناب نبوت لریدر ککه بو حال
 و یحدا نیاندندره اگر قلب سزیتکندره صلابت وقوت موجود ایسه
 نوش بیوریلور و اگر قلب عالیلرند رقت و ملائمت در کار ایسه
 ترک بیوریلور زیرا بقای ابدیه انسل بعد نسل و قرنا بعد قرن اولاد
 و اخفتا لا وسائر علاقه درون حاصل اولان ذوات و اشیا یاک
 فنا و فقدانیه آنا قانا منالم و منکدر اولمیدن غیر فائده خاطر فقیر
 هائده اولمان ایله ختم ککلامی موافق رای نبی اکرم اولمغه طریق
 رب ارحمن وقت مقدرده اجل موعود ایله واصل رحمت رب ودود
 اولمیرن نیاز بیوررل العهده علی الراوی بو تفصیلدن طور ناشکلنده
 یوزرک و سیاه منقار بونیمار بلاهت نسبی بنید اولدیغندن قطع
 النظر طبر مرقومک نوش آب ایلدیکی زای الامین مشاهدیمز اولمشدر
 لکن ارباب لغتک حق و بلاهت اثبات ایلدیکی مرغ آبی سرخ منقار
 معین اولمغه اول شب ککله بالقبحین دیاریمزده ناموجود اولوب
 طبر مرقومک اسم عربی مدیم و کسر لام ایله مالک الجزین و فارسیده
 فتح عین و راوسکون میم و واد و کاف عجمی و ضم خایله غمخورک در
 بودخی معلوم اوله که مالک الجزین تسمیه عتسه سبب طبر مرقوم
 میاه و انهار دن اطرافنده قرار ایلدیکی آبی کمال حمایت و محافظه سته
 قیاسا مالک اطلاق اولوب ایام صیفده بعضی بحیره و نهیره تلف
 و انقطاع عنده حزن کثیره مبتلا اولدیغندن حزن دینک ایله اصلی
 المالک و الجزین اولمغه غم اولوب ککرت استعمال ایله و او حذف
 اولمشدر و الشیخ ابی حیان علی التوحیدی الامناع و المراتبه نام
 مؤلفنده مالک الجزین ضبط ایلمشدر * بالوده * نشادن عظم و خ
 طعام معروفک اسمی فارسیده ذال میجه برینه دال میله ایله بالوده دن
 غلط اولوب عربی مدفا و آخرده بحیم ایله فالودج در * پاموغ
 رذراع قدی معروف نبساتک غلاف ایچنده تخمیندن حاصل اولان

بالقبحین

* بالوده *

* پاموغ *

مناع لطيفك اسمي چغتايده ميم ايله ماموغ دن غلط اولوب عربده
 صحنين وسكون نون ايله قطن و فارسده فتح باي عجميه و يا وسكون
 نون و ها ايله بنه دبرل * بازهر * جري و حيواني اولور دافع عموم
 دواء معروفك اسمي فارسده ايكي جزء دن مركب مدباي عجميه ايله
 ياد زهر دن غلط اولوب جري بنه مدبا ايله بازهر در ياد اسنان
 فارسده دافع ضرر و مصلح فساد معاصيه اولدغي يادشاي تحقيق زده
 بيان اولمشيدي بومحله معنای ترکیبی سی دافع ضرر زهر و بامصلح
 فساد زهر ذمك اولون خلی اولده که محرر اولان جری و حیوانی
 نوعاری و رای هند و جاوه ایدلرند مار خوار ايله مشهور و موجود
 کیر بقر و خیلره علت مستولی اولدقده اکل مار ايله بامر الله تعالی
 صحت بولورل ایش اسکر طشرده بولارل ایشه بر مار سوراخنه
 پورتی صوفوب دم چکدیکی آنده مضططیس آهنی جذب ایندیکی
 صورتده حیه منجذب اولدقده ابتدا قو پروغندن اکل مباحثرت
 ابتدا کده حیه مضطرب اولدجه زهری اغزندن دو کیلرک حیات
 اکلندن وجودلرند حرارت وحدت سمیت جمع اولوب لحم و جلدلری
 بیننده تجدد و تحجر ایدر ایش اسکرتری کوز قباقلرند وجودی
 مستوعز اولوب کتب اطباءه محرر اولدغی اوزره سردانده
 نکون ایلدیکی کوش زدهز اولدی بونوعنه کاوی دبرل و حیوان
 مرقوم اکل سمندن و یا ایام اربعینده حیوانانه عارض اولان جنون
 نوقانندن دیوانه اولوب اغزی کو بیکی اجمار اوزرینه دو کولمک ايله
 تحجر ایدوب بونوعنه جری دبرل بلاد حارده زهرلی شیلرک اکلندن
 اکثر حوانده نکون ایدر بعنایه الله الملک العلام برسنه کاهله حرم
 بیت الله الحرام شرفها الله تعالی الی آخر الايام ده مجاوزن هنکا منده
 مستحضر ایکی راس اسب شترک کوز قباقلرند پیدا اولوب وقت
 کالده اخر اجنه اول حوالیده چار پاره مستولی ابو مشفر نام علندن
 فونلری مانع اولوب بی روح ایکن اخر اجزده کاوی پاد زهر دن
 بلا فرق رأی العین مشاهدین اولدقندن قطع النظر پاد زهری

* بازهر *

تحقیق بازهر

جلب

جلب و بنع ایدن جساویلر دن لشوالمزده و بجه محرر اوزره تقریر
 و ماری دیو مشهوری مبنوی اولدغنی تحقیق و بیان و اصل ماریسی
 عنقا صکی معدوم اولدغنی اظهار و اعلان ایلدیلر * پایبورده
 ارزن الرومه قریب بلده کیره معروفه ک اسمی کسر باه ثابده وسکون
 را ايله بارتدن غلط اولدغنی سپاهی زاده محمد خلی او مع المسالك
 الی معرفة البلدان و المسالك نام رساله سنده قید ایلشدیر * پایوند
 انسان و حیواناتک ایاغنه بند اوانسان شی معروفك اسمی فارسده
 مدباي عجميه وسکون با ايله ايکی جزء دن مرکب پای بند دن غلط
 اولوب عربده فتح هرنه و ها وسکون دال و ميم ايله ادهم دبرل پای
 ایاق و بند باغ معنایرینه اولغله آل ترکیب ایاق باغی ذمك اولوب
 تشفی فاحذف با ايله باند دخی مستملدر * بیز * عجب و کبر صاحبی
 بزجا نورك اسمی اولغله شخص تشجع ایلسته تشبیه اصمین و سکونلارا
 ايله بنزلر دبرل فارسده حیوان خر قومك اسمی فتح اول
 وسکون باه نانی ايله بیردن غلط اولوب عربده فتح نون وسکون
 ميم ايله غر و فارسده اسم ایتهری فتح باي عجميه ايله پانک در
 خرافیات اجمامدن حیوان مرقومی انواع اشکان ايله تعریف ایدوب
 قایلانندن تقریر ایده مدکلرندن غیری دوش بوش رستم زال اولدغنی
 تحقیق ایدرل و تحریر اولان خواص و ماهنامه رسملرند مشاهده مثال
 رستم نظر ایدر قایلان اولد یعنی اشکان ز اولور * پیغان * یشل
 ورمادی و تلون طوطی انواعندن تعلیم ايله بعضی کلامه تقلید ایدر
 طیر معروفك اسمی عربده فتح بائین ايله بیغادن غلط اولوب فارسده
 صنم تاداول و فتح نانی ايله توتک دبرل معلوم در که مدار صوت خنجره
 یعنی کوچک دل و مدبر کلام لساندر بنابرین طیر مرقومك لسانی
 عربی و بسط اولغله کلام انسانی تعلم و تقلید قدرت یاب اولور
 بچه * باورو معصمه مدباي عجميه و بعضا تشدید جیم ايله استعمالی
 شایعدر فارسده فتح باي عربیه و جیم فارسیه ايله بچه دن غلط
 اولوب عربده زبرج و زننده حسیکل دبرل شاعر بویقده صنعت

* پایبورده *

* پایوند *

* بیز *

* پیغان *

* بچه *

* شایعدر *

* صنعت *

مجنس قصد ایلر بکندن پای عربیه اولدیغی قتی ظاهر در بیت
 آهو بچراشد بچرا برد بچرا هم خود بچریدوی جراینده بچرا
 معناسی آشکاردر * بچه * بعضی حیوانات ایاف لریدن طبع اولنان
 طعام مشهورک اسمی فارسیده مد باوقع جم عجمتین ایله پاچه دن
 غلط اولوب عرییده ضم کاف ایله کراغ دیرل * محور * اجزاء
 طبعیه دن اعمال ایلدکاری شی معروفه غلط اندر غلط هاه هوز ایله
 هوز دخی دیرل عرییده فتح با و ضم ومد خاه مجمه ایله بخوردن غلط
 اولوب فارسیده ضم با و خاه مجمه و سکون باوشین ایله بوی خوش
 دیرل * بخت * فتح با و سکون خیا مجمه و معروفه فتح جیم ایله جد
 یعنی طالع و اقبال و غنا معناسنه اولوب اصلی فارسیده طالع سعد
 معناسنه اولدیغی معروفدر * بخت النصر * بامستقلا پادشاه
 و باملاک لهراسنه تابع شخص مشهورک اسمی پای فارسیده وادات
 تعریف ایله مستملدر عرییده ضم با و تا و سکون خاه مجمه و ضم تون
 و تشدید و فتح صاد ایله بخت نصر دن غلط اولوب فارسیده ضم با عربیه
 ایله بخت نصر دیرل بخت کند و اسمی و نصر بذرری اسمی اولمغه
 ابراهیم ادهم کی بخت ابن نصر دن مخفف اولمشدر کتب توان بخته
 محرر اولدیغی اوزره بخت نصرک ظهوری هبوط حضرت آدم
 علیه سلام الله الا تم دن درت بیک سکر بور قرق بدی سال مرورنده که
 هجرت نبوی علیه سلام الله الحق والحقی دن بیک اوجیوز الشمس
 طغوز سنه مفرم اولوب سنه هبوط بیک درت بیک سکر بور
 طغسان ایکی سالنده فوت اولمشدر خراب ایلدیکی بلاد و سفک
 ایلدیکی دماء مشهور نامدر بنی اسرائیل محارزه ایلدیکی حقارات
 و جبراه و حقوبت و جفایان قطع النظر تاریخ مرقومه دیک بنی
 اسرائیل دن اوتوز پادشاه کلوب آخر ملوکاری صدقیا نام پادشاهی
 قتل ایله اوج بیک سکر بور بکر می سکر سالنده بنی اسرائیل دن دولت
 دفع اولوب ملوک فرس تحت حکمنده اولدیلر تا اسکندر ظهور
 و یونانلر فرسه غلبه ایشدیلر بنی اسرائیل الملک محکومی اولدی

* بچه *
 * محور *
 * بخت *
 * بخت النصر *
 قتل صدقیا آخر
 ملوک طایفه
 یهودیان

الی الان بنی اسرائیل دن اولان یهود طایفه سنک تحت حکومتمده
 بولندقلری پادشاهه رعیت اولدقلری معلومدر علی روایه ملوک
 اطراف تحت نصرتک معینده اولوب دست زین اولدقلری تبرکاتی
 انلازه تقسیم ایشدر یعنی مائده حضرت سلیمان ایسایه قرالنه
 وحله حضرت آدم و عیسی حضرت موسای روم پادشاهنه
 و عرش جناب بلقیسی انطاکیه ملکنه و یاقوته ذوالقرنین ازمینه
 ملکنه و یروب بعد زمان خلفای بنی امیه دن یزید ابن حضرت
 معاویه زمان ولایتی یعنی بخش سکر تاریخده موسی بن نصیر اند اسن
 فتحنه عزیمت ایدوب مائده کثیر القایده که تبراجردن سفر حضرت
 سلیمان صلاوات الله علی نبینا وعلیه السلامه دست رس وواصل
 اولدقده اعزاز و اکرام ایله سکسان درت تاریخده شامه ارسال
 ایدوب ولید بن عبدالملاک خلافتنه تضادق اتمکله مشار ایله دخی
 خالد بن عبدالله القشیری اوتوز بیک مثال التون دخی اعطا ایدوب
 تعمیریت الله المعوره ارسال اتمکله موی ایله باب بیت مکر می سفره
 بحرره معدنیه تذهیب ایلدکاری تواریخ معتبرانده محرزدر * بخیل *
 کسبه مک رفاه و خلاصنی ایستوب محسودک زوال نعمته طالب
 محسود معناسنه زبان زد اولدیغدن غیری پای عجمیه ایله مستملدر
 عرییده مالتی مضارف شرعیده به صرف ایلار معناسنه فتح باه
 موحده ایله بخیل دن غلط اولوب فارسیده فتح زای عجمیه و ضم کاف
 فارسیه ایله زکور دیرل لسان ترکیده معنای مرقومه دلالت ایچون
 خنابس استعمالی مللدر جمع هذا خنابس دق والحق معناسنه
 عامدر مکر که هر بخیله خیاست وارد دینله ترکیده مستعمل
 حسنه معناسنه فارسیده فتح را و سکون شین و آخرده کاف عجمیه
 ایله رشک اطلاق مشهوردر * بدایه * ابتدا اولنان شی معناسنه
 بدایه امرده استعمالی شایعدر عرییده فتح با و همزه ومد دال ایله
 بدایه دن غلط اولوب فارسیده مد همزه و غین ایله آغاز دیرل
 پدر * ابنه و باب وانا معناسنه دال مهمله ایله استعی لی شایعدر فارسیده

* بخیل *
 * بدایه *
 * پدر *

فتح بای عجمیه و ذال مجمه ایله پذیردن غلط اولوب عربیده مد و او
ایلله والد دیرل قاعده با فائده لسان فارسیده دال و ذالک
فرقی و محلی بدرالدین محمود بن بیهک بو نظمندن معلوم اولور
قطعه در زبان فارسی فرقی میان دال و ذال یاد کیر ازم که این نزد
افاضل مهم است پیش از و در لفظ مفرد صکر صحیح و سناکتست
دال خوان از ا و باقی جمله ذال مجمت * بدریا * یعنی الشیخ سعدی
مرحومه کلمه نایب بیت مشهوره ده واقع بدریادر بیت بدریادر
منافع بی شمارست و کرخواهی سلامت در کنارست امصراع
اولده واقع دری ضم ایله قرائت و انجوه معناسنی و و رول و اعاطفه
و باضافت ایلله ملاحظه اندر علی کلا التقدرین وزنه خلال
تطرقی در کار و غلط اولدیغی اشکار اولور صحیحی لسان فارسیده
مرعی قاعده که بر محله با ایلله در جمع اولسه با تحسین لفظ ایچون
زائد فرض اولوب در فی معناسنه اولور و در لفظی مدخولک
آخرینه تأخیر اولور مصراع مرقوم در در با منافع بی شمارست
تقدیرنده اولور لکن لسان قرسده با ظرافیت و در فی معناسنه
و بعضی تحلده تحسین لفظ ایچون زائد اولد قری معلوم بنابرین
در دخی زائد فرض اولسه معنادرست اولور * برادر * قرنشاش
معناسنه کسر با ایلله استعمالی شایعدن فارسیده ضم با ایلله
برادر دن غلط اولوب عربیده فتح همزه و سکون جای مجمه ایلله
اخ دیرل * پرازونه * قلیج و بچاق و قلیزاش قبضه لریشک با مریخی
ایلله بیننه زروسیم و سائر معاندن استوار ایلدکاری شی معروفک
اسمی فارسیده فتح بای عجمیه و مد و او ایلله پرازونه دن غلط
اولوب عربیده فتح قاف ایلله قییمه دیرل * بریط * ساز قدیم
و مشهور اولوب زمانه مزده افراطیه دیملکه معروف و ضم با این
ایلله مستعملدر فارسیده ایکی جزدن مرکب بریط دن غلط
اولوب عربیده ضم عین ایلله عود دیرل بریطک بر جزئی سینه
معناسنه فتح با و سکون را ایلله بر و جزه دیگری قاز معناسنه اعراب

مطلب فرق
دال و ذال

* بدریا *

* برادر *

* پرازونه *

* بریط *

عین

بحر ایلله بط اولمغه معنای ترکیبسنی قاز کو کسبه مشابه دیک اولور
فرهنگ شعوریده اضم باء ثانیه ایلله بحر اولسی سه و قلم اناسخه
عز و اولور * پرتاو * صخره می و حله ایلله مک معناسنه مستعملدر
فارسیده منزل اوقی و نشیان بعیده درست وارل اوق معناسنه فتح
بای عجمیه و سکون را ایلله پرتاو و مرادی پرتاب در ترکیبده
قیر مرقومک حین کشادنده اولان سرعت سیر و حرکتیه تشبیه
اولمش اوله سهم مزبوره زمانه مزده پیشرو و عربیده کسر میم
و سکون طا و را وقع عام مهمله ایلله مطهر دیرل اما صخره می معناسنه
عربیده فتح و او و سکون ثاء مثله ایلله وثب و فارسیده فتح میم و جیم
و سکون نون و کاف ایلله فتحک دیرل تجدید نعمت باب علوم
ربانی سرا و حقه دفتر شجعی حضرت امام علی المرتضی رضی الله
عنه با حسن الرضی بیور مشهور من خط و عام و رمی بالسهم فنعیم
الغلام بحمد الله الملك الملام بو حقیر کثیر الاثام جمع ثلاثه ایلله مستغرق
انعام اولمغه بیک یوز سکسان طقوز سالی رجبنده والد ماجد کثیر
الحامدم طال الله بقاه حضرت نرندن اخذ دست و قبضه ایدوب
طیفسان اوج تاریخنده میدان تیر اندازنده اثبات وجوده دامن دره یان
ایده رک طقوز یوز الی برکز محله رکز سنک نشان اولندیغی معلوم
پهلواناندر * پرتوسر * قاز و سائر نسلدری احراق ایچون استعمال
اولسان شی معروفک اسمی فارسیده ایکی جزدن مرکب فتح با و تا
و سکون را و او ایلله پرتوسوزدن غلط اولوب مخترعات افرنجیددن
اولمغه عربیده اسم مخصوصه ظفر یاب اوله مدق پرتو اعراب
بحر ایلله ضیا و شعاع و سوز ضم سین و واو معروف ایلله سوختن
و سوزیدن لفظ لرندن اسم فاعل و باقی معنایینه اولماری ایلله اصلی
سوز پرتو اولوب معنای عام ترکیبیدن معنای خاص علمیه نقلده
مضاف الیه تقدیمی ایلله پرتوسوز اولمدر * پرداخ * هر سنه بی
و سفدن تطهیر ایدوب یوزنی اچاق معناسنه مستعملدر فارسیده
فتح بای عجمیه و سکون را و آخرده تا ایلله پرداخت دن غلط اولوب

* پرتاو *

تجدید نعمت

* پرتوسر *

* پرداخ *

عربیده **ک** سرجم ایله جلاد در معلوم اوله که پرداخت کله سنگ
 فارسیده اون الی معنایی اولوب **ب**و محله مستعمل اولان جلا و صیقل
 معناری اولمغله تخفیف حذف الف ایله پرداخت دخی مستعمل
 اما نقشه ده استعمالی تشبیه اولی ملام اولوز *** پرز *** روی قشاش
 وایلاک و ساراشیاده حار و صورتند اولان شی معروفک اسمی خمتین
 و سکون را ایله مستعملدر **ف**ارسیده ضم بای عجمیه و سکون را ایله
 پرزدن غلط اولوب **ع**ربیده فتح زا و با و سکون همزه و را ایله را بر
 دیرل *** پرزده رو *** یعنی مصراع اتی الیایند و واقع پرزده رودر
 جمع بحاله دن چند سال مقدم فارسی شناسان اولان ادکل بکنور
 بر قاج ذات ایله **م** مجلس اولدیغ پرزده اداره کوس اطراف فارسیه اولنور
 ایکن **ع** ز پرزده رو مباح غافل مصراعی در بیان و معنای حقیقی
 و ذوقبسی عیان ایلکه مبادرت ایلدیلر نتیجه کلاملری بوکا منجر
 اولدیکه اگر مصراع مرقوم محبوب حقیقه ملاحظه اولنور ایسه
 توجه لازم غیر مراد ایسه معنای ظاهر بسی کافیدر **ز** پرزده معروف
 فساد معنای مراد دست در ورده اورلمش اولمغله لطمه زده روده
 اجرار در کار بوندن مراد حضرت محبوبک کل رنه کی روی دلار استدر
 دیوانه آرای پذیرای خنای اولدین فقیرانه ک حافظه دیدم که خیال
 خانه خاطره خطور ایدر که مجمع الامثال مولی میرک محمد طاشکندی
 شهری و کلی نام رساله سنده بیت قرص خورشید رخس پرزده شد
 خوان خوبش بهم پرزده شد بیتی بیانده قرص معروف خورشیده
 مضافدر رخس ده ضمیر محبوبه را جعفر و پرزده رو بک معنای
 اغویسی یوزی چک دید کاری مرخصدن و یا سبب آخرن متعیردیمکدر
 بیت مرقومک معنایی خوبلخی سفره سی بری برینه قاتلوب و جمالک
 کوش چورکی زوال پذیر اولدی دیک اولور یوزی متغیر اولانه
 پرزده رو اطلاقده سبب زنان عجم پرده پری بره جمع و نند ایدوب
 طبع نلنده اولدسته پرایله روی نانه نقش ایدرلر ایش اولد حله جذری
 چورلر نی تشبیه پرزده رودرلر ایش دیدیکه دیکه دیگر ردیف باران

* پرز *

* پرزده رو *

منشاعران ترک محس عرفان ایلدیلر استطراد متقدمون تعبیر اولنان
 طبقه نالنه شعر اسندن یوز اون سال **ه**جر یسنده بصیرده ارنحال
 دار بقایدن ابو فراس **ه**مام و یا **ه**م بن غالب بن سعه نایب ابن عقیل
 ابن محمد بن سفیان بن هجاشم ابن دارم التیمی نام شاعر نادره کو و مشهور
 افاقه فرزدق تلقبی **ر**وجه محرر پرزده **ک** لخمه می بعد التعریب
 چک یوزیغی معنایه اطلاق اولدیغی دوش لحاظه فقیر اولمشدر
 پرشده **ا**یام اسبوعدن بوم معروفک اسمی فارسیده ایکی جزه دن
 مرکب و اضافت ایله **پ**رشده دن غلط اولوب عربیده معنای مرقومه
 دال اوله رقی فتح با و **ه**م ایله بوم الخمس دیرل معلومدر که فتح بای
 عجمیه و سکون نون ایله پنج بش و فتح شین و سکون نون ایله شینه
 جمه ارنه سی معنایه اولمغین معنای **ر**ک کبسی جمه ارنه سنگ
 بشچی کونی دیک اولور *** رغوث *** پرده دیوم معروف دویبه ک اسمی فتح
 بالیه مستعملدر عربیده ضم با و سکون را ایله **ر**غوث دن غلط اولوب
 فارسیده کافین **ر**ینیک فتح اول و کسر آخری و سکون یا **ن**حنانه ایله
 یک دیرل هر بر مخلوقنده حضرت خالق بی زوالک نیچه فوایدی در کار
 اولدیغی اشکاردر **ر**غوث مرقوم اصغر مخلوقات و اشرف موزیات
 ظن اولمشون بویه کوچک پرده ایکی فائده لازم اولدقده سیاری
 قیاس اولنه فائدتین بوسیاقد **ک** شیده نظم اولمشدر قطعه
 لائیب البرغوث ان اسمه **ر**و رغوث لک اولدیری فیه مص دم فاسد
 و غوثه الابقاظ فی الفجر ظهوری اول بهاره مخصوص اولمغله
 خدمتی ذوی العقوله روشنادر *** پرکل *** معروف آلت تدویرک
 اسمی فارسیده فتح بای فارسیه و سکون را ایله **پ**رکاردن غلط اولوب
 معربی اعراب مرقوم ایله **ف**رجال در *** برکه *** حوض معنایه
 اولمغله طریق حج شریفده هر مرحله ده مشهود و مشهور اولوب
 ضم با و سکون را ایله مستعملدر عربیده کسر با و سکون را ایله **برکه**
 صحیح اولوب **م**حیی ترکیده مستعمل اولدیغی کی ضم بالیه **برکه** در
 اگر عربی عبارته میبایند ضم بالیه قرائت اولنور ایسه غلط اولوب

وجه تلقیب

* فرزدق *

* پرشده *

* رغوث *

قطعه رغوثیه

* پرکل *

* برکه *

ترکی استعمالده فارسیدن مأخوذ مدر دیمک ایله خلاصه چاره ممکن
 اولور لکن لسان عوامده جاری بلکه آب تحقیق ایله شسته اولماز
 برمک * اگر چه غلطدن سالم لکن وجه تسمیه ده اختلاف اولمغه قیده
 مبادرت اولندی سخا وجود و عطا ایله خاتم ثانی برامکه و برمک بزرگ
 انعام واجسان و لطیف خواطری کسانده کونا کون قصه و منقبه لری
 و خلفای عباسیه زماننده ظهور لری و هارون خلیفه ایله بی نهایت
 لطیفه لری زبان زد پیرو برنا اولمغه اطمینان اجتناب تارک اولنوب انجیق
 سبب نسبت تفصیلنه خامه چنان اولدی برمک نام شخص هارون
 الرشید خلیفه نک وزیر کبری آب روی برامکه جمع کون پذیرنی دیار بلخده
 برامکه دیو مشهور طایفه به منسوب اوله و میرزا ابراهیم قوی اوزره
 اول دیارده بر بلخه اسمی اولمغه اکا منسوب اوله و با اول شخص اوائل
 حالنده محوسدن اولمغه شهر بلخده نوبهار نام آتش کده اوقافندن
 مداینه نام وقفه هر کیم متولی اولور ایسته برمک اطلاق اولمستندن
 شخص مرقوم دخی وقف مریوز متولی اولدیغندن لقب قاله اما اتفاق
 مورخین ایله اصح نسبت بویه مرویدر که پذیر جمع شعروانشا وجود
 و کرم و سخا ده ضرب المثل عالم و فاضل و کریم و عالم اولدیغندن
 غیری سلسله نسبی پادشاهان ایرانه منتهی و او اخر عمرنده جمال
 حالی برتو اسلام ایله منور اولدقده بالاهل و العیال جانب شامه انتقال
 ایلمکله اول عصرده حظه شام دارالاماره بی امیه اولمغه طقسان
 الی ششمه سنده برادری ولید فوتنده خلافت ییعت اولنان سلیمان
 ابن عبدالملک زمانده تصادف ایدوب ملاقات ایچون بعد الاجازه
 و از خصه یازگاه خلیفه به داخل اولدیغی آنده رنک روی خلیفه
 متغیر اولوب دران ساعت امر ایدوب حضورندن اخراج ایدرلر
 خواص و ندما سلیمان بن عبدالملک دن سببی استفسار لری جوابنده
 خلیفه بوشخصک باننده زهر وارد زبرانم بازولمده ایکی مطمئن
 مهر بند اولمدر برکنک باننده و باطعام و باشرابده زهر اولسه
 انلار حرکت ایدر بوشخصک دخولنده واقع اولدی بوشخص

* برمک *

تحقیق نسبت
برمکی

کبرای

کبرای عجمدن ایکن ترک دیار و شد حال ایتسی برفساده مینی در
 دیو جواب ویزر بعده پذیر جمع کردن استکشاف حال اولمده قیده
 واقعاً پارمغه اولان خاتمک نچشده برمه دار زهر موضوعدر
 بر شدت مضایقه مبتلا اولور ایسم اوزهری یلارم دیش لکن
 شخص مرقوم عجمی اولمغه فصاحت و بلاغت عریبه ایله افاده مرام
 ایدر ایکن سبب لسان ایله هو اللسم الذی برمک دیمکله عند العرب
 لفظ ناشیده اولمغه هو الذی قال برمک دیمک کثرت استعمال ایله مین
 نایدی حذف و نسبت ایله برمی دیشلدر * برنوس * اوائل اسلامده
 صلحا و عباد مخصوص اولان اوزون طایفه و یا قلند و نک اسمی
 اوله رقی و او ایله مستعمل اولمغه عریبده ضم با و نون و سکون را
 وسین ایله برنس دن غلط اولوب فارسیده ضم کاف عریبه و لام
 و فتح تا ایله کایته دیرلر زمانه مزده ملبوس معیار به اولان کسوه به
 اطلاق تیرکا و تاشینا اوله لکن فرهنگ شعوریده اعراب مرقوم ایله
 برنس رها بین و بطایفه به مخصوص برنس مرقوم شکلنده سیاه
 جامه اولدیغی محرز اولمستندن بعد التعجیم لباس کفریه تخصیصی
 منقسمدر * بروج * هندی و بیاض و لطیف دایندک اسمی
 فارسیده فتح با و واو و سکون را و یاء نسبه ایله بروجی دن غلط اولوب
 عریبده مطلقا دلبند معناسنه کسر سین و تشدید با ایله سبب دیرلر
 متعارف اولان لطیف و بیاض دلبند اعظم بلدان هندستان شهر
 بروجده نسج اولمغه نسبت اولمشد * پیروزه * نیشابور و شیراز
 و کرمان اطرافندن ظهور و اکثری فص خاتم اولان حجر معروفک
 اسمی فارسیده کسر و مد خا و ضم را ایله پیروزه دن غلط اولوب
 معربی اعراب مرقوم ایله فیروزج در فیروز ظفر بولاق و حصص
 وعدویه غلب اولمق معناسنه اولمغه هاء تخصیص ایله حجر مرقومه
 علم اولمدر تختم و استعجابی دعوی و مختصمه ده غالب وقوت
 قلب ایله برنسندن خوف انجوب قتل و غرق و نزول صاعقه دن
 امین اولمغه سبب اولور و تکلیس اولنوب نفوس هاربه اوزرینده

* برنوس *

* بروج *

* پیروزه *

تختم و خواص
و تخریه فیروزه

سرپسہ ثابت ایدر و حل اولوب عقدی مراد اولان نسمه له
الحاق اولنسه عقد ایدر واجساد لینه اوزره تقطیر اولنسه صلب ایدر
کوهر مر قومک اعلا و نیشا بوریشنی تجربه صفوت هوا ایلله صاف
و کدورتله ملون و فکدر اولنسدیر * بیان * غنم و انحدی
قیوا یچنده بلا قطع تمام طبع ایلد کلامی معروف کبابک اسمی بای
عجمیه ایلله مستعملدن فاسیده کسر بای موحد و سکون راومد یا ایلله
بریان دن غلط اولوب عزیزده کسر شین و فتح و او و سکون همزه ایلله
شوادیرل * برید * فاصد یعنی اولاق معناسنه معروف لکن اصلنده
اختلاف اولنشدیر علامه زحشری علیه رحمة الباری فائق نام
مؤلفنده بیان ایلدی کی اوزره برید بریده دم دن معرب اولمغله
اصلی فارسیده قاطر معناسنه اولوب اولاغه مخصوص
اولانلر قویروغی باغلو مهبل اولدیغنه مینی بریده دم اولاق مرکوبنک
اسمی ایکن بعد التعلیل راکبه تسمیه و تخفیف ایلله بالکریزید علم
اولنشدیر زبازمان سابقه فوج ساکن اولمق ایچون ترتیب و رباطه تعبیر
اولنان منزل خانه لکینی درت فرسخ اولوب منزل ایچون بریده دم
بغال خاطر و مهیا طور رایش اتهی کلامه یا خود ایکی مرحله یعنی
اون ایکی میل اولوب اون ایکی میله برید تسمیه اولمغله جمله واحده ده
منزل مر قومی قطع ایدن حیوانه تسمیه و محذره اولدیغی اوزره
بنده مرکوبنک اسمی راکبه علم اولنشدیر محرر اولان ضم فایله فوج فتح فا
و سکون یا ایلله فیک جعی اولوب فتح اولاق معناسنه اولان فارسیده
بیکل معربی اولدیغی قاموسده مصر حدر * بریده * بیان و صحرا
و هامون یعنی اووه معناسنه فتح یا و کسر را و تشدید یا ایلله مستعملدر
عزیده فتح یا و تشدید یا ایلله بریده دن غلط اولوب فارسیده فتح دال و سکون
شین ایلله دشت دیرلر اما تشدید یا ایلله بریده خالق معناسنه اولوب
و الصلوة علی خیر البریه علی خیر جنس الخلیقه و جیمها ایلله شرح
اولنشدیر * بزازستان * انواع ملبوسات و مازنه سازه بیع و اشترا
اولنان محل معروفک اسمی تشدید یا ایلله مستعملدر فارسیده ایکی جزء دن

* بزبان *

* بریده *

* برید *

* بزازستان *

مرکب و تخفیف ز ایلله بزازستان دن غلط اولوب عزیزده
اسم مخصوصه ظفر یاب اوله مدق اما اسم فارسینک ترکیبی بو صورتده
نویسه کرده فقیر در که فتح یا و تخفیف و مدزاه اول و سکون ثانی ایلله
بزاز جاعه کونا کون و بز و دابند و بونلار امثالی نسمه لری بایعنه یعنی
صاطنه اطلاق اولنور و کسر سین و مدنا ایلله ستان ایکی معنی
ملاحظه سبیله ارتباط یکنمدر بری جای انبوه یعنی بریده برنسنه نک
کثرن بیان معناسنی لقاده ایدن کل ستان کبی که محرر اولان انواع
اشیای فروشان چوقدر دیمک اولور دیکری اسم فاعل اولان الیمی
معناسنه دل ستان کبی که بوسوق و بازارده امتعه مختلفه فی باع
و مشتری وجود در دیمک معناسنی التزاما لقاده ایدر * بزاق
اغزده اولان رطوبت که ترکیده یار دیرلر مشددا مستعملدر عزیزده
ضم یا و تخفیف و مد ز ایلله بزاق دن غلط اولوب فارسیده فتح یا
و سکون فایله یفتح دیرلر اغز دن خارج اولدقده ترکیبده نو کرک
و عزیزده کسر و مدر ایلله ریق و فارسیده ضم فا و ایلله نفوذ دیرلر حقه سینه
غذیان دیملری بوندن ما جود در * بزرجهر * ملک ساسا بناندن
مشهور عالم نوشر و انک مدبر اموری و وزیر صغیر السنی اولوب
عاقلا نه حرکت و حکایاتی معلوم بیر برنا اولان جوان معروفک
اسمی فلر سیده ایکی جزء دن مرکب بزرجهر دن عزیزده بزرجرفی کیر
یعنی اولو معناسنه ضم با و ز ایلله بزرج و جز ثانیسی آفتاب یعنی
کونش معناسنه کسر میم و ها ایلله مهر اولمغله معنای ترکیبیسی
یوک کونش دیمک اولور حدائث سینه نظرا جیادت رأی و تدبیر
امور دوانی کا هو حقه اداره سی کالشمس فی وسط النهار ط هر دیمک
اولور و با کمال حسن و جمالندن اوله نوشر و انه تعربض ایدنلر ایلله عقل
باشده میدر یا شده بیدر میباحه لری عقلی و نقلی حکیمانه مدعاسنی
اثبات منقبه لری بیان قالا یعنی اولور قصه بر حصه مناسب بمحل
اولیات جامعی علی ده ده لرومی اول من وضع لسان الحال الاسکندر
تحریری ذیلنده روایت ایدر که شرقا و غربا و طولاً و عرضاً عالمی کشت

* بزاق *

* بزرجهر *

قصه اسکندر

و کذا را بدن اسکندر ذوالقرنین هندوستان جانبیه توجهنده اقصای
اقلیم مزبور مالک عمری دوسده ساله قریب کید نام بر شاه پیر و ناتوان
اولمغه اطاعت و انقیاد ایل به رخسوده خاک پای حضرت اسکندر
اولمغه سنه نامه تحریر و ارسال اولنور شاه هند حکیم و دانادل دخی
ملک الملوك العادل عنوانی ایل به جواب نامه زقیم و هرم پیریدن حرکت
بی بحال اولدیفنی عذر و بهرمانه و عذوری بی رجایه اردافا ناپیده
و نایشیده تحف و هدایای هندی ایل به وزیر کبری صغیر العمر خوب رو
و کل اندام پسری ارسال ایدر از جمله هدایا شدن بر جاریه مهر طاعت
علی قول دختر شاه کید وزیر مرقومی ایل به حسن و کمال و تناسب
و نهالده جامه لیدن غیر ی ایل به فریق ممکن دکل و برکاسه کیره که
حضور حضرت اسکندر ده املاء ما ایل به مجموع عسکر
نوش ایل به کدن صیکره بلکه دواب و مویشی دخی دفع عطش ایل به
دل سیر اولدق لریده کاسه دن بر قطره نقصان اولمش و الحاصل
وزیر برك هدایای اندک ایل به معسر اسکندر و اصل و لاحق
اولدقده قاعده قدیمه دول اوزره وزیر اسکندر بارگاهنه نزول
و اتمام مهمان نوازیدن صکره طرف حضرت اسکندریدن برای امتحان
وزیر شاه هند بر طرف روغن ساده ایل به اول درجه ملوک بر قطره
وضع دخی متحمل اولمغه ارسال اولنور وزیر فیلسوف مرقوم
فکر دقیق و اندیشه عمیق د نصیحه کرمه قی و افرازه جدید تدارک
و روی روغن در کز ایل به و علم مرقومی کریمه دوندرب پنه حضور اسکندر
ارسال ایدر مشاهدی اولدقده امر اسکندر ایل به ارجع اولنوب
بر کرمه و سخ آلوده اعمال و ذرونی آب بر طسته القایله و زبده ارسال اولنور
مرقوم دخی کره قی تصیقل و جلا و طستک کارنه وضع ایل به اسکندر
ارسالنده انکشت برده ان خیرت اشک افشان ضحکات اولوز فر داسی
حضور مستوجب السور و جناب اسکندر دعوت و دیوان عالی
حضرت دخواه مبتلای رعای کبی بینی در دست آداب ملوکانه

بعد الاداء بالاذن و الاجازة بین یدی الاسکندر جلوسنده پادشاه
ذوقنون و مالک ربع مسکون پیوزر لر ای شتاب نارسیده بیخزده
جاری معاملاته جوابک طور طفولانه ایسه بلا امان سنی قتل ایدوب
مجموع خوره تصرف شاهک اولان اولکای خراب ایدرم اگر جوابه
قادر ايسک محمد و مک عقیق اولمغه سنی ولی عهد یعنی ایل به اقلیم هندی
سکاتلک ایدرم اولابلا سبب انقی طو محمدن مراده در سب و اللرنده
وزیر مرقوم جوابه اغاز ایدوب مجلس همایونکرده خولده حسن و جمال
خدا دادمه نظر شاهیکر دوش اولدقده بیهوش اولنور ایسنه
ارباب دیوان و سائرینده کان امر و نکتهایم ضبط عالم قیدنده ایکن
بر ساد و پسر کورد کده عقلی محافظیه قادر اولمده قیل و قال ایل به
ناموس و شان عالی برینه خلل تطرق ایدر ملاحظه سیله اس حسن
اولان یعنی سز ایل به کیسوف مهر حسنه چاره بولدم لکن شاهم بنده لری
بو فکره مبنی جامه خواب همایونلرینه ناز و اعبودرم خریده لریله
هم حسن و من جهة احسن بر جاریه بیهمتا تقدیم بیوردیلر دیکده
حضرت اسکندر صدقت قدحظر ذلک بیالی بیورب باقی معامله لک
بیان امر ایدر لر اولوزوغن ساده ملو طر فی ارسالدن مراد سز یقلمری
بنم قلب و قالیم حکم سبحانیه و خفایق الهیه و قیازب کوبه ایل به ملو در
ای شتاب سنده هنرمعارف در کار اسده بنم حوصله استعدادم
وعا، مرقوم کبی بر قطره به متحمل اولمده یعنی بیان اولمغه بنده لری
دخی اولمقار ابره کر ایل به بوند نصیحه ابر عددی مفکره همایونلرینه
اطائف و هنر القاسمه قدرتمنی بیان ایدی بعده ابر مرقومدن شکل کره
موشیح تصویر و ارسالدن مراد عالی لری قلب صنوبر یلری قتل اعدا
وسفک ذمالیه و سخدار اولمغنی بیان اولمغه تصیقل و جلا داده می
بنده کیدن مراد اطائف الخیل ایل به آینه اسکندر نما ایتمکه قدرتیام دیمک
ایدی بعده طستک دروخته وضع بیورملری بونلار کوزل لکن عمر آخر
اولدی وقت قالمدی و بیان ایدی ککار طسته الصافدن مراد بنده لری
مرأت و اطراف اربعه به کره ناظر اولمغنی صورتده جناب عدالت

فصلی در خدمت بندگی و وقت قلیله اشیا کثیره مالک اولیله
 ناظر و منظور اولور دیمک ایدی بعده کرهک بر جانینی دلوب تراب
 القابور ملری چاره موتدن کایه اولمغه منه دابی علاج اولدیغنه بی
 یکادن غیر شیشه قادر اولدم جوابندن اسکندر نادل بغایت ممنون
 اولوب ایفای عهددن غیر انعام واحسان فراوان ایله ارجاع
 یور مشایر العهده علی الراوی * پس بایه * عند الناس رتب و منزلتی
 اولیسانله اطلاق اولتور معروفدر فارسیده ایکی جزء دن
 مرکب فتح بای عجمیه و سکون سین ایله پست بایه دن غلط اولمغه
 عربیسی کذلک مرکبا سافل الزینه اولور پس الحق و بایه قدر منزلت
 معتالینه معروفدر * پس * موملری محافظه ایچون استعمال
 اولنان شی معروفک اسمی فارسیده کسر بای عجمیه و سکون یاوها
 موقوفه و ضم سین ایله پیسوزک معربی فتح بایله بسوسدن غلطدر
 بسطام * فارس ملکا ندن برینک اسمی اولوب بنایدیکی شهر کندی
 اسمیه تسمیه اولنان بلده عظیمه مشهوره نک اسمی فتح بایله مستعملدر
 عربیده کسر یا و سکون سین ایله بسطام دن غلط اولمغه مشاهیر
 اولیاء الله دن ابایزید بسطامی قدس سره بلده مرقومه منسوبدر
 بسط مقدمه * محبوب عنه معایندن و یا الفاظ و عباراتدن عبارت
 اولوب قبل شروع المرام ذکر اولنان مقاله معروفه اضافت ایله
 مستعملدر عربیده فتح یا و سکون سین ایله بسط نشیر یعنی اچوب
 طاعتی معناسنه و ضم میم و فتح قاف و تشدید و فتح دال ایله مقدمه
 عکسیرک ایلری بلوکنه اطلاق اولتوب بومجلده استعاره طریق ایله
 مقاصده ارتباطی اولوب قبل الشروع ذکر و بیان اولنان کلامه بنمیشدر
 بوقدر بجه بسط المقدمه دن غلط اولور اگر بسط اولنان مقدمه
 الفاظ و عباراتدن عبارت اولور ایسه مقدمه دن مراد کلام دن
 بر طائفه در که مقصودک ارتباطی اولدیغی جهتدن مقدم ذکر اولانه
 و اگر معایندن عبارت اولور ایسه مقدمه دن مراد طائفه معایندر که
 کندی و اطلاع شروعه بصیرت ایجاب ایله * بشارت

* پس بایه *

* پس *

* بسطام *

بسط مقدمه

* بشارت *

بشری دن اسم اوله رق مرده معناسنه فتح بایله مستعملدر عربیده
 کسر یا و بایضم ایله بشارت دن غلط اولوب فارسیده مرده نک
 مراد فی فتح نون ایله نویددر اما فتح بایله بشارت عربیده حسن و جمال
 معناسنه موضوع اولمغه فارسیسی ضم ناو مدر ایله تراز اولور * بشری
 ایکی معنایه زبان زد اولوب بری میدان تیراندازانده مسابقه ایچون
 رمی اولنان سهم و دیگرى مبارزه مقدم ادا اولنان ترنگ اسملری
 فارسیده کلاهما ایکی جزء دن مرکب کسر و مد بای فارسیه ایله ایلری
 کیدجی معناسنه اولان پیشرو دن غلط اولوب عربیده سهم مرقومه
 کسر میم ایله مطهر اطلاق برناو کجی خمرزده مرور ایلدی سازنده
 اصطلاحی اولانک عربی سنه ظغریاب اولمغه دق لکن فارسیده اطلاق
 جغتایده ایلری کتمکه باشله مق تعیرندن شایع اولدیغی فرهنگ شعوریده
 محرردر زیر سازنده کان پیشرو ایله بداری مسموعدر اما اوق معناسنه
 اولان پیشرو سلفده برفاج پاره حیرارندن ترتیب و پای زاج اولاندر
 زمانه مرده استعمال اولنان جام پاره سفدن معمول سهمیه سوار
 دیر * بشک * دائمی ایلری اشوب کیدن حیوانه اطلاق شایمدر
 فارسیده ایکی جزء دن مرکب کسر و مد بای عجمیه و سکون سین و مد
 همزه ایله پیش اونک دن غلط اولمغه عربیسی ضم میم ایله مقدمه الخیول
 اولور خفی دکلدر که اونک اصل جعبت یعنی صنف و نابور
 انسان و حیوان معناسنه اولان آهنگ اولمغه لسان فارسیده تبادل
 حروف مرعی اولدیغنه مبنی ها و او تبدیل اولمشدر معنای ترکیبسی
 جمعیت حیوانک ایلریسنده دیمک اولور * بطالت * مهم اولان امور
 روئیده احواله مؤدی اولان کسالت معناسنه فتح بایله مستعملدر عربیده
 کسر بایله بطالت دن غلط اولوب فارسیده ضم کاف ایله کیارندن
 دیرل وجه محرر شرح موافقت عبارت سنه نظرا کسر بایله معنای
 مرقومه دلالتی نحریر اولمشدر اما کتب لغاتده کسر بایم ظغریاب
 اولوب فتح ایله بطل الا حیر بطلایه معناسی ایشی اولان کسمه
 وارم قالمقدیر بومعنایه فارسیده کسر و مد بایله یکاریدن دیرل

* بشری *

بشری

* بشک *

* بطالت *

بطربك * كفرة نك ديلري اولوسي اولان باطللك اسمي عريده كسربا
 ايله بطريق دن غلط اولوب فارسيد كسرها ويا وسكون زاودال
 ايله هر يد ديرل * بطليان * سيزه معروفه لطيفه نك اسمي عريده
 مدبا وكسر ذال مجم وسكون نون ايله بارنجان دن غلط اولوب * مجي
 ينه اعراب مرقوم ايله باتكان در * بعد اللتا والي * العياذ بالله تعالى
 داهيه دهبابه ابتلا وحن عظيمه ومشاقي خفيه وبامشاقي عظيمه وحن
 خفيه ايله طول زمان امرارا واندن صكره واصل اولان اميده
 مستعمل اولوب عريده بعد اللتا والي دن غلط در حفي دكلدر كه
 التي اسماء اشارات دن اولوب اللتا دحي تصغير يدر لفظين مرقومين
 كثر استعمال ايله داهيه عظيمه وصغيره به اسم اولمشلدر حرر
 اولديغي اوزره التبك مشار اليه عظيم ومصغري التباك مشار
 اليه خفيف وصغير اوله ويا تصغيره تعظيم قاعده سنه مبنى معنى
 مقلوب ملاحظه اوله تصغير تعظيم افاده ايلديكنه كلم الذوابغه
 رب مستفت اعلم من المفتي والتبا اكبر من التي كلامى شاهد در
 عم اكرم جنت مكان عبدالرزاق پاشا عليه الرحمة والعفوان رساله
 مرقومه به شمس البوارع فى اصنافه مشكلات النواع نام شرحنده
 موجود تحقيق وبيان وسيله ذكر بالخير ملاحظه سيله عبارته
 نقل اولندي رب مستفت اعلم من مفتي فى بعض المسائل ويجوز
 ان يكون فى اكثرها والتبا اكبر من التي التي تأنيث الذى على غير
 صيغته والتبا مصغره وهما من اسماء الداهية واستعمالهما
 بالعكس التي تستعمل فى الداهية الصغيرة والتبا تستعمل فى الداهية
 الكبيرة يقال اصابني اللتا اى العظيمة من الداهية واصابني التي
 اى الصغيرة والمراد ان اللتا مع كونها مصغر التي تدل على العظيمة
 بخلاف التي كما ان المستفتي شانه ان يكون جاهلا لاستفتائه وشواله
 وقد يكون اعلم من المفتي الذي شانه ان يكون عالما ويلايم بهذا المقام
 قول الشاعر حيث قال لا تحقرن صغيرا فى محاسبة ان البهوضه تدمى
 مقلد الاسد * بغداد * سواد اعظم وبلده مشهوره معظمه در

* بطربك *

* بطليان *

بعد اللتا والي

نبد من شرح
كلام النواع

* بغداد *

اكرجه اسمي غلط وخطا دن سالم اولديغدن قطع النظر بوساله ده
 محرر القاطك اشداد دن اولديغنه مبنى قيد اولندي وجه تسميه سنه
 راعه حضرت شهاب خجيجي بويله نعم روح سماح مرده اولور كه
 يغ اسم صنم وداد عطيه معناسنه اولمغه محل مرقومه مالك حصي
 نام ملك يغ نامده برصنم ذى قبني كسرايه اهدى اول دحي كسر
 ايلد كده حصي مرقوم صنم يزه وير معناسنه بغداد ديمه سيله
 اسم اولمشدر لكن رقم زده قلم مورخين اولديغي اوزره قد بده
 شهر شطك قارشو جاننده قوشلار قلعه سى نام محله اولوب خلفاي
 عباسيه دن ابو جعفر منصور دوانقي حالا موجود ومعروف اولان
 سوادى بنايدوب دجله نك اسمي وادى السلام اولمغه شهر جديد
 مرقومه دحي دارالسلام ومدينه السلام تسميه اولمشدر قول مورخينك
 صحنه قاضيخانك كتاب الايمان فصل دخولنده بيان ايلديكى مسئله
 دلائل ايدر مسئله واو حلف ان لا يدخل بغداد فن اى الجانبين
 دخل جنت واو حلف لا يدخل مدينة السلام لا يحنث مالم يدخل
 من ناحية الكوفة لان اسم بغداد يذناول الجانبين ومدينة السلام لا
 اما يذادده اون ايكي لغت واردر بغداد بغداد بغداد
 بغداد بغدادان بغدادان بغدادان بغدادان بغدادان
 هر برينك وجه تسميه سى دور ودرار اولمغه طى اولندي فائده
 الشى بالشى يذ كرهند العرب دال مهمله وذال مجهه ايله مستعمل
 اولان القاطك بعضنى ثبت وتحريره خامه جنبان اولندي اولاذ كرى
 مرور ايدن بغداد وقليل اللحم وصغير الجسم اولان ك مسنده
 كسر ميم وسكون نالى ايله مدل ومذل واموراني تجزبه اتمكلاه
 مخه ولس كسند به ضم ميم فغ تشديد جيم ايله مجذ ومنجذ وكلام قبيح
 وخشه ودواهيده فغ قاف ومدنون وكسر مشترك ايله فنادع وفنادع
 وكريديك كنيه سى وله رق بعد دالين فغ همزه وسكون نون ايله
 بن نقد وابن نقد وحنالك كنيه سى ايله رق بعد لام كسر ميم
 سكون لام وفغ دال ايله ام ملدم وام ملدم وكى كور كنه كسر ميم

مطلب الفاظ
المستعملة
بالدال والذال

اكرجه

وسكون جيم ايله مجذاف ومجذاف وعنكبوت يعنى اورمچك معناسه
 كسر حا وفتح ثاني وسكون ثالث ايله خدرناق وخدرناق وحيوانك
 برجنس روشنه فتح ها وسكون با وفتح ثالث وتشدید اخیر ايله هيدني
 وهيدني وزباديه حرارتلوموقدات سهيل ديمكه معروف ايامه ضم ميم
 وكسر مشترك ايله معتدلات ومعتدلات وزعفرانك مرادني اوله رفق
 مذجيم ايله جادى وجادى ومجروح كسسته نك قملنى انعام آينه ده
 دفت الجريح ودفت الجريح دبرل وسم قائله دخی ذفاف ديدكلى
 بوندن مأخوذ در ولجى قطعه ايدوب تفریق ايله كه فتح حا وسكون راياله
 خردلت اللحم وخردات اللحم وبركسسته غضبناك اولوب شرمه خاطر
 اولدقده فتح همزه وكسر قاف ايله اقد حرارجل واقد حرارجل
 وبرقوم متفرق اولوب طاعنه قارنده فتح همزه وميم ايله امدق القوم
 وامدق القوم ودوه فرار ابتد كده ادرعفت الابل واذرعفت الابل
 وبرمرغ حين طيرانده جناحينى سرعت ايله تحريك ابتد كده
 فتحين ايله جذف الطائر وجذف الطائر ورشي في طائوب اكل اتمك
 معناسه فتح عين ومد حرف ثاني ايله عذاقا وعذاقا وري برينه تابع
 ومطرر اولان نسنه به كسر همزه وسكون سين ايله استندف الشئ
 واستندف الشئ وفرطاس معناسه مدكاف وفتح حرف ثاني
 وسكون ثالث ايله كاغر وكاغر ديدكلرندن غيرى ابوالعاسم الامدى
 كتاب الموازنة بين الطائين نام مؤلفنده ابابكرى وریددن شوالنده
 ظاء معجمه ايله كاغظ دخی مزی اولوب نعلك دخی مطابقتى نقل ایدر
 ورنسده في كسك وقطع اتمك معناسه فتح جيم وتشدید ذال ايله
 جد الحبل وجذ الحبل ورتاب وخرمن مثلى نسنه لری ضا ورهغه
 درته ازیخ ودره ازیخ دبرل * بفرناق * مبتلاى كهواره اولان
 صیبتى محافظه ایچون ربطاوتسان شئ معروفك اسمى فارسیده
 فتح با وكسر عین وسكون لام ايله باغظاق دن غلط اولوب عربیده
 كسر قاف ايله قاط دبرل * بغشش * بلاعوض اعطا واحسان
 اولان شئ معروفك اسمى فارسیده فتح با وسكون خاء معجمه ايله

* بفرناق *

* بغشش *

بخشش دن غلط اولوب عربیده فتح عین وكسر طاوتشدید با ايله
 عطيه دبرل * بقر * معدن معز وفدر كه اوانى كثره اعمال ایدرل
 فتح با وكسر قاف وسكون را ايله مستعملدر چغتاییده فتحین وسكون
 راياله بقر دن غلط اولوب عربیده ضم نون ايله تحساس وفارسیده
 ضم ميم ايله مس دبرل تركیده فتح قافدن عدول اسم حیواندن
 دفع التباس ایچون اولوب اصلته مر اعا تا الف ايله باقر تخریزدن
 اجتناب ملایمدر * بقرط * هبود آدم علیه سلام الله الامدن بش بك
 بكرى بدی سنه مرورنده ظهور واسكندر ذوالقرنین حضرت قلیزده
 وزیر اولان حكيم دانادلك اسمى فارسیده ضم با وسكون قاف واخرده
 تا ايله بقرات دن غلط اولوب معربى فتح همزه وضم با وقاف ايله ابراطدر
 لكن بهمن شاه ابن اسفندیار زمانده اولان اقلیدس اوغلو حكيم
 مشهورك اسمى طایله بقرط اولدیفنى رسیده نظر در بوضو رنده
 غلطدن سالم اولور مرقومدن وقت جماع سئوال اولدقده روحك
 في يدك ان شئت اصرف جوابی مشهوردر * بقله * نازه سی سیره
 مأ كوله وبابسی حیواندن عد اولان غله مشهوره نك اسمى فارسیده
 مدبا وكسر قاف ايله باقله دن غلط اولوب عربیده نازه سنه
 لامى مشدد اولور ایسه مدبا وكسر قاف وقصر ايله وبالام تخفف
 اولور ایسه مدالف ايله باقلاء وبابسنه ضم فاليله قول دبرل اما عربیده
 فتح با وسكون قاف ايله بقله نازه اوت معناسه در جمعی اسم جنس
 اولدق فتح با وسكون قاف ايله بقل در كه اولتار معناسی افاده ایدر
 بقم * ورق بادامه شیه وچچكي كثير وصاری وغمري سباه وما كول
 ولذیذ دیار هند وزنگبارده ثابت شجر بالا وعظيكم همه باره سی
 اولوب تغلیظ با وتخفیف قاف ايله قرمزی بویه معناسه مستعملدر
 فارسیده فتحین وسكون ميم ايله بقم دن غلط اولوب معربى فتح با
 وفتح وتشدید قاف ايله بقم دبرل قائده حضرت منسلا جامی کافیه
 شرحسنه غیر منصرف بخشده بقم اسماء الجمیده دن اولدیفنى
 تصریحندن قطع النظر صحاح صاحبی جوهری ابوعلی فارسدن

* بقر *

* بقرط *

* بقله *

* بقم *

مطلب الفاظ
خسته فی وزن
فعل

نقل ایدر که کلام عربده فعل وزنی بش لفظدن خبری موجود
 دکادر بری حضم در که عمرو بن نمیک او غلو اسمیدر و ثانسی محرر
 اولان بقم در که بویه جیلر اشیا صبح ایدرل و ثانی شلم در که شام
 شربفده بر موضعك اسمیدر ثلاثة محرره اسماء اعجمیه دندر و رابعی
 بذردر که انهار عربدن برنه ك اسمیدر و خامسی عتردر که بر موضعك
 اسمیدر استطراد شجر بقمك علو و کبرینه قیاسا اصلی یعنی کوکی
 غایت قایل وضعیف اولوب ادنی تحریک ریح ایل بر عکس اولدیغی
 بین الایحیام مشهور اولدیغنه منی انوری مدوحك دشمنی وصفنده
 کشیده نظم ایلمیکی مشکلا تدن عبد اولنان یقینی شاهد در بیت
 سیبانه بقرات قضایك حرکت یافت شریان عدوی توو شریان بقم را
 یافتك فاعلی سیبانه بقرات قضادر و شریان عدوی توو اولدر
 محصول بیت سنك عدوك طماری ایل بقم طماری بقرات قضا
 بر حرکنده بولدی دیمکدر * بکار * لسان ترکیده کنایه ارکن اولانه
 اطلاق ایدرل اصل معناسی ایش سر و آیلاق اولوب فارسیده
 کسر و مد یا و مد کاف ایل بی کاردن غلط اولوب عربیده فتح باو تشدید
 و مد ط ایل بطلال دیرل ارکن مغناصه محرددی کایه مستعملدر زیرا
 مجرد صوبلش معناسی افاده ایدر عربیده ارکن معناسه وضع اولنان
 مقصد ما مذکور اولان غرب و مرادی فتح همزه و کسر تشدید یا ایل
 ایمدر اما بینلرنده فرق اولغله غرب الحق رجالدن اولان ارکنه و ایم
 رجال و نسادن بی زوج و زوجیه دیرل طرف دوات علیه شفقت
 نموندن حسب الاقتضا اخراج اولنان اردوی همایونلرده فقرا
 وضعفا و بیکاران و آبلقانه ارامگاه اولق ایچون اردو بازارینه
 نصب اولنان خیمه دراز ستونه ایلک چادری دیمه لری آیلاق دن
 غلطدر قد عودی پای لقلقه تشبیهدن معهم اولیه ما کن بعیده دن
 مشاه اولمسی ایچوندر زیر اوقافل حجاجده دخی اشاره نامیه دراز با
 علایم نصباری قاعده مرعیه معسکر لریدر * یکسمط * انای
 سبیل یعنی برو بجه کیدن یوچلرک ذحیره سی اولان معروف قوری

* بکار *

تحقیق خیمه
لقلق

* یکسمط *

انک اسمی فارسیده فتح باء موحدیه و سین و سکون کاف و آخرده
 نا ایل بهکسمات دن غلط اولوب عربیده فارسیدن معرب کال اولان
 فتح کاف و سکون غین ایل کسمک در دینار عجمده دقیق و زو غندر
 عجن و حنائلی الشکل قطع و فرونده طبع ایل صیفا شربت و شتاء
 شور با ایل استه لری فرهنگ محمودیده محرردر * یکمز * ماء غنی
 بعد الهمصر طبع ایل اعمال اولنان شی معروفك اسمی فارسیده
 اوزم صوبی مناسبتی ایل شراب معناسه اولان فتح باء موحدیه
 و سکون کاف ایل بهکمازدن غلط اولوب آب انکور مطبوخك
 عربیدی فتح اولن و سکون ثالث ایل داس و فارسیدی ضم و مد دال ایل
 دوشاب در * بل * بستان و باغچه فازدقاری آت معروفهك اسمی
 فارسیده کسر و مد با ایل بیل دن غلط اولوب عربیده کسر هم
 و سکون نون و را و فتح قاف ایل منقر دیرل * بلاو * طعام معروفك
 اسمی اولوب کسر با ایل مستعملدر فارسیده فتح بائی عجمیه ایل بلاو دن
 غلط اولغله عربیده فتح را و عین و کسر مد صاد ایل رصیه دیرل
 بلدم * معروف سمرقوسقونینك اسمی فارسیده ایکی جزء دن مرکب
 مدبای عجمیه ایل بالدم دن غلط اولوب عربیده کسر نامیه ایل
 ثبات دیرل حتی اولیه که بالدم اول وضعده مطلقا قوسقون معناسه
 اولوب بعده سره تخصیص اولمشدر ایکی جزء دن مرکب
 اولدیغی اشکار لکن جمیع کتب لغاتده بای فارسیده ایل محرر اولغله
 توجیهنه طفر باب اوله مدق بای موحدیه ایل ده بالک اصلی اولان
 فو برق صوفی معناسه بالدم اولمسی ملایمدر ذکر محل اراده حال اوله
 بلغار * نهالیه عماره شمسه ایل ده مسقوا راضی سنك و راستده دشت
 قیحا ق و دشت کیر ماد و ننده اولونغای آردنده ساکن اها لیک اسمی
 عربیده ضم با و سکون لام و فتح غین ایل بلغردن غلطدر زیر اقامه وسده
 کفر طق دیو محرردر روض المعطار نام مؤلفده قبیله مرقومه منازلی
 شهر اتل کنارنده بش یوزمه داری خانه لری و مسجد لری اولدیغی
 محرردر اما کبر و لور نسو خیری اوزره قبیله مرقومه شمالده سبیر با

* یکمز *

* بل *

* بلاو *

* بلدم *

* بلغار *

اولكه سي اولور كه + كثر اما كني اورم نلفدر و هر خانام بر شهر كير
 و مورلي وارد در سقوط طائفه سي و خطاي تاتارلي اند و شر
 ايدرلر متاعلري سيري سنجاني و بعضي جواهر دن و اراضيلري
 شمالده قاسيوم بحر ينه چوق بعيد دكلدر و بر چنس ميوه لري اولور
 ميوه جيات ديرلر قلبه قوت و بر را كثر اطعمه لرينه قورلر ايمش
 و كاتب جليپك جهان نماده بياني طائفه مرقومه شبان بن جوجي
 و كشي او خان اتباعندن اولوب خلفاي عباسيه عصر لرنده اسلامي
 قبول ايله حنفي المذهب اولمشلر و كتب فلكيه ده مصر حدركه فرق
 سكر بچق عرضنده اولان بلادده شفق غروب غائب اولمدين شفق
 صبح ظاهر اولور قاعده سنه مبنی اما كن محرمه نك طول بلدي ع
 و عرض بلدي مط ل درجه و دقيقه اولمغه اول فصل صيفه اطول
 نهار لري اون كون مقداري وقت عشا تا پيدا اولدي بچون خوارزمه
 آدم ارسالي ايله شيف السنة امام يقاليدن و لاغزده شفق غروب
 غائب اولمدين فجر طلوع ايلك ايله صاوة عشا قضا لازم كلور مي
 ديواستفانارنده امام مشار اليه مقطوع الرجلين اولان كس نه دن فروض
 اربعة وضوئندن فرض واحدك سقوطنه قياسا قضا لازم اولماز
 ديوجواب بيورد قلري شمس الاثمه حلوانيك مسموعى اولدقده ايام
 دجالك طولنه اياالى مرقومه نك قصر بني قياس ايله قضا لازم كلور
 ديواقتي بيورد قلرنده مسئله ده اختلاف واقع اولوب امامين مرقومين
 بالواسطه مذاكيره و شمس الاثمه نك عدم قضائي تسليمي محرم
 كتب معتبره اولد بغيرندين قطع النظر جميع علماي متاخيرين عدم
 قضايه رضاداده ايكن خرق اجاع ايله الشيخ كمال الدين ابن همام
 ينه وقت دجاله قياسا قضايه اقي اتمدر مسئله محرمه نك تفصيلي
 كورمك اراده اينلر مر حوم اراهم جليپك منبه المصلى يد بچير
 ايلديكي شرح كبرك يشروط ضلوة بخنده شرط خامس اولان وقت
 اوائلنه مراجعت ايلسونلر بلغر بغدادي دك زمانده قيروب
 فبه غن اخراج ايله اعمال اولنان ذخيره معروفه نك اسمي فارسيدنه

اختلاف امام
 يقالي امام
 حلواني

* بلغر *

ضم باو غين و سكون لام و او ايله بلغوردن غلط اولوب عريده ضم باين
 و سكون راو و او ايله بر يورد يرلر بلقبس * اسماء نسادن خصوصاً زوجة
 مكرمه حضرت سليمان صلوات الله على نبينا و عليه السلام فخر با
 و سكون لام ايله مستعملدر عريده كستر بايله بلقبس دن غلط اولوب
 فارسيدنه دخی بو ايله مستعملدر * بلور * امتعة افرنجيه دن انواع
 اشيا اعمال ايلدكلري شي معروفك اسمي فارسيدنه ضم با و لام
 مشدده و يا تحفة مضمومه ايله بلوردن غلط اولوب عريده سنور
 و زننده بلور ديرلر معلوم اوله كه بلوري اكر كتبه معدني پياض
 و صاف جردر ديويان ايدرلر اما تحقيق كرده فقيره مطابق افرنج
 طائفه سنك ارباب معارفك اتفاق و قوللري بلور و شيشه و جام
 و سرچه جمله سي يك معدن اولوب يعني طاطلوم و قوتي مرداسنك ايله
 نارشدنده عقد ايدوب معدنيك صفوت و لطافتنه كوره براق و اعلا
 بلور اولور ايمش حتى ريك مرقومه بين الاجسام خارجيني اطلاق
 اولندي يعني رسيدنه نظر در غالباً قد مالك حجر صاف ديدكلري بلور
 زمانه مرده در نجف ديمكله مشهور اولان صاف و معدني حجر اوله
 بله نك * بلكه بند او ايتان حلي نسادن شي معروفك اسمي چغناييده
 بلار نك دن غلط اولوب عريده كستر سين ايله سوار و جعي اساوره
 كلور و فارسيدنه فتح همزه و را و سكون باوون ايله ارباب ديرلر
 بله سنك * سداب و زرقنه شبيه و خوشبو و اوراق ايله زن ساقر عاجي
 قور حوالى مصر ده عين الشمس نام موضع ده نابت بر شهر دن
 سيلان ايدن رطوبتلك اسمي عربي و فارسي مشترك اولان فتح ناي عريده
 و لام ايله نك ايدن غطدر زمانه مرده صحيح بلسانك و جوي
 كبر او عفا كسيدر زيرا صحيحى نجق عين شمس تعبير او ايتان
 محله مخصوص اولوب و درخت غري اما كند غري نابت
 و وفق دخی شع و عياني طلوعنه منحصراً و لغاه اولوقت شجر ك
 سق جزيلوب صمغ كبري رطوبتي سيلان ايدرايمش انان وجود اولوب
 اطراف مكه مكه مددن جلب و ان شام و سباسبه و و ابراشلي

* بلقبس *

* بلور *

طريق عمل بلور
 و انواعي

* بله نك *

* بله سنك *

اشجار درن مأخوذ اولد یغی بی ریدر و کتب طیبه ده معمولک
 انواع کثیره سی محرر اولوب موجودینه و با ظهور ایلدیکی بلده به
 نسبت ایدرل غراشدن قویر یا نونام حکیمک ترکیب و ایجاد ایلدیکی
 قویر یا نونامانی صد رده اولان بلغمک تحلیله بغایت دفع اولغله
 اوج کون بر مقدار تناول اولنسه حین تبولده بنفشه راجحه سی ظهور ایدر
 مع هذا کندوده اول راجحه معدومدر * بلید * همیشه اغاجنک
 بلوط دیومشهور و مالزمه دباغان اولان میوه سنک اسمی عربیده
 فتح با و تشدید و ضم لام ایلد بلوط دن غلط اولوب فارسیده کسر سین
 و دال و سکون نون ایلد سندیان دیرل انواعی بغایت زیاده اولور
 حتی گستانه دخی احسن انواعدن اولغله شاه بلوط دیومشهور
 اما با و وحده ایلد بلید عربیده رجل احق و بدخو معناسنه اولوب
 فارسیده فتح عین وفا و راوسکون نا و ها ایلد غتفره دیرل مشهور اولان
 قیادت معناسنه اسمی عالی میوه همیشه ک صورتا غایشی و زوقده
 مرارتی و بالفظ عربیده ک دال اولدیغی معناسل دن مستعار اوله
 بلید * شدت و مشقت معناسنه فتح با و کسر لام و تشدید با ایلد مستعملدر
 عربیده کسر یا و سکون لام ایلد بلید دن غلط اولوب فارسیده فتح با
 و سکون نا ایلد بداره دیرل پوشیده دکلدر که فتح با و کسر لام و تشدید با ایلد
 بلید زمان جاهلیته فوت اولانلر ک قبری قرینه بر حفره دروننده
 بلا اکل و شرب ربط و بند اولسان دوهه دیرل و زعلری یوم قیامتده
 بلید سی اولیان کسسه محشره پیاده کورایش یاب مدینه العلم اقص
 القصصا سیدنا امام علی رضی الله تعالی عنه حضرت یزید بنه نسبت اولنان
 فطیده واقع بلید تقطیع و سلاسته نظرا مشدد لارم اولغله مخبر عاتدن
 اولدیغی اشکاردر لکن وقت و حاله بغایت انسب اولغله قیده ایتدار
 اولدی نظم لبس البیة فی ایامنا عجیب بل السلامة فیها العجب العجیب
 لبس البیة الذی قدمات والده ان البیة یتیم العقل والادب لبس الجمال
 بانواب تزیینه ان الجمال جمال العلم والحسب شعر مرقومده بلید دن غیری
 مغایر بلاغت اولانلار بابنک معلومیدر * پنکه * ابو قلیق که اهل کفار

عربی

* بلید *

* بلید *

قصه بنی لفظ بلید

* پنکه *

شکر خواب دیرلر درجه زیاده سی امر غلط ایلد مشهور اولان حالنک
 اسمی فارسیده کسر یا ی عجمیه و سکون نا ایلد یمنکی دن غلط اولوب
 عربیده ضم نون و مد عین ایلد نعاس دیرل * بنی * دلاب و قیولرک
 شکافی سند ایچون وضع اولنان معروف قحنه پاره ک اسمی فارسیده
 کسر و مد با و نون ایلد یمنی دن غلط اولوب عربیده فتح و مد سین و فتح جیم ایلد
 ساجه دیرل * بوبر * شجری و ثمری ساقز اغاجنه شبیه دیار هندده
 ثابت درختک صافه ملو میوه سی اولوب نازه سی بیاض و پخته سی
 سیاه اولغله آق بوبر و قره بوبر دیرل فارسیده ضم کاف عجمیه
 و فتح با ی فارسیده ایلد کوپر دن غلط اولوب عربیده ضم فائین و سکون
 لامین ایلد قلقل دیرل زمانه مرده یکی بهاد یوم وجود اولوب یکی دنیادن
 کلان کوپر دن هندک حرارتندن اولحو الیده اولانلر شدید اولور * پوت
 و ثن و صمکه کفره پرسنش ایند کوری شی معروف ک اسمی فارسیده ضم با ی
 موحده و سکون نا ایلد بت دن غلط اولوب مغربی اعراب امر قوم ایلد
 بددر * بود * حیوانانک پس پای ککه انسانده اولیق دیرل
 چغتایده تا ایلد بوت دن غلط اولوب عربیده فتح فا و سکون خاه مجیه
 ایلد فخذ و فارسیده مدر ایلد ران دیرل * بوداق * اشجار و سائرده
 اطرافه متفرق اضلاع ملاصق شیلر معناسنه اولان نشانه ک اسمی
 چغتایده دال پرینه تا ایلد بوتاق دن غلط اولوب عربیده ضم شین
 ایلد شعبه و فارسیده مدفا ایلد فاج دیرل * بورك * درونته لحم و سائر
 شیلر وضع و اوج صمکه و شبه قطع ایلد تابه ده روغن ایلد طبع اولانان
 طعمام معروف ک اسمی ضم با و و او مجمله ایلد مستعملدر فارسیده
 ضم و مد با و سکون و او ایلد بورك دن غلط اولغله عربی * بخصیجده
 ظفر باب اوله مدق لکن فارسیده مراد فی فتح سین و سکون نون ایلد
 سفوسه ک مغربی اوله رقی حجازده سفوسک اسمی کوش زرقیر
 اولمشدر * بوز * شدت شتاده صولدن منجمد اولان شی معروف ک
 اسمی چغتایده با برینه هم ایلد موزدن غلط اولنسی منجمددر اما
 سردی هوا دن ایام شتاده ریزه ریزه دو ک بیلان منجمد قاره

* بنی *

* بوبر *

* پوت *

* بود *

* بوداق *

* بورك *

* بوز *

فارسیده ضم با وسکون زای عجمین ایلہ بزیمہ زندن نشیم اشابع
اولمعی باخی ملائدر عربیده فتح جیم ومیم ایلہ جمد و فارسیده اینم
اشهری فتح با وسکون خا مچم ایلہ بخ در * بوزا * طاری و بارنج
اونوندن طبع ایلہ خلو و خامض اعمال اولانان شی معروفک اسمی ضم با
وواو مچم ایلہ مستعملدر فارسیده ضم و مد با ایلہ بوزہ دن غلط اولوب
عربیده ضم سین ورا وسکون کاف اول فتح ثانی ایلہ سکر که دیرل
خفی اولمہ ککه خامض نو عک وقت اسکره ذک بلا نهی و طرب
شیر بند و یاس یوقدر زبرد المختار و سائر کتب فقهیه ده نیکه الذرة
یحمل سواء طبع اولایله بیان بیور مشلدر * بوس * او عک معناسنه بای
عجمیه ایلہ دیند لری بوس اولنور مستعملدر عربیده ضم باه مو حیده
ایلہ بوس دن غلط اولوب فارسیده مصدر اوله رق بوسیدن
دیرل * بوسستان * میوه و سیزه یا عجمه سنک اسمی فارسیده ضم و مد با
و کسر سین ایلہ بوسستان دن غلطدر و بوسستان کلمه فارسیده در که
رایحه معناسنه اولان یو ایلہ ادات کثرت اولان یتان دن مرکیدر
معنی ضم با وسکون سین ایلہ یتان در اگر شکوفه و از هاری
حاوی اولور ایسته عربیده فتح را وسکون و او ایلہ روضه و فارسیده
ضم کاف و وسکون لام و کسر سین ایلہ کاستان دیرل محله مناسب
اولمغه فکر یکر اولان قریمه مزقید اولمندی بیت نابهنکام
کاستانه کلمسون محبوبلر متعه هر نخل الدی دستینه هزاران
چوپلر * بوطه * زر کبر و کیمیا کرل ایچنده منی اذابه ایلدکاری
طرف معروفک اسمی بای عجمیه ایلہ مستعملدر فارسیده ضم بای
عجمیه و فتح تا وسکون و او وها ایلہ بونهک معربینه اعراب بحر ایلہ
بوطه دن غلطدر * بولی * انا طولی مالکی صول قولنده آستانه
امن آشیانه بهش مرحله مدرنی جوارنده واقع قصبه معروفه ذک اسمی
سربانده بیوک کوی یعنی قصبه معناسنه اولان ضم با و اشاع
واو و کسر لام ایلہ بول دن غلط اولوب عربیده معنی مرقومده فتح کاف
وسکون فایله کفر و فارسیده فتح دال و کاف عجمیه ورا وسکون سین ایلہ

* بوزا *

* بوس *

* بوسستان *

* بوطه *

* بولی *

دسکره دیرل * بومبار * کچی و قیون بقر سفندن طولدروب طبع
ایلدکاری طعام معروفک اسمی فارسیده ضم میم ایلہ مباردن غلط
اولوب عربیده فتح عین ایلہ عصبب دیرل * بونجق * معدنی و علی
اولوب اکثری صیان ملاعبه ایلدکاری شی معروفک اسمی جفته بیده
ضم میم وسکون بون ایلہ بونجق دن غلط اولوب عربیده فتح خا
وضاد مجعین ایلہ حصص و فارسیده ضم میم وسکون ها ایلہ مهره
دیرل * بهرین * بارافه مق یعنی صافتی معناسنه اهل شرع
وجودی نامشروع شی دن واطبا معده بی ناموافق اکل و شربدن
صافقمه دیرل فارسیده فتح بای عجمیه وسکون را ایلہ برهیزدن غلط
اولوب عربیده کسر همزه و تا ایلہ اعتماد دیرل * بهشت * جنتک
اسمی اوله رقی کسر با ایلہ مستعملدر فارسیده فتح با و کسر ها ایلہ
بهشت دن غلط اولوب عربیده جنتک مراد فی ضم خا وسکون لام ایلہ
خلددر اما کسر با ایلہ بنهاد یعنی قودی ورافدی معناسنه دلاقی
خواججه حافظک ع آدم بهشت روضه دار السلام را مصرعندن
مستبندر * بهلوان * کور شجی و شجیع و دلیر معناسنه اشتعالی
شایمدر فارسیده اصلی ایکی جزء دن مرکب نکهان اسکره معاسنه
اولان بهلوان اولوب عربیسی ینه مرکه با حافظ چشم اولور
جزء اول بهل فتح ای فارسیه وسکون ها ایلہ سکره معناسنه ووان
حافظ معناسنه که اصلی باندز بانک و او و تبدیل لسان مرقومده شایع
اولمغه معنای ترکیبسی عسکر کوزه دیمچی دیمک اولور زمانه مزده
سر عسکر تعبیری ایلہ طرف بادشاهیدن تعیین اولناتلره دیار عجمده
قدیمی بهلوان تعبیری شاهنامه مطالع ایدنلرک معلومه یدر امام صارعه
ایدوب کرش طو تاتلره عربیده فتح صاد و ضم را ایلہ شروع و فارسیده
ضم کاف اول عربی و کسر و مد کاف ثانی فارسی ایلہ کسکیدر دیرل * بهلول
حسین الوجهه یعنی کورل یوزاوبشوش معناسنه اولوب فتح با ایلہ
مستعملدر عربیده ضم با و لام وسکون ها و او ایلہ بهلول دن غلط
اولوب فارسیده ضم تا ایلہ زارو دیرل بهلول دانا هارون الرشید

* بومبار *

* بونجق *

* بهرین *

* بهشت *

* بهلوان *

* بهلول *

بانکن شهر شعبان ابله مورخ بر قطعه صلیک موع الحک و اردن اولوب
 عدد سال بیان بیور لم غله شهر مرقوم ماضی و باماقبلنده مروز ایدن
 شهر شعبان بمقدور استنباه واقع اوله حتی معلوم عالیه بیور لیدند اراده
 علیه رأی که رامت مقبولترینه من هو لیدر زحانامه سی واصل
 اولدقد و جوه اصحاب کرام رضوان الله علیهم اجمعین حضراتی
 مشوره نه دعوت بیور دلوب مشنار الیه ابو موسی حضرت تازی
 استند عانامه سی - عنار مجلسه اراده و اداره کوس قبل و قاله نصکره
 ستابقا اهو از حاکمی او لوب یلاد فارس فتوحاتنده استدر
 و علی یدنه بدنا عمر شریف اسلام الیه دلسیر اولان هر زمان کلامه
 آغاز ایدوب بین الانعام بر حساب وقت وارد که اکاروزمه دیرل
 استعمال او انسی رأی واستصواب محول اراده عالیه لیدر بیور دقد
 استخسان و تعریب اولدقد مورخ اولوب بعد انصریف تاریخ
 اولدبعی انقبایان اولمشدر اشکال قواعد تعریبه مغایرت اولدبعی
 اشکار اولدقد هر تقدیر مخالف قاعده ایسه ده معنای تعریب دیمه دن غیر
 توجیه بحال یوقدر * تازنه * طنبور و امثالنی ضرب ایلد کلری شی
 معروفک اسمی فارسیده ایکی جز د مرکب مدنا سکون را و فتح را
 ونون الیه تارینه دن غلط اولوب عربیده کسر هم سکون ضاد الیه
 مضرای دیرل تار سار قلی وزن اورجی معنای اولدقد معنای عام
 ترکیبیدن معنای خاص علیه نقلده اخرینه ها تخصیص الحاقی الیه
 تارینه اولمشدر * ناکید * کلام و سائر شیلی یکشدر مک معنای
 مستعملدر عربیده فصیحی فتح تا سکون و او الیه توکید اولوب فارسیده
 کسر تون الیه نشا حین دیرل * تیری * تریسه به عدم تعریض یعنی
 توجه و قصد اتمک معنای مستعملدر عربیده فتح تا الیه نشا حین دیرل
 الیه تیری دن غلط اولوب فارسیده نا نایه و مد همزه و فتح هار سکون
 نون و کسر و مد کف عجمیه الیه نا آهن کیدن دیرل * فائده * تفعیل
 و تفاعل وزننده آخری موز اولان الفاظک مصادری آخری همزه
 الیه تفعیل و تفاعل کلور تبواء و تباطاء و تطاطاء مصدرلی تبوء

* تازنه *

* ناکید *

* تیری *

مصادر و وزن

تعمل و تفاعل

و تباطو

و تباطوء و تطاطوء اولدبعی کی و قس علیه الباقی رت قایبه من قوب
 مثلی محله مناسب اولدقد که شیده سلاک تحریر اولمشدر مورد مثل
 بوسیافده رقم زد بر اهه ابدادر که قبیله بی اسوددن بر اعرابی برناجره
 رفیق اولوب استحقاق ابدکده اعرابی بن سنک فلان مکانه دک
 حقه بارنده تحمل ایدرم ان شاء الله التمال اولدقد و مصولده فیرت
 قایبه من قوب یعنی اول مکانه سلامت الیه ورود بمزده مرغ بجه بیضه تی
 نیجه دلوب چبقوب قشر بیضه دن تخلص برله بری الذمه اولور
 ایسه بن دخی سنک حقارتندن اولکونه بری الذمه اولورم دیمک الیه
 مثل اولمشدر برکسته برهتندن و باملزوم ذمی اولان نسنه دن اراء
 ذمت الیه خلاص و بری اولسه اول آدم حقنه ضرب اولور * تبسی
 سیم و تحاسدن اعمال الیه اوزرینه اکل طعام اولسان شی
 معروفک اسمی فارسیده معدن مرقومیندن مصنوع کیر چه
 لکر معناسنه شین معجه الیه نبشی دن غلط اولوب عربیده بلا تمیز
 صغیر و کیر و فغفوری و جینی به فتح طبا الیه طباق دیرل اما زما غزده
 اکل طعامه مخصوص اولان شی مستعمله به عربیده فتح دال وسین
 و سکون یا وقاف الیه دیسق و فارسیده فتح تا و سکون شین الیه
 تشخوان اطلاق اولور * تبشیر * روی و رفتن ادهانی از الیه و بعضی
 نسنه لری جلا و صیقل و درز یلرک نشان ایچون استعمال ایلد کلری
 شی معروف معدنی اکثر ترکی لغتدره عربیده طباشیر و فارسیده
 طباشیر دیو غیر واقع تحریر اولمشدر مع هذا اصلارنده فرق فاحش
 اشکاردر مشابهت الیه اسمنده غلط اولسی ملاعدر مداول اولان
 شی معدنی اکثری جبالده موجود اولوب اجودی اطراف جبال
 خراساندن ظهور اتمکله عربیده کسر و مد طبا الیه طین خراسانی و فارسیده
 کسر فا و ها و سکون را الیه فهد دیرل اما عربیده فتح طا و مد با الیه
 طباشیر و فارسیده اعراب مرقوم الیه طباشیر موجود و متعارف اولان
 طباشیر هندی دیکلری مشهور دوا در که دیار هندانهاری اطرافنده
 اولان نیستانده شدت ارواحدن قامش لک بری برته بطغ و بدغ الیه

مورد مثل بریت

* تبسی *

* تبشیر *

تصادمی سببیه آتش ظهور ایدوب و یا احراق ایلله جمله سی رماد
اولدقده دروننده بولنور ایش صورت تگوتنده اختلاف اولمشدر
بعضیلر قاشلرک داننده اولان رطوبت حرارتدن جوقده مجمع
اولوب بجز ایدردیمشدر و بعضیلر محترق اولان ابویه یعنی بوعلمدر
دیمشدر در اما عرییده فتح تاومد یا ایلله تباشر هر نسنه نك اوانیه
وروشنائی صبحه دیرلر * تنابع النوائب * بعدالنائین بامو حده ایلله
تنابع بری بری اردی معناسنه ونوائب حفظنا الله تعالى والقارین
والسامعین مصیبت و بلا معناسنه اولان نائیه نك جمعی اولوب فلانك
اوزرینه بری بری اردیجه بلا ومصیبت نازل اولدی دیمك معناسنه
مستعملدر عرییده بامو حده برینه یا محتایه ایلله تنابع النوائب دن
غلطدر معلوم اوله که فتح تاه اولومدنائی وضم بامو حده وسکون
عین ایلله تنابع نوال یعنی بری بری اردیجه اولمق معناسنه صلاح و خیرده
مصطلح اولوب اغراب ومعایه خلل تطرق ایتمه رك بامو حده برینه
یا محتایه ایلله تنابع الحق منکر وشره مخصوص اولد بغه
حدیث شریف ما یحکمکم علی ان تنابعو فی الکذب کایتنابع
الفراس فی النار شاهد قوی ودایل وافیدر بالمناصب لغات عربدن
منکر وشر استعماله مخصوص اولان الفاظ قیدیه مبادرت
اولندی تنابع فتح تاومد یا ایلله نسنه پاره پاره اولوب دوشمك
وحدیث شریفه مذکور فتح فاو تخفیف را ایلله فراس دیدکری
روانه آتشف دوشمکه دخی دیرلر واشقی کسر همره ومد فایله
مریض هلا که مشرف اولمغه دیرلر وارق فتح همره و کسر را ایلله اوبانیق
اولان کسنه معناسنه سهرک مرادی اولوب لکن سهر بیدارئی
نك ویدره مستعملدر وهاج مدد یا ایلله ضرر ایچون صحر امله
و یا الکتوب میزاید اولان هر بر خشیه دیرلر و خلف قائم مقامه
و خلیفه نصب اولان کسنه دیرلر ان اعرابی روایتی اوزره خلف
فتح خا ولام ایلله صالحه یعنی اولاد و غیریده و فتح خا وسکون لام ایلله
خلف صالحه اطلاق اولنور و ان شمل روایتده فتح وسکون لام ایلله

تنابع النوائب

مطلب الفاظ
خصوصه بالمرکب
والشر

سوء و طالحه و فتح لام ایلله یا لکن صالحه اطلاق اولنور و محمد بن جریر
طبری قول اعرابی تأیید افتح لام مدحه وسکونی ذمه خصوصیت
اکثر به ایلله مخصوص صدر دیونقل ایشدر اولاد حقنده زبان زد و مشهور
اولان خلف الله علیه دعاسی که ان الله خلیفه ایلک علیک دیمك
معناسنی افاده ایدر وسواس وسواسیه تساوی واستواء دن ما چون
اولوب شمرده رابرک معناسنه دیرلر عند الاخفش سواسیه مفاعله
وزنده علی غیره اس سوانك جمعی درو ازنان که سر همره وسکون
را ومد نون ایلله همملوطن و اتمام ایتمکه دیرلر مثلاً ارنه کلامی
ایتمه فی المفاضع دون المحاسن دیمك او اور وهنات وهنات اصلری
فتح ها و تخفیف نون ایلله هن اولوب قبیح اولان نسنه دن کایه
استعمال اولور برکله درمذکورین فتح ها ونون ایلله جملدر وندبه
ضم نون وسکون دال ایلله اسم مصدر در میت اوزرینه اعلیغه دیرلر
وقبض فتح قاف وسکون یا ایلله طولابار مغه اطلاق اولنور مثلاً قبض
له القار وره دیرلر و یا وا اصلی فتح با وسکون و او ایلله بوء اولوب
رجوع اتمك معناسنه اولمغه آیت کریمه استعید بالله و یا وا بقبض
من الله رجعو ابه ای صار علیهم ایلله تفسیر اولمشدر مفسرین
هدایتقرین علیهم الرحمة رحمة المقربین حضراتی بیوردرلر که لامسه
الا المظهرین اولان فرقان کریم کرامتقرونده ریح شرده رباح خیرده
کلمه در قال سبحانه تعالی وفي عاد اذ ارسلنا علیهم الريح العقيم وقال جل
جلاله ومن اياته ان يرسل الريح مبشرات بنده علی هدایت سینه
حضرت نبویه هرنه وقت هبوب ریح واقع اولسه قبله به توجه
وید مبارککری سمایه مد اللهم اجعلها رباحا ولا تجعلها ربحا اللهم
اجعلها رحمة ولا تجعلها عذابا دیودعا بیوردرلر ایش ابن عمر رضی الله
عنهما الرب الا کبردن منقولدر که قران مجیدده روزگار معناسنه
سکون موضعه ذکر بیوریلوب دردی رحمت و دردی عذابه
دلالت ایدر رحمت ایچون مذکور اولانلر مبشرات و مرسلات
و ذاریات و مبشرات درلر و عذاب ایچون اولانلر صرده

مطلب الفاظ
ثمانیه یعنی ریح
فی قرآن کریم

وعقیم اولوب برده واقع درل وعاصف وقاصف بخرد و واقع درل
 نزا * آنفاذ کوری مرور ایدن تنابع معناسنه بلا انحصار
 بری بری اردنجه کلانه اطلاق اولمبوب بیلرند فاصله ایله واردینه
 تعبیر اولمبوب آیت کرمه استعید بالله ثم ارسلنا رسلنا نزا
 دلیل و ایدر زیر معنوت اولان ایکی بیغام بر دیشان مایلرند اولان
 تراخی مدت معلومدر * تجلی * قلوب صلحایه غیوب سجایه نک
 منکشف اولسی معناسنه تشدید و کسر لام ایله مستعملدر عریده
 لغه برنسته منکشف اولقی یعنی اشکار و روشن معناسنه واسطلاحا
 بالاده محرر معنایه ذال فحاح ثلثه و تشدید و مد لام ایله تجلی دن غلط
 اولسی مر حوم کال باشا زاده نخه یق باشددر فارسیده محرر اولان
 معنایه مده نه ایله اشکار و ضم را ایله روشن ایله افاده ایدرل
 تحف * نادیده و طرفه و نادر الی شیء اعلا معناسنه مستعملدر
 عریده هدیته مراد فی اولان تحفه نک ضم تا وقع حا و سکون فایله
 جمعی تحف دن غلط اولوب فارسیده فتح همزه و هم سکون را ایله
 ارمغان دیرل پوشیده دکلدر که اکثری نادیده و بی تل اولان هدایا
 و مصفده عطف بیان قصد یله تحف و هدایا مذکور اولمغه تحفغان
 الفاظ معنای مرقوم ای کسا ایلمسراوله و یا اهدا و تفریم اولنان
 شی جنسک اعلاسی اولسی منشأ غلط اوله ترکیبه ر یازن د اولان
 شی طرفه جنسک اعلاسی معناسنه عریده فتح غین و کسر
 و مد را ایله غریب و کسر غین و سکون لام ایله غلق و فارسیده فتح تا
 و سکون تون و حاء معجمه و ضم سین ایله تذخ دیرل معنای اولان
 تنسوخ دخی بودن غلط اولسی استسمام اولنور * تحبص * حصه دن
 یعنی ایلیو کی حیواناتی خصوصاً قهوه بی قاورق و یا تحبص حاء
 معجمه و سین ایله تحبسی زائل اولنجه قاورق معنای ملاحظه سبله
 ایکی در او توجیه اولنور عریده ادویه و غیریدن نار تحفیفده سباه
 اولنجه قاورق معنای اولان فتح تا و سکون حاء همزه و آخرده سین ایله
 تحبص دن غلط اولدیغنه قاموسک التحبص ان یؤخذ شی

نزا *

تجلی *

تحف *

تحبص *

من دواء و غیره فیوضع علی النار قلیلاً ترکیبی دلالت ایدر فارسیده
 مدها و کسر و مد جم فارسیه ایله ها جیدن دیرل * نخمه * زیاد
 اکلدن معده به عارض اولان علت که امتلا دیرل ضم تا و سکون
 خایله مستعملدر عریده ضم اول وقع حاء معجمه ایله اصلی و خه اولان
 نخمه دن غلطدر اهل لغت ضروره شعر ایچون سکون خای
 فجوز ایلمسراور و فارسیده علت مر قومه مد تون و ضم کاف
 عجمه ایله نا کواردیرل فائده نخمه نک اصلی و خه و تهه نک
 اصلی و همه و تکله نک اصلی و کله و بولر امالی استعانی
 اقله نقل ایله در یعنی و کله نقل اولندقد و اولکله اولوب و او تحرف
 علت ماقبلی ساکن و او یایه قلب اولمغه یادخی یایه قلب و ادغام اولوب
 تکله اولدی تالی اصلی و تهه مبنی هیچ بر حاده ادغامک
 اظهاری جائز اولماز لطیفه مکه مکرمه علی فاتحها ازکی التحمیده
 مواجعه بیت الله الاکرمه بر میت کنور مشلر بادیه نشین اهر ایدن
 بری نه علتدن فوت اولدیغنی سوال ایلمس نخمه دیو جوابلرند
 نه صورتده علت اولدیغنی معلوم دکلدر دید کده چوق اکل ایله
 امتلا بطندن حاصل اولور تعریفلری آئنده صحبه و فریاد ایله اللهم
 امتنی من التحمه ذیه رک طواف بیت مکرمه شروع ایلمس * تذکار
 اکماق معناسنه ذکر نک صددری اوله رق کسر تا ایله مستعملدر
 عریده فتح تا و سکون ذال ایله تذکار دن غلط او او ب فارسیده مد یا ایله
 یادیدن دیرل * تراج * خوش صوت و منظر تکله شیه طیرم و رفک
 اسمی عریده ضم دال و تشدید و مد را ایله دراج دن غلط او او ب
 فارسیده فتح اولان و سکون راه همزه و و او و و فقه ایله تذکر و دیرل
 تازی * اشبا ورن اولنان اکت معروفه نک اسمی فارسیده فتح تا ایله
 ترازودن غلط او او ب عریده کسر و مد هم ایله میران دیرل * ترید
 بین العشایین ادویه معروفه اولوب ضم تا و سکون را ایله مستعملدر
 فارسیده کسر تا و سکون را و دال وقع با ایله تریدن غلط در دواء مرقوم
 خراسان و هند حواله بستمده ثابت و رفی بو کر لجدیه و عمری قوش دلنه

نخمه *

مطلب نقل
بعض الاسماء
فی افعال

تذکار *

تراج *

تازی *

ترید *

شبهه نبتك بیرونی متباه و درونی سفید و محووف کوبدر * تره
 زیارت اولنان مقابر کاره اطلاق مشهور در فارسیده ضم ناوسکون را
 و تاء اخیر و فتح با ایله تربت دن غلط اولوب عربیده ضم میم ایله
 مزار دیرل تربت عربی قیاسیله تاء قصیر قید اولوب تخفیف تره دیمه لری
 ملاعدر * ترجان * برساندن زبان آخره معنای الفاظی نقل
 و مقصود اولان معنای منقول الیه ایله بیان ایدن رجلاک علمی اوله رق
 ضم جیم ایله مستعملدر عربیده فتح تاو جیم ایله ترجان دن غلط اولوب
 معجمی فتح تاو و سکون را ایله ترخان در لکن اعراب محرر ایله لسان
 فارسیده عربی اوله رق ترجان استعمالی شایعدر کتب نحویه دن مصباح
 دیباجه سنده واقع ترجمه کلمه سی فتح تاو جیم و سکون را و میم و ضم تاء
 ثانی ایله در تشدید جیم ایله ترجمه قرائتی غلط اولور * ترجمه بغدادی
 و بوغوردن اعمال ایله طعام طبع اولنان شی معروفک اسمی فارسیده
 فتح تاو و مدخالیه ترخان دن غلط اولوب عربیده مد کاف و فتح میم ایله
 کاخ دیرل * ترزی * معروف قطع اولمش و با پار لشمش اشیایی
 بری رینه الصاق و بنده ایله دیکلرک اسمی فارسیده فتح دال و سکون را
 ویای اسبیه ایله درزی دن غلط اولوب عربیده فتح خاوندیدیا ایله
 خیاط دیرل فائده فارسیده درزشکندر که ترکیده کسر با ایله
 بودیرل رأس و دست و پا و ثوابده اولور بیامده اولانه بنده دخی
 تعبیر اولنور بنارین قدیمه هندی خر قه سی شکنده اتواب خیاطه
 ایدناره یاه نسیمه ایله درزی نسیمه اولنوب بعده تعمیم اولمشدر
 ترسانه * کفره اسراسنی حبس و سفاینی ربط ایلا کلمی محل معروفک
 اسمی ترساخانه دن غلط اولدنی بو صورتده کوش زرد فقیردر که
 حین فتح قسط طینیه الحمیده نصاری اسراسنی لیا ایلده اهل اسلام ایله
 محاطه و درون قلعه ده کونا کون ایقاع فساددن وقایع حبس
 و حفظ ایچون الان باقی اولان ترساخانه زندانی بنا و بواسم ایله
 نسیمه اولنوب در دست اولان امرای انده ایقا ایلمشدر و اولر مال
 غدرغه نامیله انشا اولنان زوارقک لیمانی حالامشهوردر بعد بعد

* تره *

* ترجان *

تحقیق لفظ
ترجمه
* ترجمه *

* ترزی *

د ترسانه *

سفاین کیره تدار که ابتدار و اولانی کوشکی جوارنده الان محط
 اولان محله برقلیون انشا اولنوب بر صورتله روی دریاه القسامکن
 اولدیفنه مینی ترساخانه جوارنی اولان لیمان معروفک مثلی غیر موجود
 اولدیفندن اختیار اولمش اماربان زرد اولان ترسانه معنای عربیده
 ضم میم ایله مر سنا و فارسیده ذریا ایله بنددن مرکب فتح دال ایله
 دریاند دیرل * ترکش * مجاهدین و ابائی سبیل درویش و وضع ایله
 و میا ایلده بند ایلمدکاری شی معروفک اسمی فارسیده کسر و مد تاء
 و سکون را ایله ترکش دن غلط اولوب عربیده فتح کاف و تخفیفان
 اول ایله کانه دیرل * ترکان * اکثر نمالک اناطولیده صیفا و شتاء
 نقل محله مبتلا ک و جیه طائفه سندن معروف طائفه نك فتحیح
 اسملریده مشهور اولان مانقده مده اصلاری اسلامی ترک ایله ملت آخره
 التجا ایتملرله ترک الامان دیرلک تخفیف ترکان اولمشدر تو جیه
 نامنا سدر وجه وجه قیائل مر قومده نك ترک تعبیر اولنان چغتای
 طائفه سنه مشاهیر لری در کار اولمغه ترک مان دن غلط اولمسی اشکاردر
 ز برامان بکره یی معنای سنه ماسن دن اسم فاعل اولمغه معنای ترکیبی سی
 ترک بکره یی طائفه دیمک اوور بودخی فاه و سده محرردر که اتر اکدن
 بر طائفه اسلامه میل ایدوب ایچلرندن ایکی یوزیک کسمه بوم واحدده
 ایمانه کلر ایله همجنس لرندن ایشدنلر ایدای فارسیده ایله ترک ایمان دیمشدر
 بعده تخفیف اولنوب اول طائفه به ترکان نسیمه اولمشدر * ترکو * مرکوب
 اولان حیواناته برابر تحمل و بند ایلمدکاری شی معروفک اسمی
 الاعجام نیک کثیرا قاعده سنه مینی چغتایده و ایلرینه زاه معجمه ایله
 ترک کردن غلط اولوب عربیده کسر سین و سکون میم ایله سخط
 و فارسیده کسر فا و سکون تا ایله فتراک دیرل اسمین مر قومین بند
 اولنان باغده دخی اطلاق اولنور * ترک * مینک ترک ایلدیکلی انواع
 اشیاء معنای فتح را ایله مستعملدر عربیده فتح تاو و کسر را ایله ترکه دن
 غلط اولوب فارسیده ضم میم و آخرده کاف عجمه ایله مرده ربک
 و حذف کاف ایله مرده ری دخی دیرل خفی دکلدر که ترکه فتحین ایله

* ترکش *

* ترکان *

* ترکو *

* ترکه *

مطلقاً ترك اولش نسبت متروكه معناسنه و كسر رايله مخلقات میده
 اطلاق اولنور * تزه * سیره ما كوله معروفه نك اسمی فارسیده فتح نا
 و تشدید رايله تزه دن غلط اولوب هر یسیده کسر جیمین و سکون
 رايله جرجیر دیرل ترکیبده مستعمل اولدنی صورتده مخففا فتح
 رايله تزه انسان فارسیده دخی مستعملدر * تزه نور * زمانه مزده
 خیار و مدقوق فندقدن اعمال اولنان طعام تختصیرك اسمی فارسیده
 تزه و دوغ دن غلط اولسی ملائمدر عربی جرجیر و دوغ اولور
 معلومدر که ضم و مد دال ایله دوغ ایران معناسنه اسماء مشترکه دن
 و تزه معروف و زمانه مزده بو صورتده تزه و دوغچه چاقق دبدکاری
 مشهوردر * تزهون * خوش رایحه سیره ما كوله نك اسمی فارسیده
 فتح تا و ضم خاء مجعنه ایله ترخون دن غلط اولوب معربی اعراب
 مزقوم ایله طرخون در * تزه یاغی * طوز سن و تاز و لطیف سمی
 معروفك اسمی فارسیده مسكه نك مرادنی فتح كاف و رايله کره دن
 غلط اولوب هر یسیده فتح اولین و سکون ثالث ایله زید دیرل کره فی
 تزه ایملر ایله یاغی اضافتی انفاذ کری سقی بدن سیره تزه دن تمیز ایچون
 اوله * تزیل * ات صورتده اتمك اضافه سیله اعمال اولنان ما كواك
 اسمی عربیده فتح ناء مثله ایله تزیل و فارسیده ضم ناء اول وینه آخرده
 تا ایله تربت و فرهنگ محمودیده فتح ناء مشاء و آخرده دال ایله تزیل دخی
 مذکور اولغله قنیه بندن غلطدر دینسه ملایم اولور * تریز
 جامه نك چاپك دبدکاری پیشی بانه خیاطه اولنان قطعه معروفه نك
 اسمی فارسیده کسر و مد تا و رايله تریز دن غلط اولوب معربی
 کسر تا و سکون خاء مجعنه ایله تریص در * تز * چاپك معناسنه بلا یاء
 فتح تا ایله مستعملدر فارسیده کسر و مد تا ایله تریز دن غلط اولوب
 عربیده فتح سین ایله سریع دیرل * تزکا * فاش و سائر نسبه لر نسج اولنور
 الت معروفه نك اسمی فارسیده فتح دال و كاف عجمیه و سکون سین و انظار
 ها ایله دستگاه دن غلط اولوب عربیده کسر میم و سکون نون ایله
 منسج دیرل * نسج * انواع اشیا دن تدویر ایله نسج جور دکاری اکثری

* تزه *
 * تزه نور *
 * تزهون *
 * تزه یاغی *
 * تزیل *
 * تریز *
 * تز *
 * تزکا *

صددانه معروفه نك اسمی عربیده ضم سین و سکون با ایله سجده دن
 غلط اولوب فارسیده فتح سین و كاف و راه ثانی و سکون راه اول ایله
 سر کره دیرل خفی دکلدر که نسج نکریم و زنده حضرت خالق
 بی زوالی عیب و نقص و برر نسجه لردن زید دیرل کرایه کیدر * تستره
 اخشاب قطع ایلمکاری آت معروفه نك اسمی فارسیده ایکی جزء دن
 مرکب دستره دن غلط اولوب عربیده کسر میم و سکون نون ایله
 منشار دیرل دستره نك اصلی اره دست اولغله معنای عام ترکیبیدن
 معنای خاص علمیه نقلده مضاف الیه تقدیم و هرزه حذف اولمشدر
 تسلی * دفع الم و کیدر ایله جك کلات ایله خاطری مشغول ایذوب
 غصه بی زائل ایلك معناسنه فتح و مد و تشدید لام ایله مستعملدر عربیده
 فتحین و کسر تشدید لام ایله تسلی دن غلط اولوب فارسیده ضم كاف
 ایله کک شادن خاطر دیرل * تشریفاتی * طرف دولت علیه عثمانیه
 ایده الله تعالی بالتأییدات الرحمانه دن قانون و قواعد و رسوم
 اجر اسنه تعیین اولنان شخصك اسمی فارسیده فتح تا و سکون سین
 و یاء نسبه ایله خفتانی نك مرادنی اولان تشریفاتی دن معنای غلط
 اولوب عربیده کسر خا و سکون لام ایله خلعتی دیرل معلوم اوله که
 تشریف فارسیده پادشاهانک اهل مناصبه اکسایور دقاری خلعتیه
 اطلاق اولغله تشریفاتی دیمك خفتی معناسنه اولدنی اشکار
 اوور * تشنج * جراحت صغیره بی سوء تدبیر ایله افساد ایتیده
 صراحه و اخر جرثیمی کسب بنبیله داهیه دها ایلمه کنایه غلط اندر
 غلط تشنج استعمالی دخی شایعدر عربیده تقیض فی الجمله یعنی دری
 بور شقی معناسنه فتحین و ضم تشدید نون ایله تشنج اولوب فارسیده
 جراحت سببیه بر عضو باطل و دست و باعاطل اولق معناسنه كذلك
 فتحین و ضم و تخفیف نون و سکون جیم ایله تشنج برر اما اصطلاح
 اطباءه پیوستدن و یارطوبتدن سکرله عارض اولان عت معروفه در که
 مریض مرادی اوورده اعضا سنی تحریر که قادر اوله من تحفظنا الله تعالی
 و القارئین و السلامین تصبب الفرس عرفا ترکیبی معناسنه

* تستره *
 * تسلی *
 * تشریفاتی *
 * تشنج *
 تصبب الفرس
 عرفا

آت در دو کدی دیمک غلط در تمیز معناسنی بیان ایچون فرس دو کدی
 عرق یونندن دیمک لازمدر زیرالغه ومعنی تمیزه مخالف اولور بونه
 مجاز عقلی دیرل اصلی تصبب عرق الفرس دن مغیردر مبالغه ایچون
 تقدیم اولمشدر * تعفن * فوقانی معناسنه استعمالی شایه در
 عربیده چوریمک معناسنه اولان فحشین ایله تعفن دن غلط اولوب
 فارسیده ضم بای عجیبه وواو معروق ایله یوسیدن دیرل قیو قاعده
 عربیده رایحه طیبیه اولور ایسه فحشونون ایله تنفخ و رایحه کریمه ایسه
 ضم میم و سکون یونین و کسرتا ایله متن و فارسیده طیب وردی
 بلا فرق فحش کاف فارسیده و ذال و سکون یونین ایله کندن دیرل منشاء
 غلط اکبری چورک نسنه رده فوقانی در کار اولسی اوله * تفر
 حساب وارقام تحریر اولسان اوراق اسمی عربیده فحش دال ونا
 و سکون فا ونا ایله جزء کتاب معناسنه اولان دفتر دن غلط اولوب
 فارسیده مدمیم ایله ماره دیرل * تفخر * تکبر و تعظیم یعنی اولانق
 معناسنه استعمالی شایه در عربیده فحش و مدفاو ضم خا و سکون ر لایله
 تفاخر دن غلط اولوب فارسیده ضم شین و کاف عربیده ایله
 شکوهیدن دیرل * تنک * آلات خریده دن معروف دهور تنک
 قدیم اولمغله لفظ مر قوم اغر تفنیکدن شایع اولمشدر فارسیده ضم نا
 و سکون فالایله تنف او فورمک معناسنه اولمغله اغر تفکینه تنک
 و عربیده فحشین و سکون بالایله سبطانه دیرل بعده مناسبتا ایله متداول
 اولان دمور تنکه نقل اسم اولمشدر مر قومه عربیده لغت مولد اولدق
 ضم یا و سکون لون ایله بندقه و فارسیده و او ایله توفک دیرل * نقل
 برشی عصر اولندقدده حاصل اولان درده اسم اوله رق ضم تاء منشاء
 ایله مستعملدر عربیده ضم تاء منشاء ایله نقل دن غلط اولوب فارسیده
 ضم دال ایله در دیرل * تقاضی * ثقات واضطراب و یرمک معناسنه
 فحش و مضاد ایله مستعملدر عربیده حکم و امر معناسنه کسیر
 و مد مضاد ایله تقاضی دن غلط اولوب فارسیده فحش و او و سکون نون ایله
 وند هندن دیرل * تقشرم * رشقی شدت و غلظت ایله اخذده

* تعفن *

* تفر *

* تفخر *

* تنک *

* نقل *

* تقاضی *

* تقشرم *

مستعملدر عربیده فحش او این و سکون شین و راو ضم میم ایله تقشردن
 غلط اولوب فارسیده مطلقا اخذ یعنی المی معناسنه کسیر همزه
 و سکون سین ایله استانیدن دیرل * تقصیرات * رؤیت اولسان
 ابورده قصور واهمال و نکاسل و نکاهل معناسنه مستعملدر عربیده
 فحش تاو مد قاف ایله تقاصیردن غلط اولوب فارسیده کسیر نون و سکون
 کاف ایله نکشیدن دیرل معلومدر که نقصیر مصدر ینک جمی تقاصیر
 او اور * تفکه * بن پاره سندن خیاط ایله باشه کیلان شی معروفک
 اسمی فارسیده مدطا و سکون قاف و با کسری ایله طاقیده دن غلط
 اولوب عربیده قدیمه غیر غلط طاقیه صورتده مستعمل اولان
 فحش کسیر غین معجه ایله غفار دینوب لغت مولده اوله رقی الان
 مستعمل اولانه ضم و مد کاف و تشدید یا ایله کوفیه دیرل * تکفیر
 کفر عز و انک معناسنه مستعملدر عربیده اکفره دن غلط اولوب
 فارسیده معنی مر قومه فحش تاو و سکون را ایله تر سا کفن دیرل اهل قبله
 تکفیر اولمار کلامی بغایت شایه در اخذی لا تکفیر احدا من اهل
 قبلتک اولمغله اهل قبله به کفر عز و اولمار دیمک لازم اولور
 اما لفظ تکفیر کفارت یمیدن حث واجب اولان فعل اولدغی
 محتاج شاهد و قسم دکلدر * نکه * جای در ویشان و محل مشایخ
 دریشانک اسمی فارسیده فحش تاو و سکون کاف و ها ایله نکه دن
 غلط اولوب عربیده مد زا و کسرو او ایله زاویه دیرل اگرچه
 زاویه لغه گوشه و یوجاق معناسنه اولوب مشایخ و درویشان
 اکبری و جدت نشین اولدق لرن دن محاربه علم اولمشدر * تلخیص
 حضور حضرت پادشاهیبه تقدیم اولسان اوراق علم اولمشدر
 عربیده فحش تاو و سکون لام و کسیر و مد خاء معجه ایله کشف و بیان
 معناسنه اولان تلخیص دن معنا غلط اولوب فارسیده مد دالی
 و تون ایله داناییدن دیرل بو خدمته مأمورله تلخیصی دید کاری
 مشهور دیر * تلف * ضایع و غائب یعنی الدن چقی معناسنه
 مستعملدر عربیده فحشین ایله هلاک یعنی اولمک معناسنه اولان

* تقصیرات *

* تفکه *

* تکفیر *

* نکه *

* تلخیص *

* تلف *

تلف دن غلط اولوب فارسیده ضمیم و سکون را ونون و فتح
 دال ایله مردن دیرلر هلاکده فقدان و ضیاع درکار اولمغه تعمیم
 ایلشدردر * تلك * خدمه جامدن معروف طائفه نك اسمی عربیده
 مطلقا اوغوشدرجی معناسنه فتح دال و تشدید لام ایله دلاکدن غلط
 اولوب فارسیده مدمیم و کسیر لام و سکون شین ایله مالشکردر
 وجه تعمیمه دلاک ختامده خلقی اوغوشدروب بدن انساندن ازاله
 و نسخ ایله لیدر و داوک ضم دال ایله دخل بایندن مصدر اولوب
 عند داوک الشمس دیمک زوالدن کچمک و دخی غروبه قریب اولوق
 معنایینه دالاتی کبی شمس ناظر اولنلرک کوزلی خیره سنی ازاله
 ایچون دلاک ایتمدن ناشی اسناد مجازی اوزره کوباشمس دلاک اولمش
 اولوردیو بومعنایه دخی توجیه اولمشدر * تله پیزی * نازه و مایه سنز
 معروف پیزک اسمی فارسیده فتحات ثلاثه و تابر بنه دال ایله دلمه دن
 غلط اولوب عربیده اسم مخصوصی اولمغه پیز معناسنه اسم جنس
 اولان ضم جیم و سکون با ایله جین دیو ستمدار پیزم قومک فارسیده
 اسم مخصوصی دلمه اولمغه باب همایون قیوسی کبی استعمالی غلط
 دیگره مؤدی اوله جخی اشکاردردر * تلمذ * علم شریف و سائر هنر و معارف
 تعلم ایدن کسنلر یعنی شاگرد معناسنه دفع تا و سکون لام ایله مستعملدر
 عربیده معنای مرفومه دالات ایدن کسیر تا و سکون لام ایله
 تلمذدن غلط اولوب فارسیده شاگردک مفرادتی کسرو مدمیم ایله
 میلاد دیر تلمذ امثالی اصلی مکسور الاول اولوب غلطاً مفتوح
 قرائت اولنلرک بزی دخی طنجیردر که معروف اولان تجرک
 فارسیتی تنکیرک معربدر و بری دخی برطیل در که حجر طویل
 معناسنه در فارسیده سنک دراز دیرلر و بری دخی جرجیردر که
 ما گول ستره تره در فارسیده بنه تره دیرلر و بری دخی ضدیددر که
 سید شجاع معناسنه در فارسیده بهادر دیرلر و بری دخی عطریف در که
 سید و شریف یعنی اولو معناسنه در فارسیده بزرگ دیرلر و بری
 دخی منذیل در که استعمال اولنان درت گوشه لی بز معناسنه در

* تلك *

محقق داوک الشمس

* تله پیزی *

* تلمذ *

مطلب الفاظ مکسور الاول المستعمل بالفتح غلطاً

فارسیده دستمل دیرلر * تمبل * کاهل وایش مزعناسنه
 معروف فارسیده فتح تا و سکون نون و ضم ایله تمبل دن غلط اولوب
 عربیده فتح عین و فاوس سکون شین و لام ایله عشقل دیرلر * تمغر *
 غضیدن تعیر وجه حاصل اولدقدن عین مجمله ایله تمغر وجهه دیرلر
 عربیده فتحات و تشدید عین مجمله ایله تمغر وجهه دن غلط درلر
 خیر الناس حضرت ابی عباس رضی الله تعالی عنهما دن مقررلدر که
 حضرت جبریل علیه السلام الان مداین صالح دیو مشهور اولان
 اماکنده بعض مداینک عالیها سافلهها صورتنده قلب اولمغه نسبه
 فرمان جناب سبحانی ارزانی پیورلدقدن حضرت جبریل علیه السلام
 یارب ان فیها عبدک الصالح رجاسنه مبادرتده یا جبریل ابدآیه
 فانه لم تمغر وجهه لی قط خطاب مستطابی صادر اولمشدر طریق
 محده مداین حضرت صالح دیو مشهور و معروف اماکن و بیوت
 محرر اولان مداین مقلوبه اولوب مسوخت کبی اثر مندرس اولمشدر
 الی الان موجود اولان بیوت بر حجر کسیردن ثقب و حث اولمش
 باب و روزنلری علی خاله باقی حجر اولدیغی رأی العین مشاهدیم
 اولمشدر فائده مرصندن لونی صاری اولانه اصغر وجهه
 من المرض و جساتدن عارضی کلکون اولانه احمر خده من الحبل
 دیکلری شایعدر احمر و اصغر و امثالاری اون خالص و ثابت
 و ممکن و مستقره اطلاق اولوب محرر اولدیغی اوزره عارضی
 و سبب ایله زائل اولانلره احمر و اصغر اطلاقی تحقیق فرق و تمیز
 ایلشدردر * تجره * تراب و نحاسدن مصنوع طعام طبخ اوله حق
 اوعیه معروفه لک اسمی فارسیده فتح تا و سکون نون ایله
 تکیردر غلط اولوب عربی مشهوری کسراول و سکون نالی ایله
 قدردر اما آثفا ذکر می مرور ایدن طنجیر معربه هار یاده سیله لسان
 عربیده بنه معربا طنجیره دخی دیرلر * تندر * ایام شتاده برددن وقایه
 ایچون استعمال اولنان شی معروفک اسمی عربیده اتمک طبخ اتمک
 ایچون استعمال ایلدکاری فتح تا و ضم و تشدید نوز ایله تنوردن غلط

* تمبل *

* تمغر *

تحقیق مداین صالح

مطالب فرق اطلاق اسمی

* تندر *

اولوب فارسیده فتح تا و تخفیف نون ایله نورخانه دیرل فرقان کریمده
 قصه هر حصه طوفان بیانده استعید بالله و فارالتور لفظ مجز بیانده
 مفسرین حضراتی طوفانک بدئی روی ارضدن میاهک فورانی
 اولد یغندن متفق را اولوب تنوری قتی جوق توجیه بیور مشلدر
 اما اصح احوال قوم حضرت نوح صلوات الله علی نبینا وعلیه دن بر عجز
 شریه جمله دن ازید جناب نجی اللهی قتی کلامک ظهور ایدوب نور
 فوران ایلدی تعجیرتدن خالی اولد یغنه مینی اول ظهور طوفان اول
 عجز ک تنورندن اولد یغنی تصریح و بیان بیور مشلدر اما استانه امن
 اشیا نهک پیه قی عالی اولد یغنی چون تنورلر نیک اسغلی دخی خشیدن
 اولغله فائده واحده به محصره اولوب اناطولی قصبات و قراستنده
 هم طبع نان وهم استسخان ایچون استعمال اولان تنور قدیمک نوعی
 باقیدر فائده ابو خاتم روایتی از ره تنور معرب اولوب لکن
 بین العرب محلی مرقومک بوندن شهر اسمی اولد یغنه مینی فرقان
 کریمده بواسم ایله مخاطب اولمشلر اما ابو الفتح همدانی توج کله سنک اصلی
 و و لاج اولد یغنه نظرا عربی صحیح در واصلی نوور اولوب و اوین وضع
 و تشدید لازم کلان نوع ثقی دفع ایچون عین الفعلی فاء الفعلته نقل
 اولد قدیمه و نور اولوب توجیه قیاس و او اول دخی تابه قلب ایله تنور
 اولسنی نقل ایشلدر * تنف * معروف چادر ایلر نیک اسمی عربده
 ضم اولین و سکون نون ایله طلب که مجسمی فتح طایله طباب در لفظ
 مرقوم هر برندن غلط اولمق محتملدر فاحل علی ابهام شئت * توهمان
 زعفران وزنده بطن واحد دن ایکن تولد ایدن قرینا شلرک برینه
 اطلاق شایعدر عربده فتح اول ایله فوعل وزنده توهم دن غلط
 اولوب فارسیده ضم جیم عربیه ایله جنابه دیرل خنی اولیده که ایکن
 اوللرک برینه توهم و ایکی سنه توهمان اطلاق اولنور یعنی مفرد
 مذکری توهم و مفرد مؤنثی توهمه و تشبیه لری توهمان اولوب والدل
 بنه متیم و متیمه و تشبیه دیرل وجعی اولان ضم اول ایله فعال
 وزنده توأم اصلنده و وام اولوب و او اول تابه تبدیل اولمشلدر

تفسیرایه کریمه

مطلب لفظ تنور

* تنف *

* توهمان *

واسم جمع و با جمع اصلی و اولی مکسور اولوب ضمیه تبدیل اولنان
 بوورنده جوع کلام عربده سکره منحصرا اولغله علامه زنجشیری
 نظم ایشلدر نظم ماسمعنا کما غیر ثمان همی جمع و همی فی الوزن فعال
 فر باب ۱ و فرار ۲ و توأم ۳ و عرام ۴ و عراق ۵ و رخال ۶ و ظوار ۷ جمع
 ظیرو بساطه جمع بسط هکذا فیما یقال نظم مرقومه بحر لغات ضم
 اول ایله اولد یغنی بیان اولمشلدر اما معنای لری بیانی لازم اولغله اول
 ذکر اولنان رباب یکی طوغوردهش قیونلر معناسنه در و فرار قالله
 بیانی صغریا و روری معناسنه در و توأم معناسی بالاده بحر در
 و عرام و عراق اندن ایرلش ککلمه معناسنه لفظا و معنا مساویدر
 و رخال دیشی قوزیلر معناسنه در و ارکک قوزیلر معناسنه جلاک
 جمعی ضم حاء معناه ایله حلال دیرل و ظوار سودلی دابه له معناسنه در
 و بساط بر محله یا و روریله ترک اولنان ناقه لری یعنی دیشی دوه ل
 معناسنه در * توئون * حرق و احراق ایله اککراشیادن حاصل
 و هوایه منقلب جسم لطیفک اسمی جسم کثیف ورق معروفه اطلاق
 شایعدر هوایه منقلب اولان توئونک اسمی عربده ضم دال ایله
 دخان دن غلط اولوب فارسیده یشنه ضم دال ایله دود دیرل اما انحر
 و استعمال ایله استعمال اولنان ورق دخان سکر بور الشمس برنار یغنده
 یکی دنیاده ظهور و یک اون ایکی سالتیده آستانه علیه شیع
 بو اولوب نو ظهور اولد یغنه مینی بدعه الحاق و اسرافدن عد و اول
 آوانده شمرا اولان خائف تعریف قاعده سنه به مضی ذوات سلوک ایله
 حقنیده اولان قیل و قال بمآل مشهور در زمانه زده دخان دیونا بجا
 مشهور اولان شیشک و رقی لاجنه به شبهه و بر مقدار رطوبت و دیاشیمی
 و ساقی بر ذراع مقداری و توکل و تخمین شایه مائل و غلاف ایچنده
 اولان نبات معروفه عربده اسم موضوع یونانیسی ضم قاف و لام
 و مسم ایله فلورس معناسنه مده مزمه و دال ایله آذان الدب و فارسیده
 فتح تا و سکون نون ایله تنباض کو دیرل بو تفضیلدن ورق مرقومه
 بالکن دخان اطلاق غلط اولد یغنی مستغنی عن الیساندر غرائب

مطلب جوع
ثمانیه

* توئون *

اول ظهور و روری
دخان

اتفاقه دندز که عربیده دخان ورقینک موضوع لهنه یعنی لوله سینه
 فحجات ثلاثه ایله طبقه ۱۱۶ دیرلر یوزایکی سینه مقدم یعنی طقوز بوزاون
 سالنده ظمور ایدن قهوه ۱۱۶ ایله مرافقت و امتزاجلری سرعذدن
 اولوب حسنابلری مساوی اولمغه بری برلندن عدم مفارقتلری
 آشکار اولدیغندن قطع النظر اسماء حسنی دن قوی ۱۱۶ سم شریفک
 عددی بوزاون الی به موافقتلرندن ذکر ی سبق ایلدیکی اوزره قهوه
 و ورق دخانک حین ظهور لرنده بدعتدر منع اولملی دیو ایلدکاری
 معنی بلیغ هبا اولمشدر بولره ثل موافقت اعداددن لارم و ملزوم
 اولانلر نوح ۶۴ ناجی ۶۴ عبادت ۴۷۷ عزت ۴۷۷ سنی ۱۴۰ علم ۱۴۰
 سراج ۲۶۴ پروانه ۲۶۴ صباح ۱۰۱ مساء ۱۰۱ حساب ۷۱ سم و ۷۱ کل ۵۰
 می ۵۰ طب ۱۱ ذوا ۱۱ توبه ۴۱۳ پشیمان ۴۱۳ جور ۲۰۹ آزار ۲۰۹
 عالم ۱۴۱ فانی ۱۴۱ صلح ۱۲۸ نزاع ۱۲۸ کاکل ۷۱ سه ۷۱ محبوب ۵۸
 ناز ۵۸ دیوانه ۷۶ کوکل ۷۶ در * تورب * سیزه منأ کوله معروفه ک
 اسمی فارسیده ضم تا و سکون را ایله ترب دن غلط اولوب عربیده ضم
 او این و سکون لام ایله بخل دیرلر * توزه * ایچنه اشیا وضعیچون خیاطه
 اولنان شی * معروفک اسمی فارسیده ضم تا و قاف بعض ایله توزه دن
 غلط اولوب عربیده کسریم و سکون خاء * عجمه ایله مخلا * دیرلر * تورشی
 به معنی ما کولانی اکشیلر ایله اعمال ایلدکاری شی * معروفک اسمی فارسیده
 اکشیلک معناسنه اولان ضم تا و سکون را ایله ترشی دن غلط اولوب
 عربیده ضم خاء * ایله ایله حوضه دیرلر معروف اولان ترشیه فارسیده
 خامه و رشیده کاهه دیرلر معربی خاء * عجمه ایله کاخ در * تورطی
 بمعنی و غسل و سائر مایعاتک اسفله رسوب ایدن شی * معروفک اسمی
 فارسیده ضم ال و سکون را ایله دردی دن غلط اولوب عربیده
 ضم ناء مثله و سکون فا ایله ثفل دیرلر * توضی * لغه یاکلک واضطلاحا
 ایدست المعلق معناسنه اسمی شایعدر عربیده فتح تا و او ایله
 توضو دن غلط اولوب فارسیده فتح نون ایله نماری ساختن دیرلر
 حقی دکلدر که بلا اعلال و تصریف کتابت و قرائت اولنور زرا

موافقت اعداد

* تورب *

* توزه *

* تورشی *

* تورطی *

* توضی *

محل اعلال همزه اولمغه متحمل دکلدر که تفصیلی تبری تصحیح مرده
 بیان اولمشدر * توفیع * لغضا صحیح اماروات و اوامر حضرت پادشاهیه
 اطلاقی شایعدر فارسیده اصلی اوامر شاهنشاهی ک لاسینه کشیده
 اولنان علامت مخصوصه ک اسمی اولمغه معنای غلط اولور نشان
 مرقومه زمانه مرده طغرای غرای جهان مطاع دیرلر عربیده
 فتح عین ایله علامت و ترکیده کسرنون ایله نشان تعبیری دخی زبانزد
 اولمغه طرف دولت علیه دن اول خدمته مأموره نشانجی و توقیعی
 اطلاقی معروفدر * بیامن و تشام * خیر و شیر صائمه ده استعجاب لاری
 شایعدر عربیده بیامن و شام صاع طرف وصول طرف مغالینه
 اولمغه بولردن مأ خودلردن زبیرا قواعد عربیدن جمیع صاع جانبیدن وقوع
 بولانی خبره و عکسی شمال طرفندن وقوع بولانلری مشرق نسبت
 ایلدکارینه مبنی لفظین مرقومین شایع اولمشدر و مبارکک طلب
 ایتک معناسنه نین و شوم عدایتک معناسنه تشام دخی محرز اولان
 معناییدن مستعاردر استعاره حضرت عبدالله ابن عباس
 رضی الله تعالی عنهم بادن مرویدر که مکة مکرمه شرفها الله تعالی
 الی یوم القیامه وسط دنیا اولمغه اولاد آدم علیه السلام اطراف عالمه
 منتشر اولدقلرنده صاع جانبنده قصبات و قرائت دارک ایلد نلر طرفنه
 و کذلک ضول جانبینه شام تسمیه اولمشدر فائده رعا فیه مبتلا
 اولانلرک ایکی قاشی ما فوقنه بورنی فائندن حصیر چوبی ایله مکة
 وسط الدنیا والله رؤف بالعباد تحریری آئنده انقطاعی کرارا تجربه
 کرده مرزدر * بتل * بیان یکچسنگ سال دیده و مسن ارکیکی معناسنه
 تائین ایله مستعملدر عربیده فتح ناء مثله و ناء مشات و سکون با و لام ایله
 بتل دن غلط اولوب فارسیده مطلقا ارکک بکی معناسنه فتح تا و کاف
 عربیده و اخفاء ها ایله تکه دیرلر * تباتی * لید و جل پاره لرندن اعمال ایله
 اگر و بالان الفیه وضع ایله کلری شی * معروفک اسمی فارسیده فتح تا
 و کاف عربیه ایله تکل و دن غلط اولوب عربیده ضم قاف و سکون را ایله
 قرطاط دیرلر

* توفیع *

بیامن و تشام

* بتل *

* تباتی *

حرف التاء

تدایا * اکثر حیوانده موجود و معروف همه معناسنه اولان تدیک
 جعی اولقی اوزره استعمالی شایعدر عربیده ضم نا و کسر دال
 و تشدید یا ایله تدی دن غلط اولوب فارسیده کسر باء عجمیه و سکون
 سین ایله پستانها دیرل خنی اولمیه که تدیک اصلی فعول و زنی اوزره
 تدوی اولغله کلمده واو و یا جمع اولوب اولی دخی سا کن اولغله
 واو یا به قلب اولنوب بعد الادغام بناء با صحیح اولغیچون ماقبلک
 ضمه می کسریه تبدیل ایله تدی اولشدرد حکم سجای حیوانان دن
 اذن ظاهری یعنی کورینور قولانی اولانلرک بمهری اولوب
 اولادلرک ارضاع ایدرل طپوردن و طواط یعنی یار سهنگ دخی
 اذن ظاهر یسنه مبنی سودی اولدیغنه امام همام حضرت تلمرینک
 تبرئه ذمت جاریه ده واقع این الوطواط ککخی الادمی حکملری
 شاهددر قصه مرقومه امری القیسک قفسانه یکی سندن مشهور
 اولغله طی اولندی * ثقل * رطوبت ایله اوفوریلوب شپشن کور
 اغریسنه علم اوله رق ثاء مثله ایله ثقل فی عینه دیرل عربیده کسرتاء
 مثناة و فالیه ثقل دن غلطدر وجع محرره نک مقابلی یعنی رطوبت سز
 شپشن عینه فتح نون و سکون فالیه نفت دیرل اما لغه ایکبسی دخی
 اوفورمکه دلالت ایدوب نفت چوق افورمکه و ثقل اقلنه اطلاق
 اولنور آیت کرمده استعید بالله من شر النفات تفسیرنده
 قاضی بیضاوی بیض الله تعالی وجهه النفث التفع بلاریق پیورمشدر
 یعنی زمان نبوت علیه السلامه سحره قریش رحیل درازه اوقیوب
 هر بر عقدنده اوفورب و دکوم ایدرل ایش و پیغمبریشان و نبی انس
 و جان محمد المصطفی علیه السلام کل التمایا افندیمز حضرت تلمرینک
 ان روح القدس نفت فی روحی ان نفسان تموت حتی یسکمل رزقها
 فانقوالله واجلوا فی الطلب حدیث شریفنده واقع اولان نفت دخی
 معنای محرره دلالت ایدر * ثقلت * اغراق معناسنه فلان شی ثقلت
 ویردی دیرل مشهوردر عربیده خفتک ضد و مقابلی ثقلک اسمی

* تدایا *

مطلب تدی
الحيوات

* ثقل *

تفسیر آیه کریمه

* ثقلت *

کسرتاء و فتح قاف و سکون لام ایله ثقل دن غلط اولوب فارسیده
 کسر کاف عجمیه ایله کرانی دیرل * ثلاثا * ایام هفته یوم بازاردن
 عدایله صالی دیومشهور اوچنجی کونک اسمی قصرتاء ثانیه ایله مستعملدر
 عربیده فتح اول و مد ثانیین ایله ثلاثاء دن غلط اولوب فارسیده
 فتح سین و اخفاء ها ایله سه شنبه دیرل * ثبیه * زوجدن خالی اولان
 عورتک اسمی عربیده ثب دن غلط اولوب فارسیده کسر
 مد باء عربیه و فتح واو و اخفاء ها ایله بیوه زن دیرل ثب صفة
 ثابتة نسادن اولغله تفصیلی با کسره بخشنده مرور ایلدی

حرف الجیم

چاقی * تیز و جیست معناسنه فتح و مد جیم و ضم باء عربیه و سکون
 قاف ایله استعمالی شایعدر فارسیده مد جیم عجمیه و ضم بای فارسیه ایله
 چایک دن غلط اولوب عربیده فتح سین ایله سریع دیرل * چارداق
 تحت السماء قصور اوزرینه قریه دیو اعمال اولنانلرک اسمی فارسیده
 فتح سین و سکون رالیله سر طاق دن غلط اولوب عربیده فتح عین ایله
 عیش دیرل اما چار طاق فارسیده درت کر اوزرینه یا بلش خانه
 بالا اولدیغی معروفدر * چارشف * بورغانلره خیاطله و جامه خوابلره
 فرش اولنان شی معروفک اسمی فارسیده چادر شب دن غلط اولوب
 عربیده کسر میم و سکون لام و فتح حایله ملحقه دیرل * چارشنبه
 اول هفته یوم بازاردن عدایله دردنچی کونک اسمی فارسیده ایکی
 جزء دن مرکب و فتح جیم عجمیه ایله چهارشنبه دن غلط اولوب
 عربیده فتح همزه و سکون را و کسر با ایله اربعه دیرل خنی دکلدر که
 اربعه و ربوع یوم مرقومک علمی اولوب فارسیده اسم مخصوصی
 اولغله درت معناسنه چهار و کون معناسنه شنبه دن ترکیب ایله
 چهارشنبه دیمشدر * چارشی * دکا کیندن عبارت معروف
 بازار برینک اسمی فارسیده ایکی جزء دن مرکب و درت طرفلوازاری بری
 معناسنه مد جیم عجمیه ایله چارسودن غلط اولوب عربیده ضم و مد
 سین بله تذکیر و تأنیسی جائز اولان سوق دیر قدیمده اکثری محل

* ثلاثا *

* ثبیه *

* چاقی *

* چارداق *

* چارشف *

* چارشنبه *

* چارشی *

سوق و بازار درت جانب طرح اولندیخی ولسان فارسیده اصلی
 چارشوب اولوب ترکیه نقلده حذف بالیه مستعمل اولدیغی کتب
 لغاتده مسطوردر فاخرماشت * چاروب * انواع اسنه اردن
 ربط ویند بالیه استعمال اولسان معروف سپور که لک اسمی جیم
 عجمیه بالیه شایعدر فارسیده مدجیم عربیه بالیه ایکی جزء دن مرکب
 چاروب دن غلط اولوب عربیده کسریم وسکون کاف وفتح نون بالیه
 مکثسه دیرل پوشیده اولیه که جاروبك اصلی روب جای اولمقله
 روب ضم را وسکون واو بالیه سپورمک معناسنه رفتن مصدر رندن
 اسم فاعل و جای برمعناسنه معروف حروف علت که الف وواو ویا در
 وسط ویا آخر کلمه ده قنغیسی موجود اسنه حذفی قواعد لسان فرسدن
 اولدیغنه مبنی حذف بالیه روب جا اولوب وحنفیتدن علمیه نقلده
 مضاف الیه تقدیمبله چاروب اولور بودخی معلومدر که اکثر السنه ده
 اسم فاعلی الت فاعله اطلاق شایع اولان مجاز رنددر * چالق * حقیف
 العقل اولان انسانه و تیر رفتار اولان اسبه اطلاق اولور فارسیده
 اشکنی اولیان اسیده مستعمل مدجیم عجمیه بالیه چالغ دن غلط اولوب
 عربیده مدواو وکسر کاف وسکون لام بالیه واکل دیرل غالباً اسانه
 اطلاق تسمیه بالصد اولوب بعده انسانه استعاره اولمشدر
 جامکان * جاملرک طشره سینه صو یونوب اثواب ترك اولسان
 محل معروفک اسمی فارسیده مدجیم وکاف عجمیه وفتح میم بالیه
 ایکی جزء دن مرکب جامکاه دن غلطدر حام ابنیه قدیمه دن اولدیغنه
 مبنی جامکاهک عربی فصیحنه ظفر باب اوله مدق جامکاه مرقومک
 دخی اصلی مدکاف فارسیه بالیه محل و مکان معناسنه دلالت ایدن کاه
 واثواب معناسنه مدجیم عربیه بالیه جامه دن مرکب کاه جامه اولمقله
 معنای عام ترکیبیدن معنای خاص علمیه نقلده مرعی قاعده قیاسا
 مضاف الیه تقدیم وها علامت حذفله جامکاه اولور * جایگاه
 اونور احق محل معناسنه اصلی اوزره علامت اضافت اولان کسریابی
 اظهار بالیه مستعملدر فارسیده مدجیم وسکون یا بالیه جایگاه دن

چاروب

مطلب حذف
حروف علت
فارسیه

چالق *

جامکان *

جایگاه *

غلط اولوب عربیده فتح میم وسکون قاف بالیه مقید دیرل جایگاه ایکی
 جزء دن مرکب اولدیغی اسکار و جای محل معناسنه وکاهک معناسی
 انقامرورایلدی بوتقدراوزره مضاف و مضاف الیه لفظین مترادفین
 اولوب اصله الشی الی نفسه دخی جا تراولمقله لفظین بوزی
 محاکم سکت بد جز ترکیبده دیدکرای وجه بالیه کاه دیکله معنی
 جای اولان معناسنه دن دیوتاویل الی ملک کر کردر یا خود کاه کله سی
 بوترکیبده حضرت و جناب کله لری کی لاجل التعظیم مقیم اولوب
 جایگاه فلان دیمک فلانک مکانک مکانی معناسنه ایکن فلانک کندیو
 مکانیدن کایتدر دیوتاویه الی ملک لازمدن واصلی اضافت
 اظهاری ایچون کسر یا بالیه اولوب علمیه نقلده بانک حرکه سی
 سکونه تبدیل وخصیصه قاعده ترکیب تغییر اولمشدر
 جبرائیل * کارملانکه مقریندن یک خد اعلیه السلام حضرت نازنک
 نامی شریافته جبرئیل وایل لفظه جلال یعنی مالک معنای بالیه
 اولوب جبرائیل عبد الله معناسی افاده ایلدیکی مشهوردر نام شریف
 جبرائیل علیه السلام قرآن کریمده وارد اولدقده مشاهیر حفاظدن
 حضرت ابن کثیر بلاهمزه فتح جیم وکسر و بالیه جبریل و حضرت
 ابوبکر بلایه فتح جیم ورا وکسر همزه بالیه جبریل و حضرت
 جزء وکسانی وحلف عاشر فتح جیم ورا وکسر همزه مع الیه جبریل
 و سائر قرا حضرتانی بلاهمزه کسر جیم ورا بالیه جبریل و ساد اوله رق
 فتح جیم ورا وسکون با وکسر همزه وتشدید لام بالیه جبریل قرائت
 یوردقلری کتب قرآنده مفضلاً بحرر اما کتب لغاتده فتح جیم ورا
 وکسر و مندر همزه بالیه جبریل وفتح جیم وکسر و مد بالیه جبریل
 وفتح جیم و با وسکون را ولام وکسر همزه بالیه جبریل وفتح جیم ورا
 وکسریا وسکون لام بالیه جبریل وفتح جیم و مد بالیه جبریل وفتح
 جیم و با وسکون را وکسر همزه وکسر نین لام بالیه جبریل وفتح جیم
 و مد را بالیه جبریل وینه وزن مر فومده کسر جیم بالیه جبریل وفتح
 جیم وسکون بالیه جبریل وینه وزن مزبور ده فتح بالیه جبریل و نائین

* جبرائیل *

مطلب
وجوهات
قرائت لفظ
جبریل

ایله جبریل و آخری تون ایله جبریل لغتاری موجود و مسطور در
 جینک * سوری سکک نام موزیدن محافظه ایچون انواع افسه دن
 خصوصاً برنجکدن خیاطه اولسان پشه خانه نک اسمی کسر جیم
 و یاه عربیه ایله استعمالی معروف در فارسیده اعراب محرو جیم و بای
 عجمیه را ایله جینک دن غلط اولوب عربیده کسر کاف و فتح لام ایله کله
 اطلاق اولوب حیوان مشهورک عند العرب کینه تی ابودنار اولماغله
 شی معروفه بیت ابودنار دخی اسم اولدیغنه بوییت لطیف شاهد در
 بیت لنعم الیبت بیت ابودنار اذما خاف بعض الناس بعضا بعض ثانی
 عرض بعوضه معنایسته اولدیغی ثمار القلوب نام مؤلفه میندر خفی
 اولیه که لسان یحقیق ایده چین سوری سکک اسمی اولماغله تری
 ادات ایله سکک لک کبی جینک دیمشار بعده فارسیده بعینه نقل ایله
 استعمال اولمش اما غروسی محل آخره نقلده استعمال و قرار کاهنه
 او یخته اولان الوان افسه دن معمول نسنده لسان ترکیده تشبیها
 جینک اطلاق اولمشدر عربیده اسم موضوعی فحشیات ثلاثه ایله
 جله اولوب فارسیده کسر سین ایله ستاره دیرل * جتره بطره * لسان
 بلوب باره باره تکلم ایده نه جتره بطره سویلور اطلاق شایع در
 فارسیده فتح کاف و یاه عجمیه و سکون تائین ایله کتره پتره دن غلط اولوب
 عربیده قطعه قطعه دیرل * جتو * اسمانه خانه یعنی او اورتوسینک
 اسمی فارسیده فتح جیم و ضم و مد تالیله ستاره یعنی پرده معنایسته
 اولان جتودن مستعار در اما متعارف اولان او اورتوسی جتویه
 عربیده فتح سین و سکون قاف ایله سقف و فارسیده مد بای عجمیه ایله
 بالار دیرل * جج * بغدادی و امالی حیواناتی بعد الدوس و قبل التکیل
 والوزن جمع و فیه کبی ترک ایله نک اسمی بلاد اناطولیده بلامد بغایت
 شایع در فارسیده مد جیم عجمیه اولی ایله چاج دن غلط اولوب عربیده
 ضم صاد و سکون با و فتح را ایله صبره دیرل * چچک * انواع نباتات و اشجارک
 الوان شکوفه لری و جدری علتک اسمی کسر جیم اول ایله استعمال
 اولدیغی معروف در فارسیده یکافی و یوز و عمومی کل معنایسته فتح

جینک *

جتره بطره *

جتو *

جج *

چچک *

چین عجمیه بن و سکون کاف عربیه ایله چچک دن غلط اولوب عربیده
 کله فتح و او ایله اولد و شکوفه یه فتح را ایله زهر و چچک علتیه ضم جیم
 ایله جدری دیرل * فایده * شکوفه معنایسته چچک فتحین ایله استعمال
 اولدیغی کبی ضمین ایله دخی مزویدر لسان فرسیده چچک کک اول
 عمومی اولوب جمیع شکوفه یه اطلاق اولنور ایکن ورد معروفک
 شهرتیه مبی علم درجه سنه واروب سائر لری نباتی و شجره مذکور
 اولدقده کل تسمین وکل بادام قیدینه محتاج اولور لکن علت مرقومه
 چچک تعبیرنده معنی مقلوب ملاحظه اولسه توجیه ممکن اولور زیرا
 رخسار محبوبان و روی دایرانک اسمی چچک اولدیغنه نظر ایچک
 متغیر اولدی یعنی بوزلدی دیه رک چچک بوزدی ذینوب بعده علت
 معهوده اسم اولسی ملاعدر * جده * مکة مکرمه شرفها الله تعالی
 الی یوم القیامه نک اسکله مشهوره سی اولوب کسر جیم و تشدید دال
 ایله مستعمل در عربیده ضم جیم و تشدید دال ایله جده دن غلط در
 بلده مرقومه نک طول بلدی * س * و عرضی کامه درجه
 و دقیقه در دقیقه متفصه لان زماندن بذات فتح جیم ایله جده تکلم
 ایدوب فتح چچک اصلی سوال اولدقده جده من حضرت حوانک
 اولحله هبوط بیورد قری دلیل کافی دکلمدر دیو جواب ویرمشدر
 فایده * استعید بالله قلنا اهبطوا منها جیم فرمان اطاعت قرونی صدور
 بولدقده روی زمینه هبوط ایدنلرک قصه بر حصه لری معلوم
 ادمیان او اوب محل نزوللرنده اختلاف واقع اولماغله اینا ادم علیه
 صلوات الله الاتم سرندیب دیوم مشهور اولان جله و اما حوا علیها
 سلام الله الاوفی محرر اولان جده یه و ابلیس برتلیس رستم زالت وطنی
 اولان سپستانه و مار بچار اصفهانه و طاوس مخوس کابه هبوط لری
 صحنه قریدر بعد الهبوط مدت مدیده کشت و ککذاردنصکره
 حضرتان آدم و حوا علیهما السلامک دامن جبل عرفانه ملاقات
 و معارف لری ایله جبل مرقومه جبل عرفه تسمیه اولنوب عیداضی دن
 برکون مقدم تکمیل فریضه حج ایچون حجاج سعادت منهایچ یوم مرقومه

تحقیق اطلاق
لفظ چچک

جده *

مطلب اما کن
هبوط

مطلب یوم
عرفه

فقه عریده قیام لایله یوم من نوره عریده کونی دیرل عیدن برکون
 مقدمك اسمی قیاسیله یوم سلخ رمضان پر فیضان عریده مک غلط اولور
 چراق * تنو بر محل ایچون ایقلا اولنان قندیلک اسمی فارسیده کسر
 جیم عجمیه ایله چراغ دن غلط اولوب عریده کسر سین ایله سراج دیرل
 پوشیده اولمیه که چراغ اصلنده قیلنده یان شعله نك اسمی اولوب ذکر
 حال اراده محل قیلندن مجازا الت مخصوصه یه اطلاق اولمشدر
 چرچوه * باب و روزنره وضع ایلدکری دزت پاره خشیدن مصنوع
 شی معروفك اسمی فارسیده ایکی جزء دن مرکب مد جیم عجمیه ایله
 چارچوبه دن غلط اولوب عربی فصیحنه ظفر باب اولنجوب لغت
 مولده اوله رق فق میم ایله مدیع دیرل پوشیده دکادر که چارمد جیم
 فارسیه ایله دزت وچوب بنه جیم مرقوم ایله اغاج پاره لری معنار بنه
 اولغله معنای ترکیبسی دزت اغاج پاره دیک اولور معنای عام ترکیبیدن
 معنای خاص علمیه نقلده لسان فرسیده عربی آخر بنه هاء اختصاص
 الحاقیه قیو و پیچر اطرافنده اولانره اسم خاص اولمشدر * چرش
 قدی بر ذراع و چیچکی حمرة مائل وورقی تدویره قریب و غری
 مستدبر و طعمی حدتلی بر نباتک کوکیدر دق ایله حاصل اولان غبارینی
 بعض اشبابی الصاق ایچون استعمال ایلدکری شی معروفك اسمی
 کسر اول ایله مستعملدن فارسیده فق جیم عجمیه ویا ایله چریش دن
 غلط اولوب عریده فق تا و سکون را ایله ثرط دیرل چریش مرقوم
 تر ایدن اخراج اولندقد استعمال اولنان ککوکی اوج قبل کی شی
 اوزرنده قائم اولدخی شاهد اولغله اصلنه اعتبارا سه ریش تر فیلری
 رسید نظر در بود ندخی غلط اولسه بعید اولن * چرق * ساعت
 و دکرمان و سارده موجود و معروف مد و تکر ایکن اسمی فارسیده
 فق جیم عجمیه و سکون را ایله چرخ دن غلط اولوب عریده حال
 سکوننده فق و حال حرکتده ضم دال و تشدید و او ایله دواره دیرل
 چرکاف * معروف غیر طاهر صو یک اسمی فارسیده ایکی جزء دن
 مرکب کسر جیم عجمیه ایله چرک آب دن غلط اولوب عریده مرکبا

* چراق *

* چرچوه *

* چرش *

* چرق *

* چرکاف *

ضم میم ثانی ایله ماه و سخی دیرل ترکیبده کیرتیر اولنان طاهر و مردار
 عموما عریده فق واو وسین و سکون خسا معجمه ایله و سخی و فارسیده
 کسر جیم عجمیه ایله چرک دیرل آب و مانک معنای ترکیبیری
 معلوم آب چرکده مضاف الیهک تقدیمی تخصیص ایچون اولدیغی
 کرارا ذکر اولندی * چرکه * ایکی در کلی چادرك اسم معروف
 فارسیده فق نون و سکون را ایله ترکیب دن غلط اولوب عریده مدفا
 ایله فاره دیرل * چرموق * ضمیمه ایله ادک که نوعی باقی اولوب
 درویشاتک آسمانی چدک صورتنده لبس ایلدکری پشمک اسمی
 فارسیده فق سین و سکون را ایله سر مورنک عربی چرموق مذکور در
 ایچنه لبس اولنان ادک فارسیده ضم میم ایله موزه دیرل معربی بنه
 ضم اول ایله موق در زمانه مزده تریک تعمیر اولنان ادک اوزر بنه
 لبس ایلدکری خفکه مست دیو مستملدر فائده حضرت صدر
 الشریعه و فایده شرحنده او جر موقیه ای علی خفین بلبسان فوق
 الخفین لیکونا و قایه لهما من الوحل و التجاسه فان کانا من ادیم او نخوه
 جاز المسح علیهما سواء یلبسهما منفردین اوفوق الخفین وان کانا
 من کرباس او نخوه فان لبسهما منفردین لایجوز و کذا ان لبسهما
 علی الخفین الا ان یکونا یحب یصل علی المسح الی الداخل بیور مشلدر
 لکن فتاوی مشهوره مؤانی امام قاضیخان بر محله وان لبس الخفین
 فوق الخفین و محل آخرده وان لبس الجر موقین فوق الخفین
 بیور لم یزید بالاده محرر اولان اقوال مشار الیهک قولانی رد اولدیغی
 طاهر در * چرویش * اکثر حیواناتک معروف ایچ باغک اسمی
 فارسیده فق جیم عجمیه و سکون را و شین و کسر یاه مو حده ایله
 چریش دن غلط اولوب عریده فق شین ایله شخم دیرل * چره * عریض
 و طویل و نه حج و عاشی بغایت لطیف معروف دستار هندینک اسمی
 لسان هندوستاننده کسر و مد جیم فارسیه ایله چیره دن غلط اولوب
 عریده منبر ورنده مشور و فارسیده خار ورنده شاره دیرل * چرید
 اکثر تور سیده کاک تعلیم حرب دیهرک ملاعیه ایلدکری بر طرفی

* چرکه *

* چرموق *

مسئله

* چرویش *

* چره *

* چرید *

تقلیم اولمش دکنک اسمی عربیده خرمادانه مخصوص بوضوئیده
 ملاعبه اولمان فتح جیم ایله جرییدن غلط اولوب فارسیده مدباه و حده
 و ضم سین ایله باسودیرل جریدن کثرت استعمال ایله تعمیم اولوب جمع
 ملاعبه اولسان خشب باره اطلاق اولمشدر امامشهور اولدغی
 اوزره اسم خاصی اولان قبلی اطلاق غلطدن سالم اولور * جفته
 رقاصله مخصوص لعب مصنع اولوب بریارق اغاجده جلاجل دفدن
 مرتب سازیمجه بی یک دستنه الوب نعمات و اصول مخصوصه ایله
 رقص و ملاعبه ایلدکری آلت معروفه تک اسمی فارسیده فتح جیم عجمه
 و مدغین ایله جفانه دن غلط اولوب معری اعراب مرقوم و جیم برینه
 صاد ایله صغانه در * جفت * اش معناسنه کسر جیم ایله جفتایدن
 ماخوذ اولوب فارسیده ضم جیم ایله جفت و عربیده فتح زایله
 زوج دیرل * جفته * اسب و سائر حیوانک بای بسیده دهمه سی معناسنه
 جیم عجمه تک کسر یله مستعملدر فارسیده ضم جیم عربیه ایله
 جفته دن غلط اولوب عربیده فتح راوک کسرفا و سکون سین ایله
 رفس دیرل * جفت * بی اسرائیل اسباطدن یهودا و بنیامین
 قبیله لردن منشعب اولان طائفه معروفه تک اسمی عربیده راسه تی
 بلورایکن انکار اتمک معناسنه ضمین ایله جود دن غلط اولوب
 معنی اعراب مرقوم و حا خطی بی هاء هوره تبدیل ایله جهوددر
 تغلیباً جمله سنی یهودایه نسبت ایله یهودی و تک صحیح اولور
 جفن * کور قیای معناسنه ضم اولین و سکون ثالث ایله مستعملدر
 عربیده فتح جیم و سکون فالله جفن دن غلط اولغله فارسیه سی ضم بای
 عجمه ایله پوشیده چشم اولور اولوالابصاره مستور اولیه که
 نور بخشنده چشم جهان جلت قدرته عن النقصان حضرتلری خاق
 دیده انسانده ترتیب و ابداع بیودقلری یدی پرده و اوج رطوبتکه اولی
 زده صلیبه بعده مسیمه بعده شبکه بعده رطوبت رجا جیه بعده
 جلیده بعده رده عنکبوتیه بعده رطوبت بیضیه بعده رده عنیه
 بعده قرینه بعده کسر حایله ملحمه اولغله بوقطعه ده جمع اولمشدر

* جفته *

* جفت *

* جفته *

* جفت *

* جفن *

قطعه کرد افرید کار تعالی بلطف خویش چشمت بهفت پرده و سه
 آب منقسم صلب و مشبه شبکه زجاجی و پس جلید پس عنکبوت
 و بیض و صب قرن ملتحم عبرتا للناظرین قید اولدی * جفال * کلب
 جلی اواعندن حیوان معروف تک اسمی فارسیده کسر سین و مدغین
 معینن ایله شفال دن غلط اولوب عربیده اسمی کسر سین و تشدیدلام
 ایله علوض و کنیتی ابن اوی در * چقشیر * بعضی نسنه دن قطع و خیاطه
 ایله باغه کیلان ثوب معروف تک اسمی فارسیده فتح جیم عجمه و سکون
 خاه عجمه و کسر و مد جیم عربیه ایله چخیردن غلط اولوب محدثاندن
 اولغله عربیده اسم مخصوصه ظفر یاب اوله مدق تنویر مدعی
 مکدمکره شرفها لله تعالی الی یوم القیامه و علی فاتحها ازکی التجیده
 مجاور عز هنکامنده کوس رد فقیر اولمشدر که شرفای کرامدن عقل
 سداد ایله موصوف و نصف و عربی نواری ایله معروف شریف
 مساعد مر حومک بعضا بحجر و سمور نافه سی فروه ابس بیوردقلری
 شرفای سائر تک مسعودقلری اولدوده دیوان طلب ایوب جمله سی
 محل دیوانه جمع اولدورنده یک زبان شریف مکدیه خطاب ایوب
 سن یانه او حقور باغلیوب و دوشکه مدبوع جلد حیوان اورمش
 بونلر ترک رسمی و عادی در نرم رسم عرب قانونیدرا کر ترک اجزایسک
 برسی ترک ایله در دندکری انده چخیر و کوری اخراج و حضور زنده
 آب ساه اعطا ایلمش * جفاقی * طائفه ضرب ایله شراره بید اولان
 اهن پاره تک اسمی فارسیده فتح جیم عجمه و سکون فالله جخماخ دن
 غلط اولوب عربیده فتح زای و سکون نون ایله زنده دیرل * جکج * ده وردن
 مصنوع آلت معروف تک اسمی فارسیده مد جیم عجمه و ضم کاف
 و وایله چاکوچ دن غلط اولوب عربیده کسر میم و سکون طایله
 مطرفه دیرل چکوج اگر چه دخی افریدرا کن اسان فارسیده دکرمان
 طاشنی کسکین ایلدکری آلت تخصیص ایلمش لردر * جلابه * سکر
 واره صوبی ایله مقدار معلومه طبع اولمش شریک اسمی فارسیده
 ضم جیم عربیه و فتح و مدلام ایله جلاب دن غلطدر شریک مرقوم اکثر

* جفال *

* چقشیر *

* جفته *

* جفت *

* جفته *

* جفت *

* جفاقی *

* جکج *

* جلابه *

انواع حایه علاج به الساعه اولمغه جنمکان فردوس اشیان سلاطین
 پیشین حضرتانک والده کاندن بر ذات علیه الشان وقتی اولمغه سرای
 عتیق عامر ده تیرداران طبع ادوب حفظ الله تعالی وایاکم محموم
 اولانله الی الان اعطا ایدرلر اما کتب طیه ده جلاب دیو عمر سرکر
 ایض بر جزه و بغمور صوبی اوج جزه ویدمشک صوبی و کلاب
 اکبش بر جزه جله سنی طبع و قوامه کوریلان دوا می معروفه که حیات
 عطشنه و حرارات معده و کبد و چک و قزاق و جای دق
 و سعال ایله اولان حیات حاره نافع و آلات نفسی مقوی و ملین و منضج
 و اعضایی مقوی و بول و عرقی مدور و اورام باطنیه مفید و مفرح
 و لطیف وادر * جلای وطن * وطنی ترک ایتک معناسنه کسر
 جیم ایله مستعملدر عرییده فتح جیم ایله جلای وطن دن غلط اولوب
 فارسبی کسرها و سکون شین و نون و فتح نا ایله هشتن جا اولور ختی
 دکادر که کسر جیم ایله جلاء برنسنه بی اشکاره ایتک و چشمی روشن
 قلمق معنار بی افاده ایدر اما فتح جیم ایله جلا وطنندن دور و بعید اولمغه
 دیرلر منشاء غلط وطنندن طرد و تبعید اولانله کسر همزه و سکون
 جیم ایله اجلا اطلاق اولندیغندن اوله و وطن انسانک مسقط رأسی
 اولان محل اولوب ساکن اولدیغی محل معناسنه موضوعی کی
 مدینه منوره علی ساسکنها انمی النجایانک اسمی اولمغه حب الوطن
 من ایمان حدیث شریفی محدثین حضرتانی حب یثرب ایله تفسیر
 پور مشلر یعنی معنای شریفی مدینه منوره به محبت کمال ایمانندردیمکی
 افاده پورر * چلتک * قبوعی چقماش برنجک اسمی فارسیده
 فتح شین و سکون لام و اخرده کاف عربده ایله شلتوک دن غلط اولوب
 عرییده کسر عین و سکون زاء معجمه ایله عزبه دیرلر * چلتکر * دمور
 کلید و امثالی آهن اعمال ایدنلرک اسمی فارسیده کسر جیم عربده
 و سکون نون و فتح کاف فارسیه ایله جلا نکر دن غلط اولوب عرییده
 لغت مولده اوله رق ضم قاف ایله قفیلانی دیرلر * جله * درویشانک
 وحدت نشین اولملری معناسنه تخفیف لام ایله مستعملدر فارسیده

* جلای وطن *

حدیث شریف

* چلتک *

* چلتکر *

* جله *

فرق کون درویشانک جلوتنده طور ملری معناسنه کسر جیم فارسیه
 و تشدید لام ایله جله دن غلط اولوب عرییده اصطلاح صوفیان
 اوله رق اربعین دیرلر فائده اسان فارسیده جله لام تشدید ایله اوج
 معنایه کلور اولی محراب اولان ثانسی فصل شتاده واقع ایام زمهریر که
 فرق سکون اعتباریه عرییده اربعین دیرلر ثالثی نسوانک وضع
 جلد نصکره ایام نفاسلر دیر اما تخفیف لام ایله جله انجیق ابریشمدن
 اعمال اولنان یای کرشنه اطلاق اولور * چلهها * رجال و نسادن
 معروف بر طوقیو جیارک اسمی فارسیده ضم جیم عربده و تشدید لام ایله
 جلاء دن غلط اولوب عرییده مدحاه مملکه ایله جائیک دیرلر وجه تسمیه
 فارسی و ترکی جولاه و جولاه فارسیده عنکبوتک اسمی اولوب نسج
 ایلدکاری شبکه به تشبیه اطلاق اولمشی بعید دکادر * جادی الاول
 شهر عرییده نک اولی محرم دن عدایله ماه بنجم او اوب فتح جیم و کسر
 ذال معجمه و صفت تذکیر ایله مستعملدر عرییده ضم جیم و فتح و مد دال
 مهمله و صفت تأنیت ایله جادی الاولی دن غلط اولوب فارسیده
 ابتداء ماهها فروردین ماه جلالیدن عدایله بشی ماه مرداد ماه او اور
 فائده جادی حاری و زنده موثب اولمغه صفت موصوفه مطابقت
 شروطنه مبنی جمادی الاولی و جمادی الاخری و یا الاخره او اور
 اما ربیعین مذکر اولملریله اول و آخر توصیف اولنورلر معلوم اوله که
 ربیع عند العرب ایکی نوع او اوب برینه بیع شهر دیرلر که بعد الصفر
 عد اولنان شهرین معروفین دیرلر حین تعبیرده شهر ربیع الاول و شهر
 ربیع الاخر اطلاق ایدرلر دیگر ربیع ازمنه در که اولی چن و شکوفه لک
 وقت کالی او اوب ثانسی میوه و انمارک وقت کالی ایدر بونلره وقت
 استعمالده الربیع الاول و الربیع الثانی تعبیر ایدرلر و شهر رانی عشری
 الی فصل اعتباریه ایکی سنه ربیع الاول و ایکی سنه صیف و ایکی سنه
 حرا الصیف یعنی یاز کوننک حرارتی معناسنه فتح قاف و سکون با
 ایله قبض و ایکی سنه ربیع ثانی و ایکی سنه حریف و ایکی سنه شتادیرلر
 ایام شهر عرییده نک سعود و نحوسی بیت آتی الیایک ساده و بحر هر

تحقیق لفظ جله

* چلهها *

جادی الاول

تفصیل ربیعین

حروفند منسبتان در بیت شجک ۳ برعای ۵ هـ ک ۱۳ فهل ۱۶
 زعود لیسال ۲۱ بقصد الامل ۲۴ لفظ شجک ده اولان ایکی
 حرف ساده و او چنی منقسط و در دنجی نه ساده واقع اولمغله شهر
 عربیه نک اولمندن ایکنجی کونی سعاد و او چنی کونی بخش دیکدر
 یعنی هر شهر عربیه نک او چنی و بشجی و اون او چنی و اون النجی
 ویکرمی رنجی ویکرمی در دنجی ویکرمی بشجی کونلری بخش اولدیغی
 اشکارا و اور و شهر کامل کیجه لری شلیت اولنوب عند العرب
 اون اسم ایله مسما در اول شهر عربیه دن اوج کیجه به خرز و او چنه نقل
 و او چنه تسع و او چنه عشر و او چنه یس و او چنه درع و او چنه
 ظلم و او چنه جفارش و او چنه آدی و او چنه محاق دیرل و حکم
 و اما لدن یکره الشرف فی المحاق دخی معلوم اولدیکه محاق هر شهرک
 آخرنده اولان اوج کیجه به اطلاق اولنور السامی فی الاسامی نام مؤلفده
 محاقک دخی هر کیجه شیک اسم مخصوصی اولوب اول کیجه سیکه شهرک
 یکر می سکرنجی کیجه سیدر دنجی ویکرمی طقورنجی کیجه به سزار
 و او تورنجی کیجه به قلته اطلاق محرز در وجه تسمیه شهر عربیه
 بوضورته تصحیح کرده فقیرد زک محرم عند العرب شهر عربیه قومه حرب
 قتال حرام اولمیدر صفربو شهرده محارب ایچون ججه خانه لیدن خروج
 ایله محل و ما والری خالی قالمشیدر و یبعین شهر سابقده مشتم اولمقلری
 غنا یمندن شهر و دیار لری نعم فراوان وجود یله وقت زیغه مشابه
 اولمیدر جادین شهرین سابقین ده مالک یسار اولمیر یله خانه لنده
 جمادات صور تنده ازاملری و یا شهرین مزقومین ده شروع اولمان امور
 ختام پذیر اولوب جامد اولمیدر رجب و سده سنه اولمغله اورطاجه
 باره قلمر معناسنه اولان رواجیدن و یا تعظیم معناسنه اولان ترجیدین
 مأخوذ اولمیدر شعبان بو شهرده در نکلی جمع ایملریله تشعبیدن
 مأخوذ اولمیدر رمضان غایت حرارت معناسنه اولان رمضان
 مأخوذ اولمیدر شوال شالت الامل از ناهادن مأخوذ در یعنی ذوال
 قور و قورین قالدردیلر و طو غور دیلر دیکدر ذی القعدة صاحب

اسماء لالی شهر

وجه تسمیه
شهر

فعود معناسنه بو شهرده سفر و محاربه دن بحالینتاریدر ذی الحجه
 من القیم شهر عربیه قومه حج و طواف اولدیغی معلومدر * چبستره *
 قبل قویار دقلری الت معروفه نک اسمی تخزعات متعجمان رومدن
 بمضک وضع یلدکاری چبستره ایملش یعنی جبنه وی ستره در مخفف
 لکن الت مر قومه نک اسم خاصه غریبه کسریه و سکون تون ایله منقاش
 و فارسیده ضم میم و و او مجمله و کسر و مد جیم عجمیه یله موجینه در
 و منقاش مرقومی اقتدر نسخ ایدلر دخی استعمال الملك ایله تحریف
 ایدوب منفع لیدکاری مشهور در * چبستره * دماغی شتمل قفا حککی
 معناسنه کسر جیم یله استعمالدر عربیه ضم جیم و سکون میم اول
 و فتح ثانی ایله چبستره در غلط او او ب فارسیده کاسه سیر معناسنه
 بعینه چبستره دیرل * جندان * ابناء شبیل در و نه اشیا وضع ایدلکاری
 ایملکی معزوف خوزجک اسمی فارسیده مد جیم ایله بیاضه دان دن
 غلط او او ب عربیه فتح میم و سکون کاف ایله مکفوفه دیرل * چش *
 لکدرن یعنی چفته او ران قاطره اطلاق شایع در فارسیده فتح جیم عجمیه
 و ضم و مد میم ایله جموش در غلط او او ب عربیه دیمک معناسنه
 فتح را و سکون فایله رفس موضوع اولمغله بغل رافس دیرل
 لسان فارسیده اصلی جموش اولدیغنه کمال اسم ملک تقسیم میرانده
 نظم ایملیکی غزلک بویستی شاهد در بیت آن اسیر جموش
 و لکدرن از آن من وان کر به مصاحب بابا از آن تو استطراد دیار
 فرسده بر غزل باز کان فوت و نهایت درجه ده زیرک و ایله ایکی
 و ادترک ایمل کده پسر عاقل برادری یا شعوری اغفال ایله میران پذیری
 تقسیم لری کوش ز دظرفای انجام اولدقده کونا کون قصه باید و غزللر ایله
 تقسیم میرانلرک بیانلری کورلمشدر نادره کویان زماندن خواهر زاده
 راقم الحروف محمد نبیل افندی ایقاء الله تعالی یا اهر السرمندی جنابلر نک
 روس مرقومه کشیده سلك النظام لری غزل بی بدل قیدی بجا کورلیدی
 نظم

* چبستره *

* چبستره *

* جندان *

* چش *

تقسیم میران

اخوین

این باغها که داخل سورست از آن من * صحر او کوه و دشت سراپا از آن تو
آن کشتی بزرگ بداند از آن من * زور قبحه مصنع بابا از آن تو
این پست پایه بنده مهر و از آن من * آن مهر و ماه عالم بالا از آن تو
این کوه صغیر که سنگست از آن من * آویزه بلور معلا از آن تو
آن کینه دارا شمر کش از آن من * این و یک خوش صدای فرخزا
از آن تو * راضی شود بدیل ازین دولت پذیر * ملک جهان و شوکت دارا
از آن تو * چشید * حضرت نوح نبی الله زمانده ایکی یک بدی یوز
تاریخ نریده پادشاه اولوب السنه شعراى روم و محمد جام و تاج ایله
مذکور اشهر مملوک پیش دادیان و اولاده و شک و کیومریدن شاه
معروفک اسمی کسر جیم فارسیه و سکون نیم ایله مستعملدر فارسیده
فتح جیم عربیه و سکون نیم ایله چشیددن غلط اولوب ایکی لفظدن
مرکیدر که اولو پادشاه معناسند اولان جیم و کونش معناسند اولان
شیددن و یاساغز افتاب معناسند اولان جام شیددن مخفف اولوب
حسن الوجوه و عظیم الشان اولان پادشاهانه تسمیه اولمشدر
بری حضرت سلیمان علی نبیا و علیه السلام در دیگری محرر اولان
شاهدر و آخری اسکندر در میان نریده فرق بودر که خام و باد
و تخت و ملک جهان یاد اولنور ایسه حضرت سلیمان مراد در
و جام و شراب و صنایع مختلفه ذکر اولنور ایسه چشیدم مرقوم مراد در
و آینه و امثال نقل اولنور ایسه اسکندر مراد در و جن و شیاطین
شاه مرقومه مسخر اولوب او جیوز سنه بلا غله و قله و ذله پادشاه
اولد یغنی رقم زده مور خینه در استظراد شاه چشید مسفور
او آخر سلطنته آیین مجوسی ترک و دعوائ الوهیت ایله کنده و نمائنده
بی حد اصرام پیداوز بردستانی اطراف بلایه ارسال و ابعاث ایدوب
بی کورمه که اعتبار و عوائق اولنور یونله پرستش ایلسونلر دیور عبت
و عسکر یسنه جبر ایلدیکی ایامده ال ازیم و با عا ددن در هوش حاکمی
یعنی قدس اقدس و با عرض فلسطین مالکی مرداس عربی
اولدی ضحاک ماری تعالیم ایلس پرتلیس ایله پذیرداری مرداسی

* چشید *

فرق اطلاق

اسم چشید

تفصیل حال

چشید

اوائل حال

ضحاک ماری

حفر بیژده راست و القای جامه هلاک ایدوب محله پادشاه اولد قدده
چشیددن رو کردان اولان سپاه و رعیت ضحاک ماری به التجا
و متابعت ایملریله ضحاک ارض بایله و زمین ایرانه مستولی اولور
چشید فر و خشم و کثرت و قوت ضحاک که تاب آور اوله میوب
فرار و غیوبت ایدر یوز سنه غائب اولد قد نصکره دریای چین
سواحلندن ظهوری مسموع اولد قدده بر طریق ایله اخذ و دپه سندن
منشار ایله دوپاره اولتیق مرویدر بوند نصکره ضحاک بلامزاج طولا
و عرضا و شرقا و غربا جمع ممالکه مالک و طرب و نوش و صفایه
سالک ایکی برکیجه روپاسنده بر نازه جوان النده کرز کا و سرکاوب
یک ضرب ایله ککندوی تختندن سرنگون و یکوب برینه جلوس
ایدر علی الصبح کا هنلری جمع و تاویل روپاسک متوال ایلد کده
بالجمله کهنه یک زبان انقاسق آل چشیددن بر جوان سنی هلاک ایله
برینه پادشاه اوله جقدر کلام برینه مینی ضحاک ماری آل چشیددن
رجال و نساء و اطفال و حامل اولان عورتلری قتل عام ایله اعدام
ایدر العبدیدر و القضاء یضحک مفادی نیره چشیددن آبتین نام
بر شخصک زوجیه سی فریدونه حامل ایکن بر تقرب حلی اخفا
و دامن کوه الونده و پاکوه ماننده فرار ایدر اول کوه سارده ساکن
سلامون نام حکیم علی قول فی شاعورث هر قنغسی ایسه عورت
حکیمک اولدیغی غاره وصولنده وضع حل ایدوب فریدونی حکیمه
تسلیم و کند و عود و رجعت ایدر حکیم مزبور برکا و انجاذ و برماپون
دبو تلقب و فریدونه مرضعه تعیین ایدر تا اول وقتکه فریدون حد بلوغه
رسیده اولوب بشر القاتل بالقتل ولو بعد حین نشیده سی نمایان
و ضحاک ماریک قهر و دماری وقتی قریب اولد قدده ان شاء الله المتعال
حرف الدالده درفش کاویانی کچیکم زده تفصیل اولنه جق کاوه
آهنکر نام شخص درفش کاویانی ایله مشهور و ستجانی کشاد و خروج
ایدوب فریدونی بولد قدده تعلیم حکیم مرقوم ایله آهنکر مرقوم
فریدونه مرضعه سی اولان کاوک باشی نمائنده بر کرز کاوپکر اعمال

ایدوب ضحایی اول **ک** روز ابله ضرب و بنده چکمشدر البوم
 بلاد هندده محوس طائفه سی او کوز بولی ابله اغتسال و نجاشی مسک
 وزعفران ابله حل ایدوب پیشانی لرینه انکله رخه چکر را بش آتباب
 نار محوس آب و تاب اصنام محوس ضحاک ابله منطقی او اش ابرکن
 تکرار فروزان ایدن فریدون او اندیغی رقم زده قلم فردوسی
 طوسیندر مخزعات شاه جشید زردستانی اولان جمیع ناسی اقسام
 اربعه به تقسیم ایدوب قسم اوله کاتوری تسمیه و قدر کناه معاش
 تعیینی ابله علوم ظاهره و باطنه تعلیم و تعلمنه قیام لک رجبا ایدوب
 قسم ثانیه نیکساری تسمیه سیله **ک** كذلك معاش تعیینله سواری
 و پیاده جنگ و بیکار تعلیمنده دقیقه قوت ایلملرین و قسم ناشه
 نسودی تسمیه سیله زراعت و حراثت و باغ و باغچه لید ایلملرین
 و قسم رابعه اهتوخشی تسمیه سیله ارباب حرفه دن اولوب انواع
 صنایع تعلیم و تعلم ایلملرین امر و فرمانده مبنی زماننده جادر دیکم
 و حمام بائق و طبل و سورنا و انواع سازلر دوزمک و مصرع ابله
 شراب و بکمز پیدا ایلک و دودالقر ابله ایلک و ایشم حاصل ایلک
 و ایلک و یوک ابله فیه ایلک و طق و یوب اثواب قطع و خیاطه ایلک
 و ترتیب و تعیین لشکر و آیین دیوان و تربیه اولاد و انواع عطریات
 و ادهان پیدا ایلک و شهر دن شهره و قریه طریق پیدا ایلک و منازلده
 مسافر خانه و عمارت بائق و حفر ابار و خرق خندق ابله اجرای
 مباح و سائر بونلر امشالی شیلر ظهور ایلمشدر **چ** چشیر **ب** بری و بستانی
 اولوب ایکسیده دائم الخضرو بستانیسی مشهور و برسنه اغاح چشیری
 دیرلر اوراقی بستانییه شیه لکن موزون و عالی و بغایت سخت درختی
 اولغله هیزم پاره زدن مشط و معلقه و سائر اشیا اعمال ایدرلر و ایکی
 ذوعنک اسم مشهوری فارسیده فتح شین و سکون میم ابله شمشاددن
 غلط اولوب عربیده سربا بدن معرب فتح باو کسرقاف و سکون بین
 ابله بقس اولدیغی بعض کتب لغاتده **ک** کورلشدر **ج** جمه **ا** ایام
 اسبوعدن یوم معروفک اسمی ضم جیم و سکون میم ابله مستعملدر

مخزعات

چشیر

جمه

عربیده افصحی ضم جیم و میم ابله جمه اولوب فارسیده مد همزه
 ابله آذینه دیرلر فائده جمه ضم میم ابله اجتماعدن اسم اولدیغنده
 قبل و قال اولوب سکون میمده اختلاف واقعدر بوقولده ینه
 اجتماعدن اسم اولوب قول آخرده جمه بمعنی المفعول ملاحظه
 اولنور ایسه فوج المجموع و بمعنی الفاعل ملاحظه اولنور ایسه
 وقت الجامع معنارینه اولوب **ک** و الفاعل لفورنه و سکونوا
 المفعول اضعفه بوقاعده کلیه فعله و زیننده ضحکه و همزه و لازه
 امثالنده جاریدر علی کلا التقدیرین اصلی یوم الجمعه اولوب کثرت
 استعمالدن مضاف حذف اولمشدر لکن ضم میم فصاحت و قوتنه
 استعمالله اذ انودی للصلوة من یوم الجمعة آیه **ک** کریمه سی
 شاهد قوی و برهان و افیدر **ج** جل **ب** برنوع حسابدر که اهل اوفاق
 و جعفر و حسایون اصطلاحلرینده اوج نوع اولوب ضم جیم و فتح میم
 و سکون لام ابله جل صغیر و جل کبیر و جل اکبر دیرلر عربیده
 ضم جیم و فتح و تشدید میم ابله جل افصحدر جل صغیر معروف
 و مستعمل اولان حساب ایچدر **ک** که مثلاً اسم محمد طقسان ایکی
 حساب اولنور جل کبیر ایچدر حرفنک اسمنک حرفنک عددیدر
 ینه اسم محمد حساب اولنورده م م ی م قرائتیه طقسان عدد
 اولوب حا طقوز و میم ثانی ینه طقسان و دال اوتوز بش عیده
 حساب اولنورله جل کبیر حسابیه اسم محمد ایکیوز یکرمی درت
 حساب اولنور جل **ک** کبر مثلاً ینه اسم محمدک میم اولی عدد
 اربعینه دال اولغله ارب ع ی ن حرفلری ایچوز اوتوز اوج ایدر
 حائمانیه اولغله ث م ان ی الی یوز عدد ایدر و میم ثانیه کذلک و
 دال درت عدد اولغله ارب ع حرفلری عددی ایکی رشمس سکر
 اولغله جل اکبر حسابیه اسم محمد بیک بشبوز الی حساب اولنور
 چنار **ع** عالی و مشهور درختک اسمی **ک** کسر جیم ابله مستعملدر
 فارسیده فتح جیم ابله چناردن غلط اولوب معرب کسر صاد ابله
 صناردیر **ج** جنازه **ف** فتح جیم ابله میت معناسنه استعمالی شایعدر

تحقیق لفظ جمه

جل

تحقیق جل

چنار

جنازه

عربیده کسر جیم افصح اولوب فتح جیم ايله تنشوی دبدکاری
 ستر يك اسمی اولدیغنه ائمه لغاتدن اصمعی و ابن اعرابی اتفاق ایللردر
 اما ابو عمر از اهد ثعلب دن عکسی روایت ایلدیکنی بین الاعلی الاعلی
 والاسفل للاسفل دیمشردن فارسیده اسم جنازه ضم میم وسکون
 را ايله مرده در * جندره * اکثر مجلدل استعمال ایدر منکنه دخی دیرل
 اوزم صوبی و دهن اخراجی ایچون و سائر نسه لری دخی عصر
 ایچون استعمال اولنان الت معروفه نك اسمی فتح جیم ايله مستعملدر
 فارسیده ضم جیم وسکون نون ايله جندره دن غلط اولوب عربیده
 کسر میم وسکون لام ايله ملزمه دیرل * جنیر نیک * ره راست اناطولیده
 دل نام معبر دن عبور اولدوقده کندیوه منسوب بحیره نك صدر نده
 واقع و معروف قریه نك اسمی مر اصد الاطلاع علی اسماء الامکنه
 والبقاع نام مؤلفده فتح همزه وسکون را ايله از نیک دن غلط
 اولدیغی محرردر منشاء غلط یواوله که سلاطین آل عثمان ایدله الله
 دولتم الی آخر از زمان حضرتانی بلده بروسه نك بعد الفتح مفسور جبل
 اولان طینت حسنه لری ثمره سی بنا و احیا یوریلان معابد و مساجد
 و عمارات سائر لری تزیین ایچون بلاد عجم دن استیلاب یوردقلری
 کاشیکر لری قریه مر قومه نك آب و هوایی موافق عملاری
 اولدیغنه مینی اول قریه ده اسکان و هنر دستلری اولان غایت اعلا
 و منقش و لطیف کاشیلر بروسه ده کورندیکندن قطع النظر آستانه
 علیه جوامع قدیمه لنده دخی مشاهددر قول محرری مؤید خواجه
 تار یخنده بحال مر قوم قریه الکاشی و قریه الکاجی دیومقیددر
 و کاشی به ترکیده چینی دیمه لری ايله قریه مر بوره چینی از نیکی دیرك
 کثرت استعمال ايله جنیر نیک اولمشدر * جنکار * معروف یشیل
 بویه در که معدنی و علی اولور معدنیسی معادن نحاسه بولنور علیسنک
 صور عیدیه شی اولمغله اسمی ایجه باقر او خمل نی بر طرفه وضع
 و اوزرینه کسکین سر کا قنوب سر بوش ايله تخاری سدا و لوق ایچون
 بید اولدوقده صکره هر اون کونده آچلوب موجودی جم

* جندره *

* جنیر نیک *

* جنکار *

اولنان نسته در عملی و معدنی اسمی فارسیده فتح راه عجمیه
 وسکون نون ايله زکار دن غلط اولوب معربی اعراب مر قوم یله
 رنج تاردر * چمکل * آهن و خش بدن اعمال و اشیا اویزه
 اولنان شی معروفك اسمی فارسیده فتح جیم عجمیه وسکون
 نون و مد کاف فارسیده ايله چمکل بجه سباعه و حذف الف ايله چمکل
 بجه مرغ شکاریه دیمه لری ايله ترکیده استعمالی تشبیها بولردن مستعاردر
 اما متعارف و مستعمل چمکل معناسنه عربیده فتح عین وسکون قاف
 ايله عقیق و فارسیده فتح کاف زای عجمیه ايله کزه موضوعدر * چنه
 زنجدان یعنی اکک که ایکی چانه نك ملاقی اولدیغی محل معروفك اسمی
 فارسیده مد جیم عجمیه ايله چانه دن غلط اولوب عربیده قحطین ايله
 ذقن دیرل * چوال * دروننه اشیا وضع اولنان ظرف معروفك اسمی
 فارسیده ضم جیم عربیده ايله چوال دن غلط اولوب عربیده کسر
 عین معجم ايله غراره دیرل * چوالدر * معروف کبیر ابره نك اسمی
 فارسیده ایکی جزء دن مرکب ینه ضم جیم عربیه ايله چوالدور دن
 غلط اولوب عربیده کسر میم و فتح سین و تشدید لام ايله مسئله دیرل
 معلومدر که دوردوزیدن لفظ بدن اسم فاعل اولوب چوال دیکجی
 معناسنی افاده ایدر و یادوز دو حنن لفظ بدن صیغه امر و وصف
 ترکیبی اوله * چوبان * غنم و بقر و سائر حیواناتی کک و دنلرک
 معروف علی فارسیده مد بای عجمیه ايله چوپان دن غلط اولوب
 عربیده مدر ايله رای دیرل * چورب * نارصوف غنم و یاپنبه دن
 نسج دست ايله اعمال و رجله لبس اولنان شی معروفك اسمی ضم جیم
 فارسیده ايله مستعملدر فارسیده فتح کاف وسکون واو ايله کورب دن
 تعریب اولنان ینه اعراب محرر ايله چورب دن غلطدر * چوربه
 از روساثر حیواناتن طبع ارنان طعام معروفك اسمی فارسیده
 طوزلی معناسنه اولان شور و جنس طعام معناسنه اولان مد همزه ايله
 ابادن مر ککب شور اباتک مخفی ضم شین وسکون را ايله شور بادن
 غلط اولوب عربیده قحطین وسکون قاف ايله مرق دیرل * چوقه

* چمکل *

* چنه *

* چوال *

* چوالدر *

* چوبان *

* چورب *

* چوربه *

* چوقه *

یو کدن نسج اولسان متاع افرنجی معروفه نك اسمی فارسید ضم
 ومدجیم عجمیه ومدخاء مجیه ایلہ چوخادن غلطدر نعد ناندن اولغله
 عربیده اسم فصیحنه ظفر باب اوله مدق لغت مواده اوله رق چوخ
 وچوخه دیرل * چول * حیواناتک ظهرینه پوشیده اولان شی
 معروفه نك اسمی عربیده ضم جیم وتشدید لام ایلہ جیل دن غلط
 اولوب مجیی بنه ضم جیم عربیه وسکون لام ایلہ جل در * جو مرد
 مالی بلا اسراف لایق اوزره صرف ایدہ نك اسمی فارسیده ضم
 جیم عربیه ایلہ جوان مرددن غلط اولوب عربیده فتح سین ایلہ
 سخن دیرل * جوه * معادن سبعه دن معدود اذابه اولمش سیمه شیه
 شی معروفه نك اسمی فارسیده کسر ومد جیم ایلہ جیوه دن غلط
 اولوب عربیده کسر ومد زایلہ زینق دیرل ایکی نوع اولور
 علمسی زنجیره به مشابه برنوع حجری اذابه ایلہ حاصل اولور
 ومعدنیسی اکثر سیم معادن سیققندن تقاطر ایدر ایش و بعضی
 امکنه ده مخصوص معدنی دخی موجود ایش بر دریا اولوب
 حیلہ ایلہ سرفه ایدرل منقبه لری اکاذیب مشهوره دندر وکما کرل
 اصطلاحنده فارسیده مدهمزه وضم باوسکون کاف ایلہ ابک ومعربی
 اعراب مرقوم ایلہ اتق اولغله عبد اتق دیمک دخی غلط اولور
 استطراد فلز کسر فاو لام مشدده نك بنه کسری ایلہ معدن معانسه
 اولغله الشیخ رئیس ابن سبناک معادن تسعه اوزاتی فرق ایچون
 کشیده سلاک نظام ایلہ یکی قطعه تحریری مناسب محل اولدیغه مینی
 خامه جنبان اولدی قطعه نه فلز مستوی الحیم راجون برکشی
 اختلاف وزن دارد هر یکی بی اشتباه زر لکن ربق الم اسرب
 دهن ارز بر حل فضه آهن یکی مس وشبهه صفراء یعنی یوزدرم
 التون اصاغده اولنور بر ظرفه جیوه وضع اولنسه یش بر درمه تحمل ایدر
 وقس علیه الباقی * جیر * اعضا ریثه و باطنیه جیم اتندن شی معروفه نك
 اسمی فارسیده کسر جیم ایلہ جکر دن غلط اولوب عربیده فتح کاف
 وکسر باوسکون دال ایلہ کبد دیرل * چیر * اثواب عروسه اطلاق

* چول *

* جو مرد *

* جوه *

غلط عبد اتق

مطلب اوزان

معادن تسعه

* جیر *

* چیر *

شایعدر عربیده کسر جیم ایلہ جهازدن غلط اولوب فتح جیم دخی
 لغتدر فارسیده بعینه کسر جیم ایلہ جهاز دیرل * چیلک * میوه انواعندن
 شجری ونباتی اولور توتیه شیه شی لطیف ومهره نك اسمی سر یانیده
 چیلک ن غلط اولوب بکورتلن انواعندن اولغله عربیده ضم عین
 وتشدید وفتح لام ایلہ علمیق و فارسیده کسر ومد کاف عجمیه ایلہ کیمه دیرل

حرف الحاء المهمله

حائم طائی * زمان جاهلیته بنی طی قبیله سندن ظهور وجود و سنجاده
 مشهور اولان شخصک اسمی فتح او سکون میم ایلہ مستعمر ادر عربیده
 مدخاء مهمله و کسر تاوسکون میم ایلہ قبیله مرقومه نك رئیس
 حاتم ابن عبدالله بن سعد بن الخضر جک اسمیدر کنیتی ابو عدی اولوب
 بنی طی قبیله سنه منسوب اولغله طائی دیتشددر فارسیده محرر اولدیغی
 اوزره زبان زرددر جوانمزد مرقومک وجودی بهشت نبویه به قریب
 اولوب ولد ارجمندی عهد رسول الله صلی الله علیه وسلم شرف
 اسلام ایلہ مشرف اولشددر وحائم طائی منصرف اولغله بعضی
 اشعارده لاینصرف شکننده بلاتوین ذکر ی ضروره شعره مینی
 اولدیغی اشکاردر * حاجی * مسقط فربضه حج یعنی بیت مکرمی
 طواف وسائر نسک حجی اتمام ایدن حقنده استعمالی شایعدر
 عربیده حاجدن مدغم اولان الحاج دن غلط اولوب فارسیده
 حاج دیرل لکن جزئی کلبه نسبت قاعده مربعه سنه تطبیقا یعنی
 بر فردانسه اار نوع انسانه نسبت اولند قیده انسانی اطلاق فیلمندن
 بر شخص حاج نوع حجاجه نسبت ایلہ حاجی تعبیرینه واقف اولانلرک
 نفوه وتحریرنده غلط اولار * حارن * سرکشاک ایدوب قهقری
 کیدن اسبه اطلاق شایعدر فارسیده انجق سرکشاک ایدن اسبک
 اسمی مدخاء مجیه ایلہ خارون دن غلط اولوب اما قهقری کیرو
 کیدن اسبه عربیده فتح خاء مجیه وضم زایلہ خروط و فارسیده فتح نا
 وسین وسکون واو ونون ایلہ توسن دیرل * استطراد * بیطر نامه لده
 محرر اولدیغی اوزره انک اعلا سنده اون ایکی تشبیه بولنور اوجی

* چیلک *

* حاتم طائی *

* حاجی *

قاعده نسبت

* حارون *

بند من البیطره

زنان خوبه بکزه به یعنی حسن منظر و رفتار اوله و صاحبی اینجه
 و ملائم و دراز اوله و یا نجفتری نسوان کبی اصده قیجلی اوله و اوج
 محلی دخی دوه به مشابه اوله بویی و کر پکاری و قیج سکرری و اوج
 محلی دخی او کوزه مشابه اوله بلکاری و قرنی و قو برق بتاغی و اوج
 محلی دخی قاطره مشابه اوله قولاقلری و قو پروغی و طرناغی قول
 دیگرده بکر می بدی اولی یالی ادای ترکیبی شامل اوله یعنی بورکن
 و بوکرك و ییکن و یصی و بوکسك و بوغن بلكو و بومشاق نویلو
 و یصد اغچ قرنلو و بومری طرنقلو و ینجقلو و یاغن یعنی خرما بی
 طوری و بوخته دریلو و بای بویلو و بورکلو و بتخی ککش و بینی
 یعنی تیز رفتار و یله سی اینجه و یدکه کلان و بوش و بتغن و بوزکج
 ویدی یا شنده و یوزی کوزل و ییو او یعنی متناسب الاعضا و برنجلو
 یعنی اغیز تمهی بوکسك اوله و یجانی یعنی نفسی و را کبی محافظه
 ایدیمی و بر تلمش یعنی اهل اولانك رکوبیله تعلیم اولنش اوله
 بو تفصیلده و قوعیا فقه غلط اغیز اصطلحات بیاطره به تبعیت
 اولمغله هقو یور لمق در خاستدر * حالا * از منه ثلاثه دن
 اخر ما ضی اول مستقبل یعنی الان و شمعی معناسنه حالت و ففك
 غیری دائما تکلمده مد لام ایله استعمالی شایعدر عریده وقف
 و سكرتك ماعدایه یعنی حالت وصلده تنوین لام ایله حالادن غلط اولوب
 فارسیده مد حا و یا ایله حالیا دیرلر لکن لسان فرسده اوائل کلمده حا
 مهمله نك فقدانی مشهور اولمغله چند کلمه تعجبم ایله استعمال اولنشدر
 و حرف حانك لسان عربی خصوصیتی امام سیوطی علیه الرحه بیان
 ایلشدر شمعی معناسنه فارسیده موضوع فتح همزه و سکون کاف ایله
 اکنون در * خانی بالغی * لطیف المنظر سرخ رنگ معروف بالغك اسمی
 فارسیده ایکی لفظدن غلط اولسی منفهمدر اولی مد خاء معجه ایله
 خانی حوض معناسنه اولمغله کمال حسن و لطافتدن حوض
 بالغی ذیك اولوز ثانیسی قره زری رنگ اولمغله خویندن محرف اوله
 عریده اسم مخصوصنه ظفر باب اوله مدق * ججسات * آلت

* حالا *

مطاب

خصوصیت

حرف خاء

* خانی بالغی *

* ججسات *

معروفه ایله صورت معلومه اخراج دم ایتك فعلتك اسمی عریده
 کسرها ایله حجامه دن غلط اولوب فارسیده فتح را و سکون
 کاف عجمیه و فتح را ایله ر کزدن دیرلر یعنی رنگ طمر و زدن
 اور مق معار بنی افاده ایدر * حدیبه * مکه مشرفه حرسها الله تعالى
 الی یوم الاخرة قرینده پیر معروفك اسمی تشدید بای ثانیه ایله
 مستعملدر عریده صم حاء و فتح ذال و سکون بای اول و کسرها و تخفیف
 بای ثانیه ایله حدیبه افصح او اوب قاموسده ادات تبعیض ایله
 قد تشدد واقع اولمشدر عهد نبویه علیه اکمل التجهیده صلح حدیبه
 و بیعت رضوان و فتح مکه مکرمه علی فاتحها ازکی التجهیه و قوعه لری
 کتب سیرده مفصلا محرر در من اراده و لیراجع الیه استطراد
 اولا مکه مکرمه قاضی نصب و تعیین اولسان مغش فاضل سلیمان
 افندی اولدیغی ذیل شقایقه بوضو رنده رقر در اعه عشاقی زاده
 در که یک یتیم التي سالی نجادى الاخره سنده مصر قضاسی تفویض
 اولوب شیخ الاسلام وقت منقاری زاده بمحی افندی مر حومه تلخیصی
 ایله بلاد ثلاثه د نصکره مکه مکرمه قاضیسی اولمشده اسلامبول قضاسی
 توجیه اولمغانی بابتده خط شریف وارد اولمغله بزه قضای خط
 همایون سنه مر بوره ذی الحجه سی غره سندن ضبط ایتك اوزره مشار
 الیه سلیمان افندی به توجیه اولوب حالا مرعی ترتیب معلوم اوزره اولا
 مکه مکرمه قاضیسی اولان مشار الیه رحمه الله علیه جناب لری ایش
 حدیبه * ام المؤمنین خدیجه الکبری رضی الله تعالی عنها حضرت تکریمك
 نام عالی لری و سائر اسماء نساء معروف و غلط اندر غلط حنیجه دخی
 مستعملدر عریده فتح خاء معجه و کسرو مد دال * ایله ایله حدیبه دن
 غلطدر زیرا بین العرب فتح خاء معجه ایله خدیج اسماء رجالدن و علامت
 تأیید ایله حدیجه اسماء نسادن شاع اولدیغنه شاهد مشاهیر ائمه
 شافعیه دن کتاب الروض مؤانی امام رافعی صحابه کرام رضوان الله
 تعالی علیهم اجمعین حضرت ائندن خدیج بن رافع جناب لریك تسلطن
 اولدیغی رسیده لحاظه فقیر اولمشدر لکن لغت فتح خاء و کسرو دال ایله

* حدیبه *

اول قاضی صار
فی المکه

* حدیبه *

تحقیق اسم
خدیج و حدیبه

خدیج چنین مسقط معناسنه اولدیغنه نظر اخدیج و خدیجه اولاد
 صغیره الجنده تسمیه اولغسی ملاعمر * حرار * قیلدن نسج اولمش
 معروف چوالک اسمی عربیده ~~کسر~~ غین معجه ایله غرازدن
 غلط اولوب فارسیده فتح کاف وجیم و سکون نون و هاء ایله کجه دیرل
 خردل * سیره * سی تریه شبیه چکی صاری برناتک غایت خرده نخستک
 اسمی هاء مهمله ایله مستعملدر عربیده فتح خاء معجه ایله خردل دن غلط
 اولوب فارسیده کسر جیمین عجمیتین و سکون راتین ایله جر دیرل
 حری * مکه * مکرمه قریبده غصاری مشهور جبل معروفک اسمی
 قصر الف ایله مستعملدر عربیده کسر خاء وقع را و مد الف ایله
 حراء دن غلطدر مکه مشرفه علی فاتها علی النخیه اطرافنده
 مشرف جبالک عالیسی اولدیغی کبی اطراف قسطنطنیه حیه
 عن البلیة تلالندن بالنسبه عالی جیادت آب و هوا ایله مشهور چاملجه
 کبیر جبلی ذروه سی فوز غونجق قریبده نقاش اسکله سی ساحل
 بحرندن ذراع معماری ایله ارتفاعی میزان اولندقدده ساحل بحر دن
 ذروه جبل اوج بوز قرق ذراع ارتفاع اولدیغی واسکله مرقومه دن
 طاش او جاقلمی وراسندن یهود کورستانندن وطونخانه لی زاده
 چشمه سی پیشکاهندن و صاری قبادن و قسقلی چشمه سندن طریق
 مستقیم ایله چاملجه جبلینک ذروه سی طولایش بیک بدیوز قرق سکر
 ذراع مساحه اولغله محل مرقومه اشیانه من اولق ملابسه سیه
 جوانب ثلاثه اسکله لیدن معلوم عالم اولان قسقلی چشمه سی پیشکاهی
 را کاشی متوسط ایله اوج چاریک و عجله ایله تمام ساعت و ذروه جبل
 تحاذی چشمه مرقومدن بر چاریک اولغله تقریباً جمیع عالمک مساحه سنه
 مقیاس اولق ایچون قید اولندی مثلاً بر ساعت بشبیک بدیوز الی
 ذراع فرض اولغله ساعات بعد بلدان بوقیاس ایله نمایان اولور معلوم
 عالماندر که روی ارضده حصن کیفا قریبده جبل نصیبیندن مرتفع
 و عالی محل یوقدر زبرا سفینه حضرت نجی الله صلوات الله علی نبینا
 وعلیه السلام النی ماه و سکر کون روی ماده غلطان اولدقد نصکره

* حرار *

* خردل *

* حری *

مقدار ارتفاع
جبل چاملجه

جبل مرقومه مستقر اولمشدر اسم آخری جبل جودی اولغله فرقان
 کریمده استغذ بالله واستوث علی الجودی ایله منصوصدر * حرله
 انسانک کی والجنی معناسنه استعمالی شایعدر عربیده ضم حاء مهمله
 و عدتاه مثله ایله هر نسنه ک ادناسی معناسنه اولان حمله دن من جهة
 المعنی و هریمت یا خود ترک نصرت معناسنه خذ لاندن مأخوذ اولان
 خاذلک جمعی خذله دن من جهة اللفظ غلط اولوب فارسیده فتح
 ذال و کاف و سکون نون و لام ایله دنکل دیرل * حسبه لله * الله
 تعالینک رضاء شریفیچون دیمک معناسنه فتح حاء ایله استعمالی شایعدر
 عربیده کسر حاء ایله حسبه لله دن غلطدر زیر احسبه اخذ سابدن اسم
 مصدر در طلب الثواب معناسنه اولوب فعله حسبه لله دیمک فعلته
 طلب الاجر الذی هو لله دیمکدر فارسیده فتح با ایله برضای خدا اولور
 حسس * معروف عسکری طائفه سنک اسمیکه رئیس لرینه حسس
 باشی دیرل عربیده کجه بکجیسی معناسنه فتح اولین و سکون ثالث ایله
 عسس دن غلط اولوب فارسیده ایکی جزه دن مرکب مدبای عجمیه
 ایله یاسان دیرل معلوم اوله که پاس کجه نک درت حصه دن بر حصه سنه
 اطلاق اولوب و بان بکجی معناسنه اولغله کجه بکجیسی دیمک
 اولور لکن شبک حصه اولنده جله ناس بیدار اولوب اولوقت
 بکجه محتاج اولغله حصص ثلاثه باقیه ده اولان بکجیلره تخصیص
 اولمشدر * حشش * تخمی غلافندن اقیون استخراج اولمان
 معروف نمایشاوش کوفه نک اسمی عربیده خاتین معجمین و مد ایله
 خشخاش دن غلط اولوب فارسیده ضم کاف عربیه و سکون
 کاف ثانیه ایله ک و کنار دیرل * حشمت * نمایش و سکنت و وقار
 معناسنه فتح حاء ایله استعمالی شایعدر عربیده اوتامق و غضبه کلیمک
 معنارینه کسر حاء مهمله و سکون شین و نا و فتح میم ایله حشمت دن
 غلط اولوب فارسیده اوتامق معناسنه فتح شین و سکون راء ایله
 شرمیدن و غضبه کلیمک معناسنه کسر غین معجه ایله غراشیدن دیرل
 فائده ذیلیه و عنوان و نظام حال معناسنه فلان آدم اخذ شامو قدر

* حرله *

* حسبه لله *

* حسس *

تحقیق لفظ پاس

* حشش *

* حشمت *

تعبیری بغایت شایع در کسر همزه و نا و سکون حا ایلله احشام
 رکسته دن حیا ایدوب غضبیدن خوف ایتک معناسنه اولدیغنی
 ارباب لغت بیانلرینه اردافا حشمت بن آتی جل ایلدم واحشمتنه
 غضبه کتوردم فرقارینی دخی تصریح ایلشدر * حشه * اگر اوزینه
 پوشیده اولمشان کوته دامن ایشلمش شی * معروفک اسمی عربیده
 مطلقا اگر اورتوسی معناسنه اولان مدغین و کسر شین ایلله غاشبه دن
 غلط اولوب فارسیده ضم با و کاف عجمیتین وسین و سکون را
 ایلله پرکسون دیرل و مراد فی مدباء عربیه و ضم و مدباء فارسینه ایلله
 باوق اولوب بونی دخی تحریف ایلله مابوق دیرل حالیا نوعی باقی
 اوجا قلو طائفه نیک اغواتی استعمال ایلرل * حصص * قامش و سازدن
 نسج ایلدکری شی * معروفک اسمی عربیده فتح حاء مسمله و یاء ایلله
 حصیردن غلط اولوب فارسیده ضم و مدباء موحده ایلله یوریا دیرل
 حصیر اولوق * اکثر ارباب امتحانک اعدار واهییه لری اولوب حصیر
 اولدم دیرل عربیده ضم میم و سکون نون و را و فتح حا و کسر صاد
 ایلله مخصیر اوادم دیمه دن غلطدر زیرا حصیر متعدی اولمغله لازم
 معناسنی افاده ایلمز اگر اسم مفعول معناسنه اخذ اولنور ایسه موجه
 اولور * حضم * طعمام معده ده طبع اولوق معناسنه حاء حطی ایلله
 مستعملدر عربیده فتح هاء هوز و سکون ضاد ایلله لغتا اوفامق
 و قرقمق معناسنه اولان هضم دن غلط اولوب فارسیده فتح باء
 و مدراء عجمیتین ایلله پن اختین توش دیرل معلوم اوله که عند الاطباء
 هضم ذرت محاسبه اولور اولی عند المضع یعنی چکنور ایکن
 نانسی اکل طعامدن ایکی ساعت صکره ککه کیلوس دیرل ثانی
 کبدده یعنی آتی چکرده که اکدن ذرت ساعت صکره اولوب کیلوس
 دیرل رابعی اعضاده اولور که تفصیلی کتب طبده مصر حدر * حظ
 طبعمه موافقت ایلله برنسته بی سومک و یاسومک معناسنه یعنی فلان
 شیدن و یا فلان محلدن حظ ایلدک و محظوظ اولدق کلاملری
 بغایت شایعدر عربیده نصیب و بخت معناسنه اولان فتح حا و تشدید

* حشه *

* حصص *

حصیر اولوق

* حضم *

نحل اربعة حضم

* حظ *

ظاء ایلله حظدن غلط اولوب فارسیده نصیب معناسنه فتح باورا
 و سکون ها ایلله بهره و بخت فارسی اولمغله طالع سعد معناسنی افاده
 ایلر و محظوظ اولدق کلامی دخی بخت و نصیب صاحب اولدق
 معناسنی افاده ایلدیکی محتاج تفصیل دکلدر ترکیبده مراد اولان
 معنایه عربیده بخت و سرور و فارسیده ضم ها ایلله همال و شادی
 دیرل حظ معنیتین مرقومین افاده سنه نظر اوصورنده وجهی خاطره
 لایح اولور که یاوری طالع سعد ایلله موافق طبع اولان تسنه به واصل
 اولدق دیمک اوله * حلاج * پنده بی این کسنه به علم اوله رقی تحقیق لام
 ایلله مستعملدر عربیده پنده نیک تحمین اخراج ایدوب بظهر ایریدن
 کسنه نیک علمی اولان فتح حا و تشدید لام ایلله حلاج دن غلطدر پنده بی
 آتی کسنه به عربیده فتح نون و تشدید و مددال ایلله نداف و فارسیده
 کسر همزه و سکون لام ایلله الباد دیرل * حلف * قسم بالله یعنی اند
 ایچمک معناسنه فتح حا و لام و سکون فالیه استعمالی شایعدر عربیده
 فتح حا و کسر لام و سکون فالیه حلف دن غلط اولوب فارسیده فتح
 سین و کاف و سکون واو و نون ایلله سوکند خوردن دیرل سوکند
 عین اسمی اولمغله خوردن الحاق ایتک فعلی معناسنه اولور * حلوان *
 عراق عربیده بغداده بش در حله مدینه معروفک اسمی فتح حا
 و سکون لام ایلله مستعملدر عربیده ضم حا و سکون لام ایلله حلوان دن
 غلطدر بلده مرقومه فی الحجابدن ابن عمران رضی الله عنه
 حضرتلری بنی ایلدیکی مرویدر بلده تحریرک طول بلدی عاب
 و عرضی له در حدر وائمه حنفیه دن شمس الائمة عبد العزیز
 ابن احمد الحلوانی بلده مرقومه به منسوب اولوب حلاویه منسوب
 اولمغله فتح حا ایلله صحیح اولدیغنی قاموسده شردد * حله * اوج طلاق
 بایندن صکره استحلال ایچون نسائی آخره تزویج معناسنه ضم
 حا ایلله مستعملدر عربیده کسر حا و تشدید و فتح لام ایلله حله دن غلط
 اورره فارسیده اصطلاحات فقهاء دن اولمغله حرر اولدیغنی
 اولوب مستعملدر معلومدر ککه باب ثانی دن بعد الادغام حل

* حلاج *

* حلف *

* حلوان *

نسبت احمد

حلوانی

* حله *

حلی شفتالو * محل دن کسر حا ايله مصدری حله کلور * حلی شفتالو * ککیر
 ولطف و ایدار شفتالویه اطلاق شایعدر حتی طبا نلواق معناسنه
 حلوه نسبت ايله چکر دکی شیرین اولان نوعنک اسم در دیو ادعا
 ایلد کیری اسم مرقوم حلی فارسیده بقول شعوری طغی وردی
 شفتالونک اسم خاصی ضم او این ايله هلودن غلطدر بومورنده تسمیه
 بالضد اولور صاحب برهان قولی اوزره هلودرانی تعبیر اولسان
 نوعنک اسم خاصیدر عربیده نویسن نوعنه ضم زا وقع و تشدید لایم
 و سکون یا ايله زایق دیرل * حیا * شام چمنشامه قریب ککیر
 و معروف بلدهنک اسمی عربیده آخرده ها ايله حیا دن غلطدر بلده
 مرقوم تعریف و توصیفدن مستغیدر طول بلدی سانه و عرض
 بلدی لومه درجه و دقیقه در * حیا * مینی و معروف محل
 طهارت معناسنه تخفیف مین ايله مصطلحدر عربیده لغه اسحاق
 سیر و اصطلاحا محل معروف معناسنه فتح حا و تشدید مین ايله حیا دن
 غلط اولوب فارسیده فتح کاف عجمه و سکون را ايله کر مایه دیرل
 اصلی کرم آیدر که آب کرم تقدیرنده ایلیمه به اسم ایدی بعد اسحاق
 صومنا سینه حیا به تسمیه او تشدید او ائله لسان عجمه ده حیا به
 کدوخ دیرل امش * حایلی * حررا یچون بیونه آویزه اولان تبرکات
 معناسنه مستعملدر عربیده کرده آویزه اولان شیلز معناسنه اولان
 فتح حا و مد مین ايله حایل دن غلط اولوب فارسیده کسر کاف عجمه
 و سکون را ايله کردنا دیرل خفی اولیه که حائل قلی باغی و ساز کرده
 آویزه اولان نسنه معناسنی افاده ایدن حیا لک جعیدر * حناق *
 عافانا لله تعالی وایاکم بو غارده اولان معروف ورم معناسنه حاء مهمله
 و تشدید نون ايله مستعملدر عربیده ضم خاء معجمه و تخفیف و مد
 نون ايله حناق دن غلط اولوب فارسیده مد با و سکون دال وها
 و فتح زا ايله باد زهره دیرل * حوامیم * قرآن کریم و فرقان عظیم
 اوائل سورنده واقع منشاها تدن حاء بملر و طاسبتلر جمع اولندقد
 حوامیم و طواسین استعمالی شایعدر عربیده مد همزه ايله آل حم

* حیا *

* حیا *

* حایلی *

* حناق *

* حوامیم *

و آل طس دن غلطدر اجله صحابه کرامدن حضرت ابن مسعود
 رضی الله تعالی عنه پیور مشلردر که اذ او فعت فی آل حم فقد وقعت
 فی روضات رملات اثنای فیهن معنای کلام شریف اذ او فعت
 فی آل حم یعنی سن قرائت سور شرائف حایمیلرده واقع اولدیفند
 فقد وقعت فی روضات تحقیق بانچه و بستانلرده واقع اولمش
 اولور سن رملات رملتهنک جمعی اولوب بومشاق و قوملو پرلر دیمکدر
 و تانیق ابقدن اولغله شکوفه و انماری خوب و غریب دیمکدر
 اولیه چنان و روضانکه خاکی عطر ناک و انواری خوشبو و میوه سی
 دلجودر ائله نظر ايله منزله اولمز حسن دیمک اولور فائده بوترکیب
 عجیده واقع اولان آل مشهور اولدیغی اوزره اهل و عیال و اتباع
 معناسنه اولوب ذوکی صاحب معناسنه اولغله صحبه معنویه دن بخارا
 مستعمل اولوب اسماء مرکبه وادشالنده تشبیه و جمعی صحیح اولانلرک
 تشبیه و جعلری مراد اولندقد ماقبلارنده ذکر او انوب جانبی آل تأبط
 شرا و یا حیا فی ذو تأبط شرا دیرل یعنی قلبی قوا و غنده ایکی آدم
 و یا اوج آدم و دخی زیاده کلدیلر دیمک اولور * حوایج * حاجنک جمعی
 قیاسیه لزومی اشتیاق معناسنه مستعملدر عربیده حاجنک جمع کثری
 مد حا ايله حاج و جمع قلنی مد حا و جم ايله حاجات در محله کوره
 بونلردن غلط اولور فارسیده مد با و کسر یا و سکون سین ايله بابسته
 دیرل فاموسده حوایج جمع غیر قیاسیه دیر و بالغه مولده دن
 و یا حاجه دن جمع اولمشدر دیو محرر اولسی دخی ضعیفه دلالت ایدر
 خود * دوه لک ارقه سنه وضع ایلد کیری شی معروفک اسمی فارسیده
 فتح ها و کسر و مد و او ايله هو پدن غلط اولوب عربیده فختین ايله
 قتب دیرل * حور حور * جریان ما اوصافندن مشهور و فلان صو
 حور حور اقا پور دیرل فارسیده فتح ها و سکون را ايله هر هور دن غلط
 اولوب عربیده فتح نا و سین اول و سکون لامین و ضم سین ثانی ايله
 تسلسل دیرل * حیر * امر و ان کنداده کانه علم اوله رقی حاء حطی
 ايله مستعملدر فارسیده کسر و مد ها هوز ايله هیز دن غلط اولوب

مطلب آل

یعنی صاحب

* حوایج *

* خود *

* حور حور *

* حیر *

عربیده ضم ميم وقع خا مجمه وتشديد نون ايله تخت درلر معلوم
اوله که هیز جام طاسک علی اولوب غلامه استعاره اطلاق اولندرق
علم اولشدرو حده تسمیه طاس مرقومک الدن اله دوشمه سیدر * حیوان
ذوی الارواح یعنی دریلره مناسنه فتح حاوسکون یا ايله استعمالی شایعدر
عربیده فتح حا و یا ايله حیوان دن غلط اولوب فارسیده کسر را
وسکون نون ايله رندکان درلر خفی ایلیمه که حیوان خمس حی اولوب
اصلی فتح حا و یا ايله حیواندر کلام عربیده مثلین اجتماعی کریمه اولدیفندن
بای ثانی واره قلب اولندقد * حیوان اوله حی اشکاردر بومورنده
باب رابعیدن حی حی حیوان اولور لکن عری شاری احمد
حیلی قوی اوزره ماضی اولان حی یک اصلی یننه باب مرقومده حیو
اولوب و او طر قد و واقع ماقبل مکسور و او یا به قلب اولمقله حی
اولور کلام عربیده عین الفعی یا و لام الفعی و اولفظ موجود
اولدیفنه مبنی قول مرقوم ضعیف اولدیفنی محتاج رهسان دکدر
حیوان اطلاق اولندان جریده و بریده یعنی وحوش و طیور ایکور
سکسان ایکی سرده یعنی نوع اولوب یوز شش ایکی نوعی جریده
و یوز اون نوعی بریده اولدیفنی رسیده الحاطه فقیردر

حرف الخاء المحممة

خالی الذهن * فهم وفطنت وحافظه صاحبی اولیمان ايله واحق
معنا سنه کسرو یا ضم یا ايله استعمالی شایعدر عربیده کسر لام ايله خالی
الذهن دن غلط اولوب فارسیده مد کاف عربیده ونون ايله کانادرلر
معلومدر که هر حالده یا تحیر را اولوب حالت نصیبک عربیده قرائت
اولانز یعنی ترکیب اضافی اولمقله حالت رفعده جاء فی خالی الذهن
کسر لام ايله وحالت نصیده رایت خالی الذهن نصیب ايله وحالت
جرده مررت خالی الذهن یننه کسر لام ايله اولور * تجیل * حیوان
متحیر و مدهوش اولان یعنی اوتانن کسنه معنا سنه مستعملدر عربیده
فتح حا و لام و کسر جیم ايله صفت مشبه اولان تجیل دن غلط اولوب
فارسیده فتح شین وسکون را ايله شرمنده درلر و مستعمل اولان

* حیوان

تحقیق لفظ
حیوان

* خالی الذهن

* تجیل

نجاته دخی باب رابعیدن تجیل نک مصدری فتحین ايله تجیل دن غلطدر
فائده پوشیده دکدر که ثلاثینک مصدری صناعی اولوب
سبویه صندنده اوتوزایکی بابه مرتقی اولشددر که قتل و فسق و شغل
و رجعت و نشده و کدره و دعوی و بشری و لیان و حرمان و غفران
و زوان و طلب و خنق و صفر و هدی و غلبه و سرقة و ذهاب
و طرق و سوال و زهاده و ذرایه و دخول و قبول و وجیف و مهمویه
و مدخل و مرجع و مسعاة و محمده اوزان محرره در و اسم فاعل
و اسم مفعول اوزاتی اوزره ده ثلاثی مصدری کاور مثالی قام بایندن
قاٹما و قتل بایندن قرآن کریمده وارد اولدیفنی ککبی استعید بالله
بایکم المفتون و مبالغه ایچون دخی کاور مثالی هذر بایندن فتح تا ايله
تمذار و لعبه دن یننه فتح اول ايله تلعب و حشش دن کسر اول ايله حششی
و دال دن یننه کسر اول ايله دللی ککبی اما ثلاثی اوزرینه مزید
مصدرلر ینک نش و زنی سماعیدر که اولی تفعیل بایندن کسر اول ايله
کلام و ثانی و ثالثی فاعل بایندن کسر قاف ايله قتال و قیتال و رابعی
تفعیل بایندن کسر تا ايله تحمال و خامسی فاعل بایندن زلال کاورلر محرر
اولان مصادر خمسة غیر قیاسیه دن ماعدا مرید علی الثلاثی اولان
ابوابک مصدری قیاسی اولد قلری محتاج بیان دکدر * خدا * اسماء
حضرت سبحانیدن مشهوردر فارسیده اصلی خود آی اولوب ذکر
و تسبیحه خفت ایچون و اوویایی حذف ايله خایه ضمه اشاعی و پرلشددر
عربیسی موجود بذاته اولور فائده امام فخر الدین الرازی علیه
الرحمة مک مطالب الامایه نام مؤلفنده تحقیق و بیاتی بعینه نقل مناسب
کورلدی و قریب من هذا اللفظ یعنی من لفظ واجب الوجود قوائما
بالفارسیه خدا و اصل هذا اللفظ قولهم خود آی و هو مرکب من لفظین
احدهما خود معناه ذات الشئ و نفسه و الثانی آی و معناه جائی
ای بنفسه و ذاته لا بغيره جائی و المراد من هذا الجی الوجود فصارعولنا
خود آی ای بنفسه وجد و ذلك هو اللفظ المطابق لقولنا واجب
الوجود فصار قولنا لذاته انتهى محرر اولان وجه دن غیری

مطلب مضاد

* خدا

مطلب اصل
لفظ خدا

صاحب و مالک معنای فارسیه مفردا خدا دخی مستعمل در عربیده
 فتح را ایله رب کی ایکسیده بالکزدگر اولند قدح حضرت الله تعالی
 جله اسمی دن غیره اطلاق بخاطر دکلدر لکن اوصاف جنبه عربیده
 اضافت ایله رب الدار تعبیری کی فارسیه ترکیب ایله خانه خدا دیرل
 شی آخره اضافت و ترکیب ایله ذات تعالی جل جلاله دن ماعدا به
 اطلاق اگر چه عربیده بر قاج ماده به منحصر اما فارسیه اکثریدر
 خدما صفا دع ما کدر * موجب انقباض اولان نسبه بی ترک ایله معناسی
 نسبه بی آل و ضدی یعنی موجب انقباض اولان نسبه بی ترک ایله معناسی
 افاده اراده بی وقع دال ایله کدر استعمالی شایع در عربیده سوزش صافی
 اولانی اخذ ایله و دردی ایله مهوش اولوب بولانی اولانی ترک ایله
 معنای کسر دال ایله خدما صفا دع ما کدر دن غلط اولور و صفا
 و کدر کلمه لیدن هر ری فعل ماضی و فاعلی ایله ماضی موصوله تک صله سیدر
 فارسیه صافی یعنی سوزش معنای نسبه فتح و مدنون ایله ناب و کدر
 یعنی بولانی معنای کسر تا وسکون یا ایله تیره دیرل خنی اولیه که
 فتح صفا و مدالف ایله صفا بر نسبه تک صافی و هو انک کمال کشایش
 و انجلا سته اطلاق اولمغه له بین العرب بنو دین خالی اولان
 کونه بوم صافی تعبیری زیانزد در و کدر قاموسیده مثلثه الدال
 محرر اولدیغنه مبنی لفظا غلطدن سالم اولور ایسه ده بولانی اولان
 نسبه و صفا رفیق ایله مفهوم اولان کونه دخی اطلاقه نظر امعنا
 سالم اولیه جفی محتاج بیان دکلدر السنه ناسیده جاری مکدر
 و تکدیرک معنای ظاهرا اولمغه بیانه محتاج دکلدر اما شایع اولان
 معنایه صفا و کدر توجیهی بوضوئله خاطر لایح اولور که سلطان
 الانبیا علیه ازکی النحایا حضرت تری ایام مطرده وجود شریف عدم
 الوجود عنایت ردیفارنده آثار غم مشاهده سبله خوابه واروب
 استراحت یورر لایمش اصحاب کرام رضوان الله علیهم الملك العلام
 حضرتان بدن بعضیلر سبب نومک وجهی شوالارنده حضرت ابوالبشر
 علیه السلام قالی اوزرینه اوتوز طقوز کون امطار غم وهم وبر کون

خدما صفا
 دع ما کدر

مطلب امطار غم
 و مرور

باران سرور و شادی نازل اولدیغنه مبنی الی آخر الايام اولادی
 نوع بشره اوقات مفهومده انقباض درون مستولی اولور
 دیو جواب یوز مشل ازمان محرز به تشبیها موجب انقباض اولان
 نسبه له صفا و موجب انقباض اولان تشبیها عمومما کدر
 اطلاق بعید دکلدر * خدفت * اجرت ایله و بلا اجره قوللی ایتک
 معنایه دال معجمه ایله مستعملدر عربیده کسر خا معجمه و سکون دال
 مهمله ایله خدمت دن غلط اولوب فارسیه فتح با وسکون نون ایله
 بنده کی کردن دیرل لکن فارسیه خدمت ایدیجی معنایه خدمتکار
 مستعمل و صحیحدر * خراسان * عراق عجم و فارسک جانب شرقیستیده
 واقع بمحدوبی عدد قصبات و قرایی حاوی اولکای عظیمه مشهوره تک
 اسمی فارسیه ایکی جزء دن مرکب خوراسان غلطدر پوشیده
 اولیه که بلده مرقومه جانب شرقی نه ایینه قریب و اقلیم رابعدن
 اولمغه ایکی جهته شمس منسوب اولور بنابرین ضم خا معجمه و سکون
 و او ایله خور کوش و مند همزه و سین ایله آسا بکر یجی معنایه
 اولمغه التزمه طرف مشرقده اقلیم رابعدن اولدیغنی افاده ایدر
 اما خراسانی دستار شهرته بناء نون ایله نسبت اولدیغنی آشکاردر
 عامه مرقومه علمای کرامه مخصوص کوچک دیلی نام کسوه تک
 اسمی اولمغه رجال دوات علیه لباس دیوانیه اولمسی ملاسه سبله
 معنایه تشبیها عامه معروفدر لینه اطلاق ایشلردر مرقومک
 اسم خاصی قفسی دستار اولدیغنی مشهوردر * خرنوب * جوزا خانه
 شبیه شجره کی بویوزی دیو مشهور عمری فتح خا ایله مستعملدر
 عربیده ضم خا ایله خرنوب افصح اولوب تنور و زننده خرنوب
 دخی اعتدال فارسیه ضم تاویم و سکون راوسین ایله ترمس دیرل * خروز *
 زوج الدجاجة اولان حیوان معروفک اسمی فارسیه ضم خا ایله
 خروس دن غلط اولوب عربیده کسر و مد دال ایله دیک دیرل منقبه
 بعد الطوفان ابتداء ملوک اولان کیومرث یوما من الايام تنزه ایچون
 کوهستانه وضو لنده نظرینه راست کاور که مرقوم خروس بردانه

خدفت

* خراسان *

تحقیق خراسانی
 دستار

* خرنوب *

* خروز *

منقبه

ولد قدہ کے مکمل اکل ایتوب عیال و اولاد یعنی دعوت ایدر و سائر
 حصائل نجدہ سی دخی مشاہدی اولد قدہ در آن ساعت قوم
 و قبیلہ سبلہ اخذ و اہلی اولسچون شہرہ کنور ملرینہ امر ایدر کہ
 بنی آدم بوجیواندن کرم و عطا و جسارت و محافظہ اولاد و عیال و ایضا
 وقت بحر و بولردن ماعدہ الاخلاق پسندیدہ سن تعلیم ایدہل * خروس
 دکرمان اصطلاحندن او اوب بر حیوانک اداره ایلدی کی چرخک اسمی
 فارسیدہ فتح خا ایلہ خراس دن غلط او اوب عربیدہ مطلقا دکرمان
 معناسنہ مدطا ایلہ طاحون دیرل دیار عجمہ خراس دیدکری چرخ
 صغیر کہ دیا ریزہ برابر کیر اداره ایدر چهار ضعیف اولمغلہ بش
 خر ربط و بند اولتور ایش حضرت مولانا قدس سرہ مشوا پسندہ ایراد
 پیوردیغی پیشندن معلوم اولور بیت پیش شہر عقل کل ابن پنج
 حواس چون خران چشم بستہ در خراس بوندن دخی خراسی
 کسر خا ایلہ ضبط ایدن ارباب لغتک غلطی ظاہر اولور تفصیلی
 اسباب تصحیح دیندہ مرور ایشدر * خریدار * صائون الیجی
 معناسنہ مستعملدر فارسیدہ ایکی جزء دن مرکب خریدار دن
 مرخم او اوب عربیدہ ضم میم ایلہ مشتری دیرل جزء اولی خرید
 اشتر و دار داریدن دن طو توجی معناسنہ اسم فاعل اولمغلہ معنای
 ترکیبی صائون الیجی دیمک اولور ایکی دال بردن تلفظی ثقیل اولمغلہ
 زخم او ایشدر * خزینہ * درونہ اموال و اشیاء وضع اولسان محل
 معروفک اسمی عربیدہ فتح خا ایلہ خزینہ دن غلط او اوب فارسیدہ
 فتح کاف عجمہ ایلہ کھینہ دیرل * خشین * غلبظ یعنی بوغون معناسنہ
 مستعملدر عربیدہ فتح خا و کسر شین و سکون تون ایلہ خشین دن
 غلط او اوب فارسیدہ کسر شین ایلہ سیر دیرل * خضراوات * شیل
 رنگ ایلہ قائم اولنر یعنی یشلکک اسمی اولہ رقی غلط سبزوات دخی
 دیرل عربیدہ ضم خا و سکون ضا ایلہ خضردن غلط او اوب
 فارسیدہ فتح سین ایلہ سبزہ دیرل فائدہ لسان عربیدہ افعلمک
 مؤنثی اولان فعل لا وزندہ ال غلط الف و تا ایلہ جمع علم یوب محرر

* خروس *

* خریدار *

* خزینہ *

* خشین *

* خضراوات *

* مطلب جہ غ
فوزن فعل

اولد یعنی اوزرہ فعل وزنی اوزرہ جمع علم نور ل مثل آق معناسنہ
 بضانک جمعی کسر و مد با ایلہ بیض در فارسیدہ سفیدہا دیرل
 و قرہ معناسنہ سودانک جمعی ضم و مد سین و واو ایلہ سوددر فارسیدہ
 کسر سین ایلہ سیاہا دیرل و ضاری معناسنہ صفراک جمعی
 ضم صاد و سکون فایلہ صفر در فارسیدہ فتح را ایلہ زردہا دیرل
 و قرمزنی معناسنہ خرائک جمعی ضم خا و سکون میم ایلہ خردر
 فارسیدہ ضم سین و سکون را ایلہ سرخہا دیرل محرر اولان جمع علم
 فعل وزنی اوزرہ اولد قرینہ شاہد آیہ کریمہ استغید باللہ و من الجبال
 جد دیض و حر مختلف الوانہا و غرایب سوددر اما حدیث شریف
 لبس فی الخضر اوات صدقہ کلام معجز یا نندہ واقع خضر اوات
 صفت اولیوب اسم جنس اولمغلہ جنس نباتدن صدقہ لازم
 اولمز دیمک اولور بودخی معلوم اولہ ککہ حدیث نبویدہ واقع
 اولد یعنی کبی اسم جنس دن و یا صدقہ خارجہ نسادن فعلا وزندہ
 اولنر الف و تا ایلہ جمع علم نور ل مثل اوہ معناسنہ اولان صخرانک جمعی
 صخر اوات در فارسیدہ فتح دال و سکون شین ایلہ دشتہا دیرل و خالی
 اولان صخر معناسنہ بیدانک جمعی بیداوات در فارسیدہ مدہا ایلہ
 هامونہا دیرل و صفت خارجہ یہ مثال بعد وضع الحمل فرق کونہ
 نسوانک خالی یعنی لختوسہ معناسنہ ضم تون و فتح فا و مد الف ایلہ
 نفسانک جمعی ککہ نامک ضم تون ایلہ نفساوات در فارسیدہ مدزا
 و جیم عربیہ وادات جمع ایلہ زاجہا دیرل * خطر * فتح خا و طا و سکون
 را ایلہ عربیدہ ہلاکہ مشرف اولمق یعنی اولجل اولمق معناسنہ
 و فارسیدہ زبانزد اولد یعنی اوزرہ آفت و خوف و مہلکہ معناسنہ در
 اما خطا طرہ فارسیدہ مستعمل اولیوب عربیدہ الحقی ہلاکہ قریب
 اولمق معناسنہ موضوع اولمغلہ معنای محررہ اہتعمالی غلط او اوب
 فارسی اولہ رقی مہلکہ او معناسنہ خطرناک دیمک صحیح اولور خطمی
 خبازی یعنی اہ کو بجی انوا عندن شجری و نباتی شی معروفک اسمی
 عربیدہ کسر خاء معجمہ و سکون طا و تشدید با ایلہ خطمی افصح او اوب

مطلب جوع
قیرن فعل

* خطر *

* خطمی *

فتح خا دخی جا زدر لکن مدبا ابله بنه غلطدن سالم اولمز فارسیده
 کسر و مد خاء مجمه ابله خیری اطلاق اولندیخی فرهنگ محمودیده
 مصر حدر * خلطه * ایکی کدنه بربرله قارشوب صحبت ایتک
 معناسنه ضم خا ابله استعمالی شایعدر عربیده کسر خاء مجمه و سکون
 لام ابله خلطه دن غلط اولوب فارسیده ضم شین ابله شور بدن کسم
 دیرل اماضم خا ابله خلطه اموالده قارشوب شربک اولمق معناسنه
 اولدیغی کتب لغات مطالعه ایدنلرک معلومیدر * خمخم * بورنی
 قائم یعنی انقه بعضی علل عروضیه کیکلرینک ریزه ریزه اولوب
 ایچره باقمه سندن ککزدن سوبله نک اسمی فارسیده فتح خا ثین
 مجمین و مبین نایسه و سکون مبین اولی ابله خمخمه دن خلط اولوب
 عربیده فتح مبین و سکون دال و ضم غین مجمه و سکون و او ابله مدغوم
 دیرل * خور * دقیق و سائر نسنه لردن بوضریلان شی معروفک
 اسمی فارسیده فتح خا و کسر و مد مبین ابله خیردن غلط اولوب
 عربیده اعراب محره ابله عین دیرل * خپساره * زجت و مشقت
 معناسنه استعمالی شایعدر فارسیده اسنه مک معناسنه اولان فتح خا
 و سکون مبین ابله خپاره دن غلط اولوب عربیده فتح نایه مثله و سکون
 و او ابله ثوبه دیرل زبانزد اولان معنیده شیوعی اسنه مده وجوده
 عارض ثقلته تشبیه اولسی لایعدر * خناس * ابلیس برنلیسک اسمی
 اوله رق مستعملدر عربیده اسمی فتح شین و سکون یا ابله شیطیان
 اولوب فتح خاء مجمه و تشدید و مد ثوبه ابله خناس لقیدر و فارسیده
 مد لام و کسر و مد فایله لافیس دیرل مرویدر که بهرکون
 سحری رئیس المفسدین شیطان لاین کرسی نشین خیانت اولوب
 اطراف عالمه مع الاعوان و الخدمه اون بش سر عسکر ارسال
 ایدر ایش و کندودخی توابعی ابله هر صباح بازار برینه حاضر اولدیغی
 بغداد الشیطان بقیر وانه الی السوق حدیث شریفندن مستباندراولی
 مذهب علما و صلحا و مشایخه ثانیسی اعور و زرا و بکر یکی و سائر عساکره
 ثانی زلزلور تاجرل وایع و شرا اربانه رایعی بتر حفظ الله ته الی

* خلطه *

* خمخم *

* خور *

* خپاره *

* خناس *

مصائبه دوجار اولانلره خامشی هفاف شارب خیر اولانلره سادشی
 مره خواننده و سازنده زه سابعی لغوس محبان و اقربا میانه مخصوصیه
 نامنی داسم زوجین بینی افساده ناسعی مسبوط عوام ناسه عاشری
 ولهم ان ایدست آلوب و غسل ایدنلره حادی عشری خیر بریب نمازه
 مشغول اولانلره ثانی عشری مرش نماز وقتی تأخیر ابله ترک ایدنلره
 ثالث عشری متقاضی صباح نمازینک ترک کنه رابع عشری مزعج
 حجاج و غازیله خامس عشری خیث جیع ناسه اربکاب کاعده امورلر
 اولوب ایرنه سی صباحه دک بو خدمتله مبادرت ایدرلر ایش * خوان *
 حافظ شیرازینک دیوانده بیت بیا که ترک فلک خوان روز مجازت کرد
 هلال عید بدور قدح اشارت ککرد بیتده واقع خانی کتاب
 و او معدوله ابله تحریرلرینه مبنی استادان نوظهوران دخی خوان
 قرائتیه سفره معناسنی و یروب کلفته دوجار اولورل بیت مرقومک
 معناسنی اربانینک معلومیدر محرر اولان مدخاء مجمه ابله خان مراد فی
 عربیده برکسنه نک مسکنی و جیع اثاث یانی معناسنه فتح را و سکون لام ابله
 زحل و ترکیده اوبرق دیرل و خانک موضوع لاهی عربیان و اکراد
 و یورک طائفه لرینک منیه اولری اولوب کثرت استعمال ابله خانمانه
 اسم اولشدر معلوم اوله که خرق خاء مجمه ده قاعده فرس مابعدیه
 و او تحریر اولوب معدوله تعبیر اولور کاتبه ترک اولنم یوب
 بوصورنده تلفظ اولماز مثلا و او معدوله نک مابعدی حرف مفتوح
 واقع اولور ایشه اویقو معناسنه اولان خواب و امثالی کی خامقه و حا
 قرائت اولور واکر حرف مکسور واقع اولور ایشه اقارب
 یعنی خصم معناسنه خویش و امثالی کی خامکسور تلفظ اولور
 اگر حرف مضموم واقع اولور ایشه محرر اولان سفره معناسنه خوان
 و امثالی کی خا مضموم قرائت اولور بودخی معلوم اوله که زبان
 مرقومه و او معروفه و او مجهوله تعبیری شایعدر یعنی واک ماقبلی
 حرف مضموم اولوب ضمه زباده اشباعده و او معروفه و اشباع
 خفیفده و او مجهوله دیدکاری صکی بای تختابه نک دخی ماقبلی

* خوان *

مطلب و او
معدوله

مطلب و او
معروفه و مجهوله

مکسور اولدند. اشباع حلیده بای معروفه و اشباع خفیفه.
 بای مجهوله دیرل * خوجه * معلم معناسنه استعمال شایعدر
 فارسیده خداوند خانه و وزیر و صاحب مال و شیخ و حاکم معنایینه
 اولان فتح خا و او معدوله ایله خواجه دن غلط اولوب عربیده
 هر برنگ مستقل افطاری اولدیغی اشکاردر دخی اولیه که اصل
 فارسیده خواجه ناک الدیک معناسنه یعنی خروس ایکدر برای تعظیم
 مذکوراته تسمیه اولمشدر استاذ علمه دخی اطلاقا ناجاد کادر * خوخ
 شفا او دیو مشهور میوه معروفه نیک اسمی ضم خا ایله مستعملدر
 عربیده فتح خا و مجله و سکون و او ایله خوخن غلط اولوب
 فارسیده شفا لوتک مراد فی فتح شین ایله شفتزک دخی دیرل * خورنق
 ملوک عربدن نعمان بن امری القیس امری ایله بنا اولنان مشهور عالم
 قصرک اسمی فارسیده ایکی جزیدن مرکب حای طعام یعنی محل اکل
 معناسنه فتح خا و مجله و او او معدوله و سکون نون ایله خورنکاه دن
 معربدر خورن زیاده نیک و کاه مجلس معنایینه اولغله زیاده اگله
 بای محل دیمک او اور استطراد قصر مشهورک بانیسند
 اختلاف واردر بعضیلر نعمان اکبر شاه و بعضیلر بهرام کوردیو
 روایت ایدرل صحنه قریبی ظهر کوفه ده نعمان بن امری القیس همتیه
 سمار نام معمارک بناسی غرائب دهر دن قصر عجیبدر بهر مرقوم
 اوج کنید متداخل بنا اولمش ایدیکه سهدیر دیرل ایدی بعد التعریب
 سدر اولمشدر بعد الانعام نعمان بنام کاوب جوسق مرقومی تماسا
 و تحسین و پسند اید کد نصره سمناره بونادره دهره باعث انهمام
 برشی ملاحظه اولنورمی شوالنده سمنار بلی بر محلیه بر حجر وضع
 اولمشدر اول سنک اخراج اولنسه فی الحال جمله سنی منهدم اولور
 جوا بنده نعمان شاه متالم اولوب اول محل سندن غیر نیک معلومیدر
 دید کلد و سمنار قسم بالله ایدوب کسینه بلز دیمه سندن خلاف جنس
 اولمسی ملبسه سینه دخی زیاده و سوسیه ذاهب و قصر عالیدن
 معمار مرقومی رمی و اهلا ککه امرایک ایله اعدام ایدر ماجری

* خوجه *

* خوخ *

* خورنق *

اختلاف بانی

قصر خورنق

تحقیق خرای

سمنا *

بوصورتده جاری اولمشکن قصر مرقومک مثلنی آخره تا انیسون دیو
 سمناره اکرام مقابل اهلای مشهور اولدیغنه مبنی بین العرب شایع
 اولان جزائی جزاء سمنار مثلی دخی موردا غلط او اور سمنار مرقومک
 اسمی دخی فارسیده کسر سین و سکون نیم وقع و مد نون ایله سمناردن
 معرب اولوب استاذ مرقوم تمام نسلندن رومی الاصل اولدیغی
 کتب معتبرانه محرردر * خونکار * بادشاهان آل عثمان و سلطانان
 سلاسل جهان و خاقانان خوافین دوران اید الله ولتهم الی آخر
 الزمان حضرت انه اسم اوله رقی کرارنده زیاندر فارسیده ضم خا و مد
 دال و عربیت و فارسیتی جائز اولان کاف ایله صاحب امور معناسنه
 اولان خداوند کردن مختصر و عربیسی ضم سین ایله سلطان ایدر ایدهم
 الله تعالی * خیارشنبه * اطراف مصر و بصره و هند و دیار حبشه ده
 نایت کل ایشتم درخته شیده بر شجرک معروف نمرنگ اسمی
 فارسیده جیم عجمه ایله خیارشنبه جیم عربی اولان جیم برینه شین ایله
 خیارشنبه غلطدر * خیمه * بزدن چادره معناسنه مستعملدر عربیده
 درت دیرک اورزینه چاقوب بنه پوشیده سی اخشایدن اولان خانه نیک
 اسمی اولدیغی مصباح منبرده ابن اعرابیدن منقول اولد بفسدن
 قطع النظر قاموسده دخی کل بیت مستدیر او ثلاثه اعواد او اربعه
 یاقی علیها التمام محرر اولمه سندن مستیاندن تمام حرماورفته شیده بر او تدر
 زمانه مزده صلاش بدکاری باغ کلبه سنی او اور الی الان باده نشین
 عربان ساکن اولد قبری بیوت بوصورتده اولوب نوعی باقیدر لکن
 قاموسده مستدیر محرر اولدیغنه مبنی خیمه مستعملیه تشبیها دلم
 اولمسی ملاعیدر اما بزدن اولان چادرک عربیده ایکی در کلمه سینه
 مد فالیه فازه و فارسیده مد با ایله بارگاه و بر درگاه سینه عربیده
 فتح را و سکون و او ایله روق و فارسیده مد با و رای عجمه ایله تاز دیرل
 حرف الدال المهملة *

* خونکار *

* خیارشنبه *

* خیمه *

* دادی *

دادی * ضیانه خدمت ایچون تخصیص اولنان بخاریه نیک اسمی
 فارسیده هر بخاریه به عموم و اطفال خدمت ایدن بخاریه به
 خصوص اسم اولان مد دالین ایله دادادن غلط اولوب عربیده اسم

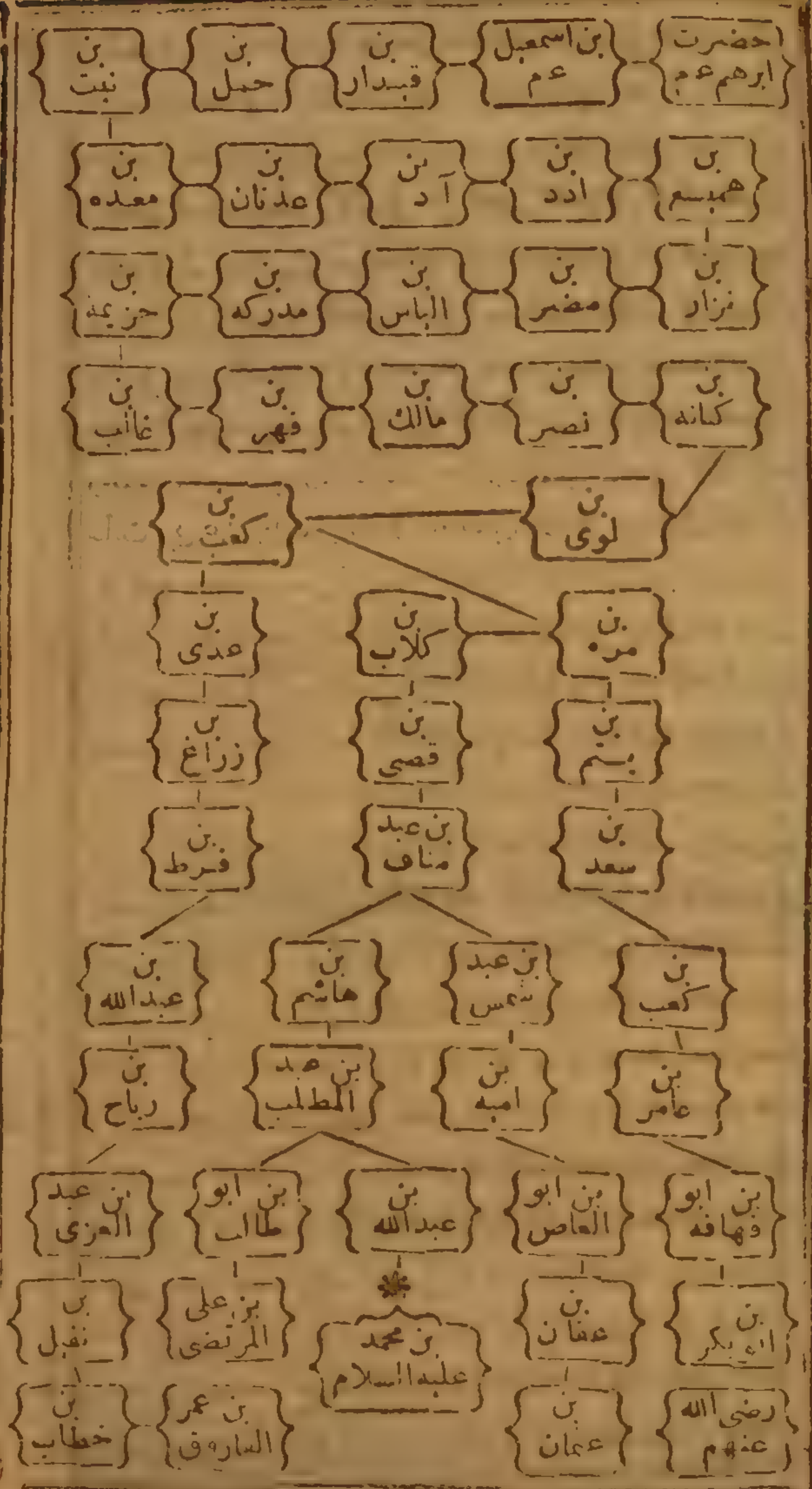
مخصوصی اولمغله خردك مقابلى مطلقا خادمه معناسنه فتحین ايله
 امة دیرل اطفالك اغانی کالی ايله تعلیمندن مقدم اصلی اوزره تکملری
 انطاق حق اولدیغی اشکاردر * دار * بول یعنی وسعك مقابلك
 اسمی چغتاییده مدتا ايله یاردن غلط اولوب عرییده فتح صادوسکون
 باليله ضیق وکذلک فتح صاد وکسر وتشدید یا ايله ضیق وفارسیده
 فتح تاوسکون تون و آخرده کاف فارسیده ايله تنك دیرل * داراچرد
 بلاد فارسدن شهر معروفك اسمی او اوب حالادیار بکر دیومشهور
 باقوت جوی محکم البلدان نام ووالفنده تصریح وپیشانی اوزره
 فارسیده مددال وراوسکون باو فتح جیم وسکون راه ثابته و آخرده
 دال ايله داراب کردند معریدر وسعدالدین التفتازانی وسید شریف
 جرجانی علیهما الرحمة السبحانی حضراتك مفتاحه اولان شرحلرند
 بیان میورد قلمری اوزره داراب کرد انکی کله دن مرکب او اوب داراب
 اسم ملک وکرد فعل یعنی ایشلادی معناسنه اولمغله باقی شهر ملک دارا بدر
 دیمك او اور و توار یخده بوضورنده محرزدر که مرقوم داراب ملوک
 کیا بنانك طه و زنجیسی ملک داراب بن دار او اوب تاریخ هبوطینك
 بش بیک ابکیوز سکسان برسالنده اسکندر بن فیلقوس قتل اتمکله
 آخر ملوک کیا بنان اولان ملکدر و حین ولایتند دیاربکری بن ایلدیکی
 مرقوم صحیف توار یخ اولمغله دیاربکر دخی اتراکك تحریر قلمری ايله
 دارا بکردن غلط اولمسی منقح مدر و ملک محرز داراب ویا پذیری
 دارا مانارنده ایتد ذهب و سیمه ضرب سککه اولندیغی دخی توار یخده
 محرز در وبلده مرقومده زیق و مومیا معدنلرندن غیرى جبالنده
 بناض و سباه و قره زنی و ضاری ویشیل طوز معدنلری اولدیغی
 مرویدر طول بلدی عطو و عرضی اب درجه دره دارا النابعة رسول اکرم
 ونبی محترم صلی الله تعالی علیه وسلم افند من حضر تلرینك والدلری عبدالله
 جنابلرینك مدفن اولان محلك اسمی عین مهمله ايله مستمهلدر عرییده عین
 مهمله ايله دارا النابعة دن غلط درز را نابعة بنی نجار قبیله سندن عظیم الشان
 بر شخص او اوب حضرت عبدالله وفاتلرند مدینه منوره ده واقع شخص
 مرقومك بیٹی دروننده دفن اولمغله دارا النابعة دیومشهور اولمشدر

* دار *

* داراچرد *

مطلب فی اسم
دیاربکر

* دارا النابعة *



مطلب فی حق
ابوبن حضرت
صلام

استطرداد ابون حضرت نبی صلی الله تعالی علیه وسلم حقننده اولان
قبیل وقال و تخریر اولان در سائل اربابك معلومیدر بلا اطناب
خلاصه مقال تخریر بریده مبادرت اولندی وبالله التوفیق ویده ازمنه
التحقیق استعید بالله ولا تسئل عن اصحاب الحیم آیت کریمه سنك
سبب نزولی حضرت فخر کائنات علیه افضل الصلوات بوما
من الایام آیت شعری مافعل ابوانی بیورملری اولوب و حضرت
عائشه رضی الله تعالی عنهما دن مروی اولدیغی اوزره حضرت شفیع
عرصات بحون نام مقبره فی موم و محزون اشرف بیوروب مسرور
و خندان عودت بیورود لرنده حضرت عائشه سببی سوا لرنده
سألت ربی عزوجل فاحیالی امی قامت بی ثمردها بیورملری ایله آیت
کریمه یدیه و حدیث شریفه تبعه علمای اعلام اختلاف ایدوب نزول
آیت کریمه مقدم و وقوع حدیث شریف موخر اولمغله ابون
حضرت رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم عبد الله و آمنه
حضراتی رد روح ایله احیا و بعد الاسلام امانه اولمشلردر دیو توفیق
اولنور روایت اخرا ده عبد الله و آمنه حضرتانه طرف سبحانیدن
تقدیر اولنان عزیزی قبل الاستیفا لحظه واحده انقاسیله امانه بیوریلوب
اصحاب کهم فیه واقع اولوب و اوله جغه قیاسا تعظیما لیه الاکرم ابون
احیا و امانه اولنه دیو توجه ایشلردر و الحاصل اجله ائمه دن
حضرت سیملی بیوردر که ابون حقننده لسان درازلق اذایه وودی
اولمغله استعید بالله ان الذین یؤذون الله ورسوله لعنهم الله فی الدنیا
والاخرة صدق الله العظیم فافهم جدا * دارچین * اشجار هند
و چین دن انار اغاجنه شیه درخت شاخ لرنك قشمره و فلك اسمی
فارسیده ایکی کله دن مرکب مددال ایله دارچینی دن غلط اولوب
معربی جیم بریده صادایله دار صینی در لعت مولده اوله رقی عربستانده
مستعمل اولان کسرقاف و سکون را ایله قرقره در حتی اولیه که
دارچینی ترکیبنده واقع دار علاج و دوامعنا سنه دارونك تحفی اولمغله
دوای چینی دیمك اولدیغی قره بورك شجری نوعنه فارسیده دار فلفل

* دارچین *

تحقیق ترکیب
دارچین

وسم الفار تعیر اولنان شی معنیه دارموش اطلاق اثبات مدعا به
شاهدین کافدر امثالی وجود فی اراده ایدنلر کتب انسابه
مر اجعت ایلسونلر لکن بکنه دهر و فاضل روم کمال
باشا زاده مرحوم حقایق الدقائق نام مؤلفنده اکثر کتب لغته
تبعیه دارد بکلی طور ان اغاجه دید کلمیدن دارچینی ده که دار
اول اغا جدر که چین و لایبده او اور و بود باره کتوروب دارچینی
دید کلمی انك قبوعیدر بو بر اول اغاجك بمشدر بیورمه شلر علیه الرحمه
فرق و تمیزی محول رأی صد و الیددر * دال * بوداق دخی دیرل
اشجارك اطرافنه منسوب اولان تسنه لرنك اسمی چغتاییده فتح و مد
نایله نال دن غلط اولوب عربیده ضم غین و سکون صادایله غصن
و فارسیده مدشبن ایله شاخ دیرل * داول * معروف آلت اهلوك اسمی
عربیده فتح طاو و سکون با ایله طبل و فارسیده ضم دال و ها ایله دهل
اولمغله ایکسندن دخی غلط اولیه ملائدر فاختر ماشأت * دبه * خایه ده
ظهور ایدن شیشك اسمی تشدید با ایله مستعملدر فارسیده تخفیف
ایله که وزنده دیده دن غلط اولوب عربیده مد هیزه و فتح دال و سکون
را ایله آدر دیرل * دحات * جودت رأی و حسن تدبیر ایله ایشلیدیکی
ایشك فائحه سیندن خاتمه سی تیه و بحر اوله جقین ادرالکایدن شخص
حقننده جاء خطی ایله فلان دختلدر دیو مستعملدر عربیده ضم دال
و مد هاء هوزایله دهاه دن غلط اولوب فارسیده فتح فاو ها و سکون
را و نون ایله فر هنج دیرل فائده قضاء قاضك جمع اولدیغی کبی
دهاه دخی داهنی لك جعفر ابرو الفضل میدانی مجمع الامثالیده
دهاه عرب اصحاب کرامیدن اربعة متناسبه دولته عظام یعنی
حضرت معاویه و حضرت عمرو بن العاص و حضرت مغیره بن شعبه
و حضرت زیاد بن ابیه رضوان الله تعالی علیهم اجمعین اولدقاری عامر
شعبیدن بو متناسبه نقل ایدر که شی جزئی بی تحریک و انساب ایله
ارکلی او داهیه دهیا ظهور ورنده ضریب اولنان انی اذا حککت قرحه
ادمیتها مثلی ابتداء حضرت عمرو بن العاص تکلم بیورمشلردر * در بند *

* دال *

* داول *

* دبه *

* دحات *

* مطلب دهاه *

* عرب *

* در بند *

قطاع طریق خوفندن تأمین انبای سبیل همچون بعضی محله و وضع
اولان بکچیلر سکناز بشک اسمی اوله رفی مستعملدر فارسیده زجت
ایله عبور اولنان بوغاز و طریق ضعیف و محل مهملکه معنای بنده موضوع
در بنددن معنی غلط او اوب عرییده مدخا و مجد و سکون قاف و کسر
نون ایله خائف دیرلر ذکر لازم اراده ملزوم قبیلندن اسم اولسی بعد
دکدر درفش کاویانی * ضحاک مار بشک قاتلی شاه فریدونک علم
مشهوری اسمیدر اگر چه غلط دن سالم لکن اصطلاح اعظامه مغایر در
زیرا کتب لغاتده درفش کاویانی و کاویانی درفش دیو محرر در درفش
دیو دمورجیلرک او کونه قود قوری در بشک اسمی و کاوه اصفهانده
بر آهنکر یعنی دمورجینک اسمی اولوب آخرنده که ها معنای عام
جنسیدن معنای خاص علیه نقل همچون اولان ها اختصاص صدر
شخص منور ادیم پاره مرقومی قیامه منقذه سینه تعلیق ایله علم افراز
عصیان اولفله مرقومه نسبت ایدوب کاویانی درفش دیو علم
منوره علم اولمشر بودنی معلوم اوله که ضحاک مار بشک اسمی اولان
لفظ ضحاک کو ایچی معنای اولوب فارسیده عشره معنای اولان
ده ایله عیب معنای اولان کاف عربیه ایله آلدن مرکبدر شاه مرقوم
اون عیب ایله معیوب اولفله ده آک تلقیب اولمخین تعریب ایدوب
ضحاک دیمشدر تفصیل مقال بوصورته زخنده راعه مورخیندر که
اسمی ازدهاک اولان ضحاک مرقوم زمان سلطنتنده ایلش برتلیس
زمره خدمه سندن بریری اولفله بوما من الایام ضحاکک جامده
سرنی تراش دنضکره خدمتندن اظهار ممنونیت والتفات ایدوب
مرادک نه ایسه سوبله ویره یم دیدکده ایلش مراسم شاهیه
بعد الاداء افرامدن امتیاز همچون رخصت بیوریلور ایسه متکین
شاهیدن پوس ایدیم دیورجا ایدر اجازت ویریلوب ایکی اموزندن
پوس ایلندیکی آنده غائب اولور اول محلدن ایکی لحم پاره ظهور
و کیده رک مار صورتک پیدا ایدوب قولاقلرینه کرمکیله بغایت

درفش کاویانی

تحقیق اسم
ضحاک

زجت و پروب حکمای زمانه سی علاجندن عاجز اولورل بنده مرقوم
علیه الامنه طیب صورتنده کاویان هر برینه بومنه بر نارسیده
صبی معزنی و بومک تعلیم ایدر بوجال ایله بی خدوی حساب اطفال
بی کاه قشلی ایله ابو یلرین دل خراب ایدر رک مرقوم کاوه آهنکره
نوبت کلور که بوندن اقدام ایکی جان پاره سندن جدا ایشلر ایدی
قضیه اتفاقیه ذکر میروزور ایدن چشیدن تصحیح کرده بیان اولندیغی
اوزره کرز کاوسر اعمالی ایله کاوه مرقوم حکیم مرقومه مناسبت
پیدا ایش ایدی بنابرین واروب حکیمدن علاج خواه اولور آهنکرلک
ایدز ایکن استعجال ایلدیکی ادیم پاره بویوزدریستدن اولفله حکیم
مزبور برداخت و پاک ایدوب صد اندر صد بروفق وضع ایدر بر روایتده
ادیم پاره اوزرنده مرقوم اولان وفق مثبتی ضرب حیدر ایدر ایکن
شراره آتشدن پیدا اولمشر دیو محرر در لکن قتی بعددر والحاصل
کاوه به نوبت کله کده جلد مرقومی کورک چکدوکی کوندره ربط
و ضحاک ظلم و ستمندن داد و فریاد دیو صبحه ایلد کده ملذوغ مارستم
ضحاک ماری ایله حکر پاره لرندن دور اولان بحد و بی قیاس لشکر جمع
اولوب علی روایه قتل اولاد و تربیه دماغه موکل اولان ایکی شاهزاده
مرحمة بهر کون صبی واحدک مغزینه دماغ غنم الحاقی ایله برینی
ازاد ایدوب بیابانه ارسال ایله جیلی شخص جمع اولش لشکر مرقوم
بونلاره دخی ملحق اولدقه کثرت و وفرت پیدا ایدوب ضحاک ایله
جنگ و جریه آغاز ایدر لر عسکر ضحاک کدن هر کک نظری اول
درفشه دوش اولسه بالطوع و الرضاء کاویانلره تابع و ملحق اوله رفی
کثرت عسکر ایله واروب فریدونی مختفی اولدیغی محلدن آلوب
لشکر فراوان ایله اصفهانه دخول ورؤیاده قشایه دی اولدیغی
صورتنده ضحاک مازی جالش تخت شاهیه ایکن بالذات فریدون
واروب دردست اولان کرز کاوسر ایله یک ضربه سرنکون ایدوب
برینه جلوس ایدر برکت وفق شریف ایله ضحاک کده نطقه محال محال
اولوب هلاک اولور بوندن صکره کان ملوک ایران علم مرقومی

استقبال کاویانی
درفش

انواع جواهر ايله ترصيع و تزئين ايدوب هر بار ملاقات خصمه پيشرو
 ايدرلر ايش وفق شريف ركائى ايله بوند نصكره رايات عجم مكسر
 اولوب منصور و مظفر اولورلر ايش تا اول وقتة ديكين كه آخر
 ملوك قرس كبراي عجم اولان يزدجرد بن شهر يارك استيصاله
 غزو و قمار سيله به حضرت امير المؤمنين عمر الفاروق رضى الله عنه
 حضرت تارينك زمان خلافتلر ده شيخ الرماة حضرت سعد بن ابى وقاص
 رضى الله عنه غزات موحد بن ايله تعيين وارسال يورلد قده على روايه
 هزبه قدر اقدام اولندي ايشه ايشه صورت خليه طرف يزدجرد يانده
 نمايان اوله جفنى اشكار اولديغيه مبنى اشكر ميسه واردن بر شخص دل آگاه
 اخذ و سبب قوللردن سئوال اولد قده درفش مرقومه مرسوم
 وفق صداندر صدك بركى اولديغى اخبار ابلديكى آند ماجرى
 على ماجرى حضور فائض النور حضرت خليفه الله عرض وانها
 اولد قده امر و اواده حضرت خليفه ثانى ايله باب مدينة العلم حضرت
 على رضى الله عنه بروفق دلخواه بروفق مبنى اسط و تحرير و عساكر
 اسلامه تشييز يوروب بمقدمه الجيش اولان رايه اسلاميه به
 تعليق اولنديغى آند شاه يزدجردك مشير و سپهدار و بهلوان
 برزورى رستمك واسطه العقد كر بيان حياى اولان عقده سرنگيت
 معقرى ناخن ميبابه سيف صانم حضرت سعد بن ابى وقاص ايله محل
 اولديغى ساعنده يزدجرد فرار و عقب كيرلى تقبش ايله رحاى
 وجودى بر آسياب خرايده وفق سيلاب اجل اولد قد نصكره خزان
 يزدجرد بن شهر ياردن نصيب غزات موحد بن اولان غنائم فراوان
 ايله مع كاويانى درفش اوزرنده اولان انواع جواهر و لالى بخش
 و تقسيم مجاهد بن اسلام اولان اوزره منقولدر وفق مبارك ميبينك بسط
 و تنزيلي امام على كرم الله وجهه حضرت تارلردن ايكي سند صحيح ايله فقيره
 واصل اولمشدر برى قدوة المشايخ الشيخ على باغتر طائفيدر كه
 احدهما آخره متصل درت يوزخمس خالى الوسط وفق تحرير اولنه
 بوصورنده هر برضاي بكارى وقفدن يوزخانه ايدر كه صداندر صد

استيصال
كاويانى - درفش

صورت بسط
و تنزيل وفق
شريف

اولور مخمس خالى الوسطك مشى طيبه سى اوزره سوره شريفه
 اخلاص بعد البسط تنزيل اولنوب وسطنه مراد نه ايشه تحرير اولنور
 ميبينك ميبينه دخی طيبى مخمس مراعات لازمه درديكرى الشيخ محمد
 بهزاد تركى روايتلر كه همان صداندر صد تحرير اولنوب وفق مربع
 مشى طيبه سى قيا سا بر عدد مفاخذن بدا ايله اونيك عدد قفله
 تمام اولور حصول مراده موافق درت ايات شريفه اضلاع اربعه به
 و ملائكة مقر بين اسم شريفلى زواياى اربعه به تحرير اولنور
 الله تعالى اعلم بحقيقه الحال * دردار * قلعه محافطى معناسنه كسر دال
 ايله استعمالى شابعدر فارسيدى كمين دن مركب ضم دال و سكون
 رايه درداردن غلط اولوب عرييده حافظ اقامد درلر معلومدر كه
 در قلعه و دار داشتن دن اسم فاعل اولوب حافظ معناسنه اولمغله
 معنای تركب حافظ قلعه ديمك اولور لابي سعيد هروى بيت
 زردارى دزى دزدید دزدى زهى دزدى كه دزد دوز دردار
 دستل * ال سله جك بزغنى ياغلق تعبير اولنان شى معروفك اسمى
 فارسيدى ايكي جزء دن مركب فتح دال و تاو سكون سين ايله دستمال دن
 غلط اولوب عرييده فتح ميم و ضم و مدشين ايله مشوس ديزل دستمال
 و مال سورمك معناسنه اولان مالبدين لفظندن ضيفه امر و وصف
 تركيبى اولمغله معنای تركيبى ال سوره جك شى ديمك اولور * دستور *
 فتح دال و سكون سين ايله وزير كير و اذن و اجازت معنارينه مستعملدر
 اگر فارسى ملاحظه اولور ايشه مجادر زيرا فارسيدى فتح دال ايله
 صاحب دست و مستند يعنى وزير و صدر و مقام صاحبي و تمثيت
 امور دولت كندويه تفويض اولمش اعتماد الدوات معناسنه
 و رخصت و اذن و اجازت معنارينه موضوعدر اما عرييده ضم دال ايله
 مستعمل اولمغله دستور دن غلط او اوب معناسنى اسامى عساكر
 و مرتقه اوقاف تحرير اولنان دفاترك اسمى ار اور بو معنایه نظر ا
 دخی ضم دال ايله وكيل مطلق اولان وزير كير مطلقى دفاتر مرقومه به
 اطلاعى سيله اولديغى توجه اولمشدر اما عرييده فعلول و زننده

* دردار *

* دستل *

* دستور *

مطلب وزن
فعلول

اولی معنوح کلام بماده بر قبیلہ نك اسمی اولان صغوفدن غیری
واقع اولوب بملول و دستور مرقوم و خرطوم و جهور و اشالی
جمله ضم اول ایلہ وارد اولدیغی کتب لغتہ آشنا اولانک معلومدر
دستی * بردافدن کیرط ف معروفک اسمی فارسیده سبوی دستی دن
غلط اولوب عربیده فتح جیم و تشدید را ایلہ جره دیرل فارسیده دستی
بانه سبیه ایلہ جمع ال ایلہ اخذ و استعمال اولنسی ممکن اولان طرفله
اطلاق اولنوب و فتح سین ایلہ سوترایدن مصنوع صغیر و کیر قوللی
اوعیه به اطلاق اولنقی متعارف اولان دستینک اصلی سبوی دستی
اولوب کثرت استعمالدن جزء اولی ترک اولمشدر * دشمنان * دوستک
مقابلی بدول معنایه مدیم ایلہ استعمالی شامدر فارسیده
ایکی جزء دن مرکب ضم دال و سکون شین و نون و کسر تا و فتح میم ایلہ
دشمنی دن غلط اولوب عربیده فتح عین و ضم دال و تشدید و او ایلہ
عدو دیرل دشمن مرقومک جزء اولی بد و زشت و ناپسندی معنایه
اولمغه معنای ترکیبی بدمن یعنی بکایاک صائماریک اولدیغنه مبنی
بنم دشمن دیمک دخی غلط او اور کثرت استعمال ایلہ تا حذف اولنوب
دشمن ربازد اولمشدر * دشنام * شتم یعنی سوکک و برآمدک اسمی
برامازاقی ایلہ ذکر اتمک معنایه مستعملدر فارسیده ایکی جزء دن
مرکب ضم دال و سکون شین و تالیله دشنام دن مخفف اولوب عربیده
شتمک مراد فی فتح سین ایلہ سب و ذکر سوء معنایه فتح قاف و سکون
ذال معجه ایلہ قذف دیرل دشت ذکر می مرو را بلدی نام دخی اسم
معنایه معروف بدنام دیمک اولدیغی اشکار و بونک دخی سابق کی
نامی محذوفدر * دشوار * زحمتاوی یعنی کوچ معنایه مستعملدر
فارسیده دشخوار دن محرف اولوب عربیده فتح عین ایلہ
عسیر دیرل دخی اولیه که دشت مذکور بد یعنی فنا و خوار یعنی
معنایه اولمغه دشخوار زحمت چکمدن کنایه او اور اولاتائی
حذف ایلہ دشخوار بعده مخفی دخی حذف ایلہ دشوار دیمشدر
دعاوی * دهو ال معنایه جمع اوله رق کسر و مد و او ایلہ مستعملدر

* دستی

* دشمنان

* دشنام

* دشوار

* دعاوی

عربیده فتح دال و فتح و مد و او ایلہ فتاوی و زننده دعا و ادن غلط
اولوب فارسیده اسم مخصوصنه ظفر باب اولدیغیزدن قاعده اعجام
اوزره کسر و مد و او ایلہ مستعمل اولان دعوی مقرر دیک جعی
دعوی را اولون دخی دکلدر که کتب فقهیه ده دعوی نك تعریفی لغت
قول بقصد به الانسان ايجاب حق علی غیره و شرعا مطالبة حق
عنده من له الخلاص قولنی هو القاضی ایلہ تفسیرلی دخی معلومدر
دغار * ترایدن مصنوع و مطبوع و درونته اشجار غرس اولان شی
معروفک اسمی فارسیده فتح تالیله تغاردن غلط اولوب عربیده
مطلقا ترایدن محمول و مطبوع نسته له فتح خا و زاء مجتین ایلہ
خذف دیرل * دق * مشهور آلت الم و که دایره دخی دیرل فتح دال
و سکون قالیله مستعملدر عربیده ضم دال و تشدید قالیله دق دن
غلط اولوب فارسیده فتح کاف و قالیله کفه دیرل لکن ظرافت
اعجامدن ترکیده مستعمل اولدیغی و ورته فتح ایلہ دف زیار ددر
اما تالیله تف دایره سنا صحنه آهنگ اولان * دقه * برنسیده
ایو باقی معنایه مستعملدر عربیده لفظا و معنی رقه کی اینجه لای
معنایه افاده ایدن دفته دن غلط اولوب فارسیده اینجه لک معنایه
مد با و کاف عربیه ایلہ باریکی دیرل منشأ غلط فلان نسته به دقت ایلہ
دیمک دقیق النظر اول و خریده بین اول یعنی نظریکی غیره اجواله
ایله دیمه دن اوله * دکان * اسواق و بازارده ایجاد ایدوب اشیا
جمع ایلد کاری محل معروفک اسمی فارسیده ضم دال و تشدید
و مد کاف عربیه ایلہ دکان دن غلط اولوب عربیده مدحاه مع ایلہ
حانوت دیرل اما دکان رمان و زننده معربا استعمال اولنه غلط
شالم او اور بالاده بحر غلط اطلاق اصلنه اعتبار ادر * دکل * اکثری
تیراندازان استعمال ایلد ککری خام ابریشیم قوره شنگ اسمی
فارسیده ضم دال و کسر و مد و او ایلہ دو یل دن غلط اولوب
عربیده فتح فاولام و سکون با و قاف ایلہ فیلق دیرل * دایر *
هر نسته نك لطیف و مرغوب و محبوبی خصوصاً و لغد کره منا

تعریف دعوی

* دغار

* دق

* دقه

* دکان

* دکل

* دایر

ایله ممتاز نوع بنی آدمک کوزلی معناسنه مستعملدر فارسیده اصلی
 ضم با ایله دل بر و یا فتح با و اضافت ایله بر دل اولوب عرییده فتح میم
 و سکون حا ایله محبوب دیرل اصلی دل بر اولدیغنه نظر اول کواکل
 و ضم با و سکون را ایله بر بدن لفظندن الجی معناسنه اسم فاعل اولمغه
 معنای ترکیبی کواکل الجی دیمک او اور ضم ایله تلفظده نوع
 نقلت اولمغه اسمند دخی اضافت قصدی ایله فتحیه تبدیل اولمشدر
 اضافت ایله بر دل ملاحظه اولمده فتح با و سکون را ایله بر میوه
 و دل معروف کواکل میوه سی دیمک اولور علمیه نقلده مضاف الیه
 تقدیمی قاعده سی کرارا مزور ایلدی لکن خوبان شیرین ادا یانده
 موجب میل و عشق اولان حالت زائده به لسان ترکیده تعبیر بوله میوب
 آن لفظی فارسیدن نقلری خواجه حافظ شیرازی نیک بویتندن
 معلوم اولور بیت لطیفه ایست نهانی که عشق ازو خیرد که نام آن
 ناب اعل و خط زینکار است مشکلاتدن عد اولنان بیت لطیف مناسب
 بحال اولمغه قید اولندی بیت بکشمش که دلم بزده بمکر و فسون
 جواب داد تباری که داغ و کندم و خون دلکر * حرفت معروفه دن
 شخص واحدک اسمی فارسیده ضم دال و سکون را این و فتح کافی
 فارسیه ایله در کر دن غلط اولوب عرییده فتح نون و تشدید جیم ایله
 نجارد برلر * دلجی * خواهنده یعنی استعجابی معناسنه اسمالی
 شاید در فارسیده ضم نا و لام و سکون نون ایله تلنکی دن غلط اولوب
 عرییده زیاده طلب ایله کثیر السواله ضم ها و فتح میم و ز و سکون ها ایله
 همزه و زننده مثله دیرل خنی اولیه که ارکاک تلنکیه سائل و نسادن
 او اور ایسه سائله اطلاق اولور دیو مقامات صاحبی حریری
 ذره القواص نام مؤلفنده دخل ایدوب کثیر السوال اولنره مبالغه ایله
 اسم فاعل اولان فعال وفعاله و زنلرنده سائل و سئاله صحیح اولوب
 مستعمل اولدیغی اوزره سائل و سائله غلط اولدیغی بیانی دینلنده
 محشی قاضی بیضاوی حضرت شهاب خفاجی این بریندن نقل ایدر که
 اکثری فعال موقعنده فاعل واقع اولدیغی بیان و قلیل و با کثیر

تحقیق لفظ دلبر

* دلکر *

* دلجی *

رد صاحب
مقامات

دو کوجی و اولدور بجی به منارب و قاتل اطلاق اثبات ایچون
 استعجاب الله والذین فی اموالهم حق معلوم للسائل والمحروم
 ایه کریمه سین اراد ایلشد * دل * پیشرو عسا کر مرتبه اولان
 راهنما و بدرقه یعنی قوله عز مقامنده مرتب عسا کر معروفه نیک
 اسمی عرییده فتح دال ایله دلیل دن غلط اولوب فارسیده فتح را
 و سکون ها ایله ره بر دیرل * دمر * قبه باس شیدید ایله موصوف
 و ناسه متافع کثیره سی اولان معدن معروفک اسمی چغتاییده
 تخمین و سکون را ایله تمر دن غلط اولوب عرییده فتح جا ایله حدید
 و فارسیده مستعمل و خامنه مدهمزه ایله آهن دیرل اما فر هنگ محمودیه
 تیمور فتح نا ایله پولاد و باد شاه مشهور تیمور نیک اسمری اولوب حذف ایله
 اسم شخص مرقوم تمر دخی استعجاب اولندیغی و دمر و فتح دال
 و ضم میم ایله افراسیاب افراسندن سیاوشک قلنه چوقی سعی ایدن
 به لوانک نامی اولدیغی محرر در بوندن منضم اولان اسماء رجال دهور
 اولاق لازم کلور اما پولاد اغا ترجمه سی فتح نا و سکون با ایله تیمور اغا
 و محقق تیمر اغا اطلاقری بجا اولور لکن کثیر نا و سکون با ایله تیمور
 حیوانات ایلندن اخراج اولنان حرزه که یاد زهره قریب منافی
 وارد اول سنک پاره نیک اسمی اولمغه مستعمل اولدیغی صورتده
 تیمور نیک و امشالی بنه غلطدن سالم اولان * دمشق * ذات بلده
 شام شریف معناسنه کسر دال و میم ایله دمشق الشام مستعملدر
 عرییده فتح دال و میم ایله دمشق اقصی اولوب کسر دال دخی افت
 اولمغه کسر تین ایله استعجابی بنه غلطدن سالم اولان مرویدر که
 دمشق مذکور ی حضرت ابراهیم صلوات الله علی نبینا وعلیه السلام
 غلاملندن دمشق بن کنعان شام قدیم جوارنده بنا ایدوب باقی سی
 اسمی ایله مسمی و قریب شامده اولمغه دمشق الشام دیمک ایله مکنی
 اولمشدر ز بر شام جنت مشام سام بن حضرت نوح علیه السلام
 بناسی اولوب اسم مرقوم سربانیده شین هججه ایله زبازد اولدیغی اصح
 روایاندر بعد زمان قصبه مرقومه خرابه مشرف اولدقده شهره

* دلی *

* دمر *

تحقیق تیمور
و تمر و دمر

* دمشق *

اطلاق اولمشد و * دمنسا * علامت معروفه در صكه اشيا
 و حيواناته صانع و صاحبى نميز همچون ضرب ايلدكارى نشانك
 اسمى فارسى شده فتح تا و سكون ميم ايله تمغسادن غلط اولوب
 عريده صكه سر سبن و فتح ميم و هاء و وقف ايله * دمنسا * دندار
 محافظه لشكر و كبر و قالا نلرى منع همچون عسكر ك وراسته مامور
 اولنلرك اسمى فارسى شده ايكي جزء دن ميم صكه ضم دال
 و سكون ميم ايله دمدار دن غلط اولوب عريده ميم سبن ايله
 ساقه الجيش ديرل دم قوزق و مستعار اخر يعنى آرد و دار دارند
 مخفى طوئى معالز بنه اولغله معنای تركيپسى عسكر ك وراسته
 محافظه ايدى ديمك اولور * دنقله * حبشه و تكروز و تر و عوما
 اهالى سودانك لعب معروفلر يك اسمى عريده كسر دال و كاف
 و سكون راوها و فتح لام ايله دركله دن غلط اولوب فارسى شده مطلقا
 رقص ايتك معناسته فتح فا و سكون را و كسر و مد خاء معجمه ايله
 فرخيدن ديرل اگر چه منشأ غلط يعنى لکن الشيخ جمال الدين
 محمدك ناظر انسان عين المعاني الادبية في ضبط ما حريف من الالفاظ
 اللغة العربية نام مؤلفنده در كتابه محرره ك غاطى بين العرب در قل
 شايع اولوب و حبشه و سودان خلقك رقصلرى اسمى اولديعى
 ابن دريد دن روايته ميمى در قل مر قومي دخی اترك دنقله ايللرى
 ملايم اولديقمندن قيده خايمه چنان اولدى * دنك * نيمه بخردار
 يعنى بوك بر تاي معناسته اولان حل معروفك اسمى فارسى شده
 فتح تا و سكون نون ايله تنك دن غلط اولوب عريده كسر عين ايله
 عدل ديرل * دوبده * زمانه مزده صيارى كاري احمديه دبو
 ايكي باشى اريشم و سارى كان ايلكى ايله منسوج و معروف قوشاعه
 دوبده اطلاق مكه مكرمه ده بغايت شايعدر فارسى شده فتح باي عجميه
 وقع و تشديد تاء منشأ ايله دوبده دن غلط اولوب عريده مطلقا
 قوشاق معناسته كسر جا ايله حزام ديرل محرر اولان دوبده و تبه اكثر
 لغات فرسده موجوده اولغله لاجل الاستشهاد شيخ هندوستان

* دمنسا *

* دندار *

* دنقله *

* دنك *

* دوبده *

خسرو دهنك ايات ناستيده سى اراد اولندي نظم در وصف
 محبوب سروى چو تو در اچه و در تبه نياشد كمال مثل رخ آل
 نواينه نياشد از پشت رقيب تو كشم ناسمه چند تا قبحوقه اسب
 نواز تبه نياشد دورند قياهر وقت از كل سوري تا خلعت ز بنای
 نوار تبه نياشد چون موى بشدار فكر قيامت تن خسرو تا همچو
 رقيب خنك كنه نياشد ايات مر قومه ده موجوده لغات لسان هندوستان
 اولغله معنارى بيانه محتاجدر اجه و تبه بلاد هندوستان دن ايكي شهر
 مشهور اسملر بدر ناسمه قايش معناسته ارقه سندن قايش چقاره يم
 اداسى تركيده دخی زبانز در قبحوقه مركوب اولان حيوانه تحمیل
 اولنان تركى معناسته تبه محرر اولان كان ايلكندن منسوج بر باشى
 اريشم ايله مزين تركى باغى يعنى سبك رقيبك ارقه سندن برقاج قايش
 چقاره يم تبه اولان تركى باغى تبه لازم ديمك اولور تبه مطلقا
 بوعاصى معناسته مراد ابو نع دلبندر خنك ضم اولان و سكون
 كاف فارسى ايله يارد و ثقبل و بخلو و معنال بنه اولغله چنن
 تدرية دن خالى دكلدن كنه ناهم و اريعى تاصلىق و بوسمه يعنى فى ادب
 معنال بنه در * دوت * قلم و تحر و وضعى ايله استعمال اولنان شئ
 معروفك اسمى كسر دال ايله مستعملدر عريده فتح دال ايله
 دوات دن غلط اولور فارسى شده ميم ايله آمه ديرل قائده اعمال ايدن
 دواتجى به عريده باي اسبيه ايله دواتى اطلاق شايعدر بود دخی
 دوى دن غلط اولور نيز اثناء تأنيث برقاج وجه ايله ياء نسخته
 مشابهت دن حين نسبتده حذف اولغسى قواعد عريدندر مثلاً
 فاطمه به و مكه به نسبت اولند قد قشيد يا ايله فاطمى و مكى ديرل
 وجوه مشابهه محرره نك اولى تاوبا ايكيپسى طرفده واقع اوللرى ايله
 حرف اعز ايدن اولوب اخده هاء عرب اولد قد آخر كلمه ده حشو اولور
 وجه ثاني تاويادن هر برى بر شيه علامت وضع اولمشدر بهى نمره
 و نمره امثالنده تا علامت واحد اولوب حذفى علامت جمع اولديعى كى
 زنجى و زنج امثالنده دخی باي نسبت علامت واحد اولوب حذفى

نظم خسرو
دهوى

* دوت *

قاعده نسبت
عريه

علامت جمع اولور وجه ثالث محرر اولان ایکی حرفک بری بر جمع
غیر منصرفه ملحق اولسه منصرف ایدر مثلا صبارف جمع غیر
منصرف ایکن تاء تأنیت ایله صبارفه اولدقدده منصرف اولور
ویامداین غیر منصرف یای نسبیته ایله مداینی اولور محرر اولان
وجوه ثلاثه ایله تاویا یکنلرنده مشابعت نامده ثابت اولغله کلمه واحده ده
برعنایه دلالت ایدر ایکی حرف واقع اولدقدده احد همانک حذف
قاعده مرصیه سنه مبنی تاء تأنیت حذف اولدقدده مانحن فیه اولان
دوای دواى قالوب ثلاثی مقصوره به موازن اولغله ثلاثی
مقصوره ده مرعی اولدیغی اوزره بونک دخی الی واوه قلب اولدقدده
ذووی اولور قنایه نسبت اولدقدده قنوی اولدیغی **ک**بی
فائده زائده محرر اولدیغی اوزره منسوب اولان کلمات اخر لنده
اصلیه اولان الف مقصوره راصلی باویاواواولان الف مقصوره لردن
بردرلی فرق اولمبوب حین نسبتده بجهل سی واوه قلب اولور لر
مثلا علم اولان متاده الف اصلیه عندالنسبت واوه قلب ایله متوی
دینلدیکی **ک**بی حبتدن مشتق اولان دخی وقفوتدن مشتق اولان
قصاده دخی جوی وقفوی دینلوب الغلری واوه قلب
اولور خنی **د**ککدر که واوی ویاوی اولان کلملر تنبیه اولدقدده
الغری بنه اصلاری اولان واوه ویاوه رد اولور لر قفل قفوان
وحنی حیان اولدیغی **ک**بی بودخی معلوم اوله که علامت تنبیه
خقیقه اولغله دائما ماقبلی مفتوح اولدیغنه بناء کلمه مثانده ثقیل
اولان شی جمع اولماز وعلامت نسبت ایکی یا مقسامنه قائم اولغله
مشدد اولوب البنه ماقبلی مکسور اولور قواعد نسبتدن
بری دخی ججه نسبت اولمبوب واحدینه نسبت اولمقددر اگر چه
مباحث کثیره ایراد اولمشددر لکن اصح اقوال واحدینه نسبتدر
مثلا مقار بعض ججهی نسبت ایلدکارنده مفردی ایله مقراضی دیلر
اگر جمع منسوب الیه علم اولدیغی حالده اسم اولور ایسه ویامفردنه
نسبتدن التباس و تشبیه واقع اولور ایسه ججهه نسبت اولور لر

نسبت لواخذ

مثلا هوازن قبیله سنه نسبتده هوازن وبادیه نشینان اعرایلرک
نسبتی عربیدن فرق ایچون بنه جمع ایله اعرابی اولدقلری **ک**بی
وعربی ایله اعرایینک فرق دخی معلوم اوله که عربی الاصل اولانه
عربی دیلر هر نه قدر اغات سا ره فی تکلم ایدر ایسه ده واعرابی بادیه
نشین اولانه دیلر هر نه قدر نسبی ملل سا ره به منتهی اولور ایسه ده
اما انصارینک مفردی نصیر ویا ناصر اولغله ججهی ایله انصاری
نسبت اولمسنی یا شدوذدن عد ویا ایهالی مدینه منوره دن
انصار الی صلی الله تعالی علیه وسلم اولدر علم اولسی ایله
جواب ویرلشددر قاعده آخر ایکی کلمه دن مرکب اولان الفاظک
جزء اولنه نسبت اولمقی دخی اصح اقوالدندر زرا جزء ثانیه
تاء تأنیت منزله تنزیل ایله حذف اولنور مثلا دیار محمدن مشهور
ادریا یحسانک عربی ادریمحانی امتعه به اذری دینلدیکی اقوی
اولدیغنه اقدم خلفاء راشدین عبد الله العقی ابو بکر الصدیق
رضی الله عنه حضرتلرینک لتأمن النوم علی الصوف الاذری
کما یألم احدکم النوم علی حسیک السعدان **ک**لام مالا کلامری ایله
استشهاد کافیدر صوف اذری قاش نفیس اذریا یحانی وحسک
سعدان زیاده دیکنلی براوت اولدیغی اشکاردر بوقاعده جزء اولنه
نسبتده آخره التباس اولدیغی صورنده در **ک**ر التباس واقع
اولور ایسه جزء ثانیه نسبت اولنور ابو بکره نسبتده بکری
دینلدیکی **ک**بی لکن احد عشر مثلی مرکب اولان کلملرک قنقی
جزء نه نسبت اولنسه بالکز اول جزء ک نسبتده ملتبس اولوب
مجموعنه نسبت دخی طول کلمه جهته ثقیل اولغله انده نسبت
ممکن اولماز مکر **ک**ه احد عشر مثلاور بر شخصه علم اولوب
کلمه واحده حکمنده اوله انده بنه جزء اولنه نسبت اولنور
احد عشرین العرب متعارف اولان اون بر ذراع طویل بزمعنا سنه در
اسلوب دیگر کلمین دن مرکب اولان اسماء رجالدن اولی عبد ایله
مصدر اولان اسمانک حروفنی مزج و **ک**یب ایله جعفر وزننده

فرق عربی
واعرابی

اسم ایدوب اسکا نسبت ایدرل مثلا عبد شمسه عبشمی و عبد الداره
عیدری و عبد القیسه عبقی دیرل دیو ابو محمد الحری دره القواضه
اسماء رجاله حصرا ایتدیر اسماء بلدانده دخی جایی اولدیغی
حصن کیهابیه نسبت ایلله حصه کفی و کفر اعمه نسبت ایلله کفعمی اولمهلرندن
مستبان اولور لکن بوقاعده قیاسی اولوبوب عرب عربادن سماعه
موقوفدر نوع آخر الف و نون نسبتده ملحق اولسی اتجق مبالغه
ایچوندرا اما قیاسی اولوبوب اسماء مخصوصه به ملحق اولور که
عظیم الرقبه یعنی بوجی غلبه اولاندرقبانی و کثیف الحیده یعنی ربشی
چوق اولانه حلبانی و وافر الجمد یعنی صاجی اورون اولانه ضم جیم ایلله
جانی و روحه منسوب اولانه و ملک و جند و حانی و عارف بالله اولنله
ربانی و ضیدل و صیدنکه اسماء عقایدندربایعنه ترکیده عطار
و چرچی دینکاری کی صیدلانی و صیدناتی دیرل اما شیره معناسنه
اولان باقلا که بایعنه ترکیده شیره جی دیرل بومعنا به دلالت ایچون
نسبت اولننده ایکی صورت مرعیدر اولی الی مقصوره فرض
اولنور ایلله رباعی بی مجاور کمانه ملحق اولمغله ایللده مرعی قاعده به
قیاسا الف مقصوره حذف اولنوب حبارینک نسبتی حباری کی
باقلی اولور ثالثی الی ممدوده فرض اولنور ایلله باحالی اوزره
ترک ایلله نسبت اولنور و باهمزه سی تا نیت اولدیغنه مبنی همزه و او
قلب اولمغله حربا و امثالی حربائی و حرباری اولدیغی کی باقلانی
و باقلاوی اولور بوقاعده به ملایم جمع الهوامعه محرر اولدیغی
اوزره کلمه ده الف حرف خامس واقع اولدوقده حذف ایلله نسبت
اولنور مضطقی کی لکن بونسک تجوز کرده سی و او قلب اولمغی
اصحدر مصطفوی کی اما اسماء بلدانندن صنعا و بهرا و دستوا
نسبتلری صنعانی و بهرائی و دستوانی اولملری شدوزدرشاده التفات
اولنوب نظائری قیاس اولمدیغی کی کوز فضیلنده ظهور ایدن
بعضی اشیا خصوصا کوزا کی حریفی نسبت اولمغی لازم ایکن علی غیر
قیاس مع حواسکون را ایلله حرفی اولمسی شدوده ملحق ایدر

اما نسبت فارسیه ایکی نوعدر برینه نسبت لازمه دیرل متغیر و متبدل
اولسار فارسی کی بلاد فارسیه منسوب دیمکدر و دیگری نسبت
غیر لازمه در که اولک عکسیدر کابی کی کتب سماویه به و غیره به
انتقال جائز اولور و تا کید نسبت ایچون بعضا نون زیاده ایدرل
مثلا مشکین و سنکین دیرل بومقوله نسبتک ایکی حالی وارد بری
منسوب الیهک ماده وجودینی بیان ایچوندرا طاشدن اعمال اولوننه
سنکین تغیری کی و دیگری منسوب الیهک بعضی اوصافی بیان
ایچوندرا برنسنه نک لوتی بیان مراد اولنوب مشک رنگنده اولسه
مشکین تغیری کی و کاه نون تا کید نصکره الف زیاده اولنور
مثلا دیار پهلو لسانیه نسبتده پهلوانی دیرل و کاه محزر اولان الف
ونوند نصکره و با اولا حرف یادن بدل هاء نسبت وضع ایدرل
ملو کانه و دستنه کی و کاه نسبتده مخصوص اولان کاف فارسی
الحاق ایدرل جدا به نسبتده جدا کانه دیرل و کاه کاف محری با ایلله
جمع ایدرل بنده کانی کی و کاه کاف رفومی یاد نصکره ذکر ایدوب
زیدک دیرل و کاه بالکز کانی ذکر ایدوب کرده نسبتده کردکان دیرل
و کاه مند و بان لفظلری ایلله نسبت اولنور خرد مند و شربان کی
اما اسکندرانی اسکندره منسوب اولمغله برنوع نسبتدر که کپسانی
و خسروانی کی بونلرک الف و نونلری جمع ایچون اولمسوب
قواعد عربیه به تطبیقا حرف با ایلله تعصیرات نسبت اولوب مبالغه
قصدا و لئور آقا ذکر می مرور ایدن رقبانی و امثالی کی لکن ادات
جمعدن فرقی اعلامدن غیر جمعه داخل اولمسوب مفرد داخل
اولملریدر اما زبان فارسیده حرف یا نسبت مطلقه به دال
اولدیغی کی حرف واو نسبت لازمه به یعنی نسبت خلقیه دالدر
که زلک معناسنه نیکو و هند اها البسی معناسنه هند و کی پوشیده
اولیه که واو نسبتده هم لزوم وهم منسوب اولان آدمی اولمغی لازمدر
هند و اولطائفه در که هند نسبت جلیله لری اوله سائر دیاره هجرت
و وطن ایدنلره و امتعه کونا کونه هندی و اصل و لایلوسنه هندو

و جمع مما لکنه هندوستان دیرل * دوت * انواعی اولور میوه
 معروفه نك اسمی دال ووا و مجمل و له ایله مستعملدر عربی و یمنه نام
 و سکون و او ایله توت دن غلط اولوب فارسیده توت مستعمل اولدیغندن
 غیری آخرده دال ایله تود دخی دیرل * دودو * انسانه تقلید ایدر
 پیغالتوا غندن سبز نك طیر معروفك اسمی فارسیده ضم و مدط ایله
 طوطی دن غلط اولوب عربی یمنه نام دال وقع و تشدید ایله دره
 دیرل بو نوعی اکثر و راه مصر اولان حبشه و سودان دیارلنده اولور
 دوشك * جامه خواب معروفك اسمی چغتاییده وزن مر قوم ایله
 توشك دن غلط اولوب عربی یمنه کسر فایله فراس و فارسیده کسر برای
 عجمیه ایله یستر دیرل * دوکه * اثوابی ربط و بند ایچون استعمال اولنان
 شی معروفك اسمی فارسیده ضم تا و سکون کاف ایله نکه دن
 غلط اولوب عربی یمنه فتح زاء معجمه و راه مشدیده ایله زر دیرل * دون
 ایاغه کیلان جامه معروفك اسمی چغتاییده دال برینه تا ایله تون دن
 غلط اولوب عربی یمنه فتح سین و کسر و مد و او ایله سراویل و فارسیده
 ضم تا و مد میم ایله تومان دیرل لکن وضعی کوز جب لرك کیدیکی دری
 تون اولوب صکره تعیم اولمشدر فائده سراویلاک تذکیر و تانیسی
 جائز اولوب جمعی سراویلات کاور روایت سنیویه اوزره سراویل
 اسم مفرد و اعجمی اولغله تعریب اولمشدر صورتا حالت تعریف
 و تکبیرده لای نصرف اولنله شبهه لکن منصرفدر اکسر بونك ایله
 بر شخص تسمیه اولنسه و یا علم اولدیغی حالده تصغیر اولنسه یمنه غیر
 منصرفدر زیرا عتاق کئی مؤنث زائد علی الثلاثی اولور اما
 نحو یوندن بعضی کسندر سراویل حالت تکبیرده دخی غیر منصرفدر
 قولاری سر و الک و سر و الیک جمعی اغتیار ایله در اگرچه غیر منصرف
 اولمسی قیاسه اوفقددر لکن استعمال اهل لسانه نظر منصرف اولمق
 لازمدر * دهقان * رئیس قریه معنایه او اوب اکثر استعمال ایله
 کویلی و زراع معنایه شایع اولدیغندن قطع النظر فتح دال و سکون
 ها ایله دخی مستعملدر مرخوم کال پاشا زاده حضرت تلیک تصنیف

* دوت *
 * دودو *
 * دوشك *
 * دوکه *
 * دون *
 تحقیق سراویل
 * دهقان *

خاصی فارسیده کسر دال و سکون ها ایله ده خان دن و یا کتب لغاتده
 عمر اولدیغی اوزره یمنه اعراب مر قوم ایله دهکان دن معرب اولان
 کسر دال ایله دهقان دن غلطدر کال پاشا زاده مرخوم قوی اوزره ده
 قریه و خان رئیس معنایه اولغله قبل العلمیه خاندانه رئیس
 قریه دیمك اولوب قاعده انجم اوزره کلاب و سیاب کی بعد العلمیه
 مضاف الیهی تفسیریم ایله دهقان اولوب تعریب اولدوقده دهقان
 اولمشدر اما اهل لغت قوی اوزره فلاح و زراع و رئیس فلاحان
 و مورخ و وقعه نویس معنایه اولان کاف فارسیده ایله دهکان دن
 معربدر استطراد عمده المحققین حضرت سعد الدین تقی ازانی
 نور الله مضجعه تفسیر شریف کشافه تحریر یوردقلری شرحیده
 سوره شریفه آل عمران آخرنده بوعبارت ایله بیان یورده شلدر
 الدهقان رئیس القریه و مقدم اصحاب الزراعة و هو معرب انتهى
 کلامه اما شمس الائمة حضرت علامه سرخسی کتاب مبسوطه تحریر
 یوردقلری شرحیده من ان دهقان اسم ان له متاع و املاک دیوارزد
 اولغله کال پاشا زاده مرخوم بو تعبیر مشعر مدح و تعظیمدر دیودخل
 و تعریض ایدوب اثبات مدعی سینه کتب فقیهده دهقان تفوهی
 موجب قذف اولدیغی شاهد ایراد یورده شلدر تفصیل مسئله
 برکسنه بر عربی اولان شخصه بادهقان دیسه امامین همایین حضراتی
 غندنده حد قذف ضرب اولور امام محمد حضرت تلی ذهابی عفو
 اولور الکر غندنده موجب قذف دکلدن توفیق قلم حقیق بویه دفع
 ردید ایدر که ائمه دین رضوان الله علیهم اجمعین حضرت ائک اجتهاد لری
 و علامتین مشار الیهما نك ذهابلری دهقان لغظنك قبل التعریف
 مخوی اولدیغی معانی کثریه نظر احد هما آخره معارض اولماز
 بوملا حظه ایله مرخوم ابن کال پاشا حضرت تلیک اعتراضی من دفع
 اولور * دهلیز * اوطه وصفه لرك مفروش اولان محلاری ایله
 فیوار اسنك اسمی فتح دال ایله مستعملدر عربی و فارسی مشترک اولوب
 فیوایله خانه یینده مسقف و غیر مسقف محلك اسمی اولان کسر دال ایله

تحقیق لفظ
 دهقان

دهلیردن غلط و مستعار در فارسیده محل مرقوم اسم دیگری
 بالان اولغله بعضی ترکی لغت تحریر ایدنلر اکثر حیوانانه تحصیل یله را کب
 اولد قلمری پلانک اصلی بالان در دیملری سخت سستی دماغلرینه دالدر
 دیری * ذی روح یعنی ضد میت معناسینه مستعملدر چغتایده
 دال برینه نایله تیری دن غلط اولوب عرییده فتح حاوتشید باایله حی
 دیرلر جمعی فتح همزه و سکون حالیه احباً کلور و فارسیده کسر را و سکون
 نون ایله زنده دیرلر * دیش * درج دهانده درج اولان لای مروفه مک
 اسمی چغتایده بنه تبدیل دال ایله تیش دن غلط اولوب عرییده کسر
 سین و تشدید نون ایله سن و فارسیده فتح دال و سکون نون ایله دندان
 دیرلر اکثر اسنان انسان اوتور ایکی اولغله ربع اولوب بین العرب درت
 اسم ایله مشهور در زبر و بالاحین تبسمه داش کار اولان سکر دانه سنه
 مباسم و طریفینه هایک بشردن بنه عدد مرقومه ثنایا و نلرک ما بعدی
 عدد مزبور که اکثر سنه بلار ایله قیریلور تشدید سین ایله کسار و انلرک
 و راستنده سکر تیش که آزو تعبیر اولنور طعامی یومشاند یغندن بنه
 تشدید حالیه طحان دیرلر دفع التباس ایچون عر شریفکزه مقدار در
 دیمک اولی در زیر محالس بلغاده سن شریفکزه سئوالنه اوتور ایکی
 جوابی مسعود اولمشدر استطراد برنور سیده جرد و مرد جوان
 منکوحه سیله حین ملاعبه ده زن نارینی سن کوسج اوله جق سین دیدکده
 زوج مرقوم اگرین تنک ریش ایسم طلاق ثلاثه واقع اولسون دیعه سیله
 وجه شرعی سنده اختلاف اولنوب حضرت امام ابی یوسف روایتی
 اوزره امام همام ابو حنیفه النعمان حضرت نرندن استغنا اولند قده
 اسنان رجل تعداد اولسون اگر در دندانی اوتور ایکی ایسه تام اللحد
 اوور اگر یکری سکز ایسه کوسج اولسی ایله طلاق واقع اولور
 یور مشایر فائده والد ماجد ککشر الحامدم اطلال الله بقاء
 حضرت نری واسطه سیله جدا محمد رئیس الکتاب استی حاج
 مصافی افندی علیه رحمة الله العلی دن دفع جمع ضرس ایچون
 مأذون اولوب و کرارا بحر من اولان خاصه شریفه لاجل التبرک قید

* دیری *

* دیش *

ربع اسنان

قصة جرد و مرد

فائده لوجع
للفرس

اولندی اب ج ده و زح طی حروف عشره بحر زده بی شمار نعل
 اسب ایله بغیرمداد دیوار قلی به رسم ایدوب صاحب وجع بار ماغنی
 سن موه قک اوزرینه وضع ایده مباشر دخی ایدست ایله ابتدا مسمار
 حرف الف اوزرینه وضع ایله اوج دفعه بسم الله الرحمن الرحیم وله
 ماسکن فی اللیل والنهار وهو السميع العليم آیه کریمه سین قرائت ایده
 اگر دفع اولماز ایسه بایه نقل ایدوب بنه اوج دفعه قرائت ایده الی الباء
 هر قنخی حرفده تأیری مشاهد اوور ایسه مسمار اول حرف
 اوزرینه مدقوقا بقایله روایت اخرا ده ل م ق ف ن ج ل لمق قجل
 بوصور زده ورق پاره به کتب و تحریر اولنوب برنخته قطعده سی
 اوزرینه وضع و بنه بحر را اولدیغی اوزره عمل اولنه دعا بالخیره وسیله
 امیدی ایله قرائت و مطالعه ایدنلره اجازت عامه ایله اذن و یرلشدن
 والله الموفق دیگر غیر یه بنی باشقه معناسینه اسمعالی شایعدر
 فارسیده تکرار یعنی بردخی دیمک معناسینه اولان دیگر دن معنی غلط
 اووب عرییده باشقه معناسینه مدهمزه ایله آخر و بردخی معناسینه
 فتح تا و سکون را ایله تکرار دیرلر خفی اولیه که ترکیبده دیگر
 ذکر ای ایله مراد اولان مستطاب فارسیده ضم جم عریبه و سکون را ایله
 جرد لالت ایدر مثلاً بندن باشقه و بنم غیرم معنایله فارسیده جرد من دیرلر
 اما دیگر و مخففی بلا یاء ذکر لسان ترکیبده بردخی ایله تعبیر اولنور
 وز بان فارسیده عدم اتساع لغت جهشدن اوله نمازی ظهر
 معناسینه نماز پیشین وایکندو عصر معناسینه نماز دیگر دیرلر تکرار
 وایکینی اولدیغی ایچون * دیوان * وزرا و حکام و والی ولایت
 حکومت و استماع دعاوی و نظرا وراق ایلد کلری محل معروفک
 اسمی فارسیده ابرادات و مصارفات و سایر جمیع ظهورات و وقوعات
 ملکوتیه فی ضبط و تحریر ایچون مع خدام و تعلقات تخصیص اولمان
 محلات اسمیدر و عرییده اسامی عسکری تحریر لری ایچون جمع
 اولمان اوراق دفتر معناسینه اولوب اصلی واوی و بانی اولدیغنده
 اختلاف اولغله جمعی دواوین اولسی قول اوله شاهددر

* دیگر *

* دیوان *

زیرا کلمه فی اصله ارجاع ایدنلرک بری جمع اولدینی مشهور در بنه
 علیه اصل فی دووان اولوب احدی الواوین یا به قلب الیه دیوان
 اولشدن عربی و فارسی معنای مداولاری مستعمل اولان معنای
 اگر چه غیر بعید در لکن وجه تسمیه سنده نوع اطافت در کار اولسی
 وسیله تحریر و تفصیل اولدی هر ویدر که نوش روان لقب کسری
 نام شاه عجم یوما من الایام محاسبان و کتاب و سایر خدمه دولتی
 جمع اوایوب اعمال و امانا و ما عدا ما از مملکتی ضبط و تحریر
 ایدنلرکی محله وارد قدده خضار محاسب امور دیوبنده حذاقت
 واحوال خفی و جمیده فراست و صداقتی تبحری سیافنده
 اینها دیوانند دیمه سبیل کلام الملوك ملوک الکلام مصداقی
 نام قالوب وجه تسمیه اولشدن بوا دالسان ترکیده دخی جاریدر
 عاقل وزیرک اولان شخصه فلان آدم شیطاندر دیرل

✽ حرف الذال المعجمة ✽

ذباب * معزوف قره سکه کک واحدی معانسه استغالی شایعدر
 عربیده اسم جنس اولان ضم ذال الیه ذباب دن معنی غلط اولوب
 فارسیده فتح میم و کاف عجمیه و سکون سین الیه مکس دیرل
 خفی اولیه که ذباب و مکس قره سکه کک جنسینه اطلاق کی اسانین
 مرقومین ده بال ارونشده دخی اسم درلر و ذباب تعبیر اولوب رسکه چک
 مراد اولنور یعنی واحدی فیاسیله حیوانات مرقومونک اسم واحدی
 ینه ضم ذال و آخرده ها الیه ذبابه اوایوب جمع قلی فتح همزه و کسر ذال
 و فتح تشدید باه موحده الیه اذبه و جمع کثری ضم ذال و تشدید با الیه
 ذب و کسر ذال و تشدید با الیه ذبان کاور و بعضی ارباب لغتک
 کسر ذال الیه ذبابه و نون الیه ذبابه تحریرلر ینه التفات یورلیسه
 حکم سجانی احراض حیوانات اولان ذبابه اقبح حیوانات اولان
 عنکبوتک شبکه سنده دوچار اوایوب رزقی اولسی محل ارشاددر
 ذوالفقار * سر لوحه صحیفه شجاعان جهان حضرت علی رضی عنه
 ربه المنان حضرتلر تک مشهور ادیان سیف بنا لری اسمی

وجه تسمیه
دیوان

* ذباب *

* ذوالفقار *

کسر فا الیه زیارتد ابنای زماندر عربیده فتح فالیه ذوالفقار دن غلط
 اولوب فارسیده ذال معجمه چند لغته منحصراولمغه اعراب محرره الیه
 ذوالفقار بعینه بین الاعجام مصطلحدر خفی اولیه که قاموسده محرر
 سیف مقبر که ظم فیه خروج مطبوعه عن متنه کلامی فقر طهره تشبیها
 اطلاقدن صارم مزبورک وجهنده اولان خطوط و شقوقه نظرا
 و باد و صاحب و فتح فا الیه فقار ارقه کوکری معنالی ینه دلالترندن
 شمشیر مر قووک حدث قطعندن تسمیه اولتمش اوله خصوصاً
 دست مبارک سیدنا ولی الله حضرتلری الیه مشرف اوله زبر اوصفت
 شجاعت حضرت مشار الیه اذاعتلا قد و اذا اعترض قط
 وارد اولشدن یعنی حضرت علی کرم الله تعالی وجهه سیف
 مسلوللر بین شخصه حواله پیورسهلر اگر آسندن اصابت ایدر ایسه
 دونیم ایدوب قد اتمش اولورلر ایدی اصکرجانب کردند راست
 کاورایسه فلم و ارایکی قطعه ایدوب قط اتمش اولورلر ایدی قضیب
 مر قوم عزوه بدرده قتل اولنان عاص ابن منبهک متروکاتی غنایم
 سائر الیه حضور فائض النور حضرت رسالت پناهیه تقدیم اولند قدده
 حضرت علی رضی الله تعالی عنه جفا بلر ینه اعطا پیور مشلدر
 اما رسملرده مشاهد و انواع قصص الیه کوشزد اولدینی صورنده
 ذوالجناحین اولدیفنک صحنه واصل اوله مدق غالباً سیف مر قوم
 بدجناب کرارده کمال سرعت الیه طرفینیه جولانندن شایع اولمش اوله
 ذوق * انشراح قلب و سویتک و فرخناک اولمق معنالی ینه فلان محله
 ذوق ایلدک تعبیری بغایت شایعدر عربیده فتح ذال و سکون و اوایله
 ذوق برتسمه تک لذتی بلمک ایچون لسان الیه طامعک اسمی اولوب
 فارسیده فتح میم و زا و آخرده ها الیه مزه دیرل خفی دکلدر که
 ترکیده مستعمل معنی ذوق و لذتده اولان حلاوت و اطافته
 تشبیها مستعار اوله لکن معنای مقصوده عربیده کسر همزه و تا
 و سکون با الیه ابتهاج و فارسیده مدشین و میم و سکون
 دال الیه شادمانی اطلاق اولنور ذوقک معنای مستعار ینه و قه فی

تحقیق لفظ
ذوالفقار

* ذوق *

اولیائیک ترک تفوهی خاطدن سالم اولیه جعی آشکار در
حرف الراء المهملة *

راز * یعنی مفسرین کرامدن حضرت امام فخر رازی که نسبتی
رازانام بلده به اولیسی مفسرین تفصیل فی البیان اگر چه غلطدن
سالم لکن نسبت مقلوبه اولیسیله مانع فیه دن غیره بد ملاحظه سببه
قیده مبادرت اولندی صاحب فرهنگ شعوری مرحوم برکاب
حاشیه سنده امام مشارالیه فخر رازی علیه الرحمہ خط بدل به
بوصورت کشیده سلاک سطور اولدیغنی روایت ایدر که ابتدای ملوک
پیشندن رازی نامیده ایکی شهرزاده نامدار اتفاق ایله بر شهر عالی
بناسنه ابتدار و بعد الاکمال اخوان پیشنده جاری محاسنه به دوچار
اولوب هربری شهر مرقومی کندی نامی ایله شهرت شعار اولمه سنده
عظیم قیل و قالده نصکره عقلای وقت و مدبران مملکتلری رای
و استصوابی ایله شهر برینک و سکان شهر دیگرک نامنه یعنی برادرینه
نسبت اولنه بوصورته قرار و رضائنه مبنی الی الان نسبت مرقومه رعی
اولدیغنی محرر ایمش یعنی امام همام مشارالیه حضرتلری شهر ریده
متولد و متوطن ایکن قاعده محرره به مبنی رازی نسبت اولمشلر
وقس علیه الباقی * راف * ابیده قدیمه لده بعضی نسبه لوضعی ایچون
اعمال اولنان پروازه خانه نک اسمی عربیده فتح راوشدیده
قایله رف و فارسیده تخفیف ایله رف اولمقله ایکنسندن دخی غلط
ملایمدر * راوند * ورفی اریک اغاجی و رفته شبیه و خوشنلی
وما کول و چکی صاری و خوشبو و بزرگی اشراف اعمال اولنان
امیر باریس دیو غلطاً شهر ریاس نام شجرک کو کیدر عربیده
کسر را وقع و او و سکون نوز ایله روندن غلط اولوب اطاالف
زیاده ایدر دیو قاموسده محرردر و فارسیده کسر و مدر اوقع و او
و سکون نوز ایله ریوند دیر اما ککرات فرسده شهرته مبنی
الف ایله راوند محرر اولدیغنی کورلمشدر و راوند اصفاهان نواحسندن
بر موضعک اسمدر لکن هجرت نبویه علیه افضل التحیه نک اوج بوز

• راز •

نسبت امام فخر

• راف •

• راوند •

تحقیق نسبت
ابن راوندی

تاریخنده متوفی کبار رناده دن مشهور احمد بن یحیی راوندی محل
مرقومه منسوب اولیوب مروارود اها پسندن اولمقله صورت
محرره به نسبت اولمشدر و متداول اولان راوندیلاد چینه مخصوص
اولیوب اطراف ترکستان یعنی ممالک اریکان و خراسان و ریجاند
او اور اما چینی شهرتی اواعنک اجودی اولدیغنه مبنی لکن
اقرب ارمانده پروسه او طرفندن ورود و مسقوی دیو مشهوری
نمایش و خواصده چینی قسمته غالبدر * رایکان * شایع و متواتر
معناسنه اول حوادثلر رایکان اولدی تعبیری شاید فارسیده
اوچوز معناسنه فتح و مدرا و سکون پای تختابه ایله رایکان دن معنی
غلط اولوب عربیده فتح را ایله رخیص دیرلر منشاء غلط تعبیات
ترکیده دن کثرت شیوعنه مبنی فلان ماده اوچوز اولدی دیملرندن
اولیسی بعید دکلدر رایکان کسر یا ایله دخی لغت او اوب اصلی هاء
هوز ایله راهکان اولمقله حرف هائی بایه تبدیل ایشلردر * رباط *
حریم مخترمینده رجال و نسادن بی زوج و زوجه غربا ساکن اوله جق
مدرسه رسمنده مبنی اما ککک اسمی اسامیلری ضم را ایله مستعملدر
عربیده فی سبیل الله تعالی محاربه به رکوب ایچون رباط و بند اولنان
خیولاک محلتک اسمی کسر را ایله رباطدن غلط اولوب فارسیده
مطلقاً اخورمه معناسنه مدهمه و فتح کاف عربیه و دال و سکون نون
و هاء ایله آکککده دیرلر وجه تشبیه بویله حاطره لایح او اور که
محل مرقوم اکثری جنک و جدال دشمن دین مقابله سنده و سفرلر
وقوعنده اولدیغینه مبنی بر موجب فرموده حضرت نبی محترم
صلی الله تعالی علیه وسلم رجعتنا من الجهاد الا صغر الی الجهاد الا کبر
کلام محجز بیانی اوله یعنی اول اما کن مبارکه که لده بیزن و شوهر ساکن
رباط معهود او انلرک مجاهده نفسیه قیاملری اوله لکن سوره شریفه
انفال او اخرنده آیه کریمه استعین بالله و عذوالهم ما استطعتم
من قوه و من رباط الخیل ترهبون به تفسیرنده اجله مفسرین
کرامدن قاضی بیضاوی بیض الله تعالی وجهه ما استطعتم من قوه

• رایکان •

• رباط •

وجه تشبیه

کلام شریفی من کل ما یقوی به فی الحرب ایله بیان و حضرت
 عقبه بن عامر دن نقل حدیث ایله فوتدن مراد اوق اتمام اولدیغنه
 یغنه اتیان ایدر محشی تفسیر مشارالیه شهاب الحنجاچی رحمه الله علیه
 دخی صحیح مسلمدن نقل ایله یوررلر که حضرت عقبه رضی الله عنه
 یورمشلر سمعه علیه السلام بقول علی المنبر الا ان القوة الی
 قالها ثلاثا و مسلم حضرتلری رمی ای الی بالشاب و القسی دیو
 شرح یورمشلر نشاب ضم نون و تشدید و مدشین ایله براوق معاسنه
 نشابه نک جمعی اوقلار و قسی کسرقاف و سین و تشدید یا ایله کذلک برای
 معاسنه قوسک جمعی بایلار دیمک اولور و من ربط اخیل قسیده
 مشارالیه اسم الخیل الی ربط فی سبیل الله تعالی فعال معنی مقبول
 او مصدر او جمع ربط یوره شلردر معنای آیت کریمه بی و تنصیبانی
 اراده ایدلر شروح و حواشی قاضی و سایر کتب تفاسیر شریفه له
 مراجعت یورسونلر رجعت فقهقری * برجس اردینه دوغمک
 معاسنه تا ایله استعمالی شایعدر عربده فتح را و جیم و عین و الف لام
 وقع قافین و سکون ها ایله رجع الفقهقری دن غلط اولوب فارسیده
 مطلقا کروودومک معاسنه مدیا و سکون زاوشین و نون و فتح کاف
 فارسیه و تا ایله بارکشتن دیرلر خنی اولیه که فقهقری انواع
 رجوعدن بر صورتده دوغمک اسم مخصوصیدر انار رجعت فقهقری
 تعبیری تکلف ایله توجیه ممکن اولور یعنی رجعت مصدر اولمغله
 رجع الرجوع الذی یعرف باسم الفقهقری دیمک بیانی ایله بو کلفنه
 ابتلا دن اصل وضعی اوزره تکلم اولی اولدیغنی اشکاردر رج
 انواع میو دلین سکر و باعسل و یا بکمز ایله طبخ و حفظ المذکری
 ما کولات متوعنه اسمی فارسیده کسر را و سکون پای تحتانی وقع
 و مد جیم فارسیه ایله ریچال دن غلط اولوب عربده ضمیم وقع را
 و تشدید وقع و مد یا ایله مر یا دیرلر رخسار * فارسیده یکاق معاسنه
 خاء معجه ایله اولوب مملاتک ممله ایله قریشلری غلط اولدیغنی
 ادنی همی اولنلرک معلوملری اولمغله عربده مرادف اشهرینه شه

رجعت فقهقری

* رجل

* رخسار

حاء

حاء معجه و تشدید دال ایله خد دیرلر پوشیده اولیه که بعضی ارباب
 لغت رخساری رخ کی اسم مقرددر دیو التزام و کثرت خروفتک
 فائده سیندن زهول ایلشلردر رخ ضم را و سکون خاء معجه ایله
 مطلقا یکاق معاسنه اولوب رخسار لطافتلو و مدور و کبر
 یکافه اطلاق اولنور اما کثرت استعمال ایله جمیع چهار به دخی رخسار
 دیرلر و استعاره طریق ایله آدم دن غیره دخی اطلاق اولنور میرزا
 فصیحینک بویتنده اشکاردر بیت کریمه ام کز جکر سوخته
 در دیده ابر بهر ارایش رخسار بهار آمده ام لکن علامه روم کمال
 باشاراده مرحوم دقایق الحقایق نام مؤلفنده رخسار عارض
 معاسنه رخ ایله باش معاسنه ساردن مرکب اولدیغنی بیان
 و یکاخنک یقاری جانینک اسمی اولسنی التزام یورمشلر اما قواعده
 مضبوطه فارسیه به قیاسا کثرت و لطافه دلالت ایدن زار افطی
 آخری خاء ایله لاحق اولدقده حرف زا حرف سینیه قلب اولنور
 یعنی رخسارک اصلی رخ زار اولمغله کازار و چیز زار و امثال لرنده
 کار معانی لطافت اشکار اولور * رزقی اوزمی * طویل چه
 دانهلی و کوک رنگی و زیاده حلاوتلی بابسی متعارف اولان اوزومک
 اسمی عربیده مدره ممله ایله رازقی دن غلط اولوب فارسیده
 فتح سین و تخفیف و یا تشدید تا ایله سته دیرلر بعضی فرهنکارده
 عربیدن بعینه نقل ایله رازقی محزر اولدیغنی کور اشدر * رزقه
 فوائد کثیره فی شتمل و معروف سبره نک اسمی فارسیده مدر او کسر را
 ایله رازیانه دن غلط اولوب معربینه مدر اوها برینه جیم ایله رازیانج
 دیو مشهور لکن عربی فصیحی فتح شین ایله شمار اولدیغنی رسیده
 نظر در فائده ابوالشیر حضرت آدم صنی الله علی نبینا وعلیه
 صلوات الاله جناب لرندن مرویدر که افتاب جل برجنک نقطه سته
 تحویلندن نقطه برج سرطان تحویلنه قدر یعنی وقت نوروزدن
 اوج ماه بهاریده بهر کون بر درم رازیانه فی برابری سکر ایله سفوفا
 تناول ایدن سنه سی نمانه دک جمیع علل و امر ضد امن و سالم

تحقیق معنای
رخسار

* رزقی اوزمی *

* رزقه *

فائده جلیله

اولور ایش * رزه * قبو کلبدرنده بند باب ایچون سوزکی
 تعیر اولنان اهن پاره نك اسمی تخفیف زایلله مستعملدر عربیده
 فتح راوتشدید و فتح زایلله رزه دن غلط اولوب فارسیده فتح جیم عجمه
 وكاف اول عربی وثائی فارسیده ايله چكاسکه دیرل * رفاهیت
 وجه معاش وسعت اوزره اولوق یعنی ابو حال ايله چكسك معناسنه
 تشدید یا ايله استعمالی شایعدر عربیده رفه برفه بایك مصدری
 فتح راوکسر ها و فتح و تخفیف یا ايله رفاهیت دن غلط اولوب فارسیده
 فتح فا ايله فراح کام دیرل * رق * اوزرینه بازی یازیلان جلد رقیق
 معناسنه کسر را ايله مستعملدر عربیده فتح را ايله رق دن غلط اولوب
 فارسیده فتح جیم عربیه وسکون فا ايله جفر دیرل * رقیه * بعضی
 نسانك اسم معروفی کسرقاف ايله مستعملدر عربیده فتحات ثلثه
 و تشدید یا ايله سمیه و زنده رقیه دن غلطدر * رمه * سوری معناسنه
 تشدید میم ايله رمة عظيمة تعیری شایعدر فارسیده فتح اولین وسکون
 ثالث و تخفیف میم ايله رمة دن غلط اولوب عربیده کسر سین
 وسکون را ايله سرب دیرل * رواق * کوچ بانندن عصر ايله
 اخراج اولنان غسل مصفاك اسمی فارسیده مدر ا و فتح واو وسکون قاف
 ايله راق دن غلط اولوب عربیده فتح میم وسکون حا ايله محلب الشهد دیرل
 روخ * لعب مشهور صدر فحك زوایای اربعه سنه وضع اولنان
 شكل معروفك اسمی عربیده رخ دن غلط اولدیفته فیروز آباد نك
 قاموسده الرخ بالضم من ادوات الشطر نج جمعہ رخنه طائر کیر
 بحمل الکر کردن کلامی دلالت ایدر اما لغت مشترکه دن اولغله
 فارسیده کر کردن معناسنه رخ دیرل لفظی ایکسندن دخی غلط
 اولوق بعید دکلدر معلوم اکثر ناس در که لعب مرقوم خربه تشبیها
 ترتیب اولنوب صف اولی یساده و قلب صف وفده شاه و فرران
 و طر فینلرند هریری بر حیوانه تشبیه ايله فیل واسب و رخ وضع
 اولنلری ايله غیر یلرك چار پایه تشبیهلرینه مینی رخ دخی کر کردن اولوق
 ملاعدر سنار لك مشعلی معروف اکن رخ نام حیوان عنقا کی

* رزه *

* رفاهیت *

* رق *

* رقیه *

* رمه *

* رواق *

* روخ *

اسمی موجود و جسمی ناموجود اولدیغنه مینی حقیقتنده محرر
 اولدیغی اوزره اختلاف واقع اولمشدر یعنی عربیده رخ تسمیه
 اولنان طیره فارسیده رخ ربا و فتح خاء مجحه و ضم و مد تا و یا ضمین ايله
 ختو دیرل کر کدنك اوصاف و حکایاتی معلوم صغیر و کبیر در
 اما رخ و رخ ربا و ختو نام طیر حیوة الحیوانده امام دمیری جاحظك
 اعاجیب الدنیایام کابندن نقلی اوزره طیر مرقوم زنج ايله چین بپننده
 واقع بحر محیط جزایرندن مسکون اولسان اطه لده موجود عظیم
 الهیکل و کبیر الجنه بر قوش اولوب اکثر ما کولی فیل و کر کردن ایش
 هوای ناموافق ايله بر سفینه اول جزیره په وارد فده اهل سفینه طشره
 خرو جلرند بپنلرندن بر شخص بر ریش نك اخرینی یعنی قلمی
 محافظه ایچون ریش بطدن استعمال اولنان محلی دیار هنده
 کتورد کده برقریه ما ايله املا اولندیغنی رأی العین مشاهده ابادم
 دیور و اینندن غیری اصحاب سفینه جزیره مرقومه تی کشت و گذار
 ایدر ایکن برقریه عالی و سفید و شفافه تصادفلرند باب و روزخی
 تقیش و دروونه وصولدن مأیوس اولدفلرند بر طرفنی کسر ايله
 ایچنده بر مرغ بچه بولورل در آن ساعت بپنلرند تقسیم و طبخ و اکل
 ایدرل اول کجه بیتوت و فرداسی بیدار اولدفلرند جیم اهل سفینه نك
 شیوخی شباب اولش کوررل یعنی ایچلرند سفیدریش اولنلر
 نره صف لالو اولش بوخاصه یعنی سبب سواد لبه اکل لحم طیردن
 اولیوب جزیره مرقومه شجرة الشباب وجودی ايله طبخ لحم ایچون
 شجر مرقوم ايله خلط قدوردن موجب یعنی شجر مزبورك
 خاصه سی اولدیغنی امام دمیری التزام ایشدر کتاب دیگرده رسیده
 لحاظه احقر در که سفینه نك حرکت نصکره مرغ مزبور اشیانه سنه
 کلوب بیضه نك مکسور و بچه نك تلف اولدیغنی کورد کده سفینه دن
 اکبر بر جرنجه سنه الوب سفینه نك اوزرینه حواله ایدر عون سبحانی
 و وقایه صمدانی ايله سنك مرقوم بحره مصادف اولغله اگرچه
 سفینه خلاص بولور لکن سحر ك کپندن واقع اولان امواج بحر دن

مناقب رخ ربا
وختو

مرتبه غرقه رسیده اولور العهد علی الراوی خنوده دخی
اقوال درکار اولغله تذیله ایدار اولندی خزائن ملوک و سلاطینده
موجود و مرغوب و قلیل الوجود کونک انواعندن درونی حجر کی
و تقوش غریبه و اشکال عجیبه حاوی برنسنه اولوب زهرلو اشیایه
تقریب اولند قدده درل و حاملنه سم تا ثیر ایلز ایش نه نسنه اولدیغنی
تمینده بش قول نقل ایشلردر اولی محرر اولان مرغک جنبه سی
کوک اوله ثانسی چین اقلینده برنوع بقرک قرنی اوله ثالثی کرکدن
بویوزی اوله رابعی بیک سنه نعلش ایدن اژدر دینکاری مارک شاخی
اوله خامسی بحر محیط چینده زال اسمی ایله مسی بالغک دیشی اوله
در دست ناس اولوب کرکدن بویوزی دیو معروفک استخوان
پاره لده اوصاف محرره نک عدم وجودی درکار و خواصنی دخی
کرار تجربه مرده لا اصل اولدیغنی اشکار اولغله خزائن ملوکده
وجودنه اعتمادا کلیا انکار اولنماز * روزن * اوطه و صفه لده
طشربا قی ایچون کشاد اولان محاک اسمی دیو استعمالی شایعدر
اشهر علامکان روم حضرت کمال پاشا زاده مرحوم فتح با و جم
عجمیه لایله پنجره نظر کا هده کشاده محاک اسمی خاصی و فتح را و ز
و سکون و او و تون ایله روزن فوقانی باجه تعمیر اولنان محاک اسمی
اولدیغنی فرق و بیسان بیورملری اکثر هنکاره مطابقدر بنابرین
پنجره به روزن اطلاق غلط اولور بیت برکوزم درده بری روزنده
خاطریم کوکلم افندم سنده بو کلامده نامعمل اولدیغنی اشکاردر
پنجره به عربیده فتح را و ز و تون و سکون و او ایله روزنه و روزن
یعنی باجه به فتح کاف و تشدید و او ایله کوه دیرل اگر چه روزنه روزن
مرقومک معربدر لکن بعد التعریب منظره به تخصیص ایشلردر
* حرف الزاء المعجمة *

* روزن *

* زاج *

زاج * دیار هندوستانده ثابت چنار اغا چنه شبیه و عالی و رایحه سی
خوشبو و شجرک بغایت سخت و سیاهه مائل قرمزی هیزم پاره لرنک
اسمی عربی و فارسی مشترک اولان مدسین مهمله ایله ساج دن غلطدر

زاله * کیکه لده اوراق اشجار اوزرینه نازل چه معناسنه استعمالی
شایع و شاعدی مرحومک ع زاله چه کونک اسمیان مصرعی
مشهوردر فارسیده رطوبت مرقومیه دلالت ایدن فتح تون و سکون
میم ایله انم دن معنی غلط اولوب عربیده فتح سین و قصر الف ایله
سدی دیرل استطراد محرر اولان نم کیکه لده هزادن حاصل
اولدیغنه مبنی اکثر شبنم استعمال اولور اصلی نم شب اولغله
مضاف الیه تقدیمی ذکر کرار مرور ایلدی نمناک رطوبتلو
یعنی اصلانمش معناسنه ایکی جزء دن مرکب اولدیغنی آشکار
و جز اولی محرر اولان نم و ثانسی بعضی اسمی آخر لرنه لاحق
اولان ادات نسبت و باختلاطن عبارت مخلوط و مغشوش معالرنه
مدنون و کاف عربیه ایله ناکدن ترکیب اولغله نمه منسوب و نم ایله
مخلوط دیگی افاده ایدر نمکین دخی اصلانمش معناسنی افاده ایلدیگی
معروفدر آکین مد همره و کسر و مد کاف فارسیه ایله با صدق
و امثالی نسنه لک حشوی یعنی ایچی معناسنه اولوب زبان فارسیده
بعضی تراصکیه صفت ایدوب همزه سنی حذف ایدرلر نمکین
و مشکین کی فتح تون و سکون میم ایله نمکین باش طو لاش معناسنه
اولور عربیده نمناک اولان نسنه معناسنه فتح با و تشدید لام ایله
بله دیرل اما فتح تون و میم ایله نمکین حقیقه طورلی و استعاره طریق ایله
ملاحظت خوبان و خصوصاً ابان شکر فشان معالرنه مستعملدر
عربیده طورلی اولمق معناسنه ضم میم و لام ایله ملو حه دیرل * زاله *
کیچیه مخصوص اولیوب نهار و لیلده یا غار ایکن مشاهده اوایان
نقاطرک اسم فارسیسی اولوب عربیده سدی و زنده ندی دیرل
باران باریدن لفظندن اسم فاعلدر یا غیچی معناسنه اسم جنس
اولوب هر نه که ک و کدن نازل اوله اطلاق اوایور اما کثرت
استعمالدن یا غموره علم اولمشر عربیده اتساع لغته مبنی هر نوع
یا غمورک بر اسمی اولوب اسم عامنه فتح تون و سکون را ایله مطرد دیرل
ربقین * صید ماهی ایچون استعمال و لنان اوجی چنال اهن پاره نک

* زاله *

مطلب

نمناک

نمکین

* زاله *

باران

* ربقین *

اسمی فارسیده اول اوچی چتال قصیر حر پیک اسمی بعد تشبیه
 مرقومه تسمیه اولنان ضم زاو او معروفه و کسر و مد بای فارسیه ایل
 زوین دن غلط اولوب محدثان اولغله عربی فصیحی نام وجود
 لکن مولدین ضم هم و سکون طا و کسر را ایل مطربان دیرل * زج
 کثیر الاصناف شب معادنن معاظهور ایدن شک غیر مداد
 یابد قری معروفه بویه نیک اسمی فارسیده مد زاو کاف عربیه ایل
 زاکدن معرب اعراب مرقوم ایل زاج دن غلط اولوب بعد التعریب
 زاج دخی لسان فارسیده مستعملدر معدن مرقوم اکثر بلادده
 وجودنه مینی قبرس جزیره سندن ظهور و اطراف بلاد رومه نشر اولان
 زاج قریسی فی تحریف ایدوب ساج قبریس دیکلری مشهوردر
 زربطانه * قضب و یا خشدن درونی محوف و بیرونی کرش و ابریشم ایل
 محکم ربط اولنان معروف اغز تفنیک اسمی عربیده فتح سین و بالیه
 سبطانه دن غلط اولوب فارسیده ضم تاو آخرده کاف عربیه ایل تنک
 دیرل لغت مرقوم امام صفائیک تکمله نام مؤلفنده السبطانه قناه
 جوفاه مضروبه بالعقب یرمی فیها اسهام صفار و بالنادق نفخا
 محرر اولوب لکن زمانه مرده مستعمل اغز توفکی ایل بند قه دن غیر
 نسنه رمی اولاندیغی کورلمشدر متعارف دمور توفکه اطلالی
 حرف الناده توفک نجر یرمزه مرو زایلدی * زرخ * وقت حریده
 لیس ایلدکاری خلقه آهندن ایشلمش معروف خفتانجه نیک اسمی
 عربیده مؤنث سماعین کسر دال و سکون را ایل درع و فارسیده
 کسر را وزا و اطهارها ایل زره دیرل قنخی سندن غلط دینسه
 نایجا اولسان ایکسی دخی اصل اولغله ملاعدر * زردالو * قبضیه
 شبیه معروف میوه نیک اسمی مد دال ایل مستعملدر فارسیده ایکسی جز دن
 مرکب فتح زا و مد همزه ایل زردالودن غلط اولوب عربیده کسر
 مبین ایل روایات جموره و فتح مبین ایل روایت ابو عیبه ده کلاهما
 بسکون الشبنین شمس دیرل زرد فتح زاو سکون راو دال ایل صاری
 معناسنه اولاندیغی معروف و آلومده همزه ایل جنس ارنک معناسنه

* زج *

* زربطانه *

* زرخ *

* زردالو *

اولغله صار و ارنک دیکسی افاده ایدر استطراد یوما من الایام
 ابو علی سبنا زردالو اصل کل ایدر ایکن ماهیات ممکنه نیک بسائط
 و مرکباته مجعوله و غیر مجعوله اولسندن سئل الارنده اثر فاعل
 ماهیتک وجودی ایل انصافنده در نفس ماهیتندن دکلدر مرانی
 افاده ایچون جاعل شمس شمس قیلدی بلکه مشبیه موجود قیلدی
 جوابی مرحوم علی قوشی تحت اتخاذ ایدوب خواجه نصیر طوسی
 تخریدنده و تأثیر لئوثر فی الماهیه بحرر اولان تحلیله مؤثرک ماهیتندن
 و تأثیرندن مراد ماهیتی موجود قیلدر یوخسه ماهیتی ماهیت قیاق
 دکلدر زرا ماهیت ایل نفسی مایینده مغایرت یوقدر که توسط جمل
 متصور اولوب بری محمول و بری محمول ایل اوله دیمش یومقافده
 للسید الشریفک قولی تأثیر فاعل نه ماهیتندن و نه وجود دندر بلکه
 ماهیتک وجود ایل انصافندن مثلا یو یاجی نه یوبی ثوب و نه سیاهی
 سیاه ایدر بلکه اولسنه فی سیاه رنگ ایل متصف ایدر واقع اولمشدر
 یوقدر یخه ماهیات مجعوله اطلالی جائز اولماز نفسی اعتباری ایل
 و وجودندن قطع النظر مجعوله اطلالی دخی جائز اولماز وجود ایل
 انصافی حسیله یومسئله نیک تفصیلی اراده ایدنلر اکمل علمای روم کمال
 باشاراده مرحومک ماهیت رساله سنه مراجعت بیورسونلر * زرکه *
 قرمزی و غایتده حدی و آنچه وورقی تبه شبه اول شتاده اعلاسنده
 اولان اوراق ذبول ایدوب اصلنسه قریب اولملری باقی و صیفده
 دالارنده خرده اوراق و بیاض زهری پیدا و خراشه زارده نابت نباتک
 مستعمل اولان کوکینک اسمی سیر یانیده فتح سین و کاف و سکون را
 ایل سرکه دن غلط اولوب لسان هندیده اصل مرقومه کسر جیم
 و سکون یا و کاف و فتح تاو را ایل چیتیک تسمیه اولغله معرب اعراب
 مرقوم ایل شیطرج اولاندیغی قایوسده محرردر * زرنه * معروف
 و مشهور البت لهو و طربک اسمی فارسیده ایکسی جزء دن مرکب
 سور نایک مخفی ضم سین و سکون را و مد نون ایل سرنادن غلط اولوب
 عربیده فتح صاد و تشدید و مد قالیه صفاره دیرل لکن صفاره اول

مطلب فی جعل
 الماهیه من مسائل
 علم الکلام

* زرکه *

* زرنه *

اول وضعنده کو کرچین اوچوروق ایچون نخاسدن مصروع نفیرک
 اسمی اولوب بغده نشینها سرئی معروفه علم اولمشدر سوزنایک اصلی
 نای سوز اولوب علمیه نقلده مضاف الیهک تقدیمی وحذف واولیه
 سرئی اولمشدر سوزضم وند سین وواو معروفه ایله مطلقاد کون
 ونای معیناسی دخی معروف اولغله معنای ترکیبشی دکون نایی دیمی
 افاده ایدر * زرنیا * پای پیشی قدم بستیدن زیاده دراز حیوان
 غریب الشکلک اسمی عربیده فتح ویاضم را و تخفیف ومدرا ایله
 زرافه دن غلط اولوب مچی فتح را و تشدید ومدرا وحذف ها ایله
 زراف در لکن حیوانات مختلفه مشاهبتدن فارسیده شتر کاو پلک
 دخی دیرل الحمد لله لملك المستعان سابع عدالت وابه سلاطین آل عثمان
 ایدالله دولتم ال آخر الدور انده نعم فراوان ایله فریح الجنان گزارنده
 اوقات وازمان ایلدیکمزدن قطع النظر قدید اولورق مذکور حیوان
 بعضی سوره هایون مسرت فشانلرنده سرای عامره عالیهک باب
 وسطاسی پیشگاهنده تیرنکاف مزده نشان اولدی جانه ورمر قوم دیار
 حبشه ده موجود اولوب باشی و بونی دوهیه وسینه ویاغی و بویوزلی
 اوکوزه ودریسی قیلانه و قویروغی کیکه ویشلری حناره مشابه لکن
 بونی مدوز واوزون واولک ایاغ لری استب وکاو پایندن وزرا و قج
 ایاغ لری برقارش مقداری وایاغلرینک مفصل لری اولوب یکپاره
 کوکدن عجیب الم کل برعمله یارامن حیواندن مرویدر که کار کوهی
 ناقه حبشی ایله محسامعنلندن حاصل اولمش * زرنیق * صاری بویا
 باید قیلری حجر معروفک اسمی عربیده کسر را وسکون را ومدن
 و آخرده خاه مجله ایله زرنیخ دن غلط اولوب فارسیده فتح را ونون
 وسکون را وها ایله زرنه دیرل زرنیخ بش قسمدر نقش ایچون استعمال
 اولنانه ورق دیرل صاری وذهبی اولور و برونوعی دخی زرنیخقره یه شبیه
 قرمزیدر و بر قسمی دخی بیاضه مائلدر زرنیخ النوره دیرل سیاه
 ویشل نوع لری غیر مستعملدر * زرن * بصلدن نابت الوان کیرهئی
 حاوی زهر مشهورک اسمی لغت مولده اهلای قسطنطنیه دن زرن

* زرنیا *

توصیف زرافه

* زرنیق *

* زرن *

قدحک مرخی اولدیغنه اکثر بلاد اسلامیده حالا غلط از ره قصاد
 دیدکاری شاهددر شکوفه مشهوره نک اسم فارسی فتح نون وسکون
 را وسین وکسر کاف فارسیه ایله ترکس و معری اعراب مرقوم وکاف
 بزین جیم ایله زرجس در بعضی ارباب لغت اکثری چشم خوابانه تشبیه
 اولدیغندن زرن قدحک قمرینه اطلاق اولتور قیدلری قمر و ساده سنی
 کوزه مذکارنددر قدیمه الان موجود اعلا لری ناموجود اولغله
 خوشنما و قیه زاده وعلکساندری تخم لرندن قیه و طاعی زرجسره
 تشبیه سبب اولمشدر امارمانه مزده موجود بغایت اعلا سی برکاری
 دراز و غایت رقی لکن طوشانلیه و قدحی طویل و ضعیف و نام الاستداره
 اولوب ناظرینه متوجه اولانیدر نهایت بلاغت عربیده تشبیه
 رباعیه فی جامع واه دمشقیک بیت مشهورندن دخی زرجس مشبیه
 چشم اولدیغی ظاهر در فاستطرت او او امن زرجس فسقت وزدا
 وعضت علی العتاب بالبرذیت مرقومک معنای ذوقبسی اربابنک
 معلومیدر والدماجد کبر الحامدم اطال الله تعالی بقاء حضرت لرندن
 قیلانل العقیانده تشبیه خاسی مشاهد لری اولدیغی مسموع فقیر
 اولمشدر مانحن فیه دن اولغله ترک اولدی امامبری و بستانی دیار مزده
 ترکس دیومشهور و شکوفه عربیده عین الاعلا و فارسیده کل افتاب
 پرست دیرل لسان ترکیده اتساع لغت اولدیغندن زرن قدحک اسم
 فارسی تشبیه نقل ایلشدر زهر مرقوم ترکس و زرجس اطلاق غیر
 صحیح اولدیغنه حدیث شریف شاهددر قال علیه السلام علیکم
 بشم الزرجس فان فی القلب حبه من الجنون والجزام والبرص
 لا یقطعها الا هو کلام معجز نیانی زرن قدح اولدیغنی میندن
 زیرا ترکس مشهورده رایحه اولدیغنی تسلیم کرده درست دماغاندر
 زعتر * ککلیک اونی که تحریف ایدوب ککیک دیدکاری نبات
 معروفک اسمی عربیده فتح سین ویاصاد ونا وسکون عین ورا ایله
 سعت ویا صغرتدن غلط اولوب فارسیده فتح میم ورا وسکون را وها
 ایله مزده دیرل تر یا قیلو و محل بلغم وریاح و تحرك اشها و ملطف

تشبیه رباعی

اسم اصلی
ترکس

حدیث شریف

* زعتر *

اغديه غايظه اولديغنه ميني اهالي حرمين محترمين بعد الجفيف
 ملح اضافه سيله نهر کون استعمال ايدرلر * زعيم * بنده کان دولت
 عليه دن بعضی قصبات و قرايه طرف پادشاهان عدالت نشاندن
 بارات عالیشان مالک و متصرف اولنلر اطلاقي شایعدر عریده
 فتح زاوکسر و مدعین الیه زعيم کفیل و سید قوم معنارینه اولغله
 تحت بدنده اولان قصبات و قرانک اولوسی و کافه رعیتک حسن حاله
 کفیل مفسادیني الزاماتسمه اکر چه غلطدن دور اوور امارعات
 کسر زایل محرر اولان اماکنه اطلاقي الیه فلان رعامت فلان احسان
 اولندی تعبیری شایعدر عریده کذلک کنالت و سلاح معنارینه فتح
 زا الیه رعامتدن غلطدر بین العرب تقسیم میرانده الزعامه للغلام
 دیوب جمع اسلمه بذری اوغلونه اعطالی رسم بادیه نشیناندر
 بومعنايه دخی نظرا بهاء اسلمه دهرک اعطاسی ملاعدر فارسیده
 اسم مخصوصینه ظفر باب اوله مدق * زغره * انواع جلود حیواناتدن
 اتخاذ اولنان کرر کرک طشیره سینه وضع ایلدکاری قطعه معروفه نك
 اسمی فارسیده فتح زا و سکون غین الیه زغراش دن غلط اولوب
 عریده کسر ظا الیه ظاهره دیرلر اکر چه ظاهره بطانه مقابلی
 یعنی یوز و اسیر معنارینه موضوعدر لکن متأخرین ظاهره نك
 زغراس معناسنه استعمال و تخصیص الیشلر * زفاف * اولمک یعنی
 عرس الیه جمع اولیق معناسنه قنغی کون زفاف ایلدیکن سئوالی
 شایعدر عریده کای کوی خانه سینه ارساله دلالت ایدن کسر زا
 و مدفا الیه زفاف دن معنا غلط اولوب معنای مطلوبه عریده فتح نا
 ورا و تشدید و ضم و اولیه تزوج و فارسیده فتح شین و ها و سکون و او
 ورا الیه باشوهر شدن موضوعدر * زکام * دماغدن رطوبت
 زائده غلیظه نك نزولی الیه انقندن سیلان ایدن علت معروفه نك
 اسمی تشدید کاف الیه مستعملدر عریده ضم زا و تخفیف کاف الیه
 زکام دن غلط اولوب فارسیده اعراب محرر الیه خشم دیرلر * زمره
 کویا قومدن مجتمع اولمش حجر معروفدر که اکمزی سیوفه جلا

* زعيم *

تعقیق رعامت

* زغره *

* زفاف *

* زکام *

* زمره *

و مهره نام ایچون سیاف و حکاکلر استعمال ایدرلر کمال صلابتدن
 الماسک غیری جمیع معادنیه تأثیری مشهوردر اسمی فارسیده ضم شین
 و سکون ميم و مدبای عریته الیه سمپاره دن غلط اولوب مغربی
 ضم شین و سکون تون و نجم و مدبا و فتح ذال الیه سنبازج در * زنجشیر *
 قاضی بیضاوینک تفسیر شریفی مأخذی کک شاف وافی علامه
 زنجشیرینک منسوب اولدیغی قریه نك اسمی کسر زایل مستعملدر
 عریته سفر جل و زننده خا و محجه الیه زنجشردن غلطدر قریه
 مرقومه نك طول بلدی فیه و عرض بلدی مامه درجه و دقیقه در
 صاحب کشاف کشفه الله علیه ابواب الجنان علامه جارا لله
 ابوالقاسم محمود بن عمر الزنجشیری در یوز التمش بدی سال هجر یسنده
 قریه مرقومه ده متولد ویش یوز او توز سکن سینه سی عودت
 بحاوره بیت الله اکر مده جرجانیه خوار زنده پسرخا که متوسد
 اولدیغی کک توار بخنده محرردن استطراد علامه فتح عین
 و تشدید لام و هاء مبالغه الیه زیاده عالم اولان کک سینه معناسنه
 اولدیغی معلوم و حضرت زنجشیری به توصیفده اکر چه معنای
 مرقوم لازم و ملزومیدر لکن لغت عریته فتح همزه و لام الیه
 اعلم اوست طوداعی یارلمش و اعراب مرقوم الیه افلح اشاعی
 طوداعی یارلمش معنارینه دلالتلرینی ایماء الفاء للفاء والعین للعین
 دیمشدر علامه مشار الیه صب الله سبحانه غفرانه علیه جنابلرینک
 لب بالاری شکافدار اولدیغنه ایها ما اشنهار نولد یغی اسانده کرام
 حضرتانندن ککوش زرد راقم الحروف کثیر الانامدر حضرت
 زنجشیرینک اغز کی جناس مستوفی قطعه بی بهالنده معنای مرقومی
 استعاره لری حال پر ملال فقیر بغایت انساب اولغله قیده مبادرت
 اولندی شعر و آخرتی دهری و قدیم معشر الانهم لا یعلمون واعلم
 لن افلح الجاهل یوما فاتی انالمیم والایام افلح اعلم نثر ایام افلح واعلم
 وین مم ککي اولمز الیه مشقوق الشقیبتک ممی تکلم وایتنی محال
 اواز یغندن ایام دخی اسمی ذکر ایده میوب رئیس المعتزله و اصلک

* زنجشیر *

مطلب علامه

حرف رابی ترك ایلدیکی کبی بنی ترك ایلدی مراد شریفی اسم
 ساهیلری محمود اولدیغنی بیان در نام حقیردخی جامع المین اولسی
 معنای نظمه ملائمدر * زمرد * درت لونی جاری حجر معروفك
 اسمی ضم زا ورا و سکون میم و دال ایلله مستعملدر عرییده ضمان
 ثلاثه وتشدید را و سکون دال ایلله زمرددن غلط اولوب فارسیده
 کسر میم و سکون با و ضم نون ایلله مینو دیرل لکن ضم اول و فتح ثانی
 و ضم وتشدید ثالث ایلله زمرد و یا فتحین اولین و ضم و تخفیف ثالث ایلله
 زمرد و یا فتح زا و میم و ضم وتشدید را ایلله زمرد مجع استعمال
 اولدیغنی فرهنگ محمودیده رسیده نظر در و عرییده ذال مجع
 و اعراب مرقومه ایلله زمرد دخی استعمال اولدیغنی حرف باده بغداد
 تحریر بمن ذیلندده مهمله و مجع ایلله استعمال اولنان الفاظه ملحقدن
 حجر مرقوم التون ظهور زایدن معادنن و یا بذاته معدن مخصوصه دن
 بروز و درت قسمه منقسم والوان اربعه ایلله ملوندر اعلاسی
 ذبا بیدر که یشل سککه شبیه بغایت حدتلا و مواج اولور ثانسی
 فستقیدر که سیاهه مائل وزیاده لطیف رنگ اولوب اسکی معدن
 دیومشهور در ثانی ربخانددر که فسلکن یشلندده شبیه اولور
 معدن نودبومشهور قسمیدر که اقلیم مصرده صعبدی دیو
 موجودی بوقسمنددر رابعی صابونیدر که بیاضه مائل وز برجده
 دیومشهور در * زمین * اسمان مقالی بر معنایسته اولدیغنی اشکاردر
 فارسیده ترکیب خفی ایلله ایکی جزء دن مرکب اولمغه لاجل
 الايضاح قیده خامه جنبان اولدی عرییده فتح همزه و سکون
 را ایلله ارض دیرل بنی اولیه که فتح زا و سکون میم ایلله زم
 لسان فارسیده سرما یعنی صوق معنایسته اولمغه قشه زمستان
 دیرل صوقلق دیمك اولور حتی روم ایلندده قشلق تریه اولنسان
 زیر زمین بیوه زمك تعبیری دخی مشهوردن زم صوق اولدیغنی
 مثبت اولمغه ترابك طبیعتی بارد اولدیغنی بیان ایچون نسبت
 اولمشدر که اولی زمی اولوب باده نسبیته دنصکره تأکید ایچون نون

* زمرد *

* زمین *

الحاقیه زمین اولمشدر * زنبرك * حیوانه تحمیل ایلله انداخته اولار
 معروف صغیر طولبك اسمی فارسیده فتح زا ورا و سکون نون
 وكاف عربی و ضم باده موحدده ایلله زنبورك دن غلط اولوب محدثاندن
 اولدیغنه مبنی عربی فصیحی اولوب لغت مولده ده کسر میم
 و سکون دال و عین و فتح فالیه مدفعك مصغری اولوق اوزره
 مدیفع دیرل * زنبل * حرماورتنن نسج اولنش شی معروفك اسمی
 عرییده کسر زا و سکون نون و کسر و مدبا ایلله زنبیل دن غلط اولوب
 مجعی فتح زا ایلله زنبیل در اما فارسیده اسم مخصوصی اعراب محرر
 اوزره زنبیر اولدیغنی دوش لحاظه فقیر اولمشدر قاموسده فیروز
 آبادی کفندیل وقد یفغ دیوقید ایلمشدر لکن الشیخ جمال الدین محمد
 ناظر انسان عین المانی الادبیة فی ضبط ما حرف من الفاظ اللغة العربیة
 نام مؤلفنده فتح فالیه فملیل اوزانی ابنیه عربده واقع اولمشدر
 دیوانکار ایلمشدر الشیخین المزبور بن یبنتی توفیق رأی اصحاب
 تدقیقه محرلدر * زنبور * صوغنی بال اریسك اسمی فتح زا ایلله
 مستعملدر عربیده ضم زا و با و سکون نون ایلله زنبور دن غلط اولوب
 فارسیده کسر كاف عربیه و سکون باده موحدده ایلله کبت دیرل اگرچه
 فتح زا ایلله زنبور لسان فارسیده مستعملدر لکن فرهنگکرده نبشترلو
 صاری آری اولدیغنی تحجیح وتصریح ایلشدر استطراد سبب
 موت سبویه روایت اولنور که ابوبشر عمرو بن عثمان سبویه بصره دن
 بغداده عزیمتلرنده جناب کسائی خلیفه وقت هارون الرشیدك ولد
 ارجندی محمد امینك معلمی اولمغه مجلس حضرت هارون ذوقنوده
 یوما من الایام سبویه ایلله کسائی اداره کوس کلام ایدرایکن اهل
 مجلسدن بری بالمناصبه کنت اظن لسعة العقب اشده من لسعة الزنبور
 دیدکده سبویه فاذا هو هی دیمش هم مجلسی کسائی معارضه به
 اغار فاذا هو هی فاذا هوایاها ایکبسی ده جائزدر دیوب سبویه
 جوار ثانی بی انکار ایتمکله طرفین ایلله و پراهن اراد ایدوب هر نه قدر
 سبویهك مدعاسی قوی ایلنده خلیفه مشار ایلله رحمة الله علیه

* زنبرك *

* زنبل *

* زنبور *

سبب موت
سبویه

کسانی طرفه میل و اول جانبی التزامندن جناب سیدیه حق و ناحق
 فرق و تمیز اولند یعنی ایچون کمال غیرتندن حضور خلیفه دن قیام
 و بلاد فارسه توجه ایلد کده ابن خلکان روایتی اوزره بوزالتش بر
 نار یخنده و ابن جوزی تحریری سنی ثلاثینه رسیده اولد کده
 بوزطقسان درت سالنده و کاتب چاپی بیانی بوزسکسان سنه هجریه سنه
 شیراز قریه لزندن بیضا نام قریه ده رحمت رحانه خرام ایلشدر العلم
 عندالله قولین مذکور بنده هو ضمیرینک مرجعی ذات زبور و وث
 سماعیدن اولدیغنه مبنی هی و ایاها نیک مرجع لری ذات عقرب اولوب
 زبور لسه و اذاده عقربه مشاهدردیمکی افاده ایدر با خود بحث لسه ده
 اولدیغنه نظر ارجاع ایلش اوله یعنی آیت **کرمه** استعید بالله
 ان رحمت الله قریب من المحسنین ده وقوعی کی مذکره اضافت ایله
 تذکیر کسب ایلوب لسه زبور اضافه اضافت ایله لسه دخی مذکر عد
 اولمش اوله و قول اولده رجل عدل کی تشبیه بلیغ قصدی ایله
 بلا مطابقة المبتدأ والخبر هو هی صحیح اولور و قول نایده هو مبتدأ
 و خبری محذوف مشابه اولوب ایاها محذوف معول منصوبی ایله
 معا خبر اولسند مطابقة آشکاردر و الله تعالی اعلم بحقیقه الحال
 زنجیره * معدنی و عملی اولور عملیسی کو کرد ایله زینتی احراق ایله
 صورت معروفه بی پیدا ایدوب رسام و نقاشی ایله استعمالی
 و بعض ادویه به الحاق اولان بوقسمیدر معدنیسی ارباب کیمیا نیک
 کبریت احردیو تقیتشندن تلف مال ایلد کیری شیئی وجوددر
 ان وجد التون و نحاس و زینق معدنلرندن ظهور ایدر ایش اسمینک
 کسر زاو جیم و سکون نون و فا و ها و فتح را ایله استعمالی شایعدر عربده
 ضم زا و جیم و سکون نون و فا ایله بلاها زنجفردن غلط اولوب
 فارسیده فتح شین و **کاف** عجمیه و سکون نون و راء مهمله ایله
 شکرف دیرلر * زنجفیل * شقاقل نباتنه شبیه زهر و عمر سبز
 خشک ایلشدر اصلی اولوب اعلاسی مازندرا نده ظهور ایدن
 معروف کوکک اسمی عربیده فتح زا و جیم و سکون نون و کسر

* زنجیره *

* زنجفیل *

و مد با ایله زنجیل دن غلط اولوب فارسیده فتح شین و کاف عربیه
 و سکون نون و کسر و مد و او ایله شکویر دیرلر * زندیق * تفوهی
 اگرچه غلطدن سالم اما تعریب و مذهب غریبلرنده اختلاف
 اولغله تحریره مبادرت اولندی امام مطرزی معرب اللغة ده
 ابواللیث دن زندیقک اصلی فارسیده کسر زا و سکون نون ایله
 زنده حی یعنی دری معناسنه دهری و ملحده و وحدانیت خالقه
 و آخرته ایمانی اولما نله اطلاق نقلی ختامده ایل دریدن اصلی
 فارسیده فتح زا و سکون نون ایله زنده اولدیغنی و تفسیر کیرده
 زنداقه ما نویه اولوب مزدک نام شخصه منسوب اولغله مزدکیه
 دخی اطلاق اولندیغنی و سید شریفدن زندیق معرب زندی اولسنی
 دخی اقوال محرره یه ردیفانقل و بیان بیور مشلر فتح زا ایله زنده
 و زندی هاء اختصاص و یا یاء نسبت ایله زردشت نام شخصک تألیفی
 زند نام کلاه اختصاصی و نسبتی اولان فرقه یه اسم اولملری هر نه قدر
 ظاهر ایدده لغات فرسده زنده و زندی موجوده اولدیغندن
 اسم کاب اولان زنده قبل التعریب هاء اختصاص و یا یاء نسبت
 الحاق بعده تعریب اولملری لازم کاور بوضورتک قواعد معربانه
 مغایرتی آشکاردر و صاحب قاموس فروز آبادینک زندیق دین
 المرأة معناسنی افاده ایدن زن دین دن معرب قولی ناقصات العقل
 و الدین اولان نسوانه نسبت ایله دین زنداقه ضعف و بطلان اوزره در
 دیمکدن کایت ایچون زن دین دینلوب بعده تعریب اولمشدر
 توجیهی هر نه قدر مناسب ایدده مذهب زنداقه مثلاً و بی اصل
 اولدیغنی روشنادر استطراد زردشت فتح دال ایله غلطاً مستعمل
 اولغله صحیحی فتح زا و سکون را و شین و ضم دال ایله زردشت در حسین وفائی
 روایتی اوزره زردشت لسان سریانیده حضرت ابراهیم علی نبینا
 و علیه السلامک نام نامیلریدر ساثر اسماء انبیاء کرام مثلاً و شخص
 مرقومه تسمیه اولنه و شمس فخرینک معیار جالبیه تحریری اوزره
 علماء ملت ابراهیمیه دن مذهب آتش پرستانی احداث ایدن

* زندیق *

تفصیل حال
زردشت

کشته نك اسميدرو محمد کشمیری ذکر ایلد یکی روایت اشهر در که
 شخص مسفور منوچهر نسلندن اولوب اسم اصیل پسی ابستمنان
 اولان حکیم فیثاغورثک تلمیذی حکیم افلاک دوسک شا کرد خاص
 زردشت در استادی حکیم مرقومدن اسک کتاب قنوندن صکره
 حد و دیلانده برکوه عالی غارنده بر مدت از و اور باضنه مشغول
 اولوب کتاب ابستاغی اول محله تحریر و تألیف و کتب سماویه دندر
 بوسکا مخاطب اولدم دیو دین باطل و این عاقلی درج ایدوب
 سلطنت کشتا سبدن او توزسنه مریورنده زردشت مسفور جلدن
 نزول و در اعه سفید ایلد ردا ی آتش پرستانی آموزینه وضع و حضور
 کشتا سبه وصول و ادعای نبوته آغاز ایدر مجزه طلب اولدقده
 بکا آتش تأثیر ایلر جوابنه بناء اوزرینه ارمش با فردو کرلر اصلا متاثر
 اولد یغنی کشتا سب کور یجک در آن ساعت دین مجوسی قبول و نبوت
 زردشتی تصدیق ایدر مکر مسفور مقدمجه وجود دینی دافع الم نار اولور
 نسنه ایلد ادهان ایلش زردشتک اول تألیفی ابستاغ نام کتاب لغت
 فارسیده محرر اولمقله بر احد معناسنی فهمه قدر تیاب اوله ش حتی
 اول زمانده اسک ترغانه واقف جاماسب حکیم دخی استخراج اولدن
 عاجز اولدقده کتاب مرقومی نه کند و شرح و انفا ماراند کر زند دیو
 تسمیه ایلشدرینه بعض محملری مبهم اولمقله زردشتی شرح ایدوب
 یازند تسمیه ایلشدر جمع ایلد یکی اکاذیب و تألیف اراجیف ارج قطعده
 کتاب یشبیل صیغ اولمش اون ایکی بیک جلد بقره التون ایلد نقش
 اولوب قلعه استخرده دفن اولمش و با عهد ملک نوشروانه کتب
 مسفور نسخ اولمشدر دین باطل زردشت ایکی اصل قدیمه مبدور
 یعنی یزدان فاعل خیر و اهرمن فاعل شر در و اتباعندن بعضیلر ایکی
 الهه قائلدر یعنی نور و ظلمت خدایهم الله تعالی * زور * مطلقا کوچ
 و قوت معنایینه اخفاء و اوایل مستعملدر فارسیده ادمان ایلد کسی
 اولان کوچ معناسنه ضم زوا و اظهار و اوایل زور دن غلط اولمقله
 عربیسی القوت بالادمان اولور فارسیده خلق اولان مطلقا کوچ

* زور *

معناسنه ضم تا ایلد توان و عربیده ضم قاف و تشدید و اوایل قوت دیرلر
 و تاب دخی فارسیده کوچ معناسنه اولوب اول حالتدن عبارتدر که
 بر عمله مباشرت ایلد بوردقده اول حالت قالماز عربیده اول حالت مدطا ایلد
 طاقت تعیر اولنور و زبان فارسیده ضم تا و و او مجهوله ایلد نوش قوت
 و طاقت معنایینه اولمقله آخرینه هاء اختصا ص الحاقیله غدایه نوشه
 اطلاق ایلد کاری قوت سبب قوت اولسی بدیهی اوله سمدن
 محار التسمیه اولمشدر * زیرا * اولدن ایچون معناسنه استعمالی معروفدر
 فارسیده فتح همزه و سکون زا و سکون با و فتح و مدر ایلد ازیرادن
 مخفف اولوب عربیده لام تعلیل ایلد افاده اولنور لان و امشالی کی
 و از برای مرقوم دخی از برای آن دن مخفف اولمقله لسان فارسیده
 فتح همزه و سکون ز ایلد از عربیده حروف چاره دن من و عن
 معنایینه که ترکیده دن ایلد و فتح با و مدر او سکون یا ایلد برای عربیده
 لاجل ده واقع لام تعلیل معناسنه در که ترکیده ایچون ایلد و مد همزه
 و سکون نون ایلد آن بعید ایچون موضوع اسم اشارت اولوب
 عربیده ذاك معناسنه در که ترکیده اوایل افاده اولملری ایلد معنای
 ترکیبسی اولدن ایچون اولدیغی اشکار اولور * زیرک * مدرک و تیر فهم
 یعنی قلبک کسکه لکی معناسنه فتح زا و سکون یا ایلد مستعملدر فارسیده
 کسر زا و سکون یا و کاف عربیده و فتح را ایلد زیرک دن غلط اولوب
 عربیده فتح ذال معجمه و سکون مد کاف ایلد ذکی دیرلر استطراد
 آستانه امن آشیانه ده زیرک نام محلاک وجه تسمیه سی بو صورتده رقم زد
 براعه طاش کبری زاده در که ابو الفتح و المغازی مزحوم سلطان
 محمد خان غازی بلده طویه سالی منصف ربع الاولنده پنجاه و یک روز
 محاصره و قتال و انواع مخاطره دن صکره قسطنطنیه بی فتح و اول اثناده
 سکر باب کنیسه صغیرتی مساهله و مدارسه تحویل ایلد تنویر و احیا
 بیورملری ایلد حالیا زیرک جامعی دیو مشهور مسجدک اطر افنده واقع
 حجرانی بومی الی افجه ایلد زیرک لقب محمد افندی به مدرسه
 اوله رق توجیه و احسان بیورملرندن نام قالمشدر مولانای مشارالیه

مطلب توان

و تاب

نوش و نوشه

* زیرا *

* زیرک *

وجه تسمیه

محل زیرک

رحمة الله عليه عنفوان شبانده قدوة المشايخ الكرام الشيخ الحاج بارام
حضرت لرندن تعلم علم ايدر ايكن حوت دكارينه نظر ازرك
تلقب بيورملرندن مشهور اولمشدر بعده پادشاه علما حضرت شاه
جنا بلرندن تحصيل علوم فضائل ايدوب اولارسه ده سلطان
مراد مدرسي و نايب مدرسه من قومه به مدرس اولوب تعيين
بيوريلان بوميه الله افچه دن يكرمي افچه ايله مصارف لازمه سبن اداره
بيوروب باقى اوتوز افچه سبن انقره به الشيخ الحاج بارام عليه رحمة الله
الملك العلام فقراسنى اتفاق ايجون ارسال بيوررلر ايش علم
شريفه كمال اشتغال لرندن كندولر عارض اولان غروره
مبنى بوما من الايام حضور حضرت خليفه ده اداره ككوس
كلام ايدر ايكن السيد الشريف الجرجاني حضرت لرينه رجهان
فضيلت ادعاسنى التزاملى خاطر سلطان زمان محمد خان
حضرت لرينه كران كلك ايله صاحب درر منلا خسرو حضرت لريني
حاكم نصب بيوروب بروسه وى خواجه زاده مصطفى افندى ايله سبعة
ايام حضور پادشاه انا مده برهان توحيد دن مباحثه قيام لرنده منلا زرك
علوم ده رأس مال اندك صاحبى اولد ينى هويدا اولد يفته عدم تحمل
ومدرسه ئى ترك ايله بروسه به هجرت و انده آخرته رحلت ايشلر عليه
رحمة الله واسعة * زيكر * باش پاره ميه ياي چككم ايجون طاقد قلرى
شى معروفك اسمى فارسيد ه ايكي جزء دن مركب كسرزا و سكون ها
ومد كاف فارسيد ايله زه كيردن غلط اولوب عربى فصيحنه ظفر باب
اوله مدق لغت مولده ده كسر كاف و سكون شين و نا ايله كشتوان
ديرلرخنى دكلدر كه نسوانك زينت ايجون استعمال ايلدكلرى زه كره
دخى تشبها اطلاق اولمشدر فارسيد ه زه كرىش و كبر طوبى
معنا لرينه اولمغله معنای تركيبسى ياي كرىشنى طوبى ديمك
اولور تيراندازيه معارفه مزمناسبتى ايله عن حنه ايله مسموعمردر كه
قديمده سپروزه كير ناموجود ايش بنابر بن عربى فصيحى معدومدر

* زيكر *

* حرف السين المهملة *

* سائر * جميع باقى يعنى بتون قالمش معنا سنده استعمالى شايد در حتى
فلان ماده بويله اولدى سائرى دخى اويله اولسون ديوب جميع
باقيسى مراد ايدر لر هزيبده اكثر باقى معنا سنده مدسبن وكسر همزه ايله
سائر دن معنا غلط اولوب فارسيد ه مطلقا قالمش معنا سنده مدسبن
وسكون نون ايله مانده ديرلر فائده سائر كله سى جميع باقى واكثر باقى
واقل باقى معنالى رينه دلالتنده واشتقاقنده علمای اعلام كثر هم الله تعالى
الى يوم القيام حضراتى اختلاف بيور مشلر حتى صاحب قاموس
فيروز ابادى السائر الباقي لا الجميع كما توهم جماعات ديوقيد ايشلر
اصح اقوال كلام درر بار حضرت سيدالابرار عليه صلوات الله تعالى
مادامت الليل والنهاره متمسك اولوب تحرير بمن اوزره لفظ سائر اكثر
باقى معنا سنى افاده ايدر ديمك لازمدر زيرا اصحاب كرام رضوان الله
تعالى عليهم اجمعين حضراتندن غيلان ابن سلمة الثقفى حضرت لرى
شرف اسلام ايله مشرف اولد قلرنده حباله ازدواجلرنده اون رأس
نسوه وارايش حال لرندن صاحب شريعت عليه افضل التحية
حضرت لرينه سئوالنده افصح الفصحاء وبلغ البلاء حضرت لرى اختر
اربعا سانهن وفارق سائرهن يعنى دردن اختيار وابقا وسائرندن
مفسارقت ايله بيورملرى سائر باقى اكثر معنا سنده دلالتنه برهان
واقيدر وحديث شريف فاذا شربتم فاسيروا كلامى كرامت
انجامى كه سوره المؤمنين شفاء ايله مفسر اولمغله بونلر دخى مد عامزى
تأيد ايدر وسوء اطلاق اولنان بقاء ماء درون وعاء ده موجود آبك
نصف مشروبندن اكثر اولمسنى بيان بيور مشلر در زير باقى اقل اولسه
شارب ثابندن دفع عطش ايلمز وفم حضرت نبويدن جريان ايدن
البته جوامع الكلم اولمغله سائر باقى اكثر معنا سنده دلالتى بي شبه اولور
استطراد امر شريف حضرت نبويده اختر اربعا واقع اولم سندن
فقهاء دين اختلاف ايشلر علماء حجاز مخير دراون نسوه دن قنغى سنى
اختيار ايدر ايسه ديوفتوى و بر مشلر و علماء عراق اول الدقلرى درت

* سائر *

نسوه فی علی الترتیب ایضا یوروب سائر الی غریبی ترک بیوردر دیوفتوی
ویرمشر اما فقهاء حجاز اهل اصولک ترک الاستفصال فی حکایات وقایع
الاحوال مع الاحتمال یزول منزلة العموم فی المقال قولارینه متمسک
اولوب کلام معجز بیان یویده ایمن ایله استفصال اولندی اختیارده
مخبر در دیوایات مدعی الیملشر * سائل * کثیرالسؤال یعنی چوق طلب
ایله تعجزایدن تلنکی معناسنه مستعملدر عربیده معنای مرقومه
دلالت ایدن ذم سین وفتح همزه ولام ایله سئلہ دن غلط اولدیغی
دانیجی صحیح من ذیلندہ مفصلا تحقیق اولمشدر لکن سائل طالب و متعلم
معنای الینه دلالت ایکنی الشیخ احمد المبنی الشامی سبعة الابحر نام
لغزده غریب الحدیث دن نقل ایلمشدر فارسیده صورت محرره ده
طالب تلنکیه فتح راوید و او اول و معد و له ثانی ایله روانخواه دیرل
بولفظ مرکب ایکی وجه ایله معنایه دلالت ایدر وجه اول روان جان
وخواه خواستندن مشتق استه یجی معنایه اولغله غاظت و ثقلت
و تقاضا ایتک ایله کویا جان استه یجی دیکدن کنایه در وجه ثانی
روان رایج الحقه و یارونده دن مشتق اولغله الحقه استه یجی و یا کروب
استه یجی معنایه اشکار اولدیغنه مبنی جله معنایه ملاحظه سبله
روانخواه سئلہ نک ترجمه سی اولور * ساباط * بغداد جوارنده رجله
نهری اوزرنده واقع طاق کسرینک وجودی ایله مشهورانام اولان
مداین نام بلده کیره قرینده قرینه معروفه نک اسمی عربیده اگرچه
غلطدن سالم لکن ساباط مرقومک تعریینده قواعد مغایرت درکار
اولغله تحقیقنه مبادرت اولندی صاحب قاموس وامثالی علماء کرام
سین مهمله و معجمه ایله بلاش آباد و بلاش آباد دن معرب اولوب آباد
معوم معناسنه اولغله بلاش و یا بلاش نوشر و انک عی سنک اسمی
اولدیغی ادعا ایله اول قرینه فی بلاش و یا بلاش معورایلدی معناسنی
الترام الیملشر لکن لغات فارسیه ده شین معجمه ایله بلاش ولد فیروز
شاهک لقبی اولدیغندن قطع النظر قاعده تعرییه مغایرتی آشکاردر
اما سار و حقه فیض لای روم کمال باشاراده مرقومک معرب

* سائل *

* ساباط *

تحقیق تعریب

رساله سنده ساباطک اصلی کلین دن مرکب شاه آباد در نحر نری
ولایم عقل سلیمدر زیر شاهدن مراد عم نوشروان و باغیر اولسنده
مانع اولوب قواعد تعرییه دخی مطابق اولور بوصورنده شاه
معروف و آباد معورمه سنده اولغله اصلی آباد شاه اولوب علمیه
نقلده مضاف الیهک تقدیمی ایله شاه آباد اولدیغنه مبنی معنای ترکیبی
یو محلی پادشاه معورایلدی دیمک اولور قرینه مرقومه نک طول
بلدی قطعه و غرض بلدی تم نک درجه و دقیقه در استطراد
مشهورانام مداینده واقع طاق کسرینک ارتفاعی سکسان ذراع
و بر رکشدن رکن آخره و ارنجه طفسان بش ذراع وسعی اولدیغی
رقم زده براعه مورخیندر و اما حال هر بدن ایستدر و معطیل آدم
حقننده ضرب اولان مثل مشهورکه افرغ من حجام ساباط دیرل
مورد مثل برقاج صورت ایله روایت اولمشدر بری نوشروان لقب
شاه کسری بردقعه قرینه ساباطه نزولنده طاحنه حجام مرقوم
حجامت ایتکده اغناسی و دیگر مرقومه موجود معسکری
اولردن محتاج علاجنه حجامت ایتک ایله غنا حاصل ایدوب
الی آخر العمر ترک صنعت ایتجه سیدر اما کتب امثاله وجه
آخری دخی محرردر * سار * بیودن یوقار و جمله عضو یعنی
باس معناسنه بین الانجام استعمالی شایعدر فارسیده اغضا معلومه
یعنی دپه و فاس و کوز و سار و عضوری حاوی باس معناسنه فتح سین
و سکون را ایله سر دن غلط اولوب عربیده فتح را و سکون سین ایله
رأس دیرل پوشیده اولیه که محرر اولان کلمه سارلسان فارسیده
اغضا محرره دن بعض اولان باس دپه سی معناسنه در که عربیده
فتح فا و سکون را ایله فرق دیرل و سار دپه معناسنه باشه دلالتی
باشه چشمه سار و قیو باشه چاهسار و باشی اشغی اولانه نکونسار
وامثالری کبی الفاظ مر کبه لده معلوم اولدیغندن قطع النظر
سار کلمه سی و ما محل و جای و نسبت و اضافت معنایه در کوهسار
و نکسار کی و شبه و مانند معناسنه در که نکسار و غیر سار کی

رساله سنده

رساله سنده

* سار *

فرق سار و سر

• سامره •

ودوه معناسند در که شترانه ساربان دیرل * سامره * بغداد قربنده
 معصم بالله خلیفه نیک بناسی قریه معروفه نیک اسمی عربیده هرکم
 کوردی ایسه مسرور اولدی معناسنه دلالت ایدن ضم سین و تشدید
 رایله سرمن رای دن غلط در قریه محره نیک وجه تسمیه سی بوضو رنده
 تخریج اوامشدر که خلفاء عباسیه دن ایکوزاون سکر اریخ همیرسینه
 خلافتیه یعت اولمان معصم خلیفه قریه مرقومه بی احداث و بناسی
 تکمیلده عسکر فراوان ایله تماشا سانه واردده اعطافت طرح ابنیه و جیادن
 آب و هواسندن محبت معسکرنده موجودل دن هرکم کوردی ایسه
 مسرور اوله سندن سرمن رای دیونام قالمشدر قریه مرقومه نیک
 طول بلدی سطره و عرض بلدی لدن درجه و دقیقه در * سابی
 پیاده تحریرات کوردی نیک و قاصده معناسنه مستملدر عربیده مدین
 و کسر و مدعین ایله ساعی دن غلط اوایوب فارسیده مدنون وقع موم و با
 و سکون رایله نامه بر دیرل معلومدر که فتح سین و سکون سین ایله سی
 سکرتمکه دیرل ساعی مرقومه اول وضعی دکات ارض جعنه امور لک
 اسمایدر که زملنه مرده جایی ایله تعمیر او انور اول طائفه نیک کثرت
 مشی و سایر افعال لرینه تشبیها و یاسی ایله زمان قلیله محل
 بعیدده تحریرات اتصال ایتملر دن نقل اسم اولمشدر * سبابا
 اسکری مساجدده ایقاد قنادیل و خیمه نشین ابنای سیدلک
 اثواب اوزنه سی ایچون استعمال ایلدکلری و سایر جمیع اوج ایاقلو
 نسنه لک اسمی غلط اندر غلط صیغه دیو مستملدر فارسیده
 کسر سین وقع و مد یای عجمیه ایله سیادن غلط اولوب عربیده
 کسر سین ایله شهاب دیرل معلوم اولو النهادر که سبالت معروفه نیک
 اسم خاص ایله بعضی ارباب لغتک فتح سین ایله سبالت و سبالت
 و سبالت قیدلری ناجا اولور * سبابا * اولیم نمده مارب ناحیه سنده
 بلقیسک تختگاه مشهوری و فرقان کریمده مذکور بلده معروفه نیک
 اسمی مدایله مستملدر عربیده افصح اولان جبل وزنده قصر ایله
 سبابا اولوب فارسیده مدایله سبابا سبالت بلده مرقومه نیک

• وجه تسمیه •

• سابی •

• جایی معروف •

• سبابا •

• سبابا •

قصه خرابیه

سبابا

طول بلدی سم و عرض بلدی مد درجه در استطراد قصه
 بر حصه خرابیه بلده سبابا ظهور سبیل العرم هر نه قدر مشهور
 و معلوم ایسه ده قد ندب الی الاذکار و جعل صیقل للافکار صدافی
 قلم شیدیز ترقیه جیان اولدی بلده محره نیک احسن و احص
 و اطیب بلاد اولدی ایستعید بالله لقد کان السبابا فی مسکنهم
 آیه جنتان هن عین و شمال کلوا من رزق ربکم و اشکروا بلده طویه
 و رب غفور آیه کریمه سی توه یقفه مبنی ناحیه ماربده مباح جاریه
 بی عد و پایان وجودی ایله بهر سینه اوج دفعه زرع و حصاد واقع
 اولور ایس و سرلوحه بلدانی سبابا محره ده اثنی عشر اماکن سائرده
 هذیم الوجود طویه مستفرح البشر موجود ایس اول حیه و عقرب
 و نماله و بعوضه ققدانی ثانی مسافرانک بلده مرقومه ساعت
 دخول رنده مالزمه ابنای سبیل قله و برغونک اندفاعی ثالث مریضک
 عدم وجودی رابع خارجدن واصل و داخل مریضک صحنی خامس
 اعما و محنون و مقلو جک انعامی سادس بلاد سائرده دن ورود ایدن
 محالینک آبتدن اغتسال آتنده افاقی سابع تمام خرمنده بر رخ لطیف
 ظهوری ایله محصولندن کباهی تفریق ثامن کمال اعتدال هوا سی ناسع
 سبب نامه مبنی سکا نیک صیقا و شاه لباس واحد ایله امرار اوقالتی
 عاشر تسوا نه بهران تقریده رجعت بکارت حادی عشر وضع حلاله
 نسوانک الم واضطراب کورمه لری ثانی عشر بلده مرقومه ده استعمال
 او انسان اثوابک کهنه اولمه سیدر اما نص قاطع استعید بالله و ارسلنا
 علیهم سبیل العرم ایله مثبت داهیة دهیا بو وادیده اساله راعه غفرین
 و مورخیندر که اطراف جبالدن سبلان و نزول ایدن مباح و سبیل حبس
 و بند ایچون اجار و جدیددن مابین الجبلین ایکی فرسخه قریب
 رسد سدید تر صیف و تشید اولوب وقت حاجتده مزروعانلرک
 اسقاوار وایه بعضی لایعد مخارق پیدا و لزومندن ازید
 سبل و وقوعندن اطرافه و خصوصاً جانب بحر صرف و اسکاب ایچون
 بر نیجه مساریب دخی ترتیب ایلمشدر لکن بانی سد مرقومه اختلاف

واقعه در بعضی بایست و بعضی بایست و بعضی بایست و بعضی بایست
 مقامات نام مؤلفی شارحی ابوالعباس شریعی اشعری نیک ایامی نیک
 ایله ملک جبرئیل نامی اولدی یعنی ادعا ایلمشدر نظمیم رخام بنده لهم
 حیر ادا جاء ارم لم یرم واروی الز ع واعناهم علی سعة اومهم
 اذ قسم فعا سوا بذلك فی غطه فجاءت بهم جازف منهدم اهل سنا
 بحر اولان نعم کونا کون سجدا بیده عدم تشکر کردن من طرف الرب
 اوج نبی محترم مبعوث اولد قدده انلری دخی کذیب وعبدہ شمس اوللرینه
 محاراة حضرت قادر قیوم موش دشتی دیدکاری جرد نام دویته
 حفر الخه فی سد سدیک هدمه اسلیط بیور مشلر اما اول اولده
 اکبر کبراء سنا عمرو بن عامر امشکه کمال ثروت و کبر و کبریتدن
 بر کیدیکی لایسی بردخی اکسنا ایلیوب رزق ایله باره باره ایلدیکندن
 من یقیما تلقیب ایلمشدر یوما من الایام من یقیسای مرقوم بلده سنا
 کاهنلرندن طر یقه نام فاجره سدک انهدامی ومدینه مباتک خرابی
 قریبدر سئوالنده زن مسفوره بل اقرب دیو جواب و برمه سنک
 علامتی استفسارنده کاهنه بو کون سدک نمجند بر جرد کوردم الیری ایله
 حفر وایاقاری ایله تقلیب ایدر علام سائر نیک دخی دلالتی ایله البته
 اقریدر حکمنه اعمادا من یقیما دخی اطراف سد تماشا سینه روان
 اولد قدده بقدره الله الملك القادر بر جرد صغیر بنای سددن الی نغیر
 رسالک تقلیبته قادر اولد قیلری بر جرد کیری چو کان ساقی ایله
 کوی کی غلطان ایلدیکنی مشاهده ایلدکده من یقیما متخیرا بیت
 ابصرت امرا هاج بی برج السقم من جرد کفعل خیر راجم دهرک
 خانه سینه عود و انصراف و جلالی وطنه شد نطاق عزمت ایدر
 اما املاک و اشیا منی یعه به سانه ولدینه تعلیم ایدر که یوم آتیده اهالی
 بلده فی دعوت و وجوه قاتل ایله هم صحبت ایکن مواجعه ناسده سکا
 هر نه امر ایدر اسم سن اقبح رد ایله مخالفت ایله در فرداسی رتب طعام
 و دعوت خاص و عام اولد قدده یسری طبق فرموده یذر جرد کندن
 کو بیامن یقیما بغایت رحیمده اولوب بویله ولدنار سیده سی بابا سینه ق

بلده ده بوند نصکره بنم سکونم محالدر دیرک حضور ناسده ایمان
 غلاظ ایله قسم ایدوب بعدد املاک و اشیا منی یعه بد ایدر حقاء بلده
 مرقومه اغتموا من غضب عمرو واشتروا منه قبل ان یرضی دهرک بهاه
 رخص ایله اشیا عالی و عالی اشترا سینه سعی ایدرل عقلای قیائلدن
 بعضی بایست بونده بر سر خفی در کاردر دیو تقبشینه دامن در میان ایدرک
 کاهنک خیرینه و مز یقیانک مشاهده سینه و قوفلرنده رو سنا
 قیائل عرب جمع اوایوب یاکا اهنه طریقه دن و یامز یقیادن نفس
 و قیائل نیک احوالی استفسارده مسئول قنغسی ایسه جواب ایدر که
 ن اطراف بلدان و بقای تعداد و توصیف ایدریم سیرلر قبیله کز خلقنه
 انسانی اختیار ایدک دیوب ذکره اعاز ایدر هر کیم امل بعید و جل
 شریک صاحبی اولمق استرایسه قصر عمان مشیده توجه ایلسون
 جل شریک سورلش دوه دیمکدر یعنی صاحب جمال اولمقدن کایه در
 یمنده قصر عمانه اولاد ایزدن قبیله فهران توجه ایلمشدر و هر کیم
 از مات دهره صیبر ایله جلد و قسیر صاحبی ایسه بطن مرده ارا که
 توجه ایلسونلر خزاعه قبیله سی اراکی اختیار ایلمشدر و هر کیم که
 و جلده راسیات و محله مطعمات قصد ایدر یثرب ذات الخه توجه
 ایلسون و جل جامور لودیمکدرابی فراوان دیمه دن کایه در یثرب یعنی
 مدینه منوره به اوس و خزرج قبیله لری توجه وارتحال ایلمشدر و هر کیم
 خروخیر و امر و تعمیر و ملیس دیبا و حریر مراد ایدر ایسیسه ارض
 شامده بصری و عویره توجه ایلسونلر دیمه سبله بی غساندن چفته
 قبیله سی بصری و عویره توجه ایلمشدر هر یک باب ق و خیل و عناق
 و کنوز ازیاق استرایسه عرض عراقه کسسون دیمه سندن جد خدیجه
 الابرشکه مالک بن فهم الازریدر مع عشاره عراقه ارنحال ایلمشدر و سائر
 انساب عربک تفصیلی اراده ییور انلر تاریخ ابن خلدون امثالی
 مفصلات توارخ عربیه مراجعت ییور سولر سناه اتلو عسکر
 معنایه اولمغه ارباب لغت اصلیه تعرض ایلمشدر در فارسیده اصلی
 ایکی جره دن مرکب کسر همز ایله ایسه اولوب عربیده مصلح الشکر

معناست جعفر و زننده عسکر دیرل پوشیده دکلدر که سپاهک اصلی
 اسپه اولسی سبب ایله هاء اختصاص نسبتدن مرکب اولمغه اتلو عسکر
 معانسه دلالت ایدر کثرت استعمالدن تحقیقا مره اولی حذف
 اولمشدن بعده تا کید نسبت ایچون الف زیاده سببه منبیه اولور لکن
 توری نسبت ایله سپاهی دخی بوصورت ایله توجه ممکن اولور که
 فرد انسان نوع انسانه نسبتده انسانی اولدیغی کی صنف معروف
 عسکری اصناف سائر به نسبت ایله سپاهی اوله * سببه اللسان
 لسان ایلرویه تکمیل یعنی متکمل من غیر رویه تفوهی که شرح
 لسان دخی دیرل عربیده سبق اللسان دن غلط اولوب فارسبسی
 گذشتن زبان اولور خنی دکلدر که سبق ضرب باندن اولمغه
 مصدری سبق کلور سائر مصادره قیاسا تا الحاقی خطا اولدیغنه
 مبنی فلانی سبقت ایدم ذمک دخی غلط اولور اکسر سوال وارد
 اولور ایسه که سبقتک اخرنده واقع تا بناء مره تاسی اولمغه سبق سبقا
 واحد اقصای ایله تعبیر صحیح اولور ایکی وجه ایله جواب ممکن اولور
 اولاً قائلک مرادی معنای مره اولیوب معنای مصدر اولدیغی
 اشکاردر ثانیاً کتب لغاتده استعمالات عربی تتبع و مجالس کبرای
 خولده کوش جان ایله استماع کلام ایدلرک سبقت بر کره سبق ایلدیکی
 معلوملریدر * ستل * باقردن مصنوع قولیلی باقراج و انواعی ادعیه تک
 اسمی کسر سین ایله مستعملدر فارسیده فتح سین و سکون تا ایله ستل دن
 غلط اولوب عربیده فتح سین و تابرینه طاء مکسوره ایله سطل استعمالدن
 مغرب اولسی هر نه قدر ظاهر ایسه ده تغزیننه ظفر باب اوله مدق
 سجده * سجوددن اسم یعنی فلان سجده ایلدی دیو فتح سین ایله
 استعمالی شایعدر عربیده کسر سین ایله سجده دن غلط
 اولوب فارسیده اسم مخصوصه ظفر باب اوله مدق معلومدر که
 ضم سین و جیم ایله سجود لغه مسکت کوسرتک و اصطلاحا
 النیزه قوما قدر باب اولدن سجود مصدر اولور صورت
 معلومه تک اسمی کسر سین ایله سجده اولدیغی ائمه لغت بیان

سببه اللسان

* ستل *

* سجده *

ایلمشردر اما فتح ایله شیوعنه سبب سوره شریفه سجده تک اسمی
 مفتوح اولسی غیر بعیددر * سجور * فعل متکسر معناه سینه یعنی
 طعام فعلنی اجرا محلنده فتح سین ایله سجور ایلدی کز می شوالی شایعدر
 عربیده ضم سین ایله سجور دن غلطدر زیرا فتح سین ایله سجور
 سحر وقتیده اکل اولنان طه امک اسمی اولمغه فارسبسی ضم تا ایله
 نوش وارینگاه اوور * سخن * سوز معانسه اولوب فتح سین و ضم
 خاء معجمه ایله سخن و ضم سین و فتح خا ایله سخن اگر چه ایکسیده
 غلطدن سالم اولدق لری ار باب همتک معلوملریدر اما مدلولنی
 بیانده نوع فائده ملاحظه سببه تفصیله مبادرت اولندی عربیده
 کلام و فارسیده سخن و ترکیده سوز بلافرق اوجی لفظی و معنی به
 دلالت ایدرلر کلام لفظی معلوم و کلام نفسی معنی فوادیغی
 کوکل اولان کلامدر که بویندن ظاهردر بیت ان الکلام لای الفوادی
 واما جعل اللسان علی الفوادی دلیلا اما ضم کاف فارسیده و سکون
 فایله کفتار سخن معانسه اولدیغی اشکاردر ایکی بحرین مرکب
 اولوب سوز دیزمک معانسه دلالت ایدر که عربیده نظم کلام دیرل
 کفتار و رقصار و دیدار کی ترکیبی خنی مرکباندنر جزء اخیر لری
 آوردن دن کتور یحیی معانسه اسم فاعل اولان ارنده در مزحم اردر
 ترخیم اخر که دن بعضی حرفک حذفیه اطلاق اولور کلام فرسده
 کثیر الوقوعدر بعد الترخیم ار کفت اولمغه معنای عام ترکیبیدن
 معنای خاص علیه تقلدر مضاف الیه تقدیم ایله کفتار اولمشدن
 و قس علیه الباقی و نظم کلام سوزی کتور مکه باعث اولدیغندن
 کفتار دیشدر باعث فعله فاعل اسمی استعاره اکثر ایستاده شایعدر
 سداد * یعنی بین العرب مشهور اولان فیه سداد من عود کلامیده
 واقع سداد فتح سین ایله شایعدر عربیده کسر سین ایله سداد دن
 غلط اولدیغی منقبه اتی الیاندن مستبان اولور سداد کسر
 سین ایله سرحدلده کدک سدایده جک نسبه و فتحین ایله عود
 اختیاج معنای اولمغه معنای ترکیب بوا مرده احتیاج

* سجور *

* سخن *

مطاب فرق
سخن و کفتار

تعریف و ترخیم

* سداد *

که کک سدایده جک نسنه موجود در دیمک او اور مقامات صاحب
حریری دره الفواصل نام مؤلفنده شویله رقم کشیده تحریر او اور که
خلفاء آل عباس درن یوز طقسان الی سالی رجیده خلافتنه بیعت
اولان مأمون خلیفه مع قدر زرز کرشتا سد قدر کوهز کوهز
مصدق ابلا و نهارا علما و ادبا الیه هم مجلس اوله سندن لیلان الیالی
زد خلیفه مأمون ادباء عصرنده نصر بن شمیل المازنی کتاب
مشقوق و پریشان الیه دخولنده حضرت خلیفه لطیفه کویا اولوب
ای نصر بوخال الیه حضور خلیفه به دخول محال در اهلک مجوز اولغله
عدم خیاطه دن غیری ضرب الیه دخی زیاده انوانده شکاف پیدا الیلس
خطابنده نصر داعی دولت علیه لری شیخ ضعیف اولدیغه مبنی کک
هوادن و کک مجلس عالیزنده مجاندن عارض حرارتی تبریده
سبب ملاحظه سببه درون وجوده بیت انواندن پنجره ز کشاد الیلم
جوانی دخی خلیفه قبول الیابوب راویسی اولدیغم بر حدیث صحیح
وارد در جملات الیه سبب فلاح او اور بقاء علیه سنی دخی تزویج
ایده لم یوزوب حدیث شریفی حدیثنا هشیم عن مجاهد عن الشعبي عن
ابی عیاس رضی الله تعالی عنهما قال قال رسول الله صلی الله تعالی علیه
وسلم اذا تزوج الرجل امرأه اذینها و جالها کان فیها سداد من عود
کلام حکمت نمونده واقع سدادی خلیفه فتح سین الیه قرائت پیورملری
ایله نصر فتح سین خنددر صحیحی کسر الیه سداد در دیدکده مأمون
خلیفه متکبنا متوسد و سداد استراحت ایکن غضبناک ایکی دیری
اوز زینه کاوب یا نصر سنک حدیثی دخی حنه نسبت ایدر سین خطابنده
نصر ولی التعمیر حضرتلری افصح الفصح و ابلاغ البلاغ در راوی به
تبعیت لازم اولغله لحن و غلطی هشیم الیلس دراد اسندن ممنون و مسترح
اولوب ای نصر فتح و کسر فرقی نه در بیان الیه پیورده قلرنده نصر
فتح الیه سداد صواب و استقامت و توجه و قصد و دین و طریق
مستالینه اولوب کسر الیه سداد مالدن معبشته کفایت ابدیه
و کدو الیه هرشی سدا اولان نسنه به دیرل دیدکده خلیفه بومعنا الیه

منقبه نصر
بن شمیل

فصیحای عرب و افکاره بدر پیوسوال پیورده عثمان بن عفان رضی الله
تعالی عنه حضرتلرینک ابن عی عمرک ولدی بلغای عربدن عبدالله
العرجینک بیت اضاعونی وای فتی اضاعوا لیوم کریمه و سداد نصر
بیتنی ایرادنندن خلیفه بغایت فرحناک اولوب فتح الله من لادب الیه
دیو پیورمشلر بونده بی ادبدن مراد غلط کویان اولدیغی اشکاردر
بونک امثالی ارباب معارف الیه مسامره شاهانه دنصکره صلوة عشائی
معیت الیه بعد الاداء خلیفه مأمون حضرتلری برورق پاره کتب
و املا و بندکان خاصندن زینه اعطا و نصر بن شمیل الیه معاویری
فضل بن سهل ایصالی امر پیورزلر رفته خلیفه فضله وصولنده
قرائت ایدوب یا نصر حضرت خلیفه ایده الله جنابکزه الی یک درهم
احسان پیورمشلر ع عواطف کریمه بهانه لازمدر معلوم لکن سبی
زم مجبورلر اولسی روا دکلدر دیدکده نصر ماجرای علی ماجرا
فضله افاده سنده مومنی الیه علی طریق اللطیفه نامناسب حرکت الیه
نیچون خلیفه حضرتلرینه غلط سونلدرک دیورده الیه جوابه جسارت
ایلدک خطابنده ینه عذر اولینی اعاده ایدوب ابقاه الله تعالی خلیفه
حضرتلری حاشا ثم حاشا خطایه نسبت اولنه مشار الیه جنابلرینک
حفظ و تکلمی اصوب صوابدر لحن انجق اعزابه عدم مراعات الیه
مشهور غلط کو راوی هشیمکدر زیرا الفاظ فقهای کرام و روا
احادیث فخامه تبعیت صواب کک و لک اولدیغی امر بدیهیدر
حسن تمیزندن فضل بن سهل دخی ممنون اولوب عطیه شاهیه
اونوز یک درهم دخی ضم الیه سکسان یک درهم احسان الیملر
علیهم الرحمة * سدف * دروننده انجو بولانان حیوان بحری
معروفک اسمی عربی و فارسی مشترک اولان فتح صاد و دال و سکون
فالیه صدف دن غلط اولوب اسان دریده مراد فی کوش ماهی
اولدیغی فرهنگارده مسطوردر * سدف * کثیر المنافع و کریمه
الراحمه معروف نباتک اسمی عربیده فتح سین الیه سذاب دن غلط
اولوب فارسیده ایکی کله دن مرکب ناخن پریان دیرل معلومدر که

* سدف *

* سدف *

مدنون وضم خاء مجبه و سکون نون ايله ناخن طرناق وفتح باي
 فارسبه ايله پريان جمع پري معنالي بنه اولغله معنای ترکیبی بریلر
 طرناخی دیمک اولور لکن بواسم سذاب معروفه دلالت ایتیبوب
 سذاب اتواعدن برتباتک اسمی اولغله فارسیده سذاب مشهورک
 اسم مخصوصنه ظفر یاب اوله مدق * سراج * سوفیوندن منخذ
 سروج و فالز مه سازه سنه و خانه کی اتباعدن تسریح دوايه
 مأموره تخفیف را ايله اطلاق شایعدر عربیده منخذی یعنی اگر
 الوب صباطن معناسنه فتح سین و تشدید را ايله سراج دن غلط اولوب
 فارسیده اگرچی معناسنه کسر زا و سکون با و نون و راه اخیر و فتح
 کاف فارسبه ايله زبکر دیرلر که عربیده اگرچی معناسنه کسر سین ايله
 سراجی تعبیر اولور اتباعدن اولخذ منه مأموره بنه تشدید را ايله
 اطلاق غیر بعید در * سراسر * فروه سموره قابله نوب و زرای
 کرامه الباس اولمان قاش معروفک اسمی فارسیده سراسر سیم
 لفظندن مرخم و عامی خاص اوزره اطلاق قیلندن لفظ سراسردن
 مأخوذ در مخترعاندن اولدیغنه مبنی عربیده اسم مخصوصنه
 ظفر یاب اوله مدق خنی اولیه که اسان فارسیده ایکی کلمه جنس واحد
 اولوب میانلرنده الف واقع اولسه مقابله و مساوات معنایین افاده ایدر
 سرباش معناسنه اولدیغی معروف و محرر اولان سراسرک معنای
 حقیقی سی باشدن دیمک اولور قاش معروفک مجموع نقشی صرمه
 و قلابدندن تسج اولغله وجه مشروح اوزره سراسر دیشدر
 میان مجانسانده واقع الف طوطاق طوطاغه معناسنه لبالب معروف
 لکن صوکار یله مساواته استعمالی مجاز اولور و دنگا دنگک معنای
 اصلبسی حوله نک ایکی طرفی برابرکی اولغله کثرت استعمالدن
 مطلقا وزنده استعمال اولمشدر و پنجه طوطشده ده پنجا پنچ
 و چکشده کشاکش و ایکی درلونسنه وجودنده کونا کونا و امثالری
 مقابله و مساوات زبان مرقومه کثیر الوقوعدر اما نزد یعنی بان
 معناسنه فتح با و سکون را ايله ایکی بردن مرکب برابریری یاننده

* سراج *

* سراسر *

مطب
 الالف الواقع
 بین المجانسان

دیمک معناسنه موضوع اولغله غلبه استعمالدن مطلقا تساویه علم
 اولمشدر * سرچه * کثیر الوجود طیر معروفک اسمی همچنین
 صوکارلرنده تعیش ایدر قویروق صیلان دیدکاری مرغک اسم
 فارسبی فتح سین و جیم عجمیه و کسر را و سکون با و ها ايله سریمچه دن
 غلط اولسی ملائندر مشهور سرچه یه عربیده ضم عین ايله عصفور
 و فارسیده اولی مضوم و آخری ساکن کاف عربیده ل و سکون نون
 و شین و کسر جیم ايله کجشک دیرلر * سرخوش * عموما شرب خمر
 ایدنلره اطلاق شایعدر فارسیده حد سکره و ارمش نیم مست
 یعنی چاقور ککیف معناسنه ایکی جزء دن مرکب سرخوش دن
 معنی غلط اولوب عربیده فتح نون و سکون شین ايله نشوان
 دیرلر اما حد سکره بلوغه عربیده نشوان و زننده سکران و فارسیده
 فتح نیم و سکون تا ايله مست دیرلر سرخوشک جزء اولی باش معناسنه
 فتح سین و سکون را ايله سر موصوف و جزء ثانسی کوزل معناسنه
 ضم خا ايله خوش صفتدن زبان فارسیده واقع وصف ترکیبی زده
 سبکبار و لاغر میسان کی صفی تقدیم ایدرلر * سرداب * زیر زمین
 یعنی برالتنده کرمی کرماده آرام و صوصو غنی ایچون اتخاذ
 اولمان محل معروفک اسمی اگر چه غلطدن سالم لکن فارسیده
 ترکیب خنی ايله ایکی جزء دن مرکب فتح سین و سکون را ايله سرداب
 تعبیر اولوب معربی کسر سین ايله سرداب در معلوم اوله که سرداب
 مرقومه اصلی فارسیده سردابه اولغله فتح سین و سکون را ايله سردبارد
 یعنی صوق و مد همز ايله آب صو و اخرینه هاء اختصاص لحوقی ايله
 صوق صویه مخصوص محل دیمکی افاده ایدر استطراد مقامات
 صاحبی حریری مرحوم دره الفواص نام مؤلفنده سردابک معرب
 اولدیغندن ذهول و کلام عربیده فتح اول ايله فعال و زننده
 کلماتک عدم وجودینی ادعای نامعقول ایشدر اولاصلی فارسیده
 فتح ايله اولغله معربی مکسور لازم کوزل ثانی فتح اول ايله فعال و زنی
 فرقان کرمده صلصال و سواس دیوثاث ایکن انسان اولانه

* سرچه *

* سرخوش *

* سرداب *

رد حریری
 صاحب المقامات

* سرسم *

وسوسه دخی ایراث ایلمز سرسم کند عقل و الله و الحق کارنده
 مخیره مناسبه استه مالی شایعدر فارسیده باشد عارض علت مناسبه
 مدسین نایه ایله سرسم دن غلط اولوب عربیده علت مرقومه نك
 اسمی ینه محرر اولدیغی اوزره مستعملدر حفظ الله تعالی علت
 مزبوره مبتلا اولنله تشبیهها اندك فهم اولنله اطلاق ایجا دکادر
 اما ترکیب سرسم دبوب اراد ایلدکاری معنایه عربیده ضم دال ایله
 دعیوس و فارسیده فتح سین ایله سراسمی دلالت ایدر فائده علت
 محرره شرح قانونده بیان اولندیغی عبارده ایله زقم اولندی السراسم
 ه لفظ فارسی مرکب من کلمین السرهوار أس والسام هو الورم
 واقع اولمشدر و سراسمی نك دخی ایکی کلمه دن ترکیبی ظاهر در
 جزء اولی معلوم نایندی آسمی که آسپیه دن فیدلدر زیرا لسان
 فارسیده بانك میجه تبدیلی شایعدر مدسه ایله اسبب عربیده صدمه
 ایله تعبیر اولسان حالتدر که وجود انسانه و یا رهیئت مشخصه به
 بر قوی و متین نسته نك طوقفسیدر آخرینته لاحق اولان ها علمیه
 نقلده اختصاص ایچون الحق اولندیغی کرار اذکر اولندی
 بونك دخی اصلی باشنه بر نسته طوقفق ایله محمل الدماغ اولنله
 موضوع اووب بعده نسم اولمشدر * سرکنجین * شی مطاق ذکر
 اولندقد کماله صرف اولنقی قاعده سنه معنی مراد سکنجین سازجدر
 یعنی ایام حارده استعمال ایچون بقراطک ایجاد ایلیکی شرابک
 اسمی فارسیده کسر سین وقع کافین عجمیدین ایله سکنکین دن
 معرب ینه اعراب مرقوم ایله سکنجین دن غلطدر سکنکین مرقوم
 دخی ایکی کلمه دن مرکب سکنکین دن مخففدر کسر سین و سکون
 را و مد کاف فارسیده ایله سرکا سرکه وقع همزه و کاف عجمیه و سکون
 نون ایله تکین بال معنایه اولوب الفین متابعین قرائتند نوع
 ثقلت اولمغله حذف ایله سکنکین دیشدر کتب طیبیه مطالعه
 یورنلرک معلوملدر سکنجین نك انواعی اولوب هریری علت
 مخصوصه به ترتیب اولمشدر سکنجین دوشابی و سفر جلی و اضری

* سرکنجین *

و افتخونی و بزوری و اتحادی کبی ایاه طلقا ذکرنده مراد سازجدر
 لکن متأخرین غسل بدلی سکر اضافه سنی مناسب کور مشلر و طریق
 طنجی سکر و یا غسل سکر کا ایله منساویا قوامه کتورمه دن عبارتدر
 سرکه * ماء عبیدن طنج ایله اعمال اولنان ذخیره عروقه نك اسمی
 فارسیده کسر سین و سکون را و مد کاف عجمیه ایله سرکا دن غلط
 اولوب عربیده فتح خاء معجمه و سکون لام ایله خل دیرل * سروی
 اکثری قد مجوبه تشبیه اولنان دائم الخضره شجره عروقه اسمی سلوی
 دخی مستعملدر عربی و فارسی مشترک اولان فتح سین و سکون را ایله
 سرودن غلطدر ایکی نوع اولور بر قسمی شاخلری پریشان و هر
 طرفه متمایل که ترکیبده ایرکک سرو و فارسیده سرو ناز دیرل و قسم
 دیگری شاخلری طوغری و بری بریشه ملاصق و سزایا هموار
 و موزونکه ترکیبده مطلق سرو و فارسیده سرو آزاد دیرل قسم
 اخیر دن بر اصل اورزنده ایکی شاخ کبیر متفارق دن عبارت اولنه
 فارسیده سرو شوی دیرل و شجره مرقوم بحره اون ایکی ساعتدن ابعده
 محله غیر نبات اولدیغی تحریدر * سطر * غلیظ یعنی یوغون و قال نسته
 معناسنه اشعاره قافیه و نثرله سجع اوله رقی آثار متفرسان زومده
 واقع اولمشدر فارسیده کسر سین و فتح ناه مثبته و سکون باده وحیده ایله
 ستردن غلط اولوب عربیده کسر جیم و سکون را ایله جر فاس دیرل
 فائده زبان فارسیده حرف طانك عدم وقوعنه اطلاعی اولنله
 اثبات مدعایه حاجت قالمز لسان مرقومده وارد اولمایان سکر حرف
 بوقطعه ده جمع اولمشدر انظم هشت حرفست آنکه اندر فارسی
 ناید همی تابشاموزی نباشی اندرین معنی معاف بشنوار من این
 حروف و یاد کیرای اهل دل تا و حا و صاد و ضاد و طا و ظا و عین و قاف
 محرر اولان حا و عین مسمله یندر و حرف ذال معجمه دخی ارا ثل کمانده
 عدم الوجود اولوب اما سائر محلا رده وقوعی و مسمله ایله فرقی
 خواجه محمود این عینک قطعه مشهوره سنه تبعیت ایله پذیر تحقیق
 ذیلده بیان اولمش ایدی لکن اصح بودر که استادان مدققین

* سرکه *

* سروی *

* سطر *

مطالب حروف
فارسیه

و کاملان محققین شهرزنده دال و ذال فرقه رعایت ایلملرینه مبنی زبان
مرقومه طقوز حرف ساقط عن الاستعمال اولور اما حرف صاد بعضی
محلارده سینه و حرف طاتایه تبدیل اولنورلر بالسان عربیدن نقلده
ویا معرب قیاسی ایله محرر اولان سطرکی غلطیات عوامده ودخی
فاتی بایه وزائی سینه و و اوینه بایه تبدیل اولنور و درت حرف که
اوئل کلماتده وقوعلری بعد در ثناء مثله و ذال و ضاد و ظاء معجمات یونلره
بدل یوچیم و زاء و کاف فارسیه لرتقیم و استعمال ایدوب اوچر نقطه بایه
اشارت و مخارجده مراعت اولنور و فرس قدیمده فا و قاف ایچمی
دخی موجود اولوب ف ر ق ی ب و صورتده تحریر اولنورلر ایتمش لکن
ترك اولمشدر * سعد آباد * کاغد خانه ارم نشانه نك اسم مشهوری
و اطراف آستانه امن آشیانه ده واقع اکثر حدایق همایون پادشاهی
آباد ایله ارداق اولمشدر آباد دن مرادیانی عمارت ملاحظه اولنور ایسه
سعد آباد دی دیمك غلط اولدیغی آشکار در اگر عرییده فتح صاد
وسکون طایله حکما معناسنه فارسیده مد همزه و با ایله آباد
ملاحظه اولنور ایسه کاغد خانه ده اولان میدانه اوه اطلاق دخی
ناجده اوله جفی دفتر دار بورنده واقع سرای عامر به نشاط آباد
و بوبك باغچه سنده موجود قصر بی عدیله همایون آباد تسمیه سندن
جفی ظاهر اولور زیر ابونلرك اطراف فی جبال و تلال اولدیغی مشاهد در
املاك همایون حضرت پادشاه ربع مسکوندن اولان قصور بی قصوره
اطلاق اولنان آباد همیشه معناسنه دلالتی بیدار یعنی سعد آباد
دائما سعد دیمك اولور و قس علیه الباقی و صاحب عماره اراده سیله
بو محلی فلان معمر اولدی معناسنه شیراز قرینده جعفر آباد امثالی
تعبیرات بین الاعجام شایع اولوب روم و عجمده اوه معناسنه آبادك
استعمالی اسد آباد ویلاق آباد و طاش آباد و چوق آباد و قاز آباد
و ارتق آباد امثالندن ظاهر در که ترکیبه ارسلان اوه ویلاق اوه
و طاش اوه دیرل * سعید * اقلیم مصر یه دن قاهره یه یددی مرحله
طقوز طقسان بش قطعه قضبات و قرانی محتوی اراضیتك اسمی

* سعد آباد *

تحقیق لفظ آباد

* سعید *

عرییده فتح صاد ایله صعبیدن غلط در کوره مرقومه اراضیتی فوائده
جهتی شامل اولدیغی مشهور در * سفر توره * طائفه یهودانك قسمی
طنی ایله بر ماده ایچون سفر توره یه یمن ایدر مسین ابرامی مشهور در
عرییده کسر سین و سکون فا ایله سفر توره دن غلط در مفسرین
گرام آیه کریمه استعین بالله کذل الحمار بحمل اسفارا کلام معجزنده
وارد اسفارسفر ك جعی اولمغه کتب صکیر به دلالت ایدر دیو بیان
پیور مشلر اما صاحب قاموس فیروز آبادی السفر الکتاب الکبیر او جز
من اجزاء التوراة تحریر ایلمسی ایله سفر توره ایکی معنایه دخی متحمل
اولدیغی آشکار در یعنی کتاب کبیر توره و یا جزه توره دیمك او اور لکن
احتمال ثانیه کوره سفری معناسندن جزء اولان توارندن تجرید
لازمه در تا که توره اضافتی موجب تکرار اولیه اما طائفه مسفوره دن
عدم مبالاتی اولنلرك قسم مشار الیهی محمل خلا فده التزاملری کثیر
الوقوع در ینلرنده اثم عظیم و قسم جسم قبص ایلملکاری سی سید در
یعنی طائفه یهودادن برینه یمن تکلیف اولند قد فنیان طوتر مسین
دیو سوالده اگر صادق القول اولوب طوترم در ایسه جسدینه ملاصق
مرقوم سی سیدك او جنی قبص ایلملریله معلوم اوله که کسر و مد سنین
وسکون دال ایله سی سید شول نسنه در که بو کدن بو کلمش درت اوچی
اولور بر اوچینه اون و ایکنجی به بش و اوچنجی به البی و در دنجی به ینه
بش عقده ایدر لربود کوملردن مراد لری اسماء حسنان مع حرف النداء
اسم شریف هوید اشارت در لسانلری مقتضاسی ۱۰۵ ۵۵ و ۶۵
دیمك اولور شی مزبوری صغیر و کبر عا مه طائفه مسفوره نك
رجالی دائما قلبلری اوزرینه ربط و بند ایدوب اوچلر بی اشاغی
ارسال ایدرلر و کسرقاف و سکون تون و مدیاء تحتانی ایله قنیان
علی قولهم حضرت موسی صلوات الله علی نبینا وعلیه السلامه طور
سپنده اعطا پیوریلان ایکی قطعه کوك یا قوت او حله اوزرنده مرسوم
عشره کامله نهی واردن عبارت در که اولی نهی تشریک ثانسی نهی
پرستش اصنام ثانی نهی قسم علی انکذب رابعی امر مراعات بوم سبت

* سفر توره *

صورت تحلیف

طائفه یهودا

خامسین نهی اف والدین سادسی نهی قتل نفس سابعی نهی زنا ثانی
 نهی سرقه تاسعی نهی شهادت زور عاشری غیرک نفس و مالی کند و
 مال و نفسی کی صیانت و وقایه امر یدر حضرت مشار الیه
 صلوات الله علی نبینا وعلیهک طوره لوحین محره رینی قبضی صورتنده
 کذب ایله برنسنه طومعدن بغایت اجتناب ایدرل * سفوف * انواع
 ادویه دن دق ایله غبار و کف دست ایله استعمال اولنان اشیاء معروفه لک
 اسمی ضم سین ایله زیاتر در عریده فتح سین ایله سفوف دن غلط
 اولوب فارسیده ترکیده استعمال کی اصلاح ایلمادن اوله رق ضم
 اول ایله محرر در لکن اصلنه نظر اینه غلط دن سالم اولماز زیر اسفوف
 انفاط عریبه دن اولغله لسان مرقومه علاج و دوا دن فعل ورنده
 واقع جمیع اشیا وزن مرقوم اوزره فتح اول ایله بنا راندر چنمک
 پروتنی اراه ایچون اکثاله برور رانده مایه تد در کس نسنده سعوط
 و غبار اچکن نسنده نشوق و امثالاری کی امارمانه مزده مبتلا
 اولد قلری انقیده سعوط اطلاق دخی غلط اوله جخی نشوق ایله
 فرق دن اشکار در * سقا * تنوا و اشیرین و کتور نارک اسم معروف
 عریده فتح سین و تشدید و مد قاف ایله سقادن غلط اولوب فارسیده
 ایکی جزه دن مرکب مد همزه و سکون یا و شین و فتح کاف عریبه ایله
 آب کش دیرلر آب معروف و کش چکمک معنای کشیدن مصدرندن
 اسم فاعل اولغله معنای ترکیبسی صوچکچی دیمک اولور بعده
 مطلقا سقا معنای استعمال اولمشدر * سقمونیا * ورق
 صار مشغه شیه و چکی بیاض و دالری بر ذراع مقداری زمینه
 منبسط بغایت رطوبتلو و کریه الراجحه نیاتک عصاره سنک
 اسمی ضم سین ایله مستعملدر فارسیده فتح سین ایله سقمونیادن
 غلط اولوب عریده فتح میم و سکون حاء مهمله ایله مجوده دیرلر و دواء
 مرقوم مسهلان دن اولغله بعض شعراء علی وجه الهزل اشوبیتی
 انشا و انشاد ایشدر بیت عواقب الصبر فجا قال قائلهم مجوده قلت
 اخشی ان تخربنا * سکسار * زردوا انواعدن سموره شبیه حیوان

* سفوف *

بناء اسماء علاج
ودوا

* سقا *

* سقمونیا *

* سکسار *

معروفک

معروفک اسمی کاف عجمیه ایله مستعملدر فارسیده فتح سین و سکون
 کاف عریبه ایله سکسار دن غلط در زبان مرقومه حیوان مرقومک
 اسم خاصی فتنین و آخرده ها ایله دله و معربی بنه فتنین و سکون
 قاف ایله دلق در لکن سکسار اسماء مرکبه دن عدایله سک معروف
 و سار شبه و مانند معنای ملاحظه اولد فده کلبه مشابه دیمک اولور
 اگر مفرد فرض اولور ایه مار ضعیف و وجودی انسانه و سری کلبه
 و قولای فیله مشابه و خنزیر کی ازوری اووب وجودی سراپا
 یکجی کی قبله و قالون جزیره سنده موجود حیواندر مشهور سکساره
 اطلاقی ناجا اولور * سل * جریانی زیاده اولان آبه فتح سین و سکون
 لام ایله اطلاق شایع در عریده فتح سین و سکون یا ایله سبل دن غلط
 اولوب فارسیده اگر چه مشترکدر اما کسر ایله سبل دخی دیرلر * سل
 حفظنا الله تعالی وایاکم آق جکرده باره ل ظهوری ایله اون سکر
 باشندن خمس و ثلاثینه بلوغه دک ظهور و بین الناس ورم دبو
 مشهور هلک اسمی عریده ضم سین ایله سلال دن غلط اولوب فارسیده
 مد کاف عریبه و کسر ها و سکون شین ایله کاش دیرلر مسنور اولیه که
 رقم زدیراعه فقیر اولدیغی اوزره مرض مرقومک اسم صحیحی سلال
 اولدیغی ابو محمد قاسم الحریری ذرة الغواص نام مؤلفنده التزام
 و امراض معظمه لضم اول ایله فعال ورنده اولد قلرینی اثباته
 صداع و فواق و سعال و رکام شاهد اولق ایچون اراد ایشدر
 لکن شارح دره حضرت شهاب خفاجی روایه و ذریعه دل دق کی
 اسماء صحیحه دن اولدیغی بیان بیوردیغدن قطع النظر لغات
 معتبر آند سل اسم مرض مرقوم اولدیغی کور ایشدر * سلحشور
 خدمه دولت علیه ابدی القیامدن میرا حور اغانه تابع و نه لیم
 حیوله مأمور اولنلرک اسمی کسر سین و فتح لام ایله مستعملدر
 فارسیده ایکی جزه دن مرکب فتح سین و کسر لام و سکون حایله
 سلحشور دن غلط اولوب عریده معنای مطلوبه فتح فا ایله
 فراشته دیرلر سلحشور مرقومک جزء اولی سلاحدن معجم سلح و جزء

* سل *

* سل *

ردح بری
صاحب المقامات

* سلحشور *

ثانیسی قار شتی معناسنه شوریدن مصدرندن اسم فاعل اولان ضم
 شین ایله شور اولغله معنای ترکیبسی الات حرب ایله اوغره شیچی دیمک
 اولور لکن زبان فارسیده مدلولی سپاهی وعسکری ومنهی جدال
 ومرد مسلح و پیاده صاحب سلاحدر الفاظ محرره به نظر امعنی دخی
 غلط اوله دخی آشکاردر * سلف * برکسنه نک زوجہ سی همشیره سنک
 زوجی باجنق معناسنه کتب فقهیه ده بالمناصبه ووردیده بعضی کسانک
 فحشین ایله سلف الرجل قرائتری مسموعدر عربیده معنای مطلوبه
 دلالت ایدن فتح سین وکسر لام ویا کسر سین وسکون لام ایله سلف دن
 غلط اولوب فارسیده فتح حا وسکون ميم ایله همدامد دیرل * سلف
 بررطل زینق وبراوقیه سم الفاری بحق بلیغدنصکره تصعید ایله
 حاصل اولان دواء معروفک اسمی عربیده ضم سین ایله سلجانی دن
 غلط اولوب فارسیده مددال ایله داراشکنه تسمیه سی کتب مفردات
 طبعه محرردر * سله * خطا ایدن کسنه نک بوینده کف دست ایله
 ضرب اولان طبعه معناسنه کسر سین ونشد بد وفتح لام ایله مستعملدر
 فارسیده درت بارمغک راست ایدوب زمه کف ایله تیغ داری ضرب
 معناسنه کسر سین وسکون یا ایله سیلی دن غلط اولوب عربیسی
 سل سیف معناسنه موضوع فحشین وسکون ها ایله سله دن مستعار
 اولور اماال یا سله ضرب طبعه معناسنه عربیده فتح لام وسکون
 طایله لطم و فارسیده بنه فتح لام وسکون را ایله لس دیرل * سلس
 آسان یعنی ولای معناسنه بعد اللام یا ایله استعمالی شایعدر عربیده
 فتح سین اول وکسر لام وسکون سین ثانی ایله سلس دن غلط اولوب
 فارسیده اسانک مراد فتح هائین ومد لامین ایله هلا هلا دیرل سلس
 البول دخی کسر لام ایله اولدینخی آشکاردر * سباط * اسم عرب
 اوزره فرش اولان سفره طعامک اسمی ضم سین ایله مستعملدر عربیده
 کسر سین ایله سباط دن غلط اولوب فارسیده مطلقا سفره معناسنه
 فتح خاه مجله وواو معدوله ایله خوان دیرل سباطی سفره به تخصیص
 قاموسک وسباط القوم بالسکر صفهم وجهه سباط ومن الطعام

* سلف *

* سلف *

* سله *

* سلس *

* سباط *

ماید علیه وهم علی سباط واحد علی نظم کلامندن مسنان اولور
 سم * دقیق خاصدن شکل معروفده طبع ایلد ک لری
 نان شهر و رک اسمی فارسیده مطلقا خاص اسمک معناسنه فتح سین
 وکسر ميم وسکون یا واخرده دال ایله سمیدن غلط اولوب عربیده
 اسم مخصوصنه ظفر یاب اوله مدق مولدین خبر الخصاص دیرل
 سمرقند * ماوراء النهر بلدانندن کاغدی ایله شهر شعار شهر معظمک
 اسمی فارسیده ایکی جزء دن مرکب شهر کندک معربیدرا کرچه غلطدن
 سالم اما وجه تسمیه ده واقع اختلاف وسیله تحریر اودی ابن خلکان
 تاریخ مشهورنده بیان ایلدیکنه نظرا اسکندرک علاقه کرده لرندن
 شهر نام بر جاریه حسناعل مزمنده ابتلا ده حکما سی علاج و دوائک
 عدم تأثیرندن تبدیل هوا به اتق اقلرینه مینی حیادت آب وهوا ایله
 مشهور افاق احد جنان اربعه سفند نام موضعه ارسال وارزوقده
 اولیان تدایردن حوق فواید مشاهده سله علتدن خلاص اولغله
 اول محله بر بلده بنا وسبب انشاسی شهره اضافت ایله کند شهر اولمشدر
 یعنی فتح کاف عربیه وسکون نون ایله کندلسان چغنایده بلده
 معناسنه اوادیغی طاش کندامالیدن مسناندر بعده کرار امارالذکر
 علمیه نقلده شهر کند دیشدر وجه دیگر ابن قتیبه نک کتاب المعارف
 نام ولفنده ملوک یمندن شهر ابن افرینش ترجمه سی ذیلنده وناظر
 انسان عین المعانی نام کتاب مؤلفی الشیخ جمال الدین محمد تحریری اوزره
 شهر تر عشق ابن ابرهه نام ملک یمن وحسین ابن خیف تبریزی برهان
 قاطع نام فرهنکنده ملوک توراندن شهر نام پادشاه یسانی اوزره
 هر قیسی ایسه عسکر فراوان ایله بلده سفند وصول و بعد الحاربه
 اخذ ایلدکده بیوت وقصورک قلع وقع ایلسیله شهر کند دیشدر
 یعنی شهر ملوک ثلاثه دن مباشر مرقومک اسمی وفتح کاف عربیه
 وسکون نون ایله کندهدم معناسنه کنددن مشتق اولغله معنای ترکیبسی
 شهرک ثلثه وارنجه قازوب هدم ایلدکی بلده دیمک اولور بعد زمان
 اطافت آب وهوا سیبیه اعمار اولنه رقی الان سمرقند اعظم بلاد ماوراء

* سم *

* سمرقند *

وجه تسمیه
* سمرقند *

النهر اولدینقی مشهور در سواد مرقومك طول بلدی فتح و عرضی
 لر ل درجه و دقیقه در كرك اسم جاریه و كرك اسم ملك اسماء
 قدیمه دن اولغله اجمال كنه ابله سمر ك ممل و هم اولدینقی فرقدن
 عاجز اولدقی استنظراد شهر آفاق جنان اربعة بهشت
 نهادی بیانده بویله بوی افشان بر اعة فیروز آبادی اولور كه
 شعب كنك شعب توان كشداد همدان والسفد بالضم سمرقند
 والابله موضع بالبصره والغوطه بالغنم مدینه دمشق او كورنها
 بهنی اماكن اربعة جیادت آب و هوایی عرب و عجم شهر استك بی حد
 و حد ایستادری ابله بمدوح و موصوف اولمشدردن لكن دار السلطنة
 العلیة قسطنطینیة المحیة اطرافی بحمد و كرمه سبحانه و تعالی
 مشاهده مزا اولان انواع تكلفاتی كسبندن مقدم اولدینقی تسلیم كرده
 صاحب عقل سلیمان حتی مله منی من حومك جنان اربعة بی جمع ابله
 بوغاز ایچی و كاغده خانه بوغاز بی جمله به ترجیح ایلدیكى قطعه منی
 بك الشمس اوج سالنده و رود ایدن هند الحیسی السید الحاج محمدك
 بهستانی افندی مرحوم ساحلخانه سنده ترتیب اولنان بوم ضیافتده
 قرائتی و طویل الذیل قصه پر حصه سی نعمت تاربخشك جلد
 ثانی سنده محرردر فلیراجع ابله قطعه شعب و غوطه و ابله وسفد
 در جهان شهرت جنان دارد هر دو بوغاز شهر اسلامبول در جنان
 شهرت چندان دارد و اطراف آستانه امن آستانه ده خاصیتین
 مرقومینى مخوی اولدینقندن ازید الشی لا یثنی الاوقدینك مصداقی
 سبب انشراح قلب اولان اشراف و مدای بصیر ابله رجائی رونما
 یوك چاه ایچده ع چون آشیان لعلی در كه مزاره مالی چققلك
 نامنده ماوای فقیرانه مزى والد ماجد كثیر الحامدم متعنا الله تعالى
 بطول بقاه خضر نلری اول نشریه فلریده ربع مرقومه جنان بین نسیمه
 پروروب اول حوالینك بهاری موسمی اولان حریفه مرجع اولدینقی
 اخذه قصیده لسان فقیردن گویا و بدیهه انشاد بیورد فلری نظم
 ایها الاخوان هلموا ضیعتی فانظروا کیف یكون المربع

جنان اربعة
 دنیا

كل من شاهد هاقال لها خامس المنزهات الاربع نظم عالی برین رافق
 الحروف شرح و بیان رستنه هاندن مراد شربلرین ایضا حه اردافا
 نسیمه كرده لك عیان ایلش ایدی قطعه چار جنت دیوم مشهور جهان
 یعنی ابله و شعب همدان غوطه و سفد سمرقند اما خامس اولماغه
 جنانین شایان سمندر آتش ایچنده تعیش ایدر و انشدن حاصل
 او اور دیوم مشهور مرغ بی وجودك اسمی فارسیده ایکی جزیدن
 مرکب سام اندردن مخفف او اوب خرافیات انعامدن اولماغه عریده
 اسم مخصوصه ظفر باب اوله مدق مدسین ابله سام آتش و فتح همزه
 و سکون نون ابله اندردن و عریده کی فی معالیه اولماغه سام اندر
 درون آتشده دیمکی افاده ایدر تلفظ نداه واقع تعلقی دفع ایچون
 اول اندرك همزه سنی حذف ابله سامندر او اوب بعده الف سام دخی
 حذف اولدوقده سمندر اولمشدردن حیوان مرقومی جمیع فرهنك كرده
 و انك كتب مفردات طیده کمال اضطرار ایلدن ایکی صورت ابله
 توصیف ایلر اولامشهوری عصفور جته سنده آشی رنگ بر طیر
 او اوب بیک سنه کامله آتش ابله تعیشندن صکره خار و خاشاك جمع
 و مافوقه صغود و منفاری ابله نفخ ایتدیکه نفسندن آتش پیدا
 او اوب پروبال ابله شعله اندره رك کندوبی احراقی واقفا ایدوب
 مرور ایام ابله رمادندن بجهتی پیدا او اور ایش نایبی کار اناو غندن
 تعریف و توصیف لرینه کوره هو هو که ترکیده یلانه زهر و برن دیو
 مشهور یشل کر نکره در اد عالی آتش وضع اولدند تحرق اولماز
 ایش و ریشندن فشیله ابله دسمال نسج و با جلدندن دباغت ابله
 بنه مفرمه و سرپوش اعمال اولنوب و سخدار اولدوقده آتشه القا ابله
 نظمیر او اور ایش اما کتب مفردات طیده سمندر ك اصلی سر یا بنده
 سالامند ذرا اولدینقنه نظرا فارسیده اولان توجیهات دخی لا طائل
 او اور سمیدع صکریم و شریف و شجاع و شیخ یعنی اور طه
 باشد و موطو الاکاف یعنی آینه و رونده سی چوق او و کسینه
 معناسنه ضم سین ابله استعالی شایه در عریده فتح سین و نیم و دال

سمندر *

انكار وجود
 سمندر

سمیدع *

وسکون یا وحن ایلہ سمید عدن غلط اولوب فارسیده ایکی جزء دن
مرکب بختاوردیرلر فتح یا وسکون خا ایلہ بخت دولت و عزت و مد
همزه و فتح و او وسکون را ایلہ آورکتورمک معناسنه آوردن لفظدن
وصف ترکیبی اولغله دولت و عزت صاحبی کسنه دیمکی افاده ایدر
سنامکی * ورتی حنا چکی و رفته شبیه و سانی اینجه و نخی غلاف اینجده
اول بهارده ظهور و بروز ایدن نباتک اسمی کسر سبن ایلہ اسم واحد
کی میز و جامسته ملدر عربی و فارسی مشترک اولان فتح سبن و مدنون ایلہ
سنادن غلدر مکّه مکرمه علی فاتحها ازکی التوحید مجاورتی ایلہ شرفیاب
اولدیفن هنگامه کرارا مشهود میز اولغله نبات مرقوم اکثر بلادده
نابت اولدیفنی مشاهده میز اولدی لکن اجودی اول بقعه مبارکه ده
ظهورینه مبنی نسبت ایلہ سناء کی دینلور * سنجار * موصلاک جانب
غریبسنده اوج مرحله محله واقع خواجه سلمان ساو حینک مدوحی
بشور الی ایکی تاریخنده متوفی سلطان سنجرک مسقط رأسی
بلده معروفه نک اسمی کسر سبن وسکون نون و مدجم ایلہ غلط اولوب
صحیحی فارسیده فتح سبن ایلہ در دیو جمیع فرهنگلرده میز اولمسی
صاحب انلرک تعریفه عدم و قو فلرنددر زیرا قاموسده سنجار
بالکسر مشهور علی ثلاثة ایام من الموصول مضبوط اولدیفنی
معلوم اولدقد نصکره فرهنگره تبعیت نامناسبدر بلده مرقومه نک
طولی سو و عرض بلدی اوک درجه و دقیقه در * سنطراج
نعلندرک تراشیده سم حیوانات ایلد کلری کفه دست صورتده
آلت معروفه نک اسمی فارسیده ایکی جزء دن مرکب ضم سبن ایلہ
سمتراش دن غلط او اوب محدثان دن اولغله عربیده اسم مخصوصینه
ظفر یاب اوله مدق مولدین فتح کاف و تشدید و فتح فایله کفه دیرلر
ضم سبن وسکون میم ایلہ سم چاربا حیوانات طر ناکلری و کسرتا
ومد را ایلہ تراش بونقی معناسنه تراشیدن مصدرندن اسم فاعل
اولغله معنای ترکیبسی درت ایاقلو حیوانلرک طر ناکلرینی بونه حق
نسندیمک اولور * سنطرنج * زمانه خلقنک تمثیل حرب وجدالدر

* سنامکی *

* سنجار *

* سنطراج *

* سنطرنج *

اباحنی فنی و هو الشافعی دیهرک مبتلاء اولدقلری لعب مشهورک اسمی
فارسیده ایکی جزء دن مرکب شترک و یا شترنج و یا صدر نک و یا صدر نج دن
معرب کسر سبن اسمیه و سکون طاونون و فتح را ایلہ سطرنج دن غلط
اولوب اکرجه اسان هریده مشهور و افصحی اعراب محرره
و معجمه ایلہ جرد جل و زننده سطرنج در اما زبان ترکیده مستعملنه
مناسبت ایلہ اسمیه تقدیم اولندی اولابهض نیجه ملالارک سطرنج
معجمه ایلہ مناصفه معناسنه مشاطره و باللات موجوده بی ایکی بولک
ایتمک معناسنه شطرنج و اسمیه ایلہ سطرنج ابتداء ملاعبه ده تعبیه
الایده صرله مق معناسنه شطرنج مشفقدر قوللری اسم
اینا آدم علیه صلوات الله الایم تر ایدن مخلوق اولدقلرینه نظرا
ادیم ارضدن مشتق و ابلیس برتلیسک اسمی رجه رحماندن
نومید و بیس معناسنه ابلیس دن مشتقددر کلامزینه مشاهیردر
چله سی غلط اولدیفنی آشکار اولور زیرا اسمیه ثلاثه محرره
اسماء اعجمیه دن اولوب تعریف اولدقلرنده علم و عجمه جمعی
منع صرقلرینه سبب اولمسی مشهوردر بنابرین اسماء اعجمیه نک اسماء
عربیه دن اشتقاقی محال اوله جنی محتاج برهان دکادر لکن کسر سبن
ایلہ بعدالتعریف بنه تعجیم اولوب فتح شبن معجمه ایلہ سطرنج استعمالی
بین الاعجام شایعدر ثانیاقبل التعریف اسم اعجمیه سی شترک فرض
اولور ایسه فتح شبن معجمه وسکون تا ایلہ شت قار یازلر بیننده حاضر
اولان کسنه به بلا ملاعبه و بریلان حصه معناسنه موضوع شتل
لفظندن مرخمدر و فتح را وسکون نون و اخرده کاف فارسیه ایلر نک
شبه و مانند معناسنه اولغله معنای ترکیبسی قمار اویندان قزبازه
و بریلان حصه بکر دیمک او اوروجه سمیده بویه خاطر لایح اولور که
ناظر و مباشرلری فکر و اندیشه واضطراریده مساوات ایلہ حصه مند
اولملری اوله و یا اضلی شدرنج اعتبار اولور ایسه جنم شبن معجمه
وسکون دال ایلہ شد اولدی و فتح را وسکون نون ایلہ رنج زحمت
و مشقت معنایله اولغله مبتلاسنه لا طائل موجب الم واضطرار

اشفاق تصرف
سطرنج و اماله

اولد یغی بدیداردراکن بعضی کتب عربیده شد رنج مرقومی ای زال
الغنی ایله تفسیرلری مفسر دیگره محتاجدر ویا اسم در بسی صدرنک
وصدرنج ملاحظه اولور ایسه فق صداد وسکون دال ایله صدبوز
عدد معانسه ورنک مشهوری اوزره لون ویا مکر وحیله معنالینه
ورنج ذکر می مرور ایدن رحمت و مشقت معنالینه اولغله صدرنک
معنای ترکیبسی مبالغه دن **ک** نایذاویدان یا بوزرنک ایله متلون
ویا بوزحیله ارتکابه محتاج دیمک اولور و صدرنجک بوزدرد معانسه
اولد یغی ظاهر یعنی اویتیانلر بوزدرد مبالا اولور دیمک در سبب ایجاد
بو صورتده مرویدر که شاهان هنددن طلحند قوت اولد قدده مادری
قراق پسردن جنون درجه سنه رسیده اولد قدده حکمای هنددن
خللاج شطرنجی پیداو حضورنده بعضی کسان ایله ملاحظه سی آرمانه
سبب اولور ایش **•** استطراد **•** شطرنج ملعوب و مشهور طریفنده
سقبند و سیاه اون التبشردن مجموعی اوتوز ایکی قطعه اولد یغی معروفند



رسم کر کردن رسم فرار کبیر رسم آهول

اما شطرنج کبیرده رسم اولند یعنی صورنده شاهک جانب بمبندده فرز
کبیر و یسارنده فرز قدیم صغیر و فرز زک مادونده آهول و انلودن صکره
کر کردن و مابعد بنده قدیمی اوزره اسب و قیل و رخلر وضع اولنور
بو وضعده بش آلت زیاده سیله بش پیاده دخی زیاده اولوب بر طرفی
یکرمی الی و مجموعی الی ایکی قطعه اولور قدیمی شطرنجک رقاری
معلوم فرز کبیر معروف اولان حرکتدن زیاده اسب کی اوینار و آهول
اسب رقارنده برخانه زیاده اوینار و کر کردن قیل رقارندن غیری

غیری اسب کی او بناد قلمی یکتا نشین صدر مکرمت مهر سپهر عرفان
وفضیلت علم العلم والهمم علامة الفضل والکرم عمدة العلماء العظام
ملجأ الصدور ذوی الاحترام والد ماجد واجب الکرام اطال بقائه
الملك العلام سایه علیه لرنده علی قدر الطاقة تعلم وکسب اولنان علوم
ومعارف دن غیری متعلقات دائره علیه لرندن چند نفر شطرنج کبیر
مزبورہ ادمان وچوق زمان ملاعبه لری کورلمش ابدی وشطرنج
صغیر ومشهوری بین ملاعبه ده وقوع یافته منصوبه لالاجل الحفظ
قلمه الینوب رساله لرتبب اولتمسدر الشباب شعبه من الجنون مآلی
هسکام جوانبده لعب شطرنجه ازما بشمن اواننده اختراع وایجاد
ایلدیکمره منصوبه لرندن اون اوج بازیچه ده مات اولان منصوبه صورنیدر

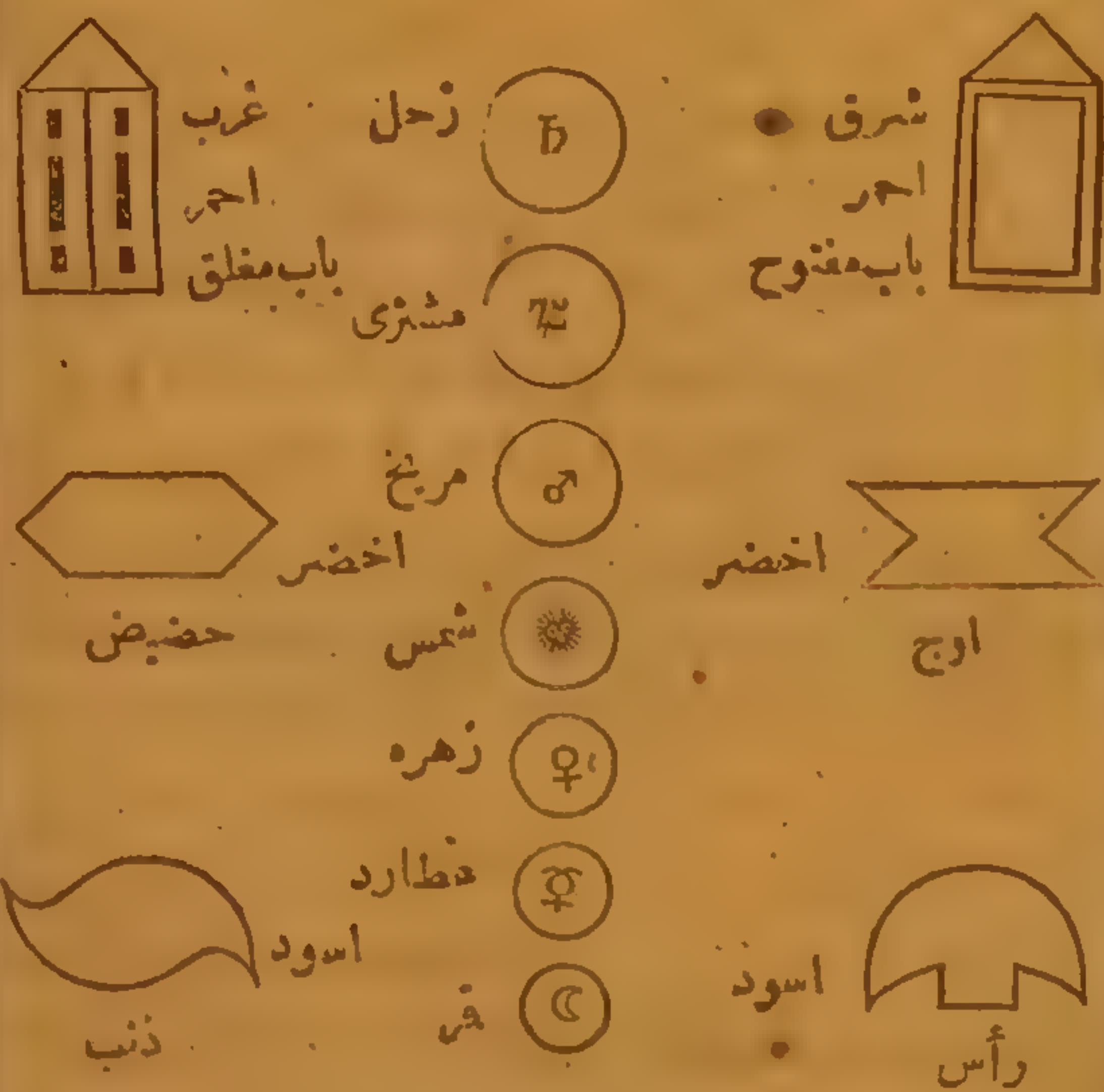
[illegible]

صورت محرره ده نوبت بیاضك اولسه بر شاه ديك ايله مات اوله جغی
اشكاردر اولافرز سیاه خذاسته واقع اسب شبرك ايله شاه دید كده
صاحب سفید شاهنی كند و قلی جائینه حر كك تنده مات اوله جغی
بیلوب ضروری دوم خانه شاه تحريك ایدر بنه فرز ايله آت اوندن
شاه دیند كده سوم خانه شاهه كیدر و راستدن فرز ايله شاه دیند كده

ینه کند و فلی طرفه کیدر ایسه مات اوله جغی اشکار اولغله
 ضروری اسب سیاهک اوکونه کیدر شاه سفید اتسالنده کی اسب سیاه
 خانه سندن شاه دیند کده ضروری حرکت ایدر بنه اسب مرقوم
 خانه دیگرندن شاه دیند کده دانه کیدر دانه بنه اسب مرقوم
 اوندن شاه دیند کده کند و فلی دیگری اتسالنه حرکت ایدر فرسیاه
 ایله فیل سفیدی الوب شاه دیند کده حرکتی محل قالیوب شاه مات
 اوور شطرنج مرقوم امثالی نزد و طامه و منقله و مجپس و غوغه
 دیرک ملاجه کثیر الوجود در لکن منجمان قدیمک ایله سادی اولوب
 متربک اولان زهده الفلاک نام لعل بایلد، بی شهابان و فلك سر بلندی
 خلیفه زاده اسماعیل افندی مرحوم بیک یوزیتش برنار یخنده ترتیب
 و صورت ملاجه سنه مخصوص رساله یازوب ناسی ترغیب ایلشد



رسم اولندیغی صورتده بر او حده اوزرینه نقش آلات و ادواتی ترتیب
 وزد زاری کبی سدس بری یشل و بری قرمزی و بری سیاه اوج زار
 تدارک و بهرینک بش سطحه یک و دو و سه و چهار و پنج نقطه ل
 اشارت اولوب سطح واحداری خالی قالور یشل زار نقطه لری
 حسابی ایله اوج و حقیض و قرمزی حسابی ایله مشرق
 و غرب و سیاه زار حسابی ایله رأس و ذنب جانبیمیندن یساره
 مشی و حرکت ایدر لر و یونلر اوینا یلر یینشده مشرک کدر یعنی
 هر نوبت زار لر اتلده قدده نقطه لره قیاسا حرکت ایدر لر



و سفید و سیاه طرفینک رسم اولندیغی اوزره بری برندن اکبر بدبشر
 قطعه زردیلی شکلنده یلدیز نشانلری اوینا یلر اختیار یته و قوفدر یعنی
 بهر نوبته قنقبسنی مراد ایدر ایسه تحریک ایدر مشی آتی البیانلری اوزره
 برینی و یار قاجانی و یا جله سنی اوینا دیرو لعل زرده متعارف اولدیغی کبی

اولا بر زار آبلوب قنقسنك زياده كلور ايسه اول اول قونار بعد
من غلب لعب قاعده سني معروف قدر وابتداء پوللري ترتيبه بش صورت
وارد در كه دست تعبير اول نور ابتدا پوللري وضع ايده نه نظرا ثاني
بش محله قونار لكن بشرط انكه بيت شرفه وبيت مرقوم دن النهي
خانه ل قونيه وحين ملاعبه ده طرفين سيرا صلي برينه مراعا نازهره تي
بر برج وعطارد ي ايكي برج شمشدن دورا بنه در دست يكم مقارنه در كه
واضع اولك پوللري بانه ثاني ملاصق قونار دست دوم تسليد در كه
لاعب ثاني پوللرين واضع اوله نظراسه سدس فلك دور وضع ايدر
دست سوم تربيع در كه ثاني ربع فلك بعد قونار دست چهارم
ثلث در كه مقدار ثلث فلك بينلري بعيد اولور دست پنجم
مقابله در كه اول وثانيك پوللري بري برينه تمام مقابل وضع اول نور
طريق حركت سبعة سياره شكللري حركت مخصوصه لري ايله
جلدن نور جانينه كيدرل واطرافده اولان اشكال ستهك حركتلي
واقع اولان نقطه حسابي ايله جلدن حوت جانينه دروسه سياره نك
حركت مخصوصه لري زحل بر ومشتري ايكي و مريخ اوج وشمس
درت وزهره يند درت وعطارد بش وقراني خانه حركت ايدرل
احكام لعب خمسة متخير كه شمس وقرنك ماعداسيدر بونلاردن بري
حضضضده واقع اولور ايسه راجع اولدي دينوب كندو حركتي مقداري
كيرو كيدر واکر اوجده واقع اولور ايسه حركتك ضعفي حركت ايدر
يعني زحل برخانه حركت لازم ايكن اوجده وقوعنده ايكي خانه
حركت ايدر وقس عليه الباقي و اوج صورت وقوعنده پوللري نقل
لازمدر اولي بريك پولی ديكر ك پوللري مابينه واروب انك پولی
كندو پولی كي ايسه مثلا ايكي سي فر واقع اولور ايسه اول اخر پولی نقل
لازمدر ثاني سي تربيعدن احراز در يعني لا عبك پولی نك وارد يخي
خانه نك التده كه فلكده اخر ك پولی طقوز يخي خانه ده بونور ايسه يند
نقل لازمدر ثاني اولك پولی وارد يخي خانه مقابلنده واقع اخر ك پولی
نقل در طريق غلبه خمسة متخير دن بريك پولی بيت شرفه وارر

ايسه مقابلنده واقع اول پولك مثلي الور بوصورت ايله جله سي تمام
اولدقده شطرنج مثلا و انك غالب اوله جخي معلومدر واکر كندو پولی
بيت هبوطه وارر ايسه خصمي اول پولی آلور وينه خمسة متخير دن
بري با كندو شمسي ويا خصمي شمسي ايله برخانه ده جمع اوله محترق اولدي
ديولا عب آخر اول ستاره الور وقنقسنك شمسي خط مغربه موافق
كلور ايسه غربت شمس دينوب مغلوب اولور ورأس وذنوب خطلرنده
بريك قري اخر ك شمسنه مقابل اولور ايسه عقده فلانده قرنك مسف
اولدي ديوب صاحب شمس قمر ديكری الور وبرينك قمری
اخرك شمسي ايله عقد بنندن برنده يعني رأس ويا ذنوب مقابلنده برخانه ده
بونور ايسه شمس منكسف اولغله صاحب شمس مغلوب اولور
وقنقسنك جله كواكب موجوده سي دفعة خط شرفده بونور ايسه
اشرفت كواكب دينوب غالب اولور صورت قيم اگر طرفين دفعة
خط مشرقده بونور ايسه ويا دفعة بيت هبوطه وارر ايسه ويا ايكي
شمس بردن منكسف اولور ايسه ويا يند ايكي شمس بردن خط مغربه
واقع اولور ايسه ويا طرفينده شمس وقمرلردن غيري نسبه قلماس
ايسه بونلرك جله سته دست قيم ديرل * سنقور * طوغان اناو اعددن
معروف طيرشكار ينك اسمي فارس سيده ضم سين وقاف وسكون نون
ورا ايله سنقور دن غلط اولوب عربيده مدبا وكسترومد ز ايله بازي
ديرل واعراب محرره ايله سنقر اسماء رجالدن اولدي يخي قام وسده محرر
اولد بفتدن قطع النظر سنقريك قلاسي قصه سندن اشكار اولور
هرنه قدر كوشزد ايسه ده قندب الى الاذكار وجهل سيقلا لا فكار
مفادي تفضيله ابتدار اولندي منقبه ال جنكيز دن التي بوز
طقسان درت سال هجر يسنده پادشاه چغتايان اولان قران خانك
نديم فضائل مندي ومسئله معارف پسندی و بهران هم مجلس
وانيسي سنقريك قلاسي بد طينت وبد فرجام و انك بحرا ولسندن
ادني اغبرار ايله ولي التعمتي ترك وديار مصر يه ده ملوك اتر اكدن والي
عصره لك ناصر طرفنه قرار ايدر مومي ايله معارف وهنر

* سنقور *

منقبه

سنقر بیکه در پرده اولوب پای بست اولوق ایچون قصبات وقراتلیکی
ایله طیرانته مانع اولور لکن سنقر مزبور مقطور جبلتی قدح ودم
ولی التعمیده اوقات کذار اولدیغی خبرلر رسیده صماخ قران خان
اولدقده بیقرار اولمغله شدت غضبندن خامه دردست اولوب
بوصورتده نامه تحریر ایدر صورت نامه بعد از ادای مراسم وداد
وتمهید قواعد اتحاد منهای آن احب احباب ~~کرده~~ میشود که
سنقر بیک قلاتنسی از قران کریمخته است حکم چنانست که اورا
پیدا کرده بدین جانب بدست قاصد روانه سازند والسلام ایله ختم
کلام و بر تاتاره و پروب مصره ارسال ایدر بعد الوصول ملک ناصر
تعظیم عظیم ایله دیوان عالی ترتیب ایدوب جمله اعیان مواجعه سنده
نامهائی قاصد دن اخذ و سنقر بیکه آل ولی التعمتک امرینی اعلائی
صوت ایله قرائت ایله حضار مجلس جلایسی حصه بابا ولسونلر
دیوا عطا ایدر سنقر بیک دخی قائما قرائته آغاز و ~~کنند~~ و اسمی محله
کلمه کده سنقر بیک قلاتنسی از قران کریمخته است دیو بداهه وارنجالا
قرائت و تمام نامه ده سوره شریفه اعلادن کلام عالی محرر فرار
ایتمش دیو براد ایله جنون قران خانی جمعت کبرایه القا ایدر بنابرین
اولکجه خوش نویس ~~کات~~ ابلر تدارک و موجود خزینه مصریه
مصحف شریف حضرت عثمان رضی عنده به المان دن برانخته نفیسه
نقیق و فرداسی هدایای فراوان ایله قاصد قران خانی ارجاع ایدر لر
بوسر رشتدایه سنقر بیک خان مزبور ک بی شعور اولدیغی اعلان
وینجه ساد شدت عداوت غلبان ایدر ک بدی یوز اوج سالنده
دمشق الشام حواله سنده جنک وجدال بی ارام اولوب اخرا لامر
بیمچاره قران خان بدی یوز قرق التی سالنده امیر قوزغون محاربه سنده
دفعه اولدیغی توار بخیره محرر در العهده علیهم * سنکین * متین یعنی
ناش ~~ک~~ بی معناسنه استعمالی شایعدر فارسیده زیاده اغیر معناسنه
فتح سین و سکون نون ایله سنکین دن معنی غلط اولوب عرییده فتح همزه
وقف و سکون ناولام ایله اقل دیرل قاریه کران کلمه که زبان

* سنکین *

فارسیده فتح سین و سکون نون ایله سنک تاش معناسنه دلالتی کی وزن
یعنی طارنومعناسنه دلالت ایدر و بانسیده و نون تا کید نسبت ایچون
اولمغله معنای ترکیبسی زیاده اغیر دیک اولور اما جری معنی تاش
معناسنه نسبت و تا کید نسبت ایله سنکین ها ون و امثالی جردن اعمال
اولمش اوانیه اطلاق اولنور * سود * یار سه قوشندن ماعدا
اذن ظاهر یسی اولان جمیع حیواناتک ممه لیدن خارج شی معروفک
اسمی چغتاییده دال یرینه تالیله سوت دن غلط اولوب عرییده فتحین
و سکون نون ایله این و فارسیده کسر صریح شین و سکون بایله شیردیرل
و شیر سوت اسم اولدیغی کی ارسلانک دخی اسمی اولدیغی مشهور در
ارباب لغت سوت کسر صریح و ارسلان کسر خفی و با اوله پای معروفه
و ثابته پای مجعوله قید ایدوب کویا فریق و بیان ایشلردر ظرفای
تجمدن سماع و حفظه موقوف اولوب تحریر ایله افاده سی ممکن اولیان
ادار دندر * سوسم * شیروغن اخراج اولتان بزمر معروفک اسمی
عرییده کسر سینین و سکون میمن ایله شمیم دن غلط اولوب فارسیده
ضم کاف عرییه و سکون نون و دال و کسر جیم تازی ایله کنجد دیرل
سوسم * الزوان متنوعه ایله متنون بستانی و بری شکوفه معروفه ناک
اسمی عرییده جوهر روزنده سوسن و فارسیده ضم سین ایله سوسن
اولمغله قنقیر سندن غلط دینسه مناسبدر و برینک کو ~~کنند~~
رایحه سی مناسبته بنفشه کوکی دیرل سبزه و حبه انزال اولدیغی
معروفدر * سوقاق * سکه یعنی شمشیر و قصبات و قران درونارنده
معروف بوالمرک اسمی عرییده ضم را ایله زقاق دن غلط اولوب
فارسیده ضم کاف عرییه و واو معروفه و فتح جیم فارسیده ایله کوچه
دیرل * سوقه * چار سو خانی تبار معناسنه قنقات ثلاثه ایله استعمالی
شایعدر عرییده تخت بد نخدومده اولان رعایا و نوکران معناسنه
ضم و مد سین ایله سوقه دن غلط اولوب فارسیده کسر و مد سین
وادات جمع ایله زبردستان اولور اما مطلوب اولان چار سو خانی
معناسنه عرییده واحدنه ضم اول و پای نسبت ایله سوقی وجهه

* سود *

* سوسم *

* سوسم *

* سوقاق *

* سوقه *

سوقیون و فارسیده اوله مد با ایله بازاری و ثانیه بازاریان دیرل * سولک
 قصد و حجامت بدلی وجود انسانده مخالف محارره یا بشدیرد قری
 حیوان معروفك اسمی فارسیده فتح شین مجده و اخرده کاف عربیه ایله
 شلوك دن غلط اولوب عربیده فتحات ثلاثه ایله خلقه دیرل جمعی
 ینه قحتین ایله خلق دیر * سوداق * شجری انار اناجنه شیهه اکثر
 بلدانده وجود حبه الحضراکی معروف ثمرک اسمی عربیده رمان
 وزنده ضم سین و تشدید مسم سماق دن غلط اولوب فارسیده
 کسرتاه مثنات و سکون میم ایله تم دیرل * سهل * اماکن معتدله یعنی
 صوغی آزا اولان محارره معناسنه استعمالی شایعدر عربیده جبالک
 ضد و مقابلی دوزیر معناسنه فتح سین و سکون ها ایله سهل دن غلط
 اولوب فارسیده مدنا و فتح با و سین مسمله ایله تابسه دیرل اکثر
 اماکن معتدله رؤس جبالده عدم وجود ینه مبنی تغلیب اشابع اولق
 بعدد کادر و ساحل دخی بحره قریب محارره اطلاق غلطدن سالم
 اولن زیر صبحی دوسا حل و یا مقلوبا مسم و لدر ذو صاحب
 و ساحل صویباق معنای ینه معلوم و مسحول ضمتین ایله سحرل
 مصدرندن برنسنه تک قشرینی اخراج و روز کار روی ارضی صومغه
 موضوع معنایه نظرا اسم فاعل معناسنه ساحل بحر و اسم مفعول
 معناسنه مسحول کار در یا اوله جخی اشکار اولور اما دکن کار ینه
 عربیده شاطی البحر و فارسیده لب در یا دیرل * سهیل * صوت
 فرس یعنی آت کشمک معناسنه استعمالی شایعدر عربیده فتح صاد
 و کسر و مد ها ایله سهیل دن غلط اولوب فارسیده کسر شین
 و سکون یا و فتح هاء اولی ایله شیهه دیرل اما ضم سین ایله سهیل اول
 ستاره در که ین جاننده طلوع و بروز ینه مبنی سهیل بمانی دیرل عربی
 و فارسی مشترکدر با امر خدای جهان آفرین لعل و یاقوت و زمرد
 و عقیقه رنگ و آب و تاب حدوثنه سبب نجم مرقوم اولد یخی دوش
 لحاظه فقیر اولشدن لکن کسر شین و سکون سین و قصر الف ایله
 شعری سهل مرقومک غیری اولوب عد العرب اخلاص سهل مرال که

* مرلک *

* سوماق *

* سهل *

* سهیل *

بری شعری العیوزدر اول جوزاده اولور دیگر شعری العیضاً در
 اول ذراعده اولور سهیل فرینلرندن بونلره دخی شعری البانی دیرل
 و طلوعاری بهر سال ماه نموزک یکر می او چخی کونته تصادقندن
 تقاویم سالیده محرردن او شعرا فتح شین و سکون سین و مد الف ایله
 یلایه اطلاق اولنور وقت طلوع شعری زمان حصاد و اواخر صیف
 اولغله مالزده محصول اولان بیع و شرا و وسعت معاش ایله ذهاب غنا
 و اندفاع باد سموم و اهویه و بایه نغری ایله لطافت هوا به بادی اولد یغنه
 مبنی اذا طلعت الشعری فایده فتح الشعرا ککلامی مشهوردر
 سیاست * ترتیب جزا معناسنه سیاست میدانی قتی مشهوردر عربیده
 کسر سین و مدیا و فتح سین ثانیه ایله سیاست اشهر علامه کان روم
 کال یا سازاده مرقومک تصرف خاصنه نظرا معنی غلط اولور
 مولانای مشارالیه رحمه الله تعالی علیه معرب رساله زنده پیوردر که
 سیاست اولی عجمی و ثانیسی ترکی یعنی مغلی ایکی کله دن مر کبدر فتح
 سین ایله سه اوج عدد معناسنه معلوم و فتح یا و مد سین ایله بسا ترتیب
 معناسنه اولغله معنای ترکیبسی اوج ترتیب دیمک اولور بو کله تک
 سبب وقوعی دخی نجوم الزاهره نام کلبدن نقل پیوردر که مغل شاهی
 جنکیرخان حوزه تصرفنده موجود مالکینی اولاد ثلاثه سینه تقسیم
 و هر برینه و ضایا و قوانین تفهیم ایدوب مدی الدهور ینلرنده جاری
 ترتیب ثلاثه جنکیزیه که شه ینسازیرلر ایش ترتیبی تغییر و تغیرت ایله سیاست
 دیمشدر در اتشی ترجمه کلامه لکن فیروز بابا دینک قاموسده سیاست
 الرعیه سیاست امرها و نهیها و فلان بحرب قدسای و مدیس علیه ادب
 و ادب کلامندن عربی اصلی اولد یخی ظهورندن غیری امر و نهی
 و ادب و تأدب معنایه غلطدن سالم اور * سیل * وجود انسانده
 بلا و جمع ظاهر و غائب اولان معروف ذانه لک اسمی فارسیده لغت
 تبریزی اوله رق کسر سین و کاف فارسی و سکون یا و لام ایله سکیل دن
 غلط اولوب عربیده ضم ناء مثلثه و لام و سکون همزه ایله ثوالد دیرل
 سیمرخ عنقا * اسمی موجود و جسمی نام وجود طیر مشهورک اسمی

* سیاست *

* سیل *

* سیمرخ عنقا *

عربیده فتح عین و سکون نون و مد الف ایله عقاء طبره مشهوره تسمیه
اولدینگی کی بوینو اوزون معناسنه اعتقک مؤنثی طویله العنق
معناسنه دخی عنقادیلر و فارسیده کسر و مد سین و ضم میم و سکون
را ایله سیمرخ مرغ معناه و دلک اسم موضوعی اولمقله لسانین و اسمین دن
مرکب و مکرر باب همایون قیومی کی غلط اولدینگی آشکاردر
مکرر که ضفادن معنای جنسی قصد اولتیوب بلکه طویله العنق
معنا سننه معنای وصفی اراده اولتیوب تأنیثی دخی جثه اعتبارینه
بناولنه استطراد عنقا مؤنث اولدینگی بیان اولمش ایدی بوینو اوزون
طبره مشهوره معناسنه مذکر و مؤنثه حیه و دایه کی اسم جنس اولمشدر
اکن اکثر کتب عربیه ده مغرب ایله توصیف ایلملری امرأه عاشق
قیلندن اولور و مغرب ضم میم و سکون عین میجه و کسر را ایله زیاده
روازندن اطراف بلادده کور عین معناسنه در اما عنقا مغربک وجودی
ادعا ایدلر سند متصل ایله خیر الناس حضرت عبدالله ابن حضرت
عباس رضی الله تعالی عنهما دن نقل و روایتلری حضرت موسی علی نبینا
وعلیه السلام زماننده نوادرینی اسرا بیلدن معدود هر حیواندن
کندوده بر علامت اولقی اوزره محروق احسن الطیور و روماده
بر جفت موجود اولوب خوالی یت المقدسه و خوش و طیوری
صدید واکل و بنی اسرائیل ایله انیس و الفت ایدر ایش بعد وفات
نبی مشار الیه صلوات الله تعالی علیه ارض نجددن قبس بنی غیلانه
انتقال ایش و ابن کلی روایتده موطن اصحاب الرس ارضنده
و حج نام برکوده ساکن انواع الوان ایله ملون یوزی انسیانه شبیه
و بوینو بغایت اوزون بر طیر ایش علی کلا الروایتین و خوش
و طیوری اقتناصل ایدرک صبیانی دخی اختلاسه باشلقد قده قومین
مرقومیندن قنقیسی ایسه اول قومه مرسل نبی مکرمه شکایتلرنده
نیلری دخی اللهم خذها و اقطع نسلها و سلط علیها آفة دیود عاصیه
برصاعقه اصابت ایدوب نسلی ایله بالجملة هلاک اولدقلری زره بدز
و صاحب فرهنگ شعوری روایتی علی ما هو المشهور نبی الله حضرت

تحقیق عنقا
و مغرب

سلمان علیه السلام زماننده موجود و سائر حیوانات ایله دیوان
عالیله ایشات وجود ایدر ایش بعده و رای قافه نقل اولمش
حتی اسکندر ذوالقرنین حضرتلری کی قافه وارد قده سیمرخ
مرقوم انسان کی تکلم ایش اکاذیب محمدن نقل اولور که مرغ
مرقوم دیار چیندن عبورنده برتلی بر اغوب اول ریشی نکارستان
چینه وضع و اوستادان اوزرنده اولان نقوش غریبه و رسوم عجیبه
نظر و تعلم لری ایله عالمده اشتهارلرینه سبب اولوب حالیا اولریش نکار
خانه چینده موجود ایش و سائر حدیث خرافه و اخبار طم و حدیس
ملا و قصص مستندیده و افسانه ناشیده السنه ناسده اکثر
من ان یحصى در و الحاصل عنقا مغرب و بیض الاتوق و کبریت احمر
و صدیق صدوق اسماء بلا اجسام کالحارث بن همام اولدقلری نتیجه
کلامدر * سیوان * ملوک عظام اوتا غلرینک او کونه بر قاج
ستون ایله وضع ایلملری معروف کولکه لکک اسمی فارسیده مدسین
و فتح بالیله سیایان دن غلط اولوب عربیده فتح میم و کسر ظا و فتح
و تشدید لام ایله مظه دیرل و سیایان مرقومک اصلی ایکی جزء دن
مرکب سیاه بان اولمقله کثرت استعمالدن هاسی حذف اولمشدر و معنای
ترکیبی کولکه مسافله یحی اولدینگی محتاج بیان دکلد و عربی
و فارسی بحر اولان اسمین بککک محملارنده نصب اولنان ایکی درکاو
شمسیه و نوظهور اولان در دست بکاشمسیه ده دخی اطلاق اولور

حرف الشین المجمة

شباب * بعض اما کنده تقاطر و سیلان ایله محمد شی معروفک
اسمی عربیده فتح بالیله شب دن غلط اولوب فارسیده مدر ایله زاج
یاوردیرل اما بحر سو بسده قعردر بادن بلاورق چنار اغا چنه شبیه
کوفکی تعبیر اولنان بحر صورثندن نابت شی معروفه دخی
شباب اطلاق شایعدر فارسیده سنک مرقومه مدشین ایله شباب و فتح
شین و سکون بالیله شب و عربیده فصیحنه ظفر اب اوله مدق لغت
مولوده ده اغصان یعنی بوداقلره تشبیها صیغه جمعه ضم شین

* سیوان *

* شاب *

• شاخ •

و فتح عين ايله شعب دیرلر • شاخ • و ک و کا و اشجارک اصلندن
 ظهور و بروز ایدن خرد و فدان معنایست استعمالی شاید فارسیده
 مدشین و آخرد و کاف عربیه ايله شاک ددن غلط اولوب عربیده فتح شین
 و کسر و مد کاف ايله شکیر دیرلر لسان فارسیده شاخ نهال هر درخت
 یعنی عموما اغاج تالنه اطلاق اولور که عربیده هم عین و سکون صاد
 ايله غصن دیرلر • شادروان • اکثر مساجد و عبادا طرافتده
 جوانی نایره او بریکه تک اسمی کسر دال و سکون را ايله مستعملدر
 فارسیده ایکی جزء ددن مرکب فسقیه یعنی زور ايله صحرایوب خروج
 ایدن آب معنایست مد شین و کسر دال و فتح راه منتهی ایل
 شادروان ددن غلط اولوب عربیده فتح فا و تشدید و مد و او ايله فواره
 دیرلر ترکیب مرقومک جزء اولی مدشین و سکون دال ايله شاد آب بسیار
 یعنی جوق و و نایسی رفتن لفظندن مشتق فتح را و مد و او ايله روان
 صالنه رقی کید بجی معنایست بنه اولغله مفاد ترکیب صالنه رقی کید بجی
 جوق و و نایسی اولور حوضچه مرقومه اطلاق ذکر جز اراده رکل
 قیلندن اکثر شادروانلرک و سطرلندن فوران ایدن آب نظر ابحار
 استعمالی نامحتمل اولماز است طراد فسقیه بانه نسبه ايله فسق و فساد
 منسوب محل دیمک منتهی در حقیقتده فایق ما اولدیخی ایکی وجه ايله
 موجه در اولی طبیعت آب سفلی و مرکز فی طلب ايله اشاعی سیلابی
 در کار ایکن خلاف ما خلق الهی حرکت ايله فسقه نسبت اولمشدر
 نایسی فسق لغه خروج عن المقصد اولدیفته نظرا آب مرقومه فاسق
 اطلاق لازم ایکن تعیرات شرعیه دفع التباسدن صیغه فاعلندن
 عدول و نسبت ايله فسقیه دیشدر صفتک موصوفه مطایقه
 قاعده سنه منی محل فسقه و منسوب اولسه محل فسق لازم ایدی
 فواره تک صفتی اولدیخی اشکاردر که فواره فسقیه دیکدر • شالغم
 سیرهای شتابه ددن شی معروفک اسمی عربیده فتح سین مهمله
 و جیم و سکون لام ايله سلجم ددن غلط اولوب فارسیده فتح شین و لام
 و سکون میم و خاء مجتبی ايله شلمج دیرلر خنی اولیه که ترکیبده

• شادروان •

نحوه قی فسقیه

• شالغم •

• شارد •

• شباط •

لطیفه

مستعمل شالغم عربیده غلطاً شایع شین مجله ايله سلجم ددن تحریف
 اولمشدر مهمله ايله سلجم ددن غلط اولسی اگرچه بعید کور بنور لکن
 تحریف را صله اعتبار ادر و ان قوی و امثالی لغات سسته نظر ایل
 مهمله التزامه دخل یورایه معتبر ایدن تکمله امام صفائی و قاموس
 فیروز آبادی و زامور السید محمد بن السید حسن و دره القواصل ابو محمد
 حریری و امثالری کتبه نام منته و شین مجله ايله سلجم و سلجم مردود
 و بالغت ضعیفه اولدقلری تصریح و بیان ایلشدر • شارد • علم
 شریف و سار هنر و معارف تعلم ایدنلرک اسم معروفی فارسیده مدشین
 و کسر کاف و سکون را ايله شاکر ددن غلط اولوب عربیده کسر تا
 و فتح لام ايله لم دیرلر خنی اولیه که لم مرقومک جعی بنه کسر اول و بافتی
 ايله تلام اولوب مرقومک جعی دخی تلامیذ اولغله جز و اخیری با و دال
 اسقاط اولمشدر و تلامیذ تحریر دخی حرف التاده تصحیح کرده مرقوم
 کسر تا ايله شاکر د معنایست تلمیذک جعی در • شباط • آخر شهر
 سنه رومیه ماه معروف که ایامی یکر می سکن اولغله ترکیبده • کوچک
 آبی دیرلر اولی شین مجله و آخرد و طاه مهمله ايله استعمالی شاید عربیده
 ضم سین مهمله و آخرد و طاه ايله شباط ددن غلط اولوب فارسیده بنه
 ضم اول مجله و آخرد و تا ايله شببات دیرلر لطیفه بخت مکان
 سلطان محمود خان دولتمنده اغای دار السعادة الشریفه الحاج
 بشیر اغا علیه الرحمة و الغفران محاسنه نود و ناندن سرود و بسارده
 بی اقران براغشای دیشان جانن ایکن اسکندارده نوا بختاد و شلاقلر
 اختراع ایدن بمشجی باشی مرقوم الحاج احمد اغا برست قاتقدیم ایلش
 وقت مرقوم ماه مرقومه تصادفندن صاحب محاس اغای مشار ایل
 ماشاء الله احمد اغا شاتده خبارتدار کی الحق سیره مخصوص صدر
 شباتده خیار بنشدر مک فی هنر در دیو تحسین و اطرا و رفاج دفعه
 تکرارندن مسافر اغا تالم اولوب خانه سنه وصولده اخص اتباعی جمع
 و برم باغ و باغچه و خدام و خواشیر بمشجی باشیدن او فز و اید ایکن
 ر شباط یا منعه قدر تکر بوق دیو بعد العتاب شمعی بزم باغچه دخی

ر شباط پیدا ایدك دیو امر ایدر ظرفای اتباعی اسکدار قریبندستان
 مرقومه واروب مشاهداری مثلا و اغای مرقوم باغچه سنه رقتلاق
 انشاد واحدات ایندزل و الحاصل سنه آیه ماو ماری دروینده بر قاج
 کاو لکد دست رس او اور در آن ساعت قطع و کمال اعزاز ایدل حضور
 بشیر اغایه تقدیمند. مشاقت اظهار ایلدیکدن اغایه مضطرب او اوب
 افندم الحمد لله بز دخی شباطده بخار پشدر دك کلامنه اغازده اغای
 مشار الیه جسدیه غلبت حلیا سیه کوزل مارتده دخی تدارکینه
 هیزدن عدا و لنور جو اینده مسافر اغایمان غلاظ و بلکه طلاق ثلاثه
 ایلد افندم بومقدار مصارف ایلدم شباط پایدر دم و شباطده بخار
 پشدر دم دیه رك مجلس تمام اولدیکنی اول وقتی درك ایدلردن طوبی
 چلی نام تیردار اغای بنامدن کرارا و مرارا رسیده صماخ کثیر الانام
 اولش ایدی العهده عایه * شباطهت * مشاقت یعنی یکره مک
 مناسبه مستعملدر عریده فحشین ایلد شبه دن غلط او اوب فارسیده
 مدیم ایلد مانیدن دیرل استطراد بنهماده شبه وارد دینور
 شبه مرقومک جمعی علی خلاف القیاس حسنک جمعی نحاس و ذکرک
 جمعی مذاکیر اولد قیلری کی فتح اول ایلد مشابه کاو را کر فعلی استعمال
 مراد اولنور ایسه اشبه شبهه شبها دینور و ثلاثیدن شبه مستعمل
 اولدیکنی کی اشبه مک مصدری دخی غیر مستعملدر * شبکی کبسه
 بالی اغی کی اور لسی مخصوص ککس معروفک اسمی عربیده
 اور لده مشترک بالی اغینک اسم مخصوصی فحشین ایلد شبکدن
 غلط او اوب فارسیده آغ مرقومه فتح نون و سکون سین ایلد تسبیل
 دیرل خنی دکلدر که کبس مرقومه اطلاق اور لده سی آغه مشاهدندن در
 شبوی * الوان مختلفه فی حاوی قمر و ساد زهره معروفک اسمی
 قد معناسنی افاده ایدن ترکیبده بوی اداسی ایلد استعمالی شایعدر
 فارسیده ایکی جزء دن مرکب رایحه یعنی فوقه معناسنه بوی اداسیه
 شبوی دن تفوها غلط او اوب عربیده کسر خاء مجحه و سکون با ایلد
 خیری دیرل شب کبسه و بوی فوقه معنال بنده اولمغه کیجه زیاده قرقار

* شایهت *

مطلب جمیع شبه

* شبکی کبسه *

* شبوی *

معناسنی افاده ایلدیکنی اسشمام اولنور و اکثری فارسیده حذف با ایلد
 شبو استعمالی واقعدر * شحات * سله یعنی تلکی معناسنه ناه مثله
 ایلد غلط استعمال اولدیکنی قاموسده و ذره الغواصده محرردر
 عربیده صحیحی فتح سین و نشدند و مدحنا و اخرده ذال مجحه ایلد
 ایلد شحاد او اوب فارسیده تلکی مراد فی مد سین مهمله ایلد سامی
 دیرل خالیا دیار مصریه ده آخرده ناه شحات ایلد و شامیه ده ذال
 مهمله ایلد شحات و شحاد استعمالی بغایت شایعدر * شرآب
 فارسیده اسم مفرد اوله رق جمیع فرهنگرده بحر و لسان ترکیده
 هر نه قدر اسمی سوچی ایسه ده ینه بواسم ایلد مشهور مسکر ماء عنک
 عربیده اسم اشتری فتح خا و سکون مهم ایلد بحر اولدیکنی دخی مشهور
 و غلطدن سالم لکن قرآن عظیم و فرقان کریم الشانده وارد استعمال
 بالله شرابا ظهور لفظ شریقتدن تفویده عدم فرق ظاهر اولمغه
 هر نه قدر خرق اجاع ایسده لفظین بیننی فرقه نائل اجر جزیل
 اولمق امید ایلد علی قدر الطافه لیانه لبادرت اولندی لسان دزیده
 استعمالی شایع کلیندن مرکب بی حد و عد اسمیه قیاسا بونک دخی
 اسمی آب شراب اوله و لسان مرقومه مرغی قاعده به تطبیقا علمیه
 نقلده مضاف الیه تقدیم ایلد شرآب او اوب معنای ترکیبینه
 برامز صودیمک اولدیکنی اشکاردر لکن قارئین و ساهعیندن رجاء فقیر
 اولدیر که دفع التباس ایچون اسم مکروهی قدر ایلد قرائت پیور محبوب
 لفظینی فصل و اشباع کسر ایلد تکلمده مثاب و مأجور اوله لبتده
 ظهور شرآب بویه نقل اولنور که حرف الجیمده صحیح کرده مر شاه
 جمشید عمران عالم ایچون کونا کون ضیاع و هیز پیدایا و آب انکور دن
 انواع ذخایر ایجادند نصکره بمقدار ماء عنب عصر و بلا طخ
 بر محله بر زمان ابقا ایدر غلیان و صافیهی نعتنه رسوبنده بمقدار
 نوش ایلد که کمال مرارتندن زهر اولمش ظنی ایلد زهره سی چیاک
 او اوب بر محل خالیده حفظ اولمسنی امر ایدر اخص جوار پشندن
 شقیقه علتیه مثلا بر کنیزک درد سردن بی درمان اولوب نفسنی

* شحات *

* شرآب *

ابتداء ظهور شرآب

سپید ایچون شراب مرقوم سم هلا هلدن خولیا سی ایلک مرده تی
 یک مرده اولسون دیونوش ایلدکده حسن تعیر اولان غلبه نوم ایل
 بی هوش اولور بعد زمان بیدار اولدقده علتک بقارفتدن مسرور
 اولوب ماخرای علی ماجری حضور چشید شاه ده نقل و بیان
 ایلدکده بوصورته دخی بر فائده زائده وجودندن فرحناک اولوب
 اطیاسنی جمع و ماء مرقومه شاهد آروشمیه و هلال مناسیه ساثر ادویه
 مثلا استعماللرین فرمان ایش العهده علی الراوی * شرطین
 منازل قرا فرض اولتان یکر می سکر منازک اولی و هر سال
 ایشداه ماه مایسده طلوع ایدن نجمنک اسملری عربده فتحین ایل
 شرطان دن غلط اولوب فارسیده اسم مخصوصی کوره مدک
 نجمن مرقومین برج حمل فرض اولتان قوزی شکلک بویوزی
 مثابه سنده در و بونلارک جانب شمالیسنده بزجم صغیر دخی موجود
 اولغله عربدن بعضیلر اول ستاره تی دخی الحاقا عبدو محمد و عنه اشراط
 اطلاق ایدلر * شرفه * مناره لک کناری معنای فتحات ثلاثه ایل
 استعمالی شایعدر عربده قلعه دیواری اوزرنده اولان بدن و طاق
 ابوان کنارنده اولان نجفته اطلاق اولتان ضم شین و سکون رالیه
 شرفه دن مستعار اولوب فارسیله ضم کاف عربیه اول و عجمیه ثانی
 و سکون نون و فتح رالیه کمره دیرل * شرمسار * اوتانیجی کسینه
 معنای معروفدر ترکیبده اختلاف اولغله قیده بیدارت اولندی
 عربده معنای مرقومه فتح خاه عجمه و کسر جیم ایله جردیرل شرمسار
 مرقومک اصلی شرمه سارد که شرم اودد و شرمه اختصاص نسبت
 ایچون اولان ها ایله اودلو دیمک اولور و سار ذکر می مرور ایدن
 باشی اشاغی معنای اولغله آدم حیا ایلدکده باشین اشاغی صال
 صفت ایله موصوفدن ترکیبده هاء محزر حذف اولمشدر و بعضا
 شرمساری سره دخی صفت ایدلر حکیم فردوسینک بویشتدن
 قی ظاهر در بیت که بلشی توای ناکش خیره کار که سیر شرمسار
 کلا کوهسار * شره * تاره اوزمدن اخذ اولتان آب معروفک

* شرطین *
 * شرفه *
 * شرمسار *
 * شره *

اسمی فارسیده کسر و مد شین ایله شیره دن غلط اولوب عربده
 بلا عصر ایلان ایدن ماه عنبه ضم شین ایله سیلاف دیرل فرهنک
 جها نکرینک قولی اوزره شیره دیرونه بیک اضافه اولتان بونک
 اسمدر * شربت * اثواب کارینه خطاطه و سارنینه لذه استعمال
 اولتان ایشیم و غیره شیلرین طوقش و اوزلش شی * معروفک
 اسمی عربده فتح شین و کسر و مد ایله شربتدن غلطدر فارسیده
 اسم مخصوصیه ظفر باب اوله دخی یعنی اولیه که شربت مرقوم
 حرما یا و اغندیک باورلش حیات اسم خالص اولوب بعد از انواع
 ایشادن عربیضجه اوزرین و نسج اولتان فیلسفه زعمیم اولمشدر * شیشه
 بلور بحر بریزنده تفصیل و بیان اولتان شین معروفک اسمی فارسیده
 صرجه دن اعلی اولمش لبز برقی طرف معنای منحصو ص کسر و مد
 شین اولی ایله شیشه دن غلط اولوب عربده مطا اضرجه معنای
 مذاق ایله قایوره دیرل دخی اولیه که اوهیه نک خبره شیشه اطلاق دخی
 غلط اولور * شصت * نیرانده ازان میانده معروف صناع الک
 یاس بلر معینک یای چکن مجملک اسمی فارسیده فتح شین و سکون شین
 اول عجمه و ثانی مهمله ایله شصت دن غلطدر عربده انیم مخصوصی
 کون بزم و کیرندی معلوم اوله که بعضی فرهنکار ده شصت مرقومی
 زه کیر ایله تفسیر ایشلردر لکن بین الزمات شصتنه قوت جهوان
 فخرندن ایسمه مخصوصیتی ایچاندو * شفتالو * میوه معروفک
 اسمی قد قالیله مشتعلدر فارسیده ایچی خزه دن مرکب مد همن ایل
 شفتالودن غلط اولوب عربده نوع ردیسنده فتح شین و سکون شین
 و مد الف ایله شعراء دیرل شفتالونک اصلی الوی شفت اولوب مد الف ایل
 آواروک تعیر اولتان معروف میوه و فتح شین و سکون فایله
 شفت کم بها معنای اولغله معنای ترکیبشی زخیض لهما واروک دیمک
 اولور علمیه نقلده تقدم مضاف ایله شفتالو اولمشدر بوندن
 مفهم اولان فارسیده خدا بی ثابت قسمنک اسمی اولوب لسان ترکیه
 نقلده عدم الشاع افته مینی تعیم اولمش اوله * شکوره * یعنی

* شربت *
 * شیشه *
 * شصت *
 * شفتالو *
 * شکوره *

امراة شكورة ده مؤتته صفت واقع اولان مع تاء تأنيث شكورة
 عزيزة بلا تاء تأنيث امراة شكوردين غلط اولوب فارسيدنه
 كسر سين ايله زن سباسبندنه ديرلر مستورا و ايله كه بوتركيب عجيب
 امثال فاعل و فاعل واقع اولان تراص كيبده الحاق نامتعدر
 و صفت مؤت لفظ امذكرا ايله امراة صبور و جزع و جواج
 و امثالاري و قوهنده كسب مفصلات نحو ده ائمة عالم مرقوم
 بومقوله صفتلر ده امتناع تاء تأنيثده غلط نبيده ايراد المثلدر
 اعلى و اخلى شى بمبالغة همچون مؤشوع صفت باب اصليندين
 موصوفه مخصوص معناه دلالتي همچون نقل اولندوقده تاء تأنيث
 اسقاط اولنور امثلة مذكوره كي و محرر اولان فاعل بمعنى فاعل
 واقع اولان صفتلر ده تاء اسقاطي قاعده كايه سه عدوة الله كلامي
 ايله نقص وارد اولور ايسه شاذ جوايدن غيري اصول غريبه ده
 ضد و ثقه ضد حل قاعده سه مبي عدو وعدوة و صديق و صديقه
 لفظلرينه مماثلة و مشاكلة مستعملدر بودي معلوم اوله كه فاعل بمعنى
 مفعول او اور ايسه تا داخل اولور مثلا نافه ركوبه و شاة حلوبة كي
 بونلار مركوبه و محلول به معتبارينه اولديغي آشكاردر * شمال
 بوز از تعبير اولنان ريح لطيفه معناسبه كسر سين ايله استعمال شايعدر
 عربيدنه فتح سين ايله شمال دن غلط اولوب فارسيدنه فتح باء ثابه ايله
 باذرين ديرل * شمعدان * موم وضعي ايله استعمال او انان شى معروفك
 اسمي فارسيدنه ايكي جزء دن مركب فتح سين و ميم ايله شمعدان دن غلط
 اولوب عربيدنه اسم مخصوصه ظرف باب اوله مدق اماقنديل
 معناسبه مسرجه به قياسا اسم التي فتح ميم و عين و سكون سين ايله
 مشعده او اور شمع فتح سين ايله قاموسده يسه صحيح به او موم العسل ايله
 مفسر درودان ظرف معناسبه اولمغه معنای تركيبسي موم ظرفي ديمك
 اولور استطراد شمعدان مرقومك جزء اولي عربي اولمستدن تركيب
 مزبور مؤاده فارسيدنه اولديغي آشكاردر ظرف مرقومه فتح داريدنه
 فتح لام و كاف عربيه ايله لكن اطلاق اولنور لكن لسان تركيده وعاء

* شمال *

* شمعدان *

معروفة تسميه سي لكن مرقومك مداول ديكرى كه كاري بوكسك
 بولك طباقدر اكا تشبيهها اولسي ملايمدر * شمشير * قلع معناسبه
 كسر سين ايله استعمال شايعدر فارسيدنه ايكي جزء دن مركب
 فتح سين ايله شمشير دن غلط اولوب عربيدنه اسم اشهرى فتح سين
 و سكون يا ايله سيف در فتح سين و سكون ميم ايله شمشير ناخن يعني طرناق
 و كسر خني ايله شير ارسلان معنالبه اولمغه تشبيهها ارسلان طرناغي كي
 نسيه ديمك او اور فائده شمشيرالات حزينه شاره به مقبس اولوب
 مبارك اولديغي مشهوردر حتى عيار اولمش صحيح ايره دن راست
 قبله نما اولديغي كرارا نجر به اولمشدر صورتى اهل اسلام كاري
 برسي قبله حسن اولنان جانبه بالجهت دن بر بارمق ايله تغليق اولندوقده
 قطع ايدن طرفي تمام سمت قبله متوجه اولور و حياضك اعلامي
 امتحان سيم خالصدن ميدانه براجه وضع اولنوب بر فارس مقداري
 تقريب اولندوقده مقناطيس حديدى جذب كي اخذ ايدرايسه ايقايت
 اعلاصار ميدر * شمع * كيجده ضياء ايله جك موم معناسبه فتح سين
 و سكون ميم ايله استعمال شايعدر عربيدنه فتح سين ايله شمع دن غلط
 اولوب فارسيدنه چراغ مراد في عربي ايله مشترك ضم و مد ميم ايله
 موم دخي ديرل * شمعه * صغير قارونه شبيه والاچه و خوشبو معروف
 نسيه نك اسمي فارسيدنه فتح سين ايله شمع دن غلط او او ب عربيدنه
 بنه فتح سين و تشديد و مد ميم ايله شمع ديرل * شبة * جمعه ارسي كونك
 اسم معروف في فتح بايله مستعملدر فارسيدنه فتح سين و سكون نون و كسر با
 و اظهار ها ايله شبة دن غلط او او ب عربيدنه فتح سين و كسر با ايله شبت
 ديرل * شيردن * حيوانات ابلشد و شكنيه به متصل وعاء معروفك
 اسمي فارسيدنه ايكي جزء دن مركب شيردن دن غلط او او ب عربيدنه كسر
 قاف و سكون ط ايله قطعه ديرل شير سوذه و دان طرفه دلالته ميم
 معنای تركيبسي شود ظرفي ديمك او اور حيوانات ماده بطاينه اغذيه
 بعد التفریق سود اوله جق غذاء خالصك ظرفي محل مرقوم اولمغه
 تغليبا حله سه تسميه اولمشدر * شيرلغن * شمعدان اخراج اولنان

* شمشير *

فائده زائده
شمشير

* شمع *

* شمعه *

* شبة *

* شيردن *

* شيرلغن *

روغن معروفك اسمی فارسیده شیرروغن در غلط اولوب عربیده
 کسر و مدسین ایله شیرج دیو ل شیرروغن مرقوم ایکی جزء دن رنک
 اصلی روغن شیر اولدیغی آشکار و روغن باغ معاینه معروف
 لکن شیرك سیمسم معنایه دلالتله ظفر باب اولیمبوب شهرته یانه
 عربی و فارسی مهوشا تحریر اولندی * شیرین * جمع فرهنکرده
 طائلو معنایه محرز و شعر و انشای فارسیده تلخ مقابل شیرین
 ایرادی مقرر در لکن طائلو نك اسم موضوعی اولیمبوب سوده نسبت
 اولوب کثرت استعمال ایله علم منزله سنه و ارمشدر عربیده
 طائلو به ضم اول و سکون ثانی ایله جلودیرل شیرسود معنایه
 دلالتی بیان اولمش ایدی یاه نسبت و تون تا کید نسبت الحاقی ایله
 شیرین اولدیغی آشکار در اولاطفالک لذائذ دنیویه دن
 شیرین کام اولدقلری سود اولمقله سائر ذوق ایله مشاهد حاویات
 شیره تسبی آشکار ایکن صاحب فرهنک شعورینک قون معنایه
 شیر شیرین لفظندن ترخیم اولمشدر التزامی عدم شعورینه دالدر
 شیش * جدید و شجر دن اعمال و تدویر ایله کات طبع ایلد کلری
 شی معروفك اسمی فارسیده کسر و مدسین مهمله و آخرده طاه و هم ایله
 سیخ دن غلط اولوب عربیده جدید دن اولانه فتح سین و تشدید و ضم
 طایله مقود دیرل آلات خربدن عد اولان سنجله اطلاق تشبیه اولدیغی
 آشکار در * شبشه * سقف خانه ره سمر ایله نقش ایلد کلری خرد و فخته
 ریزه لرنك اسمی فارسیده ضم سین اول و و او معروفه و فتح سین ثانی ایله
 شوشه شکال دن غلط در محدثان دن اولمقله عربیسنه ظفر باب اوله مدق
 کثرت استعمال دن اولاجره نایمی ترک بعده و او یایه قلب اولنمی ملائمدر
 * حرف الضماد المهملة *
 صابون * نطهر و سنج ایچون استعمال اولنسان شی معمولك اسمی
 سه زبانه یك تغییر ایله مشهور و غلط دن طاهر اولدیغی طاهر اماوجه
 قسیمه شده نوع اطافت در کار اولمقله تفصیلنه خامه جنبان اولندی
 اگر چه وجوه عدیده سرد و بیان ایلشدر لکن اصحی شمس المعارف

* شیرین *

* شیش *

* شبشه *

* صابون *

مؤانی الشیخ عبد الرحمن البونی جناب لری ترتیب و ایجادینه بنی اصاب
 البونی دینوب کثرت استعمال دن بعضی حروفنی حذف و ترخیم
 ایله صابون اولمشدر اما کتب مفردات اطلعه هرمن مختصره نندن
 اولدیغی التزام کرده لیدر صورت علی هرینه قدر ما نحن فیه دن دکل
 ایسه ده نطهر شیر لکله شیهه ایچون قید اولندی اولاقلیه ناشی
 تغییر اولنسان حیر معموالدن مقدار کفایه خذ و نضی قدر کرج ایله
 زیاده دق و شحی اولوب بر طرف و یار حوضه وضع و جزینک بش
 مثلی قدر آب صافی اضافه سنله ایکی ساعت مقداری تحریک و خلط
 و بر لحظه آرامد نصکره او زردن آب صافی اخذ و دروخته سنه مقدار
 اول ماه آخر اضافه ایده رک در دک یعنی بوضه نك حدث و قونی زائل
 اولجه تکرار ایدوب اخذ اولان صوری علی الترتیب حفظ ایلدر
 بعد الخلاص اول انسان آبک اون مثلی قدر زیتون باغنه نارشدیده
 جمله د نصکره اخذ اولان آنی اسفا ایله محو اولد فده ترتیب باه کس ایله
 جمله سنی حل ایده لیده ای ابتدا النان آنی جمله د نصکره اسفا ایده رک خیر
 قوامندر سید اولد فده قوایدوب مراد اولان شکله قطع اولنه * صاج *
 باشند اکسبه ارسال اولان مؤوی معروفك اسمی چغنایده فتح سین
 و سکون یا ایله سیخ دن غلط اولوب عربیده فتحین ایله شفق و فارسیده
 کسر کاف عجمه و سکون یا و ضم سین ایله کسبه دیرل * صاری کرز *
 قسط طبیة الحمیة تحت عن الافات السماویة والارضیة محلا نندن
 ابو الفتح سلطان محمد خان جامع شرافتینده معروف الی محله نك اسمی
 فتح کاف و سکون راوز ایله مستعملدر اصلی بانی مسجد محله سلطان
 یازید خان ولی علماسندر نورالدین فتنه نك لقی ضم کاف فارسیده
 و سکون را ایله صاری کرز دن غلط در کرزیه ک طوبوس معنایه
 مشهور قصیر القامه و ضخیم ذائله تشبیه القاب قدیمه دن اولدیغی
 کرز سیدی و کرز شجاع الله النندن مستبندر مولانا ی مشار لیه
 اسبح الله تعالی نعمه علیه صاری کرز لقب نورالدین الفرائسی جناب لری
 اولا علمای عصر دن خطیب زاده و خواجه زاده افتدیلردن

صورت عمل
صابون

* صاج *

* صاری کرز *

نمذ ابوب خواجه زاده مرحومك دارالحديث سنان پاشاده معبدی
 ایکن استاذ اکرمی اسلامبول قضا سندن صکره صدر اعظم
 قره مانی محمد پاشا غدیری ایله لاجل التباعد از بنی قضا سبله اجلا
 اولند قدده ترك خدمت ابیموب بعد زمان آستانه به عود وانصرافلرنده
 صاحب ترجمه صاری کرز مرحوم بعد طی المدارس برو سده
 بلد رم خان مدرسه سنه به ده اسکویه صکره دارالحديث و بونلاردن
 صکره صحنه مدرس اولوب بعده سکسان اچه یومیه ایله تقاعد اختیار
 ایلوب زمان سلطنت حضرت سلیم خانیده اسلامبول قضاسی ایله
 تلطیف بعده انطولی و روم ایللی به قاضیه صکره اولوب بعد الانفصال
 یومیه یوزیکرمی اچه ایلله بنه صحن مدرسین بعده مکررا اسلامبول
 قضاسی توجیه یوریلوب بعد العزل یومیه مرقومه ایلله متقاعد ایکن
 طقوز یوزیکرمی بدیده ارتحال دار بقایدوب محله مزبوره بناسی
 اولان مسجد شریف خنجره سنده دفین و رحلت رحمانه فریندر
 استطراد محب علما و صلحا حضرت سلطان بایزید خان ولی طاب ثراه
 مار الترجه و امثال الیری علمای کرامه التفات و اکرام لری اکثر
 من ان یحصی در قصص ناشینده سلطان مشار ایلله دندر که
 آستانه امن اشیانه ده مشهور خاص و عام معبد عالی و بنام لری تمامنده
 ادای اول جمعه عقینده طریقت علیه بایرامیدن الشیخ بابا یوسف
 حضرت تازی کرسی به اصحاب دیوروب اول ذات کرامت معتاد دخی
 وعظ و نصایحه آغاز و حقایق سبحانیه ابوابی باز و صغیر و کبیر خضار
 مجلس صبحه و بکاسی ایلله قسبه غالب سنی بر آواز ایدر نشایه با انتقام
 حضرت تازی دخی اشک ریزان بند سودمند جناب شیخدن مهره مند
 اولمشلر و نماشای جامع جدیدده موجود کفره عتبدن اوج نفر
 کلمات طیبه حضرت شیخدن متأرا جامع شریفه دخول و عملی
 بد الشیخ شرف اسلام ایلله هدایته وصوللریدن سلطان مشار ایلله
 رجه الله علیه اولدرجه ممنون و مسترور اولوب نومسلره انعام
 فروانده صکره وزرا و وکلایه اصکره امیرین امر یوزرلر بنابرین

قصه پر حصه

محبت حضرت پیر ضمیر منیر سلطان معبد انصیرده جایگیر اولمغه
 ممرای عالیله دعوت و کمال تعظیم و تحویل ایلله انس والفت و عقد
 سر رشته ابوت و نبوت نما مشده شیخ وطنده انصرافده رخصت
 طلبنده جنت مکان حضرت تازی وقت بمقدوره حج شریفه عن یمثلرنده
 آستانه بی تشریف ایلله ملاقاتلرین رجا یوزرلر و الحاصل جناب
 شیخ وطن اصلبسی سوری حصاره هودت و چند سال ارشاد طالینده
 مبادرت اوزره ایکن حجه الاسعد موافقه سنده بر موافق نظریه
 مأمور اولمغه انجاز وعده مبنی آستانه علیه بی تشریف و حضرت
 سلطان بایزید ایلله ملاقات مبسر اولد قدده سلطان قدر و ان عطایای
 بی کران و تعظیبات فراوان ایلله محسود الاقران ایلد کد تصکره
 طلای خالصدن امانه مال کثیر اعطا یوزرلر بومبلغ کشیدیدمدر
 وجه حلالدن جمع اولمشلر تریه معطره حضرت نبویه ایفاد اولان
 قنادیل ادها بنه صرفه حفظ ایتش ایدم مرادم بودو که بوعبد
 کثیر الا نام جانبندن عرض صلو و سلام و تقدیم تحیت و اکرام عقیقنده
 بوهدیته مختصره عرض یوزرله بمن شفاعت علیه کز ایلله خبر قبوللرینه
 وصول مأمورلدن یوزر مشلر شیخ سالك دخی ادای نماسکد تصکره
 اما تی محله ایصال یوزر مشلر منقبه شیخ مشار ایلله قدس سره
 تبرکات حرم محترم حضرت نبویه دن روضه مطهره ده زیارت
 اولانان عصای شریفی اخذ و سه پاره ایلله سنده طرف حضرت نبوی
 علیه السلامدن مأمور اولملری ایلله عصایه دشت دراز اولدقلرنده
 خدام حرم شریف اغوات منع و دفع سودا سندن ایکن شیخ الحرم
 النبوی اغاد دخی مأمور اولملری ایلله دران ساعت عصای حضرت
 شیخه تسلیم ایدرل بعده بلاد رومی تشریفلرنده بر پاره سین برو سده
 قدوة السادات حضرت امیر قدس سره الماک القدر و وز قطعه سین
 انقره ده رکن الصلحاء و مرشد الانام الحاج بایرام قدس سره الماک
 العلم و بر قطعه سین دخی مأمور اولدقلری مقامه ایصال ایلله خدمت
 مأموره لرین تمام ایلمشلر شیخ مشار ایلله صب الله سبحانه عفراته علیه

منقبه الشیخ
بابا یوسف

اولا سلطنت حضرت سلیم خان اعنی سینه ثمان عشر و تسعمائه
 جد و دنده رحمت عالم در حلیت یوروب حضرت ابی ابوب الانصاری
 رضی الله عنه ربه الباری تریه شریفه سنک باب کیرتین خروجده
 جانب بمینده واقع مقبره ده متواری خاک غفر اندر بوماده ده وقوع یافته
 اطنامز عفو یوریه عند ذکر الصالحین تنزل الرحه بشارته مظهر
 اولی ابدی اله در صاطر * اکثر فصایک استعمال ایلد کیری آلت
 معروفه نیک اسمی فارسیده مدین ایلد صاطوزدن غلط اولوب هریده
 ضمیم سکون دال ایلد * دبه دیرل * صد * یوز عدده دلالتی شهروردر
 فارسیده حرف صاد موجوده اولمغله اصلی فتح سین و سکون دال ایلد
 سدا اولوب هریده کسر میم و فتح * من ایلد مائه دیرل مائه مرقومک دخی
 اصلی معی و دنده مائی اولمغله آخرنده کی * * * * * ابادن عوض اولمشدر
 ولسان ترکیده مستعمل یوز دخی جفتاییده اوزدن غلط اولسی غیر
 بهیدر * صراف * مثلی * * * * * افجه بی افجه به تبدیل ابدی و الذون
 واجه وجوه تمیز اید بی معنایینه استمالی شایعده هریده فتح صاد
 ورا و سکون با ایلد صیرفی دن غلط اوایوب فارسیده اگرچه اشیاء
 بحر زونک میرینه فتح صاد و تشدید و مد را ایلد صراف اطلاق اولنور
 لکن صراف معجم اولد بی انفا مارالذکر حرف صادک عدم وجود دن
 مستباند و فتح دریده صرافه ایکی جزء دن مرکب کسر دال و ضم
 کاف عجمیه ایلد درم کز بن دیرل کسر دال و فتح را و سکون * * * * * ایلد درم افجه
 اولد بی معروف و ضم کاف فارسیده و کسر زاء مجحه و سکون با ایلد
 کز بن * کتمک و میچمک معنایینه کز بن لفظندن صیغه امر اولمغله
 معنای ترکیبسی افجه بکنجی و میچمی دیمک اوایوب * صرب * عسیر
 و مشکل و کوچ معنایینه مستعملدر هریده فتح صاد و سکون عین
 ایلد صعب دن غلط اوایوب فارسیده دشواریک تخفیفی ضم دال
 و سکون شین ایلد دشوار دیرل * صرمساقی * سیزه معروفه
 مشهوره نیک اسمی فارسیده سین مهمله و آخرده قاف ایلد مستعمل
 اولد بی * * * * * محو دیده مصادف لحظه فقیر اولمشدر بنسارین

• صاطر •

• صد •

• صراف •

• صرب •

• صرمساقی •

صرمساقی دن غلط اولوب هریده ضم و مدثاء مثلثه ایلد نوم دیرل
 صرنج * صوخرینه سی صورتندده انحال و صیفا استعمال ایچون
 شتاده ماء مطردن و غیریدن آب ادخار اولنان محاک اسمی هریده
 کسر صاد و سکون ها ایلد صهریج دن غلط اولوب فارسیده فتح
 شین ایلد شهر و دیرل فتح صاد ایلد صهریج دخی غلط اولمغله غفلت
 اولنجه * صغری * حیوانندن اکثر چار پارک اردی * * * * * معناسنه مستعملدر
 فارسیده فتح سین و سکون عین ایلد صغری دن غلط اولوب هریده
 کسر کاف و سکون فایله کفل دیرل * صفدر * بهادره معناسنه فتح دال
 ایلد استعمالی شایعدر فارسیده ایکی جزء دن مرکب فتح صاد و سکون
 فا ورا و کسر دال ایلد صفدر دن غلط اولوب هریده ضم شین ایلد
 شجاع دیرل فتح صاد و سکون فایله صفدن مراد صفوف رجال
 اولد بی معروف و کسر دال و سکون را ایلد درینه کسر دال ایلد
 دریدن مصدر تدن برنجی دیمکه دلالتی ایلد معنای ترکیبسی صفوف
 خصمی برنجی دیمک اولمغله بهادر اقدن کنایه اولد بی اسکاردر * صفرا
 بطن انسانده موجوده * * * * * یعنی اخلاط اریعه دن عدا اولنان شی
 معروفک اسمی هریده فتح سین ایلد صفردن غلط اولد بی الشیخ
 محمد جمال الدین تحریفات نام مؤلفنده التزام ایلمشدر لکن قاموسده
 الصفراء المرة محرر اولمغله نظر ابراسه خلط مرقومک اسمی اولمغله
 غلطدن سالم اوایوب فارسیده فتح لام و سکون وا و ایلد اودیرل لکن
 فتح صاد و سکون فا و مد را ایلد صفرا بعضی فرهنگرده محرر اولمغله
 حرف صادک لسان فارسیده عدم وجودینه * * * * * مولد اولسی اسکاردر
 پوشیده اولمغله * * * * * عند الاطباء صفرا اخلاط اریعه تعبیر ایلد کیری
 دم و سودا و صفرا و بلغم بریدر اریعه محرره نیک صورت نکونی بوجه
 ایلد تحقیق کرده حکما در که اکل و شرب اولنان انواع اطعمه و اشربه
 معده ده بعد الحضم صافبسی اطراف معده ده منشعب ماسار یقاتعیر
 اولنان خرده طمرل اعانه سی ایلد آق جکره واصل و انده تکرار طبخ
 و انضمام نصکره صافبسی فان اولوب جمیع اعضا به غذا و قوت

* صرنج *

* صغری •

* صفدر •

* صفرا •

• طلب نکون
• اخلاط •

اولی ایچون تقسیم اولور ایش و کبدده حین طبعده اسفله رسوب
ایدن دردی سودا اولوب اوزرنده حاصل و پخته کوپک صفرا و بوتک
ماقوند به شمس خام کوپک بلغم اولور ایش امدام باده منسوب
اولمغله طبیعتی کرم و تر و دل بیقرار کی حرکت کستر اولوب غلیانی
موسمی فصل بهار در و سودا خاکه منسوب اولمغله طبیعتی خشک
و سرد و نفس کمی سفلی و خود پسند اولوب وقتی فصل حر یقدر
و صفرا آتش منسوب اولمغله طبیعتی خار و یابس و جان کی مقام
عالیده جالس اولوب وقتی صیفدر و بلغم آبه منسوب اولمغله طبیعتی
بارد و رطب و عقل کی تواضع و مسکنت ایله جملیه به غالب اولوب
غلیانی وقتی شتادر بودخی مستور اولمیه که زمان جاهلیتده
عرب طائفه سنک زعماری بطن انسانده صفر نامنده بر حیه اولوب
اجتهدجه اصمره سندن وقت حلو بطنده انسانه عارض اولان حالت
اول افعینک لد غندن ظهور ایدر ایش و هملری دفع ایچون حدیث
شریفده واقع لاصفر کلام شریفی اکثر محدثین معنای مرقومه توجیه
پور مشلدر * صفرا * صوغان بچکندن جمع ایله استعمال اولنان
شی معروفک اسمی عربیده فتح زاوفا و سکون عین ایله زعفرانندن
غلط اولوب فارسیده فتح کاف عربیده و سین و سکون را و میم ایله کرسم
دیرل * صفره * اوزرینه طعام وضع اولنان شی معروفک اسمی
عربیده ضم سین و سکون فا ایله صفره دن غلط اولوب فارسیده
کسر ناو سکون با ایله تبریز دیرل صفره مرقومه نک اول وضعی مسافر
ایچون اتخاذ اولنان طعامه مخصوص اولوب بعده مالزیه طعامدن
صفره به اطلاق اولمشدر لفظ مرقوم معنیه مرقومینه دلالت
اید رک فرهنکرده بحر اولمشندن بلا تغییر معجم اولسی منفهمدر
صفه * بوتک دیوان خانه تعبیر اولنان اما کننده مفروش اولان
تعلیک اسمی تخفیف فا ایله مستملدر عربیده خانه رک عالی محلی
معنا سنه ضم صاد و تشدید فا ایله صفه دن غلط اولوب فارسیده فتح
با ایله بساره دیرل * صقلیه * جزایر بحر سفید دن مشهور اطیه نک

* مطالب لاصفر

* صفرا *

* صفره *

* صفه *

* صقلیه *

اسمی سربانیده کسر سین و جیم و سکون لام ایله سجلیه نک معربی
فتحین ایله مستملدر عربیده اصحی کسرات ثلاثه و تشدید لام ایله
صقلیه اولدیغی قاموسده بحر اولوب جزیره مرقومه عربیده براطه
دخی اولمغله زمانه زده سجلیه تین نامی ایله مرقوم و جزیرتین
مرقومینه اسپانیا قرالتک قرناشی مالک اولدیغنه مبنی السنه ناسده
ک و چک اسپانیول دیوم مشهور در اول اطیه زده حرکت ارض
کثیر الوقوع اولمغله خوارنده مسماطدسی درک ایلدیکمز وقتده
زلزل دائمه دن منغمس و مندرس اولدیغی مشهور اوایش ابدی
جزیره مرقومه نک طول بلدی له و عرضی اوک درجه و دقیقه در
صلاحیت * ابوالک واستقامت معنا سنه فلانک بو خدمته صلاحیتی
وار تعبیری شایع در عربیده صلح بابنک مصدري فتح صاد ایله صلاح دن
غلط اولوب فارسیده کسر و مد نون و کاف ایله نیکی دیرل * صلحانه
حیوانات ذبح ایلوب صوبدقاری محل معروفک اسمی مخترعات ابنای
اسلامبول دن صلحانه دن غلطدر ر برا فتح سین و سکون لام ایله
صلح صوبقی معنا سنه عربی و خانه بیت و ظرف معنا سنه فارسی اولمغله
لسانیندن ترکیب اولنوب ثقلت اجتماع مثلی دفع ایچون خانک
برینی حذف ایلشراوله محل مرقومه عربیده فتح اول و ثالث و سکون
ثانی ایله مذبح و مسلخ و فارسیده بسملکا و فتحین ایله تله دیرل
صلواتک * سنک نمازک معنا سنی افاده ایلدیکی معروفدر کاشیده
صلواتک دن خطا غلط اولوب حیانتک وز کاتک دخی بویه بحریر
اولنور صلوة و حیوة و زکوة تشبیه ایله برابر تحریرده بنه و او ترک
اولنوب صلاتان و حیاتان و زکاتان ترقیمی لازمدر اما سوره شریفه
توبه ده استعید بالله ان صلواتک سنکن لهم تزییری ایله سهوال
وارد اولور ایسه رسم مصحف شریف قیاسه کلز جوابی کافدر
صنحی * متعارف صکیربا راضک اسمی فارسیده بابر اقی و نشان
معنا سنه فتح سین و جیم عربیده و سکون نون و فاف ایله صنحی دن غلط
اولوب عربیده کسر لام و مد و او ایله لواء دیرل و صاحب نشان و او

* صلاحیت *

* صلحانه *

* صلواتک *

* مطلب غلط

خطی

* صنحی *

معنا سنده دخی استعمالندن بیکلر یکی و وزیرا به سنجق یکی و میرا واء
 بونلردن مأخوذدر * صندوق * سپت و اخشا بدن اعمال ایله درونته
 متاع وضع اولنان شی معروفک اسمی عرییده ضم صناد و دال
 و سکون نون ایله صندوق دن غلط اولوب فارسیده فتح تا و با و سکون
 نون و ضم کاف عجمیه ایله تنکو و دیرل خنی اولیه که صاحب قاموس
 فیروز آبادی فتح صاد ایله بعضا استعمال اولندیغنی بیانه اردافا
 اولی زاوسین ایله زندوق و صندوق دخی لغت اولدقلرین تصریح
 ایشدر * صندل * سفاین کباره ردیف اولوب اردندن منفک
 اولیان معروف کشتیجه نک اسمی فارسیده فتح سین و دال و سکون لام ایله
 صندل دن غلط اولوب محدثان دن اولغله عرییده اسم مخصوصه
 ظفر باب اوله مدق * صوباشی * قصبات و قراده ضابطه و استانه
 علیه ده زندان ضابطه اطلاق معروف لکن براصله مینی اولیوب
 مواده قسطنطنیه دن سوء باشی دن غلط اولسی ملاعذر عرییده
 ضم سین ایله سوء غصه معنا سنده اولغله فارسیده سوء باشی معنا سنده
 ایکی جزء دن مرکب سربا کدن ترجمه اولسی غیر بعید در فتح سین
 و سکون را ایله سرباش و مدیاء موحده و اخرده کاف عرییده ایله
 باک خوف و احتراز معنایته معروف بنابرین سبب غصه و خوف
 و احتراز اولسی ایله ترکی و فارسیده الزاما اطلاق اشکار اولور اما
 منهل ناس اولان صوباشی مرجع انام اولغله ملازار باب مصالح اولان
 کسینه به صوباشی افعظی علی سبیل الکنایه اطلاق اولنق غیر بعید در
 و ناسک وقت نزاعده ضابطه کیده لم دیه جک موقعده صویک باشنه
 واره لم تعبیرلری بوجهی مؤید اولدیغنه نظرا غلط دن سالم اولور
 عرییده اول خدمته مأمورله ضم شین و فتح طا ایله صاحب الشرطه
 دیرلر منقبیه حجاج سقنی عراقی عرییده ایام امارتنده صاحب الشرطه
 یعنی سوء باشی سنده بعد العشاء خانه سندن طشره هر کیمه راست کلور
 ایسک بلا امان قتل ایله دیوار و تنبیه ایله سنده مینی بر کیمه سوء باشی
 بش نفر سکران جوانه تصادف و اخذ ایدوب طبق فرموده حجاج

* صندوق *

* صندل *

* صوباشی *

منقبیه

بر در ضرب رقابری ایچون برینی تقدیم و سن کسین دیوسئوالنده
 جوان ناتوان ارتجاعا بوشعرا ایله جواب ویرر نظم انا این من دانت
 الرقاب له مابین محزومها و هاشمها تأتیه بالزعم وهی صاغرة يأخذ
 من مالها من دمه نثر صاحب الشرطه بوجوابدن حجاجک اقرب
 اقرباسندن برذاتک ولد ار جندی اولدیغنه انتقال و سرداعذار ایله
 افاده حال ایدوب ثانیة توجیه خطاب ایلدکده اولدخی مثل الاول
 بوشعرا ایله جواب ویرر نظم انا این الذی لاینزل الدهر قدره
 وان ازلت یوما فسوف تعود ترى الناس افواجا الى ضوء ناره فنههم
 قیام حولها و قعود نثر جوابندن دخی والدیسرا کابر دولندن
 صاحب قدر برذات کریم و مضیاف ذو قدر اولدیغنی یلوب ثالثه
 سئوالنده بوضوده اجرای جواب ایدر که نظم انا این من تأتی
 السحاب لارضه موسوفة بحولها لم تأرس تهدي الیه من نفایس حلها
 وانا الذی یبدي حياة النفس نثر صاحب الشرطه بونک پذیری دخی
 خواص اتباع خلیفه دن ساقی مقبول اولدیغنی سمع اذعان ایله قبول
 و در دخی به سن کیمک او غلوسن دیدکده اولدخی اقرانی کی بویه جواب
 ویرر نظم انا این من تأتی الوفود لیا به احشاؤهم من جوعهم توجع
 بمضو شباعا لبس فیهم جابع والجوع ان عاد الیه يرجع نثر بونک دخی
 ابنای ملوک عربدن رجوانمردک وادی اولدیغنه انتقال ایله ولد خامس دن
 استکشاف حال ایلدکده اولدخی نظم انا این من اللهم یقطع عامدا
 لا یخشی فی فعله ان یسأل و سلاحه فی یده مشهودة و دما قتلها علیها
 تیرل نثر دیدکده غالب بونک پذیری دخی جلاد خاص خلیفه اولق کرک
 دیوب صباحه تأخیر و فرداسی دیوان ترتیب اولندقدن سوء باشی
 تقدم و واقعة شبانه فی علی وقوعه حجاجه تقریر و بیان و محبوسلری
 علی الترتیب احضار و زعمجه کیملرک اولاد لری اولدقلرین
 افاده سند نصکره حجاج اولاد مرقومونه ایاتی اعاده لری امر ایدوب
 بعد السماع حقیقت حاله واقف اولوب اهل دیوانه بونلرک بابالری
 کیملر اولدیغنی فهم و ادراک ایدیه یلیدی کز می خطا بنده بالجمله

حضار بحاس بالذات باباری کچلردر معلوم زارلمدی لکن مقتضای
کلامری طبق تقریر صاحب الشرطه علوه منزلت و رفعت مکان تریته
دلالت ایدر جوابلرنده حجاج سزلردخی ایناتک معنای ذوقسنه
واصل اولدیکن بونلر اسافل ناس و اولاد سو قیوندن اولوب اولکسی
حجام و ثانیسی قوال یعنی مدحی چارشو اشجیسی و ثانی سقا
ورایی انکجی و خامسی قصاب اولادری دیو تقریرنده جوانان
فصاحت کویاندن حقیقت حال اسدنطابق اولندقدده هربری
باباسنک صنعت و حرفته مفر و معترف اولمیرله صغیر و کبیر
بالجمله حضار دیوان بونوز سینه جوانلرک عند تحقیق الموت
سیف مسلول جلاددن تخلص رقاب ایچون حسن استحضار
وبلاغلرینه و حجاجک دخی سرعت انتقال و ذکاوتنه انکشت بردهان
تعجب اولورل بعده حجاج جمله خطاب ایدوب علما و اولادکم الادب
قوالله اولادک لضربت اعناقهم دیوب نوجوانانه عطیه فراوان
اعطاسی ایله تخلیه سبیلارند نصکره بوشعری انشاد ایلدیکی مرویدر
نظم کن ابن من شئت و اکسب ادبا یغنیک مضمونه عن النسب
ان الفی من یقولها انا اذا لبس الفی من یقول کان ابی نثر فاعتبروا
یا اولی الابصار * صوره * کتابک بریلوکی معناسنه الف وبا
اضیاره سی غایت مشهوردر عربده کسر همزه و سکون ضاد ایله
اضیاره و فارسیده کسر و مد سین ایله سی پاره اطلاق اولمغله
ایکسیسی دخی اصل اولمغله لا بقدر * صین * مشهور آفاق اقلیم
و سبعک اسمی چین دن معرب اولدیغی مسطور کتب معتبراند
لکن سپاهی زاده محمد جایی اوضح المسالك الی معرفة البلدان و الممالک
نام مؤلفنده اسم موضوعی اولوب مالک اول اقلیم مرقوم صین بن
یاقث بن نوح علیه السلامه نسبت ایله تسمیه اولمغسی التزام ایلشدرد
قول اولک صحیح محتاج برهان اولمادیغی آشکاردر اقلیم مرقومی
شرقایکی یک میل مقداری بحر اوقیانوس احاطه ایدوب غربا بعضا
دامادی تاغاری و بعضا ممالک هند و جنوبا اوقیانوس ایله هندک سیام

* صوره *

* صین *

اولکسی و شمالا ختای تا تارستانک عالی تاغلری ایله محیط
اولوب طرف شمالده اوجیوز میل مقدار بولونور و قوران تاغلری
میانده دیوار ایله منسد و اول محله موجود ابواب عدیده دن
غیری بر محلدن عبور ممکن دکل ایش و وسط اقلیم چینده
عرض بلد لب و اخر اقلیمده مو درجه اولوب طول بلدی
قس درجه دن سو درجه یه منتهی اولور ایش استطراد
اقلیم مرقومه شاه اولنلره فغفور اطلاق مشهور و صینی و چینی
امته کونا کونه فغفوری تعبیری سلطانی و شاهی کی
اعلا دیکی افاده ایچون نسبت اولمغسی دخی معلومدر فغفور ینک
طریق عملی جهان نماده محرر اولدیغی اوزره صدف و بمورطه
قیوغی و تراب مخصوصدن اوزان معلومدی محکم سحق و خیر
ایدوب بطن ارضه دفن ایدرلر ایش باخود اول دیارده موجود
بغایت لطیف و سفید برنوع حجری بعد سحق دیار یزده
اوله دخان ترابی سوزدکاری صورت معلومه اوج خوضدن
سوزوب بعده بنه دفن ایدرلر ایش ماده نک و ارضک قوت و ضمه فنه
نظرا سکسان و یابوز سنه ترک ایدرلر ایش قدیمده اعمال اولنسان
اکثری مایه اجداد اولوب اسکی معدنک نامی باقی اولمغ سنه سبب
طبیعت دهر اولان حبله اهل حرفت اولدیغی آشکاردر صحیح اسکی
معدن اولان نسنه اوج خاصه تحریر ایلشدرد اولی دروننه وضع
اولنان شی مهوشک فی الحال دردی اسفله رسوب ایله صاف اولمسی
ثانیسی استعمال ایله خلل پذیر اولوب درونندن اکل و شرب
زیاده عقله سبب اولمسی ثالثی الماسدن غیری برنسنه تأثیر ایلوب
هرنه قدر غلیظ اراسه سمس و پاشمه طوغری درونندن باقلدقدده
بیروننده اولان نقش ظاهر و آشکار اولمسی بونلاردن ماعدا موافق
مزاجن بلا طرف نوش قهوه اولمغله هرنه قدر دروننه وضع
اولنان قهوه صکره اولسه اخذ اولندقدده احراق دست ایلوب

طریق عمل
فغفوری

بیروننده بخونت جزئی حس اولندیغی بهر آن تجربه کرده مردور
* حرف الضاد المعجمة *

منزه ان * اکبری معنی بغایت بیوک قلعه به بکر معنای منزه ان حریف
استعمالی معروف در فارسیده ایکی جزء دن مرکب کسر دال ایله دزمان دن
غلط اولوب عریسی کسر میم ایله مثل القله اولور جزء اولی کسر دال
وسکون زایله در قلعه معنای اولدیغی دزدار تصحیح کرده مرور ایلدی
ومان دخی بکزیغی معنای ماستن لفظندن اسم فاعل اولغه معنای
ترک ییسی قلعه به بکزیغی دیمکی افاده ایدر * ضفدع * قوری بغه
دیدکاری حیوان معروف کاسمی کسر ضاد وسکون فاقع دال ایله
مستعملدر عریسده کسر ضاد ودال وسکون فایله ضفدع افصح
اولوب عندالبعض مستعمل ضرورت مردود وقایل اولدیغی دیباجه
رساله ده بیان اولمش ایدی فارسیده فتح جیم عجمیه وسکون غین ایله
چغز دیرل * ضفر * یعنی ابراهیم حاجی مرحومک متبه المصلی شرحنده
وساژ کتب فقهیه تک بحث غسلده ایراد ایلدکاری حدیث ام سلمه ده
واقع ضفر فتح ضاد وسکون فایله شایعدر عریسده اورمش صاج
معنای یا ضمتین و یا ضم اول وسکون ثانی ایله ضفر دن غلط اولوب
فارسیده مطلقا اکسه صاجی معنای مدخا ایله فرخال دیرل کتب
فقهیه ده قصه ام سلمه بوصورنده تفصیل کرده فقهای کرامدر که
حضرت رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم دن ام سلمه انی امرأه
اشد ضفر رأسی افانقضه فی غسل الجنابة دیوسه ثوال ایشلری معنی
بن بر عورتیم که باشمک اوراش صاجی بند ایدرم پس غسل جنابتده
انی جوزیم می دیمش صاحب شریعت علیه افضل التحیه افتدیمز
لا انما یکفیک ان تحشی علی رأسک ثلث حیثیات ثم تفیضن علیک الماء
فتطهرین پیور مشلری معنی صاجلری پی جوزمه انجق سکا اوج دفعه
ال طواوسی ماء باشکه دوکک کفایت ایدر صکره مائی اوزرینه دوک
ظاهر اولور سین پیور مشلر اما زمانه مرده نسوانک مبتلا اولدقلری
اورمش صاجلری نیک اثنا سنه آبک ابصالی فرض اولدیغی مصر حدر

* منزه ان *

* ضفدع *

* ضفر *

مطلب حدیث
ام سلمه

* ضغ *

ضغ * اکثر انجاردن ساقز کی سیلان وبعده منجمد اولان شی
معروف کاسمی عریسده فتح صاد مهمله وسکون میم ایله صغ دن غلط
اولوب فارسیده کسر زایا وسکون نون و اخرده جیم عریسده ایله
زرنج دیرل * ضیافت * قونقلق یعنی مسافر ایچون تدارک اولان اطعمه
معنای مستعملدر عریسده کسر همزه ایله اضافت دن غلط
اولوب فارسیده کسر میم وسکون ها ایله مهمانی دیرل و کسر ضاد ایله
ضیافت قونق اولق معنای افاده ایلدیگی معلوم لکن ذکر سبب
اراده سبب قیلندن مجازا مهمانلغی ذکر وطعمای اراده و کثرت
استعمال ایله حقیقت درجه سنده ضیافت طعامده علم اولمشدر
استطراد لسان عربده اتساع اولدیغنه معنی جمع مهمان ایله اخراج
خوان اولمانک معنای عذیده سی واردر اولانجق انس والفت
وملاقات وصحبت ایچون ترتیب اولان طعامده فتح میم ایله مادیه دیرل
ضم و یا فتح دال لغتدر وثایع عرس یعنی تزوج جمعینده اولان طعامده
فتح و او و کسر و مد لام ایله ولیمه وثالثا طلوع اولادده اولانه ضم خا
مجمد وسکون رایله خرس و را با وقت خنده یعنی سنت دکونده
اولانه کسر همزه وسکون عین ایله اعدار و خامساب یعنی او یا عقیقه
وخانه صانون المقده اولانه فتح و او و را و کسر و مد کاف ایله و کبره
وساد ساق دوم یعنی طشره دن کلند کده که بلده مرده متعارف حجاج
مسلمینک وصولرنده تمهیه دیو ایلدکاری جمعیته فتح نون وغین و کسر
ومد قاف و یا ایله نفقه وسابعبار آدمک اولادی اولدوده سکر نچی
کونی اولان جمعیت وطعامده فتح عین و کسر و مد قاف ایله عقیقه وثانی
حفظنا الله تعالی و یا کم مصائبدن برینه ابتلاده ترتیب اولان طعامده
ضم و او و کسر و مد ضاد ایله وضیه دیرل فائده سنن نبویه علیه
افضل التحیه دن اکثر ناسک غافل اولدقلری عقیقه قربانی علی التفصیل
نحر بر اولمی مناسب محل اولغه ذکره مبادرت اولندی عقیقه لغتده
مشق و فقه و مقطوعه معنای در ودخی صیدک حین ولادنده رأسنده
بولنان صاجدر و عرف شرعده ولادتک یوم سابعنده ذبح اولنان

* ضیافت *

مطلب اسماء
انواع ضیافتمطلب وجوبه
وشروط ذبح
عقیقه

قرباندر ذبح و شق اولند یغندن با خود اولگونه رأس صید بولان
صاحب تراش اولند یغندن ذبیحه مذکور به عقیقه تسمیه قلندی
معلوم اوله که ذبح عقیقه حسن بصری و اهل ظاهر عندلنده و اجدر
والدینی ترك ايله آتم اولورل حتی این حرم قولی اوزره فرزند قدر تیری
و ارایسه حاکم والدیننه جبرایدوب ذبح ایندیرر و امام مالک و شافعی
و احمد بن حنبل و ابو ثوری و اسحق رحمهم الله تعالی مذهبلرند سنت
مؤکده در واحد بن حنبل بیوررل که ثمن قربانی فقرایه تصدق ایدرل
ایسه کفایت ایدر لکن ذبح قربان افضلدر و امام مالک بیوررل که
صحابه کرام و تابعین عظام رضی الله تعالی عنهم اجمعین حضراتی
عندلنده مستنون اولد یغنده اختلاف یوقدر و یحیی بن سعید بیورر که
صحابه و تابعیندن بونجه ناس کوردم اولاد ذکور و انانندن عقیقه بی
رك اینزل ایدی و این مذهبلر بیورر که عبد الله بن عباس و عبد الله
ابن عمر و عائشه صدیقه و فاطمه الزهراء رضوان الله تعالی علیهم اجمعین
حضراتی نورای مذکور اوزره ایدیلر اما ائمه حنفیه دن امام محمد
ابن حسن تطوعدر و ناس اوائل اسلامده ایدرل ایدی صکره اضحیه
واجب اولوب عقیقه نسخ اولندی بیور مشلر و امام ابو حنیفه دن
رحمه الله تعالی بدعتدر دیور قول نقل اولمشدر لکن علامه عجمی
رحمه الله تعالی شرح بخاریده بیورر که قول مذکور حضرت امام همام
حقننده افتراء محضدر حاشا که بومقدار ادله شرعیه و از ایکن
بدعتدر دیه بلکه آنک عندننده مستحباندن اولوب سن مؤکده دن
دکادر زیر امر ویدر که رسول اکرم صلی الله تعالی علیه و سلم
حضرت لرینه عقیقه دن سؤال اولند قدده من احب ان یتسک عن ولده
فایفعل عن الغلام شاتان مکافیتان و عن الجاریه شاة بیور مشلر یعنی
هر یکم ولدندن قربان ذبح اتمک اشترایسه اینستون ارکک اوغلا نجقندن
بری برینه بکرز ایکی قیوندر و قزدن برقیوندر بوحديث شریفده
ولد صاحبک اراده سننه احاله اولغله استحباب فهم اولمشدر
چهور علمانک دلیلاری اولدر که احديث صحیحده وارد اولمشدر که

الغلام مرتین بعقیقه تذبح عنه يوم السابع و یخلق رأسه و اسمی
یعنی ارکک اوغلا نجق عقیقه سی مقابلنده مرهوندر عقیقه سی بدیجی
کوننده ذبح اولوب و معصومک صاحب تراش اولوب اسمی وضع
اولور عقیقه سی مقابلنده مرهوندر دمک و ایدرهنه وضع اولمش
مال کی اولوب صاحبی انکله انتفاع ایدر من عقیقه سین ذبح ایندیکه
دیمکدر بعض محدثین بیوریلر که معصومک امثاله حاصل اولان نشو
و نما و حسن بها حاصل اولماز عقیقه سی ذبح اولغله فجه و بهض محدثین
دخی بیوریلر که والدین ولدینک ذبیاده منفعتن و اخرتده شفاعتین
بوله زل عقیقه سی ذبح ایندیکه دیمکدر و بومعنی امام احمد حنبلدن
منقولدر و امام بخاری رحمه الله تعالی سلمان بن عامر الضبی
رضی الله تعالی عنه دن بوحديث صحیحی تخریج اینمشدر مع الغلام
عقیقه فاهر یقوا عنددما و امیطوا عنه الاذی یعنی ارکک اوغلا نجق
ایله برابر عقیقه واردر انکچون دم قربانی اراده ایندوب رأسنده
اولان صاحبی اولگونه تراش ایدک و بونلرک امثالی نیجه احادیث
صحیحیه واردر ائم کرامدن بعضیلر وجوبه و بعضیلر مستونیتیه
و بعضیلر استحبابیه حل بیوریلر سبب اختلافی علم اصوله واقف
اولنلرک معلوم ایدرل حتی اولیه که عقیقه متعلق بعض احادیث
شریفه لدره بالکن اولاد ذکور مذکور اولد یغندن بعض فقها
حضراتی انان ایچون عقیقه اولد یغنه ذاهب اولدیلر اما جمهور فقها
جمله سنده واردر دیو حکم ایدیلر و اصوب اولان دخی بومذهبلر زرا
عموم اوزره لفظ ولد ایله نیجه احادیث وارد اولوب و نیجه سنده ذکر
اولاد انان دخی تصریح بیورلشدن و بین الجمهور دخی اختلاف
واقع اولوب بر طائفه ذکور و انانده عقیقه بالکن بر عدد در دیدیلر
و بر طائفه انانده برود کورده ایکدر دیدیلر بوقول حق اولوق
البی و احقدر بودخی پوشیده دکادر که لفظ حدیث شریف
اولده شاتان و شاة واقع اولغله بعض فقها عقیقه قیونه مخصوصدر
بیوریلر حتی شافعی دن امام نبدیجی بنم عندمده غریبی کفایت

ایمیز پیوردی اما جهور فقها عندلنده معر و غم و ابل و بقر
جسارندن عموما جائزدر و سن و سلامت جهنری ابله اصحیده
معتبر اولان شروط بونده دخی معتبر و انده افضل اولان بونده دخی
افضل و غیر جائز اولان بونده دخی غیر جائزدر و بعض علماء مقصود
اراقه دمدر دجاج و عصفور دخی جائزدر دیدیلر لکن قول من بقدر
بودخی مستور اولیه که عقیقه نک افضل اوقاتی و لادنک بدیجی
کونبدر و ولادت نهاده واقع اولدی ایسه اولکون محسوب
دکلدر اما ایله با خود بعد طلوع الفجر و قبل طلوع الشمس
واقع اولدی ایسه نهاری محسوب اولور امام مالک و امام شافعی
رحمة الله علیهم بویه نص ایدوب سائر ائمه دن مخالفت نقل
اولمیشدر اکر بدیجی کونده مانع تحقیق ایدر ایسه اون
درنجی کوندر اول دخی اولر ایسه یکرمی برنجی کوندر و بوم سابعدن
اول ایدر ایسه عقیقه اولماز و یکرمی برنجی کونی دخی امر ایدر ایسه
قضای ممکن اولماز الحق امام رافعی رحمه الله تعالی پیورر که
اگرچه اوقات مذکوره افضلدر لکن بوم ولادتندن هنگام بلوغنه
دکین عقیقه صحیح اولور بعد البلوغ و الدبندن ساقط اولوب احراز
فضیلت ایتتمش اولور اما کند و نفستندن بعد البلوغ ذبح عقیقه
فلقی کرکدر زیرا رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم افسندیم
حضرتی نفس نفیس عالیرندن ظهور نیوتدن صکره ذبح عقیقه
پیورمشلر اگرچه جدا بجدری عبدالمطاب ولادت پریمیشلرینک
بدیجی کونده عقیقه لری اولق اوزره برشتر ذبح و قریشه اطعام
وضیافت ایدکلری بعض کتیده ائوردرا زمان جاهلیتده اولدیفندن
بعد البته قضا پیورمشلر بودخی سیر اولیه که عقیقه دن مراد
حضرت اسماعیل علیه التحیه و التخیل ایچون کیش بهشتی فدا
قلند یعنی کبی کشی اولادینک صحت و سلامتی و دوام عمر و عافیتی ایچون
رضاء الله قرباتی فدا قلمقددر بنابرین کرکدر که حین ذبحده بود عاتی
اوقبل اللهم هذه عقیقه فلان بن فلان دمها بدمه و لجمها بالجمه

وعظها عظمه و جلدها بجلده و شعرها بشعره اللهم اجعلها فدا
لابی فلان من النار یعنی یارب بودیجی معلوم الوهیتکدر فلان بن
فلانک عقیقه سیدر دعاده فلان بن فلان برینه معصومک و بدینک
اسلم برین ذکر ایدر یارب بو عقیقه نک فانی معصومک فانه و لجمی لجمه
و کوی کوی کونه و درسی در پسنه و قبلری قبلرینه بدل و فدا
اولسون یارب بودیجی بییم او معلوم فلان ایچون ناردن فدا
قیلوب جسدینه ناری حرام قبل بودخی آداب عقیقه دندر که ذباح
سائر کبی مفاصل و اعضاسی کسر او انبوب هر مفصلی بری برندن
سهولت ایلر تقریق اولوب بوطریق ایلر معصومک وجودی
انکسار و حلال و امراض و عللندن معصوم قلمقه توسل و تقال اولنه
بعد بر ایاغی بودی ایلر برابر قبل الطبخ ایلر قدینه اعطا اولنه
و یاقبسی طبخ اولوب فقر او اغنیادن مراد ایتدی که اطعام ایدر والدینی
و عیال و اولادری دخی اکل ایلری جائزدر و قبل الطبخ استکلری
محلله تقسیم دخی جائزدر لکن افضل طبخ و اطعام اولوب خلویات ایلر
طبخ دخی افضلدر معصومک عمری لذت و خلایق ایلر کدران
اولغه سیدر دیمشلر بودخی آداب عقیقه دندر که بوم عقیقه ده
ولد اکر ذکور دن ایسه صاحبی تمام تراش ایدوب وزنی مقداری
کومش تصدق ایدر امام ترمذی رحمه الله تعالی امیر المؤمنین
علی بن ابی طالب کرم الله تعالی وجهه حضرت لرندن روایت ایدر که
حضرت امام حسن رضی الله تعالی عنه قدم نهاده که واره وجود
اولدقد رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم برقبون ایلر عقیقه سین
ایدوب فاطمه زهرا رضی الله تعالی عنهما پیورمشلر که یا فاطمه احاق
رأسه و تصدق بزنه شعره فضا یعنی یا فاطمه رأسی تراش و شعر
رأسی وزنده کومش تصدق ایلر صکره امرش برشتری اوزره وزن
ایلدیلر یکی درهم با خود ایکی درهمدن بر مقدار زیاده کمش اولمقدار
کومش تصدق پیورمشلر و حاق رأس احادیث کثیرده صریحا
و کانه واقع اولمیشدر اما اکثر علماء سکوره مخصوصدر پیورمشلر

مطالب وقت
حاق رأس
صبیان

حتی امام ماوردی انانده مکروه اولدیغنه ذاهب اولمشلردر و بعض
 علماء انانده دخی خلقی رأس مستوندر زیر بعض احادیث شریفه
 عموم اوزره وارد اولدی بیور مشلردر و بعض محدثین بوقولی ترجیح
 بیور مشلردر والله تعالی اعلم * ضیعت الالبین فی الصیف * فوت فرصت
 ایدن زحل حقیقه ضرب اولنان مثل مشهور تاء خطایب مذکر
 مفتوحه الیه مقولیا مستعملدر عربیه تاء خطایب مؤنث مکسوره الیه
 علی ماهر المشهور اصل وضعنه نظیرا الصیف ضیعت الالبین دن
 غلطدر معلوم اولوالتهادر که امثال عربیه اصل صدوری اوزره بلا تغییر
 استعمال اولنور مثل مرقومه مذکر و مؤنث و تنبیه و جمع هر کساره
 خطایب اولنور ایسه جمله سنده کسر تاء الیه ضیعت لازمدر مورد علی
 احمد میدانی مجمع الامثال نام مؤلفنده بوصورنده تفصیل بیان ایدر که
 کبرای عربیت ثروت و یسار الیه معروف سال دیده و بانوان عربی بن
 عمرو بن عدس نور سیده و حسنا و نادره دوران دختوس بنت لقیث بن
 زراره نام بردختری تزوجنده مطمح انظار نسوان معامله زوجیت
 نمایان اولدیغندن بیلرند عدم حسن الفقه منی طلاق الیه ارخای عنان
 ایدر زن مکاره دخی بعد انقضاء العده همسن و همچه سنی بر جوان
 عصفور سرمایه به حقت اولوب حسن زند کابیده ایکن طبعی سوده
 میل ایدوب زوج اولی عروک مواشی مجلوبه سی و فیر اولدیغنه منی
 بر رسول ارسالی الیه بر مقدار این طایفه عرو فی الصیف ضیعت الالبین
 دیو جواب و روب هر سئل نهی دست عودت و کلام عرویی افاده
 ایلد کده دختوس دخی ایکی الی زوج شایک اومزینه وضع
 و هذا خبر و مدقه دیو جواب و برر عروک تعریض و کابه فی صیفه
 تخصیصنده ایکی وجه نقل اولمشدر اولی وقت طلاق زمان مرقومه
 قصاص فی ثانیسی مواشیبت تحایی سیده اولمشدر لکن صاحب قاموس
 فیروز آبادی مثل محرز کسر تاء الیه استعمال و موردی بعد البیان فغ
 تانک صحتی دخی بوصورنده التزام ایدر که آسودی هر مز زوجیه سی
 بی انصاف و مردم ازاردن بیزار اولوب اطلاق ایدر و کد و قبیله سندن

* ضیعت الالبین
 فی الصیف *

تحقیق مورد
 مثل

بردختریله تزوجنده نسوانک منیلا اولدیغلی اطوارنا همسوارده
 اولکی به رحمت او قودمه سندن به زوجة مقد منه یک جان الیه طالب
 اولوب ارسال خیرده زن مرقوم بوییت الیه جواب و برمش بیت
 از کتبی حتی اذاعه لقت ایض کا لسطن انشأت تطلب وصلنا فی الضیف
 ضیعت الالبین مثل مرقوم قدمه نظیرا زن مرقوم بیت محرز
 تضمینا انشا و انشاء لیس ایسه به غلطدن سالم اولمه جخی اشکاردر
 بحر حرف الطاء المهملة

* طاش * معدن معروف و مشهورک اسمی جغتاییده مدنی الیه تاش دن
 غلط اولوب عربیده قحطین الیه حجر و فارسیده فتح سین و سکون نون
 و آخرده کاف عجمیه الیه سنک دیرل استطراد زبان فارسیده مدنی الیه
 تاش معنای مقارنت الیه ادات شرکندر مثلاً خواجده شریکرینه خواجده
 تاش و ایکی کسینه بر زمردن اولسه جغتاش و بر آله دن اولان اولاده
 قرناش و بونلار امثالی * طاع * صحر او وادی ضعی اماکن معروفه نک
 اسمی جغتاییده به اولده تالیله تاغ دن غلط اولوب عربیده قحطین
 الیه جبل و فارسیده ضم کاف عربیه و اظهارها الیه کوه دیرل خفی اولمه که
 اصل لسان ترکی اولان زیان جغتاییده واقع تاء مکسوره لری زمانه من
 لسانند نقلده داله تبدیل ایلدکری کی اکثر تاء تمدوده و مفتوحه لری
 دخی طانه تبدیل الیه استعمال ایلمشلردر * طاو خانه * سلاطین غلام
 رحیم الله الملك العلام حضرتک بیماران و یکیشانه ندیر و ندای
 ایچون بنا بیورد قری اماکن معروفه دیرل اسمی فارسیده کسر
 و مدنی الیه بیمار خانه اولوب عربیده مدنی الیه دار الشفا دیرل مشهور
 اولدیغی اوزره طاو خانه نک اسمی تاخانه در الترامی توحید بعیده
 محتاج اولور زیر تاخانه ایکی جزء دن مرکب اولدیغی اشکاردر
 اگر تاب بمعنی ضیاء ملاحظه اولور ایسه اکثر راب لغتک التزام
 ایلدکری جمله اطراف بلور جمالی هر جائیدن درونته ضیاء آفتاب
 دخول ایدن خانه عالی عیالاست اولور و فیه ک محبوسه بحر
 اولدیغی اوزره تاب بمعنی حرارت التزام اولنور ایسه حمام و قابله و

* طاش *

* مطلب لغت
 تاش *

* طاع *

اولاد خانه

* طاو خانه *

امثلی صحاف محله دیمک اولور اگر تابخانه مرقومدن مستعار باراوی
 ملاحظه اولوب کاربان سرای یعنی غایت کیر و کار کیر خالک
 از منزل کاهنه تشبیه توجیهی التزام اولور ایسه درجه بعدی
 معلومدر لکن تاب یعنی قوت ملاحظه سنده توجیه ممکن اولور
 اما محابین حبس ایلدکاری محله دارالشفاء و بیمارخانه اطلاق تفالا
 اولدیغی اشکاردر * طاووس * دم و بال منقش طیر مشهورک اسمی
 و این ایله تحریر اولور کاتبه داود کبی و او واحد ایله طاووس دن
 خط غلط اولوب عربی و فارسی بنده ترکی کبی طاووس مستعملدر
 یعنی لفظ مرقوم السنه ثلاثه مشترکدر خفی دکلدر که اسمین تحریرین
 امثالده و این جمع اولدده استخفافا بری قید اولماز لکن ذووکی
 دویه تشبه و التباس واقع اوله حق الفاطمه تحریری لازمدر * طبرزد
 سفر حل ورنده معروف نبات شکرینک اسم عربسی اولوب فارسیده
 ایکی جزء دن مرکب فتح ناوبا و سکون را ایله تبرزدن عربی تبر بالظه
 معناسنه معروف ورد زدن مصدرین صیغه ماضی اولمقله سکر
 مرقومک کمال صلاتندن کایه بالظه اتی قیردی دیمکی افاده ایدر
 بعد التعریب اخردمه دال مهمله و یانون ایله طبرزد و طبرزن دخی
 لغتدر استطراد طبرزد اگرچه نبات شکرینه اسم اولمشدر لکن
 طبرزدک مد اولی سکر آخر اولدیغی تفصیل اتی الیاندن منهم اولور
 اولافامشدن اخراج ایچون مخصوص شکر او جاغنده طبع ایله منعقد
 اولمش عصاره سنه سکر احر دیرل و ثابا طبرزه دروننده طبع و تصفیه
 اولنوب بر طرفه اذابه اولنانه سلیمانی دیرل و ثالثا طبع ایله صنوبری
 قابله افراغده فایز دیرل که دیار بمزده کله شکری دیو مشهوردر
 و بو طبخده اهتمام و دقت و مبالغه اولنور ایسه قند مکرر دیرل بنه
 بو طبخده طرفینی مساوی مستطیل قابله افراغ اولنور ایسه قلم شکری
 دیرل و رابعه طبع و تصفیه دنصکره شبشه یه دوکاور ایسه نبات
 قزاز دیرل اگر بو طبخده آب اضافه اولنوب منعقد اولنجه کفجه ایله
 بر بنه زیاده اوره رقی اوزون ایلکیر کی اولان طبخه فایز خزان

* طاووس *

* طبرزد *

تحقیق انواع
سکر

وفایند

وفایند سنجری دیرل اصل طبرزد محرر اولان طبع ثالثه شکرک
 عشری دیرلین خالص و طری اضافه سیله منعقد اولان قمینه دیرل
 طبروز * آلت خرب معروفه نیک اسمی عربیده فتح ذالی و تشدید و ضم
 بالیه دیوس دن غلط اولوب فارسیده فتح سین و سکون را و مد یاه
 عجیه ایله سرپاس دیرل * طبر ایلس * شام ساحلنده و مغرب دیارنده
 واقع بلده تین معروفه تینک اسمی عربیده فتح همره و سکون طابله
 اطر ایلس دن غلط اولدیغی سیاهی زاده محمد خلی نیک اوضع المسالك
 الی معرفه البلدان و المسالك نام مؤلفنده مصر جدد لکن قاه وسیده
 تردید ایله تحریر اولمشدن اولی همره اولان شام اطر ایلسی اوراق منعقددر
 اطر ایلس شامک طول بلدی سنط و عرضی لد در جدد و اطر ایلس
 مغربک طولی له و عرضی ایل درجه و دقیقه در * طبرزون
 بحر سیاهک انطولی جا بنده واقع بلده مشهوره نیک اسمی انفاذ کر
 مرور ایدن سیاهی زاده رساله سنده فتح طاوودر ایله طبر ازون دن غلط
 او اوب بونک دخی اصلی طبر ازنده اولدیغی محرردر بلده مرقوم نیک
 طولی عرک و عرضی مای درجه و دقیقه در * طبرق * انسان
 و حیوانک موی تنظیم ایچون استعمالی اولمان شی معروف نیک اسمی
 مارالد کر تبدیل ناه مفتوحه فیله لحنی چغنیایده فتح ایلله رقی دن غلط او اوب
 عربیده ضم میم و سکون سین ایله مشط و فارسیده مد سین ایله شانه دیرل
 طسه * ملالت و غمناک اولمق یعنی طبیعت صفتلی معناسنه مستعملدر
 فارسیده مد نایله ناسه دن غلط او اوب عربیده ضم غین و تشدید
 مساد ایله غصه دیرل * طلاق رجعی * عدت مطلقه منعقد اولان
 رجعه ممکن اولان طلاق معروف نیک اسمی کیمز ایلله مستعملدر عربیده
 فتح را و سکون جیم ایل طلاق رجعی استطراد طلاق
 ایکی صورتدر بری محرز اولان رجعی و دیگری مراجعت ممکن
 اولوب نکاحه محتاج اولاند که باین تعیر اولنور ای کیم نیک الفاظ
 و صورتی لایحی اولمقله اراده ایدن لکن فقیه یه مراجعت بیورسونلر
 بودخی مسنور اولمده که طلاق لغتده مطلقا رفع قیده دیرل اما اصطلاح

* طبروز *

* طبر ایلس *

* طبرزون *

* طبرق *

* طسه *

* طلاق رجعی *

مطلب انواع

طلاق

معنای لغوی

واصلط لاجی

طلاق

اهل شرعه نكاح ايله شرعا ثابت اولان قيدي رفته اطلاق
ايدرلر يعني نكاحي جوزمك معناسته مستعملدر واصطلاحده افعال
وشرعه تفصيل بايندن برنسندي صالورمده اطلاق وزوجه سني
بوشمده تطلق فرقته واقف اولنلرك فلان زوجده سني اطلاق
ايتمش ككلامی غلط اولديغي معلوم ايدر بودخي بوشده اوليه كه
طلاق اوج نوصدر اولنه احسن ديرلر كه دروننده وطی اوليسان
طهر مراده برطلاق واقع اوله ثانيسنه حسن ديرلر كه غير موطوئيه يعني
زوجه غير مدخول بهايه برطلاق و موطوئيه يعني مدخول بهايه اوج
دفعه طاهر اولدقجه بررطلاق واقع اوله ثالثه بدعي ديرلر كه وقت
طهرده بردفعه و يادفتمينده اوج و بايكي طلاق واقع اوله و يا خود
دروننده وطی واقع اولان طهرده و يا وقت حيض موطوئيه برطلاق
واقع اوله * طلسم * يالندن ترتيب اولننن معروف نسنلرك اسمي
كسرطا و لام ايله مستعملدر عربيدده اصلي فتح طاو كسر لام و سكون
نين ايله طلسم اولوب بعد التعجيم تركبيده استعمالی كي زبازد در
طلبسان * عامه نك اشاعي ارسال اولان اوجي معناسته تقديم لام
وتاخير يا ايله مستعملدر فارسيدده مدتا و كسر لام ايله تالسانك
معربي شال و سائر نسنلردن چاركی اكثر ايام شاده اورتولنان ثوب
معناسته اولان فتح طا و لام و سكون يا ايله طلبسان دن غاطدر معنای
مطلوب دستار اوجنه عربيدده فتحين ايله عذبه و فارسيدده ضم دال
وبا و سكون نون و ها ايله دنبوقه ديرلر مسئله الشيخ محمود نسفينك
من كترده و ندب لبس السواد و ارسال ذنب العمامة بين كنفیه
الى وسط الظهر قوله نظر اعذبه مندوب اولديغي اشكار اولور * طنبور
ساز معروفك اسمي فتح طا ايله مستعملدر فارسيدده فتح نا و سكون نون
ايله تنبورك معربي ضم اول ايله طنبور دن غلط اولوب بعد التعريب
اصلنه اعتبارا فارسيدده فتح اول ايله استعمال ايلنلرر و لسان
دريده تنبورك مراد في فتح اول ايله دنبوقه بي اسم عربيدده غلط ايله
طنبره بي دخی غلط ايلنلردر * طوماج * خيرون طبخ اولنان

* طلسم *

* طلبسان *

مطلب مندوبية
هذبه

* طنبور *

* طوماج *

شورباه معروفك اسمي فارسيدده ضم نا اول و سكون ثني ايله
تماج دن غلط اولوب عربيدده مدلام ايله لا كشه ديرلر حديث شريف
مشهورده دخی واقع اولشدر خير الطعام لا كشه و خير النساء
فائده * طوج * برقاج جزء دن غلط ايله معني نسنلر اعيال
اولنان شني معروفك اسمي فارسيدده ضم نا ايله توج دن غلط اولوب
عربيدده مد ايله صاد ديرلر طريق غلي بقرو قلاي و توبا معادن
ثلاثه على السويه نارشدیده طخ ايله اولور اما پنج ربع تونبا
و ثلاثه ارباعي بقردن اولور اعلاشي بقرك جيا دته موقوفدر
طورطی * مايعادن اولان نسنلرك اسيفلنه رسوب ایدن نقلنك
اسمي عربي و فارسي مشرك اولان ضم دال اول و كسر و مد ثاني
و سكون را ايله دردی دن غلط در لکن آخزده واقع يا عربيدده
مشدد و فارسيدده مخفدر * طور خنده * ابتدا ظم و زايدن فاكهه
و ميوه نك اسمي فارسيدده فتح نا و واو و دال و سكون را و نون ايله
ترونده دن غلط اولوب عربيدده مد با ايله با كوره ديرلر * طور پنج
ميوه مشهوره نك اسمي فارسيدده ضم نا و را و سكون نون ايله پنج دن
غلط اولوب عربيدده كذلك ضمين ايله اترج ديرلر * طوره
بعضي نسنلردن تفصيل ايله صبيان و انلاره ملحقلرك ملاعبه
ايلد ككلامی شني معروفك اسمي عربي و فارسي مشرك اولان
كسر دال و تشديد و فتح را ايله دره دن غلطدر * طوشان * حيوان
معروفك اسمي چغنايدده مد تا و قاف و ضم واو و سكون نون ايله
تاوشقان دن غلط اولوب عربيدده فتح همزه و نون و سكون را ايله
ارنب و فارسيدده ايكي جزء دن مر ككب خر كوس ديرلر فتح
خاء معجه و سكون را ايله خر معروفك اوصم كاف فارسيدده ايله
ككوش قولاقي معشارينه اولمغه تشبيها اوزون قولاقي ايمكي
افاده ايدر استطراد تفاوتيم سنويه نك بالاسنه زايجه ترکان ديو
اون ايكي خانه او بر شكل رسم اولوب سائر حيوانات اساميسي ايله
بعضا تاوشقان و بعضا خر كوش ترفيم ايدرلر زايجه مرقوم حكماي

* طوج *

طريق عمل پنج

* طورطی *

* طور خنده *

* طور پنج *

* طوره *

* طوشان *

تفصيل زايجه
ترکان

خطا و ختن و چین و ترکستان را ببرد که ادوار عالمی اون ایکی به
 قسمت و بدور اعتبار و هر رسته بی بر حیوانه است ایله احکام
 تحریر ایلمش لر در سال موش امنیت و خوش حال و وسعت و رخا
 و میان ساد و مطر و باران احتمالی و نواحی شمالیه حرب و قتل
 و جنگ و جدال و قوی و اعتدال و امتداد شتا و کثرت موشان
 و حیوان من قومک خصائلک کثرتی و اوائل سالده وجوده کلان
 و صاحب هنر و عاقل و زیرک و جمع ماله حریص و واسطه مند
 متولدید فعال و طماع و سارق و او اخرنده طوغان معاند و لجوج
 و بی امانت اولدیغنی تجربه ایلمش لر در سال کاه و اوئل سالده در دین
 و زلزله و دماغی من مضار ظهوری و مغرب ایله شمال پیشیده فتنه
 و امطار و بزد و رعد و برق و زیاده کنی شتا و کثرت نعم ایله رخا
 مواد اوائل سال دور بین یعنی حید البصر و دقیق الفکر
 و مصلحت گذار اما کند و آموزنده مهمل و واسطه سال خوب
 صورت و بشوش و جلو العشرت و او اخر سال غمناک و حزین
 و صاحب اندوه و ملال او اور ایش سال پارس میان خنلایقه
 بغض و حسد و عداوت و تعصب و اکثر حیوانده هلاک و بعض
 اما کنده زلزله و اختلاف و شدت هوادن غرق سفن و آفت زروع
 و میوها و شدت امتداد شتا و اوائل سالده مولود عاقل و کامل
 و عالی همت و بهادر و شجاع و عظیم القدر و صاحب نعمت و واسطه مند
 خور و ونک خو و او اخرنده کاهل و جاهل او اور ایش سال
 ناوشقان جزع و قزع و بیماری و هلاک زیاده او اور کوهستان ده
 زلازل و باران بسیار و ایا جیف و دروغ و فراوانی محصول و میوه
 و اعتدال شتا و لطافت بهار اوائل سالده مولود دراز فکر و بی وفا
 و کذاب و غار و واسطه مند کم ازار و قلیل البصر و محرک و او اخرنده
 سخت روی و دشمن خوی و بی هوده کوی او اور ایش سال نهنگ
 بین الناس افتنه و فساد و تنید و عیناد و شغیر و خسته ده و قوت
 و شتاده شدت سینی ایله اشجاره آفت و ایام صیفده باران و فصل

مارده نزول شلج ایله برودنده کثرت اوائل سالده مواد
 خوب روی و بد لسان و بد طبیعت و و قنیر سفیدی طبع و شارب
 استلا ایله زاهد بلند نعمت و واسطه مند بی ادب و بی حیا و بد خو
 و بد طبع و بی قرار و او اخرنده زیاده بی شرم و بی حجاب و بد خواه
 وعد و احباب او اور ایش سال مار انقطاع اطار و خشکی اراضی
 و کثرت حشرات و شتاده زیاده کنی برد اوائل سالده مولود ملایم
 و راست و و دراز اندیشه و خاموش و بسیار دان و ونک خو
 و واسطه مند دراز عمر و طمع کار و آخر باشاو و دور اندیش لکن
 بد کردار و او اخرنده بد کلام و عهد و بی وفا و راست کوی و بد خوی
 و عالم و دانا او اور ایش سال فرس ناسده سفر و تجارت و میل و هلاک
 مواشی و خیل و ایام صیفده لطافت و فصل بهار ک اکثر ایامنده برودت
 سالک اوائل سال مولود طویل العمر و نافذ الکلام و واسطه مند عالی همت
 و دانا و صاحب دانش و اکثر اوقاتی سفره و صروف و غار و بد منش
 و آخرنده بد خوی و متولد و متلون او اور ایش سال غنیم اکثر ناس
 صاحب غنیمت و عامه ده سرور و رفاهیت و بعضی اما کنده درازی
 شتا و شدت و سالک اوائل سالده مولود صاحب جام و سیکونت
 و مداوم اخلاوت و عزایت و بجه به خبر خواه و ذی ثروت و واسطه مند
 کثیر الاعداء و عالم و دانا و اخرنده ایله و صالح او اور ایش
 سال میمون میان اکابرده مشورت و بین الناس بغض و عداوت
 و بارانده کثرت و شتاده شدت و خلا یقه کونا کون علت سالک اولنده
 مولود ضحک و دوست روی و مکنار و بد خو و واسطه مند بد لسان
 و خسود و دروغ کوی و عنود و او اخرنده اهل دانش لکن بی ادب
 و بی وفا او اور ایش سال ما کین میوه مرده فراوانی و زخیره تفاوت
 و شتاده امداد و حافل زبانه آفت و کار در یاده واقع بلدانده
 حرکت عیال کردن خجرت و امراض مختلفه ده کثرت سالک
 از ائلنده مولود فقیر الحال و مفسد و بد کردار و عاقل المزاج و اعداسی
 بسیار و واسطه مند کذاب و معاند و کثیر الاعداء و مفسد و او اخرنده

لجوج وضا حبت غیرت و من زبان دوست و ذی شفقت اولوز ایش
 سال سک اراضیده خشکی و چار پالده مرک و حبوباته قلت
 و اکثر قطاع طریقدن امن و آسایش ترک و شتاده شدت دزازی
 و قلت مباح و غلط و غلاده سرافرازی سالک اوائلنده موادید طبع
 و بند سخن و جنگ جوی و فقیه دشمن و اواستطنده زیرک و غمان
 و منافق ممتاز و اواخرنده شجاع و وفادار و جاهل و مهیب و بی قرار
 اولوز ایش سال خوک میان ملوکده مخالفت و علامده بیماری و علت
 و اهل تجارت آفت و اشیاده عزت و قلت و دزدانده کثرت و ناشده
 بر محلدن مکان آخره حرکت سالک و اائلنده مولود بد خلق و کندر ای
 و خلعتی متین و خود پستند و جاهل خود بین و اواستطنده بد طبع و مدبر
 وسط الحال لکن مدبر و اواخرنده مولود عاق الوالدین و جاهل
 و لا ابالی مشرب کاهل اولوز ایش * طوغ * و زرای کرامه مخصوص
 الاجه قیلدن اعمال اوانان شی معروفک اسمی فارسیده ضم تاووان
 معروفه ایله توغ دن غلط اولوب محدثان اولغله فرییده مولدا
 توخ دیرل * طوقلی دده * ابواب قسطنطینیه الحیمیه دن آگری قو
 داخلنده اصحاب کرام ذوی الاحترامدن ابی شیه الخدزی
 رضی الله تعالی عنه حضرت تریک ترابه داری ایکن انتقال دار بقا
 لیدرب اول مجلده دقین خاک عطر ناک اولان ذاتک اسمی دو علی
 دده دن غلط در زباعر از منشار الیه رحمة الله تعالی علیه سکر نور
 الی یدی سالی متصف و بیع اولنده واقع فتح دار الفحول اسلامبول
 اناستده غزاة و وحیدینه دوغ یعنی بوغور دارانی اسقیا و تسکین
 حرارت ایله اشتعال حرک و قتاله سلب اولمینی وجه تسمیه اولمشدر * طول
 یوه دن یعنی از سر عورت معناسنه استعمالی شایع در فارسیده ضم طا
 و سکون لام ایله طل دن غلط اولوب عربیده فتح عین و ز ایله عربیده دیرل
 طول * الی قیو ایله اویتان لعب معروفک اسمی اصطلاح لاعین دن
 داولی دن غلط اولوب لعب مرقومه عربیده فتح نون و سکون را ایله
 زرد و فارسیده ایکی جزء دن مرکب فتح شین اول و سکون ثنی ایله

* طوغ *

* طوقلی دده *

* طول *

* طوله *

ششدر دیرل شش الی و در قیوه غسالینه اولدیغی معروفه در
 منشاء غلط لعب مرقوم ایکی صورت ایله اویتانور بری سباده
 و دیکری داولی از بابنک معلومی اولوب کثرت استعمالدن علم
 منزله سنه و ارمشدر سباده سی غالب اولان برعد ایدر و داولی
 بنهماده معهود اولوب داور فتح عد اولوز ایسه مشلا بش عد
 اولوز ایسه کنوده غلبه نمایان اولدقده داولی ایله لعب تمامنده
 غالب الی دفعه غلبه ایش اوور لکن بین الاعجام داور عد اولدیغی
 فرهنگلرده مصر حیدر زما غزده مشهوری کشاد در زمانه
 مرتجل و فرنگی کشاد و کلهار و کوس منور تری دخی اویتانمش ایدی
 طول * طرفینی برشی ایله ارضه بند ایدوب دواب ربط ایلدکاری
 حبل معروفک اسمی فارسیده فتح طواو کسر و مد و او ایله طویله دن
 غلط اولوب عربیده مد و کسر خاء معجمه و تشدید یا ایله آخیه
 دیرل دخی دکلر که طویله مرقوم عربی اولوب بر فرس اولان قی ایچون
 ربط اولنان ایله تعبیر اولوز بعد التعجیم متعارف طویله به تخصیص
 و طغوز رأس ایسه اطلاق ایشلدر * طوه * باغ قزدر دقلری شی
 معروفک اسمی فارسیده ایکی جزء دن مرکب مد تا ایله ناوه دن غلط
 اولوب محدثان اولغله فتح عربیده ظفر باب اوله مدق مولده ده
 کسریم ایله مقلا دیرل لسان دریده تبادل حروف مرعی اولدیغنه
 مینی ناوه مرقومک اصلی تابه اولوب تاب بمعنی حرارت اولغله هاء
 اختصاص الحاقی ایله قزدره جی نسبه دیک اوور * طهره * برطرفی
 اوزاق و برطرفی بالیه کی اشجارک خشک و ناه و ارل بی قطع ایچون
 استعمال اولنان آلت معروفه ک اسمی فارسیده فتح دال و را و سکون
 ها ایله دهره دن غلط اولوب عربیده کسریم و سکون شین
 وقع ذال ایله مشذب دیرل * طیه * ضبیان مرضه سی جاریه نک
 اسم خاص اوله رقی استعمال شایع در فارسیده مطلقا خدمت
 صبیانه مخصوص جاریه معناسنه مد دال ایله دایه دن غلط در
 متعارف طریق ایله استعمال دخی شایع اولدیغی ویتدن قی ظاهر

* طوله *

* طوه *

* طهره *

* طیه *

اولور بیت دکل خال سیه اول نورسک کرد ده نده دلازار
اولد بچون دایه قدرت بو بر قویش ترکیده مستعمل دایه معناسنه
عریده کسر ظا و سکون همزه ایله ظر و فارسیده مدیم ایله مازیده دیرل
حرف الظاء المجهمة

ظلام * ذهاب نور یعنی قراکواق معناسنه ضم اول ایله مستعملدر
عریده فتح ظا ایله ظلام دن غلط اولوب فارسیده مدنا ایله تاریکی دیرل
ابوالفضل یوسف ابن الخوی جنابلرینک مشهور قصیده شریفه
منقرجه لری بیت ثانسی و ظلام اللیل لها سرج حتی یغشاء ابوالسرج
ده واقع ظلامی دخی ضم ایله قرائت لری کرارا مشهور عددر بیت مرقومه
مازانه لیل مناسینی ایله فحومک قنادیله تشبیهی روشنا و تشبیه دخی
یدی قسم اولد یغنی معلومدر اولی مشبه و مشبه به وجودی ایله
برسنه تی برشی آخره بلا قید تشبیهدر که تشبیه مطلق دیرل ثانسی
بر شرط ایله مشروط اوله تشبیه مشروط دیرل ثانی مشبه به ذکر ایله
مشبه دن کایه قلوب ادات تشبیه ذکر اولیمه تشبیه کایه دیرل رابعی
قابل بر صفت کند و صفتلرندن و بر صفت آخرک صفتلرندن ذکر ایدوب
وصفینی بری برینه تشبیه ایله تشبیه تسویه دیرل خامسی ایکی نسنه تی
ایکی نسنه به بالعکس تشبیه ایله تشبیه عکس دیرل مثلاً نظم رق الزجاج
ورقت الخمر فتشابهها فتسا کل الامر فکانها خرو لا قدح و کانها قدح
ولاخر سادسی قابل برسنه تی برسنه به تشبیه ایده اما شوبله کوسره که
مرادی بر غیر نسنه در تشبیه دکلدر بوکات تشبیه اضممار دیرل سابعی
برشی برشی آخره تشبیه اولوب بعده مشبه مشبه به اوزینه تفضیل
اوله بوکات تشبیه تفضیل دیرل استطراد بو جموده پریشان
از قام الکلام بحز الکلام مضداقی علی قدر الطافه بحر دین قطره
به مقدار فوائدی محتوی اولمش ایله سکاکنی مرحومک مفتاح العلوم
ثم مرآتی قسم ثالث ملخصی یدی یوز الشمس طغوز سال هجر یسنده
ارتحال دارینه ایدن خطیب دمشق شهنی ایله معروف الشیخ جلال الدین
صادق رحمن القرطبی نیک تلخیص نام متنی علم معانی ک امن متونی و مشهور

* ظلام
تشبیه مطاق
تشبیه مشروط
تشبیه کایه
تشبیه تسویه
تشبیه عکس
تشبیه اضممار
تشبیه تفضیل
ابتداء ترجمه
متن تلخیص

نفسه سی فن ثالث محتوی اولد یغنی صنایع بدیعه علی وتیره الامحار
بحر بر اولندی پوشیده و سیرا وایه که علم بدیع بر علمدر که مقتضای
حاله مطابقت و وضوح دلالت رعایتدن سکره کلام تحسینک وجه لری
بو علم ایله معلوم اولور مقتضای حاله مطابقت و رعایت علم معانی به
و وضوح دلالت رعایت علم بیان موقوف اولد یغنی فنون مذکور به
آشنا اولوره روشنادر تحسین کلامک وجه لری یا معنوی و بالفظی
اولور عنویدن بری صنعت مطابقتدر بو صنعت مطاق و تضاد دخی دیرل
صورتی ایکی ضدی کلامده جعفر یعنی ایکی اسم و یا ایکی فعل و یا ایکی
حرف و یا بر اسم و یا بر فعل اوله دخی طباق ایکی ضرب اولوب برینه طباق
ایجاب دیرل که مرور ایدن لری دیگرینه طباق سلب دیرل که بری مثبت
وبری منفی و یا بری امر و بری نهی اولاق اوزره مصدر واحدک ایکی فعلی
جمع اوله تدبیج تسمیه اولان صنعت دخی طباقندر لفظ تدبیج عریده
فتح ز و تشدید و فتح یا ایله زین معناسنه اولان دخی المطر الارض قولندن
ماخوذ در صورتی مدح و غیریدن بر معناده کایه و یا توریه ذکر اولونه
اگر کایه ذکر اولور ایه تدبیج الکتابه و اگر توریه ذکر اولور ایه
تدبیج التوریه دیرل مارال ذکر صنعت طباق ایکی شی دخی ملحقه در
ارلی ایکی معنایی جعفر اول وجه ایله که معنائک بری معنای دیگرک
مقابل اولد یغنی تشبیه نوع اتفاق ایله یعنی سیبیت و لزیم کی تعاق ایله
متعاق اوله ثانسی بری برینه مقابل اولیان ایکی معنایی جعفر لکن شول
ایکی لفظ ایله تعبیر اولونه که اول لفظلرک معنای حقه قیلری بری برینه مقابل
اوله ثانی ظاهرا تضادی موهم ایکی لفظ ایله بو معنادر کر اولد یغندن
صنعت ایهام تضاد دیرل مقابله تسمیه اولان صنعت دخی طباقه
ملحقدر صورتی بری برینه موافق ایکی معنی یاخود ایکی مدح اکثر
معانی متوافقه کتوریلوب بعده هر برینه مقابل اولان معنای
علی الترتیب ذکر اولونه سکاکنی مرحومک مقابله تعریفده بر قید دخی
ضم ایله متوافق معنای یسنده بر امر شرط قلنسه مقابله لری اولان معنای
یسنده دخی امر مذکورک ضدی بر امر شرط قلنمق لازمدر دیو تصریح

مطابقت طباق
و تضاد

طباق ایجاب
طباق و تضاد
طباق سلب
تدبیج

تدبیج الکتابه
تدبیج التوریه

ایهام تضاد
مقابله

ایستدر تحسین کلام معنویك بری دخی مراعات النظیر در بوضعت
 تناسب و توفیق و ابتلاف و تلافیق دخی دبرل صورتی برامری مناسبی
 اولان امر آخر ایله جمع اینکدر تشابه الاطراف تسمیه اولنان صنعت
 دخی مراعات النظیر هستند صورتی معناده ابتدای کلامه مناسب
 شی ایله ختم کلام اولمقد در ایهام التباس دخی مراعات النظیر
 ملحق در صورتی بری برینه نامناسب ایکی معنی شول ایکی لفظ ایله جمع
 اوله که هر تقدیر صود دکل ایسه دخی اول لفظارک بری برینه مناسب
 غیر معنای اوله تحسین معنویك بری دخی ارصاد در کسر هر
 وسکون زالیله ارصاد لفظ طریقه رفیق نصیبه دبرل بعضی کلامی
 رد مسنده تشبیه بوضعت تسمیه دخی ملحق در بوضعت خطوط
 مستویه اولان برنوع نیاید دبرل صورتی پینده و باقره ده قبل العجز
 عجزه دلالت ایدر برشی آزاد اولمده بودلات حرف روی معلوم
 اولدیی حالده اولور زیرا ارصاد دن برنوع وارد که حرف روی
 انده معلوم اولمقی تحسین ایله عجز دخی معلوم اولماز تحسین معنویك
 بری دخی مشاکله در صورتی برشیک صحبت غیرد توحیه و یا تقدیر
 وقوه نه بناء اول شئی لفظیک غیر ایله ذکر اینکدر تحسین معنویك
 بری دخی مزاجه در صورتی شرط و جزاده واقع ایکی معنایی
 اوزر لرینه معنای واحد ترتبده مزه و ج قلمقد در تحسین معنویك
 بری دخی عکس و تبدیل در صورتی کلامه بر جزئی تقدیم بعده
 عکس ایدوب تقدیم اولنان تأخیر و تأخیر اولنان تقدیم اینکدر
 خفی اولمده که بوضعت عکس بر قاج وجه ایله اولور اولی بر جلهك
 طرف واحدی ایله اول طرفه معنای اولان شی پینده عکس در
 ثانسی ایکی جلهده واقع ایکی فعلك متعلقاری پینده عکس در ثانی
 ایکی جلهك ایکی طرف لرینه واقع ایکی لفظ پینده عکس در تحسین
 معنویك بری دخی رجوع در صورتی برنکته ایچون کلام سابقه
 نقض و ابطال و عود ایله اولور تحسین معنویك بری دخی توریه در که
 ایهام دخی دبرل صورتی قریب و بعید ایکی معنایی اولان بر لفظ

مراعات النظیر
 تناسب و توفیق
 و ابتلاف و تلافیق
 تشابه الاطراف
 ایهام التباس
 ارصاد
 تسمیه
 مساکله
 مزاجه
 عکس و تبدیل
 رجوع
 توریه
 ایهام

اطلاق اولوب قریب خفیه به اعتمادا معنای بعیدی مراد اولمده
 توریه دخی ایکی ضربدر بری مجرده که لفظ مذکور معنای قریبده ملایم
 برشی ایله جمع اولمده دیگری مرشحده که لفظ مذکور معنای قریبده
 ملایم برشی ایله جمع اولمده تحسین معنویك بری دخی استخدام در
 صورتی ایکی معنایی اولان لفظدن اولای معنی مراد اولمده بعده لفظ
 مذکور عائد ضمیر ایله معنای آخر مراد اولمده یا خود اول لفظه
 ایکی ضمیر عائد اولوب هر بر ضمیر دن بر معنایی مراد اولمده محرر اولان
 ایکی صورتده لفظ مذکورك معنایك ایکی سیده حقیقت و یا ایکی سیده
 مجاز و یا اختلاف اولمق جائز در تحسین معنویك بری دخی لف و نشر در
 صورتی تفصیلا و یا اجالا الفاظ متعدده فی ذکر بعده الفاظ
 مذکورده دن هر بریسی ایچون اولان شی ذکر اولمده لکن سامعك قریب
 لفظه یا معنویه سبی ایله الفاظ مذکورده دن هر بریسی ایچون اولان
 شئی محله رد وارجاعنه اعتمادا معنای ذکر اولمده ستر دکلدر که
 لف اول ذکر اولنان متعدد و نشر صکره ذکر اولنان متعدد در
 ولف و نشرك مرتب و مهوشی اکثر ناسك معنای اولمده تفصیلی
 موجب تهویش اولور تحسین معنویك بری دخی جعد در صورتی
 ایکی و یا ایکی دن اکثر متعددی بر حکمده جمع ایلک ایله اولور تحسین
 معنویك بری دخی تشریق در صورتی مدحده و یا غیرده برنوعدن
 اولمق اوزره ایکی امر پینده تباين ايقاع ایلک ایله اولور تحسین معنویك
 بری دخی تقسیم در صورتی الفاظ متعدده فی ذکر بعده علی التبعین
 هر بری ایچون اولان شئی ماهر لفظه اضافت ایله اولور اولو التهایه
 خفی دکلدر که یا اضافت ایله لف و نشر خارج قالور تحسین معنویك
 بری دخی جمع مع التفریق در صورتی ایکی شی بر معنایه ادخال
 اولوب جهت ادخال لری تفریق اولور تحسین معنویك بری دخی
 جمع مع التقسیم در صورتی الفاظ متعدده فی حکم واحد تختنده
 جمع ایدوب بعده تقسیم ایلک ایله اولور و یا عکس ایدوب اولای
 متعددی تقسیم بعده حکم واحد تختنده جمع ایلک ایله اولور

توریه مجزده
 توریه مرشحده
 استخدام

لف و نشر

جمع

تفریق

تقسیم

جمع مع التفریق

جمع مع التقسیم

تحسين معنويك بري دخی جمع مع التفريق والتقسيم در صورتی
تعاريف تحرره مسبوقة من اربابك معلومی او اور تحسين معنويك
بری دخی تجرید در صورتی لاجل المبالغة بر صفت صاحبي امر دن
اول صفتده امر مذکورك مثلی بر امر آخر انتزاع اولیه شویله که
امر مذکورده صفتك کلی سبیله کانه اول صفت ایله موصوف اولمی
بر مرتبه به بالغ اولمش که کاندودن صفت مذکور ایله موصوف
بر امر آخر انتزاع اولمی صحیح او اور پوشیده دکلدر که تجریدی
قسمدر اولی من تجریدی به ایله او اور ثانی منترع منه داخل به
تجریدی به ایله او اور ثالثی منترع منه داخل به صفت ایله او اور رابعی
منترع منه داخل فی ایله او اور خامسی بر حرف توسط اتمك
وجهی ایله او اور سادسی بطریق الکناية او اور سابعی انسانك
نفسه مخاطبه سی ایله او اور یعنی نفسندن کلام سوق اولان صفتده
کند و مثلی بر شخص آخر انتزاع ایدوب بعده انکله مخاطبه ایله
تحسين معنويك بري دخی مبالغة مقبولة در مقبولة قیدی مردوده دن
اختراز اولدیغی آشکار در مبالغة مطلقا مقبولة و یا عوما مردوده
زعم ایدنك قولاری رده اشاره خطیب دمشق مرحوم تلخیص
نام مؤلفنده مطلق مبالغه فی واقسامی بوصورنده تفصیل و بیان
ایدر که مبالغة مطلقه ك صورتی بروصفتك شدت و یا ضعفنده
تهایت و کماله رسیده اولدی طبعی دفع و ازاله ایچون كرك مستحيل
و كرك مستبعد شدت و یا ضعفنده بر حده بلوغی ادعی اولمقدر مبالغة
قسمندن تبلیغ اولدر که مدعی عقلا وعادة ممکن اولان نسندن
ادعی ایلله قسم رفو مدن اغراق اولدر که مدعی عقلا ممکن وعادة
ممكن اولیان نسندن ادعی ایلله قسم اخيرك عکسی یعنی عاده ممکن
و عقلا ممنوع اولمی صورتی محال اولدیغی انکاره محال اولماز بناء علیه
قسمین تحریر بی مبالغة مقبولة عد اولمشلدر وینه قسم مبالغة دن
غلوه عقلا وعادة ممنوع اولانی ادعادر غلوهك اوج نوعی دخی
مقبولة و تحریر اولنردن ماعداسی مبالغة مردوده اوله جخی ظاهر

جمع مع التفريق
والتقسيم
تجرید

مبالغة مقبولة

مبالغة مطلقه

تبلیغ

اغراق

غلوه

اولور غلوه مقبولك اولی مبالغهك اوزرینه صحتیه تقریب ایدر برشی
ادخال ایلکدر ثانی منشی تخیلدن بر نوع حسنی منضم اولمقدر بعضی
تحریر ایکی صورتك اجتماعی و فوعنده اقوی اوله جخی روشنادر
ثانی برشتك هرل و خلاعه مخریجه اخراج اولمشی ایله او اور
تحسين معنويك بري دخی مذهب الکلام در صورتی اهل کلام
طریق اوزره مطلوب ایچون بخت اراد ایلکدر لکن بو طریقده
مقدماتی تسلیمدن ضرره مطلوبی مستلزم اولمغه او اور تحسين معنويك
بری دخی حسن التعلیل در صورتی بروصفت ایچون اعتبار لطیف ایله
کند و به مناسب بر علت غیر حقیقه ادعی او اور بو صنعت حسن درت
نوعدر زیر اکنندو ایچون علت مناسبه ادعا اولنه حق صفت یافی الاصل
ثابت و موجوده در علتك بیانی مراد اولنور و یا غیر ثابت در ابانی مراد
او اور فی الاصل ثابت اولان صفت ایچون دخی هر نقدر واقعه
علتن خالی دکل ایسه ده عاده بر علت ظاهر اولماز و یا او اور خنی اولیه که
سك اوزره بنا فلان تعلیل دخی حسن تعلیله لمقدر تحسين معنويك
بری دخی تقریر در صورتی بر امرك ایکی متعلقینك برینه اولا بر حکم اثبات
اولنه بعده ینه اول حکم متعلق آخر ینه اثبات اولنه تحسين معنويك
بری دخی تأکید المدح بما يشبه الذم در که اوج نوع او اور اولی
برشدن منفیه اولان صفت ذمندن ینه اول منشی ایچون صفت مدح
استثنا اولنه لکن شول وجه ایله که مستثنی اولان صفت مدحك صفت دم
منفیعه ده دخولی فرض و تقدیر اولنه ثانی برشی ایچون صفت مدح
ثابت اولد قد نصکره اذات استثنا ایله ینه اول منشی ایچون بشقه
صفت مدح تعقیب اولنه ثانی کندوده معنای مدح او اور بر مستثنی
اراد اولنه لکن اول مستثنی بر فعلك معمولی اوله که آنده معنای دم
موجود اوله بو بایده لفظ لکن ایله استدراك دخی استثنا کیدر تحسين
معنويك بري دخی تأکید الذم بما يشبه المدح او لب بود خنی ایکی نوعدر
اگرچه اولك عکسی اولدیغی ظاهر لکن قد ندب الی الاذکار و جعل
صیقلا للافکار مصداقی تکرار اولندی اولی برشدن منفیه صفت

مذهب الکلام

حسن التعلیل

تقریر

تأکید المدح
بما يشبه الذم

تأکید الذم
بما يشبه المدح

مدحیدن بنه اول شی ایچون صفت ذم استثنائونه لکن شول وجه ایله که
صفت ذمک صفت مدحده دخول فرض و تقدیر اولنه نانیسی
رشی ایچون بر صفت ذم اثبات اولنوب بعده بنه اول شی ایچون
ادات استثنایله بشقه صفت ذم ازاد و بونک ایله اولکی صفت تعقیب
اولنه تحسین معنویک بری دخی استثناء در صورتی مدحی برشی ایله
مدحدر که شی آخر ایله دخی مدحی مستلزم اوله تحسین معنویک
بری دخی ادا مدحدر صورتی مدح و یا غیریدن بر معنی ایچون سوق
اولنان کلامه معنای آخر تعین ایلمک ایله اولور لکن استنباع بالکز
مدحه مخصوص اولفله ادا مدح استنباعدن اعم اولدیفی محتاج بیان
دکادر تحسین معنویک بری دخی توجیه در بوضعتیه محتمل الضدین
دخی دیرل صورتی بری برینه مختلف و متباین ایکی وجد ایله محتمل
اولق اوزره کلامی ایراد ایله اولور لکن بوضعتیه ایراد اولنان کلام
بجود بری برینه متغایر ایکی معنایه محتمل اولق کفایت ایتمز بلکه مدح
و ذم کی اضداددن اولق لازمدر مرحوم سکاک قولی اوزره منشاها
قرآن کریم دخی بر اعتبار ایله صنعت مرقومدن اولور قول سکاک بی
حضرت سعد الدین مرحوم اعتبار مذکور درن مراد منشاها
قرآن عظیمک وجهین مختلفیه احتمالی در دیوا بیضاح پیوره شلردر
تحسین معنویک بری دخی هرلدر صورتی انشای زمانه بینلرنده
کثیر الوقوع اولوب کند و ایله جد مراد اولنان معنی اولدیفی
معلومدر تحسین معنویک بری دخی تجاهل العارف در سکاک
مرحوم بوضعتیه حضرت قرآن کریمده کرارا و رودینه مبنی
سوق المعلوم مساق غیره لکن کتبه ایله تسمیه ایلمشدر بوجاهل عارف
یا تو بیخ ایله اولور و یا مدحده مبالغه ایله اولور و یا ذمده مبالغه ایله
اولور و یا عشق و محبتده تله و تدهش ایله اولور لکن تجاهلک انواعی
و غیر اولدیفیه اشاره حضرت سعد الدین بومحله هذه انموزج
من نکت التجاهل وهی اکثر ان یضبطها القلم دیونصریح پیور مشدر
تحسین معنویک بری دخی قول بالموجب اولوب ایکی نوعدر اولی

استنباع

ادماج

توجیه و محتمل
الضدین

هرل

تجاهل العارف

سوق المعلوم

قول بالموجب

کلام غیرده واقع بر صفت کند و ایچون بر حکم اثبات اولنان شیدن
کنایه اولمش ایکن سندخی کلامکده صفت مذکوره فی اول شبتک
غیری به اثبات ایده سین لکن اول وجه ایله که شی اول ایچون اثبات
اولنان حکمک اول غیر ایچون ثبوتنه و یا نفینه تعرض اولنمیه
نانیسی کلام غیرده واقع بر لفظی فائک خلاف مرادی اوزره حمل
ایتمکدر اول وجه ایله که لفظ مذکورک متعلق ذکر اولنمیه خلاف
مراده حمل اولنمیه محتمل اوله تحسین معنویک بری دخی اطرادر
صورتی بمد و حسنک یا غیرینک اسمی و یا واجدادینک اسمی بری
و ولادینک سبکده تکلف اولمش شرطی ایله علی الترتیب ایراد ایتمک
ایله اولور تحسین کلامک وجوه معنویسی صاحب تلخیص خطیب
دمشق ترتیبی اوزره بومحله ختام پذیر اولوب بوندن صکره تحسین
کلامک لفظی انواعه مبادرت اولمندی اولی جناس در صورتی
تلفظده بری برینه متشابه ایکی لفظک ایراد و تکلی ایله اولور صنعت
مرقوم بانام و یا ناقص اولور جناس تامک صورتی ایکی لفظک
من جهة الحروف انواع و اعداد و هیئات و ترتیلرنده جهتا اتفاق
ایتمیه اولور اگر ذکر اولنان شیلرک جمله شده متفق اولان ایکی
لفظ انواع کلمه بر نوعدن اولور ایسه ایکسیده اسم و یا ایکسیده
فعل و یا ایکسیده حرف اولور ایسه بوضعتیه متماثل تسمیه ایدرل
یا خود ایکی لفظک بری اسم و دیگری فعل و یا بری بنه اسم و آخری
حرف و یا بری فعل و غیری حرف اولور ایسه بوضعتیه متماثل تسمیه
اولور جناس نامده بر تقسیم دخی وارد اگر ایکی لفظک بری مرکب
و بری مفرد اولور ایسه بوضعتیه جناس ترکیب دیرل صورتی محرره ده
دخی بری مرکب و دیگری مفرد اولان لفظین رسم خطده متفق
اولور ایسه جناس ترکیبدن بونوعنه متشابه دیرل اصکر لفظین
محررین رسم خطده متفق اولور ایسه بونوعنه مقرونی دیرل و اگر
مرکب اولان لفظ ایکی کلمه دن مرکب اولوب بر کلمه ایله کلمه اخرانک
بعضدن مرکب اولور ایسه بونوعنه مرفودیرل اگر جناس تامدن

اطراد

ضرب اللفظی

جناس

جناس نام

متماثل

تسمیه

مستوفی

جناس ترکیب

متشابه

مفروق

مرفو

اولان ایکی لفظ بالکن هیتت حروفده مختلف اولور ایسه بونجه
 محرف دیرل دخی اولیه که هیتتده اختلاف بعضا حرکه ایله دخی
 اولور و بعضا حرکه و سکون ایله اولور اکر متجانس اولان
 لفظلر اعلی حروفده مختلف اولور ایسه یعنی لفظک برنده
 بر حرف و یاردن اکثر حرف زائد اولوب اول زوائد اسقاط اولسه
 جناس نام حاصل اوله بوضعت جناس ناقص دیرل محرف اولان
 اختلاف حروف با اول کلمه ده و با وسط بند و با آخرنده اولور
 و نوع اخیرده زائد اولان حرف بر اولور ایسه جناس مطرف و بردن
 اکثر اولور ایسه جناس مذیل دیرل لکن متجانس لفظین انواع
 حروفده مختلف اولور ایسه بر حرفدن زیاده اختلاف ایتمک لازمدیر
 زیرا حرف واحددن اکثر اولسه بیلرندده تشابه بعید اولوب جناس
 باقی قالماسا اکر مختلف اولان حروفک بری برینه قرب نخرجی
 اولور ایسه جناس مضارع دیرل بودخی اوج نوعدر زیرا حرف
 اولنده و با وسط بند و با آخرنده اولور محرف اولدیغی صورتده بحال
 ثلاثه ده واقع حروف بیلرندده قرب نخرج اوایان صنعت جناس
 لاحق دیرل اکر متجانس لفظین ترتیب حروفده مختلف اولور ایسه
 یعنی نوعده و عددده و هیتتده متجانس اولوب لکن بعضی حروف بر افظده
 تقدم و لفظ آخرده تاخیر اولمش اوله بوضعت جناس القلب دیرل
 اکر فتح و حنف کلمه لری کی ترتیلری بر ایا عکس اولمش ایسه قلب کل
 دیرل و دخی اللهم استر عورتنا و آمن روعاتنا صورتده وقوع یافته
 صنعت قلب بعض دیرل فتح عین و سکون و اوومد را ایله عورات
 مذموم اولق معنایه اسم اولان عورتک جمعی اولوب ینه اعراب
 مرقوم ایله روعات خوف معنایه اولان روعه تک جمعی اولغله
 مفهومی موقع دعاده الهی عجزی ستر و خوف ابتدیکر نسته لردن
 امین ایله دیمک اولور اکر متجانس لفظینک بری جناس قلب
 اولق اوزره اول یتتده و بری دخی آخر یتتده واقع اولسه بوضعت
 مقلوب مجع دیرل اکر نه کونه متجانس ایله اولور ایسه اولسون

محرف

جناس ناقص

جناس مطرف

جناس مذیل

جناس مضارع

جناس لاحق

جناس القلب

قلب کل

قلب بعض

مقلوب مجع

متجانسین لفظین بری بری ولی ایدر ایسه یعنی بری بری اوردنجه
 کلور ایسه بوضعت جناس مزدوج و مکرر و مردد دیرل بوجناس
 و اقسام سائره جناس لاحق ملحق اولدقلری کتب مفصلات فتنده
 امثله لری مطالعه پیورنلرک معلوملریدر سبب اولیه که ایکی شی
 دخی جناسه ملحقدر اولی ایکی لفظی اشتقاقی جمع ایدیه یعنی ایکی
 کلمه کرک حروف اصولده و کرک اصل معناده اتفاق ایدرل ثانیه
 ایکی لفظی مشابهت جمع ایدیه یعنی بر اتفاق ایله که اشتقاقیه مشابه اوله
 تحسین لفظینک بری دخی رد العجز علی الصدر در بوضعت نثر
 و نظمده اولدیغی معروفدر نثرده صنعت مرقوم درت وجه ایله
 اولور اولی لفظنا و معنی بری برینه متفق ایکی لفظ مکررک بری
 اول فقره ده و دیکری آخر فقره ده ایراد اولنه ثانیه بالکر لفظده
 مشابه ایکی متجانسک کذلک بری اول و بری آخر ایراد اولنه ثالثی
 اشتقاقک جمع ابتدیک لفظینک کذلک ایدرل اول و آخر آخر
 ایراد اولنه رابعی شبه اشتقاقک جمع ابتدوی ایکی لفظک کذلک
 بری اول فقره ده و بری آخر فقره ده ایراد اولنه و صنعت مرقومک
 نظمده اولسی شول وجه ایله در که ایکی لفظ مکررک یا خود ایکی
 لفظ متجانسک و یا اشتقاق و یا شبه اشتقاقک جمع ابتدیک ایکی لفظک
 بری یتتک آخرنده بری دخی مصراع اولک یا صدرنده و یا حشونده
 و یا آخرنده و یا مصراع ثانیک صدرنده واقع اوله بوضعت اون
 التي قسم اولور تحسین لفظینک بری دخی بجمعدر صورتی نثرده
 اولق اوزره آخر کلامده ایکی فاصله تک وزنده اتفاق
 و یا اختلافدن قطع النظر حرف واحد اوزره تواطؤ و اتفاق ایله اولور
 و الحاصل نثرده سجع شعرده قافیه کبیر صنعت مرقومه اوج نوع اولور
 اولی فاصله ل وزنده مختلف اولور ایسه سجع مطرف دیرل
 ثانیه فاصله ل وزنده مختلف اولدیغی حالده دخی ایکی قرینه تک
 برنده اولان الفاظک جمله سی یا خود اکثری قرینه اخرا ده مقابل
 اولدیغی الفاظه وزن و تقفیه ده مشابه اولور ایسه ترصیع دیرل ثالثی

جناس مزدوج

و مکرر و مردد

رد العجز

علی الصدر

سجع

سجع مطرف

ترصیع

اگر قرینه نك برنده اولان الفاظك جمله سینه و یا اکثرینه قرینه آخری
 الفاظی موافق اولماز ایسه سجع متوازی دیرلر سجعك نثره عدم
 اختصاصی قوی اوزره تشطیر نسیمه اولسان صنعت دخی سجعدن
 اولور صورتی بینك ایکی شطرنجند هر برینی برینه مخالف سجع
 قیلق ایله اولور تحسین لفظینك بری دخی موازنه در صورتی ایکی
 فقره نك و یا ایکی مصراعك فاصله لری قافیه ده اتفاق و یا اختلافند
 قطع النظر وزنده منساوی ایرادی ایله اولور پوشیده دکلدر که سجع
 ایله موازنه بیننده عموم و خصوص من وجه واقعدر صورت محرزده
 دخی قرینه نك برنده اولان الفاظك جمله سی یا خود اکثری قرینه آخری
 الفاظنه وزنده مشابه اولور ایسه بوضعتهمائله دیرلر صنعت موازنه
 و بمائله نثره مخصوص اولوب نظمده دخی ایراد اولورلر خصوصاً
 بمائله اشعار بلغای فرسده کثیر الوقوعدر تحسین لفظینك بری دخی
 قلب در صورتی کلام بر حیثیت ایله ایراد اولنه که اگر عکس اولنسه یعنی
 حرف اخیرندن بدأ اولنسه کلام اولك عینی پیدا اوله بوضعت دخی
 نظم و نثره جاری اولدیغی محتاج بیان دکلدر تحسین لفظینك بری
 دخی تشریع در بوضعت توشیح و ذوالقافیتین دخی دیرلر صورتی
 بیت ایکی قافیه اوزره بنا اولور شویله که قافیه لردن قنغینسند و وقف
 اولنسه معنی صحیح اوله تحسین لفظینك بری دخی لزوم مالا یلزم در
 بوضعت تضمین و تشدید و اعنات دخی دیرلر صورتی بیتلرک قافیه لرنده
 حرف رویدن اول و یا فقره لك فاصله لرنده حرف روی موقفنده
 اولان حرفدن مقدم سجعده لازم اولیان برشی کنورمك ایله اولور
 یعنی قافیه لری و یا فاصله لری سجع قیاسه اول شبهه حاجت قائمه دن سجع
 حاصل اوله عند الادبیه تحسین کلام لفظی تعبیر اولسان صنایع دخی
 بومخلده ختام پذیر اولدی لکن محسنات لفظیه دن محرز و مذکور
 اولان صنایعك جمله سنده اصل حسن ایراد اولنان الفاظ معانی به
 تابع اولوب معانی الفاظنه تابع اولمعدریغنی نظم و نثر ترتیبی ایچون
 نك ایله برار الفاظ مصنوعه جمع اولوب معانی اول الفاظ اتباع

سجع متوازی

تشطیر

موازنه

مماثلة

قلب

تشریع و توشیح

و ذوالقافیتین

لزوم مالا یلزم

و تضمین و تشدید

واعنیات

المتمل حسن

اولمده بودخی معلوم اوله که علم بدیعك خاتمه سی سرقات شعریه
 واکا متصل اولنلری وقول فی الایتمه و تخلص و انتهای بیسان
 ایدر سرقت و اخذ ایکی نوعدر بری ظاهر و دیگرى غیر ظاهر
 اولور ظاهر اولانی معنائك و الفاظك جمله سی معا یا خود معنائك
 جمله سی بعضی الفاظ ایله و یا بالکرمعنی اخذ اولنوب الفاظنه تعرض
 اولماز اصکر جمله الفاظ اخذ اولنوب انظم و سبکی دخی تغییر
 اولماز ایسه عند البلغا مذموم اولان سرقت محضه اولوب بوضونه
 نسخ و ابتحال دخی دیرلر اگر لفظك کابسنی اخذ اولوب نظمینی
 تغییر ایدر ایسه بابهض لفظی اخذ ایدر ایسه بوضونه اواره و مسخ
 دیرلر بونلارده اوج وجه موجوددر یعنی قول ثانى اولدن حسن
 سبك یا اختصار و یا ابضاح و یا زیاده معنی ایله ابلغ اولور ایسه
 بوضورت مد و حدر اگر ثانى اولده محرز فوائذك ترکی ایله واقع
 اولور ایسه مذموم اوله جغی اشکاردر اگر ثانى اولك مثلی اولور
 ایسه هرینه قدر مذموم دکل ایسه ده الفضل المتقدم معلومدر
 نوع سرقة دن اگر بالکرمعنی اخذ اولنور ایسه بوضونه الماس
 و سلخ دیرلر بونلار دخی آنفا مارالذکر اواره و مسخ کبی بعینه اوج
 وجه ایله اولور اخذ و سرقة دن غیر ظاهر اولان دخی بش نوعدر
 اولی بیت قائل اول ایله بیت قائل ثانیک معنای بری برینه مشابه اوله
 ثانین معنای آخره نقل اولنه ثانی معنای ثانى معنای اولدن اشمل
 اوله رابعی قیلدر که معنای ثانى اولك تقيضى اوله خامسی معنائك
 بعضیسی اخذ اولنوب اول معنای محسن بعضی شی دخی اضافه اولنه
 سیرد کلدر که محرز اولان غیر ظاهر ك اکثری کندوده نوع تصرف
 اولمده مقبولدر سرقاته متصل اولانك اولی اقتباسدر صورتی
 نظم و یا نثرده کلامه قرآن کریمدن و یا حدیث شریفدن برشی تضمین
 الملك ایله اولور بشرط آنکه قال الله تعالی و یا قال رسول الله تعالی
 و سایر کلام باری و کلام نبوی اولدیغنی اشعار ایدر تعبیرات ذکر
 اولمده سرقاته متصل اولانك بری دخی تضمیندر صورتی برشعه

خاتمه

سرقت

نسخ و ابتحال

اواره و مسخ

الماس

و سلخ

اقتباس

تضمین

غیرک شعر بنی تضمین ایله اولور لکن مأخوذة اولان شعر مشهور
 دکل ایسه کندو شعری اولدیغنه تنبیه لازم دز بوصولت ایله تضمین
 سرفه دن ممتاز اولوب احسن تضمین شاعر اولک شعری اوزرینه
 برنگه زیاده سی ایله اولور اگر تضمین اولنان شی بیت ویا بیتدن زیاده
 اولور ایسه بوصولت استعانه دیرل واکر مصراع ویا مصراعدن
 دون اولور ایسه ابداع ورفودیرل سرقانه متصل اولانک بری دخی
 عقد در صورتی کرک قرآن کریم وکرک حدیث شریف وکرک مثل
 ویا مذکورک غیری اولسون کلام نثری ادخال نظم ایتمک ایله اولور
 لکن اقتباس طریق اوزده اولیه شویله که اگر نثر قرآن عظیم ویا حدیث
 شریف اولور ایسه بونلرک نظمیی عقد اولماز الا تغییر کثیر ایله تغییر
 اولنوب قرآن و حدیث اولدیغنه دخی اشارت اولنه اما نثر قرآن
 ویا حدیثیدن اولماز ایسه ماعدانک نظمیی نه وجهه ایله اولور ایسه
 اولسون عقد اولور سرقانه متصل اولانک بری دخی حل در صورتی
 نظمیی نثر ایتمک ایله اولور لکن بوصولت مقبول اولماز الا نثرک سبکی
 اعلا و احلا و مختار اولوب نظمک سبکدن قاصر اولیه سرقانه متصل
 اولانک بری دخی تلخیص در صورتی غوای کلامده بلا ذکر بر قصه یه
 یا بر شعره ویا بر مثله اشارت ایله اولور بوصولت نظم و نثرده جاری
 اولدیغی مشهور در خانمه علم بدیعی نثر بر عزمده مارالذکر حسن ابتدا
 اولدر که اولایراد اولنان کلام حسن السیک و عذیب و صحیح المعنی
 اوله ذرا اولاسمعی قرع ایتمک ایله شایع اول کلامه اقبال ایلدی ویا بجهله سنی
 اصغیا و استماع ایدر احسن ابتدا ماستیانی مقصوده مناسبت اولان
 کلامدر یعنی کلامک سوق اولندیغی شیبی اشارتی مشتمل اوله
 بوصولت براءة الاستهلال دیرل خانمده بحرک ثانیسی تخلص در
 صورتی شول شی که ایکنه کلام تشبیب و ابتدا اولمش ایلدی مثلاً
 نسبت یا ادب ویا افتخار ویا شکایت ویا بونلرک امثالی انلاردن
 مقصوده نثر و جدر اولشرط ایله که بینلرنده ملائمت رعایت اولنه
 نخاعده نالغک لزومی اول وجهدندر که افنا حدن مقصوده انتقال

تضمین

استعانه ابداع

رفو

عقد

حل

تلخیص

حسن ابتدا

برائة الاستهلال

تخلص

ایچون سامع مترقب اولور اگر حسن اولوب طرفینی متلایم اولور
 ایسه مابعدینی اصغایه مناسبت ایدر بوصولت تخلص احسن دیرل
 وجهه بحرک عکسده استماعده نقرت اوله دخی محتاج بیان دکل در
 اکبر کلامک تشبیب اولندیغی شیبیدن ملایمی اولیان شی آخره
 انتقال اولور ایسه بوصولت افتضاب دیرل بونعیرا حق جاهلیون
 و مخضرمون مذهبیدر استطراد شعرا درت طبقه در اولی
 جاهلیندر امری القیس و زهیر و طرفدکی ثانیسی مخضرموندر که
 وقت جاهلیت ایله اسلامی ادراک ایدلردر حضرت حسان ولبید
 رضی الله تعالی عنهما کی بودخی مستور اولیه که ضم منم وفتح خا ایله
 مخضرمه مجدع یعنی قولانک بر طرفی قطع اولمش ناقه یه دیرل بحر
 اولان مخضرمون بوندن مأخوذة در ثانی متقدموندن فرزدق
 وجریر و ذوالرمه کی بونلارک کلامی ایله استشهاد اولنور رابعی
 محدثوندر که اسلامدن صدر اولدن صکره نشئت ایدلردر بحر
 و ابو الطیب کی بونلارک کلامی ایله استشهاد اولماز انجق قولاری
 روایتاری منزله سنده در رجعتا الی ما نحن فیه من جهة افتضاب
 و من جهة تخلصه مشابه صنعت فصل الخطابدر که ملائمت کلام
 آخره انتقال ایله اولور اما بعد لفظی مهمایکن من شی بعد الحمد و الشاه
 فانه کان کذا و کذا دیمک اولدیغی مشهور در و ماقبله تعلیق و ارتباط
 قصد اولندن بقیه کلام آخر اراد اولندی اراده اولور ایسه افتضاب
 و عکسی یعنی بقیه کلام اراد اولندی التزام اولور ایسه اما بعد تخلصه
 مشابه اولوز بونو بختده اختلاف اولغله تحقیق مراد ایدلر کتب مفصلاته
 مراجعت بنور سونلر تخلصه مشابه بری دخی قول الکاتبیدر
 بونحلیه کاتب شاعر مقابلی اولدیغی ظاهر در حین تحریرده کاتب
 بر بعد بندن حدیث آخره انتقال ایدر کده هذا باب و امثالی فصل ایچون
 اراد ایلدیکی قولی کی زرا بونده دخی نوع ارتباط در کاردر اول
 جهت ایله که بقیه حدیث آخره انتقال بوقدر خانمده بحرک ثالثی
 حسن لشهار صورتی نظم و نثرده انتهای کلام اولدیغی اشعار و افهام

تخلص احسن

افتضاب

مطلب طبقت

شعرا

ت

فصل الخطاب

قول الکاتب

حسن اشعار

ایلمک ایله اولور بونده دخی تانی لازمدن زیر اسمعی قرع ایدن شیلرک
 آخریدرا کر حسن و مختار اولور ایسه سمع آتی تلقی واندن استلذاذ
 ایدوب قیاس بقده بر تقصیر دخی واقع اولش ایسه آتی جبر ایدر عکسی
 امر بر عکس اوله جفی محتاج تفصیل دسکلمدر خلاصه تلخیص
 بو محله ختام پذیر اولدقد بواطناب و تفصیل موجب ملال اولدی
 ملاحظه سی ایله اصل مراده مراجعت لازم ایکن بر اعه چاپک روك
 سائر صنایع واضطلاحات شعریه اردافنده رقاری عفو پیوریله
 استعاراتک مفصل و مستقل بحث و رساله لری معلوم لکن تعریف
 اجمالیسی بر لفظدن معنای حقیقی مراد اولوب علاقه مشابیه
 ایله معنای مجازی مراد اولمقدر التفات دخی خطا بدین غیبه و غیبتدن
 خطابه و تکلمه انتقال اولدیغی معروفدر قافیه شعر اجزاسنک
 قفا سنده یعنی اردنده کلان حرفه دیرل اشعار عربده اکثری مرعی
 قطرب قولیدر که قافیه بر حرف اولور عرب عربا اول حرفه روی
 دیرل و عند الخلیل بیتده آخر حرفدن مقدم کلان ساکنه و اول ساکنک
 ماقبلنده که حرکه به دکه اعتبار اولور اما شعرای عجم قافیه فی اوج درلو
 التزام ایدرل اولی مجرد در که بر حرف و بر حرکه التزام اولور شکر کی
 حرف روی را و ماقبل حرکه توجیه در ثانسی مردفه در که الف
 و و او و یا حرف لری ایله اولور جان و نور و ذین کی ثانی مقیده در که ردف
 برینه کلان بر حرف ساکندر مردکی حرف روی اگر چه بر حرفدر
 لکن تبعیت ایله دردی مقدم و دردی مؤخر سکن حرفه قدر روی
 ایله معا ایراد اولور انداخته ام کی بونده حرف روی خادر مقدم
 اولان حروف اربعه نك اسامیسی تاسیس و دخیل و ردف و قیددر
 حروف مؤخره نك اسامیسی و صبل و خروج و مزید و ناشره در
 ردیف اول حرفدر که روی اوزرینه بنا قیلنوب تکرار اولور و قصاید
 اول حرفه نسبت ایله تائیه و لامیه دیو اطلاق اولور مصراع
 نصف بیت اولدیغی معروف لکن قافیه موجوده اولمان مصراع
 فتح خاتم جمیه ایله خصی دیرل بیت قافیدری موافق و یا مختلف ابکی

استعاره
 التفات
 قافیه
 روی
 ردیف
 مصراع
 خصی و بیت

مصراعک جمعه و مطلع غزل و قصائدک بیت اولانه و مقطع بیت
 اخیرینه و تاج بیت مخلص شاعر ذکر اولمان بیتک و راستده اولان
 بیتد دیرل مثنوی مصراعینک قافیه لری مطابق و یا سناک مختلف
 اوله رق چند بیتدن ترکیب اولمان نظمه دیرل رباعی ابکی بیتد و قطعه
 ابکی بیتدن طغوز بیتدک اطلاق اولور مربع بر مصراع درنده بر
 تکراره دیرل یعنی اوج مصراع ذکر اولنوب مصراع واحد تکرار اوله
 مخمس و مسدس دخی بوسک اقباس ایله معلوم اولور و آخرک بیت
 و سائر اشاد ابلیکی نظمی صورت محرره ده ادایه تریع و تخمیس
 و تسدیس اطلاق مشهوردر قصیده طغوز بیتدن از بد قافیه ده اولان
 ایانه و ترجیع بند اوج بیت و یا بش بیت و یا بدی بیتدن صکره بریت
 تکراری ایله اولان نظمه و غزل بش و یا بدی و یا طغوز بیتی شامل
 و اوصاف کل و مل و محبوبی حاوی نظمه و مدحیه اوصاف حیده
 ذکر اولمان شعره و هجو اوصاف قبیحه ذکر اولمان شعره و مرثیه
 نظم ایله مدح مینه و تشبیب اشعار و ائله نغزل طریق ایله معشوقک
 و عاشقک حالی شعرده ذکر اولمغه اطلاق اولور و مکرر شول
 شعره دیرل که تخمین ایچون بر لفظ تکرار اولانه مثالی باران قطره
 قطره همی یارم ابروار هر روز خیره خیره ازین چشم سیل بار
 و سهل ممتع اولصورنده اولور که مثالی ایراد بغایت سهولت کورینوب
 بر در او نظیره قبول ایلمیه نظیره بر کسنه نك شعری وزن و قافیه
 وزمبیتده نظمه و تقیضه بنه مذکور کی بر کسنه نك شعری وزن
 و قافیه بنده اکثر الفاظنی بلا تغییر مآلی نظم اولک عکسنه دلالت ایدر
 شعره تعبیر اولنوب موشح دخی شول نظمه دیرل که هر بیتک
 و یا هر مصراعک اول حرف لری جمع و ترکیب اولندقد ناعلی اوله
 صنعت مرقومه مطرز الجهمین دخی دیرل سبحان زمان نادره دوران
 الشيخ السيد احمد جناب لیریک تبریک سال ایچون فقیره عرض پیوردقلری
 قصیده بدیهه لری لاجل ذکر اخیر بو محله قید اولندی مثالی

و مطلع و مقطع
 و تاج بیت
 مثنوی
 رباعی و قطعه
 مربع
 مخمس و مسدس
 ترجیع و تخمیس
 و تسدیس
 قصیده و ترجیع
 بند غزل
 مدحیه
 و هجو و مرثیه
 و تشبیب
 مکرر
 سهل ممتع
 نظیره
 تقیضه
 موشح
 مطرز الجهمین

الحمد لله مهدي اعظم النعم
 له السعادة حاوي النصر من رفعت
 محمد شمس دين الله سيدنا
 وهو الذي النصر من بطلعه
 لاحتم له حسن اخلاق مكمله
 بولي المكارم باعاطا ائلا وبدا
 امرنا بلج وضياح الجين كحل
 للفضل قدشا داركنا مشيده
 فيكم جيل ومعروف بنوعه
 اضحت اوامره امست مواهبه
 ضاء الزمان به جلت مفاخره
 ليث الانام بسبط الراحتين مديد
 مولى سما في سماء الجود مرتقا
 حفيد فضل علا بالعز حاز علا
 مدني على الناس من الطافه منحا
 در الانام وسامي القدر ذو شرف
 حاز العلا فهو كثر مجمع سمند
 فاق الوري فلهذا قد دعوه بها
 يا من اذا كف فاضت هوامعها
 دار السيادة قد عمت مكارمه
 انت الذي نلت به ما ناله احد
 فخر الموالى ايا مولى خذ كلاما
 نظمتها لك يا مولى العلا قيدا
 دو ما له العلا بالمضطفي كرما
 يهاشيك عام المنى والسعد ارحه

ادام
المولى

الله

نور

الفاضل

محمد دولته

حفيد
وفضاله

افندي آمين

سنه ۱۲۱۴ ۳۴۰ ۱۵۶ ۴۸۸ ۱۰۸ ۱۲۱
 مستراد هر مصرعك آخرنده معنيه ملايم زياده سي او اوب قافيه

و يارديف

و يارديف واقع اوله مثالي مجلسيده بوكون باشلدي بك آله پيله
 فان اغله چوزاله ويردي بنه برزك اوكل آله پيله دوشدي سكا ناله
 معما صور عديده ايله اسم استخراج اولنان بنه دبرل صور واتواعي
 بقايت زياده اولمغه مهمما امكن قواعديني ضبطه مخصوص
 رساله ترتيب اولمشدر مثالي باسم نظام قلب قلب قلب قلب
 وقلب قلب قلب قلب قلب من شمس اي كار چشمت سلب قلب
 خفي اوليه ككه قلب قلبدن مراد لامدر و بونك قلبي دخی مال
 اولور و قلبك قلبي حرف لام كه مد اولي اوتوز عدد در اصطلاح
 اهل حساب اوزره اوتوزك مالى طقوز يوز اولمغه بحرف طاطاظهر
 اولور وقلب قلب قلب يعنى مالك وسطى القدر ومصرع ثابده
 قلب من نم اولديني اشكار درغك اورطه سنه ظاوضع اولند قدده نظام
 اسمي هوندا اولوزاغز برنسنه ك اوصافي ذكر اولنوب سمناسي مراد
 اولنان شبنه دبرل كه اسان تركيده بلمه جه تعبير اولنور مثالي لمولفه الفقير

مع

لغز

ولدي بقاده آت آني كوش	نادر اول ككه درون آتش
بك تقرب ده اينسه ذوق اولماز	آتش ايله ميانى فرق اولماز
ايچي مملو بانار اناك نره سني	كوييا برخوان خبره سي
كلبدن عسكرايله مالا مال	هيئت ورسم وشكلي قلعه مثال
وار حاجر چندار رسمنده	سور ايله عسكريسي پيشنده
قلب برايكه سمنده بس بلالي	بر باشي ايسكي يوز برى اللى
باشنه كيديكي كلاه بيدر	بر جسم الوجود شاه بيدر
چوب اشجساره در ملازميني	كمرجه بهرامده وار مناسيتي
سرگذشت جناب ابراهيم	آني قراءنده ايندر تفهيم
عين در صاعقه عكسيدر آنك	بزرا عجب و به فطونسانك
حضرت جامي هيز برداز	في الاصل بوني ايلدي الغار
نار اندیشه دن ده قور تاشون	اي حفيد استهين بوني بولسون

مستط

مستط بريتي ذرت بخش ايدوب اوج قسمي بر قافيه ده وقسم رابعي
 اصل شعرك بناسي اولان قافيه ده ترتيب اولنان نظمه دبرل بو صنعتك

عشره کامله به رسیده اولدیغی کوراشمدر یعنی درته مخصوص
 دکلزاونه دکن وقوعی واردن ملح بره صراع و باریت براساندن
 و دیگر زبانی آخردن ترکیب اولنان شعره دیرل مثالی ترسم
 از نفس بدخود کونتر سدا ز خدا باغبات المستغیثین نجاة مما تخاف
 ترکی و عربی و سائر السنده جاریدر مقلع کله لری حروف مقطعه
 یعنی بری بر بند ربط ایله تحریر ممکن اولمان حرفلردن ترتیب اولنان
 نظمده و موصل تحریرک عکسی یعنی مصراع واحد من اوله الی آخره
 احکامها آخره علاقه ایله ترسیم اولنان حرفلردن ترتیب اولنان نظمده
 و حذف بی نقطه یعنی نقطه لری اولمان حروفندن ترکیب اولنان
 نظم و نثره دیرل که زمانه مرده ساده تعبیری شایعدر و منقوط تحریرک
 عکسی اولدیغی مشهور و بو کادخی بخور دیرل فتح راوسکون قاف
 ایله رقطا شول کله لری ترکیب اولنان کلامه دیرل که بر حرفی منقوط
 و بری ساده اوله و فتح خاء مجع و سکون یا ایله خیف شول کلامه دیرل که
 بر کله سی تحریر و بر کله سی ساده اوله و تحجیف نقطه و حرکات
 تغییر ایله کله بی معنای آخره سوجه دیرل رحمت و رحمت کی بالکر
 حرکه و سکون تغییر ایله مدح و ذمه و بالعکس تحویل اولور ایسه
 بومصنعه مترزل دیرل و استدراک اول کلام هجو کی اولوب نتیجه سی
 مدحه رسیده اولان صنعت و کلام جامع شکر و حمد و نصائح
 و مواظی حاوی اولان کلامه دیرل

حرف العین المهملة

عاریت * بلا بدل تملیک اولنان منفعت معنایه مخففه استعمالی شایعدر
 عربیده مد عین و نشید یا ایله عاریه دن غلط اولوب فارسیده
 تخفیف یا ایله عاریه اولور لفظ مر قومک مشدد اصحبتنی مفتی
 الثقلین ابوالسعود العبادي علیه رجة الهادي وصاحب تحریفات
 الشيخ جمال الدين محمد والشيخ ابو محمد ابن بري المقدسي غلطات
 رساله زنده تصیریح و بیان ایشلردر لکن صاحب قاموس فیروز
 آبادی وصاحب کلیات ابوالفأحسینی الکفوی تصریحلرینه نظرا

ملع

مقطع

موصول

وحذف

منقوط

رقطا

خففا

تحجیف

منزول استدراک

کلام جامع

* عاریت *

بعضا مخففا عاریه دخی استعمال اولتور ایش قالیتمل عاریتیک
 اصلنده اختلاف اولمش در اصحی و اوی اولوب عاره منسوب
 اولمشیدر زبانی عاریه و بریلن ایشی اظهارده راجل مستعیره شرم
 و عجب ابرائی اشکاردر استطراد تملیک درت نوعدر اولی بطوض
 ایله بر شیک عینی تملیک اولور ایسه تبع اولور ثانیه سی شیک عینی
 بلا عوض تملیک اولور ایسه هیه اولور ثالثی منفعتی عوض ایله تملیک
 اولور ایسه اجاره اولور رابعی كذلك منفعتی بلا عوض تملیک اولور
 ایسه محرر اولان عاریت اولور * عایشه * استعمالی نسادن معروف
 اولوب یا ایله و بعضا حذف الف ایله عیشه دخی مستعملدر عربیده
 مد عین و کسر ه زه ایله عائنه دن غلطدر عبت * فائده دن خالی شی
 یعنی فائده ستر نسبه معنایه استعمالی بغیرایت شایع اولوب حتی
 شاعری مر جومک ع فائده ستر عبت نسبه به پیوده دی مصراع
 مشهوردر عربیده فحمتین ایله عبت لغب یعنی او بیامق معنایه در که
 فارسیده مد یا ایله بازیدن اولور اما بدرالذین الکرازی چنا باری عبتی
 هر الفعل الذی فیه غرض لکن لبس بشعر عی ایله و حدادی مر جوم
 کل لغب لالذ فیه و اما الذی فیه لذه فهو لغب ایله تعریف لرندن قطع
 النظر علمای اعلام اکثرهم الله تعالی الی یوم القیام حضرت اقی تقیج عبتده
 مبالغه بیورمشلردن حتی فخر الاسلام یزدوی مر جوم فحیده عبتی کفره
 مقارن ایدوب اصولارنده و انتهى فی صفة القبح بقسم التقسام الاخر
 فاقبحه لعینه و ضمه کالکفر و الکذب و العبت بیورمشلردن و عبتده فائده
 تصور اولتماز ایسه عبت حقیقی اولور و چکلن مشقه نظر فائده مفیده
 تصور اولتماز ایسه عبت عرفی اولور معنای مطلوب فارشیده ایموده تک
 مدلولی عربیده ما لایعنی در * عبد السلاطین * بر ذراع مقدار
 ساقی ورق بازخانه شبیه و چکی عمری لونده و دانه لری اینجه خلاف
 درونده یشیه مائل اسم سال مفرط ایله قاتل حب معروفک اسمی
 عربیده حب السلاطین دن غلط اولوب حب الملوك دخی اطلاق
 اولتور فارسیده ماهودانه دیرل اسم اصلبی حب الزلم اولان

تحقیق اصل

عاریت

مطلب انواع

تملیک

* عایشه *

* عبت *

* عبد السلاطین *

حب العزیز و حب اللذی دخی تحریف الیه عبد اللذی دید کلری
مشهور در بوجه فارسیده ضم نون و سکون قاف الیه نقل خواجه
دیر * عبد السلام * بوکر نله شبیه بر ذراع ساقی انجور و رفته
شبابه انچه ورقلی زیتون قدر قرمز میوه لی و راجحه سی میعه
سائله کی و چکی سفید افاح اقسامند کیچله در خشان نباتات
انسانه مشابه کو کینک اسمی عربیده فتح باو سکون باو و او و ضم را الیه
یروج العنم دن غلط اولمنی مشهور لکن عربیده اصل مرقومک
اسمی بالکن یروج اولدینی کتب لغات مطالعه ایدنلرک معلوملر بدر
فارسیده بیخ مزبوره فتح بیم و سکون را و بیم ثانی و ضم دال و که بر کاف
فارسیه الیه مردم کبابه دیرل چکی یک عدده رسیده اولمنجه
نام الشکل اولدینی صحیح لکن اخراجنده روایت اولنان قصه ل
اکاذیب مشهوره دندبر حتی بلا کلفة اخراج ایدنلردن مسعود اولمشدر
واکثر کتبه ذکر واتی بری برینه صابریلرک اولیه بتلر ایش قیدلری
مشاهد اولنلرک خلایق منظم اولور زیرا کور یلنلر ماده و زبشقه
اولوب از ککک صفالی و دیشبک صباچی کولک لبقاری صورتده در
ویز و جیدن ارکینک هر عضوی انسانک عضوی مقابلنه و کذلک
دیشی سنک هر عضوی رجاله دوا اولوب و بر عضوی آلت الیه قطع
الیه مدن تغریق و بازوبه بند و یا کزنده تعلیق خصوصاً تمامی
عقد الملوک والا کابر عزت و حرمتنه و غرق و جرق و صاعقه
و اصابت عین و انواع سموم و جیع آفادن امنیت و دفع صرع
و تسکین غضبه باطخاصه سبب اولور ایش بشرط آنکه اول شهرده
تعلیق اولده عجزه قاری اواق یعنی عورت مسنه معناسنه علامت
تأیث الیه استعمالی شایعه در عربیده فتح عین الیه بلا تأیث عجزدن
غلط اولوب فارسیده کسر و مذاب عجمه الیه پیردن دیرل خواجه
حافظ شیرازینک دیوان مشهورنده بیا که قصرا دل غزلنک حاوی
اولدینی ایانندن بیت مجودرستی عهد از چمنان سمیت نهاد که این
عجزه عروس هزار داماد است اکثر دیوانلرده ها الیه کورلشدر خواجه

* عبد السلام *

مطلب قوا و
یروج

* عجزه *

غلط بیت حافظ

حافظ علیه الرحمة افصح شعرا اولغله غلطه رضاداده اولیه جنی
واسقاط ها الیه وزن و معنایه خلل تطریق الیه چکی روشنادر
استطراد اکثر عجزی شوهر اولر الیه تربص عدندن خلاصلری
معلومدر کسر عین و تشدید دال الیه عدت لغتده احصی کی صباءق
معناسنه اولوب اصطلاح اهل شرعه شول تربص در صکه
طائفه نسایه زوال نکاح سببی الیه لازم کاور فحش و ضم و تشدید
بالیه تربص برنسنده منتظر اوراق معناسنه در حره یعنی کشتی قرینک
عدتی طلاق و فسخده اوج حبضدر اگر صغیره و یا آیه اولور اینه
اوج ماه اولوب موت زوجده درت ماه و اون کون اولور جاریه نک
عدتی طلاقده ایکی حبض اولوب کذلک جاریه صغیره و آیه ده
بر شهر و نصف شهر اولور بونلرک زوجی وفات ایلدکه ایکی آی
و بش کون عدت لازم اولور و ام ولده اغتافنده و سیدی وفاتنده
حره کی اوج حبض و یا اوج ماه لازمدر و وضع حملده و قبل الدخول
طلاقده عدت لازم اولدینی محتاج بیان دکلدن * عربیه * رکوب
و یا اشیا بحملی ایچون استعمال اولنان شبین معروفینک اسمی چغتایده
مده مره و را الیه آراهه دن غلط اولوب عربیده فحش الیه عجله و فارسیده
فتح کاف عجمه الیه کردونه دیرل لکن عربی و فارسیده اول وضع لری
او کوز آراهه سی اولوب بعده تعیم ایشلردن لسان ترکیده
فصاحت ادعا ایدنلرک اولی عین عربیه تحریرلندن رک مدو الف ثابته الیه
اربه ترکیبی اصلنی مذکر اولور * عرفه کونی * عیدین دن مقدم
اولان ایامه علی العموم اطلاق شایعه در عربیده ذی الحجه الشریفه نک
طفه زنجی کوتنده موقف حاج اولان مکه مشرفیه اون ایکی میل
عرفات نام مکانک اسمی فحش الیه عرفه دن غلطدر زیرا اهل لغتدن
بر احد عرفه و عرفانه بوم مخصوص اوله رق اسم زمان دیمشدردر
ایا السنه ناسده مذکور بوم عرفه کلامی بوم الوقوف بعرفه یعنی
عرفه و وقوف کونی تقدیرنده اولور و لفظ عرفه نک منصرف و غیر
منصرف اولسنده علمای بحث عظیم ایشلردن اصحی علمیت و تأیث

مطلب عدت

* عربیه *

* عرفه کونی *

وقوعی ایله غیر متصرف اولمیدر و محل معروفک وجه تسمیه سنی ایکی
 صورت ایله بیان اولمیشدر اولایینا آدم و انما حوا علیهما السلام بعد
 الهبوط دامن جبل معروفه ملاقات و معارفه لری و ثانیاً حضرت جبریل
 حضرت ابراهیم علیهما السلامه مناسک حجی تعلیمده اعرفت بیوروب
 حضرت ابراهیم دخی عرفت بیورم لیدن نام قالمش اوله * عرق النسا
 یانک قبا تنده ظم و زو او یلفلرک ایچ طرفدن بله واصل اولان غلیظ
 طمرده واقع وجعک اسمی کسرتون و مدسین ایله مستعملدر عرییده فتح
 و اوونون و قصیر الف ایله وجع النساء دن غلیظ اولوب فارسیده اولی
 مضموم کافین عربین و ضم جیم فارسیه ایله کچوک دیرلرخنی اولیه که اعراب
 محرزه ایله نساء اسفل ساقده اولان طمرک اسمی اولغله عرقک اکا اضافتی
 یوم الاحد و شجر الاراک کئی عامک خاصه اضافتی قبیلمنددر
 و اضافت مر قومه لفظ عرقک سائر عروق خاصه ده اضافتده دخی
 جاری و جائزدر * عرفان حوض * محروسه بروسه نادر الامثال
 یکی قبلو بجه دیمکله شهر تشعار کرمایه بی عید یلک درو شنه دخوله جانب
 یمنده کائن خلوتخانه سنده واقع حوضک اسمی ولده اهل رومدن
 عرق خانه حوضی دیمه دن غاطدر زرا کرمایه مر قومه ک محمل
 مزبور دن اسخن مکانی اولغله درله مک ایچون اول جایه کیرلر
 عر نوود * روم ایلی دیارلنده ساکن کثیر الجیل طایفه معروفه مک اسمی
 عربنده عار علینا ان نمودن و بیا همزه ایله ارناود ارنا لوددن
 محرف اولدقلری قصه پر حصه اتی البیاندن معلوم اولور لکن اولک
 اصحیحی ملتزمدر ابی احمد عسکری مر حوم زواج نام مؤلفنده
 امام شعبی حضرت یارندن روایه بویه تفصیل و بیان ایدر که ایام
 جاهلیتده اولاد جفته دن شام و فلسطین ده سلطنت ایدن ملوک بنی
 غسانک آخری جمله بن ابهم امیر المؤمنین عمر الفاروق رضی الله تعالی
 عنه حضرت یلرینک ایام خلافتلنده اسلامه راغب اولغله بش یوز
 مقداری خواص و مقربلری ایله مذنبه منوره به کلوب علی بد الفاروق
 الاکرم شرف اسلام ایله مشرف و محترم اولمش دخول و سنده

عرق النسا *

عرفان حوض

* عر نوود *

قصه پر حصه
جبله

ادای مناسک حج ایچون خلیفه الله ایله معا طواف بیت الله الحرامه
 احرام بند عزیمت اولوب انشای مزاحمه طوافده قبیله فرزدن
 بر بدوی جبله نک طرف ازارینه قدم تقدیم ایله باصوب نزاع ایچون
 جبله غضبه کلوب بر اطمه عربی ضرب ایدر فزاری دخی بیشکا
 عدالت پناهده واروب زاری ایدلرک جبله دن سنه و والده ازاریمه
 باصوب منزع ایلدی بیت الله حرمته ایکی دیده سنی نزاع ایچون
 بر سبلی ایله عفو ایلانم جوابنده حضرت خلیفه یاجبله چونکه سنی
 مقر و معروف اولدک ایتن یئنه به حاجت قالدی یار رضای خصم ایله
 و یا نقیاد کویستر اول دخی سکا بر طبعه اورسون بیور دقلنده جبله
 یا امیر المؤمنین فزاری بدوی اسافل ناسدن بنده لری اکابر و اشراقدن
 بر ذرا و بکا لطمه زن اولق عارینه عرض ملو کانه محمل ایلر مجلری
 امید وار ایدم که شرف اسلام ایله مشرف اولد یئنه جاهلیتده که
 عز و شرفدن زیاده معزز و مکرم اولام چونکه خلاف مأمول
 ظم و رایلدی تنصیر ایدرم دیدکده حضرت عمر رضی الله عنه
 ربه الا کبر اگر یوفعل قبیعی ارتکاب ایدرسن بره متضای شریعت
 حضرت محمدیه سربی دولتک طعمه شمشیر عدالت اولور و بیور مشلر
 بو خلاصه جبله نک اتباع و اعوانی و فزازی نک جبل و جیرانی تجمع
 ایدوب بیت مکرمده بر فتنه عظیمه و قورعه قریب اولمش اما جبله
 یا امیر المؤمنین بکا صبا حده مک مهل عنایت بیورک ان شاء الله تعالی
 یارین سخری یار رضای خصم و یار رضای نفس ایله حضور عالیبرینه
 رخسوده اولورم رجاسنه ذلک الیک ایله رخصت بیت و رملش
 اول کیجه جبله قراری فراره تبذیل و اتباع و اشباعی ایله جانب
 قسطنطنیه به عزیمت ایلمش اول ایامده قسطنطنیه فیضری هرقل
 ایله ملاقات و جبله نک تنصرو قدونی استعظام و رغما علی الاسلام
 ملو کانه اکرام ایلمش بعد زمان حضرت عمر رضی الله تعالی عنه
 هرقلی اسلامه دعوت و یا مصالحه به رغبت ایلمشی ایچون ایلی ارسال
 بیوزوب سفیر مشار ایله طرف قیصر دن مصالحه به بحسابا عودت

و حضور حضرت فاروقیده شرف وصول ایلله اکساب سعادتده
 خلیفه الله احوال روم و هر قلادن سفیری استنطاق بیور دقلرنده
 ایللی اولان ذات یانه آغاز ایدوب با امیر المؤمنین چونکه قیصر دن
 مصاحبه به محاب اولدم هود و انصرافه استیذانده قیصر دیدیکه
 ابنای اعما مکر دن بر کرم النسب ذات دینزه راغب اولوب دیار عزی
 تشریف بیور مشایر ایدی آنکه ملاقات واقع اولدیمی داعیلری
 لادیدم قیصر اول اول ذات ایلله ملاقی و بعده عودت ایلله دیدی
 بناء علی ذلک جمله نك سترایته توجه ایلدم بر سرای رفیع البیان که
 قیوسنده بی قیاس بواب و حجاب صف بسته طور لر بر کعبه
 با امیر المؤمنین اول حشمت و جمعی بالذات قیصر ک قیوسنده کورمه دم
 وقتا که ماذون اولوب ایچرو دخول و بین یدی جمله متول ایتدم
 کوردنکه قوار بردن مصنوع بر سر رزین قوام اوزره انواع زیب
 وزینت ملو کانه و قرو حشمت پادشاهانه ایلله جالس اولمش بنده کزی
 کوریمک مبشوش و مسرور اولوب فرحبا اهلا و سهلا دیه رک
 اسکر اما جالس اولدینی تخت اوزرینه قعوده تکلیف ایلدی
 بنده لری استغفا ایدوب حضرت رسول اکرم صلی الله تعالی علیه
 وسلم مکان مذهبه جلوسیدن بزلری نهی بیور مشلرد دیدم جمله
 نعم صلی الله تعالی علیه وسلم ولكن نق قلبك من الدنس ولا تبالي
 علی مافعدت دیو کمال احترام و تصلیه رسول علیه السلام ایلله جواب
 و بیروب امر ایلدی بکا بر حشمت کرسی کتوردیلر قعود ایلدم
 بعد الملاطفه موافقه ایلله صحان فضه ایچره طعام کونا کون
 کلوب اورتایه وضع اولندی بنده کز اکلدن کف ید ایدوب
 تکلیف ایلدکده نهی سابق ابراد ایلدم جمله اولدن ازید تصلیه و اکرام
 ایلله قول اولنی تکرار ایدوب بنده لرینه مخصوص زجاج و فغفور ایلله
 طعام ترتیب اولوب امر طعام تمام اولدقدنصکره اون نفر خادم انواع
 جواهر ایلله مروضه اون عدد کرسی زرین کتورب عین و یسار جمله به
 وضه لرینه ردیف انواع سازلرد دست عشره کامله حسنی جواری

کلوب هر بری بر کرسی به جلوه نشین اولدیلر و رالنده رخساره
 تابناکی شمس ضحی دن اضحی بر چاریده غراباشنده مجوهر تاج و اوزرنده
 ککوکرجین قدر بر معلم قرش و صاغ النده برالتون قدح درونی
 مسک و عنبر مفتول ایلله ملو وصول النده برسم جام درونی ماء ورد ایلله
 لبریز مقابله جمله به کلد کده باشنده اولان مرغ صغیر ایدی مرغ
 در حال کاسه سیمه ایتوب پرویا نی کلاب ایلله تبعده جام زرینه کوروب
 ریش و جناح لرین تماما معبر ایتد کدنصکره طیران و تاج جمله اوزره
 موضوع صلیب مجوهره قونوب بال و پرند اولان ماء ورد ایلله مسک
 و عنبر تمام اولجه تر فرف ایدره رک جمله نك اوزرینه رش و نثر ایتدی
 جمله شدت سرورندن پیراهن حیات مستعاری در سینه صغماز اولوب
 خنده کدان یمینده کرسی نشین جواریه برای خاطر فقیر بالله اضحی کشتا
 دیو عربی العبارة خطابه مینی انلاردخی کمال فرستلردن انواع
 سازلرین اله الوب الحن عرب اوزره تغنی و اولاد جفته مدخنده
 برقصیده ندیده انشاد ایلدیلر نهایت درجه خندان و فرحمنالك
 اولدقدنصکره بنده کزه خطاب ایدوب بیلورمه بسین یوایانک قائلی
 کیمدرستوالیه لایله جوابده جمله کمال احترام و توقیر تام ایلله رسول
 اکرم و نبی محترم صلی الله تعالی علیه وسلم افندیمن حضرت تلرینک شاعر
 بلاغت کوی حسان بن ثابت جنابلریدر دیوب حصول جانبنده
 اولان جواریه بالله ابکشتا دیو خطاب انلاردخی بنه مدیحه اولاد
 جفته ده اولکیدن افصح و ابلغ برقصیده دخی او قودیلر اهل مجلس
 اول قدر بکا و زاری ایلدیلر که تعریفی ناقابلدر خصوصها جمله
 کوزلرینک یاشی سبل او اوب الحیمه سنی عرفاب ایدوب بو نظم دخی
 شاعر مشارالیه کدر دیدی بعده احوال حسان رضی عنه ربه المنان دن
 سؤال ایلدی داعیلری دخی علی ما هو الواقع بر حیاتدر لکن ضعف
 هر مومن شیخو خندن ناشی قلت زادید ایلله عایه مبتلا اولدی جوابده
 عظیم تأسف و پر زمان تفکر دنصکره خزینه دارینه امر ایدوب بشیر
 دینار هرقلیه ویش ثوب قاش رومیه احضار ایتدیلر و کندودوش پوشی

قبای ملوکانه سین دخی چقاروب انلاره علاوه وحسان حضرت ترینه
ایصال وسلام و محبتی تبلیغ الیه دیوامانت ایلدی ایامیر المؤمنین
جبله نك بوحالی مشاهده و رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم
حضرت ترینک نام نامیری یاد و تذکار اولدیه نصلیه و تسلیم و احترام
و تکریم ایلدیکنی ملاحظه ایدوب هنوز محبت اسلام قلبنده جای کیردر
سپامیانه ده گذارنده کلام سوء فعلنه نادم ویشیمان اولدیغنه
برهان یتر دیو جسارت حاصل ایدوب اسلامه رجعتنه طمعه کار اولوب
و یحک باجبله سن فضیلت اسلامی بتلش واکله مش ایکن عجیبدر که
یتنه قبولدن امتناع ایدرسن نیجه کسنه لسنک ایتدیکن کی ایدوب
یعنی مرتد اولوب وجوه مسلمینه سیف عدوان حواله ایشلر ایکن یتنه
اسلامه رجعت واسلامری قبول و جرایم سابقه لری عفو اولوب حالیا
مدینه منوره ده هر برخی مسلم بر اقدم دیدیکمده تبسم کان یا اخ العرب
شمدن کیر و اسلام بکا بغایت بعیددر مکر بویکی شرط الیه که
بری حضرت عمر کریمه سنی بکا تزویج و دیگری کند و دود نصکره امر
خلافت دخی بکا تقلید اولمق اوزره سن ضامن و متعهد اولور ایسک
اسلامه رجعت ایدرم والا فلا دیدی یا امیر المؤمنین تزوجه ضامن
اولوب امر خلافتنه اجتر ایده مدم دیو ختم کلام ایدر حضرت عمر
رضی عنه ربه الا کبر امر خلافتنه دخی متعهد اولمق لازم ایدی دیو
تأسف یور مشلر بعده دعوت حضرت حسانه آدم ارسال اولوب
نه ایچون مدعو اولدیغنه واقف دکل ایکن مجلس شریف جناب
خلیفه به وصولنده اتی لاجد ریح آل جفنه دیمش حضرت فاروق
اکرم دخی نعم جبله بن ایهلک یا نشدن کان آدم حاضر بالمجلس در
یوردر قلنده جناب حسان رضی عنه ربه المنان هات یا ابن اخی مابعث به
الی معک دیدکده سفیر سنک نه دن معلومک اولدی نزد مده جنابکره
واصل اوله جق هدیه اوله که ویر دیو خطاب ایدرسن دیدکده
حسان رضی الله تعالی عنه جبله اولاد ملوک عظام و عصبه رجال
کرامدندر زمان جاهلیته بن آتی برقصیده الیه مدح ایش ایدم

فراوان جائزه احسانند نصکره بین و عهد ایش ایدیکه حسانی یلور
هر کجه ملاقی اولور ایسم سکا هدیه برشی ارسال الیه استفسار خاطر
ایدهرم دیو یترنده عهد ثابت اولمش ایدی یتنه علیه البتہ سنک الیه دخی
بر هدیه کوندر مشدر انکچون طلب ایدرم دیدکده سفیر هدیه جبله بی
حضرت حسانه تسلیم ایدر و مهدی الیه دخی مسرور و منصرف
اولور کیدر اما خلیفه الله حضرت عمر رضی الله عنه تقریر سفیر دن
مناثر اولوب جبله نك اسلامه رجعتی ایدی الیه سفیر مومی الیهی
امر خلافتنه ضامن الیه قسطنطنیه به عود وارجاع یوردر بعد
حلی المراحل سفیر قسطنطنیه به دخول ایلدیکی کون خلق جبله نك
جنارده سندن فوج فوج منصرف اولدق لری کوروب ان الشفاء غلب
علیه دیرک اتباع و جیل جبله بی اسلامه دعوت و وطن اصلیلرینه
رجعتنه یتدل مقدرت ایلدکده متعلقات جبله یکر بان عارعلینان نعود
ویارن الود دیمش لر العهده علی الراوی * عشق * جنون مقدمه سی
علت مشهوره نك اسمی فتح عین و سکون شین الیه مستعملدر عرییده
کسر عین و سکون شین الیه عشق دن غلط اولوب فارسیده ضمها
ایله همال دیرلر لکن عشق اسان ترکیده شیوعی مثللو بین الاعجام دخی
بر صورتده مستعملدر که لسان اصلیلری درجه سنه رسیده اولمشدر
عشق حقیقی بی کاه و حقه تعریفه عیدم الاقتدار اولدیه نمزدن عشق
محاریدن برنبدیسانه ابتدار اولندی معلوم اوله که بر کیفیت محرقه دن
عبارت اولوب قلب عاشقده واقع اولور علامتی معشوقنی کورمک
ایچون دائما مضطرب اولوب مشاهده دیداره ارز و ایدر کوردکده
حاصل اولان دهشتدن خفقان و اختلاج قلب و ریشه و انعقاد لسان
سیبیله برنسنه به اقتداری قلم ساز مشاهیر حکسادن ارسطو العشق
عمی الحس عن ادراک عیب المحبوب الیه تعریف ایشلدر و نکته دلان
ظرائف و عوارف و غواصان دریای کوه معارف ذوات عشق
معشوقده زیاده اولسنی عاشق عینین و معشوق درت کوز الیه ناظر
و منظر اولملری یعنی عاشقده عین و قاف عینین مشابه سنده

و معشوقك چهارى دخی معلوم و عاشقك محبتی اشكار اولاسنه سبب
 حرف عینك ككشاده و معشوقك بسته عین اولسنی نكه تحریر
 ایشلردر عشقك مكانی کوکل اولدیغی حیرتی عجمك غزل بی بدلی
 مظلومدن منقهم اولنور غزل میرسد بر دلم از عشق تو ای طرفه صنم
 زخم بر زخم و الم بر الم و غم بر غم می نماید بنظر چشم و خط و زلف بخت
 عین در عین و ررق بر ررق و خم در خم دم تیغ تو بخون دل من مدم شد
 جسم در جسم و نفس در نفس و دم در دم ریختم بهر توار معدن
 بخریدم اهل در اهل و کهر در کهر ویم دریم ای خوش آن دم که
 بود حیرتی زار تو روی در روی و شقه در شقه و قم بر قم غزل
 مرقومك نهایت فصاحت و بلاغتده اولاسنه شاهد دوات شاه
 تذکره سنده تذکر ایلسیدر * عصفور * سرجه دیو شهر طیر
 معروفك اسمی فتح عین و سکون صاد ایله مستعملدر عربده ضم عین
 و سکون صاد ایله عصفوردن غلط اولوب فارسیده ضم کاف عربیه
 و سکون نون و شین و کسر جیم و آخرده بنه کاف عربیه ایله کجشك
 دیرلر * عقی * یعنی استعید بالله عفا الله عما سلف آیت کریمه سی کی
 الف ایله تحریری لازم اولان مواضعده علی العموم یا ایله تحریر شایعدر
 عربیده قاعده کلیه کاتب عقی فعلی معلوم اولور ایسه الف ایله تحریر
 اولنوب فاعلی دخی ذکر اولنور مذکور آیت کریمه کی عقی عنه
 الباقی تحریر ایدرلر اگر فعل مجهول اولور ایسه عقی عنه ترفیع اولنور
 عقاب * طو شجیل دیدکاری طیر معروف کبیرك اسمی تشدید قاف ایله
 مستعملدر عربیده تخفیف ایله غراب و زننده عقاب دن غلط اولوب
 فارسیده مدالف و ضم لام و واو معروفه و اظهارها ایله الوه دیرلر
 عقب * اردنجه کتمك معناسنه فتحین ایله فلانك عقبه تعبیری بغایت
 شایعدر عربیده اوکجه سنه باصه ررق و بره مقدار و رادن رفتار اتمك
 معنایینه دلالت ایدن فتح عین و کسر قاف ایله عقب دن غلط اولوب
 فارسیده ایکی جزء دن مرکب فتح پای عجمیه و را و سکون یا و واو ایله
 بیرو دیرلر صورت ترکیبی اشکاردر * عکه * شام جنت مشام

* عصفور *

* عقی *

* عقاب *

* عقب *

* عکه *

اسکله لرندن بلده مشهوره نك اسمی عربیده فتح عین و تشدید و مذ
 کاف ایله عکاء دن غلطدر بلده مرقومه ده حضرت صالح علی نبینا
 و عیالیه السلامه نسبت اولنور مسجد شریف موجود اولوب الی یوز
 طفسان تاریخده تکرار نور اسلام ایله منور اولدیغی مرویدر طول
 بلدی * * و عرضی * * درجه و دقیقه در * * علانیا * یعنی کز او
 اولوب و اولیان نسنه معناسنه سرا و علانیا استعمالی شایعدر عربیده
 فتح عین ایله علانیه دن غلط اولوب فاسیده مده مره ایله اشکار دیرلر
 و ماضیتی نصر و منرب و کرم و فریح بابلرندن مستعملدر مصدر لری
 علنا و علانیه کاور اخیرا فظا اقرب اولدیغنه مبنی علانیه دن غلط
 دیو التزام اولدی * * عمامه * اهالی حرمین محترمینك باشلرینه لف
 ایلمکری نسنه صورتده باشه ضاربیلان شی معناسنه فتح عین ایله
 استعمالی شایعدر عربیده کسر عین و مد میم ایله عمامه دن غلط
 اولوب فارسیده فتح دال و سکون سین ایله دستار دیرلر عمامه بی
 قاوغه اطلاق شاعر شاعدی خوان و نو و سوسک عیشیل دستار بی
 صارهش طورنجی ابدان اوزره مضراعی کی نابجنا اولور * * عمبر *
 دریای عمان و خلیج مغرب و البحر چینده جزر و مد اثناسنده یوانان
 شی معروفك اسمی عربیده فتح عین و باو سکون نون ایله عنبر دن غلط
 اولوب فارسیده اسم دیگرینه ظفر یاب اوله مدق بعینه عنبر استعمالی
 بغایت شایعدر استطراد منشاء غلط خاطره نویله لایح اولور که
 حرف باحروف شقویه دن اولوب نون و نصکره و رودی نادر الوقوع
 اولدیغندن قطع النظر اصطلاح اهل قرائت اوزره تلفظده نون
 اظهار اولنسه عنبر اولمغله استعجاب اولنور و یا اخفنا اولنسه ادغام
 ناقص حکمنده اولمغله استعجال اولنور و یا ون بایه ادغام اولنسه
 صفت نون اولان عنده منعدم اولور بناء علیه مختصران الفظ نونك
 مبه قرب مخرجی اولدیغندن ابتداء لاغنه قلب ایشلر اوله عنبرك
 صورت تکوینده اقوال کثیره ایزاد اولمشدر تحریر لایق بر قول اصحه
 و اصل اوله مدق * * عنبر بارس * * بر نوع جمالینك قادن طورانغی

* علانیا *

* عمامه *

* عمبر *

نبدن اصطلاح
اهل قرائت

* عنبر بارس *

دیو مشهور میوه سنک بادی چکر دکی اوزرنده قشر رقبته اسمی
 عربیده فتح همزه و باوس کون میم و را ابله امیر بارس و بنه اعراب
 محرر ابله انبر بارس دن غلط اولوب فارسیده اگر چه اسمین محرر بن
 مستعملدر لکن فتح در یسی کسرتین و سکون ثالث و آخرده کاف عربیده
 ابله زرشک در * عوج ابن عنق * حضرت آدم زمانده متولد و حضرت
 موسی علیهما السلام زماننی ادراک ایدن نادره دوران و قصص
 و مناقباتی معلوم آدم میان شخص مشهور ک اسمی فیروز آباد بنک
 قاموسده ضمیمین ابله عوج بن عوقی دن و بروسه وی خسرو زاده
 محمد اقدیتک غلطات رساله سنده فتح عین ثانی و مدنون و سکون
 قاف ابله عوج بن عناق دن غلط اولمسنی التزاملری محرر اولدیغی
 رسیده نظر در * عودا غاجی * هند و چین اطرافدن مجلوب و معروف
 اشجار تالارینک اسمی مخترعات ابنای رومدن عود الخوردن غلطدر
 زیرا عودا غاج معناسنه دلالتی مشهور اولمغله عودا غاجی باب همایون
 فیوسی کی غلط مکرر اوله جغی آشکار در اماضم عین ابله بالکرز عود
 شهرته بنه حطب پاره مرقومک اسم خاصی اولدیغی کتب لغاتده
 محرر در لکن طیب مرقومک اصل اسم عربیسی ضم قاف و سکون طا
 ابله قطرو فارسیسی مد دال ابله داربوی در اعلاسی ماوردی اولدیغی
 معلوم لکن وجه تسمیه ده قبل وقال المثلدر را محی را بجه سی کل صوبه
 منسوب یعنی ماء ورده مشابه دیمکدر بعضی ارباب لغتک ماء آورده دن
 تحریف اولمشدر کلامدن بوی صحت استعمال اولمغله از زیرا ارباب
 دقت طیب مرقوم همجنسی عنبر کی نه صورتده شجر اولدیغی بیاندن
 عاجزل اولوب منبدلی و قساری و قافلی و قره قی و بری و قطعی
 و ک و چه چنین جمیع انواعی سیل ابله نزول و محرر اولان بلداندن
 قنچسنده اخذ اولنور ایسه اول محله نسبت ابله مشهور اولوب جمیع
 اقلامک اعلاسنه ماء وردی اطلاقنی تصریح و بیان نلرندن غیر
 جانب حجازده مجاور تمز هنگامنده عودی جلب ایدن هند و جاوه
 اعلا ایلندن کرارا تصحیح کرده مژدر * عود القهر * طر خون جبلینک

* عوج ابن عنق

* عودا غاجی

تحقیق عود
ماوردی

* عود القهر

اصلی معروف کوکک اسمی عربیده اعراب مزبور ابله عود القرح دن
 غلط اولوب فارسیده اصلی لغت بربری اوله رق فتح کاف عربینه
 و سکون را ابله کر کرهن دیرل * عیاذا بالله * اعتصام و التجا یعنی
 الله تعالی به صغیرم و رجائیده زم غنارینه فتح عین ابله استعمالی شایعدر
 عربیده کسر عین ابله عیاذا بالله دن غلط اولوب مرقوم مکر استعمالی
 ملتی شارحی داماد مر حوم تصریح و بیان ایلشدر یعنی العیاذ بالله
 دخی کسر عین ابله صحیح اولور * عیار * وزن ایتک و محکمه چالقی
 یعنی برنسنه نک صحت و فساد و مقدارینی بیلک معناسنه فتح عین ابله
 استعمالی شایعدر عربیده کسر عین ابله عیاردن غلط اولوب
 فارسیده بته کسر اول ابله عیار مستعملدر حتی ضربخانه لوده سیم
 وزرک عیارن طوتنه عربیده صاحب العیار اطلاق کی فارسیده
 عیار کیر تعیر ایدرل زمانمژده نوظهور تام رفاص ساعتله دخی
 کسر عین ابله عیار ساعت اطلاق اولنه جغی محتاج بیان دکلدر
 عیال * اولاد کبارینک غیر نفقه سی کند و اوزرنه لازم کسنه ل
 معناسنه فتح عین ابله اولاد و عیال استعمالی بغایت شایعدر عربیده
 کسر عین ابله عیال دن غلط اولوب فارسیده اسم مخصوصنه
 ظفر یاب اوله مدق عربیده عیال الرجل هو الذی سکن معه و یجب
 نفقههم علیه کلامده و جاریته و ادرانه و ولده الصغیر ابله نفس را بنسبدر
 عیان * ظاهر و آشکار معناسنه فتح عین ابله مستعملدر عربیده
 کسر عین ابله عیان دن غلط اولوب فارسیده مده همزه ابله آشکاره دیرل
 عیش * در لک و صا غلق معناسنه کسر عین ابله مستعملدر عربیده
 فتح عین ابله عیش دن غلط اولوب فارسیده کسر ز و سکون نون ابله
 زندگانی دیرل لکن بته فتح عین ابله عیش استعمالی لسان دریده دخی
 بغایت شایعدر عربیده کسر عین ابله اولدقده آخرینه نالخرقی لابدر
 استعید بالله فی عبثه راضیه ده اولدیغی کی * عین الھر * بمن و خبشه
 دبار لیدن ظم را ایدن حجر معرفک اسمی ضم ها و سکون را ابله
 مستعملدر عربیده ابکی جزء دن مرکب کسر ها و سکون را ابله

* عیاذا بالله

* عیار

* عیال

* عیان

* عیش

* عین الھر

عین الهمردن غلط اولوب فارسیده فرهنگلر اسم مخصوصی
قد ایلمشدر لکن کتب مفردات طبعه اسم درسی بابا غرری
اولدیغی رسیده نظر در اسم عربینک جزء اولی عین کوز و ثانسی
کسر ها ایله هر کدی معیارینه اولغله تشبیه کدی کوزینه
بکزدیمک اولور خواص کثره سی کتب اجماعده محرردر

✽ حرف الغین المعجمة ✽

غائب * یتک یعنی ضایع اولمش نسنه معنایه فلان شی غائب اولدی
تعبیری شایعدر معنای مطلوبه عربیده فتح میم و سکون فالله مفقود
و فارسیده ضم کاف فارسیه و سکون میم ایله کم شده تعبیر ایدر
غائبک عربیده معنای موضوع الهی شول شی در که اوزرینه دلیل
اقامه سی و اماره نصبی ممکن اولوب علم بخلاق دخی تعلق ایله
فارسیسی مدنون ایله نابدید اولور معنای حقیقی سنه اطلاعی
اولانلرک تفوهی غلطدن سالم اوله جنی اشکاردر استطراد غای
الله تعالی یلور کلامی دخی زبانزددر عالم السر و الخفایا اولان
الله جل اسمه نک علم سبحانسی کان و مایکون جمیع اشیا به شمولی محتاج
بیان دکادر لکن فائک مرادی غیب اولغله بودخی غلط اوله جنی
ظاهر در زیرا غائب ماغاب عنک یعنی سندن غائب اولان نسنه نک
اسمی اولدیغنی تصریح و بیان ایلمشدر بویه تکلم ایده نک مرادی
غیبی الله تعالی یلور دیمک اوله جنی معلومدر بالاده محرر اولدیغی
اوزره غیبی هو مالم بقم علیه دلیل ولم ینصب له اماره ولم یعلق به علم
خالق ایله تعریف ایلمشدر حکایه خلفاء بنی امیه طرفندن حاکم
عراقین اولان مشهورانام و ظالم بنام حجاج سقنی علم نجومده ادعای
مهارت ایدن بر شخصی امتحان ایچون بر مقدار شی تعداد و اوچنده
اخفا و عددندن سوال ایدر منجم مرقوم بسط رایجه و حسابد نصکره
طبق معدودی اخبار ایله اصابت ایدر بعده حجاج بلاعینه بر مقدار
نسنه طوتوب سئوالنده منجم تعیین عددده خطا ایدر سبب خطادن
استفسار اولاندقده منجم ذوقنون اول اضممار اولنان عد ایله غیدن

* غائب *

مطلب فرق
غائب و غیب

حکایت منجم

خارج اولوب ثانسی بلاعد اولغله غیب تحتنه داخل اولور
لا یعلم الغیب الا الله معلومدر دیو جواب و برهش و علی قول غیبی
هو الخفی اذی لایکون محسوسا ولا فی قوة المحسوسات کالمعلومات
بیدیه العقل او ضروره الکشف ایله تعریف ایلمشدر و غیب

تعریف نوعین
غیب

ایکی نوعدر بر قسمی اوزرینه دلیل نصب اولمش و اول دلیل قاطع ایله
بیلیمک ممکن اولمش ذات الله عز وجل و اسماء حسنی سبحانیه و صفات
علیه ربانیه و احوال آخرت و بونلار امثال ضرورات دینیه که بهر
عبد مکلف اوزرینه بتلسی واجبدر بوصورنده اولان غیب اگر چه
مشاهده و معاینه اولماز لکن نظر صحیح ایله بیلیمسی ممکندر قسم آخری
بیلیمسنه دلیل اولوب معرفتی دخی طوق بشردن خارجدر که
استعید بالله و عنده مفاتیح الغیب لایعلمها الا هو ایله منصو صدر
لکن حق سبحانه و تعالی حضرتلری مراد یوردقلری بعضی بنده لرین
مطلع ایدر اما مفاتیحه اطلاعه واحد ایچون تسبیل اولماز بعضی
عیبینک غیبه اطلاعی استعید بالله فلا یظهر علی غیبه احد الا
من ارضى من رسول آیت کریمه سندن استنباط اولمشدر زیرا کلام
محجز سبحانیده فلا یظهر علی غیبه احد قول شریفنده غیبیدن مراد
الهی جمیع غیب اولغله معنای شریفی جمیع غیبیه بر احدی واقف
و مطلع قیلار بلکه بعضیسنه بعض خواصی مطلع قیلار ایدر بنه
باقیسنه انلاری دخی مطلع قیلار دیمک اولدیغی صورتده مدلول کلام
سلب محرم اولوب عموم سلب اولدیغی آشکاردر بواسطه کشف
تامدن عبارت اولغله رسل عظام علیهم السلام حضرتان مخصوصدر
اما اولیاء الله جنابلری ایچون بعضی اوقاتده لمحات و افقدهر و ملائکه
گرام دخی غیب سبحانیه به واقف دکدرلر اما طائفه جنک اخبارلری
غیب اولدیغی معلومدر زیرا انلار اجسام لطیفه دن اولملری ایله
خبر و ردقلری نسنه بزه نسبت ایله غیب ایسه انلاره نسبت اشکاردر
و طائفه مرقوم نک غیبه علملری مطرد و مستمر اولدیغی استعید بالله
ان لو کانوا یعلمون الغیب ما لبثوا فی العذاب المهین آیت کریمه سندن

تحقیق اخبار
الجن

مستطاب لکن بو خطاب مستطاب طائفه جنک نادرا علم غیب
اطلاعه برینه مافی اولماز و غیب الغیب ذات الہیہ مطلقہ تعالی شاه در
و حق سبحانہ و تعالی یہ غائب اطلاق جائز دے کدر علمای عظام
کثرہم اللہ تعالی الی یوم القیام حضراتی غیب عن الخلق تعیری
تجویر ایلمشدر و غیب مطلق وقت قیام ساعت امثالیدر کہ انلارک
بیلمسی اولماز الا عالم السر و الخفایا جل جلالہ حضرتلرینک اخبار
عالی لری ایله اولور اما غیب اضافی بر بلده ده نزول مطر کی در کہ
بلده اخرا ده اولانه غیب اولور بو صورتده اضافی ایله مقید غیب
و صولہ طریق اولماز الا الہام سبحانہ ایله اولور رسول غیبی بالذات
ملکدن تاقی پیوروب ولی رسول اکرم پی تحترم صلی اللہ تعالی
علیہ وسلم افندیمن حضرتلری تصدیق واسطہ سیلہ تلقی ایدر
غایہ مافی الباب * حاصل کلام نہایت امرده معناری افاده ایچون
کسرتا ایله استعمالی شایعدر عربیده ضم تا ایله غایہ مافی الباب دن
غلطدر زیر ابوتر کیده واقع ما و صولہ اولوب و محذوف صلا سی
وجد و یا حصل در مامع صلتہ غایتک مضاف الہی اولدیغنه مینی غایت
مضاف الیہ دن اکساب تعریف ایله مبتدا اولغہ صالح اولوب
تقدیر کلام غایت ما وجد و یا غایت ما حصل فی الباب دیمک اولور
غدا * غور و قوام جسم اولان بدل ما یخلل اکل و شرب معناسنه دال مہملہ
ایله استعمالی شایعدر عربیده کسر غین و مد ذال مجتہن ایله غذا دن
غلط اولوب فارسیده ضم تا و و او معروفه و فتح شین ایله توشه دیرلر
خفی اولمہ کہ فتح غین مجہ و مد دال مہملہ ایله غذا قوشلق طعامک
اسمی اولوب جمعی فتح ہمزه و سکون غین ایله اغدیہ کلور ذال مجہ
ایله غذاء محرر اسم جنس اولوب معنای جمعیتی حاوی ایکن جمعندہ
ینہ دال مہملہ ایله اغدیہ تعارف ایلمشدر در فالتا مل * غدا یا * صباح لر
معناسنه عند العرب استعمالی شایعدر عربیده صباح معناسنه دلالت
ایدن ضم غین ایله غدوة نک جمعی مستقلا ذکر اولدقدہ فتحین ایله
غدوات دن غلط اولور زیر صاحب قاموس فیروز آبادی لایقال غدا یا

* غایہ مافی الباب

* غدا

* غدا یا

الامع عشا یا دیوتبیہ ایلمشدر یعنی اخشام لر معناسنه عشا یاہ مزدوج
اولدقدہ غدا یا دینوب مستقلا ذکرده محرز اولدیغی اوزره غدوات
دیمک لازمدر بویله الفاظہ مزدوج تعیری اولور فارسیده مذبا و ادات جمع
ایله بامہادیرلر استطراد عند العرب مستعمل الفاظ مزدوجہ نک بری
دخی ہنہانی و مرانی در یعنی اکل و شربدن صکرہ فلان بکا صحت
و حیافیت اولسون دیدی معناسنه و مرانی بالکن ذکر اولدقدہ امرانی
دیرلر ازدواج اولدیغی ایچون لکن لغاتہ اطلاعی کثیر نہایہ موافق ابن اثیر
بیانی اوزره بولفظہ ایکی قول در کاردر فراذہابی فعلت و افعلت
کی مستقل بایلری اولوب مرانی و امرانی بشقہ بشقہ لغتدر
اماز جاج قوی باب واحد دن اولوب ازدواج ایچون ہمزه حذف
اولمشدر بری دخی آغرایش ایشلد کده فعل بہ ماساء و ناء دیوب
بالکن واقع اولدقدہ اصلی اوزرہ اناء دیرلر و بری دخی شی مکروہہ
حین ازدواجده کسر را و سکون جیم ایله رجس و زنندہ هور جس
نجس دیرلر اخیر فحتین ایله اولدیغی معلومدر و بری دخی حریدہ
مکانشدن زائل اولیان شجاعہ اہبس البس دیرلر اہبسک اصلی افعل
تفضیل اہوس اولوب اشتقاقی هاس یہوس بایندندر بومقوله ازدواج
و موازنہ حدیث شریفہ دخی واقع اولمشدر صاحب شریعت علیہ
افضل التحیہ افندیمن حضرتلری ایام عبیدہ طشرہ چقان نسوانہ
ملاقات پیور دقلرنده ارجعن مازورات غیرہ آجورات پیورلر ایش
ما زوراتک اصلی موزورات در وینہ رسالت پناه حضرتلری حسنین
احسنین رضی اللہ تعالی عنہما حضرتانک حین صبا و تلزنندہ آفات
و عاہاتدن محافظہ لری ایچون تعویذ یعنی دعا پیوروب اوزرلرینہ
او فوردکارندہ اعید بکلمات اللہ التامہ من کل شیطان و ہامہ و من کل
عین لامة پیورلر ایش عین لامة لازم ایکن ازدواج ایچون تبدیل
پیورمشدرلر بومعویذ شریفہ عن عنہ ایله والد ماجد کثیر المحامد
شہباز اوج سعادت عنقای قاف مکرم مقتدای علمای کزین
سرخشمہ اصحاب تمکین عارف خواص سبع المثانی محزن اسرار معانی

مطلب الفاظ
مزدوجہتعویذ شریف
لحافظ الصبیان

نکته دان ظرائف و عوارف غواص دریای کوه و هر معارف
حضرت مصطفی عاشر افتدی اطل الله بقاء بالعبس السرمیدی مجاز
نوله من ايله اطفال مسلمینی و قایه قصیدی ايله قارئین و ساهمهینه اجازت
نامه ايله اجازت ویریشدر صباح و مسا صیدان اوزربنه اوچر
دفعه قرائت اولوب تمامنده بردفعه من الرأس الى القدم او فوردر
غزاز * ابریشمچی و ابریشیم ایشلین معناسنه مستعملدر عربی
و فارسی مشرک اولان فتح و تشدید زایل ايله قزازدن غلطدر اگرچه
لسان ترکیده تخفیف زایل ايله قزاز شایع اولوب نیچمه ملالک اصحی
غین ايله در ادعای امری عجیبه دندر مستعمل اولان یا لکرتک
تشدید ايله اصلنه دخی اقرب اولور * غزالی * علوم عقلیه و نقلیه تک
امام جلیل الشانی و طریقت زهد و مجاهده تک و سس الارکانی امام
همام ابو حامد محمد بن محمد بن احمد الغزالی الطوسی مرحومک
علمی عریب علی ماه و المشهور فتح غین و تشدید زایل غزالی دن
غلطدر غزال ایلکچی معناسنه اولدیغی معروف و صورت نسبت
اهل خوارزم و جرجان قاعده لری قضار و عطاره قضاری
و عطاری نسبتلری کبی بونلاره دخی غزالی نسبت اولمشدر اما امام
سماعی روایی اوزره تخفیف ايله غزاله اسم قبیلله اولوب اول لقبیلله
نسبتلری ايله مخفف اولدیغنه نظرا غلطدن سالم اولور مولانای
مشارالیه اسخ الله نعمه علیه درت یوز الی تاریخنده بلده طوسده
تشریف ساحة وجود و بشیور بش سالنده ارتحال نعیم جنان
ایلدکاری بو طرز تاریخ ایل بیان ایشلدر بیت نصیب حجة اسلام
ازین سرای سینج حیات پنجه و چار و نجات بانصد و پنج غزالی
حضرت تبریک اشهر مؤانی احیاء علوم اولدیغی معلوم و علمای مغربدن
الشیخ ابو الحسن بن صرزمک کتاب احیای انکاری و واقعه سنده
دست سیدنا ابو بکر دن تربیه اولندیغی سوطک المندن تسلیمی
کوشزددر و سائر مصنفاتلری اکثر کتب طبقاته محرردر * غسله
طائفة نساء عرب باشلری غسل ایلدکاری سننه تک اسمی فتح غین ايله

* غزاز *

* غزالی *

حکایه غریبه
کتاب احیاء علوم

* غسله *

مستعملدر عریبده کسر غین و سکون سین ايله غسله دن غلط
اولوب فارسیده اسم مخصوصنه ظفر باب اوله مدق زیر افغ غین ايله
برکره غسل ایلک معناسنی افاده ایلدیگی ظاهر در اما قرآن کریمده
وارد غسلین تفسیرنده خیر الناس حضرت عبداللہ بن عباس
رضی الله تعالی عنهما کل ما فی القرآن علمته الا اربعة احرف لا ادری
ماهی الاواه والحنان والغسلین والرقیم پیور مشلدر لکن سائر
مفسرین کرام حضرتانی استعید بالله ان ابراهیم لاواه حاجم آیت
کریمه سنده وارد اواهی کثیر التأوه من الذنوب و متضرع فی الدعا
ومو من موقن ايله واستعید بالله وحنانا من لدنا وزکاة وکان تقیا
آیت کریمه سنده واقع حنانی رحمة بعد رحمة ايله واستعید بالله
قلبس الیوم ههنا حیم ولا طعام الا من غسلین آیت کریمه سنده
وارد غسلینی مایسل من صمد ید اهل النار ايله واستعید بالله
ان اصحاب الکهف والرقیم کاتوان ایاتنا عجبا آیت کریمه سنده
واقع رقیب اصحاب کهف فریه لری ویا کلب لری ویا اسمیلری
رقیم اولان باقر اوچدر دیو تفسیر پیور مشلدر العیلم عند الله
عز وجل * غلط * یعنی طایله فلان آدم حسابده غلط ایلدی دیرل
عریبده حسابده سهو و خطایه آخرده تا ايله غلت تعبیردن بودخی
غلط اوله جخی آشکاردر زیرا علمای اعلام غلط قولده و غلت
حسابده استعمال اولندیغنی فرق و تمیز ایشلدر فارسیده بلافرق
فتح ها و سکون فا و ضم نا و واو مجهوله ايله هفتوت دیرل * غنا * اریغنی
سته و شرقی انواعنده اولان نعمه معناسنه کسر غین ايله مستعملدر
عریبده ضم غین و مدنون ايله غنادن غلط اولوب فارسیده فتح نون
ایله نوادیرل استطراد غنا کسر غین و مدنون ايله سماع یعنی صوت
و فتح و مد ايله کفایت و نفع و ترویج و ضد فقر و کسر و قصر ايله بنه
ضد فقر یعنی یسار معتبار بنه اولوب غنی دنیا قصر ايله کفایت
و غناء آخرت مد ايله سلامت اولدیغنی بویونده کوزل افاده اولمشدر
لله در القائل بیت غنی الدنیا کفایتنا قصر غنا الاخری سلامت امدید

تفسیر لفظ

شریف غسلین

وامثاله

* غلط *

* غنا *

مطلب فرق غنا

وغنا

فائده آیات و اشعار ایه الحان و آغازه و ترنم و نعمات معناسنه
 غنائك لعب و لهو و کبیره دن اولدیغی کتب فقهیه ده مصرحدر
 اما رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت تبریک من لم یغن
 بالقران حدیث شریفنده واقع تغنی بی سائر کتب و اخبار دن
 استغنا ایه و یا ضد فقر ایه توجیه ایشلردن مورد حدیث شریف
 دخی ضد فقره بغایت ملایم اولدیغی کتب احادیث شریفه انسابی
 اوللرک معلومیدر * غوغا * ایکی آدمک محاوره و هنگامه سنده
 اطلاق شایعدر عربیده اگرچه لفظ صحیح امام معنی قتادی بنمیش
 چکرکه یا و زوسنک و سوری سککه مشابه صوقاز برجیوانک
 اسمیدر فارسیده دخی جمعیت انجمن معناسنه اولغله یو اداره نظرا
 غلط اوله جغی اشکاردر لکن فرهنگ صاحبی شعوری مرحوم تعجیبه
 عدم تعرض ایه معنای مطلوبه دلالتی بیان ایشلدر * غیبت * مستور
 الحال برکنه تک غیابنده مسموعی اولدوقده متألم و متکدر اوله جق
 اخلاق و اوصاف ذمیه صادق سنی ذکر معناسنه فتح غین ایه استعمالی
 شایعدر عربیده کسر غین و سکون یا ایه غیبت دن غلط اولوب
 فارسیده ضم یا و سکون ها ایه بهتان دیرلر اگرچه لفظ مرقوم عربی
 اولوب ذکر و بیان اولنان کلام کاذب اولدیغی خالده اطلاق معروفدر
 لکن لسان دریده انساغ اولدیغنه مبنی علی العموم تعبیر اولنور
 حرف الفاء

حدیث شریف
من لم یغن

* غوغا *

* غیبت *

فارق *

آیت کریمه سنده واردی اثم و استعید بالله فلا رفس ولا فسوق
 ولا جحدان فی الحج آیت کریمه سنده واقعی سیات ایه تفسیر بیور شلردن
 وفاسق مط لفق کافر در زیر اجمع طاعات الله تعالی دن خار جدر
 وظالم فاسقدن عذر و فاجر کافر و فاسقه اطلاق اولنور و مجرم انجق
 کافره اطلاق اولنور فاسد دخی ظالم دن اعدا زیر اظم غیزک حقیقی
 نقص معناسنه در اما فساد یوم معادن ماعدا اختراع بدع و لهو و لعب
 معنارینه دخی دلالت ایدر استطراد قران کریمک جمیع حاوی
 اولدیغی فاطر لفظ شریفی خالق معناسنه و فحش کلمه شریفه سندن
 جمیع آیاتده مراد الهی زنا و اولوب انجق استعید بالله الشیطان یعدکم الفقر
 و یا امرکم بالفحشاء آیت کریمه سنده واقع خشاش ادای زکوٰۃ بخل
 معناسنه اولدیغی و غلبه الجانب و سی الخلق و خشن الکلام معنارینه
 دلالت ایدن فظ لفظی استعید بالله ولو کنت فظا غلیظ القلب
 آیت کریمه سندن ماعدا آیاتده ضاده جمیع ایه فض وارد اولدیغی
 و استعید بالله فهو فی عبثه راضیه و استعید بالله قال لا عاصم الیوم
 من امر الله و استعید بالله فلینظر الانسان مم خلق خلق من ماء دافق
 یواوج آیت شریفه دن ماعدا فاعل بمعنی مفعول واقع اولدیغی
 یعنی آیات ثلاثه ده راضیه و عیاصم و دافق مرضیه و معصوم
 و مدفوق معنارینه در و استعید بالله و اذا قرأت القرآن جعلنا بینک
 و بین الذین لا یؤمنون بالاخره حجابا مستورا و استعید بالله فان جهنم
 جزاؤکم جزاء موفورا و استعید بالله انه کان وعده مائیا یواوج
 آیت کریمه دن غیر دخی مفعول بمعنی فاعل اولدیغی مفسرین
 کرام و علمای اعلام کنزهم الله تعالی الی اخر الایام حضرتانی تصریح
 و بیان ایه افاده مرام ایشلردن * فایده * علمدن و مالدن کسب اولنان
 نسنه معناسنه یا ایه استعمالی شایعدر عربیده مدفوا و کسر همزه ایه
 فائده دن غلط اولوب فارسیده ضم سین و سکون و او ایه سود دیرلر
 استطراد لفظ فائده اسم فاعل اولدیغی معلوم اگر اصلی مهور فواء
 ملا حظ اولنور ایه بلا قبل و قل مهورا فائده اوله جغی آشکاردر

مطالب لفظ
شریف فاطر
و امثاله

مطالب فاعل
بمعنی مفعول

مطالب مفعول
بمعنی فاعل

* فایده *

تحقیق لفظ
و معنای فائده

واصكر ارباب لغتك التزامی اوزره مبال ثابت ارمق معناسنه
 فتح فاوسكون يا ايله فید مصدر زدن يابی اولدیغی صورته فاد
 بفیددن اسم فاعلی فم و فاند اولور زیرافید کلمه سنده یا حرف علت
 منحرک ما قبلی مفتوح الفه قلب ايله فاد اولوب اسم فاعل صیغه سی اخذ
 اولمق مراد اولندقدن فاسی و عینی بیدلرینه اسم فاعل علامتی ایچون
 الف زیاده اولندقدن اجتماع ساکنین اولوب الف مقلوبه دن
 واسم فاعل الفندن دفع اجتماع ساکنین ایچون الف مقلوبه حذف
 اولنسه اجماع کله لازم کلور و یا اسم فاعل الی حذف اولنسه غرض
 فوت اوله جفی آشکار اولغله الف مقلوبه تی همزه مکسوره یه قلب ايله
 فائده اولور اگر کله واوی اولوب فوت ملاحظه اولنور ایسه پایده
 جاری قواعدا یله ینه فائده اوله جفی محتاج تفصیل دکلدر بودخی فائده
 زائده تی حاویدر که فائده لغتده علم و مالدن استفاده یعنی کسب
 ایتدی کک نسنه یه و عرفده برشیثک سازندن احسن حال ایلدارلنسنه
 واصطلاحده برشی اوزرینه کند و دن شی ترتب ایلمسنه اطلاق اولنور
 قتل * قندیل و موملره وضع ایلمدکاری شی معروفک اسمی کسرتین
 وسكون لام ايله مستعملدر عربیده فتح فا و کسرومد تا ايله قتیل دن
 غلط اولوب فارسیده کسربای عجمیه وسكون با و فتح تا ايله پیده دیرلر
 فجأة * اکسردن یعنی بدیهی نسنه ظهرورا یتک معناسنه ضم فاوسكون
 جیم و فتح همزه ايله مستعملدر عربیده ضم فا و فتح الف مدوده و همزه
 ايله فجأة دن غلط اولوب فارسیده مدنون و کاف عجمیه ايله ناکاه
 دیرلر * فجعل * ترب دیدکاری سبزه ما کوله نک اسمی کسرتین وسكون
 لام ايله مستعملدر عربیده ضم فاوسكون جیم و یا ضمین ايله فجعل دن
 غلط اولوب فارسیده ضم تاوسكون را ايله ترب دیرلر * قدول
 تکلف ايله اظمار ظرافت و بی وجه عرض تکبر ایدر کسنه معناسنه
 مستعملدر عربیده ضم فاوضاد ايله فضول دن غلط اولوب فارسیده
 کسر کاف عجمیه ايله کران پشت دیرلر * فراجده * رجال و نساک
 اوسته کیدکاری ثوب معروفک اسمی عربیده اولی فا ايله تنور و زننده

* قتل *

* فجأة *

* فجعل *

* قدول *

* فراجده *

فروج و فارسیده ضم دال و تشدید و مدر ایلده دراجه اولغله دالی فایه
 تبدیل ايله غلط اولمسی ملایمدر * فراغته * برافق یعنی ترک ایتک
 معناسنه تاء مصدریه الحاقی ايله اختراع اولنوب بعده تاء طویله ايله
 تحریری دخی شایعدر عربیده فرغ نک مصدری فراغا و فروغاکلک
 ايله اولدن غلط اولوب فارسیده فتح همزه و کاف و دال وسكون
 فا و تونین ايله افکندن دیرلر * فرز * شطرنج او یوننده موجود آلت
 معروفه نک اسمی فارسیده فتح فاوسكون را و کسرومدن ايله قرزین دن
 غلط اولوب معربی کسرفاوسكون را و مدر ايله فرزان در * فرشته
 ملک معناسنه معروفدر فارسیده اصلی پرشته اولدیغنی یکنانه
 علامه کان روم کمال پاشا زاده مرحوم التزام پیوره شلدر عربیده ترکیده
 مستعمل اولدیغنی کبی ملک دیرلر فتح بای فارسیه وسكون را ايله پرفناد
 و هشته برنسنه تی دوشیر میوب صالی و یرمک معناسنه هشتن لفظندن
 اسم مذکور اولغله قنادی آچلمش دیمکی افاده ایدر لسان دریده پانک
 فایه تبدیل شایع اولوب بوصورت ايله فرشته اولمشدربنابرین تصاویر
 عجمیه کشاده پرهشاهددر * فرصه * وقت بولمق معناسنه کسرفا
 ايله مستعملدر عربیده ضم اول ايله لفظا و معنایه کبی فرصه دن
 غلط اولوب فارسیده فتح نون و باوسكون و او ايله نوبت دیرلر * فرنک
 ملت نصارادن طائفه معروفه نک اسمی فارسیده فتح همزه وسكون فا
 و نون و آخرده کاف فارسیه ايله فرنک دن غلط اولوب علی ماهو
 المشهوره عربی اعراب مرقوم و آخرده جیم ايله افرنج در لکن قاهوسده
 الافرنجة جیل معرب افرنک محرردر * فرهنگ * معانی عیدیه دلالت
 ايله جیم فرهنگدره لفظ مفرد اولورق فتح فاوسكون را ايله ضبط
 ایلمشدردر محله کوره مرکب اولنور غلطدن سالم اولمیه جفی تفصیل
 اتی البیساندن معلوم اولورخی اولمیه که فتح فاوسكون را ايله فرشکوه
 و رونق و فروغ و طراوت و انتظام حال معنایه و فتح ها وسكون
 نون و آخرده کاف فارسیه ايله هنک و قار و ادب و آهنگ مخفی
 قصد و هوش و قوه و طاقت و غار و جیای کوه و مقدار و سپاه

* فراغته *

* فرز *

* فرشته *

* فرصه *

* فرنک *

* فرهنگ *

ونکنه داشتن معالیه اولملری ایله لغات فارسیه بی جامع کتاب و مادر
 کیکلوس و دالدرمه فدان بواوچ معنایه دلالات ایدن لفظ فرهنگ ارباب
 لغتک ضیطی اوزره فتح فاوسکون را ایله در معاددا دانش و ادب
 و فضل و عقل و هوش و وفار معنایه دال کلمه فرهنگ اضافت یعنی
 فتح فاوسکون را ایله در * استطراد * عقل ذوی العقولک معلومیدر که
 خالق اولوب زیاده و نقصان قبول ایلماز مکرر امله ناقص اوله بوجوه
 فارسیده کسر خاء مجحه و فتح را ایله خرد و ترکیده اوص دیرلر ضم ها
 ایله هوش اطلاق اولنان عقلک و راستده بر حالندر که کسب
 ایله متراید اولور ترکیده اوکله و عزیزده منافی سنه اغما دیرلر
 اوصولونک مقابلی دلو و اوکله نک معنای مشهوری آیدر که مست
 و هشیار دیرلر * فزا * آرتربیجی معناسنه فرح فزا و جان فزا
 و امثالری تعبیرلر فتح فایله مستعملدر فارسیده ارباب لغت فاء مکسورده
 قید ایلملری ایله فزادن غلط اولوب عزیزده ضم میم و فتح فزا و تشدید
 تا ایله مزیت دیرلر فزا لفظی افزایندن صیغه امر و وصف ترکیبی
 اولدیغی صورنده معنای محوره دلالات ایدر اما اسم مصدر اولدیغی
 تقدیرجه افزایش معناسنه اولور * فستق * چام اغاچنک معروف
 میوسنک اسمی کسر فایله مستعملدر فارسیده کسر بای عجمیه
 و سکون سین و فتح تا ایله بسته نک معربی قنفذ و جندب و زلرنده
 فستق دن غلطدر * فشتی * حیوانات مردارانخی تعبیر اولور فارسیده
 آت و قاطر رسی معناسنه ضم خاوسکون شین مجتین ایله خشکی دن غلط
 اولوب عزیزده علی الموم کسرتین ایله ذیل دیرلر * فشت * عند العرب
 زبازددر فلانک الیه اوردی چو لاق ایلمدی دیدکده ضم شین یله
 ضربه فی بده فشت دیرلر اصحی فتح شین ایله فشت لازمدر قولاغنه
 اوروب صاغر ایتمده ضربت اذنه فصمت دخی محرر کیدر * فطه *
 پشمال نوعندن معروف نسنه نک اسمی کسر فایله مستعملدر فارسیده
 ضم فا و واو معروفه و فتح تا ایله فوته نک معربی بته اعراب مر قوم ایله
 قوطه دن غلطدر * فقی * قرش طوناچق نسنه معناسنه مخصوصا

مطلب فرق
خرد و هوش

* فزا *

* فستق *

* فشتی *

* فشت *

* فطه *

* فقی *

اسم اوله رقی استعمالی شایع و شاهی مر حومک ع تله فقی و دام
 طوزاق یلم آد مصرای مشهوردر عزیزده مطلقا مصید معناسنه
 فتح فاو تشدید خاء مجحه ایله فتح دن غلط اولوب فارسیده مرادی
 یعنی معنای عومه دل مد دال ایله دام اولور مصراع مر قومه تفسیر
 بالعکس اولدیغندن قطع النظر تله فتحین و تخفیف ایله مضبوط
 و معنای خصوص افاده ایدوب مصراع دخی ناموزون اوله دخی
 آشکاردر * فلاکت * شدت و مشقت معناسنه باشمیزه نه فلاکت کلدی
 زبازددر عزیزده فلکدن شدت و مشقت اصابت ایلمدی معناسنه
 مفولک دن غلط اولوب فارسیسی کسرتین و سکون را ایله سرکی
 اولور فلاکت دخی ماراللیان اثابت کی مختزعات عوامدندر
 فلان * اعلامدن کایه کسر فایله استعمالی شایعدر عزیزده
 ضم فایله فلان دن غلط اولوب علمادن بعضیلر رجالدن واجده
 یافل و ابکی به یافلان وجهه یافلون و نسادن به یافله و ابکی به
 یافلتان وجهه یافلت خطابی تقریبی ایلمشدر لکن اجمله فحولدن
 سبویه مر حوم منع ایدوب جمله به طردا فلان اطلاق فی ترجیح
 و بیان ایلمشدر و فلان لفظی ذوی العلمدن کایه اولدیغی حالده
 الف و لام داخل اولماز و غیر ذوی العلمدن کایه اولدیغی حالده
 الف و لام داخل اولما لازمدر و هنا لفظی دخی اجناسدن کایه
 اولدیغی خنی اولیه * فلقه * یعنی پادشاهان آل عثمان مذی الله دولتم
 الی اخر الزمان حضراته مخصوص فلکته همایونک اسمی مختزعات ابنای
 درومدن ضم فاوسکون لام ایله فلکته همایون دن غلطدر اعراب
 محرره ایله عزیزده فلک سفینه یعنی کی و ضم ها ایله فارسیده همایون
 مبارک و خجسته و خرم و عالی معنایه دلالت نظر ترکیب اولمشدر
 فناء دار * اوای و اطراف معناسنه فتح اول ایله استعمالی شایعدر
 عزیزده اصلی یائی کسر فایله فناء داردن غلط اولوب فارسیسی
 کسر و مد باء عجمیه ایله پیش خانه اولور سیر اولیه که کتب فقهیه ده
 مذکور فناء مصر دخی مکسور اولوب خزانه الفقه ده هوان بکون

تحقیق مضراع
منظومه
شاهی

* فلاکت *

* فلان *

تحقیق لفظ
فلان

محل دخول الف
ولام

* فلقه *

* فناء دار *

مطب فناء مصر

علی قدر الفلوة دیو بیان اولمشدر غلوة اوج یوز ذراعدن درت
 یوزه وارنجه و یاراق آتمی مخلدن کنایه در * فنجان * اکثری قهوه
 نوش اولنان شی * معروفك اسمی فارسیده غوما طاس و خصوصاً
 شیرنجیلرك طاسی و پتک دخی اطلاق اولنان صوا اولجه کسی
 معنارینه کسرباء فارسیه و سکون نون و مد کاف عجمیه ایله بنکان دن
 مولدا معرب ضم فا ایله فنجان دن غلطدر مارالذکر مقیاس ماء
 فنجان معروف کی برطرف اوایوب ساعت آب اوماق ایچون اعمال
 ایدرلایمش صورتی فنجان مقداری ظرفه تختدن بر سوراخ تنک
 ایدوب صواوزرینه وضع ایدرلایمش تدریج ایله طواوب تمام
 اولدقد برصنعت ایلمش کدودن بوشانورایمش قیاسلری شب و روز
 یعنی یکریمی درت ساعتده اون یک کره تکرار ایدرلایمش * فندق
 رطب و یابیسی ما کول شی * مشهورك اسمی کسرتین ایله مستعملدر
 عربیده ضم فا و دال و سکون نون ایله فندق دن غلط اوایوب
 فارسیده فتح کاف عجمیه و ضم لام و واو مجهوله ایله کلوز دیرل کلوز
 مرقوم سنور و زننده جلوز دیو تعرب اوایوب تشبیه توفك ایله
 رمی اولنان جبهیه اطلاق اولمشدر اگرچه جبهه مرقومك فتح عربیسی
 فندق و زننده فندق اوایوب تمر ایله تمره کی واحدی یتدفه اولور
 فنز * محافظه شمع ایچون جام و مشمع و کاغد و شکبه دن اعمال اولنان
 شی * معروفك اسمی فارسیده انجق جام نوعه الملاق اولنان فتح فا
 و مد نون ایله فناردن غلط اوایوب عربیده اگرچه علی العموم مدفا
 ایله فانوس وضع اولمشدر لکن مولدا مشعبدن اوله کسرفا و سکون
 نون ایله فنبار دیرل حتی اوله که فانوس بعد التعجب جام فنارک غیره
 تعجبم ایلمشدر لسان ترکیده دخی بوضورت ایله شایع اوایوب اصل
 وضعی اوزره مراکب سلطانیه قیلملرند * موضع جام فناردن غیره
 اطلاق صحیح اولماز معروف خیال فناردخی اطراف جام اولدیفته مینی
 قریه نکرده محرز فانوس خیال دن غلط ارا یعنی اشکاردر * قول
 باسندن اکبر اغایت خوش و زهر معروفکه حجاز واجب الاعزاز

* فنجان *

مغالب يلك

* فندق *

تحقیق فندق
الرمی * فنز

تحقیق خیال فنار

* قول *

و جزایر بحر سفیده کثیر الوجود قمر قسمك اسمی فارسیده ضم فا و تشدید
 لام ایله قل دن غلط اوایوب عربیده اسم مخصوصه ظریاب اوله مدق
 لکن مولدا اسم فارسیسی مستعملدر * فهرس * اوایل کشیده ابواب
 و فصول ترقیم اولنان جزو معروف معنایه عربیده کسرفا ایله فهرس
 صحیح ایکن بعضی نیجه منلارک فتح ایله قرائت لری غلط اوایوب فارسیده
 کسرفاء و را و سکون ها و سین ایله فهرست دیرل فیروز آبادی
 قاموسده الفهرس بالكسر الکتاب الذی یجمع فیه الکتب معرب
 فهرست تصریحندن اصلی دری اولمی منقهم اولور لکن اصلی
 یونانیده مجمع الاشیاء معنایه فتح فا و را و ضم ها و کسرتین ایله فهرس
 اولدیغی دوش لحاظه فقیر اولمشدر * فهم * ذکی یعنی سریع الفهم
 معنایه القاب رجالدن اولدیغی دخی مشهوردر عربیده فتح فا و کسر
 ها ایله فهم دن غلط اوایوب فارسیده کسرومدنا ایله فیر شناس دیرل
 * حرف القاف *

قابل * ابنای اینا آدم علیه صلوة الله الامدن اول قابل فی وجه الارض
 شخص مشهورك اسمی بلا یا مستعملدر عربیده مدقف و کسرومدنا
 ایله قابل دن غلط اوایوب برادر و مقتولی هایسل دخی یا ایله در
 ماجراری علی ماجری بنی آدم میانشده مشهور اولمغه طی اولندی
 قار * ایام شاده سعادن نازل شی * معروفك اسمی اگرچه غلطدن
 سالم لکن وجه تشبیه و تسمیه ظاهر اولمغه بیانه خامه جنبان اولدی
 صاحب صحاح جوهر بك بیانه نظرا یوم بارده عند العرب مدقف
 و تشدید را ایله یوم قار اطلاقدن اوله و یامد قاف ایله قار عربیده
 سفایه سور دگری زفك اسمی اوایوب لسان دریه نقل و تعجب
 اولدقد اضداد دن اوله رقی غایت بیاضه و سیاهه اطلاقدن
 اوله بیت چشم این دائم سفید از اشك حسرت همچو قار روی
 آن دائم سیاه از خاک محنت همچو قار لسان ترکیده قار تسمیه اولنان
 تسمیه عربیده فتح فا و سکون لام ایله تلج و فارسیده فتح فا و موحد
 و سکون را ایله برف دیرل * قازق * حطب و حدیددن ارضه رکز

* فهرس *

* فهم *

* قابل *

* قار *

* قازق *

اولنان شی معروفك اسمی عزیده نیره دمرنی معناسنه موضوع
مدخا عجمه ایله خارقه تشیه اطلاق اولوب بعد تعیم اولمشدر
فارسیده ضم وهدكاف عریه ایله کورمچ دیرل * قاق * امرود
قوروسنه تخصیص ایشلردر جغتایده عوما قوری نسبه له
اطلاق اولوب عریه مدیا ایله نایس و فارسیده ضم خا عجمه
وسکون سین و آخرده کاف عریه ایله خشک دیرل * قاقوم * جاندن
کورك اعمال ایلدکاری موش مقداری حیوان معروفك اسمی
فارسیده مد اول وضم قاف ثانیه ایله قاقم دن غلط اولوب عریه
اسم خصوصند ظفر باب اوله مدق استطراد پیشدا یاندن هوشك
ابن سیامك بن کیومرث شاه چله دن اول سمر و قاقم کورکاری
ایجاد ایلدیکی رسیده نظر در * قانون * مشاهیر قریان کرامدن
قاری مدینه منوره الشیخ عجمی حضرت تریك لقی سربانیده جید
یعنی ابو معناسنه مد قاف وضم لام و کسر نون ایله قانون دن غلط
اوار یعنی امام جزری نشر کیر نام مؤلفنده تصریح و بیان بیور مشلردر
مولای میشار الیه رجه الله علیه عبد حبشی اولوب اصفهانده
بررومینک مملوکی ایکن بعد الهجرة ایکیوز تاریختدن مقدم اسیر
وشرف ایلام ایله دلیر اولوب بعد المائین یکر می سنه سنده روح
برق و جلری طائر اعلا علیین اولمشدر وجه تسمیه میشار الیه هجرتی
حضرت بلال رضی الله عنه کی احسن صوته نائل اولمری ایله کفره دن
هر کیم صدالین گوش ایدر ایسه قانون دیمه لرندن نام قالمشدر روایت
اولور که اذن سعادت لرنده صم اولغله طیل و سوزنا صداسنی گوش
ایده مزایکن باذن الله تعالی و اجد لرنده تلاوت اولسان قران کریمی
حرف بحرف استماع بیور لر ایش * قیان * اشیاء کثیره وزن اولنان
یوک ترازونك اسمی تخفیف باء عجمه ایله مستعملدر عریه فتح قاف
وتشدید و مد باء موحد ایله قیان دن غلط اولوب فارسیده فتح سین
وجیم عریه وسکون نون ایله سجده دیرل آستانه امن آشیانه نوعی
بانی اولوب بال قیانی تعمیر اولنان خان کبرده موجود و چکی خطب

* قاق *

* قاقوم *

* قانون *

* قیان *

دیو مشهور و مشهور در * قبریس * جزایر بحر سفیددن مشهور اطراف
کیرك اسمی عریه ضم قاف وراوسکون با ایله قبریس دن غلط اولوب
طول بلدی سر و عرضی له درجه در * استطراد * خلیفه ثالث
عثمان بن عفان رضی الله عنه حضرت تری طرفندن امارت حمله شام
ایله مشار بالبنان حضرت معاویه بن ابی سفیان سفر بحره جانب
مشار الیه دن اسبذان بیور دقلرنده اولاد و عیال و جیوش فراوان ایله
توجه لرینه بعد الرخصه تاریخ هجره تک یکر می یدی سالنده ساحل
بحر شام عکله نزول و ایکیوز یکر می سفینه تدارك و مالزمه حرب و قتال
و معسکر همایونلری ایله عزیمت و اقبال بیوروب اسر و استرقاق و اخذ
غنائم ایدر ك اطراف قبرسه وصول لرنده تکروری صلحه طالب اولغله
بهر سنه یدی یك ایکیوز التون جزیه به قطع و اموال فراوان و امتعه
کونا کون اخذ لرندن ماعداسکر یك رأس اسیر ایله شام جنت مشامه
دخول لری مرویدر جزیره مرقومه بعد بعد سلطان سلیم بن سلطان
سلیمان علیه مارجه الرحمن زماننده یعنی طقوز پوزیمش سکر سالی
ربیع الاخر تک بشنخی سبت کونی فتح و تسخیر اولندیغی مرقوم
صحایف توار یخدر مجزات بی غایات حضرت نبو بدن یوما من الایام
خادمه محتره لری ام حزام بنت ملحان حضور غایلرنده خدمته
قیامده ایکن سعادت ایله اول حبش یغزون البحر قدا و جیوا لانفسهم
الحقه بیور مشلر ام حزام دخی یار رسول الله بن انلاردن یم شوالنده
انت فیم یعنی سن دخی انلاردن سین بیور ملرتک ثمره سی مشار الیه
ام حزام زوج کراملری ایله سفر مرقومه خرام ایشلر بعد الصلح
جزیره فی تماشایه خروج لرنده راکب اولدیغی دایه دن سقوط ایله
روح شربلری محلی ارواح شهدایه عروج ایدوب اول محلیده
دفین خاك عطرناك اولمشلر مزار لامعه الانوار لری وقت کفره فجرده
معتبر اولدیغندن غیری الی الان مستجاب الدعوه عداوان اما کندندر
رضوان الله تعالی علیهم اجمعین * قدایف * زمانه مرده یضی قضاایف
دیو معروف ا کولك اسمی عریه فتح قاف و مدطا ایله قضاایف دن

* قبریس *

مطالب اول سفر

بحر فی الاسلام

و محل قبرام حزام

* قدایف *

غلط اولوب فارسیده فتح فا وحاء مجمه و تا و سکون را و شین ایله
فرخشته و متعارف تل قطایفه کسر را و سکون شین ایله رشته
خطایی دیرلر نوع اخیرینه مولد اضم کاف ایله کاف اطلاق اولور
حتی اصانی دخی صاحب قاموس القطایف المأکول لا یعرفها العرب
دیوقد ایشدر * قدیده * معروف حوالا قاشک اسمی عربیده
فتح قاف و کسر و مد طایله قطیفه دن غلط اولوب فارسیده اگرچه
قطیفه کثیر الاستعمالدر لکی فتح دریده فتح کاف عربیه و نون و سکون لام
و یا و کسر کاف ثانیه ایله کلکینه دیرلر * قریوز * مأکول و اما یف
شیء معروف ک اسمی فارسیده فتح فا و مجمه و سکون را ایله خرزدن
غلط اولوب معربی انجیق کسر اول ایله خرزدن لکن اسانین مرقومینه
علی العموم موضوع اولمغله قاونه دخی اطلاق اولور * قریبط
لا حنه انواعندن معروف سیر نک اسمی عربیده ضم قاف و فتح و تشدید
نون ایله قریبط دن غلط اولوب فارسیده فتح کاف عربیه و لام ایله
کام رومی اطلاق اولمغله کتب مفردات طبه محرردر * قرینداش
بطن واحد دن تولد ایدن اولاده و بعد التعمیم جمیع اخوانه دال ایله
اطلاقی شایعدر فارسیده ایکی جزء دن مرکب دال برینه تا ایله
قریناش دن بدل اولوب عربیده فتح همزه ایله اخ دیرلر بطن و شکم
معنایه ترکیبده قرن معروف و مد تا ایله تاش فارسیده شریک
یعنی اور تاق معناسنه و معنای مقارنت ایله ادات شرکت اولمغله
ترکی و فارسی اسانیندن مرکب اولوب معنای ترکیبیمی قرن اورطاغی
دیمک اولور یاداش و ترجمه سی ابقی داش و امثال لری بالجمله دال ایله
تحریر و قرائت اولنان الفاظ مرکبه لده واقع داشک اصلی تاش اولوب
حرف تا حرف داله تبدیل اولمشدر اما اسماء رجالدن بک تاش دخی
جزئیندن مرکب اولوب جزء اولی بک سخت و ثانیسی تاش سنک
معنایه اولمغله قوت بدندن کابه اولور * قریفل * جزایر هند سواحلنده
نابت شجره معروف چکینک اسمی فتحین ایله مستعملدر عربیده
ضم اول ایله فعال و زننده قریفل دن غلط اولوب فارسیده کسر

* قدیده *

* قریوز *

* قریبط *

* قرینداش *

مطلب تبدیل تا
دال

* قریفل *

و مدیم ایله میخک دیرلر فی نفس الامر قریفلک میخه مشابهی اولوب صغیر
اولد بندن کاف تصغیر ایله استعمال اولمشدر زهر مرقومک ثمرینی
برکسینه مشاهده ایشدر ماده و ترا و اور ارکی زیتون شکنده
قلیل الوجوددر دیشی قسمی یاسمین صورتنده سیاه و مشهور
اولانیدر * قریص * شدت برده معناسنه عند العرب صاد ایله استعمالی
شایعدر لغت تازیده فتح قاف و کسر و مد را و آخرده سین ایله
قریص دن غلط اولوب فارسیده فتح شین ایله شجام دیرلر * قریه * کوی
معناسنه فتح قاف و تشدید یا ایله استعمالی شایعدر عربیده فتح قاف
و سکون را و تخفیف یا ایله قریه دن غلط اولوب فارسیده کسر دال
و سکون یا و اظهار ها ایله دیه دیرلر استطراد قریه نک جمعی ضم قاف
و قصر الف ایله علی خلاف القیاس قرنی اولدینی مشهوردر زیر افتخا
و سکون عین ایله فعله و زننده معقل اولنلرک جمعی کسر فا و الف
ممدوده ایله کلور رکوه و ظیه جعاری رکا و ظا اولدینی کبی لکن
عند البعض قریه کسر قاف و سکون را ایله اهل بمن لغتی اولدینغه
نظرا ضم ایله جعلنمه سنده قاعده به خلل تطرق ایلز وجه تسمیه
حوضه آب جمع اولدقده قریه الماء فی الحوض تعبیرندن ناس دخی
بر محله ابنیه انحصار ادوب جمع اولدقنده قریه دیشدر قائده
قرآن کریم و قرآن عظیمده قریه دیو وارد الفاظ شریفه لک هریری
بر معنایه دال اولمغله علی الاجمال مفاد عالیبری بیان اولندی سورة
شریفه بقره ده استعید بالله و اذا قلنا ادخلوا هذه القرية دن مراد
بلاده اریحسا و بایت المقدسدر وینه سورة محرره ده استعید بالله
او کالذی مر علی قریه دن مراد دیر هر قل و یا ینسه بیت المقدسدر
و سورة نسا ده استعید بالله ربنا اخرجنا من هذه القرية الظالم اهلها دن
مراد مکه مکرمه و یا مدینه منوره در و سورة اعرافده استعید بالله
واسئلهم عن القرية التي كانت حاضرة البحر دن مراد بحر قزقم
جوارنده فتح همزه و سکون یا معنایه ایله ایله تعبیر اولسان بلده در
یعنی بحر سویسه قریب مصر ایله یبلغ ینشده بر کوبدر و سورة یوسفده

* قریص *

* قریه *

مطلب جمع قریه

وجه تسمیه

مد اولات الفاظ

شریفه قریه

استعید بالله واسئل القرية التي كافها دن مراد مصر در و سورة فخلده
استعید بالله وضرب الله مثلا قرية كانت آمنة مطمئنة دن مراد
مكة مكرمه در و سورة اسراده استعید بالله وان من قرية الا نحن
مهلكوها دن مراد جميع قرى الهالکین و سورة فرقائه استعید بالله
واقدر اتوا على القرية التي امطرت مطرا السوء دن مراد اعظم قرا
قوم لوط که سدوم نام کویدر و سورة يس دمر استعید بالله وضرب لهم
مثلا اصحاب القرية دن مراد انطاکیه در و سورة زخر فده استعید بالله
رجل من القریتین عظیم دن مراد سبحانی مكة مكرمه و قرية طائف در
قز * حیوان آبی معروفك اسمی فارسیده مد قاف ایله قازدن غلط
اولوب عربیده فتح با وتشدید طایله بط دیرل پوشیده اولیده که
لسان فارسیده اتساع اولدیغی ایچون لفظ بطی بعد التعجیم دشنی
نوعنه وقازی خانه کی قسمه تخصیص ایلمش در بودنی سیرد کادر که
بط که سر همزه و فتح و او وتشدید زا ایله اوز عربیده علی العموم
مرع آبی معناسنه موضوع اولوب متأخرین بطی قاز و اوزی
اورد که اطلاق ایلمش در * قزان * معروف کیر طنجره نك اسمی
فارسیده فتح قاف و سکون زا و مد غین ایله قزغان دن غلط اولوب
غین زینه قاف ایله قزقان دشنی دیرل عربیده اسم مخصوصنه ظفر یاب
اوله مدق * قسطهونی * اناطولی رسول قولنده سینویه قریب بلده
مشهوره نك اسمی قسطهولی دشنی مستعملدر سر بانیده ایکی
جزه دن مرکب قسطه بول دن غلط اولوب ثانسی اصلنه دشنی
اقریدر جزه اولی قسطه اسماء رجالدن و بول قصبه معناسنه اولمله
بانی سنه نسبت قاعده سنه مبنی معنای ترکیبسی قسطه نام نکورک
بنامی بلده دیمک اولور محل مرقومک طول بلدی سرع و مرضی
باک درجه و دقیقه در استطراد جدا مجدم جامع الیاسین
العلمیه والعلییه رئیس الکتاب اسبق الحاج مصطفی افندی علیه
رحمة الله الابدی حضرتلری بیک بوز سنه سنه بلده مزبوره ده قدم
نهاده مهد وجود اولملری ملا سید سی ایله اکثر الهامی هم صحبت

* قز *

مطلب تفریق
بط و اوز

* قزان *

* قسطهونی *

ایله ده فی وجه
تسمیه

اولمله ادعاری قصدم مونی دن غلط اولملری در کویا حین فتحده
طلبه علوم دن بر شخص درون بلده به دخول و حسنه بی بدل
بر دختره راست کلوب نه آرر سین ترك دیوسه والنده شخص مرقوم
قصدم مونی دیمش قصدم معروف مونی لسان رومیده قرجه اطلاق
اولور ذکر اولنان وجهی بر لشدر مک کس عجازدن عبق فکره محتاجدر
قسطه طینه * دار الخلافه العلییه العثمانیه صینت عن البلیة السماویة
والارضیه بلده طیه نك اسمی عربیده موصوفی بلده اولدیغنه
نظاریاه نسبه ایله بانی سنه نسبت اوانوب ضم قاف و سکون سین و نون
اولی و فتح طاه اولی و کسر و مد ثانیه و کسر نون ثانیه وتشدید با ایله
قسطه طینه دن غلط اولوب فارسیده بالکزان اسم بانیسی اوله رق
اعراب بحر ایله قسطه طین دیرل سنه هبوطی نك درت بیک اوتوز
بش سالنده ایا صوفیه ایله معاینقو بن مادبان اولابنا ایلدیکی وبعد
الحراب بدی بوز یکرمی ایکی سنه صکره یعنی درت بیک بدی بوز الی
بدی سنه سنه ثانی بوز نطیس یابوب بوز نطیه تسمیه اولدیغی و بیک بوز
یکرمی ایکی سنه صکره یعنی بش بیک سکر بوز بتش طقوز سالنده
قسطه طین رومیة الکبری دن کلوب تجدید و توسیع سور ایلدیکی و سنه
هجریه علیه افضل التحیه دن سکر بوز الی بدی سالی منتصف
شهر ذیقع اولنده پنجاه و یک روز محاصره و قتال دن صکره فتح و تسخیر
اولدیغی کتب توار یخده مفصلا بحر در فلیراجع الیه قسطه طین
اسم بانیسی اولدیغی معروف وزمانه مزده دشنی ضم قاف ایله اسماء
کفره دن مشهوردر بعضی از باب لغتک فتح قافی التزاملری دیار لنده
کفره نك انعامی ایله اسمایرینه عدم اطلاق علریدن ناشی اولدیغی
محتاج بیان دکلدر اولان نسبتده قسطه طینی اولوب بعده موصوفی
بلده ملاحظه سی ایله تاه تأنیث الحاق اولدده قسطه طینه اوله جنی
اشکاردر * قسم * بولک معناسنه کسر قاف ایله استعمالی شایعدر
عربیده فتح قاف و سکون سین ایله قسم دن غلط اولوب فارسیده
فتح تا و سکون قاف ایله تقسیم کردن دیرل فلان شی قسمین در دیمده

* قسطه طینه *

* قسم *

فتح ايله اولور ايسه مصدر اولوب ايكي بولك ديمكي و كسر ايله
 اولور ايسه اسم اولوب نصيب و جزه ديمكي افاده ايدر فائده كتب
 فقهيه ده باب القسم دخی فتح قاف ايله مصدر اولوب قسم القاسم المال
 بن الشركادن ما خود در كه زوجانه عدل اوزره حقل بن و ربوب
 بحامعت و سفر دن ما عدا جيع اشيا و معاملانده تسويه به دیرل زبرا
 و طي نشاطه موقوف اولغله تساوی قبول ایلان و مسافرنده دخی
 رجل جله سنی ترك ايله سفر ايله سندن نسائك سفرده حقلری اولدیغی
 ثابت اولدیغندن زوجك اختيارينه محولدر لكن تساوی زوجات بكر
 وثیب و جدیده و قدیمه و مسلمه و ككنايه یعنی حرمة نصرانیه
 و نكاح و جاریه مكاتبه و مدبره و ام ولد بینلرنده جاریدر اگر بری
 مذکور ائدن و آخری جاریه اولور ايسه حره نك قسمی ضعف اولور
 یعنی ثلثان منكو حبه و ثلث جاریه و طرفینك زیاده لری بته بوقاس
 ايله در استطراد جزه و نصیب معنایسته كسر قاف و سکون سین ايله
 بیان اولان قسم شطر الشی معنایسته دخی دلالت ایدر و شینك قسمی
 كزودن اخض اوله رق تحتند مندرج اولور اسمك اخض اولوب
 كله تحتند مندرج اولدیغی کی و بر شینك قسمی اولماز الاشی آخر
 تحتند مندرج شی دیگره مقابل اولور محرر اولان اسم كکی که
 مقابلی فعلدر تحتند مندرج اولدیغی شی آخر كله اولوب ايكي سندن
 اعم اولور اما فتحین ايله قسم حلف بالله یعنی بین اولدیغی و حروف قسم
 باء و ناء و واو اولدیغی و لفظ ایم قسم ایچون وضع اولدیغی معروف
 لكن ایم الله قسمنده اختلاف اولمشر مذهب فر اولان عند البصر بین
 اصلی بمینك جمعی ایمن اولوب تخفیفانوی حذف اولمشر و عند الكوفین
 و ذهاب سبویه ده قسم ایچون موضع كله میقتله اولوب اشتقاقی یعنی
 اصلی اولوب همزه بی دخی وصل ایچوندر بودخی ستر اولیه که
 حروف قسمده اصل الصاق ایچون اولان حرف پادر زیر افعلی اسم الله
 مخلوف به و مسلم و تصبیق ایدوب بر فعل محذوفه دلالت ایدر
 بالله دیمك معنایسته اقسام و یا احلف بالله دیمك اولدیغی مشهوردر

مطلب القسم
بین الزوجات

مطلب قسم
و قسم

تحقیق حروف
قسم

حرف و او حرف با ايله مخرجده متحد اولوب و با الصاق و واو عطف
 ایچون اولمشری ايله عطف ده معطوفی معطوف علیه ايله الصاق
 ایلدیگی مناسبلردن و او بادن استعاره اولمشر و حرف نادیخی حرف
 و او كکی حروف زیاده دن اولمشی مناسبیله توسعه اصله القسم
 ناء و اودن استعاره اولمشر و حرف با اصلی اولدیغی ایچون مضر
 و مظهره و سائر اسماء و صفاته داخل اولدیغندن غیری قسمده دخی
 اختصاصی اولوب بلکه حقیقت الصاق ایچوندر و حرف واولك
 فعلی البته مضر اولور یعنی بالكز والله دینور احلف والله دینماز
 و حرف تا مضر و سائر داخل اولوب اسماء حسنات دن دخی ایچون
 اسم جلاله داخل اولوب تالله دینور و بعضا حرف قسم تخفیف
 حذف اولوب الله لافعلن تعبیری معروفدر اما اصحی نصب ايله
 بصیرین مذهبدر کوفین مذهبده خفض ايله قرأت اولند قد
 تقدیر جاره محتاج اولور * قصاب * بايع لحم یعنی ات صانیجی معنایسته
 تخفیف صناد ايله مستعملدر عربده فتح قاف و تشدید و مد صاب ايله
 قصاب دن غلط اولوب فارسیده لفظ مرقوم اعراب محرر ايله کند و
 لسانلری کی مستعمل اولوب فتح دریده ضم كاف عربیه ايله گوشت
 فروش دیرل * قطرن * بعضی اشجاری حرق ايله تحصیل اولنان
 شی معروفك اسمی عربیده فتح قاف و كسر طاء و بافتح طاء ايله
 قطران دن غلط اولوب فارسیده فتح كاف عربیه و كسر تا ايله كتران
 دیرل ارباب لغت بیان ایللمشلكن قطرانك معنی اولوق منظمدر
 فیروز آبادی قاموسده القطران بالفتح و الكسر و كسر بان عصاره
 الابل و الارز و نحو همد و یو عباره ايله بیان ایللمشر فتح اول و سکون
 ثانی و ضم ثالث ايله اهل سر و جبلی قسمندن ادرج تعبیر اولنان شجر
 و ضم اول و سکون ثانی ايله ادرز عمری اولیان چام اغاجدر و بونلار کی
 عرعر و شربین و سدر و امثاللری اشجاردن حاصل اولور طریق علی
 رقیو حفر اولنوب مراد اولنان شجر دن بعد القطع اوزرینه یعنوب
 احراق اولند قدیمه مائینی قعر بترده مجتمع اولور و اشجار محرره دن

* قصاب *

* قطرن *

بنفسه سیلان ایدن رطوبتی منعقد و آنچه طبع ابله دخی حاصل اولور
قسم اخیر عراق و شامده زفت بابس اطلاق ایدرلر • قطع قلم • قلمی
عرضه کسمک معنایست مملدر عربیده فتح قاف و تشدید ط ابله
قط قلم دن غلط اولوب فارسیده مطلقا کسمک معنایست ضم
باه موحد ابله بریدن و قلم بونقی • معنایست کسر تا ابله تراشیدن قلم دیرلر
خنی کلدز که فتح قاف و سکون ط ابله قطع مطلقا کسمک و محرر
اولان قط برشی فی عرضا کسمک و اعراب قط ابله قد برنسته فی طول
یارمغه دیرلر و یازو یازیلن انبویه قط اولمخازدن اول قلم اطلاق صحیح
اولدیفنی آشکاردر بودخی عرضه کسمک معنایست تعلیم دن اولدیفنی
بیان ایشلردرشی مرقومه قبل الفط عربیده فتح با ابله براعه و فارسیده
کسر کاف عربیده و سکون لام و آخرده ینه کاف محرره ابله کاک
وبعد الفط یازو یازمغه صالح اولدقد عربیده فتحین ابله قلم و فارسیده
مد خاه • مجله ابله خامه دیرلر استطراد ذکر سبب اراده • مسبب قیلتدن
خطیفنی یازویه دخی قلم اطلاق اولدیفنی محتاج تفصیل اولوب ابتدا
کتابت ایدن حضرت آدم و حضرت ادریس علیهما السلام دن
تفصیلی اولدیفنده اختلاف اولمشدر حضرت ابوالبشر استعین بالله
وعلم آدم الاسماء کلها ابله مشرف اولمزدن جبع السن و لغات و انواع
خطوط و ارقام و تحریراته و قوف تاملری اولدیفنی متفق علیه در حنی
اعلای علیینه ارتحالرندن اوج یوز سنه مقدم انواع السن و ارقامی
تر ایدن لوحه ل اوزرینه ترسیم بعده طبع ایلد کارینی امام سیوطی نک
مره نام مؤلفند • مفصلا محرر و هر من الهرامسه یعنی حضرت
ادریس علیه السلام ابتداء کتاب اولدیفنی دخی مشهور در حضرت آدم
علیه السلام تراب صحفه ل اوزرینه شی آخر ابله ترسیم و حضرت ادریس
علیه السلام قلم ابله ترقیم ایشلدر دیمک ابله بینهمایی توفیق ممکن
اوله جفی آشکاردر و اینا آدم علیه صلوات الله الاکرم حضرت نلری
یدی یوز لغت تکلم پیور دقلرندن عند العلماء صور رسمیده دخی یدی یوز
قلم اولوب زمان شریفلرند • سریانی مستعمل اولدیفنی معروفدر

• قطع قلم •

• مطلب اسم
اصلی قلم

تحقیق اول کتاب

السنة ناسیده اون ایکی قلم دیومشهور اولملری ابن خلکان و قیسات
الاعیان نام مؤلفند • سریانی • عربیه • و جریه • و یونانی • و عبرانی
و فارسیه • و رومیه • و قبطیه • و بربری • و اندلسیه • و هندی • و صینی • اولی
اوزره بیان ایشلدر اما زمانه مرده متعارف اثنی عشریه کوفی و تعلیق
و ثلث و نسخ و غبار یعنی سیاق و ربحانی و محقق و قیغ و رقعه
و دیوانی و مثلث و مسلسل اولوب بجمده و کرمه • سجانه سایه • عنایت
و ایه دولت عثمانیه • صیغ فی وقایه الرحانیه • ده آستانه علیه دن
غیری اکثر بلدانده خطوط محرره • مک • معلمان ذوی الادمائی
واسانده فائق الافرائی قرنا بعد قرن موجود
اولوب نکت و مزایای خطی تعلیم و طور
کتابت حروف و مرکباتی ترقیمدن
خالی اولد قلمی
معلومدر

ح ا الف تخم ب با ح ت نا ح ن کات تاج با
 اسوح ما کتخ دغ ک ددا لا ذتار ع مار
 ل لارزی د س ر سادا لک شاش ش من سون ضنظا
 لک ططا لک ظظی لصاع مو غ غنا ل للاف قا
 لک ق قور ک کاه لال مام لسان
 ه واد ه ما ص ی ای

قلم هندی حام بن نوح علیه السلام قلمی اولوب حالا اقلیم
 هند سنانده یساردن بعینه تحریر الیه بین الناس جاربدر حروف
 هجاسی بکرمی بش اولور برین صورت

و ک و ه ش د ک د ه ج ک ج ب ک ب ک ا ح
 ک ک ک ی ی ی ط ک ط ی ح ک ح ز ک ز ک
 ع ک ع ص س س س ه ن ک ن م ک م ط ل ک ل ل
 ت ک ت ش ک ش س ر ک ر ه م ک م ط ف ک ف ک
 ف ک غ ط ک ط ه ز ک ز ح ک ح ک ک ت ک ت

قلم مبینی یافت بن نوح صلوات الله علی نبینا وعلیه السلام قلمبدر که
 حالا دیار چینده متعارف اشکال و تسمیه حروف وجه تحریر

اوزره ایش حروف هجاسی

بی	ه	داد	ع	ج	فر	باب	کم	ازا	6
یه	ی	تا	ق	ح	ک	ز	لا	وو	7
س	س	ن	ن	م	م	ل	لا	ق	8
ل	ر	ق	ک	م	ل	ف	ک	ع	9
ذ	ا	ا	ب	ت	ت	ه	ه	ش	10
خ	غ	ظ	ه	ض	م				

قلم راجحی برهمی دخی دیلر حضرت ابراهیم علیه السلام قلملری

اولوب زمان هنرلرنده مستعمل لغت الیه قرائت اولتور ایش
 حروف هجاسی

ا ال ق ق ب بن ق ق ت ت ط ط ش ش م م ج ج م م
 م م ح ح ک ک غ غ نا ل ل د د ز ز م م د د ز ز
 م م ز ز ی ی م م م م ش ش م م م م م م م م
 م م ط ط ت ت ظ ظ و و ع ع ی ی غ غ غ غ ف ف
 ی ی ق ق ک ک ک ک ا ا ل ل ب ب م م م م م م
 و و ه ه ه و و ا ا م م ی ی ی ی

قلم اسماعیلی حضرت اسمعیل علیه السلام قلمبدر ارقام الیه
 اشارندن عبارت اولغله رقم هندی الیه تحریر اولتوب نبی مشار الیه
 صلوات الله علی نبینا وعلیه حضرتلری همدنده زیارت لغت اوزره
 بعینه قلم هندی کی قرائت اولتور ایش اشکالی برین صورت

ا	ک	ب	ج	د	ه	و	ز
ح	ط	ای	ک	ل	م	ن	
۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	ض	۱۰۰	۲۰۰	۳۰۰
۴۰۰	۵۰۰	۶۰۰	۷۰۰	۸۰۰	۹۰۰	۱۰۰۰	۱۱۰۰

رقم هندی مناسبی الیه فائده مانی جاوی اولور ملاحظه منه مینی
 متعارف اولان ارقام ساره دخی ترقیم اولندی

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X

ه ه ز ح ط ط ی ل ک ر ن
 ص م م م ن ک س س ه ه ع ل ه ن م و ص
 م م ی ر ا ش ا ا ن ل ت ط ل ع
 ک د ر م ط ط ع ع ل ل

قلم حکامنی حضرت سلیمان علیه السلام قلمبدر بودنی مزاج
 افلامندر حروف هجاسی

ا ح ا ب ج م ا د د ک و ک و ک و
 ل ل ح ط ط ط ط ی ک ی ل م ا ن
 م م س ل ل ع ط ط ط ص ص ی ی ک ر ع ش
 ل ل ت س ت ص خ ج د ل م م ط م و م و
 قلم کاهنی دیگر که احکامی تعویذ بواسطه الیه ترقیم اولنور
 م م ا م م ب م م ت م و ت ص ل ج م ل ح
 م و م و م ک م د م م م م م م م م م م م م
 م و م م م م م م م م م م م م م م م م
 م م م م م م م م م م م م م م م م
 م م م م م م م م م م م م م م م م
 م م م م م م م م م م م م م م م م

قلم رومی حضرت حبیبی علیه السلام قلمی اولوب فی زماننا
 هذا طائفة رومن تحریر ایلدکری صورتک دخی باسمه و خط دست
 دیو اشکالی ایکی صورت ایلد ترقیم اولنور حروف هجاسی باسمه
 Z ذن E ابلو Δ ذالنه Γ غم B ویت A الفا
 M می Λ لوز K قبا I ایت Θ ت H ات
 Σ سیم P رو Π بی O اومفرو E آکسی N فی
 Ω اومغه Ψ پی X می Φ فی Y ابلو T ت

خط دست قلم رومی هجاسی

ا ابلو	Δ ذالنه	Γ غم	B ویت	A الفا
ك قبا	I ایت	Θ ت	H ات	ذ ذن
و اومفرو	E آکسی	N فی	Y ابلو	Λ لوز
Π بی	P رو	Σ سیم	Ω اومغه	Ψ پی
X می	Φ فی	Y ابلو	T ت	

قلم افرنجی قدیم

حضرت شمعون علیه الصلوة والسلام قلمی اولوب زمانه مزده
 متروک افلامندر حروف هجاسی

ه ه	د د	ج ج	ب ب	ا ا
ی ی	ط ط	ح ح	ز ز	و و
س س	ن ن	م م	ل ل	ک ک
ر ر	ق ق	ص ص	ف ف	ع ع
ذ ذ	خ خ	ث ث	ت ت	ش ش
ز ز	ح ح	ط ط	ظ ظ	ض ض

قلم قبلی حضرت جرجیس علیه السلام قلمبدر حروف هجاسی

ا ا	ب ب	ج ج	د د	ه ه
و و	ز ز	ح ح	ط ط	ق ق
ک ک	ل ل	م م	ن ن	و و
ع ع	ف ف	ص ص	ط ط	ظ ظ
ش ش	ت ت	ث ث	خ خ	ذ ذ
ض ض	ظ ظ	ح ح	ط ط	ق ق

قلم ارمابوسی حضرت دانیال علیه السلام قلمی او اولوب زمانه مزده
 ارمی طائفة سنک ترقیم ایلدکری اشکالدر حروف هجاسی

ع	ج	ط	ك	ن	ايب
ز	طو	ب	ا	ظا	
كن	ج بين السبن	خ	ليون	ان	
ن	ج	خط	جابين السبن	حو	
خا	وو	ش	نو	وهي	
و	ث	را	ج	ب	
يون	هيون	و چو	ز	ديون	
ف	ه او	بو	ك		

قلم عربي حضرت سيد المرسلين محمد المصطفى عليه الصلوة والسلام
افندي من حضرت ابنك قلم هنبر رقلري اولوب تعريف ونوميدن
مستفيدر لكن فائدة ما بي مشتل اواني ايچون اشكال حروفك
دال اولديغي رقم سيني تحرير اولندي

۱۱	۲	۳	۴	۵	۶
۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸
۱۹	۲۰	۲۱	ال آخره	۳۰	۳۱
کذلک	م	۴۱	۵۰	۵۱	۶۰
سا	ع	۷۱	۸۰	۸۱	۹۰
صا	ق	۱۰۱	ق	۱۰۲	ال ق
ق	۱۱۲	ق	۱۲۱	ق	۱۳۱
قا	ق	۱۴۱	ق	۱۵۱	ق
قما	ق	۱۶۱	ق	۱۷۱	ق
سر	کذلک	۳۰۰	۴۰۰	۵۰۰	خ
ن	۷۰۰	ض	۸۰۰	ظ	۹۰۰

بولردن خي بوز عدد قياسي ايله ترفيم اولنور غ ۱۰۰۰ خا ۱۰۰۱ ضا ۱۰۱۱

غقا ۱۱۱۱ اون عدد اولان يابه نقطه وضع اولنوب بالکز اشارت
ايدرل تحري برين هنگامي سالي هجريه علي مهاجرها اتمى النخبه ناک
ايک ايبوز اون سکر سنه سي ماه رجب المرجبک بکرمي
اوجنهي کوني اولغله بوسورنده ترفيم اولنور غر ۴ في ب ۵
وقس عليه الباقى

قلم بربري محمد بن حسين قلم اولوب اندلس وافر بقيهده ساکن
جيل عظيم بربر تعبير اولسان قوم لغتلى اوزره نسيه اولنوب
قرايتي کدوره مخصوص اولغله تاريخ ابن خلدونى اتقاه محتاجدر
حروف هجاسى

ا	ب	پ	ت	ث	ج
خ	د	ذ	ر	ز	س
ش	ص	ض	ط	ظ	ع
غ	ف	ق	ک	ل	م
ن	و	ه	لا	لا	ی

قلم فارسي حروف عربيه دن سکر حرف يعني ثاء وحاء وصاد
وضاد وطاء وظاء وعين وفاق معدوم اولمري ايله بکرمي برقاوب
چهار حرف فارسيه نك وجودى ايله هجاسى بکرمي بش اولوب
قرايتلري آخرى الف اولان اسماء حروفى عيسى وموسى
يابه قلب ايله ما قبلتک فتحه سنى بين الفخ والکسر اماله به تبديل ايدرل
برين سباق

الف	ب	پ	ت	ث	ج
ج	خ	د	ذ	ر	ز
ز	ر	س	ش	ع	غ
ق	ک	ک	ل	م	م
ن	و	ه	لا	ی	ی

حروف اربعة دريدنک تحري ايله افاده سي ممکن اولوب سماعه

محتاج اولدینگی معلومدرن قام دیگر فارسی قدیم ایکی حرف دری

یعنی طاء و طاف زیاده اولغله حروف هجاسی بکری بدیدر

الف	ب بی	پ پی	ت تی	ج جیم	ح حیم
خ خی	د دال	ذ ذال	ر ری	ز زری	ژ زری
س سین	شین شین	غ غین	ف فی	ق قاف	و واف
ک کاف	ل لام	م میم	ن نون	و وواو	
ه هی	لا لا	ی بی			

استطراد میدان نمی ده صاحب قدح علی اولان ذوانه مسنور
ونهان دکلدرکه جیع ممالک اسلامیه ده تعلیم وتعلم قرآن
عظیم الشان ایچون صبیانه بکری طقوز حروف هجای عربی بی
عرض وایذان ایدرلر لکن هر قومک مقتضای اسانلری بعضی بخارج
سبی ایله زیاده حروف لازم او اور فارسیده بحر اولان پ و ژ
وچ وک حروفلری کی اعجام نو هوسانه درسخانه لنده اسامی
حروفی بو صورتده تعلیم ایدرلر ایش

الف بی تی ثی جیم حی خی دال ذال ری
زی سین شین صاد مناد اظفی عین غین فی
قاف کاف لام میم نون وواو هی لام الف بی
بعده الفده یوق بالشد بر نقطه سبقت کد کده الف هیچ چه نه دارد
بی یک نقطه در زیر دارد تی دو نقطه در زیر دارد ثی سه نقطه
در زیر دارد جیم یک نقطه در میان دارد اول دیار لده حاکم
بو صورتده ج علامتی اولدینگی ایچون حی در میان یکک دارد دیو
تعلیم ایدرلر ایش الی آخره ابجد هجاسی سبقت کد کده الف بایی
زیر اب جیم بادال زیر جد ابجد هی باواو زیر هو وواو بازی زیر
وزهو زحی با اظفی پیش خط اظفی بایی زیر طی حطی کاف زیر
ک لام زیر ل میم بانون زیر من کن سین باعین زیر سع فی باصاد زیر

مطالب تفصیل
هجای فارسی

فص سعه فص قاف زیر قی ری زیر و شین باقی زیر شت قرشت

تی زیر ث شی بادال زیر خذ نخذ صاد زیر ض اظفی باعین زیر

ظغ لام دو زیر لا ض ظغلا

فلم جمفری اصکری ارباب کیمیا استعمال ایدر حروف هجاسی

۱۶	عرب	عزت	عزت	عزت	عزت
۱۷	عرب	عزت	عزت	عزت	عزت
۱۸	عرب	عزت	عزت	عزت	عزت
۱۹	عرب	عزت	عزت	عزت	عزت
۲۰	عرب	عزت	عزت	عزت	عزت
۲۱	عرب	عزت	عزت	عزت	عزت
۲۲	عرب	عزت	عزت	عزت	عزت
۲۳	عرب	عزت	عزت	عزت	عزت
۲۴	عرب	عزت	عزت	عزت	عزت
۲۵	عرب	عزت	عزت	عزت	عزت

فلم اجار علم صیما کابلرنده اوج صورت ابله تحریر ایدرلر طو واول

۱	ماد	حک	موت	موت	موت
۲	ماد	حک	موت	موت	موت
۳	ماد	حک	موت	موت	موت
۴	ماد	حک	موت	موت	موت
۵	ماد	حک	موت	موت	موت
۶	ماد	حک	موت	موت	موت
۷	ماد	حک	موت	موت	موت
۸	ماد	حک	موت	موت	موت
۹	ماد	حک	موت	موت	موت
۱۰	ماد	حک	موت	موت	موت

نوع دیگر فلم اجار حروف هجاسی

۱	ماد	حک	موت	موت	موت
۲	ماد	حک	موت	موت	موت
۳	ماد	حک	موت	موت	موت
۴	ماد	حک	موت	موت	موت
۵	ماد	حک	موت	موت	موت
۶	ماد	حک	موت	موت	موت
۷	ماد	حک	موت	موت	موت
۸	ماد	حک	موت	موت	موت
۹	ماد	حک	موت	موت	موت
۱۰	ماد	حک	موت	موت	موت

من د م ه ض ط ظ ح خ غ

قلم کتاب الراحة لجابر بن حبان رئیس کبا کران رساله

مرفومه الغار ابلدیکی قلمک حروف هجایی

۱	۹	ط	۸	۵	۷
۲	۶	۴	۳	۶	۴
۸	۲	۳	۴	۵	۶
۷	۵	۶	۴	۳	۲
۶	۵	۴	۳	۲	۱

قلم کتاب تصعید سبالاطیس قلمدر حروف هجایی

۱	۹	ط	۸	۵	۷
۲	۶	۴	۳	۶	۴
۸	۲	۳	۴	۵	۶
۷	۵	۶	۴	۳	۲
۶	۵	۴	۳	۲	۱

قلم کتاب تصعید زرنج و کبریت قلمدر حروف هجایی

۱	۹	ط	۸	۵	۷
۲	۶	۴	۳	۶	۴
۸	۲	۳	۴	۵	۶
۷	۵	۶	۴	۳	۲
۶	۵	۴	۳	۲	۱

قلم کتاب نوابس کیر افلاطون قلمدر حروف هجایی

۱	۹	ط	۸	۵	۷
۲	۶	۴	۳	۶	۴
۸	۲	۳	۴	۵	۶
۷	۵	۶	۴	۳	۲
۶	۵	۴	۳	۲	۱

من د م ه ض ط ظ ح خ غ

قلم کتاب سر الاسرار و بصائر الابصار قلمدر که الشیخ احمد بنی

جنابری اکثر طلسمات بوشکلا رابه رمز و اخفا اولدیغنی بیان ایدر

۱	۹	ط	۸	۵	۷
۲	۶	۴	۳	۶	۴
۸	۲	۳	۴	۵	۶
۷	۵	۶	۴	۳	۲
۶	۵	۴	۳	۲	۱

قلم کتاب روحانیات و اعمالها حروف هجایی

۱	۹	ط	۸	۵	۷
۲	۶	۴	۳	۶	۴
۸	۲	۳	۴	۵	۶
۷	۵	۶	۴	۳	۲
۶	۵	۴	۳	۲	۱

قلم بکتیل از افلام سیما حروف هجایی

۱	۹	ط	۸	۵	۷
۲	۶	۴	۳	۶	۴
۸	۲	۳	۴	۵	۶
۷	۵	۶	۴	۳	۲
۶	۵	۴	۳	۲	۱

مثال ایفغ بکر افغلمری تحریر مراد اولدوقده بوصورنده اولور

وقش علیها البوائی . . .

قلم رملی نقطه ویا قرعه ایله آشکار اولان صوررمایه اونالشی شکله
منحصره اولغله تسکین طمطم هندیده آخر اشکال طریق ترتیب
حروف انجده حرف غین ده تمام اولدیغنه مبنی اول الاشکال
لحیاندن تکرار ایله حین تحریر تراکیده فوقه ویا تحت حرف ثانی
شکل مرقوم اولدیغنی بیان ایچون ایکی اشارت اولنور لکن
بین الرمالین متعارف اولان بعضی شکلک مدلول ایکی حرف
وبعضینک مدلولی حرف واحد اولوب بعد الاستخراج تلفیظ ایله
نطق ایدر مانحن فیه دن اولغله تفصیلی ترک اولندی خط رملی
بوصورنده ترتیب اولنور

الحیان ب انکس ج حره د بیاض
ه نصرت خارجه و نصرت داخله ز عتبه داخل
ح عتبه خارج ط جوده رابه الفرج دخی دبرل
ی نقی الخلد ک قبض داخل ل قبض خارج
م / جماعة ن عقله س اجتماع ع طریق
ف الحیان ص انکس ق حره ز بیاض
ش نصرت خارجه ت نصرت داخله ث
عتبه داخل خ عتبه خارج ب ذ رابه الفرج ض
نقی الخلد ط قبض داخل غ قبض خارج
قلم بهرامی نامی ایله رمز والغاز ایچون حروف هجاسی اشکال
محرره ده برنوع خط دخی کورلمشدر

له اول ب ن ت ث ج ه ح ذ خ د

ن ذ خ ر ل س ر ش حاص خاص
ط ط ط ط ع غ ا ف ب ک
ل م ن و ه ی
قلم شجری سروک دخی دبرل ایکی قسمدر مشهوری اولابر خط
کشیده اولنوب تحریرای مراد اولان لفظک اول حرفی کلمات
نمایه ایچددن قاججی کیده واقع ایسه جانب بینه اول مقدار
اشارت اولنوب حرف مطلوب کلمه ک قاججی حرفی ایسه جانب
ایساره اشارت اولنور ترتیب

ایچد هوز حطی کلن سغص فرشت نخند مضطغ
بوصیاقده معلومدر تمام ایچد خط شجری ایله الی آخره بوصورنده
ترقیم اولنور

شجری ایله بوصورنده ترتیب اولنور

نوع دیگر خط شجری حکیم دیسقوریدوس ایچادیدر رتب اعداده
بسط ایله بوصورنده ترتیب اولنور

شجری ایله بوصورنده ترتیب اولنور

ر	ش	ت	ث	خ
ذ	ض	ظ	م	غ

خط کصلا دیو بین الناس متعارف قلم حروف هجاده موجود
 غیر منقوط حروفی اردواج و تحریری مطلب کلمه واقع
 حرف مسقوط مکملند رفیق تحریر و حروف منقوطه علی حاله
 ابقا اولدیغی مشهور در بوکا قیاس ایله حروف هجاده منقوط
 و غیر منقوط اردواج ایله کسسه واقف اولمق ایچون خط نادیده
 و ناشیده اختراعی نمکندر خط کصلا ناک حروف مزدوج سی
 بوضوئیه نظم اولمشدر بیت کمصلا در سعه او خط بود حرف
 منقوطش بجای خود بود مثال اسم قلم مرقوم خط کصلا رقیبی
 مراد اولدوقده خج مکمل ایله بیان اولنور خطوط مرموز دن
 بر نوعی دخی حروف ایجادی کلمات سبعة اتی الیای اوزره ترکیب
 و ترتیب و اعراب ایدوب رقی مطلبوب اولان حرفن قنقی کلمه
 اولدیغنه وحرکه وحرز حرق مطلبوب اول کلمه ناک قانجی حرفی

اولدیغنه دلالت ایدر برین صورت

ایچ	هوزج	طیکل	منسج	فصیر	شیخ	دضطع
-----	------	------	------	------	-----	------

امثالی خط رموز بوضوئیه تحریر اولنور

و قس علیه البواقی

بودتی پوشیده اولیه که وضع و ترتیب کلمات ایجاده اقوال عذیده سرد
 و بیان ایلمشدر در صحنه افری اولای کتابت عربیده وضع ایدن ملوک
 مدینک اسامیمی اولوب رتبه ساری اسمی کلن ایمش و قول دیگرده
 واضع اول مرآمرین مره ناک سکر تفر اولادی اولغله الی آخر الزمان
 وسیله ذکر ملاحظه سیله حروف معلومده دن سکر کلمه ترکیب
 و اولادینه نسبه ایلمش

* قفتان *

قفتان * عنبری اوزرینه ابس اولنان ثوب معروفک اسمی فارسیده
 فتح خاه مجید ایله خفتان دن غلط اولوب عربیده ضم اول و تشدید
 و مد را ایله دراعه دیرل خفتان محرر درع الله لبس اولنان پنبه لی
 جبهه رسمنده خفتانک اسمیدر که ترکیده چوقال دیرل فارسیدن بعد
 النقل خفتان معروفه تخصیص ایلمشدر در قفس * طپور حبس ایتک
 ایچون اعمال اولنان شی معروفک اسمی فارسیده لغت اصلی اولوبوب
 عربیده قفتین و آخرده صساد ایله قفس دن مجیدر محل نسوانه
 وضع اولنان قفس دخی تشبیه اطلاق اولمشدر کلامهن مثل کلام
 الطپور معروفدر * قفه * عموم مارأس یعنی جله باش معناسنه
 استعمالی شایعدر عربیده بیونک آردی اکسه معناسنه فتح قاف و قصر
 الف ایله قفادن غلط اولوب فارسیده کسر فاف و فتح رائین مهملتین
 ایله فرارو دیرل ذکر جزه اراده کل ملاحظه سیله معنا غلطدن سالم
 اولور * قفوله * ایکی ذراع قدلو وورقی عربض و خشونتلو و عمری
 دالرنده متفرق دیار هندوستانده نابت صغیر و کبیر شی مشهورک
 اسمی عربیده علی العموم صغیر و کبیرینه اطلاق اولنان مد قاف
 اول و ضم ثانی و تشدید لایله قافله دن غلط اولوب فارسیده کبیرینه
 مد ها ایله هـ ل و صغیرینه کسر و مد ایله هیل دیرل اها الی حرمین
 محترمینک اسم عربیسنی ترک ایدوب لفظ فارسی ایله قسم کبیرینه
 هیل حبشی و قسم صغیرینه هیل هندی تعبیری امر مجیدر * قوقونوز
 عنقا کی غریب الخلقه طیر مشهورک اسمی سریانیده ضم قاف اول
 ونون و سکون قاف ثانی ایله ققنوس دن هجیم ضمین ایله ققنوس دن
 غلط اولوب فارسیده قوقونوس و قوقنوس دخی دیرل عربیده اسم
 مخصوصنه ظفر باب اوله مدق طیر مرقومی اسکتر فرهنکارده
 بوجیهله تعریف ایدرلر که هندوستان جزایرندن ششکونه نام بر اعطده
 موجود نقوش و خطوط و ناکون ایله منقش و مخطوط دراز
 منقار مرغ بزرک اولوب و منقارنده اوج پوز الشمس سوراخ و ارایش
 بلند و پست هر برندن بر صد اظه و ر ایله سندن حکمای متقدمین

* قفس *

* قفه *

* قفوله *

* قوقونوز *

موسیقی بی اندن احد ایلمش و تناسلی اولیه ب بیک سنه معمر
 اولد قد انصکره خار و خس جمع ایدوب ارزربنه صعود و جناحینی
 ضرب و تحریک ایلله آتش ظاهر اولوب ککند و دخی محترق
 اولد فن بر قاج ایا م صکره رماد مزبور دن نچسه سی پیدا اولور
 ایش اگر چه قدره الله تعالی عز و جله بد نظر ابعید دکلدر لکن لغات
 عربیده و کتب مفردات طیبه ده عدم وجودینه مبنی همجنسی رسمندر
 کبی خرافیات انجمادن اولمی منفهمدر * قلاوز * بول کوسنرمی
 معناسنه کسر قاف ایلله مستعملدر چغتاییده فتح قاف ایلله قلاوز دن غلط
 اولوب عربیده فتح دال ایلله دلیل و فارسییده ایکی جزء دن مرکب
 رهبر دیرل جزء اولی بول معناسنه راه تخفیفی ره و ثانیسی ضم با و سکون
 را ایلله برینه ضم اول ایلله بردن لفظندن اسم فاعل ایلله معنای
 ترکیبسی بول ایلدیجی دیمک اولور کثرت استعمال ایلله دفع ثقلت ایچون
 برک ضمه سنی فتحیه تبدیل ایلشدر * قلب * مست جیلر و قیو بجیلر
 و سائرلک استعمال ایلدکاری اشیاء متنوعه یه اطلاق اولنان اسم
 مشهور عربیده مد قاف و فتح لام ایلله قالب دن غلط اولوب فارسییده
 فتح تاونون و سکون بای عجمیه و آخرده کاف عربیه ایلله تنیک زر کرلک
 سیم وزر ایدوب ریخته ایلدکاری قالبه دیرل عربی و فارسی هر برینک
 اسم مخصوصی اولمغله اراده بیور انلر کتب لغاته نظر ایلله * قلیور
 بعضی سنه لک جمید و زیدیسی تفریق ایچون استعمال اولنان شیء
 معروفک اسمی فارسییده کسر غین معجمه و سکون لام ایلله غلبیدن غلط
 اولوب عربیده اعراب محرز ایلله غربال دیرل * قلبه * اکثر بستان
 بکجیاری اخاذ ایلدکاری محل معروفک اسمی فارسییده خانه تنیک و دریک
 و مختصر و محقر معناسنه ضم کاف عربیه و سکون لام و فتح با ایلله کلبه دن
 غلط اولوب عربیده فتح خاء معجمه و سکون با ایلله خیمه دیرل * قلبه زن
 زر و سیم دن مغشوش اچمه قطع ایدن کسنه معناسنه فتح بای عجمیه ایلله
 مستعملدر فارسییده ایکی جزء دن مرکب فتح قاف و زا و سکون لام
 و نون ایلله قلب زن دن غلط اولوب عربیده فتح زا و تشدید و مدیا ایلله

انکار وجود

فمنس

* قلاوز *

* قلب *

* قلیور *

* قلبه *

* قلبه زن *

ازاف دیرل قلب زنک جزء اولی فتح قاف و سکون لام ایلله قلب آلوده
 غل و غش زر و سیم و امثاللری سنه لمعناسنه جزء ثانیسی فتح اول
 و سکون ثانی ایلله زن فاعل و مباشرینه دلالت ایچون او اخر اسمایه
 لاحق زن اولمغله معنای ترکیبسی مغشوش سنه فاعلی و مباشری
 دیمک اولور * قلب * ظرف یعنی قاب معناسنه مستعملدر عربیده
 کسر غین معجمه ایلله غلاف دن غلط اولوب فارسییده ضم لام ایلله او
 دیرل * قلبه مسک * لاله لی یاغی دخی تعبیر اولنان طیب معروفک اسمی
 فارسییده ایکی جزء دن مرکب غالبه مشک دن غلط اولوب عربیده
 فتح زا و مدیا ایلله زباد دیرل ترکیب مرقومک جزء اولی مد غین معجمه
 و کسر لام ایلله غالبه رایحه طیبیه و ضم میم و سکون شین معجمه و آخرده
 کاف عربیه ایلله مشک ناف آهوا اولان مسک معنای یله اولمغله معنای
 ترکیبسی کوزل قر قوی مسک دیمک اولور فائده زباد مرقوم بلاد حبشه
 واقاصی * مسک * وجود جنه ده کلبه قریب رمادی رنگ و سیاه
 خطوط ایلله خطوط * مسک * کدبسی دیو مشهور حیوانی زیاده تحریک
 ایلله اضطراب و پرلد کده اویلمقاری پینده موی دن خالی همه کبی
 عضوندن ترشح ایدر ایش حیوان مرقومه عربیده فتح را ایلله ریاح
 و فارسییده ضم کاف عجمیه ایلله کریمه مشک دیرل اکثر بایون و بعضی
 فقها غلط ایدوب الزباد بخلب بن الزباج دیو بستان ایلشدر در
 منسأ غلط محل محرردن اخذی اولمی بعید دکلدر * قلبه طاشی
 اشار یعنی چوغان تعبیر اولنان نبات مشهور رک ریاحتی احراقده حاصل
 اولان آبک اسمی عربیده کسر قاف و سکون لام ایلله قلبی دن غلط
 اولوب فارسییده کسر شین و مد خاء معجمین ایلله شخار دیرل ماء بحر
 بعد السیلان منجمد و شکل حجرده تگونندن ترکیبه قلبی طاشی دیمک
 لازمدر * قار * انواع اعی برشی مقابلنده اوینامق معناسنه ضم قاف ایلله
 مستعملدر عربیده کسر قاف ایلله قار دن غلط اولوب فارسییده فتح
 میم و سکون تون و آخرده کاف فارسییده ایلله منک دیرل لسان دریده ضم
 قاف یله زرد یعنی داوی او بولرینک دردنجی نوعه دیرل زمانه زرده

* قلب *

* قلبه مسک *

تحقیق صورت
تخلیب ریاح

* قلبه طاشی *

* قار *

لعب نردك انواعی اولدیغی صورته بین الاعجام دخی بدی نوع ملاعبه
اولور ایلمش اولی قار و ثانسی زیاد و ثالثی ستاد و رابعی قار و خانه کیر
دخی دیرلر ایلمش و خامسی طویل و سادسی هزاران و ده هزار دخی
تعبیر اولور ایلمش و سابیی منصوبه در * قناب * کنور تعبیر اولنان
نباتک قبوغندن فیه اولنان جبل معروفک اسمی عربیده کسرقاف
و تشدید و فتح نون ایله قناب ن غلط اولوب فارسیده فتح کاف عربیه و نون
ایله کتب دیرلر اگر چه لفظین مرقومین بری برندن معرب و معجم اولملری
متفهم در لکن ارباب لغت اسانین محررتین ده بذاتهما لغت اولدقلر بینی
تصریح و بیان ایلمش در * قناره * غنم و امثالنی ذیح و سلخ ایلمدکاری
محل معروفک اسمی فارسیده فتح کاف عربیه و راومد نون ایله کناره دن
غلط اولوب عربیده کسریم ایله مسلخ دیرلر خنی اولیه که کناره دکان
قصابده کوسفند آویزه اولنقی ایچون انخاذا اولنان قلاب آهنین یعنی
دمور چنگالک اسمی اولوب محل مرقومه دخی کثیر الوجود اولغله
نقل اسم اولمشدر * قندوز * کلبدن اسفرو و سموردن سیاه دانه صوده
تعبش ایدن سک آیینک اسمی فارسیده ضم قاف و دال و سکون نون ایله
قندوزدن غلط اولوب عربیده ضم قاف ایله قضاغه دیرلر خایه سی
ادویه نافعده دن اولغله چند بادستر و چندیدستر و تخفیف یا لکن چند
دخی دیرلر مرویدر که موجود اولدیغی البحر و انهر کنارلنده بری بره و دیگر
بحره ایکی قپو او بیوت عیدیه پیدا ایدوب برنده چغقی ایله کندوسا کن
اولوب ماعدایه اولاد و متعلقات لرینی اسکان ایدر ایلمش و صیادی
کورده کده در حال خایه سنی قوپاروب و براغوب کندوسی دریا کنارنده
ارقه او ستونه یا توب کوسر مکه عبال اولادینی صیددن خلاصه چاره
ملاحظه ایدر ایلمش * قندوسیه * عطه کثیریه بادی کنکره شبیه نباتک
کو کوندن دق ایله اعمال اولنان نشوق معروفک اسمی عربیده اصل
مرقومه ضم قاف و دال و سکون نون ایله قندس تسمیه سندن نسبت ایله
بلا و او قندسیه دن غلط اولوب فارسیده بیخ مذکوره ضم کاف عربیه
و دال و سکون نون ایله کندس دیرلر بعضی لغانه قندس کندس دن

* قناب *

* قناره *

* قندوز *

* قندوسیه *

معرب اولدیغی مصادف لحاظه فقیر اولمشدر * قندیل * دفع ظلمت
ایچون ایقاد اولنان شی مشهورک اسمی فتح قاف ایله مستعمل اولوب
عربی و فارسی مشیزک اولان کسرقاف و سکون نون ایله قندیل دن
غلطدر من عادة العلماء انهم لا یکسرون القندیل و یقبحون الخزانة
لطیفه سی اوزره غلط مرقوم هوامه خاص اولیوب بین الخواص
دخی معمدر * قنطار * اشیا وزن و عبار اولنان شی معروفک اسمی
فتح قاف ایله مستعملدر عربیده کسرقاف و سکون نون ایله قنطار دن
غلط اولوب فارسیده ضم پاو کسر و مدزای عجیه تین ایله پوزینه
دیرلر * قنوت * اگر چه غلطدن سالم لکن تفصیلی فوائد جهتی حاوی
اولغله مبادرت اولندی ضمیمین ایله قنوت طاعت و خشوع و صلوة
و دعاء و عبادت و طول قیام و سکوت معنایینه دلالت ایدوب
هر موضعه محله مناسب و ملائمی ایله تفسیر اولنور و اشتقاقده
معنای اصل طاعتدراستعید بالله والقانتین والقانتات بیورلمشدر
بعده قیام فی الصلوة اطلاق اولمشدر حدیث شریفده وارد
اولدیغی کبی قال رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم افضل
الصلوة طول القنوت و قنوت وتره تسمیه طول قیامدن مأخوذدر
زیرا دعایه قنوت موجب طول قیام اولور استطراد قرآن کریم
و فرقان عظیمده استعید بالله وله من فی السموات والارض
کل له قانتون آیت شریفه سنده واقع قانتون مقرون ایله تفسیر
بیوریلوب ماعدا آیتده وارده اولان قنوت کلمه لطیفه سی
طاعت ایله تفسیر اولمشدر و جمیع سور قرآینه وارده قرض
الحسن کلام شریفی تطوع ایله و باقواء و بالسنة کلین
شریفینه مقرون اولنلری زور یعنی کذب ایله و قلیلا و الاقلیل
لفظین شریفینی دون العشرة یعنی اون عدددن نقصان ایله تفسیر
بیورلمشدر بعض محققین بیورلر که استعید بالله و ما اوتینم من العلم
الاقلیل و استعید بالله قل متاع الدنیا قلیل والاخرة خیر لمن اتقى
ایتن شریفینه قلیلا و قلیل تسمیه سبحانسی کبت علم و متاع دنیایی

* قندیل *

* قنطار *

* قنوت *

مطلب تفسیر
قنوتتفسیر قرض
حسن و باقواء
و بالسنة
تفسیر قلیلا
و الاقلیل

* قنه *

نرم ادر اکز احاطه ایده مدیکندندر * قنه * ورق معروف دن دق
و غبار اولسان شی مشهورک اسمی عربیده کسر حاء مهمله و تشدید
نون و مد الف ایله حنادن غلط اولوب فارسیده کسر و مد ها و فتح
نون ایله هینه دیرلر خنی اولیه که کتب مفردانده بعضی لر شجر و بعضی لر
نیات اولق اوزره تعریف ایدوب ورق مر سبن و رفته شبیه لکن آندن
اعرض والین و فاقیه تعبیر اولانان چچکی بیاض و غایت خوشبودیو
توصیف ایلمش لدر لکن بحال لازم الاعزازده مجاورت هنکامده
مشاهدین فاقیه و شجرینه نظر ایداریمزده قورد بغری دیو مشهور
شجرک عینی اولق کورینور * قوال * اکثری شوبانلرک نفخ ایلدیکی
ساز قدیمک اسمی عربیده فتح قاف و تشدید و مد واو ایله سربلیجی
معنا سنه قوال دن غلط اولدیغی مسموعات راقم الحرف دن اولوب
فارسیده مد شبن ایله شاهن دیرلر * قوصره * نخشن و بابوریا
حصیریدن اعمال و درونته نمر وضع اولانان سقطک اسمی عربیده فتح
قاف و صاد و تشدید ایله قوصره افصح اولوب فارسیده لسانزده
مستعمل اولدیغی کبی فتح سین و بای بحسبه ایله سبت دیرلر شیوعی اوزره
قوصره سبتی دخی غلط مکرر اوله جغی اشکاردر * قوقبا * عند الاطبا
مشهور حیدر صاحب فرهنگ شعوری مرحوم یارینه باده و حده
ایله قوقبا اولدیغی التزام ایلمش در اصلنه و اصل اوله مدق فاخر
ماشت * قولنج * وجع ظهره تخصیص و ضم لام ایله مستعملدر
عربیده ضم قاف و فتح لام و سکون نون ایله قولنج دن غلط اولوب کسر
لام ایله و فتح قاف و بته کسر لام ایله دخی لغتدر فارسیده ضم کاف
عربیه و واو معروفه و فتح لام و سکون نون ایله قولنج دیرلر لفظا غلط
اولدیغی کبی وجع ظهره اطلاق دخی ناجار زیر و جمع معروفه
بطانده قوالون تعبیر اولانان بشنجی یا غرسقلده حاصل اولدیغی
جزئی علم طبعه اشتغالی اولنلرک معلومیدر * قومبره * صبیانک
پاره جچی و حین محاربه ده اضرار اعدایه استعمال اولنان
شبن معروفینک اسمی فارسیده ضم حاء معیه و سکون میم و فتح یا

* قومبره *

ورا ایله

ورا ایله خبره و بینه ضم اول و سکون نون و فتح یا ایله خبره دن
غلط اولوب محدثان دن اولغله عربیده افصح و اصحنه ظفر یاب
اوله مدق * قومرو * آستانه امن آشیانه ده کثیر الوجود طبر معروفک
اسمی عربیده ضم قاف و سکون میم و تشدید یا ایله قری دن غلط
اولوب فارسیده مد میم و آخرده کاف عربیه ایله مانوک دیرلر لکن
بین الاعجام کند و لسانلری کبی تخفیف یا ایله استعمالی بغایت شایع
اولدیغی کلیمک بویتندن ظاهر اولور بیت بسرو خانکی ارانشا شود
قری بیای اره کند سرو بوستانیرا مذکور کند فتح و یا ضم ایله قرائتده
معناک تغییر و لطافتی اربانک معلومیدر * قونوس * درونته اشربه
و امثالی نسنلر وضع اولنان ظرف معروفک اسمی فارسیده فتح قاف
و مد واو و ضم نون ایله قوانس دن غلط اولوب کسر نون دخی لغتدر
عربیده فتح حاونا و سکون نون ایله حتم دیرلر لفظ مرحوم یشل سری
سبویه دخی اطلاق اولنور * قهوه * دیار یمنده نبات الج اغاجنه شبیه
شجرک فشر دروننده حاصل نمر معروفک اسمی اگرچه لفظا علمان دن
سام لکن عربیده فتح قاف و واو و سکون ها ایله قهوه شرابه اطلاق
اولنور بواسطه خیره اشتها طعمای اقامه یعنی ازاله ایلدیکی ایچون تسویه
اولمشدر حبه مرقومه به اهل یمن لغتده ضم با و تشدید نون ایله
بن دیرلر بعد الطبخ و دق قهوه تعبیرینه سبب بویله خاطر لایح
اولور که ارل ظهورنده بعد التجربه اقامای محرر بونده دخی وجودینه
مبنی نقل اسم اولنوب طقوز یوزاون تاربخنده آستانه سعادت آشیانه ده
ظهور و حقه ده وقوع یافته قیل وقال مشهوردر اباحه سنه ذاهب
اولنلر مزاجنه اقامه دن اشتقاق و حرمتنه قائللر ذهابنه اداره اقداحه
تشبیها نقل اسم اولسی ملایم اولدیغنه مبنی طرفین اسم محرری تاقی
بالقبول ایلمش لر اوله بعضی مجموعه لر هامشده کورلشدر که اوائل
ظهورنده اهالی اسلام بول هاء هوز و هاء خطی ایله اولدیغنده
منازعه و بسا حنه ایدوب طقوز یوز طقسان بش سالنده مفتی
الانام اولان بستان زاده محمد افندی مرحوم دن بالمشافهه سؤال

* قومرو *

* قونوس *

* قهوه *

تفصیل حال
قهوه

اولند قد بدیهه وارنجالا علی طریق الانزوبیت ایله جواب
پور مشلر بیت لها قشیره زال شرلها ضمیر ادیه کلب مقیم

حرف الکاف

کاغد * کتاب اولان انواعی مشهور شی معروفک اسمی کسر غین ایله
مستعملدر عربیده مد کاف وقع غین و آخرده ذال ایله کاغذدن غلط
اولوب فارسیده ضم راوسکون خا و فتح نون ایله رخنه دیرلر استطراد
لسان نازیده دال یرینه ذال معجه ایله کاغذ اطلاق کی ربان دریده دخی
اعراب محرر ایله اسمین محررین مستعمل اولدیغندن غیر عربیده
ظاء معجه ایله کاغظ دخی تعبیر اولندیغنی ابو القاسم الامدینک کتاب
الموازنه بین الطائین نام مؤلفنده ایا بکربن دریددن سئوالنده ثعلبک
مطابقنی نقل ایلدیکی بغداد تحقیقمن ذیلنده مرو را بنشددر بودخی
ستیر اولیه که ابو البقاء الکفوی کلیات نام مؤلفنده اگر یازوسن او اور
ایسه کاغذ و طرس و مکتوب اولانه قرطاس دیرلر دیوانتزام ایلشددر
سائر کتب لغانده قرطاس ایله کاغدی بری بری ایله تفسیر ایدوب کسر طا
وسکون را ایله طرس بر کره بوزیلوب تکرار تحریر اولنان صحیفه در
دیویان ایله لرندن طرس اهارلو کاغذ اولسی منقهمدر فلیتأمل
کاغذ هندی * دوای معروفک اسمی فارسیده مد کاف عربیه
وتاء مثبات ایله کات هندی دن غلط اولوب محرورینه تبریده و بعضی
جراحتله استعمال اولندیغنی فرهنگلرده مسطور اما کتب
مفردات طیبیه و لغات عربیه ده اصلنه واصل اوله مدق * کاور
کفر ایله متصف کسنه معناسنه مشهوردر فارسیده آتش پرست
معناسنه و یا هندوستان کفره سندن بر قومک اسمی فتح کاف عجمیه
وسکون و او ایله کوردن غلط اولوب عربیده مد کاف و کسر فالیه
کافر دیرلر اگرچه لسان دریده مد کاف عربیه و فتح فالیه کافر ظرافت
انجامدن کند و لسانلری کبی استعمالی بغایت شایعدر لکن فتح
فارسیمسی کورلفظی اولدیغندن قطع النظر لسان ترکیده استعمالنه
اقرب اولدیغنه معنی لفظ مرقوم التزام اولندی استطراد کفر

* کاغد *

رد کلام
صاحب کلیات

* کاغذ هندی

* کاور *

متصل لفظ کفر

اگر با ایله تعدیه اولنور ایسه ایمانک ضدی اولور واکر بنفسه
تعدیه اولنور ایسه شکرک ضدی اولور لکن مطلقا کفر ایمانک
مقابل تقیغنی و تقابل تضاد ایله ضدی اولدیغنی و ایمان رسول اکرم
و نبی محترم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرینه ضرورات دینه دن
جمع وارد اولنله اتمامنی اولوب و ضرورات دینه اصو ایلدالی آخره
آمنت بالله اولدیغنی و ضرورات فروغیه ارکان خمسة اسلام کی دینده
ثبوتی ضروری اولیان نسنه لر اولدیغنی معلومدر و کفر اوج نوعدر
اولی کفری انکاردر که قلبی ایله تصدیق و لسانی ایله اقرار ایله مکدر
ثانیسی کفر عناددر که اولک عکسی یعنی قلب و لسان ایله حقانیت
اسلامی بیلوب و سوبله یوب دین محمدی ایله دین الحمکدر ثالثی کفر
تفاددر که لسانیه تصدیق ایدوب قلبی ایله انکار ایلکدر و کافر ایمانی
اولیه نک اسمی اولدیغنی معلومدر اگر قلبی ایله تصدیق ایلوب اظهار
ایمان ایدر ایسه منافق و اگر بعد الايمان بنه کفره دونر ایسه مرتد و اگر
شریک باری تعالی به قائل اولور ایسه مشرک و اگر بعض ادیان سابقه
و کتب منسوخه ایله مندین اولور ایسه کثابی و اگر قدم عالمه ذاهب
اولوب و قوع عیاقه حوادثی دخی دهره نسبت ایدر ایسه دهری
و خالق کون و مکانی اثبات اینز ایسه معطل دیرلر * کپاده * تعلیم
ایچون استعمال اولنان کان نرم معروفک اسمی فارسیده فتح کاف و باه
عربیه تین و دال مهله ایله کپاده دن غلط اولوب عربیده کسر ها
وسکون را و فتح جیم ایله هرچه دیرلر کپاده معروفه موجوده
اولدیغنی حالده دیار بمزده دستمال و سائر نسنه لر ایله تعلیم و تعلم
منعارفدر اما دیار عجمده فتح کاف عربیه وسکون شین ایله و یا بنه
فتح کاف مرقومه و شین ایله کشکجیر و کشجیر تعبیر ایلدکلی
نسنه ایله مشق ایدرلر ایش صورتی شخص طایف قدندن دراز باشی
دلک و یا چتال براغاجی رکز ایدوب براب یکوردرلر ایش و حبلك
طرف آخر بنه بر سنک پاره آویخته ایدوب برالی ایله پای کی اغاجی
طوب دست دیگر کی ایله چکر ایش بو صورتده هم تعلم وهم چکش

* کپاده *

تعریف کشکجیر

کبار *

آرطرمغه مداری اوله جغی اشکارد * کبار * برکسنه اولواق ایله
 متصفدر اراده سی ایله فلان ذات کبار ادمدر دیوکسرکاف ایله
 استعمالی شایعدر عربیه ضم کاف ایله کباردن غلط اولوب
 فارسیده فتح شبن وکاف عجمیه وسکون را ایله شکرف دیرلر اگر کسر
 کاف ایله فلان ذات کباردندر تعبیر اولنسه صحیح اوله جغی معلومدر
 زیرا کسرکاف ایله کبار باب خامسدن کسرکاف وفتح با ایله کبر
 مصدرندن مشتق اولان کبرک جعی اولغله صیغه جمع واحده اطلاق
 غلط اوله جغی اشکارددر استطراد مرقوم لفظ کبر باب خامسدن
 قدرده ییوک لکه دلالتی کی باب رابعدن اولور ایسه سنده یعنی
 باشد ییوک لکه دلالت ایدر لکن بعضی تفریق ایدوب باب رابعدن
 ضم ایله کبر سنده و باب خامسدن کسر ایله قدر و مزائده مستعملدر
 دیمشدر و ضم کاف وسکون با ایله کبر نسبه اقوی اولان
 کسنده و مطلقا زیاده لکه دیرلر حدیث شیرینده اولاء الکبر
 ییور لمشدر مثلا بر آدم فوت اولدقد اوغلنی و اوغلنک اوغلنی
 ترک ایلسه ولا اوغلی ایچون اولور دیمکدر و ضم کاف و تخفیف
 و مد با ایله کبار کبر کی اولوق ایله منصف اولان کسنه
 معناسنه اولوب و تشدید با ایله کبار مبالغه ایله کبر اولان کسنه
 معناسنه در و مد کاف و کسر با ایله کبر کبر معناسنه اولغله
 نوار ثو کبار عن کبار کلامی برقاج وجه ایله توجیه اولمشدر
 کبر عن کبر معناسی معلوم و یا بایسته بداید قولنده و قوعی کی
 حال واقع اولمش جمله اولوب اصلی کبر منهم ورث عن کبار
 قبله تقدیرنده ایکن جمله نک محلینده اولان نصبی جزء اولنده اظهار
 اول وجه ایله جمله حالیه ایدوکی اشعار اولمش اولغله اولی نصب
 اولمش اوله و یا استعید بالله طباقن طبق قول شریقی بعد طبق
 ایله تفسیر اولندیغی کی مفعول ثانی اولوب ورنه من کبار بعد کبار
 دیمک اوله و یوعباره جمع و افراد و تنبیه و تأنیت ده مختلف اولندیغی
 معلومدر و گاه کباره تأنیت اضافه سبله کبره اطلاق موصوفی

تحقیق لفظ کبر

سبب حقوق تاء
کبره و صغیره

اعتباری ایله در تقدیری معصیه کبره و یا الفعله الکبره دیمک اولور
 صغیره دخی بوتقدیرده اولدیغی اشکارددر علمای اعلام کثرهم الله
 تعالی الا آخره ایلام خضراتندن بعضیلر جمع معصیه جناب شارعده
 مخالفته نظرا کبره اولور گناهه نظر لازم دکلددر دیمشدر و بعضیلر
 اتقوا السبع الموبقات حدیث شریفنه نظرا بدی به حصرو قضا
 ایشلر موبق فتح میم وسکون و اوو کسر باء موحدده ایله هلاک اولاق
 و محل هلاک معنایینه اولوب موبقات دخی ضم میم و کسر با ایله باب
 افعالدن مهلاک معناسنه اولان موبقک جمعی اولدیغی اشکارددر
 و خیر الناس حضرت عبدالله بن عباس رضی الله عنهما دن سؤال
 اولندقد کبره بدی یوز مقدار بدر دیو جواب ییور مشلر تفصیلی
 کتب مفصلانده محرردر * کبره * اکثری جانب مصدر دن ورود ایدن
 معروف ترشنگ اسمی کاف فارسیه و آخرده ها ایله مستعملدر
 فارسیده فتح کاف عربیه و با ایله کبردن غلط اولوب معربی بلا تغییر
 ینه کبردر شی محرردیه کلمو و نالاری کثرو وورقی اینجه زبانه شیه بر نباتک
 چچکینک غلافیدر کشادن صکره زهری بیاض و وسطنده شعره
 مشابه سنه سی اولور و غری که خیار کبر دیرلر بلوطدن اطوادر
 منفخ اولدقد اوزرنده رطوبت لزجه سی موجود قرمزی و صاری
 دانه لر ظهور ایدر اکثری خراب محلا رده و جبال و تلالده نایندر * کیسا
 روزنامه حسابنده درت سنده و مشهوری اوزره او توز اوج سالدده
 واقع سنه مشهوره نک اسمی عربی و فارسی مشترک اولان فتح کاف
 و کسر و مد با و فتح سین ایله کیسه دن غلطدر حساب روزنامه ده ایام
 سنه رومیه و شمسی بی تعدیل ایچون هر درت سنده برکون شبانی زیاده
 یعنی بکرمی طقوز عدایدوب صحراند قری ساله دیرلر و او توز اوج سنده
 واقعی افسوس تکحیمز ذیلنده مفصلا بیان اولمشدر فلیراجع الیه
 کتخدا * صاحب خانه طرفندن امور بیی اداره ایچون تمین اولنان
 شخص معروف نک اسمی تحریف ایدوب کتبه دخی مستعملدر فارسیده
 ایکی جزء دن مرکب کتخدادن غلط اولوب عربیده فتح عین و کسر

* کبره *

* کیسا *

* کتخدا *

و مدرا ايله عربف دیرل لفظ محررك جزء اولی فتح کاف عربیه وسکون
دال ايله کد مطلقا محل قرار و جزء ثانیه سی منم خاه مجیه و مد دال ايله
خدا صاحب یعنی اسی معنای بنده اولغله مال ترکیب صاحب خانه دیمک
اولور صاحب الداردن کمال استقلال ايله فتح ورتق اموره رخصت
و شخص مامورده دخی غیرت و حیت درکار ایه هوهو اوله جنی
آشکاردر و کد خدا خاتونه کدبانو تعمیری قره نکدره محرردر لکن
اصطلاح منجمین ده کد خدا علی اعتقادهم دلیل و عمر و کدبانو دلیل
جسمه در احد هما آخر من اولما ز روح ايله جسم کیدر لر و کدبانو به لسان
یونانی ده هیلاج دیرل چشمه زندگانی معناسنه استطراد هیلاج و کد خدا
نجم مخصوص اولوب عند المنجمین حساب معروف ايله معلوم اولور
یعنی حین ولادته مولودک دقیقه و ثانیه سی ايله وقت طلوعنه زایچه
بسط اولوب نمودار ايله سقوط نقطه دخی تحقیق اولندقدن صکره
اگر ولادت نهاده ظهور ایش ایه اولاشمه نظر اولور اول
شبهه نک خانه طالعنده و یا عاشرنده و یا سابعنده و یا احدی عشرنده
و یا ناسعنده موجود ایه شمس هیلاج تعمیر اولور اگر آفتاب محرر
اولان خانه لده مفقود ایه قره دقت اولور ماء منبر بیوت خسه دن
برنده تحکم ایش ایه قره هیلاج اولور بونک دخی فقدائنده بو محالرده
وجودی ايله سهم السعاده هیلاج اولور و محرر اولنلک بیوت عذبه
مرقومه لده انعدام لرنده درجه طالع زحل و مریخ و سائر نحو سدن عد
ایلدکری نجوم ثوابتن خلوی درکار ایه بذاته درجه طالع هیلاج
اولور اگر وقت ولادت ایلی ایه اولافره و بعده شمس و صکره وجه
محرر اوزره علی الترتیب دقت اولور هیلاجی اولیان مولودک عمری
دخی اولدیغی عند المنجمین محرر باندنر هیلاج واقع اولدیغی برجک
درجه و دقیقه و ثانیه فتح کواکب مستولی ایه اول نجمه کد خدا
تعبیر ایدر لر و مستولی صاحب بیت و یا صاحب شرف و یا صاحب
مثله و یا صاحب حد و یا صاحب وجه اولان ستاره به اطلاق ایدر لر
اگر برکوب محرر اولان بش حال ايله متصف و متصل اولور ایه مستولی

تحقیق هیلاج
و کد خدا

اوله جنی و یا برنجم بر حال ايله و دیگرى ابکی حال ايله اولسه زیاده نک
مستولی اوله جنی آشکاردر لازم اولان زیاده حالددر صاحب بیت
و یا صاحب شرف اولوق دکادر مثلاً وقت ولادته بسط اولان
زایچه ده بیت عاشر نور بر جنک بدرجه سی اولسه و شمس نورک
بشجنی درجه سنده بوانسه آفتاب هیلاج اوله جنی معلوم و نورک
صاحبی و نهاده صاحب مثله سی و صاحب حدی زهره و صاحب
شرقی قمر و صاحب و جنی عطارد اولغله زهره اوج حال ايله
متصف اولسندن مستولی تعمیر ایدر لر * کتره * قناد تعمیر اولنلان
شوکت صمغ معروف نک اسمی عربیده فتح کاف و کسر و مد ثاء مثله ايله
کثیرادن غلط اولوب فارسیده اسم مخصوصه ظفر یاب اوله مدق
لکن زبان مرقومه فتح تاء اول و سکون ثانی ايله تتره سماع و رفته
اطلاق اولغله عربیده سماع الدباغین و ترکیده دباغ تتره سی دیرل
کنن * برزراع قدلی ساقی و ورقی اینجه لاجورد چمکلی معروف
نباتک ساقندن دق ايله حاصل اولان شی مشهورک اسمی عربیده
فتح کاف و تشدید و مد تا ايله کان دن غلط اولوب مجبی انجیق تخفیف
تا ايله کان در * کراس * میوه لطیفه مشهوره نک اسمی کتب
مفردات طیه ده التزام ایلدکری به نظر اسر بایده فتح قاف و مدرا
و یا و کسر صاد ايله قراضیا و یا صاد برینه سین ايله قراضیا دن غلط
اولوب ما لایسع الطبیب الجاهل نام کابده عربیده فتح حا و سکون
با ايله حب الملوك اطلاق اولدیغی محرردر فارسیده مدالف و با ايله
آلو و بالودیرل اول بهارده تنشيط صبیان اینچون انواع شمع عسلدن
ملون نسنه لرتربیب و هربری برشته تمایل ايله علی حکم بالوجکم
دیو جمعیت کاهلرده فروخت ایلدکری نسنه لرتربیب بالوجکم دن
غلط اولسی اسکال معروفه لرتربیب ابتداء ایجادى اوائل دوات علیه
عثمانیده اولغله اول وقت علماسنک علی ملا الناس تمثال ذی روحی
اطفاله ملعیده رضاداده اولیه جقلری و وقت ظهوری موسم بهاره
موقوف اولدیغی ککود کانه دال باصدی قراضیا بی ایما اوله جنی

* کتره *

* کنن *

* کراس *

• کراهیت •

ناید ایدر • کراهیت • ضد رضا و اراده یعنی بر نسیه نهی قبیح
 کور مک معنای تشدید یا ایه استعمالی شاید در عربیده فتح کاف
 و تخفیف یا ایه کراهیت دن غلط اولوب فارسیده اسم مصدر
 اوله رق کسر غین و سکون را ایه غرش دیرل • استطراد
 فتح کاف و سکون را ایه کره شول مشقندر که انسان خارجدن نائل
 اوله یعنی بر نسیه نهی اگر ایه اشلمک و ضم کاف و سکون را ایه
 اول مشقندر که انسان ذاندن نائل اوله و ضم ایه سنک نفسک
 اگر ایه ایلدیکی نسنه و فتح ایه غیرک اگر ایه ایلدیکی نسنه معنای نه
 اولدیغنی ارباب لغت فرق و تمیز ایلشلدردر اکن ابو عبیده نک
 کسانی مرحومدن روایتی مضموم و مفتوح بینهمانک فرقی اولیوب
 احدهما آورده لغت اولمق اوزره در و محرراولان کراهیت اصلنده
 ضم ایه کره منسوب اولوب الی احدی البائین دن عرضا کلمشدر
 بونقدیرجه ایکبسنی جمع جائز اولمیه جفی آشکاردر دینو کلمات
 ابوالبقاده مذکوردر لکن لفظ مرقوم بر آسه کره فعلنک مصادردن
 ایدومی کتب لغاتده مصرح اولغله قول مذکور کلام واهی اولور
 و کره مخفف اولور ایسه بنفسه بر مفعوله تعدی ایدر اگر مشدد
 اولور ایسه ایکی مفعوله تعدی ایدر کتب فقهیه به توغلی اولنله
 بودخی سیر اولمیه که امام حلوانی علیه الرحه کراهه تحریمی حضرت
 شارعک واجب ایلدیکی نسنه لری ترکده و کراهه تنزیهی مندوب
 اولان نسنه لری ترکده اولور بیور مشلدردر و امام محمد علیه رحه
 الاحد عندلنده برشی که اصلنده حرمت اولوب عموم بلدی ایچون
 ساقط اولمش اوله تنزیهی اولور اگر شرط محرر اولماز ایسه تحریمی
 اولور و برشی که اصلنده اباحت اولوب لکن ظن غالب وجود
 محرم اولور ایسه تحریمی و اگر شرط محرر موجوده اولماز ایسه تنزیهی
 اولور و امامین هه امین ابو حنیفه و ابویوسف حضراتی علیهمالرحه
 عندشریه نلنده اگر بر نسنه نک حقیقه منع وارد اولمش ایسه حرامدر
 و اگر برشی حرامه اقرب اولور ایسه کراهه تحریمی ایه مکروه و اگر

تحقیق لفظ کره

مطلب کراهت
تحریمی و تنزیهی

حلاله اقرب اولور ایسه کراهه تنزیهی ایه مکروه اولور و امام محمد
 حضرت تبریک عادت حسنه لندندر هر نه محله نص شریف بولمشلر ایسه
 اول موضعی حل و حرمت ایه قطع بیور مشلدردر و هر نه محله که
 نص شریفه و اصل اولمشلر لکن موضع حرمتده کور مشلر ایسه بکره
 و یا خود لم یؤکل دیه قید بیور مشلدردر اگر موضع حله کور مشلر
 ایسه به ضا اکل و بعضا لایاس با کله ایه بیان بیور مشلدردر
 و حضرت امام محمد دن جمیع کراهه تحریمی بو صورتده روایت
 اولمشدر اما دلیل قطعی ایه مثبت اولیوب دلیل ظاهرا ایه
 حرمتی ثابت اولنله اشعارا حرام مکروه دیو اشارت بیور مشلدردر
 کرای • خانان جنکیرنه نک لقب مشهور لری محمد کرای دیو کسر
 کاف ایه استعمالی شاید در فارسیده فتح کاف عجبیه ایه کرای دن
 غلط اولوب عربیده اسم مخصوصی اولمدیغنی آشکاردر • استطراد
 اسلام پادشاهلرینه سلطان و تاتار پادشاهلرینه محرراولان کرای کبی
 خان دخی اطلاق اولندیغنی علمیه نقلده مضاف الیهک تقدیمی ایه
 تاتار خان تعبیردن آشکاردر و عجم پادشاهلرینه کمبری و ایران
 زمین پادشاهلرینه کی و توران زمین یعنی ترکستان پادشاهلرینه
 خاقان و چین پادشاهلرینه قفقور و هند پادشاهلرینه رای و حبش
 پادشاهلرینه نجاشی و یمن پادشاهلرینه تبع دیرل لکن زمانزده
 امام اطلاق الی الان یمن حاکی اولنلرک جدی امام حسن بیک تاریخده
 قریب مسجد امامی ایکن غلبه ایدوب رفته رفته جمیع اقلیم بمنه مستولی
 اولمشدر بنابرین تعبیر اولنور و عجم پادشاهلرینه شاه و افرنج پادشاهلرینه
 قرال تسمیه اولندیغنی کبی و مصر پادشاهلرینه قرعون و روم
 پادشاهلرینه قیصر دیرل وجه تسمیه بش بیک بشیوز الی ایکی سال
 هبوطی سنده ملک اولان اول القیصره اغسطس مادری مرد
 اولدقدن صکره بطنی شق اولنوب اخراج اولغله قیصر تسمیه
 اولندیغنی توارینخده محرردر • کر پتن • نعلیندو بعضی اهل حرفک
 استعمال ایلد کلمری آهنین آلت که قصاج دخی دیرل عربی

• کرای •

مطلب القاب
پادشاهان

• کر پتن •

و فارسی مشترك اولان فتح كاف و باوسكون لام ايله كلستان دن غلطدر
 كرى * خار پشت يعنى ارقه سى ديكلى حيوان معروفك اسمى
 فارسيد كسر كاف عريده و سكون را و ضم باي عجميه ايله كر پودن غلط
 اولوب عريده ضم قاف و سكون نون ايله قنقد دبرل فاك ضمى و فنى
 بجائز اولوب دال * و عجميه ايله استعمال اولنان اساميدند * كرج
 ايجارى احراف ايله اعمال ايلدكارى شى معروفك اسمى كاف عريده
 ايله مستعملدر فارسيد كسر كاف عجميه ايله كرج دن غلط اولوب
 عريده فتح اسم فارسى بكك معربى فتح جيم و تشديد صاد ايله حص در
 كردار * شغل و عمل و كار و عادت اوزره اولان مصالح و امور
 ذابته نسيبه معنالى نه دلالتى جيم فرهنگرده محرودر لکن اكبر
 مشاهير علمای روم حضرت كمال پاشا زاده مرحوم دفايق الحقايق
 نام مؤلفارنده لفظ مرقومه تصرف خاص بيوروب كسر كاف فارسيد
 و سكون را ايله كردك معنای حقيقى سى يعنى موضوع لهى مدور
 معنائه اولوب مجازا جمع اولاق و اطراف يعنى چوره معنالى نه و مد
 الف ايله آراوردندن اسم فاعل اولغله معنای تركيبى چوره به كنور بچى
 ديمك اولور يعنى الده اوليان نسيبه يانته كنور معنائه نو جيملىرى
 اول مؤلفدن مراد شريفلىرى انجق بحر القرايب صاحبى حليمى به
 دخل و تعريض اولغله كلك كرد كردار افظندن ترخيم اولمشدر قواى
 بيان ايچون التزام بيور مشارد فرهنگ صاحبى شعورى بى شعور
 كردكار كلكه سنى جمله لغت يازانلر كاف عريده ايله قيد ايلشاردر
 بو معنابه نيجه برله شور اعتراضه محرو اولان معنالى معلوم اولدقدن
 صكره التفات بيور ايله * كردان * عنق يعنى يون معنائه الف ايله
 مستعملدر فارسيد فتح كاف عجميه و دال و سكون را ايله كردن دن
 غلط اولوب عريده كسر جيم ايله جبد دبرل * كردك * خلونخانه
 عروس يعنى كن ايچون ترتيب و تزئين اولنان محل معروفك اسمى
 فتح كاف ايله مستعملدر فارسيد كسر كاف عجميه ايله كردك دن
 غلط اولوب عريده فتح حاء * و جيم ايله جمله دبرل * كرده

* كرى *

* كرج *

* كردار *

رد اعتراض
شعورى

* كردان *

* كردك *

* كرده *

خير مخصوص كه اكثر كباب الله وضع اولور معروف بوفقه اتمك
 اسمى كسر كاف عريده ايله مستعملدر فارسيد كسر كاف عجميه
 و سكون را و فتح دال و آخريده ها ايله كرده دن غلط اولوب عريده
 فتح را و كسر و مد غين ايله رغيغ دبرل مولانای مشار اليه صيب الله
 نعمه عليه كمال پاشا زاده مرحوم بونده دخی تصرف خاص ايله
 كرد آنفامد كور اولديلى اوزره كسر كاف فارسيد ايله مدور
 معنائه موضوع اولغله آخريده اولان ها معنای عام اصلیدن
 معنای خاص علميه نقل ايچون موضوعدر بيورد قلربنى فرهنگ
 محمودى و برهان قاطع تأييد ايدر اما صاحب فرهنگ شعورى مرحوم
 غلط سابقى تأييد اكرده فى اسم خاص اوله رق كاف عريده مكسوره ده
 قيد ايلشاردر بوكاد دخی التفات نامناسب اولديغى محتاج بيان دكلدر
 كرسن * اغاجدن اعمال اولنان و عاء معروفكه زمانزده قوفه دبرل
 اسمى فارسيد فتح كاف عريده و سكون را و مد سين ايله كرسان دن
 غلط اولوب عريده كسر قاف و سكون حاء * و عجميه ايله خف دبرل
 كركدان * جاموسدن اكبر و نوبى سپاه و قورجق و بوينوزى بر و انى
 اوزرنده واقع شكر كلكه سنى شبيه خنزير صورتنده رسملى مشاهد
 حيوانك اسمى فارسيد فتح ك كافين عريدين و دال و سكون را
 ايله كركدن دن غلط اولوب عريده صاحب قاموس فيروز ابادى
 قولى اوزره اعراب مرقوم لکن دال مشدده ايله كركدن افصح اولوب
 تشديد نون دخی غلطدر بوينوزندن بر مقدار بى احراف دفع موزيات
 ايچون مجرب اولديغى كتب مفسر داند محرودر سائر خواصنك
 بى اصل اولديغى روح * و عجميه ذيلنده بيان اولمشدر قبلى بوينوزينه
 الدينغى و غيرى حكايلى مشهوردر تفصيلنى اراده ايدنلر امام كمال الدين
 دميرنك حيوه الحيوان نام مؤلفه مراجعت بيورسونلر * كركوت
 اقصای مسالك اناطوليد بلد * معروفه نك اسمى جبل مدور يعنى
 دكرمى ناغ معنائه فارسيد كسر كاف عجميه و سكون را ايله
 كركوه دن غلط اولديغى سپاهى زاده محمد چلبى اوضع المسالك

* كرسن *

* كركدن *

* كركوت *

الى معرفة البلدان والممالك نام مؤلفنده بيان ايشدر شهر مرقومك
طول بلدى قطله وعرضى لد درجه ودقيقه در * كرممان *
بلاد فارس وسجستان ومكران يشارنده واقع اراضى مشهوره ده كا
بلده معروفه ك اسمى باقى سنه نسبت قاعده سنه مبنى فتح كاف عرييه
ايله كرىمان دن كثر استعمال ايله تخفيف اولمشدر بعد تخفيف
شايع اولديغى اوزره كسر كاف بنه غلط دن سالم اوليه جنى اشكار در
موضع مرقومك باقى سى رستم اجداد دن مشهور نرىميك پذرى
كريماندر * كروان * قافله يعنى نوابغ وواحقى ايله بوله كدنرك اسمى
فارسيده مد كاف عرييه ايله كاربان دن غلط اولوب معربى فتح قاف
وسكون يا وضم را ايله قير واندر لغظ مرقوم حضرت مجاهد رضى الله
تعالى عنه دن روايت اولان حديث شريفده دى واقع اولمشدر
قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم بعد والشيطان بقروان
الى السوق يعنى شيطان عليه اللغه هر صباح كند و نوابغى ايله
بازار برينه حاضر اولور اهل سوقك بهر كون انواع دسايس
ابليسيه ايله مشتريون اغفال ايلارى مقارن يومه لندن كسب
ايله كرى حديث شريفدن مستباندر * كروى * ملك مقرب
معنا سنه تشديد را ايله مستعملدر عرييه فتح كاف وضم وتخفيف را
ايله كروى دن غلط اولوب جمعى دى بنه تخفيف را ايله كرويون در
فارسيده مطلقا ملك معنا سنه ضم سين ورا وواو معروفه ايله
سروش ديرل * كروى * مأكول ومشهور سبزه ك اسمى عرييه
فتح كاف ورا وسكون فايله كرفس دن غلط اولوب فارسيده
را عراب عربى وكاف عرييه ايله كرسف ديرل * كرميد * ترادن
اعمال و طبخ ايله كارى شى مشهورك اسمى عرييه كسر قاف
وسكون را وكسر و مد هم ايله قريميد دن غلط اولوب فارسيده
مد سين و آخرده غين معجمه ايله ساغ ديرل * كرز * كوى كد خيداسى
معنا سنه بلاد اناطوليده استعمالى بغايت شايعدر فارسيده كسر
كاف عرييه ورا وسكون يا ايله كز بدن غلط اولوب عرييه اسم

* كرممان *

* كروان *

حديث شريف
بعد والشيطان

* كروى *

* كروى *

* كرميد *

* كرز *

مخصوصه ظفر باب اوله مدق * كس * ايام سوز وسرور واعباد
وهنگام حرب وقتالده ضررى معناد تقاره كيره معروفه ك اسمى
فارسيده ضم كاف عرييه وواو معروفه ايله كوس دن غلط اولوب
معربى لغظا ومعنا محرر كيدر * كسبه * سمسك شير و غنى
چقد قدن صكره باقى عصا ره سى يعنى كپه كى كه بعضى حيواناته
يدبر لر عرييه يا غللو نسنه لصفه قدده باقى قلان عوما سقلى
معنا سنه ضم كاف وسكون سين ايله كسب و فارسيده خصوصاً سمسك
ياغلك در دینه فتح كاف عرييه وسكون زا ايله كز به اطلاق اولمشدر
ايكسى دى اصل اولغه ملايمدر فاخر ايمها شت * كسرى * اگرچه
غاط دن سالم لكن فتح عربى اولوب معرب اولديغى بيانه شديز قله
ارخاى عنان اولندي التى يك پوز يكرى سال هبوطى سنه
پادشاه اولان ملوك ساسانيان دن نوشروان بن قباديز بن پيروز
بن يز دجرد بن بهرام كور بن يز دجرد بن بهرام بن شاپور
بن بهرام بن نرسى بن هرمز بن شاپور بن اردشير بن بابك
ابن ساسان بن بهمن بن اسفنديارك نام مشهورى كسر كاف
و فتح دى جائز در وسكون سين وقصرزا ايله كسرى فارسيده
واسع الملك و ذى شوكت اولان هر پادشاهه اطلاق اولان ضم
شاء معجمه وسكون سين ايله خسروك معربى اولديغى قاموسده
وسائر كتب معربانده محرردر لكن بعده التعريب كند و لسانلى كى
بين الانعام اعراب محرر ايله استعمالى بغايت شايع اولمشدر استطراد
ختم الانبيا عليه السلام والتحابا رسولن حضرت نلر يك ولادت
باسعادت همايونلرى رئيس اصحاب فيل ابرهه بن الصباح الاشترام
وقعه سى كه عند العرب تاريخ ضبط اولمش ابدى اول سال مبارك
قالده وقوى متفق عايه در سال محرر تاريخ هبوطيك التى يك
پوز التمش اوج سنه سپدر كه مارالبان شاه كسرى ك ابتدائى
ملك دن فرق اوج سنه دور اتمش اولوب شاه مسفور دى التى
يك پوز التمش طغوز سنه سنه وفات اتمكه ولادت لازم التكريم

* كس *

* كسبه *

* كسرى *

مطلب بيان
موصو

و موجب السعادت لری شاه عجم کسری لقب نوشروانک زمان امارتنه
تصادفی آشکارا و اور لکن اکثر مورخینک حدیث شریف دیوالتزام
ایلد کیری ولدت فی زمن الملك العادل کلامی لاصل اولدینغی ایکی
وجه ایله میره بذر اولام فصلات کتب فقهیه ده مصر حدیث که عادل
لفظی اکثر ملوک اسلامه بله اطلاق اولماز شروط امامتک تفصیلی
کتب کلامیه ده محرر در بوضوح رتبه مذهب آخرده نوشروانه نیجه
تعبیر اولور ثانیاً موضوعات احادیث جمع اولان کتبک دیباجه رتبه
بیان پیوردر که برکلامک قرآن کریمه و یا احادیث شریفه له و یا قواعد
عربیه به مخالفت و مغایرتی در کار ایسه موضوع اولدینغه شبهه اولماز
کلام مرقوم علمای اعلامک اجتهدلرینک خلاقی اولمغه له موضوع
اولدینغی آشکارا و اور * کسوف * کون طوتلمه ک اسم مشهور بذر
عربیه و سنه ک برپاره سی معناسنه دلالت ایدن کسرکاف و سکون
سین ایله کسفه ک جمع پاره له معناسنه بنه کسرکاف و فتح سین ایله
کسفک جمع یعنی کسفه محررک جمع الجمعی ضمتین ایله زیانزد اولان
کسوف اولمغه بعضی علمانک دهسابی اوزره اون ایکی اصبع فرض
و تقدیر اولنان جرم شمس و قمر دن برمه قدری طوتلمه قدره اطلاق اولور
بوضوح رتبه جله سی منکسف اولمش آفتابه تعبیری غلط اولور و خسوف
دخی قول مار الییا ک قائللری التزاملرنده بالکثره اطلاق اولمیبوب
آفتاب و ماه بتون طوتلمه دخی وقت تعبیر اولور زیرا ضمتین ایله خسف
بر مکان بر باریلوب بره باتمغه موضوع اولمغه بولفظدن مأخوذدر
دیرلر لکن اکثر علمای اعلام کثرهم الله تعالی الی یوم القیام حضراتی
قرآن کریم و فرقان عظیمه استعید بالله فاذا برق البصر و خسف
القمر وارد اولدینغه نظرا مستعمل اولدینغی اوزره کسوفی شمس
و خسوفی قمره تخصیص ایلمه شلردر اجسنی دخی قول اخیردر
استطراد عند الفلاسفة و المحاسبین کسوف زمین دن آفتابه نظر
ایدن شخص ایله شمس میساننده جرم قمرک وقوع و خیالاتی در
و بوحال شمس و قمرک سیر و حرکتلری حسابیه اکثر اوقاتده

* کسوف *

تحقیق کسوف
و خسوف

اولور لکن بعضی تحت الارض اولمغه کورنم هر نه وقت که
رأس و ذنب عقده رتبه دقیقه و درجه واحد اوزره اجتماع ایدلر
البته کسوف واقع اولور دیرلر و خسوف علی اعتقادهم نور القمر
مستفاد من الشمس اولمغه بنه حساب مرقوم ایله هر نه وقت
شمس عقده بین مرقوم بین دن برنده و قمر دقیقه و درجه سی ایله عقده
دیگرده مقابلنده بولوب کره عرض دخی بینهما به خائل اولمغه له
ضوء قمری بحواله سندن اولور دیوب کسوفی کویا استعید بالله
و جمع الشمس و القمر ایت کریمه سیله اثبات و خسوفی دخی ادله
سائر انسانی ایله کسوفه قیاس ایدرلر مع هذا اکثر مفسرین کرام
ایت کریمه ده واقع شمس ایله قمر زو حک عالم آخرته ذهابتدن کنایه در
دیوالتزام پیور مشلردر یعنی عالم آخرته جمیع مکیات و عامه تمهجات
کونش کی ظاهر و عیان اولور و روح دخی نور و قمری عالم آخرتدن
قبول ایلمسنی قمرک نوری شمسدن قبولنه تشبیه اولمشدر بوجیه
وجه ایله فلاسفه و ملاحده ک ظنلری ساقط اولور زیرا اعتقاد
اهل سنتده کسوف و خسوف قاعل مختار جله جلاله حضرتلرینک
فعلی و اثر اراده قدیمه لم یزل به سیدر حتی هجرت صاحب شریعت
علیه افضل التحیه افندیمن حضرتلرینک اوتجی سائنده کسوف واقع
اولدینغی آوانده ولد المجدری حضرت ابراهیم جنابلری ارتحال اربقا
پیورملری ایله اول وقتک منجمانی موت حضرت مبارک الهمی احکام
کسوفه نسبتلری مسموع همایونلری اولدقده سعادت ایله ان الشمس
و القمر آیتان من آیات الله لاینکسفان موت احد و لایحیوته پیوردملری
مشهوردر لکن امام همام کردری علیه رجه الباری شمس و قمرک
حرکت و سیر و وقت معینده کسوف و خسوفلری تقدیر ازایه قادر
روئ ایله اولدینغی التزامده خطبا اولدینغی بیان پیور مشلردر و مظهر
فیض لایزالی حضرت امام غزالی نهافت فلاسفه نام مؤلفلرنده دخی
زیاده توسیع و رخصت پیورملری ایله عبارلری بعینه نقل اولندی
فان هذا الامور تقوم علیها ابراهیم هندسیه و حسابیه لاتبی معماریه

حدیث شریف

فمن يطلع عليهم ويحقق ادانها ويخير بسببها عن وقت الكسوفين وقدرهما
ومدة بقائها الى الانجلاء اذا قبل له ان هذا على خلاف الشرع لم يرب فيه
وانما يرب في الشرع وضرر الشرع ممن ينصره لا بطريقه اكثر من
ضرره من يطلع فيه بطريقه وهو كاقبل عدو عاقل خير من صديق
جاهل واپس في الشرع ما يناقض ما قالوه ولو كان اكان تأويله اهورن
من مكابرة فافهم جدا * كسه * درونه دراهم ودنانير وضع اولنان
شي معروفك اسمي فتح كاف ويا كسر واخفاء يا ايله مستعملدر
فارسيه كسر ومد كاف عريه ايله كسبه دن غلط اولوب
عريده بنه كسر ومد كاف ايله كس در اسم ر قومي تركيه بعد النقل
اشياء وضع اولنان اكثر نسته له اطلاق معلومدر * كعب الاخبار
اخبار عديده وقصص ناشيده روايت اولنان اجله تابعين دن
ابا محقق كعب بن مانع حضرت نرينك شهر نري خاء مجله ايله اولوب
عريده فتح خاء * * * وسكون با ايله كعب الجردن غلط در زيرا
صاحب قاموس تحرير بمن اوزره فتح ايله ضبط ايدوب وكعب الخبر
ويكسر ولا نقل الاخبار ديمشدر و * * * علمي علما حضرت كعب ائمه
ثقات البنه خبر ايله توصيف ايدرل لكن اكثر مجلده روي عن كعب
الاخبار كوردك بيور مشدر در خاء * * * ايله شيعي اخبار * * *
روايت اولنديغدن نشأت ايلسي محتاج تفصيل دكلدر حضرت
مشار اليه اسبح الله نعمه عليه صنعاء بمن جانب غريبيسته بلده
معروفه جردن ويا ابو قبيله اولان جردن سبائه منسوب قبيله
كبيره بني خيرون آل ذي رعين دن يهودي المله اولوب بمنه
تشريفلنده بايمن توفيق سبحاني اسلامي قبول بعده زمان عدالت
عنوان حضرت عمر رضي عنه ربه الاكبره مدينه منوره به وصول
بعده شام جنت مشاهه قبول بيوروب بعد زمان بلده خضه تشریف
وزول بيوروب اخبار ناشيده افاده ستمه مشغول اينكن تاريخ
هجريه نك اوتوز اوج سالنده از حال دار بقا ايدوب بله حصه
مترسد فائحه ودعادرل استطراد خبر كسر حا وسكون با ايله مداد

* كسه *

كعب الاخبار

تحقيق لفظ خبر

معناسته اولديغي كي عالم معناسته دخی دلالت ايدر فتح ايله اطلاق
اولنديغي كي و ابو الليث وابن السكيت قوللري بنه فتح وكسر ايله
خبر اهل كتاب اولان عالم مسلم ودخی به اطلاق اولنور واهل معاني
خبر شول عالمه ديرل كه كلامي تحيیر وحسن بيان ايله تحسین ايلرديو
تعريف ايدوب اخبار اولاد هرون عليه السلام دن يهودا علمناسته
خصوصيتني التزام ايلشدر در يرواينده حضرت كعب اخبار ايله
توصيف اولنسي وجه محرردن مأخوذدر وروايت ديكرده اخبار
مداد معناسته خبرك جمعي اولغله توصيف مرقوم كبر المداد ديمك
كبابي چوق عالم ديمه دن كايه در ديو بيانلري محرر اولديغي اوزره
قول اصح كعب الخبره مغاير اولور فلي تأمل * كفاف * قوت اوله حق
مقداري رزق يعني قوت لايمت اولوب غيبردن طلب ايله دن
معني اولان مأكول ومشروب معناسته كسر كاف ايله استعمال
شايددر عريده فتح كاف ايله كفاف دن غلط اولوب فارسيد
ضم ومد را واخرده ياي وحدت ايله روزي ديرل حتى مظهر
فيض جناب فياض حضرت قاضي عياض شفاي شريفده فصل
وامار هده صلى الله تعالى عليه وسلم ديويان ايلديكي احاديثك اولنده
محرر اللهم اجعل رزق آل محمد كفافا حديث شريفده واقع كفاف
دخی محرر اولديغي صورته فتح كاف ايله در * كل * صوابر كياوب
قالمش محل معروفك اسمي فارسيد ضم كاف بحميه وواو معروفه
ايله كولدن غلط اولوب عريده فتح تون وسكون ها واخرده با ايله
نهي ديرل كسرتون ايله اهل نجد لغتدر * كل * اكثر از ايديه موجود
معروف يا غلو چامورك اسمي كاف عريه ايله مستعملدر فارسيد
مطلقا چامور معناسته كسر كاف فارسيد ايله كل دن غلط اولوب
عريده كسر ومد طاي ايله طين رومي ديرل فارسيد اسم خاصي فتح سبن
وسكون ز ايله سر شوي در طين مرقومك اجودي قريم اطه سنده
كفه نواحی سنده ظهورينه ميني عريده استعمالی كسي نسبت ايله
ديار عريده كفه كلي ديرل اجزادن معرف كل ارمني دخی ارمنه نسبت

* كفاف *

* كل *

* كل *

* کلاج *

اولمغله کافی بنه فارسی اولدیغی مستور اولیه * کلاج * بمورطه آتی
ونشادن طبع ایله دکلری شی مشهورک اسمی تشدید لام ایله
مستعملدر فارسیده ضم کاف عجمیه وفتح و تخفیف لام ایله کلاج دن
غلط اولوب سکون واولیه کولاج دخی دیرلر عرییده اسم مخصوصندن
چاشنی آله مدق * کلخن * حجام و سائر محللرده آتش یا قدقلری خانه
معروفه نك اسمی کاف عربیه ایله مستعملدر فارسیده ایکی جزه دن
مرکب ضم کاف عجمیه ایله کلخن دن غلط اولوب عرییده فتح هیزه
وتشدید و ضم نا ایله اتون دیرلر ستر اولیه که کلخنک اصلی خن کل در که
فتح خاء عجمیه و سکون نون ایله خن خانه و ضم کاف فارسیه و سکون
لام ایله کل اخکر یعنی آتش قوری معناسنه اولمغله معنای ترکیبی
آتش قوری محلی دیمک اولور معنای علمیه نقلده مضاف الیهک تقدیمی
ایله کلخن اولمشدر * کلستان * کلشن یعنی کلک معناسنه ضم لام ایله
مستعمل اولوب کلستان کابی بغایت زیانزددر فارسیده ایکی جزه دن
مرکب سکون لام ایله کلستان دن غلط اولوب عرییده فتح و سکون
واو ایله روضه دیرلر جزء اولی ضم کاف فارسیه و سکون لام ایله کل عوما
بچک معناسنه و خصوصاً کل مشهور معناسنه و جزء ثانیه کسر
سین و مدنا ایله ستان ادات کثرت اولمغله کلی چوق محل دیمک او اور
و ترکیب مزجی ایله یعنی ضم کاف و کسر لام و سکون سین ایله کلستان
دخی صحیح اولوب موارد استعمالده وزن و سجع تبعیت اولنور
کله بک * اورز بنه ایلک صار دقلری شی معروفک اسمی فارسیده فتح کاف
عربیه ایله کلابه دن غلط اولوب عرییده فتح و او و کسر و مد سین ایله و شبعه
دیرلر * کلیت * دموردن و سائر نسته لدن اعمال اولنان شی معروفک
اسمی فارسیده کسر هیزه و سکون قاف ایله عوما اقلید و خصوصاً
اغاجدن اولانه فتح کاف عربیه و لام و سکون نون ایله کلند تسمیه
اولنوب و انختره دخی کسر کاف عربیه ایله کلبد اطلاق اولمغله
یا اصلارندن تحریف و یا انخترک اسمندن نقل اولمش اوله عرییده
اقلیده ضمین ایله قفل و انختره کسریم و سکون فایله مفتاح اطلاق

* کلخن *

* کلستان *

* کله بک *

* کلیت *

تحقیق قول

شعوری

* کم *

فرق کم و کاست

* کم *

* کمانکره *

* کمخا *

معروفدر صاحب فرهنگ شعوری مرحوم اسم حکیم و یا اسم
کتاب اولان اقلیدسی ضم هیزه ایله ضبط و قیدندن صکره اقلیدوس
الحکمه دیو بر حکیم و یا بر کتاب اسمیدر کسر هیزه ایله محرر اقلیددن
مأخوذ حکمت کلیدی دیمک اولور بیانی تألیفک کبر بنه نظرا عدم
احاطه یه حل او انور * کم * فتح کاف عربیه و سکون میم ایله شایع
اولدیغی اوزره آز معناسنه استعمالی مجازدر عرییده معنای مرقومه
دلالت ابدن فتح قاف ایله قلیل اولدیغی مشهوردر فارسیده کم
محررک اصل مدلولی ابتدادن اکسک اولان نسنه او اوب مقابلی یعنی
ابتدادن زیاده اولانه کسر باء موحد و سکون یا ایله بیش دیرلر حتی
ارتق و اکسک معناسنه بیش و کم مشهوردر عرییده ابتدادن نقصان
اولانه فتح و او و سکون کاف ایله و کس و ابتدادن زیاده اولانه فتح کاف
و سکون و او ایله کور دیرلر اما صکره دن کیده رک ناقص اولانه
عرییده فتح حا و سکون و او ایله حور دیدکلری ادویه مأثوره دن
نعوذ بالله من الحور بعد الکورده فتی ظاهردر و کیده رک صکره دن
ارتقه کسر هیزه و سکون زا ایله از دیاد دیرلر فارسیده صکره دن
ارتقه فتح هیزه و سکون فا ایله افزون و اکسک ایله ناقص اولانه
مد کاف عربیه ایله کاست دیرلر * کم * اتلارک اغز بنه اور دقلری
او یانک اسمی فارسیده لکامک تخفی مد کاف عجمیه ایله کام دن غلط
اولوب لکام مرقومک معربی کسر لام ایله لجام در * کمانکره * تفنک
صورتده او چونده بای ربط اولنور چله محلی مشقوق تر ابدن مصنوع
حبه و کندویه مخصوص قصیر تیررمی اولنان آلت قدیمه متروکه نك
اسمی فارسیده فتح کاف عربیه و مد میم و سکون نون و ها و ضم کاف
فارسیه ایله کمانکره دن غلط اولوب عرییده فتح قاف و اضافت ایله
قوس الجلاحق دیرلر * کمخا * نسج مخصوص ایله طوقمش قاش
معروفک اسمی اگر چه غلط دن سالم لکن بعضی متفصلان زماه نك
صحیحی کمانکاب دزد یوادغای غیر صحیحلری نصحیح خامه رفتار ایلدی
حسین بن خلف تبریزی لغات صحیح المعانی فارسیه نی مشتمل

قاموس العجم اولان برهان قاطع نام مؤلفنده کسر کاف عربیه
وسکون میم ومد خاء مجیمه ایله کمنجا کمنجابک مخفی اولوب ایکنسی
دخی قاش مرقومه اطلاق قید و بیان ایشدر غلط اولسه مستعمل
اولدیغی صورتده فتح کاف ده او اور امتعه افرنجیه دن اولغله عربیده
پراعه یه برطرزه لباس اکسا ایده مدک * کور * ابقاد نار ایچون اعمال
اولسان شی مشهورک اسمی چغتاییده اشباع کسر ایچون یا ایله
کیوردن غلط اولوب عربیده فتح فایله فیم وفارسیده کسرتون
ومد کاف عجمیه ایله نکال دیرل * کیون * رازیانه وحیه السوداء نبات
وتخملینه شبیه شی معروفک اسمی عربیده فتح کاف وتشدید وضیم
میم ایله کون دن غلط اولوب فارسیده کسرومد زایلله زبره دیرل
کوز محرر یونانیده مد خاء مجیمه ایله خامون دن تعریب اولندیغی
کنتی مفردات طیبه ده کورلشدر * کنج * دقینه وخزینه
معناسنه کاف عربیه ایله کنج شایکان وکنج باداور تعبیری شایعدر
فارسیده فتح کاف عجمیه وسکون نون ایله کنج دن غلط اولوب عربیده
اعراب محرر ایله کنز دیرل حدیث شریفده کل مال لا یؤدی زکونه
فیم وکنز ورودینه مبنی اکثر علما کنزی ظاهر ومدفون زکاتی ادا
اولمیان مال ایله تفسیر ایدوب خلاقی یعنی زکاتی ادا اولنان مدفون
وظاهر ماله کنز اطلاق اولماز دیوالتزام بیور مشار اما بعضی زکاتی
ادا اولنسون اولنسون ومدفون وظاهر درت بیک درهمی تجاوز
ایدن ماله کنز ومادونه نفقه تخصیصی یسان ایشلدر استطراد
کنج شایکان ملوک ساسانیانندن الی بیک یوز سکسان ابکی سال
هبطی سنده ملک اولوب حلوانده مشهور قصر شیرینی بنا ایدوب
نامه خسرو شیرین نام کتاب تألیف اولنان خسرو پرویزین هرمن
ابن مارالترجه نوشروان لقب کسری نام شاه عجمک خزان
عالیه سندن برینک اسمی اولدیغی وکنج مرقوم زمان شاهی خسرو
پرویزده عام رعایا دن بر شخص فلاح ارض ایدریکن ظهور
ایلدیکی معروفدر لکن اصلنده اختلاف اولغله بیانه مبادرت اولندی

* کور *

* کیون *

* کنج *

تعریف کنز

تفصیل کنج
شایکان

ارباب لغت یسانلری اوزره مدشین وسکون یا وفتح کاف فارسیده ایله
شایکان زیاده معناسنه اولغله کنجه اضافت ایله چوق خزینه دیک
اولوز امامرحوم کمال پاشازاده حضرتلرینک تحقیق لری اوزره شای
عوام ناس معناسنه اولوب کاف وتون ادات نسبتدن اولدولری
دوت تحجیم زینلنده محرردر بناء علیه بولان کسنه به نسبت اولمشدر
یعنی حقیقی خزینه سی دیک اولور ومسفور شاه خسرو پرویزک
خزائن ثمانیه سنک اولی کنج هروس وثانیسی کنج باداورد وشاداورد
دخی دیرل ثالثی کنج دینه خسروی رابعی کنج اوراسیاب خامسی کنج
سوخته سادسی کنج خضر اسابی کنج بار که وکنج کاودخی دیرل
نامی محرر اولان کنج شایکاندر جله سنک بیکان بیکان دور ودراز وجه
تسمیه سی اولغله طی اولندی مریدر که خسرو پرویزیش نادره دوران
واناشیده آذان نسنه مالک اولمش که سلف و خلفدن بر پادشاهه
مبسر اولمش اولی مرقوم کنج باداورد در که خسرو شاه ملک
قبصر رومه قصد عزیمتنده قبصر خوف ایدوب اجدادندن منتقل
مالاعین رأی ولاذن سمعت اشیاء نفیسه ومالانهایه مال ایله برسقینه
تحمیل وبرجزیره ده حفظ اولتی ایچون ارسالنده تجری الریاح
بمالا تشهی السفن مصداقی کشتی مخالف هوا ایله طوغری مملکت
خسروه واصتیل اولوب بوصورت ایله مالک اولمش ثانیسی دست
افشاردر یعنی حکماتک ترتیب وایجاد برطوب التوفی بر صورتده
نرم وملایم ایشلر که لادن کی دسنده اوینایوب مراد ایلدیکی شکله
قورایمش شی مرقومه دست خوش دخی دیرل ثالثی عاج دخی قبل
دیشندن بر پنجه به مالک ایش که بردا هیه ظهورندن مقدم وبلاد
ساروده بر حادته کر بهه وقوعنده اول پنجه درهم اولوب بیخ وتاب
وعکسی یعنی مقرحات وجودنده منبسط اولوب حرکت ایدرایمش
رابعی بر پیاله یعنی بر کاسه به مالک ایش که بردفعه املا اولاند قدده
هر نه قدر نوش واستعمال اولسنه بر قطره نقصان اولماز ایش
خامسی بر بارید یعنی خواننده به مالک ایش که اوج یوز التمش نوا

نادره خسته

منقبه

یعنی مقام و اغازه و شعبه و ترکیب ایجاد و اختراع ندن ماعدا حسن
صداسنی انسانی دکل و حوش و طیوری بیهوش ایدر ایش منقبه
دقیقه و کنج قصه لری کرارا مسموع اولمشدر ری شهرنده زهمین
نام خانه نك مالکی فقیر الحال کسند و اقمه سنده دمشق الشامده
بر عظیم دقیقه کوردیکی آند سیاحتی اختیار ایدوب بعد قطع المراحل
شامه و اصل اولور الغریب کالاعمی و اوکان بصیرا مصداقی
سر کشته و حیران بازار شهری کشت و گذار ایدر ایکن اهل بلده دن
بر آدمه راست کلد کده درویش نه ارار سین شوالنده رو یامده شامده
بر دقیقه کوردیم آتی تقش ایدرم دیو جواب و پرر محلی معلوم کیمیدر
دید کده لایله جواب داد اولد قده شخص شامی دیر که بی مجنون
درویش بن قرق سنده در واقعه کیم ارا مشاهده ایدم شهری ده
زهمین نام خانه نك فلان و فلان محله شوشورنده بوش کلد بر دقیقه
کوردیم ایکن اضغاث احلامه جل ایله مقید اولدم دید کده درویش
تعبیر منامنی فهم ایدوب دران ساعت عودت و خانه سنده وصولده
طبق تقریر شامی دقیقه عظیمه به واصل و نائل اولمش العهده
علی الراوی وان وجد پادشاهان دن غیری اکثر ناسه خرج و صرفی
بولد سندن اضغاث اولد یغی قضایای مسلمه دندر * کوپ * تر ایدن
اعمال اولنان صغیر و کبیر و قوی و سزشی معروفک اسمی اخفای و اوایله
مستعملدر عربده ضم و مد کاف ایله کوپ دن غلط اولوب فارسیده
ضم خاء معجه ایله خم دیرل فرهنک شعوریده اظهار و اوایله کوپک
محرر اولسی صحته دلالت ایلدی کندن ماعدا سائر فرهنکارده
عدم وجودینه * بنی کوپ * مر قومک مولد اولد یغی اشکاردر * کوپرو
اوزرندن مرور و عبور ایچون علی الماء بنا اولنان شی معروفک اسمی
چغنائیده ترک کاف ایله کوپرو لک دن غلط اولوب عربنده کسر جیم
وسکون سین و یا فتح جیم ایله جسر و فارسیده ضم بای عجمیه وسکون
لام ایله پل دیرل * کوچ * بر محل دن آخر مکنه نقل معناسنه کوچک
و کوچ ایتمک دخی تعبیر اولوب کاف فارسیده ایله شایعدر فارسیده

* کوپ *

* کوپرو *

* کوچ *

ضم

* * کوچک *

مطلب صغیر
و کبیر و صغار
و ضم

* کورد *

تفصیل اصل
و نسل اکراد

ضم کاف عربیه و و او معروفه ایله کوچ دن غلط اولوب عربیده
فتح راو کسر و مد خاء معمله ایله رحیل دیرل * کوچک * کهتر یعنی کچی
معناسنه ضم جیم ایله مستعملدر فارسیده ضم کاف عربیه و فتح جیم
عجمیه و آخرده یت کاف مر قوم ایله کوچک دن غلط اولوب عربیده
فتح صاد و کسر و مد غین ایله صغیر دیرل اصلی اوزره زبانزد الحق
حاجی بکتاش کوچکی ایله دوه کوچکی اولد یغی معلوم اولوب سائر
دخی بونلاره قیاس اولنور استطراد صغیر و کوچک معلوم اولد قده
مقابللری او او یعنی بیوک معناسنه عربیده اعرابی ضدی کبی کبیر
و فارسیده ضم باوس سکون را و آخرده کاف عربیه ایله بزرک اطلاق
معروفدر لکن هر نسنه نك ریزه سی یعنی اداق معناسنه عربیده ضم
صاد ایله صغار و فارسیده ضم خاء معجه و سکون را ایله خرد دیرل که
مشهور اولان خرده بو کله دن مشتق اسم فاعلدر بونلرک دخی ضد
و مقابلی یعنی اری معناسنه عربیده فتح ضاد و سکون خاء معجین ایله
ضم خیم و فارسیده فتح کاف عربیه ایله کلان دیرل * کورد
افصای بلاد اناطولیده کردستان دیو مشهور اماکنده ساکن
طبا ثقه معروفه نك اسمی عربی و فارسی مشترک اولان
ضم کاف و سکون را ایله کورد دن غلطدر استطراد اصل
و نسلارنده اختلاف اولمشدر صاحب قاموس فیروز آبادی روایتی
اوزره تصحیح کرده مر لفظ سیاذیلنده محرد * زیقیا نك اوغلو
کردنسلندن * شعب اولمشدر یعنی جدلری کرد بن عمر زیقیا ابن عامر
ابن ماء السمدار روایت اخرده درفش کاویانی ذیلنده تفصیل اولنان
* و * کلان دماغ شاهزاده لک ازاد کرده لری زن و شوهر طرد
و تبعید اولنانلر بیابانده بری برلینه زباید لک حاصل اولان اولاده
کرد و جعنه اکراد دیشلر روایت دیگرده حضرت سلیمان
علی نبیا و علیه السلام حضرتلری ربع مسکونده موجود جع ناسک
دخترینی نزد دولترینه جلب پیورب قابل خدمت اولنلری ایا
و ماعدایی کاردریاده اخذ پیور دقلری فلاحه اجلا پیوررلر ایش

هیچان شهرات نفسانید لری وقتده شیاطین ریل صورتده کاوب
 بحامعت اینکله ظهورایدن اولاد لری کالجراد اطرافنه منتشر
 و همجواریلرینه اذایه مبادرتلرنده حضرت سلیمان صلوات الله تعالی
 علی نبینا وعلیه جنابلرینه شکایتلرنده اطر دوهم معناسنه اگر دوهم
 پیوره لرندن نام قالمش العهده علیهم طبیعت جلیله لری تفصیله
 محتاج دکلدر ع مرامعذور میداری که آدم نیستم کردم
 مصر اعندن معلوم اولور * کوره مز * اکثر شهر یلریمزک معلومی
 اولوبان شوبان آشنگ اسمی فارسیده ایکی جزء دن مرکب
 کوره ماست دن غلطدر اهالی قراوشوبانان ینلرنده معروف طعام
 اولوب یکی صاغاش سودی بوغورده فارشدورب اکل ایدرل
 عربیده اسم مخصوصی ایلله ذوق لنه مدك اسم محرک جزء اولی
 کوره ضم کاف فارسیه وواو معروفه وفتح را ایلله ایام معلومه بازار
 طوران قریه وجزه ثانیه ماست فتح میم و سکون سین ایلله بوغوت
 معنارینه اولمغله مفاد ترکیب جهت کونلرنده بوغرتدن اتحاد اولنان
 طعام دیمک اولور کوره ماست امثال قبه ترکی دیواستقال اولنان
 الفاظک اکثری فتح فارسی اولدیغی کتب لغات فرس تتبع زده
 مصادف لحاظه فقیر اولدی بعضیلری بلا تحریف و بعضیلری
 دخی لفظ محرک کنی اهالی بلده مز ینلرنده جاری اولوب اهالی
 قراسانلری اولمغله ترک اولندی * کوسله * جلد بقردن برسنه
 کرج ایلله تریه اولوب اکثری ایاغه لبس اولنان نسنه ترک نخسته
 وضع ایلد کلمری شی معروفک اسمی فارسیده ایکی جزء دن
 مرکب کوساله دن غلط اولوب عربیسی فتح همزه و کسر و مد
 سین ایلله افسیق البقر اولور کوساله نک جزء اولی کو ضم کاف
 فارسیه وواو مجهوله ایلله او کوز معناسنه کاو مخفی و ساله هاء
 اختصاص الحاقی ایلله بریلاق دیمک اوور عن اصل پوست کوساله
 اولوب شیوعنه مینی پوست حذف اولمشدر ستر اولیه که
 فرهنگرده محرر بریلاق بوزاغو معناسنه ضم کاف فارسیه وواو

* کوره مز *

* کوسله *

تحقیق لفظ کو

بمعنی صغیر

* کوسه *

* کوش *

* کوشه *

* کوشه *

مجهوله ایلله کوساله کاو ساله دن مخفدر کلام لری نایجا اولاق
 منهدر زیرا کوساله ده واقع لفظ کو کاو مخفی اولوب صغیر
 یعنی کوچک معناسنه دلالت ایدن ضم ککاف فارسیه و اماله ایلله
 کو اولدیغنه شاهد دوه وقیل و سائر حیواناتک باورولرینه نسیمه سندن
 بشقه مجازای دماغ اولان دلی قائلویه اطلاقنی دخی مدققین ارباب
 لغت قید و بیان ایشلر * کوسه * حیه سی قابل ودر دندان یکر می سکن
 شخصک اسمی اخفای ووا ایلله مستملدر فارسیده ضم و مد کاف
 عربیه ایلله کوسه دن غلط اولوب عربیده فتح کاف و سین و سکون
 ووا ایلله کوسج دیرل کوسج اولمارک تیشلری یکر می سکن اولدیغی
 دیش نسیجمن ذیلنده مفصلا بیان اولمشدر * کوش * بعضی
 حیواناتک اکل ایلدیگی علنی حوصله سندن اخراج و تکرار چکندیگی
 شبنک اسمی فارسیده فتح کاف عجمیه و کسروا و سکون شبن ایلله
 کوش دن غلط اولوب عربیده کسر جیم و تشدید و فتح را ایلله
 جره دیرل لکن صاحب قاموس فتح جیمه دخی جواز کوشروب
 و یفتح دیو قید ایشدر * کوشه * نچارل نخسته کاری * وارا ایلدکاری
 آلت مشهوره نک اسمی فارسیده ضم کاف عربیه و سکون شبن و فتح نا
 ورا ایلله کوشه دن غلط اولوب عربیده فصیحنه ظفر یاب اوله مدق
 مولدا فتح میم و طا و سکون صاد ایلله مصطرون دیرل * کوشه * خانه
 و غیریده موجود بوجاغک اسمی کاف عربیه ایلله مستملدر فارسیده
 ضم کاف عجمیه ایلله کوشه دن غلط اولوب عربیده مدزا و کسروا
 ایلله زاویه دیرل کوش ضم کاف فارسیه ایلله قولاق معناسنه معروف
 خانه و غیرک زاویه سنی دخی تشبیه ایدوب آخرینه مشابعت جهندن
 اولان مناسبتی اظهار ایچون ها الحاق اولمشدر * کو کیر * کنجه
 شکله داکلو طباخانک کو پوک المی ایچون استعمال ایلدکاری شی
 معروفک اسمی فارسیده ایکی جزء دن مرکب کف کیردن غلط اولوب
 عربیده کسر میم و سکون طا و فتح فا و حا ایلله مطنجه دیرل ترکیب
 مرقومک جزء اولی فتح کاف عربیه ایلله کف کو پوک معناسنه و کسر

و مد کاف فارسیه ايله کبر گرفتن لفظندن صیغه امر و وصف ترکیبی اولمغله معنای ترکیبیسی ککو پوک طونجی دیمک او اور
 کواچه * اریمش بعده مد و رد و کیش سیم معناسنه استعمالی
 معروف در فارسیده ضم کاف عربیه و کسر و مد لام و فتح جیم فارسیه ايله
 کلچهدن غلط اولوب عربیده فتح سین و کسر و مد با ايله سبیکه
 دیرلر * کونک * صوبولارینه فرش اولنسان ترادن معمول و مطبوع
 شی معروفک اسمی کاف عربیه ايله مستعملدر فارسیده ضم کاف عجمیه
 و سکون نون و کذلک کاف فارسیه ايله کونک دن غلط اولوب عربیده
 فتح قاف و تخفیف و مد نون ايله قنات دیرلر جمعی فحشین ايله قنوات
 اولدیغی مشهور لکن ضم قاف و کسرنون و تشدید یا ايله قنی و کسر
 قاف و مد الف ايله قنات دخی جعلنور * کهانت * کاهن اولنی
 یعنی غیبیدن خبر و یرمک حرفتنک اسمی فتح کاف عربیه ايله مستعملدر
 عربیده کسر کاف ايله کهانت دن غلط اولوب فارسیده اسم مخصوصی
 استخراج ایده مدک * کهربار * انواع نسنهل اعمال اولنسان شی
 مشهورک اسمی فارسیده ایکی جزء دن مرکب حذف راء ثانیه ايله
 کهربادن غلط اولوب لفظا و معنی بلا تغییر تعریب اولدیغی کتب
 مفردات طبدن داود انطاکنک تذکره سنده محرردر فتح کاف عربیه
 و اظهم سارها ايله که صمان و ضم را ايله ربا قافق معناسنه زبوتندن
 امر حاضر اولمغله معنای ترکیبیسی صمان قایچی دیمک اولور نکون
 و انجماد و ظهورنده اختلافات کیره در کارددر متقدمین قوللری
 اوزره دریا کارنده نابت فتح حاء و سکون و او ايله حور تعبیر اولنسان
 شجرک صمغی اولوب دریاه سقوط و تحریک امواج ايله منعقد اولور
 ایش و یا بعضی اجزادن طبع و عقد ايله کهربا اولور ایش بوقول
 قبول سمعه اقربدر زیر زمانم زده نو ایجاد علی قسمی هر نه قدر ردی
 ایسه ده مشابیه ظاهر اولوب حیل افرنجیه ايله صورت کسب
 ایلسمی غیر ایددر که قدیمده جلب ایلد کبری جمله آتشی و بغایت
 الحاق اولوب فی زماننا در دست اولان لطیف و بیاض و خطائی

* کواچه *

* کونک *

* کهانت *

* کهربار *

تعقیق ظهور
و انجماد کهربار

تعبیر اولنسان نوعنک قدیمده عدم وجودی علی اولسمی تأیید ایدر
 و بادوم تعبیر اولنسان شجرک صمغی اولوب مغرب و طرابلس درباری
 صواحله سده بولنور ایش مغرب جزیره لرنده بر چشمه اولوب اندن
 دریاه سیلان ايله منعقد اولور ایش و محمد بن ذکریا و من تابه
 ذهابلری سندروس ايله کهرباشی واحد اولور لکن غیری اولدیغی
 آشکاردر جمع رساله دن چند سال مقدم کهربا تجارتلندن بر شخص
 عاقله ملاقات و اصل ظهور کهربادن سنوالمزده عجمیه واسوج
 حدود لرنده واقع بر عظم کولدن شدت هوا ايله امواج کباره آتوب
 اهللسی جمع ایدرلر و بعضی اطراف آبی حفر ايله موج دریاچه دن
 مستور اولنلری اخراج ایدرلر و کاردن اخراج ایلد کبری بر زمان
 تحت الارض زبیه اولمغله اعلا اولوب اول دیار لرنده قره ناشی
 و بود بارده خطائی تعبیر اولنور و روی آیده بولنانه دکر ناشی
 دیرلر که لیونی و آتشی قسملریدر کینه و حقیقتی اول حوالیده کرارا
 نقیش و سنوالمزده اصله و اصل بر احد بوله مدق دیوتقر و ایش
 ایدی جواب تاجر مرقوم تسلیم اولنور ایسه علی اولدیغندن قطع
 النظر قدیم اولنلر جانب مغربدن محارب اولمغله جمله سی آتشی وزدی
 و نو ظهورلری طرف افرنجیدن کلمک ايله نوع آخر اولوب بیاض
 و صافی و لطیف اولور توجیهی نمکندر شعرای زومک ارجندی
 عز می زاده حالتی افندی مرحومک رباعی بی بدلی مناسب حال و محل
 اولمغله قید اولندی رباعی اقبالی سایه همدان بلم ادبار می
 جانب سمدان بلم ربض دل ایدوب مسبب الاسبابه بن جزیه کاشی
 کهربادن بلم * کیت و کیت * فتح کافین و تائین و سکون بائین ايله
 شویله و شویله معناسنه دلالتی معروف اما صاحب قاموس و یکسر
 آخرهما دیولفت اولدیغنی بیان ایشدر لکن مقامات صاحبی ابو محمد
 حریری و کلیات مؤانی ابوالبقاء الکفوی الزاملری اوزره کیت
 و کیت افعال و احوال دن کایه حکایت اولنوب ذیت و ذیت اقوال
 و مقالدن کایه حکایت اولند قلری فرق و تمیز اولنمدر لکن ساز

* کیت و کیت *

ارباب لغتک بلا فرق ایراد لینه سبب مشار الیهما نیک و تمسک اولد قلمی
 انجیق ثعلب ذهابی اولوب جهورک سنلری خلیل و سیوییه متصل
 اولغله امام واحدک قولندن امامین ذهابی اقوی اوله جفی محتاج بیان
 دکلدر یعنی بونده غلط خریری و ابوالقفا قوللرینه بناء قال فلان
 ذیت و ذیت دیه جک محله قال فلان کیت و کیت دیمه دن اولوب
 عند الجمهم و رغلطدن سالم اوله جفی شیردکلدر و محرراولان لفظ
 کیت نک فی الاصل ناسی ها اولغله لام الفعلی حذف اولوب اندن
 بدل بئک ناسی کبی تا تأنیث کلشدر یعنی حالت وقف و وصله تا تأنیث
 اولور استطراد اسماء اشارتدن عد اولسان کذا و کذا دخی عدد
 و مقدار شیدن کایه اولدیغی مشهور لکن اصلی ذا اولوب حروف
 جاره دن تشبیه ایچون اولان کافک دخولی ایله کذا اولغله ذادن
 معنای اصلی اشارت و کافدن کذاک تشبیه منخاع اولدیغی کذا ایله
 برشی اشارت و تشبیه اولنمبوب انجیق عدد مادن کایه اولمستندن
 مسلمان اولور و لفظ ذاکاف ایله مجرور اولوب امتزاجلرندن جزء
 واحد کبی اولغله حبذ الفظنه مناسبتدن علامت تأنیث لحوق ایله
 حبذ هند دیمدیکی کبی عندی کذه و کذه جاریه دخی دیمز
 یعنی ذکور و اناته اصلاری اوزره اطلاق اولنورلر حبذازید و حبذاهند
 و عندی کذا و کذا عید و عندی کذا و کذا جاریه کبی و لفظ کذا خاصه
 مفرد و معطوف اولوب ترکیبی حفظ اولنمبه رق عددک غیریدن کایه
 اولور و معطوفه اوله رق مفرد و مرکب اولغله جفی حفظ اولنمزارایسه
 عددن کایه اولور مسئله برآدم مبهما بوشخصه شوقدر ایچه
 دیمدر دیه جک محله ادای عربیه ایله له علی کذا درهما دیوب درهمی
 منصوب سویله سه بکرمی ایچه لازم کلور زیرا عند العرب مفرد
 منصوب بمیز اقل عددی بکرمیدر بو کاقیاس امام همام ابو حنیفه
 النعمان حضرتلری اگر درهمی مجرور سویلرایسه بر ایچه لازم کلور
 دیوافتا بیور مثلدر و اگر مضعوم سویلایوب بدرهم دخی دیسه
 بوز ایچه لازم کلور هر نه قدر حروف جاره دن با داخل ایسه ده

تحقیق لفظ
و معنای کذا

مسئله شرعیه
اقرار دین

واکر کذا و کذا درهما دیسه اون بر ایچه حکم اولنور زیرا مفرد
 منصوب ایله مفسر اول عدد مرکب اون بر در و امام مشار الیه
 رجه الله علیه بیور مثلرکه عطف ایله کذا و کذا دیسه پنه قواهد
 عربیه به قیاسا بکرمی بر ایچه لازم کلور زیرا بمیز مفرد منصوب
 ایله عطف اولنان عددک اولی بکرمی بر در مسائل محرره نک تفصیل
 و صور عدیده سنی اراده ایدنلر مفصلات کتب فقهیه به مراجعت
 بیور سونلر کبسو * خصوصاً اوموز اوزرینه دوشن و عومایا باشد
 بتن قیل معناسنه فتح کاف ایله مستعملدر فارسیده کسر کاف عجمیه
 و سکون یا و ضم سین ایله کبسودن غلط اولوب عربیده اوله فتحین ایله
 شفعه و ثانیه اگر ادنی تجاوز ایدوب اشاغی ایزایسه ضم جیم ایله جه
 و قولاغهدک نازل اولانه فتح و او ایله و فر دیرلر کبف حالک * حالک
 نیمه در معناسنه فتح لام ایله و مستعملدر حتی بیت مشهور بیت
 بدر یا کر قدعکس بلالک بیا هی کاو کوید کبف حالک قافیه سندن
 قتی ظاهر در هریده کبف فتح اوزره مینی اسم و ظرف ایله یعنی علی
 ای حال دیمکله ماول خبر مقدم و مابعدنده واقع حالک پنه اسم مفرد
 اولغله ابتدا اوزره لامک رفعی ایله کبف حالک دن غلط اولوب
 فارسیه سی حال توجیست اولور وجه محرر اوزره کبف فتح اوزره
 مینی اسم اولدیغی حرف جر دخولی ایله علی کبف تبع اطلاقندن
 استدللال اولمشدر استطراد فتح با و لام ثانی و مد اول ایله بلالک
 و مراد فی اعراب محرر ایله بلارک یامی اوق دمرنی و خیر و نیزه
 و قلی دوری و جوهر دار اعلا سیف و بالکر جوهر تنغ و بناییت
 کسکین قلی معنای بنه در بیت مار الیانی الشیخ نظامی مرحوم
 خسروک تبغی و صفنده انشا و انشاد ایدوب مصرع اولی ع بدریا
 چون کشد تبغ بلالک و ع چوردر یا زنده برق بلالک کورلشدر
 هر قتی سی ایسه بیان اولندیغی اوزره هر حالده بلالک مثنوح اللام
 اوله سندن حالک دخی فتح لام ایله اوله جفی آشکاردر مال بیت معلوم
 غایت مبالغه شاعریه دن کویا خسرو روی در بابه سل سیف

کبسو

کبف حالک

تحقیق بیت
مشهور الشیخ
نظامی

ایله کده کره ارضی حامل کاوه تا نبردن راکب اولدیغی سمکه بن
مجرور اولدم سنک حالک نیجه دیوسه سوال ایلمش لطیفه ظرفای
زمانه سی قائل بیت نظامیدن اعراب حالک دن استفسارلرنده غلط
اولدیغی یلوب توجه عذیم الاقدار اولدیغندن بهی یاران بزم ایله
بهر آن انس والفت ایدن کاوان مسائل نحو دن اغماض عین ایلمش
ایکن بدی قات برالتنه اولان بقرا عرابه نه ک و ایله بفر دیمک
مغسائطه سی ایله دفع مجلس ایلمش * کبله * غلبه اولچدکاری شی
مشهورک اسمی عربیده فتح کاف و سکون یا ایله کبل دن غلط اولوب
فارسیده فتح لام و سکون با و آخرده ک کاف عربیه ایله لک دیرلر

حرف اللام

لباده * خرقة شکلنده بنه ایله خیاطه اولنان ثوب معروفک اسمی کسر
لام ایله مستعملدر عربیده ضم لام و فارسیده فتح مرقوم ایله کینک
تعمیر اولنان یغمورلق معناسنه دال لباده دن غلط اولوب لسان ترکی به
نقلده ثوب مرقومه تخصیص ایلمش اوله و بالسان دریده جامه
قاضی تعمیر اولنان فراجة شکلنده ثوبک اسمی لباجه دن غلط اوله
لبس * کینک نسته معناسنه ضم لام ایله ما احسن لبس الفرس استعمالی
شایعدر عربیده کسر لام و سکون یا ایله لبس دن غلط اولوب
فارسیده مد جیم ایله جامه دیرلر اما ضم لام و سکون یا ایله لبس کینک
معناسنه اولغله فارسیده ضم بای عجمیه و و او معروفه ایله پوشیدن
دیرلر خنی اولیه که لباس تقوایی ایمان و حیا و ستر عورت و غایط
و خشین و قصیر ثوب ایله تفسیر ایلمش در * اعل مرکب * سر سخیلری
تفریق ایچون استعمال اولنان قرمزی مرکبک اسمی فارسیده
ایکی جزء دن مرکب مد لام ایله لال مرکب دن غلط اولوب
عربیده کسر حا و سکون یا ایله حیرا جر دیرلر مد لام ایله لال قرمزی
معناسنه دلالت ایتمکله معنای ترکیبسی دخی ظاهر در اگر اجمار
معروفه دن قرمزی طاشه نسبت ایله اعلی مرکب اطلاق اولور
ایسه غلط دن سالم اوله جفی آشکاردر * لعوق * قبو عسل قوامنده

* کبله *

* لباده *

* لبس *

* لال مرکب *

* لعوق *

طبخ و بلاغله اکل اولنان شبنک اسمی ضم لام ایله مستعملدر عربیده
فتح لام ایله لعوق دن غلط اولوب فارسیده مد کاف عربیه و کسر
ومد جیم فارسیه و آخرده بنه کاف تازییه ایله کاجیک دیرلر استطراد
لسان عربیده دوا و علاج اولنان نسنه لدن فعول ورننده واقع اولنلر
فتح اول ایله قرائت اولنمه سی قواعد کلبه دندر بحر لعوق و جسم
انسانده یاره واکه لری غسل ایچون اولان دوا به غسول و حرف
سینده مذکور سفوف و امثال لری کبی * افسم * زیر زمین ده
اولان سوراخ راهک اسمی فارسیده فتح نون و سکون غین معجه ایله
نغم دن غلط اولوب عربیده فتح نون ایله نقب دیرلر تحت الارض
طریق مرقومی ایجاد و دروونه باروت وضعی ایله اوقات محاربه ده
خصمی دفعه مباشر اولنلر و سائر نغم جیلره عربیده فتح نون
و تشدید قاف ایله نقاب و فارسیده ضم کاف عربیه و مد میم ایله نکاسه
دیرلر * لله * اتباع و خدامدن اولاد خدمته مأمور شخصک اسمی
فارسیده خادم خواجه سرا و بنده کالک امکدار و اختیاری معناسنه
مد لامین ایله لالادن غلط اولوب عربیده علی العموم مدخا معجه ایله
خادم دیرلر * اوخش الله * تحسین و آفرین مقامنده الله تعالی و خشت
و یرمسون و اوراق ایلمسون معنای بنده مستعمل ترکیب مشهور عربیده
لا اوخش الله دن مخفف اولوب لسان فارسیده دخی بعینه مستعمل
اولدیغی معلومدر قواعد تطبیق ایله تحقیق و وحش فعل ماضی
بالکز قالدی معناسنه و افعاله نقل ایله اوخش اولور اولنه لاء نافی
الحاقی ایله لا اوخش اولوب لفظه جلال فاعلی و معرولی مخدوف
مک اولغله معنای ترکیبسی حضرت انیس مضطربین سنی بالکز
قومه سین دیمک اولور تحسین و شاباش معناری التزامی اولدیغی
آشکاردر * لوفر چچی * درون آبد نابت زهر معروفک اسمی
عربیده کسرنون و سکون یا ایله نیلوفر دن غلط اولوب فارسیده اعراب
مرقوم ایله نیلوفر دیرلر حکم سبحانیه دن وقت کشاد نیلوفرده قنادلی
صغیر بر حیوان مخلوق اولوب رزقی نور مرقوم دروونده موجود ذرات

• طلب علاج
• دوا فی وزن
• فعول

* لغم *

* لله *

* لوخش الله *

* لوفر چچی *

اولمغله روی آید طیر آن ایدوب وقت جوعده غرق وهلاکی
 فراموش ووسط نیلوفره وصول ایله اکل ایدرایکن بعضا غروب
 آفتابه تصاد فنده نیلوفر قیامتغله اول کیجه درون خنچه ده محبوس
 اولور ایمنش فاعتر وایا اولوالابصار سدر می آید جک لقمه واحده
 ایچون مبتلا اولد یغرنجن و شاق کثیره دوییه محرره نک حالیدن
 ایتدر * لوفرسووی * محروسه بروسه ورا سنده جبل راهیدن تیج
 ولده مرقومه جوارندن سیلان ایدن نهر کبرک اسمی مخترعات
 اهل رومدن قنطره سنه نسبت ایله نیلوفر دن غلط اولدیغی قصه
 بر حصه اتی الیاندن منقهم اولور تاج التوار بخنده بوبله کشیده سمط
 نحر بر در که تکفور یار حصار ملعون بد کردار دختری یله جک
 تکفورینک حرامزاده سنه حلیله اولمغله زنا بندن میان معاهده اولوب
 آلائی ترسانی ترتیب وکروه کفره دوزخ زیب جوار بروسه دن گذران
 ایکن سلطان ارخان شجاعت عنوان بر مقدار مبارزان بهادر
 فرزندان ایله قضای ناکهانی کی دوچار اولملری ایله حبش ضلالت
 اندیشی لحظه واحده بامال سم سمنند خراب ایتمکله اول دختر نازنده
 خرامی کاکون سوار تسخیر ایدوب حمله کاه نشاط افزاری نه
 کتور مشر دخترینک اختراک نام لسان رومیده نلوفره اولمغله نیلوفر
 تسبیح پیوروب همچو شراب نیلوفری دفع تشکی جنسابلرینه
 کره بندرشته عقد پیورملری ایله اول درج پاکدن دره وجود غازی
 خدا وندکار و سلیمان پاشا پیرایه فکن ساحه ظهور اولمشلر یعه
 اول عقیقه نظیفه طالب میرات اولدقده حوالی بروسه دن جریان
 ایدن نهر کبرک اوزینه بر جسر استوار بنا ایتمکله پل وآب واول
 نهر ایله مجلوب حطب مشار الیه ایه نسبت ایله الی الان شهر تلمی جاریدر
 نیلوفر مزبوره بدی بوز طفسان طقوز سالنده روبراه دار العدم
 اولوب زوج اکرملمری سلطان ارخان تر به لرنده جا نشین در
 اشئی بالشی یندکر بعضی صحیفه توار بخنده نوشته خامه نارنج
 نویساندر که بودوات علیه عثمانیه جاها الله تعالی فی وقایه الرحمانه دن

لوفرسووی *

قصه بر حصه
 سلطان اول
 حبش یغزون
 البحر فی دولت
 العثمان

اول حبش یغزون البحر قد اوجو الانفسهم الجنة حدیث شریفه ماصدق
 اولق ائمه سی ایله سلیمان پاشا ابن سلطان ارخان جنابلمری تسخیر ممالک
 رومه شمیر ساعد جهاد ایدوب پذیرد کوار لرندن بعد الاستیذان اول
 جانبه سوق مطیه اهتمام ایدوب چند سپاه نصرت پناه ایله داخل حطه
 ایدنجک اولدق لرنده نزهت خانه بلقبس که تماشا گاه نامی ایله مشهور قصر
 دل نشین حضرت سلیمان علیه السلام در مرآت عجیبه نمای تماشا بیان
 اولدقده هریری انکشت کزیده حیرت اوله رق سفاین ایله بحر اجاجی
 عبور و صوب مقصوده وصول مبسر اولوب مده یسیره ده نیجه قلاع
 کافری اساسی عنایت حضرت یاهب الامال ایله ضمیمه دیار الاسلام
 ایدوب بولا برنام قضیه بی بعد الفخ مقطور جلیبه و اخلاق حسنه
 خلقه لری نمره سی احداث خیرات و میراثه مباحثرت واول قریه ده
 بر مسجد عالی بنا و ختام اثنا سنده مشار الیه رجه الله علیه سمنند آتش
 عنانلرین صید و شکار نیننه کشیده اطراف واکف ایدرایکن سم پای
 اسلری شکاف زمینه گذار ایتمکله روح بر فتوح لری جلو کاه بقا اولوب
 محبه ادرنه جوارنده قصیه مرقومه بولا برده اژدرست خیراتلری اولان
 مسجد شریف مقابله سمنده متواری غیابت الجب عدم اولشلردر
 نظم انس و جن امریکه رام اولسه سلیمان مانند جله درنی بخش
 اینسه سکافلزم هفت کیرسه هر لحظه ده کچینه که مال قارون موزه کک
 کبکی در اولسه لباسک زربفت صقین الدنمه غرور ائمه بقاسی
 یوقدر بوفنا ملکیتدر هرنه که وار آمد و رفت الی الان مزار جامع
 الاتوار لری اول حوالیده مستجاب الدعوه عدا اولنان اماکن متبرکه دندر
 انعم الله تعالی علیه واحسن الی والده والیه * لوك بویه * کچی در بسی
 و سائر نسنه لر صغ ایلدکاری تراب سترخ وروایت اخرا ده صغ معروفک
 اسمی عربیده فتح لام و تشدید کاف ایله لک دن غلط اولوب فارسیده
 مدلام وکاف عربیه ایله لاک دیرلر و قیو یجی و مجا فیلرک الصاق ایچون
 استعمال ایلدکاری شی معروفه دخی عربی و فارسیده ینه وجه محرر
 اوزره اطلاق اولنور طریق عملی لک هرنه ایسه بر مقدار اشتنان

* لوك بویه *

طریق عمل لک

اخضری بر کون و بر کیمه درون آید. ترکدن مسکره الك اضافه اولند قد
صاف و ثقاتی تفریق ایدر اول آب نار خفیفه طبع اولند قد. نکر ارساف
و دردی فرق اولغله صافی سی بویه و ثقیل اشیا یا بشدره حتی نسنه اولور
اوله * سد جریان آب و حین احتیاج ده استعمال ایچون اعمال اولنان
شی معروفک اسمی اخفای و اوایل مستعملدر فارسیده اریق و امالی
نسندره موجود امزك معناسنه ضم لام و وار معروفه ایله اولدن
غلط اولوب معنای مطلوبه عرییده ضم قاف و تشدید و مد صاد ایله
قصایه و فارسیده مدنون و کسر یا ایله ناز و ناره دیرل * له * ممالك
اسلامیه روم ایلینک جانب شمالنده کائن اراضی مشهوره و افع
بلده نك اسمی فتح لام ایله مستعملدر فارسیده کسر لام و اظهارها ایله
له دن غلط اولوب عرییده اسم مخصوصه ظفر باب اوله مدق
اول اما کنده ساکن اهالیله له و تعیری دخی معروفدر کوره مرقومه نك
جانب جنوبیستند بوجاق ناناری و بغداد اراضی سی طور له نهری
قطع ایدوب طرف عربیسی بعضی الامان تعیر اولنان نجه اراضیسی
و بعضی بخر بالاطاق و جانب شمالیسی مسقوا و اراضیسی و طرف
شرقیسی اورطشره سی ایله متحد و در * لهم لك * سیم و نحاس
وامثالری معادنن مصنوع آوانینک مکسور لر نی ف لای ایله
یا بشدره نك اسمی عرییده هاه هوز پر بنه جاه حطی ایله لحم لك دن
غلط اولسی قاموسك لحم كنصر الفضة الصایغ لامها عباره سندن
مستبان اولوب فارسیده فتح كاف عربیه و سکون یا و مد دال و ادات
صناعت ایله کیدا کردن دیرل * ايلك * طویل المنقار و الرجلین طیر
مشهورك اسمی عربی و فارسی مشترک اولان بلامین فتح لامین ایله
لحاق دن غلطدر لکن فیروز آبادی قاموسده مد لام نانی ایله لفاق
افصح اولدیفنی بیان ایلشدر * لیون * مشهور خامض ميوه نك
اسمی کسر و مد لام ایله مستعملدر کتب مفردات طیبیه ده فتح لام و سکون
یا ایله لیون اسان سر یا نیده ینه فتح لام ایله لیون دن معرب اولدیفنی محرر
اولوب فارسیده کسر لام ایله لیون دیرل زیاده نون ایله تعریب و کسر

* اوله *

* له *

* لهم لك *

* ليلك *

* لیون *

لام ایله تعجیم اولنسی منقهمدر * لین * تطهیر دست و سائر نسندر
ایچون استعمال اولنان اوانی معروفه نك اسمی فارسیده فتح لام و كاف
عربیه ایله لکن دن غلط اولدیفنی مشهوردر لکن لکن مرقوم برقاج
معنایه دلالت ایدر ایچق ادات الفضلا نام مؤلفه مقیدکاری یوکسك
طبقدن مستعار اولسی ملایم اولوب عرییده و عاه مرقومه فتح طا
و سکون سین مهمله ایله بنی طی لغتی اوزره طست دیرل اما مشهوری
فتح طا و تشدید سین ایله طس در لفظ مرقومه دفع ثقلت
ایچون سینك بری تابه قلب اولنشددر * ك * امه بی اصلنه ردایدن
جمع و تصغیر اولغله طست مذکوره جمعه طساس و تصغیرنده
طسبس دیرل تفصیل محرردن مسکره علی ماهو المشهور شین
معجه ایله طشك دخی غلط اولدیفنی محتاج بیان دك لدر

* حرف المیم *

مأیوس * منقطع الرجاء والامل و محروم یعنی برنسنه ایدر ایلیمك
معناسنه تقدیم همزه ایله مستعملدر عرییده فتح میم و سکون یا و ناخبر
همزه ایله میثوس دن غلط اولوب فارسیده فتح نون و سکون
یا و اوایل نومید دیرل خقی اولیه * ك * باب رابعدن مصدری یا سا
كلكه اسم مفعولی میثوس اوله خفی آشکاردر * مار * صحیح المزاج
یعنی نندرست معناسنه بیمارده واقع بی ادات نقی قیاسی ایله اضداددن
اوله رق مارو بیمار استعمالی کورلشدر فارسیده احد هما آخرك
مرادنی اولوب عرییده اسم شهری فتح میم ایله مریض در که لسان
ترکیده صیرودیرل سیر اوایله که فارسیده خسته نك اسم خاصی
مدیم ایله مار اولوب بیمار مرقومك جزء اولی توقع شرده مستعمل
قورقو معناسنه بیم و جزا خیری کتور یچی معناسنه آوردن دن فعل
امر اولغله معنای ترکیبی سی حفظنا الله تعالی و یا کم حالت ضعف
بدنده قورقو * ك * توردیمکی افاده ایدر * ماضی * همیشه اغاجنه
شبهه بعضی بلادده نابت برسنه بلوطه و برسنه شی مرقومه حامل
اولان شجرك جوز بوایه مشابه مرقومه معروفك اسمی فارسیده مدیم

* لین *

تحقیق کله
طست

* مأیوس *

* مار *

* ماضی *

و ضم و مدز ايله مازودن غلط او اوب عريده فتح عين و سکون فائيله
 عقص دبرل * مالخ * طوز او اولان نسنه معناسنه ماه مالخ و سمک مالخ
 و امثالاری زبانزد در هر يده مطلقا طوز او معناسنه ضمتين ايله
 ملوحت اطلاق اولوب اتساع لغته مبنی آيه باب خامس دن فختين ايله
 ملح الماء بملح ملوحت نهيرلری کي باب اول دن ملوحتا دخی اطلاق
 اولور اما صاحب قاموس ذهابی اوزره مایه فتح اولين ايله مایح
 و امح مخصوص اولوب سمکه فختات ثلاثه ايله ملحه تعبير اولوب
 فارسیده عموما طوز لونسنه له ضم شين و و او مجهوله ايله شور دبرل
 خنی اوليه که مستعمل اولان لفظ مالخ طوز او اولان نباته اطلاق
 اولور * مال خوابا * خلط سودا نك ازدياد و فسادندن ظهور ایدن
 علت مشهوره نك اسمی عريده مالی خوليان دن تخفيف ايله بروجہ
 بحر مستعمل اولوب فارسیده اگرچه لفظ مرقوم کثيرا استعمالدر
 لکن فتح دريده مذمیم و ضم خاء مجع و و او معروفه و کسر لام ايله
 ماخولیا و ضم خاء مرقومه و لام اول و کسر ثانی ايله خلولیا دخی دبرل
 ستیراويله که اسم غلات بحرره لسان سر بایده سودا معناسنه مولی ايله
 خلط معناسنه خوليان مر کب او اوب حین تلفظده و اولك ثقلنی
 دفع ایچون حذف و الفه قلب ايله ماخولیا اولور * مایهوش * بین
 الحلو و الخامض یعنی طنل و ايله کشی میاننده چاشنی معروفه نك اسمی
 فارسیده فتح میم و سکون یا و ضم خاء مجع ايله میخوش دن غلط او اوب
 عريده ضم میم و تشدید ز ايله مز دبرل * مباره * ایکی شریک بری زیدن
 ایر لفته و زوجتین مفارقتده مدر ايله استعمالی شایعدر عريده
 ضم میم و فتح را و همزه ايله مباراة دن غلط او اوب فارسیده
 عموما برلق معناسنه فتح فائيله فراخیدن دبرل * مبتداه * اصطلاحات
 فقهای کرامدن ابتدا حیض کوره ش قز معناسنه کسر دال ايله
 مستعملدر عريده مراهقه حکمتده ابتدا حائض اولان بنت معناسنه
 فتح دال ايله مبتداه دن غلط او اوب اصطلاحات فقهیه دن اولفته
 اسم فارسیده ظفر باب اوله مدق استطراد بلوغه قریب اولاده

* مالخ *

* مال خوابا *

* مایهوش *

* مباره *

* مبتداه *

مطلب مراهق
و مراهقه و بلوغ

مراهق اطلاق معروفدر اگر او غلان او اوزا یسه اون یاشندن اون بش
 یاشنه نك و اگر قز اولور ایسه طقوز یاشندن نه سن مرقومه نك
 مراهق و مراهقه تعبير اولور و بلوغ صبی ده احتلام و احبال و انزال
 و صبیده احتلام و حیض و حبل ايله وقوعی معلوم لکن مدت
 بلوغده اختلاف واقع اولوب مفتی به اولان ذکور و انثده ولادتندن
 اون بش سنه تمامنده بلوغلری حکم اولور و ادنای مدت بلوغ
 صبی ده اون ایکی و صبیده طقوز سنه در اگر مراهق و مراهقه یعنی
 سن بحرره به رسیده بلوغه قریب اولاد بالنفس بلوغلری اقرار
 ایدرلر ایسه حکما بالغ و بالغه او اوزلر * مبطن * قاری بیوک دروننده
 نسنه کرله یوب محله ایدر معنای نسنه مستعملدر عريده عظیم
 البطن معناسنه فتح باو کسر و مد ط ايله بطین و فارسیده ضم با ايله بزرک
 شکم دبرل اما مستعمل اولدیغی صورتده ضم میم و فتح و تشدید ط ايله
 مبطن قاری ککوچک اولانه اطلاق اولور * مبلق * معاجین
 انواعی اخذ ایچون استعمال اولنان آلت معروفه نك اسمی عريده
 کسر میم و سکون با و فتح لام ايله مبلع دن غلط او اوب فارسیده
 اسم مخصوصه ظفر باب اوله مدق * مترس * وقت محاربه ده مترس
 و محافظه و پیش عساکره حیلولة ایچون تراب و سائر نسنه لردن اعمال
 اولنان شی معروف کسر را و سکون سین ايله مستعملدر عريده
 محافظه دار ایچون قیو اردینه وضع اولنان اغاجک اسمی کسر میم
 و فتح را ايله مترس و فارسیده فختین و سکون را ايله مترس اولفته متعارف
 مترس بونلاردن مستعاردر فاحل علی ایهماشئت پوشیده دکدر که
 ضم نا و سکون را ايله ترس قلقة سان تعبير اولنان سپره اطلاق اولور
 و فختین و تشدید و ضم را ايله ترس قلقة طو تمق یعنی تستر بالترس
 معناسنه موضوع او اوب بعده تعمیم ایلمشدر و حین محاربه ده
 ترس مسئله سی کتب فقهیه ده مفصلا محرردر فلیراجع الیه * متزوک
 طلبه علوم بینلرنده زبانزد الفاظنددر یعنی علم شریفی بر اقدم معناسنه
 متزوک اولدم دبرل عريده مدنا ايله تارک اولدم دیم دن غلط اوله جخی

* مبطن *

* مبلق *

* مترس *

* متزوک *

اشکارا و اوب فارسیده مطلقا ترك ایلدم محلنده کسرها و سکون شین وقع
 نایله هشتم دیرلر زمانه من عیجه منلاری تاویلنه عذیم الاقتدار
 اولدقارندن غلطنه الحاق اولندی لکن اصطلاحات قدما دن
 اولغله توجیهی بویله خاطر لایح اولور که کتب فقهیه ده مذکور
 لوفات الصلوة قولی کبی نادبا و تعظیما ترك لفظی علم شریفه نسبت
 اولنه اما صنایع سائرده تفوهی قابل توجیه اولیه جنی اشکاردر
 متغیب * ارباب صنایع خصوصاً نجارلرک شیء دلدکاری سوری
 دمورک اسمی عربیده کسرمیم و سکون ناء مثله ایله متغیب دن غلط
 اولوب فارسیده فتح با و را و میم و سکون ها ایله بهر مه دیرلر * متواتر
 اولندن آخرینه متصل اولجه بروجده ایله انقطاع و فترت اولیه رقی
 کذب اوزرینه تواطؤ لری تصور اولنمیان قومک نقل ایلدکاری
 خبر معناسنه عربیده کسرتا ایله اصح ایکن بعضی متغیلات زمانه نك
 فتح ناء ثانیه ایله متواتر قرائت و التزام لری ناجاد در فارسیده مطلقا
 خبره فتح بای عیجه ایله پیام دیرلر خفی اولیه که خبر حدیثک مراد بی
 اولوب اصطلاح اهل حدیث شریفده خبر متواترک تفصیلی آنفا
 ذکر اولنور و متواتر بناسی لازم اولان تقاعل بایندن و تواتر
 ماضی سندن اسم مفعول اولدیغی اشکار و بناسی لازم ابوابک اسم
 مفعول لری حذف ایصاله محتاج اولدقلرینه و بنی حذفدن سلامت
 اولی و مجازده نوع لطافت دخی رونما اولغله مجاز عقلی اوله رقی
 رجالک وصفی ایله خبره حکم و علی ما هو المشهور کسرتا ایله استعمال
 اولمشدر و تواتر بالفظی و بامعنوی اولور لفظی شول خبردر که
 محسوسانده کذب اوزرینه توافقلری عادتاً تمتع بر جاعتک خبرینه
 دیرلر و بمعنوی شول خبردر که روانی یانلرنده مشترک قضایای
 متعدده نقل اولنان خبره دیرلر مثلاً مشهور انام حاتم طائی حقیقه بعضیلر
 اقبعد و بعضیلر اسب و بغل و بعضیلر اشیاء سائر و جل اعطایدر
 نقللرنده اگرچه قضایا مختلفه اولوب لکن جمله روایات اعطاده مشترک
 اولملریله حاتمک جود سخاسنه دلالت ایدر استطراد اصطلاح

* متغیب *

* متواتر *

اول ترجمه نخبه
الفکر

اهل حدیث شریفده کتب کثیره جمع و ترتیب و تألیف و تنقیق
 اولدیغی محتاج یسان دکلدر و اصل سر منزل رحمت سبحانی
 ابو الفضل احمد بن علی العسقلانی حضرت لری که ابن جریر و
 مشهور در نخبه الفکر فی اصطلاح اهل الاثر نام مختصر جامع لری
 علی وجه الایجاز ترجمه و بوی پریشان القاب بحالده موجود اولسی
 فی الدنیا و الاخرة سبب سفیدی وجه اولور امید ایله دامن ورقده
 رخسوده اولاق ایچون پراعه سیه رویه اقدام اولندی سیر اولیه که
 یوفن جلیل و علم جبل علماسی عندلرنده خبر حدیثک مراد فیدر
 خبر یا بلا عدد معین طرق حدیده یعنی اسانید کثیره ایله روایت اولنور
 و یا مافوق الاثنین حصر ایله روایت اولنور و یا انجی ایکی سند ایله
 روایت اولنور و یا طریق واحد ایله روایت اولنور قسم اول علم
 یقینی بی مفید اولغله اول حدیث شریفه متواتر و تواتری هر بری
 بر دایل قوی به تمسک ایله و بعضیلر بش سنده و بعضیلر بدیه و بعضیلر
 حشره که امله یه و بعضیلر اون ایکی یه و بعضیلر قرقه
 و بعضیلر تمش سندن صحیح حصر ایلمش و قسم ثانی یعنی طریق
 روایتی ایکی دن زیاده به محصوره اولان حدیث شریفه مشهور
 تعبیری که بی ائمه فقهیه مستفیض اطلاق ایدرلر و قسم ثالث یعنی
 ایکیدن اقل سند ایله روایت اولنمیان حدیث شریفه عزیز و قسم
 رابع یعنی سند صحیحک بر محلنده راوی شخص واحد منحصراً اولان
 حدیث شریفه غریب دیرلر و متواترک غیر اقسام ثلاثیه خبر احاد
 دخی دیرلر تعبیر مرقوم لفظ شخص واحدک نقل و روایت ایلدیکی کلام
 اولدیغی معلوم لکن اصطلاح اهل حدیث ده خبر واحد شروط
 تواتر موجوده اولمیان حدیث شریفه اطلاق اولنور خبر احاد دن
 هند الجمهور عمل واجب اولان حدیث شریفه مقبول و مخبرینک
 صدق ترجیح اولمیان حدیث شریفه مردود دیرلر اولک غیر
 یعنی متواتر دن ماعدا روایتک احوالندن بحث ایله استدلاله متوقف
 اولانلر جمله سی مقبولدر و بعضا اخبار احاده منقسم مشهور و عزیز

متواتر

مشهور

مستفیض

عزیز

غریب خبر احاد

مقبول

مردود

وغریب مختار اوزره قرائن نظریه ایله علم افاده ایدرلر و دخی معلوم
اوله که غرابت یا اصل سندده اولور و یا اولماس اول یعنی هر نه قدر
روایت متعدد ایسه ده بجه سی صحابه کرامدن بر ذات عالییه منتهی
اولور ایسه اول حدیث شریفه فرد مطابق وثاق یعنی صحابه
کرامدن اشاعیده بر شخص معینه منتهی اولور ایسه اول حدیث
شریفه فرد نسبی دیرلر لکن حدیث شریف غریبه فردیه اطلاق
قلیدر و حیراحاد عدل تام الضبط نقلی و غیر معال سند متصل ایله
شناذ اولیه رقی متصل اولور ایسه اول حدیث شریفه صحیح
لذاته دیرلر و تفاوت رتبه صحیح عدالت و تام الضبط اولی سببیه
تفاوت اولدقلری جهندن صحیح بخاری ساثر کتب احادیث اوزرلرینه
تقدیم اولوب بوندن صکره صحیح مسلم تقدیم اولور بولارد نصکره
کتب احادیثدن شرطلرینه موافق اولنارقه قدیم اولور اگر ضبط
خفیف اولوب صحیح لذاته موجود شرط در کار ایسه اول حدیث
شریفه حسن لذاته دیرلر و بوحیث شریفه صکرت طرق ایله
صحیح اطلاق اولور اگر من بد ضبط و کثرت عدد و غیر وجوه ترجیحات
راوی مخالف اولوب راجح اولور ایسه اول حدیث شریفه محفوظ
و مقابلی یعنی راوی مرجوح اولور ایسه اول حدیث شریفه شاذ دیرلر
اگر مخالفت ضعف ایله واقع و راجح اولور ایسه اول حدیث شریفه
معروف و مقابلی یعنی مخالفت و ضعف ایله مرجوح اولان حدیث شریفه
منکر دیرلر فرد نسبی اولان حدیث شریفه راوی آخر موافقت ایدر
ایسه اول حدیث شریفه کسر بیه موحده ایله متابع دیرلر اگر متابعه
مشابه بر حدیث شریف بولور ایسه اول حدیث شریفه شاهد دیرلر
حدیث شریف مقبول دخی معمول به و غیر معمول بیه منقسم دیرلر
اگر معارضه دن سالم اولور ایسه یعنی ضدی حدیث آخر وارد
اولمش ایسه اول حدیث شریفه محکم دیرلر و معارضه ابراد اولنان
حدیث شریف مقبوله و مردوده اولمده دن خالی دکلدر اگر معارض
اولان مردوده اولور ایسه آنک ایچون تأثیر اولیه جخی معلومدر

فرد مطابق

فرد نسبی

صحیح لذاته

حسن لذاته

محفوظ

شاذ

معروف

منکر

متابع

شاهد

محکم

اما معارضه مقبوله ایله معارض حدیث آخر مدلولی ایله بینلری جمع
مکن اولور ایسه اول حدیث شریفه مختلف الحدیث دیرلر اگر بینهمایی
جمع مکن اولدیغی صورتده متأخر اصدار اولان حدیث شریفه
ناسخ و مقدمه منسوخ دیرلر و حدیث شریف مردوده موجب رد
یا سقط استناددن اولور و باطن راوی دن اولور و طعن دخی دیانه
وسوه ضبط راویه راجع اوله جخی آشکاردر و سقط مبادی سندده
مصنف یعنی راوی اول حدیث شریف طرفنده اولور ایسه اول
حدیث شریفه معلق دیرلر اگر آخر استنادده نابیی حضراتندن صکره
اولور ایسه اول حدیث شریفه مرسل دیرلر و استنادده ساقط راوی
ایکی و یا ایکی دن زیاده مع التوالی واقع اولور ایسه اول حدیث شریفه
معضل دیرلر و اگر سقط غیر متوالی ایکی واقع اولور ایسه اول حدیث
شریفه منقطع دیرلر و عدم توالی ایله برو یا ایکی اولان سقط دخی بویه در
مذکور اتدن صکره معلوم اوله که استناددن سقط بعضا واضح اولور
و بعضا جخی اولور واضح اولان کتب تواربخه مراجعت ایله راوی
و شخی بینارنده عدم تلاقی بیلنوب شیخیم دیو حدیثا عن فلان روایی
کذب اولدیغی ظاهر اولور صورت بحرره نک خلاقی یعنی
استنادده سقطی جخی حدیث شریفه ضم میم و تشدید و فتح لام ایله
مدلس دیرلر طعن راوی دخی اون شی ایله اولور بشی عدالت و بشی
ضبطه منع لمدن عشره محرز با کذب ۱ راویدن و یا کذب ایله
نهمندن ۲ و یا کثرت غلطندن ۳ و یا اتقانه غفلتندن ۴ و یا فسقندن ۵
و یا علی سبیل التوهم ۶ روایتندن یعنی و همندن و یا ثقات صحیح الکلامه
مخالفتندن ۷ و یا تعدیل و تحریج معینی بلوب جهالتندن ۸ و یا مرتکب
بدعت ۹ اولمندن و یا سوه حفظندن اولور اوله یعنی کذب راوی ایله
مطعون حدیث شریفه موضوع و ناییه یعنی راویسی کذب ایله متهم
اولان حدیث شریفه متروک و ثالث و رابع و خامس صور نلرنده وارد
احادیث شریفه علی رأی منکر و راوینک و همینه قرائن و باجمع
طرق ایله اطلاع حاصل اولور ایسه اول حدیث شریفه معال و روایت

مختلف الحدیث

ناسخ منسوخ

معلق

مرسل

معضل

منقطع

مدلس

موضوع

متروک

منکر

معال

تفاته مخالفتدن طعن اولانان حديث شريف تغير سباق سببي ايله اولور
 ايسه اول حديث شريفه مدرج الاسناد ديرلر واکر کلام صحابه کرام
 باخود مابعدنده رواه کلامي کلام نبوی علیه الصلوة والسلامه
 من غير فصل دمج اولور ايسه اول حديث شريفه مدرج المتن ويا اسماء
 مکررده تقديم و تأخير اولور ايسه اول حديث شريفه مقلوب ويا ثناء
 اسنادده زياده راوی اولور ايسه مزید فی متصل الاسانید ويا بدل
 راوی ايله ولا مرجح اولور ايسه اول حديث شريفه مضطرب
 ويا صورت خطک بقاسی ايله سباقده حرف واحد تغير اولور ايسه
 اول حديث شريفه محکف ويا صورت محوره شکله اولور ايسه
 اول حديث شريفه محرف ديرلر لکن عدم امن حديث شريف تغير
 اولمقی جائز کادر رخصته جه و رک قوللری کتب مفصلانده
 محرردر جهالت راويدن طعنک سببي باراوينک اسم وکنیه و لقب
 و صنعت و حرفت و نسبت کبی مشهور اولديغی نعمتی ترک و لغرض
 مشهور اولديغی نسنه ايله ذکر ايلک ايله اولور ايسه بو حديث شريفه
 مهم واکر راوی براسم ايله تسميه اولنوب واندن دخی رجیل واحد
 روايت ايدرايسه اول روايه مجهول العين ديرلر واکر براسم ايله
 تسميه اولنان راويدن ايکي آدم و يادخی زياده روايت ايدوب مزبور
 شخص واحد دخی توثيق اولنمش ايسه بوروايه مجهول الحال
 ويا مستور ديرلر وراوينک مرتکب بدعت اولمندن لازم کلان
 طعن راوينک حالته نظر اولنور اکر کفری مستلزم رشی
 اعتقادی ظاهر ايسه عند المجهور روايتی مقبوله اولماز اکر ارتکاب
 ايلديکی بدعت کفری مقتضي اولمبوب ايراد ايلديکی حديث
 شريفدن دخی کند و ارتکاب ايلديکی بدعتی تقويه ظاهر اولماز
 ايسه اصح اولان اول حديث شريف قبول اولنور سوء حفظندن طاری
 طعن اکر راوينک جيع حالانده لازم اولور ايسه اول حادث شريفه
 علی رأي شاذ ديرلر واکر کبر و عی امثالی نسنه لدن طاری اولمش ايسه
 روايت ايلديکی حديث شريفه مختلط ديرلر و اسناد ايله اطلاق

مدرج الاسناد
 مدرج المتن
 مقلوب
 مزید فی متصل
 الاسانید
 مضطرب
 محکف
 محرف
 مهم
 مجهول العين
 مجهول الحال
 و مستور
 شاذ
 مختلط

اولنان اصطلاحات که اکر اسناد طرف حضرت رسالت پناهی به
 منتهی اولور ايسه اول سنده مرفوع ديرلر اول انتهى کرک اسناد
 متصل ايله اولسون کرک اولسون واکر اسناد صحابه کرامدن برينه
 منتهی اولور ايسه اول سنده موقوف وناهمین و تبع تابعينه منتهی
 سنده مقطوع ديرلر واز انجق موقوف و مقطوعه اطلاق اولنوب
 صحابه کرامدن بذات طرف نبوی علیه السلامه سند ظاهر
 الاتصال رفع یوردقلمی حديث شريفه سنده ديرلر و قلت عدد
 رجال ايله طرف نبوی به منتهی اولان سنده علوم مطلق وائمه کرامدن
 حضرت الشیخ شعی امثالی صفت علیه صاحبی بذات عالییه منتهی
 سنده علونسی ديرلر علوک مقابلی نزول اولديغی اصح اقوالدن در
 واکر ايکي راوی مشايخدن اخذده و سنده مشارک اولور ايسه
 اول سنده روايه الاقران ديرلر واکر بونلار هر بری شیخ آخردن
 روايت ايدرايسه اول سنده مدیح ديرلر واکر راوی کندودن سن و شبنده
 دون کسنه دن روايت ايدرايسه اول سنده روايه الاکابر عن الاصاغر
 ديرلر و شیخ واحده مشترک ذاتین دن برینک ارتخالی مقدم راوينک
 سنده سابق و ثانیکن سنده لاحق ديرلر واکر راوی متفق الاسم
 ايکي ذاتن روايت ايدوب احد همامی بر نسنه ايله تمیز ايلز ايسه
 اول سنده مهمل ديرلر و سنديک اولندن آخر يندهک صيغه واحده
 یعنی جمله سی حدثنا و اخبرنا و انبا نا و یا سمعت فلانا قال سمعت فلانا
 ايله متصل اولور ايسه اول سنده مسلسل ديرلر حضرت ابن حجر
 رضی الله عنه رب الاکبر نخبة الفکرده مسلسل ذیلنه صیغ ادایی ارداف
 یوروب خاتمه ده دخی طبقات رواتی بیان یوروب شلم ما نحن فيه دن
 اولمغله ترجمه سی ترک اولنوب ثم الروات دیو بیان اولنان محله
 موجود اصطلاحات ايله تکمیل اولندی اسماء روات و اسماء بدرلی
 و اسماء احدا لری متفق و اشخاص لری مختلف اولور ايسه اول سنده
 متفق و متفرق ديرلر واکر اسماء محوره خطا متفق و نطقا مختلف اولور
 ايسه اول سنده موه تلف و مختلف ديرلر اکر انجق اسماء روات

اصطلاحات
 اسناد مرفوع
 موقوف
 مقطوع
 مسند
 علوم مطلق
 علونسی
 روايه الاقران
 مدیح
 روايه الاکابر
 عن الاصاغر
 سابق و لاحق
 مهمل
 مسلسل
 متفق و متفرق
 تلف و مختلف

خطا و نطقا متفق و اسماء اباء النجق نطقا مختلف اولوب
 و ببالعكس اولور ايسه اول سنده منشا به ديرل كذلك اسماء روات
 و اسماء اباء متفق اولوب اختلاف نسبتده اولور ايسه به منشا به ديرل
 مذکور دن و ما قبلدن بر قاج نوع تركب ايدر مثلا اتفاق و اشباه اسم
 را و يده و يا پذيرى اسمنده حرف واحد و يا حرفين و يا دخی زياده ده
 اولور و يا اختلاف تقديم و تاخير اسم واحد ايله اولور و يا اسمين
 جمله تقديم و تاخير ايله اولور و يا اسم واحدك بعضى حروفنى مشابه
 اولديغى لفظده تقديم و تاخير ايله اولور * ممن * به ساسى عالى و عالى
 نسته معنائى استعمالى شايعدر عريده فتح نا و كسر و مند ميم ايله
 عين دن غلط اولوب فارسيد كسر كاف عجميه و مد را ايله كرامايه
 ديرل استطراد عن اصل اصطلاحده سلهه يعنى متاعه ديرل بعده
 رايح اولانه ممن و كاسده سلهه اطلاق اولمشدر و قيمت ايله فرق
 اكر قدر و ماليت شى ميبوده زياده و نقصان ملاحظه اولمبوب بايع
 و مشتري يئلرند راضى اولور ايسه مبلغ مرقومه ممن و اك كرمبيع
 تقويم موقوفين ايله دفع اولنان مبلغه موافق و معادل اولور ايسه
 قيمت ديرل * بحجر * سيم و امشالى معادنن اعمال و ذرونده آتش
 وضعى ايله بخور يا قد قلى آلت معروفه نك اسمى ضم ميم ايله مستعملدر
 عريده كسر ميم اول و سكون جيم و فتح ميم ثانى ايله بحجر دن غلط
 اولوب فارسيد لسان تركيده استعمالى كى ضم با ايله بخوردان
 ديرل بخور آتشد رايحه طيبه سى استعمال اولنان نسته و دان ظرف
 معنائنه اولديغى معروف اما لسان تازيده اعراب محرز ايله بحجر ك
 آخريته ها الحاقى ايله بحجره دخى ديرل مستعمل اولديغى اوزره ضم
 ميم ايله بحجره وود امشالى بحجره درو شده اخراق اولنان نسته له
 اطلاق اولور * محبت * سومك يعنى حب معنائنه مصدرى
 اوله رق ضم ميم ايله مستعملدر عريده فتح ميم ايله محبت دن غلط
 اولوب فارسيد ضم ها ايله همال ديرل ستر اوليه كه محبت
 امر محبوبه اتباع و دوام ذ كر محبوب و محبوبه شوق و محبوب هريده

* مشابه *

* ممن *

فرق ممن و قيمت

* بحجر *

* محبت *

ماثل اولور ايسه اكامل و هرنه دن اجتناب و اكراه ايدر ايسه
 اندن احتراز معنائينه تفسير اولمشدر * محرمه * ال سلك كارى
 يا خلق تعبير اولنان شى معروفك اسمى عريده كسر ميم و سكون
 قاف ايله مقررده دن غلط و مستعار اولوب فارسيد فتح دال
 و سكون سين ايله دستمال ديرل دستمال مرقومك صورت تركيبى
 ظاهر اما مقررده لسان عريده الاجه برده نك اسم خاصى اولوب
 لسان تركى به نقلده معروف نسته له تشبيهها اطلاق اولمشدر * محشر
 جمع اوله جق محل معنائنه فتح شين ايله محشر كوئنده تعميرى شايعدر
 عريده فتح ميم و سكون حا و كسر شين ايله محشر افصح اولوب
 فارسيد جمعيت مكانه مد جيم عريده ايله جاي الجمن و قيامت
 كوئنده ضم را و سكون سين ايله روزر ستخير ديرل بيت رسم كه صرفه
 نبرد روزر ستخير نان حلال شيخ زخوان حرام ما خامه سپه رو
 مصراع ثابتي خواجه حافظك انشادى اوزره بحجره عدم مطاوعنى
 عفو بيوريله فائده مدحاء مهمله ايله حاشر رسول اكرم و نبى محترم
 صلى الله تعالى عليه وسلم حضرت نبيك اسماء شريفه لرندن اولديغى
 حديث شريف آتى البيانندن مستباندز قال عليه السلام لى خمسة اسماء
 الامحمد و احمد و الماسحى بمحو الله لى الكفر و الحاشر احشر الناس
 على قدمي و العاقب بيور مشلر در و قدمي كلام شريفى خلقى معنائنه
 اولديغى فراموش بيوريله * محفه * حيوان اوزرند طائفه نسا راكب
 اولمق ايچون اعمال اولنان شى معروفك اسمى فتح ميم و سكون حا ايله
 مستعملدر عريده كسر ميم و فتح حا ايله محفه دن غلط اولوب فارسيد
 فتح كاف و مد جيم عريدين ايله بكابه ديرل * محلاز * حديدى جذب
 و طرفينى قطب جنوبى و شمالى به اقبال و بحر عمان اشهارنده و هند
 نواحيسنده ظهروايدن بحر معروفك اسمى عريده على ما هو المشهور
 كسر ميم و سكون قاف ايله مقناطيس و حذف الق ايله مقناطيس
 و على قول اعراب محزره و قاف برينه عين عجميه ايله مقناطيس دن
 غلط اولوب فارسيد استنامى ثلثه كثر الاستعمالدر لکن فتح دريده

* محرمه *

* محشر *

حديث شريف
اسماء نبوى عليه
السلام

* محفه *

* محلاز *

جزین دن مرکب آهن ربا دیرل جزء اولی مدالف و فتح ها و سکون
نون ابه آهن دمور معناسه معروف و جزء ثانسی ضم راومد با ابه ربا
قائم معناسه ربودن لفظندن اسم فاعل اولغله معنای ترکیبسی
دمور قایچی دیمک اولور خنی اولیه که کاتب چلبی مرحوم یکیدی یوز
یکرمی برسال میلادی سنده ترتیب اولمش افرنجی العبارة برساله به
دست رس اولوب بعد الترجمة فیوضات مقناطی سیه نسیمه ایلدیکی
عجالة دیباچه سنده مرقومدر که بعضی کتب قدیمه حکیمه لاینبه ده
محرر اولدیخی اوزره حجر مرقوم ابتدا بلاد اناطولی دن مقناطیسا جبالنده
ظهور و یابانی بلده مرقومه مقناطیسا نام شخص ابتدا دست رس
اولسندن مقناطی الفظی تعریب و یا تحریف ایله مشهور اولمشدر قوی
بغایت دوردر مقناطی اسم بطنی اولوب اکثری قورشوندن حاصل
وسپاهه مائل برنوع حجره اطلاق اولنور مرحومک منشأ غلطی
حدیدی توصیفندن اولوق غیر بعیددر استطراد سنک پاره معروفک
حدید و پولادی جذبی و قوی سور مکبله حدیدی حصه دار ایلسی
و تعلیق و یا برطرفه وضع ایله درون آبه القاده اول محلاک نصف نهار
دائرة سنه مساوات و موازات یعنی برکوزی که برطرفنده و دیعه سبحانی
جوهر غیر محسوس کوره ارضک قطب جنوبی سی سمتنه و چشم
دیگری قطب شمالی سی سمتنه طووغریلوب ناظر اولسی خصوصنده
اگرچه لایمعد توجهات عقلیه لاطائل ابراد ایلمشدر در حقیقتی
جناب خدای متعال لم یزل و لا یزال حضرت تباریک آیات باهره نامحصوره
والطاف عجمه مالا نهایه لرندن عبادی مسلمینه قبله نما و کشتی بان
قوللرینه رهتما و مخاوفات سائر سنده ابداع بیوردقلری کی حجر منافع
عذیده دن غیر ی نیجه فوائدی حاویدر بودخی سنبردکدر که
قبله نما لایحتنده و یا بالذات استعمال اولنان آهن پاره که ابره تعمیر اولنور
مقناطیسک شمال و جنوب کوزلری معلوم اولدقدن صکره ابره به
سورلدکده توجهی برعکس اوور یعنی حیرک شمال کوزینه سوریلن
حدید پاره تک اوجی جنوب طرفنه و جنوب کوزینه سوریلن دورک

رد قول مرحوم
کاتب چلبی
و تحقیق حجر
مقناطیس

اوجی شمال جاننده توجه ایدر اوور غربه دندر که کاتب چلبی مرحوم
اصحاب هنر و وقت دن معدود خصوصاً معارف جزئیده صاحبید
طولا بروجود ابرکن یاوه کویان افرنج طائفه سنه تبعیت و کویا
طول و عرض بلدانی مبین رساله مار الیانی ذیلنده شهر من اولان
قسطنطینیته نک ابره سی نقطه شمالدن یدی درجه جانب شرقه میل
اوزره در تحریری تمامنده علی العمیا طابع ابراهیم افندی مرحوم
دخی کمال اهتمام و امتحان ایله نقطه شمالدن اون بریحق درجه به قریب
غربه میل مشاعده اولمشدر غفلت اولیه دیورتیم و طبع ایلمشدر
بینهماده آشکار تفاوتدن قطع النظر حجر مقناطیسدن کوز تعمیر اولنان
جوهر ایله مزین بهر قطعه سنده چشمک ضعف و قوتنه کوزه نقطه
شمالدن جانبین یعنی شرق و غربه درجات متفاوته ایله احدهما آخره
مطابق اولیه رقیق تفاوتلری بحر بدر پناه علیه قبله نما و پوسله اعمال
ایدن شخص برقطعه مقناطیس تدارک ایلد کده صغیر و کبیر
اگر اول سنک پاره ده کوز موجود ایلسه انحرافی یتاک ایچون اول
کند و ابره جدیدی معتمد علیه ابره دیگر ایله عیار ایدوب
حجر جدیدک انحرافی ییلوب حفظ ایلکه محتاجدر یعنی آستانه
امن آستانه ده اعمال اولنان قبله نما و پوسله لر یتلرنده واقع تفاوتدن
کشیشیا نلرره راستلرین یله میوب اکسری غرق و تلف اولدقلری پایه
سریر اعلایه آنها اولندقدن خزینه عامره سلطانیه دن بیضه بط
مقداری برقطعه حجر مقناطیس اخراج و غلطه ده پوسله جیلرک برینه
احسان و حرقت مرقومه اصحابی بالجمله پوسله لرین اول تاش ایله
امتحان ایللرین فرمان بیورمشلر کل شی برجع الی اصله مصداقی
بعد زمان جنت مکان سلطان محمود خان عهدنده برتقریب یتنه
خرینه هما یونه رجعت ایلش اصحاب سفق و کشیشیا نلرک یتدری
تقدیم عرضحال ایله استدعای عنایتلرینه منی حرقت مرقومه
یتلرنده امانت ایله معروف بر پوسله جیه احسان بیوریاوب الی الان
سنک مزبور شخص مرقومک کریمه زاده سی یتنه موجود اولوب

آستانه علیه اعمال او انان جمع بوسله اول سنك ايله عبار اولور
 و حجره مرقومك قوت جاذبه سی سره ساق سورمك و رطوبت و قوتی
 و سائر اسباب ايله زائل اولدقده اوج کون طری و صبحی یکی قانی
 درویش و وضع ايله قوه جاذبه سی اعاده بلکه اولکیدن زیاده قوت
 ویزر دیوکتب مفردات طیه ده محرردر لکن واقعه مطابق اولوبوب
 قوه معلومه سی برودندن غیر بر سبب ايله زائل اولوب ایام حاره ده
 نه رجعت ایدر لکن وقت برودنده صبحی یکی قانی مثلا و سرکای
 گرم دخی اعاده قوت ایلدی یکی مجریدر و سنك مزبورك خواص
 کثیره سندندر قسم اعلا سی یعنی لاجوردی و صاف اولاندن
 به قدر نی بیاض حریره لک ايله استخواب جاء و جلال و قضای
 حوائج و بین الناس مقبول اولمغی مورت و در دست اولسی موقدن
 حاصل کزار تعمیر ارثان مرضك دفعه بادی و حین ولادته نسوان
 المده طوتمق و حاملك مصل طرفنه تعایق ایلک سهولت ولاده
 سبب اولدیغی تجربه اولمشدر لکن سنك پارهئی حائض عورت مس
 ایدر ایسه بو خاصه زائل اولور و زخل سنبله ده ایکن کل آب ايله غسل
 و بعد التصفیه کل یا بلوب و مرغ میرانده ایکن كذلك حدید دن
 سرمه یا بلوب کل مقناطیسی کند و چشمه و سرمه حدیدی آخر
 چشمه اکتحال و بر مدت ناظر و منظور اولدقده نصکره پنهانده فوق
 مایه صور محبت در کار اولدیغی تجربه ایشلدر * محلی * پنج اونی و این
 و سکر ايله طبع او انان طعام معرفك اسمی کتب مفردات طیه ده مرقوم
 اولدیغی اوزره عربیده ضم ميم و فتح هاء هوز و تشدید و فتح لام ايله
 مهلبیه دن غلط اولوب فارسیده کسرتین ايله قرنی دیرل ایش
 وجه تسمیه مهلب بن مغیره تك معده سنه منصب سودای دفع ایچون
 حکمان دورس بابلی ایجاد ایتکله مهلب مرقومه نسبت اولمشدر
 حزن * مال حفظ اولناجق محل معروفك اسمی فتح ميم ايله مستعملدر
 عربیده کسر ميم ايله محزن دن غلط اولوب فارسیده فتح كاف عجمیه
 و سکون نون ايله کتبی در * محیز * مراد ایلدی یکی ایشلر واضطفا

* محلی *

* محزن *

* محیز *

اولمش یعنی اورندیلش معنای نه دال وافظ مختارک تصغیری اوله رق
 مستعملدر عربیده ضم ميم و فتح خا و کسر و تشدید یا ايله مخیر دن غلطدر
 زیرا حرف زائد اولدیغی چون تا حذف اولوب الف دخی اصلنده یادن
 مقلوب اولغله حالت تکثیرده بنه یایه تبدیل اولمشدر و بو اسم ده
 ناک زائد اولسنه اشتقاقی خیر دن اولسی دالدر غلط مرقومك شیوعنه
 سبب ائمه تختادن ابو عمرو اصمیدر که خطا ایدوب مختارک تصغیری
 مخیزدر دیو ذاهب اولوب و بعضی لفظ مختار ثریا و کیت و سائر
 بونلر امثالی تصغیر اولمیان اشیادندر دیو قائل اولمشدر لکن قول
 ارجح تحریر بمز اوزره مصغری مخیر اولمشدر استطراد لفظ مختار
 فاعل ايله مفعول بینارنده متزدددر زیرا اصلی کسر و یافتح یا ايله مخیر
 اولوب علی کلا التقديرین یا حرف علت ماقبلی مفتوح اولغله الفه
 قلب اولور و مختار حرف جز ايله فاعل و مفعولدن تمیز واقع اولور
 یعنی فاعله مختار بکذا و مفعوله مختار من کذا دیتور و سید
 شریف جرجانی علیه الرحمة السبحانی لفظ مختار باری تعالی عز اسمیه
 اطلاقده ان شاء فعل وان شاء لم بفعل ايله تفسیر پیور و ب شرح
 موافقک الهیات بحثده اثبات قدرت ایچون ذکر پیور دقلری فروعک
 قیلنده اسم الله تعالی دن قادری ان شاء فعل وان لم یشاء لم بفعل ايله
 تفسیر پیور مشلدر ثانیك موجه و اعلا و الطف و احلا اولدیغی
 اربابك معلومیدر * مدبصر * متناه بصری یعنی کوز کوردیکی محلاک
 نهایتی معناسنه استعمالی شایعدر عربیده فتح ميم و با و صاد و مد دال ايله
 مدای بصردن غلط اولوب فارسیده فتح همزه و سکون نون ايله
 انجام نکه اولور اگرچه یعقوب روایتده حذف یا ايله مد البصر
 وارد اولمش لکن صاحب قاموسك مدی کفقی الغایه
 و البصر متناه و لا تقل مد البصر قولنه اتباعا التفات اولماز
 مدرر * باعث نبول معناسنه فلان نسنه مدرر در تعین
 شایعدر عربیده باعث نبول اولان نسنه به فتح ميم و واو و لام
 و سکون یا ايله مبوله اطلاقده شاهد عرب هر بانك شراب مبوله

تحقیق تصغیر
 مختار و بیان غلط
 اصمعی و قولین
 مغایرین السید
 شریف
 جرجانی

* مدبصر *

* مدرر *

قولریدر فارسبسی مدشن ایله شاشه آور اوور فائده کسرهمزه
وسکون دال ایله ادرار بول معناسنه اطلاق معروفدر لکن فتح مریده
لفظ مرقوم ناقه سود ویرمک معناسنه موضوع اولوب ادرت الذافه
فهمودر دیرل معلوم اولدیکه ادرار سود ویرمک ومدر سود ویرمی
معنارینه اولغله بول ومبوله اطلاق تأدیباتشیه واستعاره اولمشدر
توجیه مرقومه آشنا اولمیا نلرک وفک ادغام ایله نفوه ایدلرک غلطدن
سالم اولمیه جنی محتاج بیان دکلدز * مرتبط * فلان آدم بوصورته
باغلاشم معناسنه مبنی للفاعل کسر با ایله فلان مرتبط بکذا دیو
مستعملدر عریده ترکیب مرقوم مبنی للمفعول اولغله فتح با ایله مرتبطدن
غلط اولوب فارسیده عوما باغلو معناسنه فتح باوسکون سین ایله بسته
دیرل * مرتبه * شعر و نثر ایله مینک اوصاف جیده سنی ذکر و زاری
ایلمک معناسنه تشدید با ایله استعمالی شابعدر عریده فتح میم وسکون را
وکسر تا وقع ونخفف با ایله مرتبه دن غلط اولوب فارسیده ضم سین
وواو معروفه وکاف عریده ایله سولک دیرل * مرجنکوش * ریاحین
انواعدن رایحه سی بغایت لطیف بزدخی تحریف ایله مرجان کوشک
اطلاق اولسان نیات مشهورک اسمی فارسیده فتح میم وراوسکون را
ونون وضم کاف عریده ایله مرجنکوش دن غلط اولوب معری فتح میم
وزاوسکون را ونون وضم جیم ایله مرجنکوش در لکن اعراب مرقوم
ایله مردقوش دخی اطلاق اولوب اصل اسم عریسی فتح سین ایله
مستحق در * مردانه * خبر اچید قلمری معروف اوقلا غولک اسمی
فارسیده فتح واو وسکون را ایله وردانه دن غلط اولوب عریده کسر
میم وسکون طاه مهمله وقع میم ولام ایله مطمله دیرل * مرین * شجر
وتمری معروف وخوشبو نسنه تک اسمی فارسیده کسر ومد میم ایله
مرین دن غلط اولوب عریده مد الف ایله آس دیرل * مرکب
ترقیم و تخریر سبب شی مشهورک اسمی عریده کسر حاء مهمله ایله
حبر و کسر میم ایله مداد وقع طاء معجمه ایله خضاض و کسر نون
وسکون قاف ایله نفس اولوب فارسیده جزین دن مرکب زاکاب

* مرتبط *

* مرتبه *

* مرجنکوش *

* مردانه *

* مرین *

* مرکب *

دیرل مدزا وکاف عریده ایله زاک قره بویه تعبیر اولنان زاج معناسنه
وآب معروف اصلی آب زاک اولغله علمیه تقلده مضاف الیه تقدیم
اولمشدر سترد کلدز که مداد مرکب تلاحق افکار ایله ایجاد
اولنان اشبادن اولوب قدیمده عربی و عجمی تحریرات زاج صوبی ایله
اولغله ثابت تغییر اولور بعده جزء آخر اضافه سبله ترکیب اولندقد
قدیمسندن فرق ایچون هر دبارک اصطلاحه کوره اسماء محرره دن
مداد مرکب و یازاکاب مرکب دیرل کثرت استعمالدن
موصوفی ویا مضاف الیه ترکیب اولنوب شی مرکب مرقومه علم
درجه سنه رسیده اولمشدر اصلی معلومی اولوب علی العمیا
تکلمده غلطه داخل اوله جنی محتاج بیان دکلدز خبر
مرکب اجودینی اعمال ایچون بوصورته نظم اولمشدر بیت
مقدار دوده صغست مقدار هر دو مازو
مقدار هر سه زاکست و آنکاه زور بازو

طریق عمل مداد
مرکب

* مرقات *

فرق تعبیر
و عمارت

* مروت *

مرقات * لازم عمارت نسنه بی اصلاح ایلمک یعنی دوزمک و باقمق
معناسنه مستعملدر عریده مطلقا اصلاح ایلمک معناسنه فتحین
وتشدید وقع میم ثابته ایله مره دن غلط اولوب فارسیده مد سین
ایله ساختن دیرل خنی اولیه که مرته تعبیر اطلاق اولنسی دخی
استعمالات عریده به نظر غلط اوله جنی اشکاردر زیرا تعبیر انجق
عمر یعنی حیاته مستعمل اولوب عمرک الله تعالی کلامنی
بتعبیرک الله تعالی ایله تفسیر ایشلردر یعنی باقرارک له بالقاء معناسنه
وعمر الله مافهلت کذا کلامک اصلی عمرتک الله تعبیرا اولدیغنی
وعمر الله تعالی منزلک عماره یعنی باب اولدن کسر عین ایله عماره
بقلان نسنه بی باقمق معناسنه اولدیغنی فرق و تمیز ایشلردر * مروت
انسانیت ورجولیت کامله معناسنه تشدید وقع واو و ترک همزه ایله
مستعملدر عریده ضم میم وراوسکون واو وقع همزه ایله مرثه دن
غلط اولوب فارسیده فتح میم وسکون را ایله مردی دیرل القاب
مراسلادن مرثو تعبیری دخی ماده مرقومه دن اولدیغنی محتاج

تفصيل دكلدر * مروحه * تغليب هوا وتأثير آفتابن وقايه ايچون استعمال اولنان آلت معروفه نك اسمي فتح ميم ايله مستعملدر عريده كسريم وسكون را وفتح واو وحا ايله اسم آلت اولان مروحه دن غلط اولوب فارسيله جزئين دن مركب بادبازديرلر مدبا ايله باد معروف وينه مدايله باز تكرار وكيردو نك معنارينه اولغله هوايي تكرار ايديجي وكيرو دونده ريحي ديمك اولور مستور اوليه كه اهل لغت عندلنده ال ايله آليوب نقل اولنان مفعول ومفعوله وزنلنده آلتك اساميسي كسريم ايله قرائت اولنسي قضيه ملتزمه وعادت محكمه در لكن منطقه البيطارك مفتوح الميم ومدهن ومسعط ومنجل مضموم الميم اوللري شذوذ دن اولوب مدق دخی مضموما شاده داخل ايسده بعضيلر اصلي اوزره كسره جواز ويره شلردر اما مرقات ايله مناره مثل اولر من وجه آلت ومن وجه مكان اولدق لرينه نظر مفتوح الميم اوللر بله محرر اولان قاعده كليه به خلل تطرق ايلن * مستحكم * محكم ومتين معناسنه فتح كاف ايله شايهدر عريده كلمه لازمه اولغله ضم ميم وسكون سين وحا وفتح تا وكسر كاف ايله مستحكم دن غلط اولوب فارسيله ضم ميم وسكون سين ايله استوار ديرلر * مسقال * بري برندن متفاوت عدد معلومه قامش باره لرندن اعمال ونفع ايله استعمال ايلدكاري ساز معروفك اسمي فارسيله ضم ميم ايله موسيقار دن غلط اولمسي مشهور در لكن ينه اسان دريده كسريم وسكون سين وفتح كاف فارسيله ايله مسكل وضم ميم وواو مجمله وكسر ومد سين ايله موسيقال اطلاق اولمسي ايله اخير حذف واو ويا ايله اصيل اوله جني آشكار در زير موسيقار لفظي شربان قوالندو على قول جمع آلت غايه اطلاق اولور محدثان دن اولغله عربي فصيحنه ظفر ياب اوله مدق مولدين ضم شين ايله شهيبيه ديرلر * مسقره * مضحك مجلس اولق معناسنه مستعملدر عريده فتح ميم وخاء مجحه وسكون سين ايله مسخره دن غلط اولوب فارسيله فتح ناء اول ورا وسكون ثاني وضم باو وواو مجمله ايله تتر بوديرلر * مسلمان

* مروحه *

مطاب اسماء
الات التي
ياخذ باليد

* مستحكم *

* مسقال *

* مسقره *

* مسلمان *

منقاد يعني اوامر سبحانه به انقياد ايديجي واصطلاحده مؤمن وموحد معناسنه مستعملدر عريده ضم ميم وسكون سين و كسر لام ايله مسلدن غلط اولوب فارسيله فتح ياومد كاف عجميه ونون وضم كاف مرقوم ايله يكانه كوديرلر استطراد اسلام حضرت الله جل جلاله عين وعرض وجيع اشيانك خالق اولديغني بلامنازعه تسليم وبدايه ونهايتي اوليه رقي موجود وصفات كاليه ايله موصوف اولدق لرينه اعتقاد در استعبد بالله ادخلوا في السلم كافة ايه كريمه سننده واقع سلمى ابو عمرو كسر سين وسكون لام ايله قرائت و اسلام معناسنه تفسير المثلثلردر اما اعراب محرر ايله سلم اطاعت وانقياد وضد حرب معنارينه كلور كه اوائل مكسور واضداد لر نك اوائل مفتوح الفاظه ملحقدر خصبك ضدي جذب وعلك ضدي جهل وغنائك ضدي فقر وامثاللري كثير الوقوعدر سلم مرقوم صلح معناسنه دلالتده سينك فتح وكسري جائز اولديغني فراموش يورليه وفتح سين ايله سلامه عيوبدن بري اولق معناسنه اولغله السلام عليكم ديمه نك مدلولي اشكار اولور لطيفه فتح سين ايله سلام باديده ده ثابت بر شجر ك دخی اسميدر اهل بلده نك بري اهالي باديده دن براعرابه تصادفنده السلام عليكم ديمش واعرابي دخی الججحات عليك ايله رد ايلش بونه كونه جواب غير مسموعدر سئوالنده باديده نشين سلام وججحات احدهما آخره مشابه ايكي آجي اغاچدر سن بنم اوزريمه سلامي حواله ايلدك بن دخی مقابله بالمثل ايلدم ديو جواب ويرهش بودخی ستير اوليه كه فقهای كرام حضراتي سلامي التي محله تجويز ايلمشلردر اولي تلاوت قرآن كريم و ذكر اسم عظيم ايدنه ثاني سي حكومته مشغول قاضي به ثالثي بيع وشرايه مباشر اهل سوقه رابعي اذانه مشغول اولنه خامسي درس مذاكره ايدنه سادسي حامده كشاده تن اولنه * مسيله * حنيفه بن حنيمه نسبت اولمان قبيله حنيفه دن نشأت واكاذيب دورا دور ايله مشهور شخص بني شعورك اسمي فتح لام ايله مستعملدر عريده ضم ميم وفتح سين وميم ثاني وسكون ياومد كسر لام ايله مسيله دن غلطدر لفظ

مطلب الفاظ
مكسور الاوائل
واضداد هم
مفتوح الاواخر
واطيفه غريبه

* مسيله *

مر قوم مسئله نك تصغیری اولدیغی المصغر ماضی اوله وقع ثانیه
ولحقه بیه ساکنه قاعده کابه سندن مستبساندر وجهنن محررینک
خلافته دعوی صحت ایدن اکذب من مسئله اوله جغنی محتاج بیان دکادر
استطراذ ابن یامن تصحیح من ذیلند لاجل الاستشهاد کینه
مبارکترین ایراد ایله قلم هرزه کوی فقیر کسب شرف ایله دل سیر
اولدیغی محمد بن الحنفیه رضی الله تعالی عنه حضرت نرینک کینه
شریفه لری علی ماهو المشهور ابن حنفیه دیوتزیر اولمشیدی
ذات شریف مشارالیه اسمع الله سجال غفرانه علیه ابو القاسم محمد
بن علی بن ابی طالب المعروف بابن الحنفیه حضرت نریدر والده
محترمه لری قبیله محرره دن اولملری ایله ابن الحنفیه دیکله اشتهار
بواوب ککرت استعمالدن یاه اولی ترک اولمش اوله مشارالیه
حضرت لری غزوانده شجاعت و بهادرکی کامل وزهد و تقواری
مسلم عالم ایدی حتی امام مبرد کامل نام مولفنده روایت ایدر که والد
ماجد کثیر المحامد لری حضرت علی کرم الله وجهه حضرت لری
بردرع طویله ذیلندن شومقدار قطع اولسون دیواشارت علیه لری
صادر اولدقده محمد بن حنفیه درع مرقومی الیه آلوب بردستی ایله
اشارت یوریلن محلدن طوب دست دیکری ایله قطعی
اراده یوریلن محلدن فضله سنی چکوب قو پارلر بودخی
کامل مبرده مسطور در که حضرت معاویه رضی الله عنه زمان
دولتارنده قیصر روم خبر ککونده روب جنابلرندن اقدام اولان
خلفای کرام زمانلرند بعضا طرفزدن دلاورلر ارسال واول
طرفنک شجاعتی ایله مقابله و اظهار هزایدلر ایدی اگر رخصت
علیه لری اولورایسه بنه ککونده رمل دیوار سال نامه ده کالاول
کوندرایسته جواب تحریر اولمش بعد زمان طرف قیصر دن بغایت
دراز قدر شخص ایله زیاده زور پنجه برآدم ورودنده حضرت
معاویه حضرت عمرو بن العاصی دعوت یوروب طویل القامه
اولان رومینک کفونی بولدم قیس بن سعد بن عباده رضی الله تعالی

قصه بر حصه
محمد بن الحنفیه
ابن سیدنا علی
رضی الله عنهما

عنه ایله مسابقه ایچون بارشدره لم لکن زور آور اولان کسنه نك
عدلی خاطر کلمدی رایکزه محتاجدر یوردقلرنده حضرت عمرو
یا امیر المؤمنین بمحمد سبحانه طرف اسلامده او برزور آور غالب
ایکی ذات موجوددر لکن ایکسیده توجه و محبتکز در کار دانلردن
دکادر نری محمد بن حنفیه و دیگرى عبدالله بن زبیر رضی الله تعالی
عنهما حضرت ایدر جوابلرنده حضرت معاویه طرف اسلامدن کفاره
برینک غلبه سی لازم هر کم اولور ایسه اولسون یوروب رومی
پهلوانلری احضاره امر یور مشلر اولاقیس بن سعد بن عباده
دعوت اولنوب حضور خلیفه ده اثبات وجود ایلدکده ایقارینه
ایس یوردقلری سراویلی اخراج و شخص رومینک اوزر بنه
اتارلر مسفور دخی آلوب کیدکده بغایت دراز کلمه سیندن مغلوب
اوله جغنی بلوب خجل اولمغله دفع ثقلت ایدر بعده مشارالیه محمد بن
الحنفیه دعوت اولدقده ترجانه خطاب یوروب مسفور سويله
استرایسه جالس اولوب دستنی بکا ویرسون چکوب قالدیره بم
ویا اول بنی جر ایله دیزمی بره کنور سین اگر استرایسه امر برعکس
اولسون یوردقلرنده رومی فعودی اختیار ایلش اولارومی هر نه قدر
همت و غیرت ایلدی ایسه ادنی تحریکه قادراوله ش ثانیاً حضرت
محمد بن حنفیه قوت محمدیه ایله یا الله دیوب رومی بی قالدیروب
بر طرفه رمی یور مشلر بعده امر برعکس اولدقده بر حله ده رومی بی
ارضه فرش یور مشلر بونلاردن ماعداف قصص بر حصص لری اوراق
کتب تواریخی ترین ایلشد محمد بن حنفیه رضی الله عنه حضرت نرینک
ولادت بامعادنلری یکرمی ایکی سالنده اولوب ارتحال لری مدینه
منوره ده سکسان برنا بچنده نفعنا الله تعالی بشفا عتھم آمین
مشرک * شرکاء یئلرنده اور تا قلق اولان شی معناسنه بونسنه
فلان ایله فلان یئلرنده مشرکدر دیو فتح را ایله استعمالی شایعدر
عربیده ضم میم و سکون شین و فتح تا و کسر را ایله مشرکدن
غلط اولوب فارسیده فتح همزه و سکون نون ایله انباشدن

* مشرک *

دیرلر خنی اولیه که حذف ایصال قییلندن مدحول به مشترک
 فيه دیمکله فتح را روشنا اولور لکن مشهورک خلاقی اوله جنی یعنی
 حذفدن سلامت اولی اولدیغی علم ایلله ادنی مشارک کنی اوانلرک
 معلوملریدر * مشطه * مجلد و پاپوشجیلرک یومروق ایلله اخذوا استعمال
 ایلدکلی آلت معروفه نیک اسمی فارسیده ضم میم و سکون شین
 وطایرینه ناه مشات وهاء اختصاص ایلله مشته دن غلط اولوب
 عربیده اسم فصیحنه ظفر یاب اوله مدق مولدین اعراب محرره ایلله
 مشطادیرل ضم میم و سکون شین و آخرده ناه ایلله مشته یومرق معناسنه
 معروف و آخرینه هاء اختصاص الحاقی ایلله یومروغه مخصوص
 آلت دیمک الور * مشق * تعلیم معناسنه یعنی فلان نسنه بی اوکرنده کمی
 محکمه مشق ایلدک کمی تعبیری بغایت شایعدر عربیده معانی
 اخرنندن قطع النظر محله مناسب و هلام ککتابنده سرعت
 و حروفنی مد معناسنه اولمقله فارسیده مطلقا سرعت و عجله به کسر
 شین ایلله شتاب دیرل منشأ غلط بویه خاطره لایح اولورکه تعلم
 کاتبده استاددن اخذ اولنان نسخه و نیرنک یعنی اورنک آلوب سن
 دخی مشق یعنی سرعت ککتاب و تمهید حروفده اذمان ایلدک کمی
 سئوالندن آموزج مرقومک اسمی کثرت استعمالدن مشق اوله
 و محترعان الفاظ تعلم معناسنه تمشقی دخی ایجاد ایلله بعد بعد ورق
 یاره مرقومه تشبیه سائر صنایع و حرفده دخی علی العیاء استعمالی
 شایع اوله * مشوار * خیولک هنرنی اظهار محکمه شوائه برمشوار
 ایلله کوره لم تعبیری مشهوردر عربیده کسر میم و سکون شین ایلله مشوار
 طواری یعه عرض ایتک محکمه اسمی اولوب فارسیسی مدبا ایلله بازار
 چارپا اولور بودخی مستوردکدر که هر نسنه نیک یعه عرض ده
 احسن حالتی اظهار ایلدک مشوار ایلله دیمک یومعهاده اوله امامشواری
 بیلمش یاران کلامی ایپلکی بازاره چقدی مثلنک مراد فی اولور * مشوش
 مخلوط یعنی قاریش معناسنه مشهوردر عربیده شین برینه هاء هوز
 ایلله مهوش دن غلط اولوب فارسیده کسر و مد شین و فتح را ایلله

* مشطه *

* مشق *

* مشوار *

* مشوش *

شیرم دیرلر خنی اولیه که هاش بهوش هوشا اختلاط بختلط
 اختلاطادیمک اولور ابن مسعود رضی الله تعالی عنه خضر تارندن
 روایت اولنان حدیث شریفده اباکم وهوشات اللیل وهوشات
 الاسواق و حدیث شریف آخرده من اصاب مالا من مهاوش
 اذهب الله فی نهار ونهار نون وباء موحدده ایلله مهالك معناسنه در
 حدیثین شریفین ده وارد فتح هاوسکون و اوایلله هوشات اختلاطلر
 وقع میم و کسر و اوایلله مهاوش فتنه و فساد محارندن جمع اولان
 فارشی مال اولملری مهوشک مخلوط معناسنه دلالتنه شاهدین عادلین
 اولارندن اشباه من دفع اولور اما لفظ مشوش و تکفیر و امثاللری
 مؤلفات کبار علماده کثیرالورود خصوصاً علم معانی کتبده لف و نشر
 مشوش کلامی نامعدوددر بناء علیه صاحب قاموس فیروز آبادینک
 و مؤلف دره الغواص ابو محمد حریرینک عبارلری بعینه نقل اولندی
 قاموسده ینهم شواش اختلاف والتشویش والمشوش والنشوش
 کلها لحن وهم الجوهری والصواب التهویش والمهوش والنهوش
 والنشوش والنهوش مرقوم و دره الغواص ده بقولون شوش الامر
 فلهو مشوش والصواب ان یقال فیه هوش الامر فلهو ومهوش لانه
 من الهوش وهو اختلاط الشئ من سومدر فلیناً مل * مشه * جدید
 و سائر معادنن اعمال و آتش قبصدیروب و تلفیط یعنی دیوشرمده
 استعمال اولنان آلت معروفه نیک اسمی فارسیده مد میم ایلله ماشه دن
 غلط اولوب عربیده کسر میم و سکون لام ایلله ماقاط دیرلر
 خنی اولیه که عربیده ماقاط اعراب محر را ایلله منقاشه و وجینه به
 و یونلرامشالی نسنه دو کشریحی آلله اطلاق اولنور منقاش که نقاش
 نسج ایلدک روی افشه دن پرزلی اخذ ایچون استعمال ایلدکلی آلت
 اولوب تحریف ایلله زمانه مزده تنغج اطلاق ایلدکلی جیسره
 تصحیح مز ذیلنده بیان اولمشدر و فارسیده ماشه ازل وضعنده قتلو
 توفکرده چفماق پرینه مستعمل نسنه نیک و قیوچی و دورجیلرک
 قصاصک اسملری اولوب توفک ماشه سسنه تشبیهانعمیم اولمشدر

* مشه *

مشین * دباغت اولمش قیون در یسنگ اسمی فارسیده کسریم و شین
 و سکون یا بین ابله پیشین دن غلط اولوب عرییده فتح هنزه و کسر
 و مد دال ابله ادیم دیرلر پیشین لفظنده پیش مخصوص ابله قیون
 معناسنه اولوب یا نسبت و نون ناکید نسبت ایچون کلد کیری یان
 اولمش ایدی اول سیدن پوست مرقومه تسمیه اولمشدر پوشیده
 اولیه که پیش غنمک اسم خاصی اولغله اهلی و دشتی سنه اطلاق اولور
 تفریق ده اهلی سنه ضم کاف فارسیه ابله کوسفند و کوسید و دشتی سنه
 ضم غین مجمه و سکون را ابله غم دیرلر * مصرف * مصرف ایتمک معناسنه
 فتح زایله استعمالات صحیحه دن ایکن بعضی متغضلان زمانه دن افصحی
 عرییده فتح میم و سکون صاد و کسر را ابله مصرف در ادعای نابجالی سنه
 التفسات بیورلیه زیرا ضرب بابی مثل اولور دن مصدر میم فتح عین ابله
 کلوب و اسم زمان و مکان کسر عین ابله اولماری قیاس مطرد اولدیفی
 شافیه و سارکتب مرفده مصر حد فرهنک محمودیده بحر اولدیفنه
 نظرا لفظ عربی اوله رق فارسیده فتح خاء مجمه و سکون را ابله خرج دیرلر
 ایش * مصره * جلا هار مال زنده سندن معروف کوچک فامش پاره نک
 اسمی فارسیده مد میم و ضم سین و واو مجمله و آخرده ها ابله
 ماسوره دن غلط اولوب عرییده کسر هنزه و سکون سین ابله استاج
 دیرلر استطراد السلطان سلیمان خان سقاء الله تعالی من انهار الجنان
 باغچه قریه سنده ادخار آب ایچون ایجاد و بنیاد و اول صدقه جاریه دن
 اسلامبول و سائر اماکنه جریان و محال عدیده به تقسیمه بلایز باده
 و لا نقصان تعدیل اولمشق فرمان بیورلدقده ادرنه لی یحیی افندی نام
 بذات صاحب دفت علی قدر الامکان کرارا و مرارا تجربه و امتحان
 والی الان راه ایان میانلرنده مستعمل و جاری ماسوره تعبیر اولنان ثقبه
 نام الاستداره بر درم قرشونک نفوذ ایلدی یکی مجلد زبیرانی پاره لک
 سوراخلری متفاوت اوله جفی محتاج برهان دکلدر بر ماسوره بر درم
 رصاص نافه اولان دلك اولوب نصف ماسوره نصف درم دن
 ایکی بغدادی نقصان قرشونک یکدیکی دلك اولوب ربع ماسوره که

فرق کوسفند
 و عزم
 * مصرف *

* مصره *

صورت وزن ماء
 انهار و ابار

برچوالدوز تعبیر اولور ربع درم یعنی بردانکدن نصف بغدادی
 نقصان سنه نام الاستداره قورشون نفوذ ایدن مجلدن جریان ایدن آبه
 اطلاق اولور لکن بشرط آنکه مقیاس اتخاذ اولنان طرفک ماسوره
 دایکی مجلدن یوقارو برینک یطنی آخرک ظهیر سنه ماس الی اربه مقداری
 اصبع که ذراع نجاری یارمغیدر یوبارمق ابله ایکی یارمق حالی محل
 قالبوب حین قیاسده اول طرف لب ریز لولمق لازمدر بودنی سنیر
 اولیه که برچوالدوز آب بر خزینه به یکرمی درت ساعت جاری
 اولمه برکون و برکیجه ده بهر قریه سی یکرمی بیش قیددن اونوز الی
 قریه مائکه طغوز بوز قیه آب حاصل اولوب ثلاثه ارباع دخی ضم
 اولند قده وقت مرقوم یعنی یکرمی درت ساعتده بر ماسوره صودن
 اوج بیک الی بوز قیه مایع اولور بودنی مستور اولیه که حفر آبارده
 برکیجه یعنی اون ایکی ساعتده بهر طواومی فرق درت قیه اولمق اوزره
 قریق طولوم مایع اخراج اولنان قیویه بر ماسوره آب موجود در دیو
 حکیم لولور زبیرا برکیجه ده مجتمع آب فرق طواوم اولغله بیک بدی بوز
 الشمس قیه ایدیه چکی آشکاردر در نهاریسی دخی ضم اولند قده
 اوج بیک بشوز یکرمی قیه مایع اولمش اولور * مصطبه * دکان
 کی اوزرنده جلوس ایچون مخصوص و مرتفع بنا اولمش مکات
 اسمی عرییده کسر میم و سکون صاد ابله مصطبه دن غلط
 اولوب فارسیده ضم صاد و تشدید و فتح فایله صفه دیرلر
 اگرچه لفظ مرقومک عربی اولدیفی آشکاردر لکن اکثر فرهنکرده
 معنای مرقومه دلالتی ترقیم ایشلردر * مصطکی * منوش تعبیر
 اولنان ثمره شهری حامل شجره معروفدن سیلان ایدن شی متعارفک
 اسمی سریانیده فتح میم و طاء و سکون سین و نون و کسر و اشباع
 مد جیم ابله مسطنجی دن معرب فتح میم و طاء و سکون صاد و مد کاف ابله
 مصطکا دن غلط اولوب فارسیده فتح را و مد میم ابله رماس دیرلر
 صاحب قاموسک المصطکا بالفصح والضم و بمد فی الفصح فقط کلامی
 فراموش بیورلیه * مصقله * آوانی زروسیم و امثاللری نسنه

* مصطبه *

* مصطکی *

* مصقله *

جلا و صیقل ایچون استعمال اولنان آلت معروفه نك اسمی فتح میم ایله
 مستعملدر عربیده کسر میم و سکون صاد و فتح قاف ایله مصفله دن
 غلط اولوب فارسیده فتح باء عجمیه و سکون زاء عربیه و مد دال ایله
 بزداغ دیرلر * مصل * نهر دجله اوز زنده مار دین ایله دیار بکر میاند
 واقع بلده معروفه نك اسمی قاموسده الموصل کجلس ضبطنه نظرا
 فتح میم و سکون واو و کسر صاد ایله موصل دن غلطدر وجه
 تسمیه سنده اختلاف اولمشدر بعضیلر جزیره ایله عراق بینلرینه
 و بعضیلر دجل ایله فرات بینلرینه و اصل اولمقلق ایله و اصل اولد یغندن
 موصل تعیر اولمشدر و بعضیلر بانیسی ملک موصلک اسمی ایله تسمیه
 اولمشدر دیو بیان ایلمشدر بلده مرقومه نك طولی سر و عرضی
 زل درجه و دقیقه در * مصلقی * اوله آب معناسنه مستعملدر
 عربیده شی معروفه کسر سین و مد قاف ایله سقایه و فارسیده مد نون
 و کسر با ایله نایزه دیرلر خفی اولیه که مخترعان الفاظ سلاک باندن
 برمشلاک ایجاد ایدوب غلط اولدقده فتح میم ایله مصلقی آب تقسمی
 ایچون اعمال اولنان حوصصه به و ضم میم ایله شی مارالیا نه اطلاق
 ایلمشدر اوله * مطرب * سازنده و کوینده معناسنه کسر میم ایله
 مستعملدر فارسیده ضم میم و سکون ط و کسر را ایله * مطرب دن
 غلط اولوب عربیده طرب بایک مبالغه ایله اسم فاعلی کسر میم ایله
 مطرب کلور * مطره * اکثری کوساله دن اعمال و ابنای سبیلک
 استعمال ایلد کیری شی معروفه نك اسمی علی ماهو المشهور عربیده
 مطلقا کندو ایله طهارت اولنان قاب معناسنه کسر و با فتح میم ایله
 مطهره دن غلطدر لکن فارسیده کون دن مطهره نك اسم موضوعی
 فتح میم و مد تا ایله متعارف اولمشدی دخی افریدر نحاس
 و سایر معادنر اعمال اولنله اطلاق تشبیه اولدیغنی محتاج تفصیل
 دکلدلر * مظلمه * ظلم ایتمکلاک معناسنه فتح لام ایله مستعمل
 اولوب اصحی کسر لام ایله محمده و زنده ظلم باندن مصدر اولدیغنی
 علم و فضل ایله افراتنه مصدر کزیده علمای روم کال پاشازاده مرحوم

* مصل *

* مصلقی *

* مطرب *

* مطره *

* مظلمه *

التنبیه علی غلط الجاهل والتنبیه نام رساله لنده التزام بیور مشلدر والله
 تعالی اعلم واجکم * معاف * عقو اولمش معناسنه فلان قریه
 نکالیقندن معاف و مسلمدر تعمیری شایعدر عربیده معنای مطلوبه فتح
 میم و سکون عین و ضم فاونشدید و او ایله معفو دلالت ایدوب فارسی
 فتح با و سکون خاء معجمه ایله بخشایش او اور ستر اولیه که لفظ معاف
 بخشیزانندن اوله کتب مغیرانده اصلنه و اصل اوله مدق * معائش
 حیات یعنی درلک معناسنه موضوع فتح عین و سکون با ایله هیشک جعی
 درلکار یعنی مطاعم و ثیاب و یونلارک غیری نسنه ایله یکنمک معناسنه
 همزه ایله مستعملدر عربیده اصلنه نظرا فتح میم و کسر با ایله
 معایش دن غلط اولوب فارسیده ضم را و او و محموله ایله روزی ها
 دیرلر پوشیده اولیه که کال پاشازاده مرحوم سوره شریفه اعرافده
 آیه کریمه استعید بالله وجعلناکم فیه امعایش قلیلا مانشکرون تفسیرینده
 امام قاشانیدن نقل ایله بیورلر که معایش یاه صریحه ایله در زیر
 یاسی اصلیه در شمائل و فضائل بونک خلافتدر زیر انلرک یازی
 زانده در و کلین مرقومه تینده بایک ترقیمی انجق حسن ایچوندر کله
 معایشده دخی صواب همزه تحریر و قرائنده ترکدر یار زانده مثالو
 صحائف کله سنده مرعی اولدیغنی کی انشی ترجمه کلامه لکن معایشک
 اصلی معیش اولدیغنه نظرا اصلی اوزره استعمالده بلا همزه اولوب
 تقدیری مفعله اولور یای اصلوه حق که اولمغه جعده همزه به قلب
 اولنماز مکایل و مایع و امثالری کی اگر فرع اوزره اعتبار اولنور ایسه
 همزه ایله استعمال لازم اولور مفعله کله سنی فعلیه کله سنی تشبیه ایدوب
 مصیبتک جعی مصائبده یا حالا ساکن اولدیغندن همزه به تبدیل
 اولدیغنی کی لکن وجه اخیره اکثر نجاه همزه نك لحن و غلط اوله سنی
 ذهابلرینه مبنی بالاده قول اصح انبعاث اولندی * محجب * کندونی
 کور یچی متکبر معناسنه کسر جیم ایله مستعملدر عربیده ضم میم
 و سکون عین و فتح جیم ایله محجب دن غلط اولوب فارسیده ضم خا
 و او و محموله ایله خودین دیرلر * معدن * منبت الجواهر یعنی اتون

* معاف *

* معائش *

* مطلب تحریر یاه *

* مطلب همزه *

* معاش و امثاله *

* محجب *

* معدن *

وامثالاً رینه بویه اطلاق اندر اناهل بخان دها بلری اوزره افظ
 معیوبه با اوزره ضمه ثقیل اولفله ماقبله نقل ایله اجتماع ساکنین واقع
 اولوب دفع اجتماع ساکنه مبنی حذف و او ایله معیب اولفله یا بناسی
 صحیح و سالم اولفچون عینک ضمه سی کسریه تبدیل ایله معیب اولوب
 افشالی تخیط و مکمل و مزیت دخی بوضورتده اوله جقلمی محتاج
 تفصیل دکلدر * مغره * جبالده موجود و یا ایجاد اولسان غار و کمفک
 اسمی عربیده فتح میم و مد عین ایله مغاره دن غلط اولوب فارسیده
 بنه فتح اول ایله نهال دیرل * مغیلان * بریده نابت دیکلو و شجر مشهورک
 اسمی عربیده ضم همزه و میم و تشدید اخیر و فتح عین و سکون با ایله
 ام غیلان دن غلط اولوب فارسیده ترکیده استعمالی کی مغیلان
 دیریری کند و لسانلری کی شایعدر لکن اصلی اسماء عربیده دن اولوب
 قاعده الحجام اوزره تحفه فافه مریه سی حذف اولدیغنه نظر اینه غلطدن
 سالم اولیه جخی آشکاردر شجره مرقوم بخار لازم الاعزاز اراضی سنده
 کثیر الوجود اولوب زهری بیاض و قرمری و صاری اولور اونین
 اولینده اولان نورل رایحه دن بری اولوب زرد رنگ بچکلی بغایت
 خوشبو اولفله اقرب ازمانده آستانه امن آشیانه جلب و عنبر
 بچکی تسمیه اولمشدر * مفاخم * عظیم القدر یعنی او اولان کسسه
 معنایند مکارمه قیاس ایله الفاظ مهمله و مخترعات متفصلان
 اینستای روه منددر عربیده معنای مطلوبیه فتح فاو سکون خایله فتح
 دلالت ایدوب فارسیده ضم باو سکون را ایله زرکی دیرل * مفتی * ماچن
 ایشلمدیکی ایشی قایر میان و قولی ایله عامل اولیان کسسه معنایند جیم
 فارسیه ایله مستعملدر عربیده مد میم و کسر جیم ایله لفظ ماچن معنای
 محرره دلالت موضوع اولفله مفتی ماچن دن غلط اولوب فارسیسی
 مد باو سکون دال ایله باد فور اوور * مفلس * مندبور * تعریفدن مستغنی
 ترکیب مشهوردر عربیده افلس من دبور مثلندن غلط اولمی
 منقشدر لکن مثل مرقوم دخی مخترعات اینستای رومدن اولدیغی
 فراموش یوزلمیه زیرا بین العرب جاری اولوب الشیخ احمد

* مغره *

* مغیلان *

* مفاخم *

* مفتی * ماچن

* مفلس * مندبور

میدانینک مجمع الامثالده قید ایلدیگی دال مهمله و یا مهمله ایله
 افلس من ابن المذلق مثیلدر شخص مرقوم ابنای عبد شمس بن سعد
 ابن زیددن برآدم او اوب ابا عن جد افلاس ایله معروف لرامش حتی
 بابایی مذلق جقنده بوییت انشاد اولمشدر بیت فانک اذ ترجو نمیا
 ونفهمها کراچی الندی والعرف عند المذلق حتی دکلدر که
 فتح دال و ضم با ایله دبور باد صیانک مقابلندن هوب ایدن روز کارک
 اسمی در صیادخی لیل و نهار مساوی اولدیغی ایام بهارده مطلع
 شمس دن وزان اولان ریحه دیرل بوضورتده دبور باطی روز کاری
 تعبیر اولنان ریج اولفله روز کاره افلاس اسنادی کافه محتاج اوله جخی
 روشنادر * مقراص * بعضی نسنلری قطع ایچون استعمال اولنان
 آلت معروفه نیک اسمی صاد مهمله ایله مستعملدر عربیده کسر میم
 و سکون قاف و آخرده ضاد مهمله ایله مقراض دن غلط اولوب فارسیده
 مد کاف عجمیه ایله کار دیرل سیمدکلدر که فتح قاف و سکون را و آخرده
 ضاض مهمله ایله فرض قطع یعنی کسمک معنایند دلالتی کی فتح قاف
 و آخرده صاد مهمله ایله قص دخی معنای مرقومه دلالتی مبنی آلت
 مرقومه کسر میم و فتح قاف و آخرده بنه صاد مهمله ایله مقص دخی
 اطلاق اولنور * مقصد * موضع قصد معنایند فتح صاد ایله مستعملدر
 عربیده فتح میم و سکون قاف و کسر صاد ایله مقصد دن غلط اولوب
 فارسیده مد همزه ایله آهه کیدن دیرل فائده محرر اولان
 لفظ مقصد باب ناپیدن اسم مکان اولفله مضارعده عین الفعلی
 مکسور بادن اولدیغنه مبنی بنه کسر عین ایله مفعول وزنده وارد
 اوله جخی اشکاردر لکن میت غسل اولانه جقی مکان معنایند غسل
 بنه باب مرقومدن اولوب کسر عین ایله استعمالی لازم ایکن اهل لغت
 فتح ایله دخی صحنی التزام ایشلدر * مکاری * کراچکی و دواخی
 کرایه و برن کسسه معنایند فتح میم ایله مستعملدر عربیده ضم میم و کسر
 و مد را ایله مکاری دن غلط اولوب فارسیده کسر کاف عربیه و مد را
 ایله کراس دیرل استطراد لفظ مکاری محررک جچی مکاریون کلک

تحقیق ریج صبا

* مقراص *

* مقصد *

* مکاری *

مطلب جمع
و تعریف لفظ
مکاری

لازم ایکن ضمه یا ثقله نشاء حذف اولمغله وقوع اجتماع ساکنین دن
باساقط او اوب ضم میم و را ایله مکارون او اور حالت رفته ده هو لاه
المکارون وحالت نصب و جریده رأیت المکارین و ذهبت الی المکارین
دبرل اگر مکاری کلمه سنی کند و نفسه مضاعف اولور ایسه یاه مشددیم
مفتوحه ایله هذامکاری اولوب جمعده دخی حال بویه اولغله هو لاه
مکاری دیناور تفصیلی کتب تعودده مین قاضی و رای کلمه لری کیدر
مکتوب * حروفک بعضنی بعضنه ضم و الحاق ایله کلمات و الفاظدن
تراکب عیدیه ایله املا اولتان اوراقک اسمی مختزعاندن اولدینی
تفصیل اتی الی تاندن منفعهم او اور اوراق محرره به عزیده کسرکاف
و مدنا ایله کاب و فارسیده معنای مطلوبه یعنی دروننده اسم مخاطب
محرر ورقه به مدنون ایله نامه دبرل سبیر اولیه که کتب باب اولدن
او اوب اسم مفعولک عدم و رودنه مبنی توسعه عظیم الرأس یعنی
باشی بیولک کسنه معناسنه مکبوس مخلنده کسرکاف ایله کباس و امثالی
استعمال لری کی اصل مصدر اولان کتب کلمه سنی مفعول نسیمه
اینش لدر اصل ماده سینه عدم و قوخلری آشکار خود پسندان کتب
اندک افکارک لفظ مکتوبک جمعی بعد النساء یا ایله مکاتب او اوب
بلا یاه مکاتب اولدینی انکار لری کوش زدر اقم الحسروف دلفکار
اولشدر اولاصحیح ادعا ایلدکاری یا ایله مکاتب لفظ مفردی فرض
اولتان مکتوب کلمه سنی کی کلام عربده عیدم الورود الفاظدن دراما بلا یاه
مکاتب تعلیم صبیان اولتان محکام اسمی مکتوبک جمعی اولدینی فراموش
اولنیه اکن مکتوب لفظی بعد التعارف شیعنه مبنی صاحب مقامات
حریری مرحوم درة الغواص نام مولفنده حجام و سرادق و مقام
امثال لری نک جمعی علی خلاف القیاس شاذ اوله رقی الفنون الیه حجامات
و سرادقات و مقامات اولد قلمی کی مکتوبک جمعی دخی مکتوبات اولسنی
بیان ایلمش در استطراد کتب عامه اصطلاحنده کلمات منفردده دن
تدوین اولتان مجلده و اصطلاح فقهاده فرقان عظیم و قرآن
کریمه و اصطلاح اصولینده ارکان دینی مینه و اصطلاح مصنفین ده

* مکتوب *

تحقیق لفظ
وجع مکتوبمطلب
اصطلاحات
کتاب والوارد
فی القرآن

مسائلدن بر طائفه به و اصطلاح نحو بین ده کتب سیدویه اطلاق اولور
مفسرین کرام کثرهم الله تعالی الی یوم القیام حضراتی سورة شریفه
مائده ده استعید بالله و کتبنا علیهم فیها ان النفس بالنفس والعین بالین
والانف بالانف والاذن بالاذن والسن بالسن والجروح قصاص آیه
کریمه سنده وارد کتبنا لفظ شریفی اوجینا و فرضا ایله و سورة شریفه
انعامده استعید بالله و لا رطب و لا یابس الا فی کتاب مبین آیه عظیمه سنده
واقع کتب کلمه شریفه سنی لوح محفوظ ایله و سورة شریفه توبه ده
استعید بالله قل ان یصینا الا ما کتب الله لنا هو مولانا و علی الله فلیتوکل
المؤمنون آیت کریمه سنده وارد کتب لفظ شریفی قدر و قضاء سبحانی
ایله و سورة حجر مبارکده استعید بالله و ما اهلکنا من قریه الا ولها کتاب
معلوم آیت شریفه سنده وارد لفظ شریف کتانی لا یتقدم ساعة
ولا یتأخر اولان اجل ایله تفسیر پیور مشردر بودخی معلوم اوله که آیت
کریمه ثالثه دن مسلمان تنبیه الهی جل اسمه اوزره هر نه که زلزله اصابت
ایله آتی نعمت سبحانی یلایوب و رای پرده به عدم و قوفمزدن نعمت
عد ایله و او یلا ایلمسکدر * ملاطیه * نهر فرائک جانب غربی سنده
نهر مرقومه نصف فرسخ و سبوا سه اوج مرحله و مرعش و حله سکن
مرحله محله کائن علی قول السید بطل غازی نک مسقط رأسی بلده
جسمه مشهوره نک اسمی مراصد الاطلاع علی اسماء الامکنه و البقاع
نام مؤلفده محرر او لدیفنه نظرافتح میم و لام و سکون طاو و تخفیف یا ایله
ملاطیه دن غلطدر بلده مرقومه نک طولی عب و عرضی لح درجه
ودقیقه در غربیه ملاطیه محکمه سنی سجلا ننده مشاهد لری اولان
نقشات صحیحه الکلماتدن منقولدر که بلده مرقومه نک شرق جانبده
کار نهر فرائده واقع کاخته نام قصبه قاضی سنک یلک اون طقوز
ناربخنده ارسال ایلدینی ورقه سنی سبجل محفوظده بوصورنده مفید
ایمش بعد الانقلاب بنم سلطانی ملاطیه ناحیه سنده کاخته نام قصبه ده
شیل عظیم واقع او اوب برجسم میت ظموره کلدی بریشنی محکمه به
کتور دیر بار یسی فانمش باقبسی بریل دوداغی قدر کتورن یکیندن

* ملاطیه *

غریبه فی قصه
کاخته ناحیه
الملاطیه

سؤال ايله دل بلند بر قلی وار بوقلج ايله میتک بویینی اولچدم اوزونلخی
 اونوزیدی قلیج بوی اوادی دیدی محکمه ده آه قیوب تکرار کشته آدم
 کوندر دك واروب کشف اولند قدده باشک قفانیشلری بریسی دوکله میش
 ویدنک بهضی برلینک اتی چوریمش قوللاری دخی کوده سنده موجود
 بره کلان ارقه سی چوریمش اما هیچ برعضوی اربیمش همان
 باشی اربیمش کوزلینک دلکاری برتبی قدر و مردار ایلکی اوله حق
 موضعی و بورنی دلکندن برک کوچک اوغلان پکر و هر بریاغی
 طبانتک الی قیوتخته سی قدر و بار مقاری چوریمش و هر بری بالدیری
 الی قلیج بویندن اوزون ایمش بعده باشی کتوروب طرفکره
 ارسال و سلطان سیدی غازی قربنده دفن ایلک ایچون آدم
 کوندر لدی کوده سنک نقلی قابل دکلدر مناره دن اوز و ندر
 هله باشی کله سی مقرر در حق سبحانه و تهالی خیر له بسر ایلله امین
 غالبا کاتب چلی مر حومک جهان نماده ملطیه شهرنده بطال
 غازیکن مسقط رأسیدر دیرلر برر وارد اول زماندن ربو باقی زیارتگاه
 ایدی بیک الی الی تاریخنده ملک احمد پاشا اول مقامده برکار کیرینا
 ایلقبه لطیفه ایلدی تحریری مارالیان میتک رأسی دفن اولندیغی
 محل اولسی بعید دکلدر * ملح اندرانی * حاجی بکتاش طوزی نامیله
 مشهور شی معروفک اسمی عربیده صاحب قاموس فیروز آبادینک
 ملح اندرانی غلط و الصواب درانی ای شدید البیاض قولندن ضم
 دال و مدرا ایلله ملح درانی دن غلط اولوب فارسیده اسم مخصوصی
 ایلله شوردهان اوله مدق لسان دری ایلله تفسیر ایدن کتب مفردات
 طیه ده اسمی تمک سنک بلوری ایلله بیان ایلشدر * ملح * سمین
 یعنی ارغک مقابلی سمن معناسنه مستعملدر عربیده لفظ مرقومک
 عدم وقوعنه مبنی معنای مطلوبه فتح شین و کسر و مدحا ایلله شحیم
 اطلاق اولوب فارسیده فتح فا و سکون را و کسر با و اظهار ها ایلله
 فربه دیرلر شیر دکلدر که سمرک لجدن اولیوب یاغدن اولدیغی
 بیان ایچون عربیده ملح و لحیم مستعمل اولیوب سمین و شحیم

ملح اندرانی

* ملح * سمین

ایله افاده ایدرل * مله * ذیواره کرج و باباالحق صبیوه یوب هموار
 ایلدکاری آلت معروفه تک اسمی فارسیده مدیم و فتح لام ایلله ماله دن
 غلط اولوب معرب اعراب مرقوم ایلله مایج در * مناره * لیسالی
 مبارکه لده ایقاد قنابل و اوقات صلوته اعلان و ندا ایچون اذان
 محمدی قرائت اولتان محل معروفک اسمی کسریم ایلله مستعملدر
 عربیده فتح میم و مدنون ایلله مناره دن غلط اولوب فارسیده لفظ
 مرقوم اعراب محره ایلله کند و لسانلری کبی شیوعندن غیر اعراب
 محرز و حذف را وها ایلله مناه و منار دخی دیرلر خفی دکلدر که
 مناره تک اصلی موضع نوری یعنی اوزرنده چراغ ایقاد ایلدکاری
 یوکسک نسته معناسنه اسم مکان اولان مفعله وزنده منوره اولغله
 و او حرف علت متحرک ماقبلی حرف صحیح ساکن تون و اوک
 حرکه سی ماقبانه نقل اولند قدده و او متحرک فی الاصل ماقبلی مفتوح
 الان قاعده مشهوره سینه مبنی الفه قلب ایلله مناره اولور اکن صلوته
 ندایه مخصوص مکله کسریم و سکون همزه و فتح ذال و ثون ایلله
 مئذنه دیرلر کله مرقومه کسریم ایلله مفعله وزنده اسم آلت اولوب
 آلت اذان معناسنه در یا خود اسم مکان اولوب مکان اذان معناسنه
 اولور و همزه سی ساکنه و ماقبلی مکسور اولغله یایه قلب ایلک
 دخی جائزدر فارسیده محل اذانه بلا فرق محرز اولان اسمی ثلاثی
 اطلاق اولور * منبر * جوامع و مصلا لرده خطبه قرائتی ایچون
 اتخاذا اولتان مکان مرتفعک اسمی فتح میم ایلله مستعملدر عربیده کسر
 میم و سکون تون و فتح با ایلله منبر دن غلط اولوب فارسیده فتح همزه
 و سکون فایله افراز دیرلر بیان اولندیغنه نظر اکسر اول ایلله منبر اسم
 آلت ملاحظه اولتمه زیرا صاحب کلیات ابوالبقاء الحسینی الکفوی
 بوعباره ایلله منع ایلشدر الاله هی مایه الج بهما الفاعل والمفعول
 کالمقتضی ونحوه و لیس المنبر بلقط الاله وانما هو وضع الطور
 والارتفاع والصحیح ان هذا ونحوه من الاسماء الموضوعة علی هذه
 الصیغه لیست علی القیاس * منخلق * قدیمده محاصره قلاعده

* مله *

* مناره *

اسم موضوع
بیان اذان

* منبر *

تعریف اسم آلت
بقول صاحب
کلیات

* منخلق *

اعدا به رمی اجار ایچون استعمال اولنان آلت منزو کمنک اسمی فارسیده
فتح میم و سکون نون اول وجیم عربیه و کسر و مد نون ثانیه و آخرده کاف
عربیه ایله منجینک کلمه سنک معربی انجیق فتح جیم ایله منجینق دن
غلطدر مستور اولیه که فتح اسان عربیه ده حرف جیم ایله حرف قاف
ویا خود حرف جیم ایله حرف صاد کلمه واحده ده جمع اولماز یوقاعده
کلمه به بناء لفظ محرر منجینق و صهریح و امثاللری کلمات لسان آخردن
منقول و معرب اوللری استدلال اولنور * مندیله * درت گوشه لی
دایندوبزدن اعمال و باشه اورنوب وال سنده استعمال ایلدکاری شی
معروفک اسمی عربیه کسر میم و سکون نون ایله مندیله اولدیغنی صحاح
جوهری و ترجمه سی کتاب وان قولی ده تصریح و بیان اولنوب فارسیده
ایکی جزء دن مرکب فتح دال و سکون سین ایله دستمال دیرل صورت
ترکیبی اشکاردر لکن فیروز آبادی قاموسده والسید محمد بن حسن
راموزده فتح اولک دخی اصحبتنی التزام ایلمشله تکسیر سواددن مراد
محمد بن محرزین امثاللری کتب لغاتده کسر اوله انحصارلینه تصادف
اولندقدده زادی الشطر یح بغلة دیوب اغماض عین ایلمکدر * منطی
نصف بیضه صورتده ارضدن ظهور و طوملان نامیه مشهورشی
معروفک اسمی چغتاییده فتح میم و سکون نون و مدنا ایله متاردن غلط
اولوب عربیه فتح کاف و سکون میم ایله کاه و فارسیده فتح سین و مد میم
و ضم را و واو معروفه ایله سماروغ دیرل * منطی * درونی قیه ایله
مماو خیردن طبع ایلدکاری طعمام معروفک اسمی فارسیده فتح میم
و سکون نون و ضم نا ایله متودن غلط اولوب محققان اولدیغنه مبنی
عربیده لذتی ایله ذوق باب اوله مدق * منقل * دمور و نحاس و پرنج
و امثاللری معادنن اعمال و آتش نقی ایچون استعمال اولنان آلت
معروفه ک اسمی فتح میم ایله مستعملدر مخترعات ابنای رومدن اسم آلت
وصدی ایله اولی مکسور منقل دن غلط اولسی منقهدر اصل
عربیده آتش ایقاد اولنان محله مد کاف ایله کانون و فارسیده منقله اولی
مفتوح کافین عربین و سکون لام ایله کلک دیرل * من قنع شیع

مطلب تعریب

* مندیله *

* منطر *

* منطی *

* منقل *

* من قنع شیع *

برکشی کرک ارکک و کرک دیشی قسمته راضی اولور ایسه طویغنه قریب
اولور معناسنه اولده نونک و ثانیده بانک فتحه لی ایله مستعملدر
عربیده فعلین محرر قومن باب رابعدن ماضی اوللری ایله کسر عینین ایله
من قنع شیع دن غلط اولورل منشأ خطاء فعلین محررینک لام الفعللری
حروف حلقدن عین و قوعنه مبنی عین الفعللری مفتوح اولسی شایع
اولمش اوله لکن ارباب لغت قنع و شیع فعللری ماضی ده عین الفعللی
مکسور باب رابعدن اولدقربنی تصریح و بیان ایلمشله در * منکر و منکر
قبرده مینک احوالندن سئواله مأمور ملکین مشهورینک اسملری کسر
کافین ایله مستعملدر عربیده ملک اولک نام شریفلری ضم میم و سکون
نون و فتح کاف ایله منکر دن غلط اولدیغنی ارباب لغت التزام ایلمشله در
منکشه * معروف و مشهور خوشبوچچکک اسمی فارسیده فتح باء واحده
و ثون و شین و سکون فایله بنغشه دن غلط اولوب معربی اعراب
محرر ایله بنفشجدر زهرمر قومه لسان یونانیده خوشبو معناسنه فتح
همزه و باو سکون میم و را ایله امیر دیرل * منلا * دانشمند و صاحب
علم و اولو معنارینه مستعملدر بروسه وی خسرو زاده محمد افندی
مرحوم قولی اوزره اصلی السید معناسنه دلالت ایدن عربیده مولی
اولوب مخترعات العجمادن حذف و او و تشدید و مد لام ایله ملادن
غلطدر و بعضیلرک التزامی عربیده من لانظیر ایدن مخفدر فاحل
علی ابها شئت * و تاف * قلدن شی بوکی و ایشلمچی و بومقوله اشیا
بیع ایدیچی معناسنه مستعملدر فارسیده ایکی جزء دن مرکب موتاف دن
غلط اولوب عربیده مولدا کسر و مد خاوشین ایله خیشی دیرل خنی
دکلدر که ضم میم ایله موقیل معناسنه مویدن مخفف اولوب تاب
قورمق و بوکک معنارینه نایندندن اسم فاعل اولغله معنای ترکیبی
قیل قوریمی و بوکی دیمک اولور لسان فارسیده مرعی تبادل حروفه
مبنی صاحب لغت نعمه الله مرحومک التزامنه نظرا موتاف دخی
غلطدن سالم اوله جخی اشکاردر * موسقی * علوم ریاضیه دن کتب
ادوارده تحریر و تفصیل اولندیغنی اوزره مقام و آغازه و شعبه و ترکیب

* منکر و منکر *

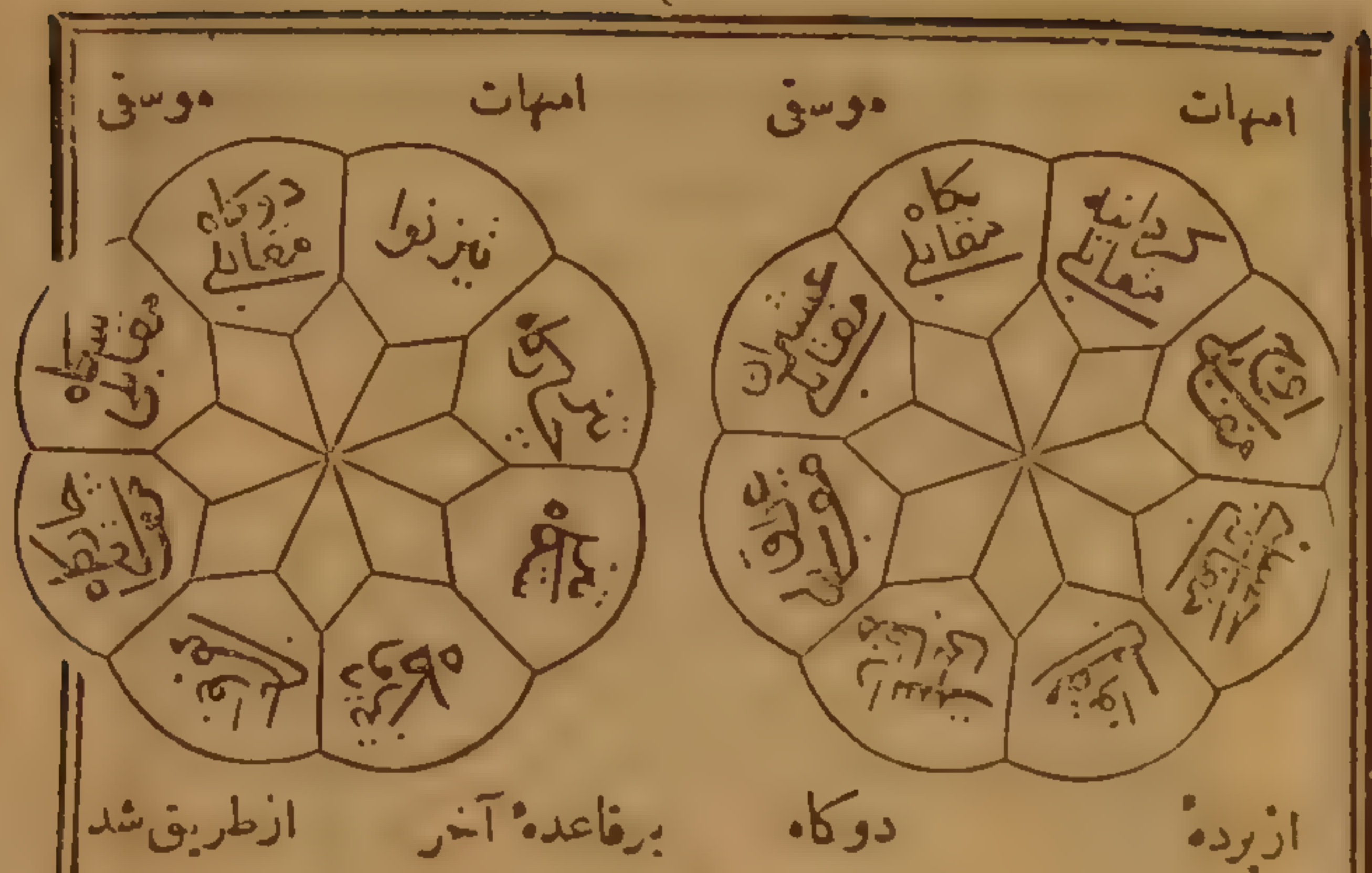
* منکشه *

* منلا *

* موتاف *

* موسقی *

تناسب ایله دق آهن ایلدکاری آهنگ ونغماتی تحفظ وقوت مخیله
 وحدت متفکره ایله برتخته پاره یه برقاج تار ازشیم صدا آثار ربط ایدوب
 بر سازجه شوق افزا ونغمه سرا پیدا ایدر بعد اصول وفروع
 ترتیب ومقام و آغازه سین ترکیب ایلدیکسی مسطور در روایات عدیده
 سازه دخی محررومنه ولدلر العلم عند الله تعالی علم موسیقی ده ترتیب
 و تألیف اولنان رسائل وادوار بشمار اولدیغی شهرت شعاردروقدمای
 ممارسان علم رقوم ترقیم ایلدکاری کتب ادوارد راست سر پرده
 موسیقی او اوب متأخرین دقت قرین رأیبری کثرت موالیده نظرا
 سر پرده موسیقی دوگاه درودخی عند اصحاب اهل الفن امهات عد
 اولنان بش پرده یگاهدن تیرنوا به رسیده اولنجه تعداد
 و دایره بین ده ترقیم اولاندیغی اوزره مقابله نوا
 ایکی دفعه مرور ایلکله امهات موسیقی اون الی
 عدده بالغ او اوب مکرر لکری ایله طبق
 تهریر کتب ادوار اون بش
 امهات اشکار اولوز
 برین صورت



از پرده دوگاه بر فاعده آخر از طریق شد

وسر پرده موسیقی دوگاهدن متولدیدی مقام ودرت آغازه و بر شعبه
 واون سکر ترکیب دافریب بود اثره محرره دن معلوم اولوز



و بوده را سندن متولد اوج مقام و ایکی کی اغازه ویدی ترکیب دخی
بودا نره دن مفهم اولور



وپردہء مراقدن دخی متولد بر مقام و سبک ترکیب اجرا اولند یعنی
بودائزده میبندد



و نوا پرده سهند ن مقام نوادن ماء خدا بر قاج اغازه اجرا اولنديغي
بودا نره دن معلوم اولور



و پرده عشراندن التي تركيب توپدا و لمغله بودا زده بیان اولمشدر



و عجم کوسنروب بعده حسینی و نوا و نیم جازدن صکره ینہ نوا و چار کاہ
 و پردہ دو کاہدہ قرار ایله اولور بوسلک عشیران ابتدا حسینی دن
 آغازہ بعده نوا و چار کاہ و بوسلک نیک و دو کاہ اجرا سنده
 دو کاہدن راستی و عراقی کوسنروب پردہ شیراندہ قرار ایله در
 مستعار ابتدا سکاہ و نیم جاز و نوا و نوادن ینہ نیم جاز ایله سکاہ
 اینوب بعده اوج پردہ سندن ینہ نیم جاز و سکاہ و نیم کوردی
 اجرا سندن صکره سکاہدہ قرار ایله اولور مخیر کوردی ابتدا
 تیر چار کاہ بعده تمام پردہ لایله حسینی و حسینی دن نیم جاز و نیم نوا
 و نیم حسینی و حسینی دن ینہ نوا و چار کاہ و نیم کوردی ایله دو کاہدہ
 قرار ایله در نشاپور ابتدا تیر دو کاہ بعده کردانبہ و عجم و حسینی
 و نوادن صکره نیم جاز ایله بوسلکدہ قرار در را حتما ابتدا حسینی
 و عجم و کردانبہ کوسنروب بعده نیم عجم ایله دو کاہدہ اینوب
 بعده چار کاہدن راستہ دک کوسنروب پردہ عراقدہ قرار ایله
 اولور بزرک ابتدا حسینی دن دو کاہدہ بوسلک ایله اینوب
 دو کاہدن عشیراندہ کوسنروب کد نصکره دو کاہی آشکار و راست
 پردہ سنده قرار ایله اولور حوزی نوادن ابتدا ایله چار کاہ و سکاہدن
 دو کاہدہ و اریق سزین راست کوسنروب پردہ دو کاہدہ قرار در
 نکر یز نوادن ابتدا و نیم جاز ایله سکاہ و دو کاہ کوسنروب پردہ راستہ
 قرار ایله اولور اوج مخالف اوج پردہ سندن نیم جاز ایله دو کاہدہ
 اینوب قرار ندہ ینہ اوج کوسنروب ایله در شهناز بوسلک تیر مخیر ابتدا
 ایدوب نیم شهناز ایله اوج و حسینی و نوا و چار کاہ کوسنروب بعده نیم
 بوسلک ایله دو کاہدہ اینوب قرار ایتمکدر حزام سکاہ باشلہ یوب چار کاہ
 و نوادن نیم حصار ایله اوج کوسنروب کد نصکره اوجدن ینہ نیم حصار
 ایله اینوب سکاہ قرار ایله اولور اوج بوسلک ابتدا اوج بعده حسینی
 و نوا و نیم جازدن دونوب نوا و حسینی و حسینی دن ینہ نوا و چار کاہ
 و نیم بوسلکی بیان و دو کاہدہ قرار ی عیان ایلمک ایله اولور راحت
 الارواح نیم جازدن بدایله نوا و حسینی و اوج پردہ لایله کوسنروب ینہ

اوجدن دو کاہدہ اسلوب اصیفماتی ایله اینوب راستی آشکار و قرار ی
 رده عراقدہ اعتبار ایلمک ایله اولور زیر کوله مقام تنک اولمغله کوز لجه
 نغمه ایله دو کاہ کوسنروب راستہ قریب نیم دو کاہ ایله قرار دن عبارت در
 زیر افکنند کوچک ابتدا کردانبہ و اوج و حسینی و نیم صبا کوسنروب
 بعده سکاہ کوسنروب پردہ دو کاہدہ قرار ی صبا اسلوبی اوزره ایلمکله
 اولور مقام مرقومی تعریف دیگر ایله دخی بیان ایلمشدر در پنج کاہ
 ابتدا نوا پردہ سنده نیم جاز ایله بوسلک و دو کاہ کوسنروب پردہ راستہ
 قرار ایله اولور و تقسیم ییشندہ نیم جاز بر ینہ چار کاہ و بوسلک بر ینہ
 به مضاسکاہ کوسنروب ینہ راستہ قرار ایلمک قاعدہ موسیقی شناساندر
 مخیر بوسلک تیر چار کاہ بدایله حسینی به دک اینوب حسینی دن مخیر
 پردہ سین کوسنروب بعده ینہ حسینی و نوا و چار کاہ و نیم بوسلک
 کوسنروب دو کاہدہ قرار ایلمک ایله اولور نغمه مذکورک اجرا سی
 زیاده عسیر اولمغله معنی به اکثر یحت الصوت اراث ایدوب سامعینہ
 وسیله ضحک اولدیفی کورلشدر ساز کار ابتدا راست و دو کاہ و سکاہ
 کوسنروب بعده سکاہ ایله نیم بوسلک ییشندہ کی نمی کوسنروب
 و مذکور نیمدن نوا و حسینی کوسنروب و حسینی دن دونوب نوا و نیم
 مذکور ی کوسنروب بعده سکاہ و دو کاہ و راست و عراق و عشیران
 و شیراندن ینہ عراق و راست و دو کاہ و سکاہ کوسنروب سکاہدن
 دو کاہدہ اینکسزین راست قرار ایتمکله اولور عجم عشیران ابتدا
 حسینی کوسنروب نیم عجمدن مخیر پردہ لایله دو کاہدہ اینوب
 دو کاہدن نوا پردہ سین و نوادن دخی دو کاہ و راست کوسنروب
 و عجم تنک قیاسی ایله عشیران قرار ایلمکله اولور زاوی راست مقابلی
 اولان کردانبہ دن ابتدا و کردانبہ ایله اوج ییشندہ کی نیم ایله
 حسینی و نوا ی بیان ایدوب نوادن دخی نکر یز اسلوبی اوزره پردہ
 راستہ قرار ایله اولور و نوادن راستہ دونر ایکن جاز بر ینہ چار کاہدہ
 اولور مهور عشیران بعینہ مهور لکن دو کاہدہ وارد قدہ بوسلک
 مناسبی ایله راست و عراقی بیان ایدوب شیراندہ قرار ایله اولور کردانبہ

ابتدا کردایه بعده اوج و حسینی صکره بینه اوج ایله کردایه کوستورب
و کردایه دن تمام ده ل ایله راسته اینوب راستدن دخی کردایه
و بخیر کوستورب و بخیردن پرده پرده اینوب دوگاه قرار ایلمکله اولور
ماهور کردایه دن ابتدا و اوج ایله کردایه بینه کی نیم ایله حسینی
و نوا و چارگاه کوستورب بعده چارگاهدن بوسلاک نیم ایله راسته
اینوب و راستدن بینه چارگاه و سگاه و دوگاهی بیهان و پرده راسته
قرار ایله اولور نوا عشیران نوادن بدأ ایله حسینی دن راسته اینوب
بعده سگاه و دوگاه و راست ایله عراق کوستورب عشیرانده قرار
ایله اولور بخیر تیز چارگاهدن بدأ ایله حسینی به دك اینوب و حسینی دن
بخیر پرد سین یعنی تیز دوگاهی کوستورب بعده بینه حسینی به اینوب
و حسینی دن صبا اسلوبی ایله دوگاه اینوب قرار ایله اولور همایون
ابتدا نوادن نیم حجاز ایله راسته اینوب راست ایله عراق بینه کی نیم
و راستی کوستورب دوگاه پرده سنده قرار ایله اولور ترکیب
مذکور نعمة الملوك عنوانی ایله معنون اولسه سن اواردن ركب
سگاه دن بدأ و نیم بوسلاک ایله راسته اینوب بعده دوگاه و کردی نیمین
و بینه دوگاه کوستورب راسته قرار ایله اولور سنبله ابتدا تیز
دوگاه و تیز نیم کردی و بخیر و کردایه کوستورب اوج سن نیم
عجم ایله حسینی به اینوب و حسینی دن براسلوب صبا اینوب دوگاه
قرار ایله اولور باباطاهر ابتدا اوج و کردایه و بخیر کوستورب تیز
چارگاهدن تمام پردل ایله نوا به اینوب نوادن کردایه کوستورب
و دونوب پرده پرده اینوب دوگاه قرار ایلمکله اولور بسته نگار
چارگاه ابتدا و صبا نیم ایله چارگاهدن راسته اینوب و پرده عراقده
قرار و نوا برینه صبا نیم و اوج برینه عجم نیمین کوستورمکله اولور
سگاه مایه ابتدا سگاهدن پرده پرده حسینی به دك کوستورب و حسینی دن
دونوب کذلک سگاه اینوب و کردی نیم ایله بینه سگاه و نیم نیم نمیر
اولاندر که سگاه ایله نیم بوسلاک بینه کی پردی کوستورب بینه سگاه
و دوگاهی اشکار و سگاه قرار ایله اولور خرام روی نیم حجازدن

ابتدا و نوا و حسینی و نیم عجم ایله کردایه و تیز دوگاه پرده لرن
کوستورب و دونوب تیز دوگاهدن بینه بوسلاق اوزره اینوب نیم پرده
حجازده قرار ایله اولور سلطانی عراقی بعینه عراق مقاهی کی
اجرا اولور لکن قرارگاهی دوگاه پرده سنده اولور کواشت ابتدا
حسینی اداسین و وادیسین بر مقدار دادن صکره راست پرده سنده قرار
ایله اولور زیر کش خاوران بودخی ابتدا حسینی ایدوب و اینوب
قراردی عراقی پرده سنده ایلمکله اولور نیشابورک ابتدا نوا بعده نیم
حجاز ایله بوسلاک نك دخی کوستورب دوگاه قرار ایله اولور عرضبار
ابتدا کردایه صکره عجم کوستورب و حسینی بی جزئی پس ایدره ک
کوستوره بعده حسینی دن نوا و چارگاهی کوستوره بعده بینه
کردایه دن طریق مذکور اوزره دوگاه اینوب قرار ایلمکله اولور
صورت شد ترکیب مذکور اربابنک معلومیدر که عشیران پرده سی
دوگاه اعتبار اولوب و نوا پرده سی دخی کردایه اعتباری ایله اجرا
اولور مخالف عراق ابتدا نوا بعده نیم حجازدن کردی و نیم دوگاهی
و راستی کوستوره بعده عراق پرده سنده قرار ایله اولور روی عراق
نیم بوسلاک چارگاه و نوا و حسینی کوستورب و بینه حسینی دزبوجه
اوزره دونوب دوگاه و راستی کوستورب و پرده عراقده قرار ایدره سلاک
دوگاه و نوابی ایکی دفعه بیان ایدوب و راست پرده سنده قرار ایله
اولور طریق دیگر از شد حسینی دوگاه اعتبار اولوب و تیز دوگاه
دخی نوا اعتبارندن صکره کذلک دو دفعه حسینی و تیز دوگاه
کوستورب و پرده نواده قرار ایله اولور یکا اجرا سی بعینه تمام نوا کی
اولوب لکن دوگاه کلد کده راست ایله عراق و عشیرانی کوستورب
و یکاهده قرار ایدره شعبه مذکور نك نوادن فرقی نوا پرده سنده
مقابل اولان پرده ده قرار ایتمکین مناسبت و قرینت و مشابهت
ایله دائره نواده داخل متولداندن اعتبار اولمشدر بسته اصفهان
عینی مقام اصفهان سپر و اجرا سندن صکره قراری پرده عراقده
ایلمکله اولور رهاوی راست و دوگاه و سگاه و نوا ایله دوگاه کوستورب

بعده راست ایله یکه کوسوره و پرده راسته چار یوب قرار ایملک ایله
اولور نوروز سگاهدن ابتدا و چارگاه و نوا ایله نیم حصار ی کوسورب
بعده نوا ایله چارگاه کوسورب چارگاهدن حصار نیمین وبعده
بنه نوا ایله چارگاه و سگاه کوسورب پرده دوگاهده قرار ایله اولور
نواوند کیر اولاجاز پرده سندن باشلیوب نوا ایله حسینی ونیم عجم
ایله کردانه کوسورب دونوب بنه عجم ایله حسینی و نوا و چارگاه
ونیم کردی ایله راست پرده لربن بیان بعده نوا پرده سنده
قرار ایملکله اولور نواوند رومی راست بدأ ایدوب نوا و چارگاه ونیم
کردی ایله دوگاه کوسورب راست پرده سنده قرار ایله اولور
نواوند صغیر بونک دخی ماده اصلیه سی راست اولدینی معلوم امتزاج
نغماتی بودر که راست باشله یوب دوگاه ایله نیم کردی و چارگاه
کوسورب بعده صبا نیم ایله بنه چارگاه کوردی ایله دوگاه و راستی
اشکار و قرار ی دوگاه پرده سنده ایملکله اولور هر بان ابتدا نوا
کوسورب نیم حصار ایله اینوب اوج و کردانه کوسورب کردانه دن
دخی بنه اوج و حصار نیم کوسورب نوا پرده سنده قرار ایملکله اولور
نغم کردی ابتدا حسینی کوسورب بعده نوا و چارگاه و کوردی نیم
ایله دوگاه و راستی دخی کوسورب پرده دوگاهده قرار ایله اولور سگاه
اوج باشله یوب تمام پرده لربن ایله اینوب چارگاه کوسورب پرده سگاهده
قرار ایله اولور اوج اوج پرده سندن ابتدا و کردانه دن پرده پرده اینوب
راست و دوگاه کوسوره رله پرده عراقده قرار ایله اولور بیانی ابتدا
دوگاه کوسورب سگاه و چارگاه ایله نوا دخی کوسورب بعده نیم عجمدن
حسینی و نوا و چارگاه و سگاه کوسورب پرده دوگاهده قرار ایله اولور
صبا دوگاهدن ابتدا و سگاه و چارگاه ایله نیم صبا و حسینی پرده لربن
کوسورب و حسینی دن دونوب نوا و صبا نیم ایله چارگاه و سگاهی
بیان و دوگاهده قرار ایملکله اولور عجم ابتدا دوگاه کوسورب
و کردانه دن نوا و حسینی ونیم عجمدن اینوب حسینی و نوا و چارگاه ایله
سگاهی آشکار و دوگاهده قرار ایملکله اولور شهران تیر و دوگاهدن

ابتدا ونیم شهران ایله نوا به اینوب نوا دن دخی چار ایله سگاه کوسورب
بعده دوگاهده قرار ایله اولور حصار حسینی کوسورب و حصار
نیم ایله نوا و چارگاه ایله سگاهی بیان و دوگاهده قرار ایملکله اولور
حسینی شیران حسینی باشله یوب نوا ایله چارگاه و سگاه ایله
دوگاه کوسورب بعده راست ایله عراقی کوسورب شیران
قرار ایله اولور نهفت نیم چار دن نوا و حسینی ونیم عجمدن
اصفهان امتزاجی ایله دوگاه ایله اینوب و دوگاهدن
راست ایله عراقه اینوب شیران قرار ایملکله اولور
جدول ساعات موافقه وجه عرضبار کوردانه دن

وقت	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
ابتدا ایله اوج دن حسینی سن	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
نیم حصاره اینوب و نوا ایله	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
چارگاهی کوسورب پرده	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
سگاهده قرار و بنه کردانه	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
قوبوب عرضبار طریقی اوزره	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
اینوب سگاه ایملکله اولور	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
بودخی سیر اولیه که کتب	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
ادوارد هفت آغازه فی سبعة	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
سیاره به نسبت حصر و قصص	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
ایملش در لکن تنوع واستقراء	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
اولوب جمیع مقامات سیار اندن	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
برستاره به منسوب اولدینی	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
تفصیل اقی البیان دن منقسم	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
اولوب ساعات موافقه دن نغم	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
واغازه اولنان ساعتک صاحبی	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
نجم معلوم اولوب اول وقت	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
موافق مقام اجر اسنده تأثیرینی	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع
ارباب فطانت تجربه ایملش	س	ل	خ	ه	ر	ع	س	ل	خ	ه	ر	ع

جدول مرقوم ساعات موافقه به بسط اولمغه ايام طويله ده اون ايکيدن
مقدمي ليله ماضيه دن عکسي يعني ليلالي طويله ده اون ايکيدن
موخري يوم مستقبلدن عد اوته جخي آشکاردر و عند التجمين
سبعة سياره دن هر برستاره نك حرف اخيري اشارت اولمقي فاعده سنه
مبنی برای اختصار جدول مرقوم اشارات ايله ترتيب اولمشدر
برين صورت زحل ل مشري م مريخ غ شمس م زهره
ه عطارد م قمر م جدول محرره ده ساعت واحد مقابلنده
يك ستاره مافوقه اسم يومين اشارت اولمشدر سرخني ساعات نهاري به
وسياهي ساعات ليلي به دلالت ايدر مثلا يوم احدك ساعات اولي شمس
وليله خبيسك ساعت اولي يته مهر مرقومه منسوب و يوم اربعانك
ساعت اولي عطارد م منسوب اولديغي كي ليله احدك ساعت اولي يته
نجم مرقومه منسوبدر ديمكي افاده ايدر وقس عليهم البواني مقامات
واغازه لوزراکيب موسيقيدن منسوبات زحل اغازه کواشت و ترکیب
ماهور و اوج در منسوبات مشري اغازه نوروز و مقام حسيني و ترکیب
عجم و مخیر و سنبله در منسوبات مريخ اغازه سلمك و مقام نواوياتي
واصفهان و شعبه يکاه و ترکیب نهاوند کبير و عرباندر منسوبات
شمس اغازه شهرار و مقام عشاق و شعبه ذوگاه و ترکیب کردی
و نهاوند صغیر و عرضبار و ظاهر در منسوبات زهره اغازه حصار
و مقام عشرين و ترکیب نهفت و بوسلاک و صبا و نیشابوردر
منسوبات عطارد اغازه سگاه مایه و مقام عراق و شعبه سگاه
و ترکیب راحة الارواح و بسته اصفهان و روی عراق و مخالف
عراق و بسته نکار و راحت افزا و زیرکش حاوران و حزام و مستعاردر
منسوبات قمر اغازه کردانيه و مقام راست و ترکیب پنجگاه و سازکار
و نکریزدر مقامات و تراکيب و نعمات موسيقينک باعث تأثیری اولمقي
اوزره تقسيم ديکرده بوصوده طور آخر دخی بيان اولمشدر وقت
مهرده اغازده ده راست و سازده رهاوی وقت صجده اغازده ده
حسینی و سازده يته رهاوی وقت ظهرده اغازده ده نهاوند

منسوبات
سبعة سياره
من المقامات

اوقات تأثیر
مقامات

وسازده راست وقت عصرده اغازده ده بوسلاک و سازده يته بوسلاک
وقت غروبده اغازده ده عشاق و سازده يته عشاق نصف اليل ده
اغازده ده راست و سازده زيرا فکند ثلث اخير ليل ده اغازده ده
زيرافکند و سازده راست اجرا اولنسه مؤثر اولور ايمش و اهل غنا
و صاحب آهنگ و نوايه مراعاتی الزم امور دندر که بحال کيسارده
صدر نشين اولان دولتمندك حليه و نوع و جنس نه مناسب و موافق
سراغاز ايله انشراح طبعه مدار اولور اسمر الونه عراق و نوابي
و کندم مگونه اصفهان و نوابي و اصفرا لونه راست و نوابي
وابيض الونه کوچک و نوابي و نوع عربيه حسيني و نوابي و جنس
عجمه عراق و نوابي و طائفة ترکه عشاق و نوابي و قسم افريخ
و رومه بوسلاک و نوابي مؤثر اولديغي ارباب دقت تجربه ايلمشدردر
بودخني قضايای مسئله دندر که آوازه روح افزا و نعمات غم فرسايي
سامع اولمقي اکثر طبایعه نافع و امراض باطنيه و اوجاع بدنيه في الجملة
دافعدر بنابرین قدیم الايامده امصار و مداینده واقع بیمارخانه نك
و طيفه خوار سازنده و خواننده لری اولوب دار الشفالك خزائن
و كيلاری بلکه در و دیواری انواع ساز لایله مالا مال ايمشکه بیمار
و دلخستدرک مرضنه مطابق آوازه و ترنم ايله علاج اوله مروراعوام
و فساد ايام ايله نيچه کمسندر تعارضه باشله بوب اهل هوا کار و بارندن
اواره اولملری ایچون بالکله ممنوع اولمش و علل و امراضه موافق
مقام و اغازده و ترکیب بونلدردر راست دافع فلج و عراق دافع
حرارت مزاج و سرسام و حفقان ايمش و اصفهان ايراث قطانت
واحداث زکات و ايله وجودی بارد و یابس امراضدن حافظ
ايمش و زيرافکند دافع لقوه و فالج و وجع ظهر و مفاصل و قورنج
ورهاوی دافع حفقان و صداع و لقوه و فلج و امراض بلفقيه
و دمويه و بزرک دافع مقص و قورنج و امراض حارة اولديغندن
غیری تصفيه ذهن و استقامت فکره دخلی اولوب و سوسه
و خوف و جیبي دافع ايمش و زنکوله امراض قلبيه به نافع و سرسام

مقامات موافقة
الامراض

و مددی مفتح و دافع و تفریح قلب و انتعاش روحی جامع و عطش
و حرارت کعبه مانع ایش و حجاز صبر بول و حاصره به تعقی
عیم و تحریک باهه دخلی عظیم ایش و بوسه ک دافع قولنج
و وجع و رک و صداع بارد و رمده ایش و عشاق رباع حاره و باسه به
و تقریسه مفید و جلب نوم و راحت دخلی مزید ایش و حسینی دافع
التهاب قلب و کبد و حرارت عطش و معده و جای غب و جای ربو
ایش و ثوا دافع وجع النساء و و رک و افکار فاسده و فرح قلب و سرور
خاطر و کثیر الفایده ایش * مومیا * معدنی و علی نوعی مشهور شبک
اسمی لغت یونانیده حافظ الاجساد معنایه ضم هم و سکون و او
و مبین ثانی و فتح و مبداء اولی و کسر و مبداء ثانیه ایله مومیا بی دن مرخم
او اوب غریبه معدنی نوعه فتنین ایله عرق الجبال نسیم اولندیغی
کتب مفردات طیبیه ده مجر در استطراد مومیا لفظنک اصلی
فارسی در ادعای بدن صاحب فرنگی کونک قولی ابن ولف روایتی در که
مومیا بی ظهور ایدن غارک تقرینده مدهمزه و کسر و مبداء تحتانی ایله
آیین و علی قول کسر و مبداء موحده ایله آیین نام برقریه موجود
او اوب اولمخله نسبت ایله موم آیین و یا آیین ایش و عند البعض بیه
موحده ایله موم آیین و صف ترکیبی او اوب صولی موم دیمک اولور
علی کلا الوجهین مرور لیام و تغییر السنه عوام ایله مومیا دیشدر
مومیا بی نک شمع مشابیه ظاهری و اضافت ایله موم آیین و آیین نام
قریه مومی دیمک آشکار در اما بیه موحده ایله صولی موم دیمک کویا
امومیا بی معدنیدن اخذ اولند قبه مرطوب اولدیغندن صویه نسبت
اولمش فایده مومیا بی معدنیک اجودی بغایت سیاه اولوب بقدره
الله المنان شمس برج میرانده ایکن بلاد فارسده شیراز تقرینده غار
موقوف سقندن تقاطر ایدن یدر و کیلان و لورستان جبالنک
بعضی منته دخی بولور ایش قسم ردیسی دریای مقرب سواحلنده
ظهور ایدن یدر مومیا بی معدنی علی ماهو المشهور بغایت اصفر الاول قزل
صاچلی برطفل نور سیده بی او تونز سنه به بالغ او لجه ادویه مناسبه ایله

* مومیا *

نوعه فی لفظ
مومیا بی نوع
ادی

تریه ایدوب بعده یک حجر دن برطرف دروننه مقدار معلوم
مومیا بی معدنی و سمیم یاغی و غسل و قاری یعنی زفت و مرصافی ایله شاب
مرقومی وضع و ظرف مزبورک اغزینی محکم سدوبند ایدوب یوز
یکرمی سنه ترک ایدرل ایش بعد تمام المده مرادری اوزره خالص
مومیا بی آدمی اولور ایش ان وجود وضع آدمی دیو مشهور قسمی
شرعا اکل و شرب حرام اولوب بعضی کتب طیبیه ده وجودنی التزام
ایلد کیری ازمنه سابقه ده امواتی تعفن و پریشانیدن حفظ و وقایه
ایچون جسد لینه مرصافی و غسل و مومیا بی معدنی و قارامالی نسیمه
طلاسی ایله دفن ایدرل ایش سواحل بحر مغربده امواج بحر محیط
قبوری کشف ایله قطعه قطعه و یا تماما اجساد امواتی ساحله
انار ایش و دیار مصریه ده مقابر قدیمه دن اخراج ایدرل ایش
قائل وجودی اولان حکمادخی خارجا استعمالنده نفع مقرر در لکن
شرعی مورتعی و فساد بدندردیو بیان ایشلدر منقبه حرافیات
انجامدن بودخی مرویدر که بلاد فارس حاکی فریدون شاه با انبیه
یومامن الایام قصه صید و شکار ایچون بیابانی کشت و گذارنده بر آهویه
تصادف و معسکرندن بر تیرانداز نشانه اغازه ایلد که آهود و شیبوب
حرکت مذبحه ایله فرار و سوادی شامدن بالنفس تفتیش اقدام
و محله دخی قرار ایدن موب خدامندن چند نفره امر ایدر که
آهویه ردیف اولوب احوالی تحری ایدر ل غزال مرقومک زخمی
مهلک اولمخله لک اولک ایله بزغاره طوغریلور کیدر موکلان دخی
دریجه غاره واروب حال بیچاره به نکران او اورل کویا غارک
درونی آب ایله ملو ایش غزال اول بدن بر مقدار نوش و عضو و بحر و حنی
غسل ایلد که در حال افاقت کلوب اولکی دن تندرست اولمش بوحالی
مشاهده لنده آهوی صید و بند و بر مقدار آب مرقومدن اخذ ایله
عود و انصراف و فرداستی ماجرای علی ماجری فریدونه عرض
و آهوی تقدیم لنده شاه دل آگاه در آن ساعت حکما سنی جمع
و بعد المشوره لاجل تجربه بر خرو سک پاینی شکست بعده اول دادن

منقذ اول ظهور
مومیا بی

استقرار محل مکسوره طلا اولد قده کا الاول صحیح اولد یعنی فریدونک
مشاهدی اولد قده اول ماء الحیونی حفظ ایچون اورزینه ناظر
تعیین ایدوب کویا الی الان قسم اعلامی دیو مشهوری اول
عیندن جاری آیدن مجید اولور ایش * مهمان * الفاظ فارسیه دن
قونق یعنی مسافر معناسنه دلالتی معروف لکن ارباب لغت مفرد
ویا مرکب اولد یعنی پیانده اجمال ایشلردن اما سرد فتر علمای روم
حضرت کمال پاشا زاده مرحوم پیوررلر که مهمان لفظنک جزء اول
کسریم و نظم سارها ایله مدبرک یعنی اولو و مدیم ایله مان بکریمی
معناسنه ماستن کلمه سندن اسم فاعل اولغله قونق مستحق تعظیم
و قوندیغی محله رعایت اولوب اولوندیغندن مهمان تسمیه اولغله
لسان فارسیده قونوغک اسم خاص کسریم و بیا بمجمله ایله میر
اولوب عربیده فتح ضاد و سکون یا ایله ضیف دیرل خنی اولیه که
مهمان ایله میرک فرقی ثانی وضع خاص ایله موضوع اولوب اول
وضع عام ترکیبی ایله در * مهموز * را کب اولد قری حیوانی تحریک
ایچون جزمه نیک اوچده سنه محکم ایتدکاری آهن پاره معروفه نیک اسمی
عربی و فارسی مشترک اولان کسریم و سکون ها ایله مهموزدن غلطدر
لکن صاحب فرهنگ شعوری مرحوم لفظ مرقومی تحریری ذیلنده
مهموزدخی دیرل ایش اما بدانه و لغتده بولوب ترکیده استعمالی کی
اولینک فتحه ظفر باب اوله مدق * مهنک * زرو سمک عبارن عیان
ایلمکیچون سور دیکری معروف سنیه جبرک اسمی فارسیده فتح
اولین و آخرده کاف عربیه ایله محک دن غلط اولوب کتب مفردات
اطباده محرر اولدیغنه نظرا عربیده جبر المحک و جبر العراقی دیرل
ایش خنی دکلدر که محک الت حک اولدیغی تقدیرجه مکسور الاول
اولق لازم اولور لکن لسان فارسیه نقل و تعجیمده تغییر ایله مقنوح
الاول اولمسنده بآس اولن اما عربیده جبر المحک تغییرنده اسم آت
وزنده کسر اول ایله اوله جخی روشنادر فائده جبر مرقومک
اجودی انطاکیه حوالیسنده ظهور ایدر امتحانی متواتر یلامغله

* مهمان *

فرق میر

و مهمان

* مهموز *

* مهنک *

زعفران طعمی ظاهر اولور انطاکیه دن مرور یزده حجر مرقومدق
بر مقدار جلب اولمشیدی صید ماهی ایچون قالب اعمالنه بوندن
اعلامنک اولار آستانه امن آشیانه اطرافنده صاری بار نام قریه
مادونده کلوز نام محله جبر محک نوعی موجوددر * میان * عوما
اورطه معناسنه فتح اول ایله مستعملدر فارسیده کسریم ایله میان دن
غلط اولوب عربیده فتحین ایله وسط دیرل استطراد مخزعات
ایشای اسلامبول و بیکیریان تعبیراتندن بازیچی میان و بولداش
قنی اورطه نسبن ادالری کویاندرل آستانه دولت آشیانه ده
طاققه بکناشیانه مخصوص یکی اوطه ل واسکی اوطه ل نامیه
بنام قشلاق همایونلرده بر عدد دن ابتدا ایله هر بر صنفه بزرگاشانه
علیابنا اولوب بهر اوطه محل اجتماع اورطه صنفه نامیه بر مکان وسیع
طرح اولغله اول بیکیری اولق مراد ایدلره اول جای مزبوره ده
یغوراق بر قماق قاعده سی مرغی و اول اورطه به بازیچی تعیین اولنان
شخص دخی ابالی معلومه ده موجود اولوب یغوراق نهاده ایدلری
دختره قید دأبلرینه مبنی تعبیرین مرقومینک اصلاری بازیچی میان
صفه قشلاق قلاتی و بیکیری اورطه صنفه قشلاق قلاتی دیک
اوله جملری ظاهر در * میت * اولش کسنده معناسنه فتح میم
وتشدید و کسر یا ایله مستعملدر عربیده روایت اصح فرا قری فتح
میم و تخفیف یا ایله میت اولوب فارسیده منیم و سکون را وقع دال
واظهارها ایله مرده دیرل مستور اولیه که تخفیف یا ایله میت اولش
ذی روحه اطلاق کی ترکیده مستعمل اولدیغی ارزیه تشدید یا ایله
میت میت کی اسم فاعل اوله رقی اوله چکه یعنی حیسانده اولوب
موت شاندن اولنه تعبیر اولدیغی قاموسده فیروز آبادینک میت
مخففة الذی مات والمیت والمیت الذی لم میت بعد کلامندن مستهان
اولمسندن مین بوییت بلاغت نشانده علی وجه الايضاح اتیان اولغله
میت ومن یک ذا روح فذلک میت ومالمیت الامن لی القبر بمحمل
ومیت لفظنک تذکیر و تأنیثی مساوی اولسنده سوره شریفه فرغانده

* میان *

* میت *

استعبد بالله الحی به بلدة ميتا برهان وافيدر استطراد كتب
فرائض ده تحریر و بیان اولاد یعنی اوزره اولامینک ترکسته نعلق
ایدن مرتب حقوق شرعیه دریندر اولی تجهیز و تکفین در لکن اسراف
و تقیردن و قایده ایله حد اعتدالده اولوب زیاده و نقصان اولمنق
لازم اولدیغنه مبنی عددی مرتبه اعتدال ذکرده اوج ثوب و انانده
یش ثوبدر قیمه حد اعتدال ذکر و انانیت میتک حال حیانتده استعمال
ایلدیکی اثوابک وسطی قیمتده مساوی اولمغه اولور لکن کفن مذکور
مسنون اولان صورته در تکیم رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم
پور مشارددر احسنوا الکفان موتاکم لانیهم بتفاخرون بحسن الکفانهم
اگر میتک دیونی ترکستدن ازید اولسه کفن کفایت ایله تکفین لازمدر
یعنی ذکرده ثوبین و انانده اثواب ثلاثه و بهاء کفنه کفایت ایدر
مالی اولیان امواتک حیانتده نفقه سی کیمک اوزرینه واجب ایسه تکفینی
دخی اول یکسسته به لازم اولور و اگر میتک بومقوله کسسته سی مفقود
ویا خود اول کسسته تنک دست و فقیر ایسه اول وقت طرف بیت المال دن
تکفین اولور و ذی زوج اولان نسواک تکفینی کرک غنیه و کرک فقیره
مفتی به اولان امام همام ابو یوسف علیه الرحه قولی اوزره زوجی
اوزرینه در ثانیسی قضاء دیوندر بودخی خنی اولیه که دیون میت اوج
حالدن خالی اولساز یعنی یا اقرار ایله مثبت و یا اخذی بینه ایله مثبت
و یا دین مرض یعنی مجرم مرض موتده اقراری ایله مثبت اولوب دین
صحت دین مرضه تقدیم اولنور الادین مرضک ثوبی عیانام معلوم اوله
بوصورتده دین صحت قییلندن عدا اولنور ثالثی تنفیذ و صایا بالثلث در
یعنی میتک زمانه وفاتده ترک ایلدیکی مالک ثلثی در اگر وصایا ثلث
ترکه دن ازید اولور ایسه ورثه مجبر لرا اولدیغی تقدیرجه زیاده بی منعه
شرعافا درلر ذی زایعی قسمت ترکه بین الورثه اولوب ورثه مرتبه دخی
عشره کامله در اولی اصحاب فرائض ثانی عصبیه نسبییه ثالث ولای
عناق یعنی عصبیه سببییه رابع ذکر یسابق ایدن عصبیه سببییه نک
نسبییه ذکوری خامس زوج و زوجنه ک غیر ی رد ذوی الفروض

خلاصه فرائض
و حقوق مرتبه
لترکه الميت

ورثه عشره
مرتبه

النسبیه علی قدر حقوقهم سادس درت صنف اولان ذوی الارحام
سابع مولی الموالندر خنی اولیه که موالات و ولاء کلاهما باب مفاعله دن
مصدر اولور و بوعقد یعنی مولی الموالات اول صورتده منعقد اولور که
بر شخص مجهول النسب شخص آخره خطاب ایدوب انت مولای
ترشی اذامت و تعقل عنی اذا جنبت دیه و رجل مخاطب دخی قبلت
دید کده ائمه حنفیه علیهم الرحه عندلنده عقد مرقوم جائز و استوار
اولسندن قائل قول مرقومه مخاطبی وارث و عاقل اولوب اگر قائل
بر جنایت ایدر ایسه مخاطب عاقل اولور یعنی اول جنایتک دینی ادا
ایدر و شخصین مجهول النسبین احدهما آخره معاقده و ایجاب و قبول
ایسه لبری برلرینه مولای موالات اولماری ایله یکدیگره وارث و عاقل
اولور و طرف واحد و طرفین دن بعد العقد رجوع مولاسی عاقل
اولمغی ترک ایلدیکه اولماز یعنی مولی عاقل اولدی ایسه رجوعه قادر
اولماز ثامن مقرله بالنسب علی الغیر اولوب بر قاج قید معتبردر بری
مقرک کندی اوزرینه مقرله ایچون نسب اقرار ایتمه سی نسب مقرامک
غیر اوزرینه تحصیل منضم اوله مثلاً قرنتاشدر دیو اقراری اول
شخصک نسبک اب مقر اوزرینه تحصیل منضم اوله آخری اقرار
محرری مقرک بابانی تصدیق ایلمی ایله اولور خلاقی اولماز دیگر
مقر اقراری اوزره مصر و وفات ایتمکدر اگر رجوع ایدر ایسه اقرار
مرقوم اقرار اولور تاسع موصی له عماراد علی الثلث در عاشر بیت المالدر
معلوم اوله که بیت المال اموال فی یعنی خراج و غنیمت دن جمع اولسان
ماله اطلاق اولوب مصارف کتب فقهیه ده مقصلا محرردر و جمیع
ناس اخوان اولق ملاحظه سبله میراث اعتبار اولمنسی وجه دکلدر
تحقیقی اراده ایدنلر کتب فرائضدن شرح شریقه مراجعت ایلسونلر
موانع ارث دریندر لاجل الحفظ نظم اولندی بیت موانع ارث جمله سی
اولدی چهار رقی و قتل و اختلاف دین و دار اولی رقی که انواع
املاکن عبودیت طریقی ایله اولان ملک که لسان ترکده قول لقی
ایله تعبیر اولنور کرک رقی وافر اولسون قن کی و کرک رقی ناقص

موانع ارث

اولسون مكاتب ومدبر وام ولد ~~كبي~~ ثانی اول قتلدر كه موجب قصاص و یا واجب كفارت اوله تفصیلی کتب فقهیه میندر ثالث اختلاف بین ~~ك~~ مسلم كافر و بالعكس وارث اولمازلر اما طوائف كفرة ینلرنده الكفر ملة واحدة قول شریفی صدائی اختلاف دین معتبر اولوب حتی یهودی نصرانی و امثاللری دخی وارث اولورلر رابع اختلاف دارین ذریه اختلاف با حقیقه و با حکما اولور حقیقه اولانی داراخریده ساکن کافر حربی دارا سلامده کائن کافر ذمیه وارث اوله من و بالعکس و حکما اولانی دارا سلامده کافر مسلمان ایله کافر ذمی کی و بالعکس و دارین مختلفین دن ایکی نفر کافر حربی دارا سلامده استیمان ایله جمع اولسلر احدهما آخره وارث اولمازلر بودخی ستر اولیه که اختلاف دارین ملکری و عسکرلی اختلافی ایله اولور یعنی ینلرنده عصمت منقطع اولوب هر دارا لاهلی دارا آخر اهلینک قتلی استیلال ایله اگر دارینک ملک و عسکر سی ینلرنده تعاون و تناصیر اولوب عصمت منقطع دکل ایسه دار واحد حکمنده اولغله اهللری ینلرنده وراثت منقطع اولماز قرآن کریمده و فرقان عظیمده بیان یوزیلان الی فروع مقدرة نصف و ربع و ثمن و ثلثان و سدس و ثلث در نصف و ربع و ثمن فن فرائضده نوع اول ثلثان و ثلث و سدس نوع ثانی تسیم اولور که مخرج مسئله معلوم اولغیچون و اصحاب فرائضی عده چند کافی اولوب رجالدن اوللری اب وجد صحیح و اخ لام و زوج و نسادن اوللری زوج و بنت و بنت الابن و اخوت ثلاثه یعنی اخت لایون و اخت لاب و اخت لام و ام و جد صحیح در بودخی پوشیده اولیه که جد صحیح میت ایله کند و مایینه ام کبریه نه دیرلر اب الاب و ان علی در و جنده صحیح میت ایله کند و مایینه جد فاسد کبریه نه دیرلر ام الام و ان علل و ام الاب و ان علل در احوال اب اوجدر اولی فرض مطلق ثانی سی فرض مع التعصیب ثالثی تعصیب محض در فرض مطابق سدس در ابن و ابان الابن ایله و ان سفلی فرض مع التعصیب سدس

اصحاب فرائض و احوال اب

و مایه قدر بنت و ابانت الابن ایله و ان سفلی یعنی اب فرض مقدر بی اخذ نصکره اصحاب فروع آخره موجوده ایسه علی قدر سهامهم حصه لینی بعد الاخذ مایه ثانی نه اب عصوبت ایله آلور عند عدم اصحاب الفروع بجملة باقی ثانی اب بالعصوبه اخذی معلومدر تعصیب محض میتك ذكر واثی اولادی و ولد ابی و ان سفلی قالمی یعنی حالده اب عصوبت محضه ایله جمع تركه بی اخذ ایدر احوال جد صحیح در در عند عدم الاب یا بمقامه اقامت ایله احوال ثلاثه محوره و عند وجود الاب جدك حال سه و طی لکن درت مسئله ده جد ایله ابك فرقی اولغله بعنايه الله تعالى محلاری و رودنده بیان اولور احوال اخ لام اوجدر یعنی اولادام که انه برقرار نشلدر اگر بر ایسه سدس و اگر ایکی و یا دخی زیاده ایسه لثلث حصه لری او اب و ~~ك~~ و انان قسمت و استحقاقده برابر درلر و اخ لام اوللری درت نفر کسسه اسقاط ایدر بری ولد صلی و بری ولد ابن و ان سفلی و بری اب و بری جد صحیح در بالاتفاق احوال زوج ایکیدر اولی نصف عند عدم الولد و ولد الابن و ان سفلی دکر اولسون اثی اولسون ثانی سی ربع وجود ولد و ولد ابن ایله و ان سفلی احوال زوجة كذلك ایکیدر ربع عند عدم الولد و ولد الابن و ان سفلی و ثمن مع الولد و ولد الابن و ان سفلی معلومدر که حصتين مرقومتين بوجه واحدة ویرلیدی کی هر قاج اولور ایسه ینلرنده تقسیم اولور یعنی میت درت زوجة ترك ایسه تركه موجوده نك ربع و یا ثانی ینلرنده علی السویه تقسیم اولور بوسیدن لسان تركیده اور طاق اطلاق او انان زوجانه عرییده ضاره دیرلر احوال بنات صلییه اوجدر اگر واحد اولور ایسه فرض ایله نصف و برلور و اگر ایکی و یا دخی زیاده اولور ایسه فرض ایله جله منته ثلثان اصابت ایدوب علی السویه تقسیم اولور و اگر میتك برانی ایله بنی بر اولسون و اگر اولسون جمع اولور ایسه عصوبت مشترکه او اب و لذلک مثل حظ الانثیه تقسیم اولور احوال بنات الابن التي در اوجی بعینه مارالبان احوال بنات صلییه کیدر بشرط آن که ربنته

احوال جد صحیح و اخ لام

احوال زوج و زوجة و بنات صلییه و بنات الابن

صلیبه موجود اولیه یعنی اگر برایشه نصف آور و اگر زیاده ایسه
 نشان آور و اگر بر این این اولیسه اتی تعصب ایدوب حصه عصبیه بی
 لاند کر مثل خط الانثین تقسیم ایدرل احوال ثلاثة اخرک اول مینک
 بر بنت صلیبه سی قالیسه بنت ابی کرک واحد و کرک زیاده فرض ایله
 سدس آور سبی بنت ابن اول جالیه بنت صلیبه حکمیده اولور
 و انقاد کری زور ایلدی یکی اوزره بنات صلیبه بردن ازید اولور ایسه
 فرض ایله نشان آور لکن بوضورته مجموعنه ثلثین اصابت ایدر
 اما این لرنده علی السویه قسمت اولمان زبرایت صلیبه فوت قرابت
 سیدله نصف کامل الوب نصف ثلثانه رسیده اولغه برسدس ضم
 اولنقی لازم اولغه بنت ابن اول سدسی آور و نصف و ثلثانک
 مخرجی الی اولدیغی آشکاردر که نصفی اوج و ثلثانی درت عدد
 ایدر اوج عددی درده ابلاغ ضم واحد ایله اولور که واحد سته تک
 سدسیدر بوضورته اهل فن فرائض تکملة للثلثین سدس اعطا اولور
 دیو تعبیر ایدر ثانیسی مینک ایکی نفر صلیبه بنتی قالیسه بنات ابن ساقط
 اولور زبرافروض بناتک اکثری ثلثاندر یوتقدیده ایکی نفر
 صلیبه ثلثانی احرار ایدیمک بنات ایسه فرض ایله حصه قالیه جفی
 معلومدر ثانی مینک بر این صلیبی سی ایله بنات این بر مهن ساقط
 اولور مسئله تشبیه لفظ تشبیه اصطلاح شعریه ده عاشق
 و معشوق حاللری اوائل اشعارده تغزل طریق ایله بیان اولدیغی
 ظلام تصحیح مز دیلنده ذکر اولمش ابدی یوفن جلیل
 اصحابی عرفنده مسکنه اتی الیایک وجهه تسمیه سی
 تشبیه شعریه حسن اشعار صورته
 اولغله ماسنیاتی بی استحصاله سبب
 اولمنده تشبیه تسمیه
 اولمندر

فریق اول و فریق ثانی و فریق ثالث
 ابن بنت علیا ابن بنت علیا ابن بنت علیا
 ابن بنت وسطا ابن بنت علیا ابن بنت علیا
 ابن بنت سفلا ابن بنت وسطا ابن بنت علیا
 ابن بنت سفلا ابن بنت سفلا ابن بنت سفلا
 ابن بنت سفلا ابن بنت سفلا ابن بنت سفلا
 فریق اولده علیا بنت ابن و وسطا بنت ابن و سفلا بنت ابن این
 اولوب فریق ثانیده علیا بنت ابن این و فریق ثالثده علیا بنت ابن این
 ابن اوله جعفری اشکار اولوب سائر لری دخی بونلردن معلوم اولور
 و علیای فریق اول حداسنده بنت اولیوب وسطای فریق اول ایله علیای
 فریق ثانی ایکی سی مساوی و سفلا فریق اول و وسطای فریق ثانی
 و علیای فریق ثالث اوجی مساوی و سفلا فریق ثانی و وسطای
 فریق ثالث ایکی سی مساوی و سفلا فریق ثالث حداسنده ینه بنت
 اولدیغی ظاهر در بونلرک طریقه قسمتلری علیای فریق اول بناتک
 محاذیه سی اولمنغله صلیبه حکمیده اولوب فرض ایله نصف آور
 و وسطای فریق اول ایله علیای فریق ثانی مساوی اولملری ایله فرض
 ایله سدس آوب شرکت اوزره تقسیم ایدرل زبرای علیای فریق اول
 بنت صلیبه حکمیده اولوب نصف ایحاق مزبورتان بنت ابن
 اولملریله تکملة للثلثین سدس آورل مزبورات بنات ثلثانده صکره
 بناتک ثلثانشدن زائد فرضی اولدیغنه مینی سائر بنات بطریق الفرض
 حصه قالمز بنات ثلثانه مقدم ثلثانی احرار لری آشکاردر و اگر
 فریق اول سفلا سی حداسنده برولد بولور ایسه مافوقنده موجود
 اوج بنات یعنی علیا و وسطای فریق اول و علیای فریق ثانی ذکر
 اولدیغی اوزره فرض ایله ثلثانی احرار لردن صکره باقی که ثلثدر
 ولد مزبور ایله فریق اولدن سفلا و فریق ثانیدن وسطا و فریق ثالثدن

علا الذکر مثل حظ الانثین اخصا تقسیم ایدر و خلاصه مزبور
مخاذاشیدن اشاعیده واقع بنات ثلاثی اسقاط ایدر اگر ولد مرقوم
فراق ثانی سفل حداسده بولور ایسه کالاول فرض ایله بنات
ثلاث فوقایه یعنی فریق اولدن علیا و وسطا و فراق ثانی
ثلاثی احرار ایدوب بمده باقی بدی حصه قیلنوب غلامه ایکی و بش
نفر بناته که فریق اولده سفل و فریق ثانیده وسطا و سفل و فریق
ثانیده علیا و وسطا در بر حصه اصابتدن صکره غلامک مادونی
و بنت ساقط اولور و اگر ولد معهود فریق ثالثدن سفل حداسده
بولور ایسه فرض سابق الی ان اخر اجندن صکره باقی سکر حصه دن
ایکی حصه غلامه و صاحبه الفروض بنات ثلاثه فوقایه دن غیری
التي نفر بناته بر حصه و بر اولور و ولد مرقومک تعصب ایلدی بنات
چله می مخاذاشیدن اولدیغی ظاهر در احوال اخت لابون بشدر
اخت لابون واحد اولور ایسه فرض ایله نصف آلور اگر ایکی
و یادخی زیاده اولور ایسه ثلثان آلور و اخ لابون اخت لابونی
تعصب ایدوب بیترنده عصوبیت مشترکه اولور و بنت و یابنت ابن ایله
وان سفلت عصوبیت محض اولور و حال خامس آتی الی ان درت نفرک
وجودی ایله سقوطدر اولی ابن ثانسی ابن الابن وان سفل ثانی
اب در بالاتفاق رابعی جد صحیح در عند امام الاعظم احوال اخوات
لاب یدیدر اولی نصف لاه واحد ثانسی ثلثان اشین و یادخی زیاده ایچوندر
عند عدم اخت لابون ثانی سدس واحد ایچوندر اخت لابون ایله
رابعی اختین لابون ایله سقوطدر خامسی اخ لاب ایله عصوبیت
مشترکه در سادسی بنت و یابنت الابن ایله وان سفلت عصوبیت محض در
سابعی جائی الی ان التي نفرک وجودی ایله سقوطدر اول ابن ثانی
ابن الابن وان سفل ثالث اب بالاتفاق رابعی جد صحیح عند امامنا
الاعظم خامس اخ لابون سدس اخت لابون در عصوبیت
محضه لکی ایله احوال ام اوچدر اولی سدسدر ولد و یاولد الابن ایله
ولد الابن ذکر اولسون اثی اولسون و اخوه و اخواتن اشین

احوال اخت
لابون

احوال اخوات
لاب
وام وجده
صحیح

و یادخی زیاده ایله بولور دخی ذکور و انات و لابون و بالاب و بالام
کرک متحد و کرک مختلف اولسون ثانیسی ثلث کل در مذکور
اولن کرک عدی وقتنده ثانی ثلث مابقی در اب واحد زوجین ایله
اما جدا حد زوجین ایله بولند قد ثلث کل در لکن بومسئله ده حضرت
امام ابو یوسف رحمه الله اب ایله جدی فرق پیور مشدر در احوال جد
صحیحه ایکیدر اولی سدسدر بر اولور ایسه فرض ایله مجموع سدسی
آلور اگر ایکی و یادخی زیاده اولور ایسه بنت برسدس اولوب
درجه قرینه مساوات و مخاذاشیدن ایسه ل بیتلرنده علی السویه
تقسیم اولور میتة قریب جد به بعد اولانی هر بری نه وجهله اولور
ایسه اولسون یعنی اسقاط ایدر کرک ابویه و کرک امیه و اول قریب
اولان کرک و ارثه اولسون کرک محجوبه اولسون ثانی وجود ام ایله
سقوطدر ابویات دخی اب وجد صحیح ایله ساقط اولدقلری کی لکن
ام الاب جد صحیح ایله ساقط اولماز و اگر میتک ایکی جد سی قابوب
بری ذوی القربتین اولسه یعنی هم ابویه و امیه مثلا ام الام اولان
جده ام اب الاب اولسه و جده دیگر بر قرابت صاحبی اولسه مثلا ام
ام الاب کی حضرت امام ابو یوسف علیه الرحه لدایه نظر پیور ملریله
اجتهادری اوزره فرض مقدر لری تصیف ایله ایکی جده به مساویه
تقسیم اولور اما حضرت امام محمد علیه الرحه جهات قرابت نظر
پیور ملریله فرض معلوم ثلث اولنوب ذوالقرابتین ثلثان و قرابت
واحد صاحبه سته ثلث و بریلور بر طرف واحد و طرف آخر زیاده
اولسی مسئله مارالبیانه قیاس ایله معلوم اولور العصبات عصبه نك
معنای لغویسی مانحن فیددن کدر اهل فن اصطلاحنده اصحاب
فرائض سهم لری اخذ دن صکره باقیسی و اصحاب فرائضك عدمنده
کلی بی اخذ ایدن و ارثه اطلاق اولور ستمیر کدر که مطلقا عصبه
ایکی قسمدر بری نسبی و دیگر بری سبیه و عصبه نسبی دخی اوج
قسم اولور عصبه بنفسه و عصبه بغیره و عصبه مع غیره کی اما عصبه
بنفسه اولدر که کندوسی ذکر اوله و میتة اندایده دخی بینهمایه اتی

احوال عصبات

داخل اولیه بونلار درت صنفدر اولی جزء المیت که فرعیدر این
و این الابن کی وان سفیل ثانسی اصل المیت در اب وجد صحیح کی
وان علا ثالثی جزء اب المیت که بابا فرعیدر اخ لابون و اخ لاب
وسلسله ابائهما رابعی جزء جد المیت که جد فرعیدر عم لابون
و عم لاب و بونلرک سلسله انسانی لکن بواصف رابعه یدلرند زنبه
مرآت لازمدر یعنی صنف واحده دن نفوس عده موجوده
اولسه رتبه اقربده اولان تقدیم اولنور مثلامیتک ابن صلیسی ابن ابی
اوزرینه و ابی جدی اوزرینه مقدم اولدقلری کی و قس علی هذا
واکررتبه مساوی اولورلایسه قوت قرانی اولان غیره تقدیم اولنور
مثلا اخ لابون اخ لاب اوزرینه تقدیم اولندیغی کی و قس علیه الباقی
بودخی پوشیده اولیه که عصبه نسبه نک اوج قسمی یدلرند تقدیم
و تاخر ترتیب اعتباری بوددر انجق باعث ترتیب یاقرب درجه
و باقوت قرابتدر مثلامیتک بر بنت صلیسی و لابون براخی و لابون
برعی اوغلو قاله فرض نمائندن صکره اتی بی عصبه مع غیره قیلندن
اخت اخذ ایدر و ابن عمی وارث اوله مازمع هذا عصبه بنفسه اولدیغی
بیان اولندی یعنی باعث ترجیح رتبه قریدر و عصبه بغیره اثانندن
درت شخصه مخصوصدر اول بنت ثانسی بنت ابن ثالثی اخت
لاب و ام رابعی اخت لاب اشبواتا اربعه دن هر بری حال
انفرادلرند صاحبه الفرض اولوب اخک وجودی ایله عصبه اولورل
و عصبه مع غیره دخی اثانندن اخ لابون ایله اخت لایه مخصوصدر
و مذکور تان بنت صلیسیه و یابنت ابنه مقارنت ایله عصبه مع غیره
اولورل کما قال النبی علیه السلام اجعلوا الاخوات مع النبات عصبه
صدق رسول الله اخر عصبیات عصبه سببیه در یعنی عید و جواریدن
اولوب بعد العتق فوت اولان میتک عصبیات نسبه جهتلی ایله
برکسته سی موجود دکل ایسه عصبوت سببیه ایله معنی و یا معتقه سی
وارث اولور عصبیات مولى العتاقه معنی و معتقه سی ناموجود میتک
حضرت صاحب شریعت علیه افضل التحیه رسولک لبس للنساء
من الولاء الاما اعتق او اعتق من اعتق حدیث شریفه مبنی طائفه

عصبه بغیره
و مع غیره و اخر
عصبیات و مولى
العتاقه

نسأولاء وارث اوله میوب معنی و معتقه نک ذکر دن عصبه نسبه لری
تفصیل و بیان اولندیغی اوزره تقدم و تاخر ایله بطریق الولاء وارث
اولورل اکبر برکسته و قات ابدوب معتقک اب و ابنتی ترک ایله
حضرت امام همام ابو حنیفه النعمان و جناب امام محمد علیهما الرحه
عندلرند اب محروم اولوب ولانک کلی سی ایسه و بریلور اما امام
ابو یوسف رحمه الله دن ابکی قول مرویدر قول اول امامینه موافقت
قول ثانی و قات معنی صورتنده سندس مال ابه و مابقی ابنه و بریلور
اختلاف ائمہ نک جوابلرین مفصل اولمغله اراده ایدنلرکتب مفصلاته
مراجعت یورسونلر معلوم اوله که بومسئله لطیفه مباحث عصبیاتک
تمه سیدر کتب شرعیه ده تصریح و بیان اولندیغی اوزره
برکسته ذورحم محرمینه مالک اولسه مثلاً اباء و اجسادى و سلسله
اولادی و اخوه و اخواتی کی فقهای کرام حضرتانک ذکر و بیانلری
اوزره محرر اولان محارم نسبه کرک ملک اختیاری ایله و کرک ملک
اضطراری ایله مالک اولسون اول مملوک فی الحال ازاد اولور اگر
مملوک نسبا قریب اولوب محرم اولسه و یا محرم اولوب نسبا قریب
اولسه بوضوئلرند ازاد اولساز و اول مملوک و قات ایتدکده مالکینه
ولا ثابندر لکن ثمنه قیاسا اگر اول مملوکک جیوسنی اشترا ایش ایسه
مملوکک کلی سی ازاد اولوب کل ماله بطریق الولاء مالک ولور
اکبر بهضنی اشترا ایش ایسه مثلاً نصفنی بوضوئلرند نصفنی
ازاد اولوب فوتننده نصف مالنه و لاء وارث اولور و اشترانک
غیری صور آخر ایله مالک اولمه ده دخی حکم بویله در باب الحجب
اصطلاح اهل فن ده شخص معینی میرانن و یا کلا و یا بعضاً منعه دیلر
ایکی قسم اولور بری حجب نقصان و دیگرى حجب حرماندر صورت
اول ایله محجوب اولنلریش نفردر اولی ام که سهمی ثلث ایکن
ولد و یا ولد ابن ایله و یا اخوه و اخواتنن ایکی کسسه ایله سدسه محجوبه
اولور ثانسی لاب اخت در که سهمی نصف ایکن براخت لابون
ایله تکمله للثلثین سدسه محجوبه اولور ثالثی بنت ابن در که سهمی
نصف ایکن بنت صلیبی ایله سدسه محجوبه اولور رابع و خامسی

باب الحجب
و حجب الحرمان

زوجین در که اصل سهمی نصف و ربع ایکن فروع و با فرع ابن
ایله زوج ربه و زوجة منه محجوب اولور تفصیلی مرور ایلمدی
و حجب حرمان ایله محجوب اولیان ورثه التي كنه در اب وام و بنت
و ابن و زوج و زوجة و حجب حرمان دخی ایکی اصله مبنی در اول
هر یکسینه که میتة انسانی بر شخص واسطی ایله اوله شخص واسطه نك
وجودنده مناسبت محجوب اولور مثلا وجود ابن ایله ابن الابن محجوب
اولدینی کی لکن بوقاعده دن اولادام مستثنادرل زیرا ام جمیع ترکیه
مستحقة دکار بنابرین ام اولادینه واسطه ایکن وجودی ایله اولاد
محجوب اولمازل بلکه امه وارث اولور و دلیل و بیانی کتب مفصلات
فن ده تحقیق اولمشدر فلیراجع الیه اصل ثانی الاقرب فالاقرب
اعتباری ایله میتة رتبة اقرب اولان ابعدی حجب ایدر اول اقرب
یا واسطه ابعداوله و یا اولیه مساویدر تحقیق عصبان بخنده مرور
ایلمدی و حجب عصبانیه جاری اولدینی کی اصحاب فرائضه دخی
سبب ارث متحد اولدینی محالارده اولور مثلا جده ابویه ام ایله
محجوبه اولور مع هذا ام واسطه انتساب اولدینی آشکاردر اگر جده
ام الام اولور ایسه حجبیده ایکی اصل جمع اولمش اولور بودنی معام
اوله که موانع اربعة دن بری یعنی قتل و رق و اختلاف دین و دار
ایله ممنوع وارث و رتبة آخر دن دیگرینی حجب نقصان و حجب
حرمان ایله حجب ایدر لکن اجله صحابه کرام دن حضرت عبدالله
بن مسعود رضی عنه ربه الودود منع مذکور اگر چه حجب حرمان ایله
حجب ایتمز لکن حجب نقصان ایله حجب ایدر بیور مشلدر بودنی
ستیر اولیه که موانع اربعة ایله ممنوع اولوب یا حجب حرمان
ایله یا حجب نقصان ایله محجوب اولدیده حاجب طرفندن ایکی
احتمال و محجوب طرفندن دخی ایکی احتمال اوواب احدهما آخره
ضرب اولند قد درت صورت حاصل اوله جخی بیداردر هر برینک
مستقل و مفصل مثالری مشاهیر علامه کان روم دن کمال پاشا زاده
مرحومک فرائض شرحنده بیان اولمشدر تفصیلی مراد ایدنلر
شرح مرقومه مراجعت بیورسونلر قال رسول الله صلی الله تعالی علیه

وسلم تعلموا الفرائض و علمواها الناس فانها نصف العلم حدیث شریفی
ایله مدوح علم جلیلک تفصیل و بیان اولنان مسائل ذیلنده مخارج
کسر و فروض و مسائل عولیه و تصحیح مسائل سائر ذکری ارباب فن
مشار الیهک دأبلر بدر لکن بر عجاله پریشان ارقامده بومقدار ایله
اکتفا اولوب بنده ماتحن فیه دن عدایله یک یوز اونوز جادی الاخره سی
نار بخنده شیخ الاسلام و مفتی الانام قره عبدالله افندی مرحومک
ترکی عبارت بهجة الفتاوی نام مجموعہ سی کتاب الوصایا سند قلم ناسخدن
غلط واقع اولان مسئله تصحیح اولندی مسنه زید فو نمذ نصره قرنتاشک
او غلوتک او غلو عمر و بر او غول حصه سی حکمی حصه و براسون
دیو و صبت ایند کدن صکره مصرافوت اولوب زوجة سی هندی
واو غلاری بکر و بشر ایله قرلری زینب و خدیجه بی ترک ایلمسه ترکه
زید مزبورل ایله عمروک یند لرنده نه وجهله قسمت اولنور الجواب
التمش درت سهم دن سکر سهم هنده و اون در در سهم عمرو و بکر و بشره
و ید بشر سهم زینب و خدیجه و بریلور تقسیمی کنز شرحی عنایه دن
نقلنه و تصحیح مسئله به نظرا غلت اولدینی اشکاردر نقل ان اوصی
رجل بمثل نصیب ابنه او ابنته صحت الوصیه لان مثل الشی غیره فبقدر
نصیب الابن ثم یزاد علیه مثله ثم یطی الموصی له فی باب الوصیه
من الثالث من کتاب الوصایای العنایة تصحیح مسئله سی

تصحیح فتاوی
بهجة الفتاوی

اصل مسئله	زوجہ	ابن	ابن	بنت	بنت	موصی له	حصص
۸	۶	۱۴	۱۴	۷	۷	۱۴	۶
۶ مضروب							۱۴
۴۸							۱۴
۱۴							۷
۶۲						حصه موصی له بمثل نصیب الابن	۷
							۱۴
							۶۲

باقی ۷

ثمان

قاعده تصحیح مسئله ده اکثر مخرج کسر مرکز اولافله ثنی زوجیه
 ویرلد کده باقی بدی فالغله تساوی حصص ایچون اینا ایکیشر عد
 ولدقده رؤس التي وباقی بدی اولوب بینلرنده مابیت آشکار اولور
 بناء علیه اصل مسئله عدد رؤسه ضرب اولند قده فرق سکز سهم
 حاصل اولوب التي سهمی زوجیه واون دردر سهم اولاده ویدبشر
 سهم بناته تحققتدن صکره حصه این اولان اون درت دخی ضم ایله
 مسئله التمش ایکیدن اوله جخی بدیدر اما صاحب البهجة علی افندی
 مرحوم قوی اوزره موصی لاهی اولاد مقامه اقامه وبعده تقسیمه
 زیاده حصه زوجیه ایله حساب غلت اولور صورت تصحیح علی رأی

صاحب البهجة مسئله

ثمن ۱ باقی ۷

اصل مسئله زوجیه	ابن	ابن	بنت	بنت	موصی له بمثل نصب الابن
۸	۸	۱۴	۷	۷	۱۴
۸	مجموع حص				
۷۴	۷۴				

میرزا * خان زاده کان جکیریه به مخصوص لقب مشهور فارسیده
 کسر و مد میم ایله مسیر زاده دن مرخم اولدینی فرهنگ شعوریده
 حقیق در * میل * برائت فرسخ و بحر ارجال و نسا فرق اولنه جق
 محاکامی سر یابیده کسر میم و سکون لام و را وقع با ایله ملیر
 و بالعراب اولین و مدیا ایله فلباردن مغرب و مجیم اولسی غیر بغید در
 لکن ارباب لغدن براحد تعریب و تعجیمه تعرض الیوب ترکیده
 استعمال کی کسر و مد میم ایله میل قید و بیان ایشلردر و الله تعالی اعلم
 بحقیقه الحال فائده عیالک مقدار مساحت شریعه سی آسیا صحیح من
 زیاده ذکر اولمشدر علم جغرافیا اربابی قوللرینه نظرا اولار و مانیلر
 ارضک مسافه سنی خطوه ایله که بهر خطوه ذراع خیاط مقداریدر
 اول ذراع ایله مساحت ایدوب بیک خطوه محله بمیل تسمیه سی ایله
 بر سنک نشان رکز ایدوب بلدانک احدهما آخره بعد مسافه سنی اول

* میرزا *

* میل *

اول وضع میل

اشارت لر ایله تعیین ایشلر بعد زمان میل اسمنی جگر علامته نقل ایشلر
 معلوم محاسباندر که بهر دایره اوج بوز التمش درجه به و بهر درجه التمش
 دقیقه به قسمت اولمشدر کره ارضده بر درجه مسافه سی قاج میل او اور
 نین ایچون قدمادن بطلمیوس تد مر صحراننده قیاس و مساحت ایدوب
 بر درجه محلی التمش التي میل و ثلثان میل بولمشلر صورت قیاس محرر
 بو صورتده مرویدر که مزبور تد مر صحراننده بر محله علامت وضع ایدوب
 ایکی طاقه خطه مستقیم ایله بری نقطه شماله و دیگر ی نقطه جنوبه
 کتمشلر کیجه قطب الشمالی اول علامت نصب ایلدکاری محله
 الدقلری ارتفاعدن بر درجه تفاوت ایلدیکي محله دخی بر نشان
 ایشلر بعد محل اولدن علامتین مر قومتین مابینرینی مساحت ایلدکارنده
 طرف واحدی بر مقدار زیاده بولمشله اقلک اکثرده وجودینه مبنی
 احتیاطا اقلی اخذ و اوج وز التمشه ضرب ایله مساحت جیع دوره
 وقطر و نصف قطره و مجموع کره ارضه علم حاصل ایشلر مسئله
 محرره خلفای عباسیه دن مرحوم مأمون خلیفه بحساب لرنده مذکور
 اولدقده مشار الیه جناب لرینه مورث شبهه اولوب لاجل الامتحان علمای
 عصر ندن ابو عبد الله محمد بن موسی بن شا کر و برادی احمد و حسن
 ابناء موسی و امثالاری ذوات ایله بر طاقه ثقات صحیح الکلماتی سنچار
 صحراننده وجه محرر اوزره قیاس و مساحتیه مأمور ایلدیکي
 قاعنی ابن خلکانک و فیات الاعیان نام مؤلفنده مذکور در لکن محمد
 بن موسی علیه الرحمة قیاسنده دخی کالاول بر درجه التمش التي میل
 و نشان میل حساب اولمشی اولی مؤید اولمشله الی الان معمول به
 میل صورت محرره اوزره در بودخی پوشیده اولیده که طائفه یونان
 مسافه لرینی بوز یکرمی بش خطوه اعتبار ایلدکاری استادیم تعبیری ایله
 قیاس ایدرلر که سنکز استاد بوم بر رومانی میل اولور و اهل فارس
 فر سنک ایله قیاس ایدرلر که بهر فر سنک اوتوز استاد بوم اولور و مصر
 سکانی قدیمده اسکنی تعبیری ایله استعمال ایدرلر ایش مقدارنده اختلاف
 اولمشدر بعضک قوی التمش و بعضک فرق و بعضک کرمی

اختلاف اسامی

میل

استاد یومدر و جرمانی یعنی نمچه و دایا و نور و جیا و اسوج
و اکلتره و اسقوتیا و له وجه و اینا لیا خلقی بوجه شرر ملبر افطنی
استعمال ایدرل و اسپانیا و فرانسا خلقی لوقه افطنی استعمال ایدرل
لکن اسپانیالو فرانسا لویکی لیوس دخی دیرل و روس و مسقواو
طائفه لری کندو مسافه دارند. دورست نام مقیاسی استعمال ایدرل
یواجالدن جمیع طوائفک مقیاس مساحه لری یکسان اولدینی عیاند
تفصیاتی اراده ایدرل علم جغرافیا قلم اینسونلر * میونه * یرنج اونی
و نشا و سمن و سکردن اعمال و ملحقه ایله ترتیب و بعده استعمال اولنان
حکوا ی مشهورک اسمی خلفای عباسیه دن مأمون خلیفه علیه الرحمه
ایچون ترتیب و ایجادینه منی موجدینه نسبت ایله مأمونیه دن غلط
اولدینی بعضی کتیده دوش لحاظه فقیر اولمشدر * میوه * اکلک صالح
و غیر صالح یش معناسنه فتح میم ایله مستعملدر فارسیده کسر میم
و سکون بالیه * میوه * دن غلط اولوب عربیده مد فایله فاکمه دیرل
میه * نهومه و اطافتی ایچون خیزه بر مقدار اضافه ایلدکاری شی
مشهورک اسمی فارسیده مد میم ایله مایه دن غلط اولوب عربیده
فتح خاه میجه ایله خیر دیرل طریق علی بغدادی اونی آب ایله بعد التجین
مقدار کفایه شبروغن و یازیت و بالین و یابوغورت اضافه سیله
بر کیجه ترك اولند قده اکشیوب مایه اولور

حرف المون

نار * حل و خواه منی مشهور میوه لطیفه نك اسمی فارسیده فتح همزه
و مدنون ایله انردن مخفف اولوب عربیده ضم راوتشید و مد میم ایله
رمان دیرل مارا بیان ظلام تصحیح من ذیلی خلاصه تلخیص تکر پاندن
صکره ایراد اوانان صنایع و اصطلاحات شعریه دن لغزه مثال ایراد
ایلد یکن نار ییله جه بستند. بیت فی الاصل بونی ایلدی الغار
حضرت بجای هنر بردار فقیر اولمش ایدی حضرت فنا جامی
قدس الله سره السامیتک مشهور نار لغزی بویه هر ویدر که مشار ایله
رحمة الله علیه یومامن ایام پیش تحفه سی مافوقنده اولان کاسه

* میونه *

* میوه *

* میه *

* نار *

فغفوره ضرب دست پیورد قلمی آنده کر بسته خد منار ندن
کل شاعر نام خادم بناملری کاسه * می قومی آلوب برار
مدندن صکره دانه انار ایله لبریز حضور عالیملر یسه نقد یمنده
سبب انتقالی سوال ایدرل مزبور جوابه آغاز ایدوب دیر که استاذ
اکرمک جمیع احوالی لاطائل اولوب هر بری بر نکته لطیفه به میندر
چونکه افتدیمز کاسه به ضرب دست پیورد یلر طن طن صداسی
ظهور ایلدی طنک تصحیفی طن اولور فارسیسی کاندن کمان دخی
قرائت اولنور که عربیسی قوسدر قلب اولند قده سوق اولور
بونک دخی درسیسی بازار در بودخی تصحیف اولند قده نارار
اوله جخی آشکارا و لغله افتدیمزک مراملری از بازار نارار اولدینی
تیمن ایلدم دیو ختم کلام ایلش بولغزک صورت دیگر ایله دخی نتیجه
پزیر اولسی ممکن استطراد صاحب قدح معلا اولو انهایه سیرد کلدن
لغز یعنی ییله جه و یکتیم جمیع لسان ده دوران ایدوب لسان عربیده
لغز مراد فی اغلو طه و ادعیه و احجیه و الفیه استعمال کی
زبان فارسیده پردک و پرد و پرد و پردک و چستان و چیتان
و جربک و کردک اطلاق اولنور السن ساره ده دخی علی اغاتم
صور و تراکب و اسامی درکار و نظم مخصوص و محصور
اولوب هر فن ده الغار ایلدکاری آشکار در حتی علم حسابک
سهل الاستخراج لغازی بین الناس بولمده دن خالی دکلدر لکن
بو اغلو طه نادیده و ناشنیده اولغله قیده ابتدار اولندی مثلاً بری زر
و بری سیم و بری مس اوج خاتمی اوج نقر آدم بینلنده اخفا ایلد که
التون یوزک کیمده و کومش یوزک کیمده و باقر یوزک کیمده اولدینی
بینور اولالا علی التعین اول اوج کسنه نك برینه هوادن بر عدد
و ثانیسه ایکی عدد و ثالثه اوج عدد و بر بلوب میدان اون سکر قطعه
شی ایله مختلف الالوان اوج یوزک وضع اولنه فرضا اون سکر پاره ایله
اوج خاتم قونه شخص مزبور لر دخی بینلنده یوزک لری تقسیم و اخفا
ایدلر بعده افاده اولنه که التون یوزک هر کیمده ایه بنم و بر دیکم

اغلو طه من علم
الحساب

هدم مقدار ی بنظر نده موجود اون سکن پاره دن اول مقدار آسون
وصاحب سیم بندن الدیغی عددك ایکی مثلنی آسون وصاحب مس
درت مثلنی آسون باقی هر قاج پاره قالور ایسه بکا و یرک دبه هر قاج
پاره قالمش ایسه بو کلمات حروفنه قیاس اولنه لفظ اولده حرف اول
درجه کلیه وحرف ثانی ذهیک ذالنه وحرف ثالث بر عدد صاحبنه
وحرف رابع فضه نك فاسنه وحرف خامس ایکی عدد اخذایدنه
اشارت او اوب شخص ثالث باقر یوزك اخفاسی ظاهر اولمغه ایسا
اولمغشدر وقس علیه البواقی کلمات سه بونلاردرد اذاف بذب فا
جذا فج هذج فا وذب فج زذج فب صورت دیگر برای استخراج

باقی اعداد	زید	عمر	بکر
۱	زر	سیم	مس
۲	سیم	زر	مس
۳	زر	مس	سیم
۴	سیم	مس	زر
۵	مس	زر	سیم
۶	مس	سیم	زر
۷	مس	سیم	زر

و صنعت جناسده ابراد اولنان بعضی کلام بلیغ و مطلق دخی لغزه
ملحق اولمغه باب مدینه العلم سیدنا علی کرم الله تعالی وجهه
حضرت یزیدك شام جنت مشام والیسی جناب معاویه حضرت لرینه
ارسال پیورد قلوبی کلمات درر بار لاجل التبرک فیده ابتدار اولندی
اول آونده نقطه وضعی متعارف اولمغه بویه تحریر پیورلش عرک
عرک قصار و قصار ذلك فاحس فاحس فاحس فاحس فاحس فاحس
هدا هدا حضرت معاویه دخی بویه جواب تحریر پیورمشدر علی
ودری علی ودری بو کلمات زرتار جوهر دار دخی اولسه هر کس
قرائته عیدم الاقتدار اولمغه علی وجه الاجمال شرح و بیان ابتدار
اولندی عرک سنی مغرور ایلمدی عرک عزت و شرفك فصار امر
بویه اولدی ایسه اولدی قصار ذلك تحقیق اول عزت و شرفك

او غلو طه
فی صنعت
الجناس

نهائی ذلك سنك ذل وهوانك اولور فاحش سن خوف ایله فاحش
فعلك فعل فاحش کدن فحاش علی لعل معناسنه اولمغه مأمول
وموجودر که سن نهذا بهذا بونصح و بند ایله و باخوف و خشیت ایله
هدایت بویه سین دیمك اولور الفاظ مذکور بی قاضی احمد بن
محمد بن ابراهیم ابی بکر ابن خلکان و فیات الاعیان نام مؤلفنده سلاطین
آل بویه دن عضد الدوله ابن رکن الدوله ابن بویه دیملی به نسبت ایلمسی
غاطه مجمل اولمغه مانع فیه دن خارج اولماز زیرا ترجمه مشاعر
ایله ده بویه محرردر که طرف دولت لرندن دمشق حکومتی احسان
اولنان ابو منصور فتکین مار الیسان عضد الدوله بوسیاقده
هر خصال ایلمش که محمد الله تعالی سایه دولت لرنده بلاد ششاهی
مصر صاحبی حکومتدن تخلص ایدوب دستنی اول ملکندن کونا
ایلمد اکر اموال و خزائن امداد و اعانت پیوریلور ایسه بوندن
صکریه مصریده تصرف لرندن اخراج ایدیم جوابنه عضد الدوله بالاده
محرر کلماتی تحریر ایلمش اولاجواب تسلیمی بوسورتده ابراد اولور که
کلمات محرره اولادر جدهان افصح جهان سیدنا علی دن فشان
اولوب بعده مناسب محل و موافق مقام اولمغه عضد الدوله
ابن منصور فتکینه تحریر ایلمش زرا علمای اعلام علی الله تعالی قدر هم
الی اخر الایام حضراتندن اکثرک مذاقی الفاظ محرره بی حضرت
علی کرم الله تعالی وجهه جناب لرینه نسبتدر آن جمله علامه تقی زانی
مؤلفنده فن بدیع جناس بحشک آخرینده کلمات مذکوره بی نجیدس
خطه مشال ابراد پیورد قلوبی کسسه به نسبت پیوریه یوب انجیق
که قولهم عنوانی ایله تصدیق پیورمشدر لکن فاضل یکانه حسن
چای مرحوم مطول حاشیه لرنده و تاش کورپی زاده مرحوم
موضوعات علوم تام مؤلف لرنده کلام سیدنا علی رضی الله عنه
اولدیغنی التزام ایلمشدر مقدمه سردویان اولندیغنی اوزره قاضی
ابن خلکان قوائمه و اقوال جمهوره دخی مغایر رشید الدین و طواط
حدایق السحر فی دقایق الشعر نام مؤلفنده کلمات محرره بی حضرت

امیر المؤمنین نسبت ایدر لکن صحیحی عبدالله بن طاهر در صدور
 ایشدر دیو بیان ایدر والله اعلم بحقیقه * نارچیل * کیر هندوستان
 جوزی غلافی صورتنده کویا ایکی قانون ملاصق اولمش اول
 خلقتده شی معروفک اسمی جیم فارسیده ایله مستعملدر عربیده
 قشروینه کسر و مد جیم و جوز کیر هندودن تفریق ایچون
 نارچیل بحری و فارسیده انجق لینه بنه صورت محرره و جیم عربیده ایله
 اسم مرقوم اطلاق اولنور ایکیسی دخی اصل اولمه ملائمدر فاحل
 علی ایها شئت لکن بالکز نارچیل جوز کیر معروفک اسم خاصی
 اولدیغنه مبنی بیه حال بحری توصیفنه مختصا جدر و شی محررک
 منبتی نامعلوم اولوب بحر محیطده روی در یادن اخذ ایدر ایش
 ناردنک * ماء عنبدن ثلثاندن اکثری زائل و غلیظ اولنجه طبع
 اولنسان معروف اوزم صوبنک اسمی ارباب لغت التزاملرینه نظرا
 فارسیده مدنون و دال ایله ناردان دن غلط اولوب عربیده کتب
 مفردانده محرر اولدیغی اوزره می پخته نکه معربی اوله رقی کسر و مد
 میم ایله بیخج اطلاق اولنور ایش لکن فرهنگرده محرر ناردان ناردنک
 متعارف اولوب الما و امروود و اریک و زردالو جورکارندن اگله
 صالح اولیا نلری بر طرفه وضع و ترک ایله کشیدوب بعده نوش اولنان
 شی مسکرک اسم مخصوصیدر ناردنک معروفه فارسیده محرر
 اولدیغی اوزره می پخته تعبیر ایدرلر * نارکله * تنباکو استعمال اولان
 آلت مشهوره نکه اسمی مختزعاندن آتش باشلو معناسنه تشدید لام ایله
 نارکله یا آتش کلمه لو معناسنه ضم کاف ایله نارکله دن غلط اولمی
 ملائمدر محدثاندن اولمغه لسانین مطلوبینده افصحنه ظفر یاب
 اوله مدق مولدا عربیده کسر تین ایله قدر و فارسیده لسان
 چغنیایدن نقل و کسر جیم فارسیده ایله چلیم لفظی کندو اسانلری کبی
 استعمال اولندیغنه قلندر نام شاعرک جناس ترکیبده انشاد ایلدیکی
 بیت لطیفی شاهددر بیت درون ز آب و جکر دود و فرق سر آتش
 چلیم بود که وابسته چلیم شدیم ایهم مرقوم کاه معناسنه اولدیغی

• نارچیل •

• ناردنک •

• نارکله •

فراموش اولنجه * نازن * اینجه معناسنه نازن قایق تعبیری بغایت
 شایعدر فاسیده اینجه ولطیف و نازک مغنارینه دال مدنون و کسر
 را و سکون با ایله نازین دن غلط اولوب عربیده فتح دال ایله دقیق
 دیرل * نام کور * حقوق نان و نمک بلیسان شخصه اطلاق معروفدر
 فارسیده ایکی جزء دن مرکب میم برینه نون ایله نان کوردن غلط اولوب
 عربیسی بنه جز تین دن مرکب کافر النعم اولور ترکیب عربینک
 معناسی نائل اولدیغی نعم کونا کونی منکر و با سائر دیمک اولدیغی ظاهر
 فارسینک اصلی کور نان اولوب علمیه تقلده مضاف الیه تقدیم
 اولمشدر ضم کاف عربیده و سکون و او ایله کور صکره دن ناینا اولنه
 اطلاق اولنور و نان دخی مدنون ایله اسم جنس اتمک در نانه نعمت
 تعبیرندن التزاما اول مقوله اشخاصه اصطلاح ایشلردر * نانه *
 مشهور و خوشبو نباتک اسمی عربیده فتح نون اول و سکون عین ایله
 نغنا ع دن غلط اولوب فارسینک ضم پای عجمیه ایله پودنه بستانی
 اولور * نبذه * جزئی نسنه معناسنه ناه مقل ایله مستعملدر عربیده
 فتح نون و سکون با ایله نبذ دن غلط اولوب فارسیده فتح همزه و دال
 و سکون نون ایله اندک دیرل حتی عرب جزئی نازل اولان بارانه
 اصحاب الارض نبذ من المطر دیرل * نجاق * اکثری دهقانلرک
 استعمال ایلدکری آلت معروفه نکه اسمی فارسیده فتح اولین و آخرده
 کاف عربیده ایله نجک دن غلط اولوب عربیده مدفا ایله فاس دیرل
 نجل * فتح نون و سکون جیم ایله اکسر چه اولاده اطلاق صحیح
 لکن عربیده اضداددن اولمغه ولده تعبیری کبی والده دخی اطلاق
 اولنور علی ذهاب بعض ارباب اللفه ولده انحصاری غلطدن سالم
 اولمیه جفی هویدا اولوب فارسیده ولده پسر و والده پدر
 تسمیه لری مشهوردر فاده حضرت حبیبی صلوات الله علی نبینا
 وعلیه جناب لرینه نازل کتاب سبحانینک اسمی کسر همزه و سکون نون
 و کسر و مد جیم ایله انجیل اولدیغی معروفدر لکن تذکیر و تأنیثده
 مساوی اولسنک وجهی مؤنث اولدقده مراد صحیفه و مذکر

• نازن •

• نام کور •

• نانه •

• نبذه •

• نجاق •

• نجل •

وجه تذکیر
 و تأنیث لفظ
 انجیل

اولد قده مراد ککادر * نخود * حبوبات قسمندن شی مشهورک
اسمی فارسیده ضم نون و خاء مجمه ایله نخوددن غلط اولوب عربیده
کسر خاء مجمله و تشدید و فتح میم ایله حص دیرلر لکن روایت مبرده
میک دخی کسری ملتزمدر اما کلام عربیده قصیر معناسنه حلز
وواجی شامده بر موصعک اسمی جلق دن ماعد ابو میغه ده بر اسم
وارد اولم شددر * نخوة * کبر و عظمت و حشمت و بزرگی و محشم
معنارینه کسر اول ایله مستمه ادر عربیده فتح نون و سکون خاء مجمه ایله
نخوة دن غلط اولوب فارسیده فتح شبن و کاف مجمه و سکون را ایله
شکرف دیرلر * نشادر * اکثری فلاجیلر تر صیص اوایده استعمال
ایلد کیری شی معروفک اسمی فارسیده ضم نون و مد شبن و کسر
دال ایله نوشادر دن غلط اولوب معربی دال برینه ذال مجمه ایله
نوشادر ایلد یغی کتب مفردات طبیعه رسیده نظر در شی تحریری
فرهنگر عملی و معدنی به حصرو معدنیسی نک وجودینی سمرقند
ناحیه سنده کائن برجبلده غاردن خروجنه قصر ایلشاردر
اما کتب مفرداتده بیان اولد یغی اوزره معدنی و مائی و صنایع اوزر
اولا معدنیسی حبشه مثلا و بلاد خارده کهر چله کی پاره پاره بولدر
ایمش دیاریمزده کثیر الوجود بو قسمیدر ثاباتی سی صاحب تذکره
داود انطاکی قولیمه جبال اصفهانده و سائر اجناب ثدا کراطیا
قولار نیمه جبال خراسانده عیون حاره مالحه موجوده که ادنی فخریک
ایله کوپزه اول ابی قینانده اوزرنده آقی پارچه لر منعقد اولور ایمش
ثالثا عملیسی ترک احراق ایلد کیری کلخارک اوجا غنده مجمع قرومدن
تصعید ایله حاصل اولور ایمش * نشاسطه * دقیق اتواعندن شی
معمولک اسمی فارسیده کسرنون و مد شبن و سکون سین و فتح تالیه
نشاسته دن غلط اولوب معربی اعراب مرقوم و آخرده جیم ایله
نشاستج در لکن شطر اخیرینی حذف ایله نشاسته مالی شایعدر
طریق عملی اولا بوغدانی ماء عذیده متعفن اولمجه نفع ایدوب بعده
اوغوب قشرینی آبیروب صکره سوزوب تحقیق ایدرلر * نشتر *

* نخود *

اسماء مشه

فوزن فعول

* نخوة *

* نشادر *

تحقیق تکون
نوشادر

* نشاسطه *

* نشتر *

فصادرک استعمال ایلد یکی آلت معروفه نک اسمی فارسیده ایکی
جزیدن مرکب کسرنون و یسای معروفه و سکون شبن و فتح تالیه
نیشتر دن غلط اولوب عربیده کسرهیم و سکون شبن و فتح را ایله
مشرط دیرلر نیشترک جزء اولی نیش زهر لوجانورلر دیکنی معناسنه
وزادات تفضیلدر یعنی بو آهن پاره اول دیکنلره ن زیاده مؤثردر
دیمکی افاده ایدر * نشوونما * بویوب و زیاده اولاق و باعطف بیان
قصیدی ایله اولک آخری و او و آخرک اولی مضموم اوله رق مستعملدر
عربیده نشاء و نماندن غلطدر زیرا فحشین ایله نشاء ظه و را تکه و اول
پیدا اولان نسنهیه و فتح نون و مد میم ایله نما مال زیاده اولمغه اطلاق
اولمغه نشاء عطف یله معناسی مجاز اولور * نصر * بعضی شی
استعمالندن وجود انسانده قوزبوب سخت اولان لجم اسمی علی
ما و المشهور ناسور دن غلطدر لکن حالت محرریه عربیده ضمین
ایله عسو و فارسیده ضم خاء مجمه و کسرا و سکون شبن اولی و یاء و فتح
شبن ثانیه ایله خشکریشه دیرلر مستوراویه که عربیده ناسور
و یاسین برینه صاد ایله ناصور جمیع کتب اطباءه معتدک کارنده بارلردن
حاصل سوراخ دیکر در دیو ذکر اولنوب بین الاعجام علت مرقومهیه
کسر و مد را ایله ریش روان اطلاق میبرک محمد ناشکندی شهرری
و کلی نام رساله سنده التزام ایدر * نصر الدین * اسماء رجالدن
خصوصا بلاد اناطولی دن آق شهرده مدفون قصص عذیده و مناقبات
ناشنیده عزو اوانان خواجه نک اسمی ضم نون و فتح را ایله شایعدر
صحیحی فتح نون و سکون صاد و ضم را ایله اولور احوال و اوصافی
تفصیل لاطائل اولمغه طی اولندی * نصرانی * طائفه مشهوره نک
نسبتلریدر اکثر ناسک عدم و قرفنه مبنی تحریره مبادرت اولندی فتح
نون و سکون صاد ایله نصران شام شریفده برقریه نک اسمیدر که
ناصره و نصوره دخی دیرلر اول نسللاری نصرانه نسبت ایله
رجال و نسادن واحده نصرانی و نصرانیه اطلاق اولنوب ندمانک
و ندمانک جمعی ندای اولد یغی که بی محرر اولان نصرانی

* نشوونما *

* نصر *

* نصر الدین *

* نصرانی *

دخی نصرانك و نصرانك جمعدر لكن صاحب قاموس فيروز آبادي قول مزبوري سرد و بيان دن صكره و النصرانية ايضا دينهم و يقال نصراني و انصار ذكر ايدر و علامه زمخشری اساس البلاغه نام مؤلفنده رجل نصراني و امرأة نصرانية و نصران و نصرانته و قوم نصاري ديوزقيم بيور مشلردر فليتا مل * نظر * جاملك طشمره سنده خدمت ابدوب اثواب ناسي محافظ ايدن شخصك اسمي علي ماهو المشهور فارسيده بستان و اكين بكجي سي معناسنه آخري يايله ناطوري نك معربي مدنون ايله نالمردن غلطدر اسم مرقومي لسان تركيه بعد النقل جامده اثواب بكجي سنه تخصيص بعيد اولماز و لسان دريده ناطور كنج اهل و نااهلته تعلق و تبصيص و تواضع و التيامي مبذول كسند حقهده اصطلاحدر * نعم * فختين ايله حرف تصديق اولديغي معروف لكن بعضيلك معنای نعم ايله معنای بلي بي عدم فرقلري تفصيله و سيله اولدي فارسيده ادات تصديق مدهمزه و كسر را و ياي معروفه ايله آري لسان تركيه اوت معناسنه دلالاتي مشهوردر ستر اوليه كه نعم ماقبلنده اولان جمله بي مصدقه اولور مثبت اولسون نني اولسون لكن تقديری حرف استفهامسز اولور مثلا از يد قائم جوابنده نعم واقع اولسه نعم زيد قائم تقديرنده اولوب و از يد لبس بقائم جوابنده نعم واقع اولسه نعم لبس زيد قائما تقديرنده اولور اما بلي واقع اولماز الانفي موجه جمله دن صكره واقع اولوب تقديرنده حرف استفهام ايله ادات نني ساقط اولور مثلا البس زيد قائما جوابنده بلي واقع اولسه بلي زيد قائم ديمك اولور اصكر بلي نفيدني حاوی جمله نك مابعدنده واقع اولور ايسه الف استفهامه مصاحب نني اولك اسقاطي ايله نني ثاني اثبات اولنوب بيان اولنديغي اوزره نعم ده يا لكز حرف استفهامك سقوطنه ميني تغاير معناري بوضورتدن قتي اشكاردر مثلا البس زيد لا يملك دينارا جوابنده نعم واقع اولسه تقديری نعم لبس زيد لا يملك دينارا اولوب نني نفیه تصادقندن اثبات اولمغله دينارى تملكه موجب اولور اما

* نظر *

* نعم *

البس زيد لا يملك دينارا جوابنده بلي واقع اولسه تقديری بلي زيد لا يملك دينارا اولمغله دينارك عدم تملكه موجب اولور بودخی مستورا و لميه كه نجات خضرانك نعم ده اوج رأيلري واردر اولي نعم معنای تصديق اوزرينه باقيهدر لكن مابعدی تصديق ثانی سی متكلم اعتقادنده تقدير ايلديكي غير مذكورك جوابدر ثالث معنای تصديق كيدودن مسلوب مابعدی مذكر حرف تذكردر بوضورتده لكن منزله سنده حرف استدراك اولمه دن بعيد اولماز و نعم دائما تصديقده و بلي بعضا تكذيبده استعماللري دخی فراموش اولميه مثلا بر كسند بنم سنك نزد كده امانتم واردر يد كده نعم جوابي ايله تصديق و بلي جوابي ايله تكذيب اولور نقر * فختين ايله رجالدن رفاق كسند اولديغي معروف لكن علمای كرام عريده اوجدن اونه وارنجه اطلاق اولنديغي التزام بيور مشلر بناء عليه اون نفر ديمك غلط اولوب فارسى فتح كاف عرييه و ادات جمع ايله كسان اولور اما صاحب قاموس فيروز آباديكن النفر الناس كلمهم و يادون العشرة من الرجال قولندن جيج ناسه و ثلثه و مادونه اطلاقه جواز نفهمدر * نقر * سورناكي بوقارو باشنه دل وضعيله فتح البديكري آلت لم و معرفك اسمي فارسيده فتح نون و كسر فا و سكون يايله نقر بدن غلط اولوب عرييد و فتح شين و نشيد و ضم بايله شبور ديرل * نقر عام * محاربه و صواش ايچون كافه سپاه و لشكري جمع ايله نك اسم مشهوری فارسيده عوماس سپاه و لشكرك سفر همايونه عز يمتلري ايچون اصدار اولنسان اوامر شاهي معناسنه فتح نون ايله نقر نامه دن غلط اولسي ملايمدر زير عرييده فتح نون و كسر فا ايله نقر ار كوب طشمره چقان چاعتدن ايلرو چقان كسندله ديرل و عام خاص مقابلي اولديغي معلوم بوضورتده توجه بعيد محتاج اوله جنج اشكاردر * نقر بس * طول عمره دابل ديو شهره كاذبه سي شايع علت مشهوره نك اسمي عرييده كسرتون و راوسكون قاف ايله نقرس دن غلط اولوب لسان تركيه مستعمل اولديغي صورتده نقر بس طيب حاذق معناسنده در فارسيده بحمد و كرمه سبحانه اسمنه دخی مبتلا

ارای ثلاثه
معنای نعم و فرقه
من بلي

* نقر *

* نقر *

* نقر عام *

* نقر بس *

تعريف نقرس

ووجع النساء

ورج طيار

اوله مدق خنی اولیه که حفظنا الله تعالی و اباکم علت محرره نک سبی ریح
اولمغه واقع اولدینی محک اسمی ایله سمیه اولنور یعنی محرر اولان
نقرس رجل انسانک مفاصلنده ریح وقوعنده اطلاق اولنور اگر ریح
یا یک قبه اشندن ظهور و او یلقارک ایچ طرفندن بله واصل اولان
غلط طمرده واقع اولور ایسه وجع الذی و اگر مفاصل انسانده واقع
اولور ایسه وجع مفاصل و محرر اولان محک برنده قراری اولیوب
احد همدان آخره نقل ایدر ایسه ریح طیار دیرل * نقل * متعارف
اولان شمع علسدن و اکثر هنکاک یانی اوزره رسم معروفدن ماعدا
کاغددن و موسم بهارده انواع شکوفه دن اعمال ایلمه کاری
اشیانک اسمی فارسیده فتح نون و سکون خاء معجمه ایله نخل دن غلط
اولوب مختزعان دن اولمغه اسم عربیسی ایله عجمه مزنی ترین
ایده مذک * نقیب اشراف * شرفاء کرامک حسانلری عهده سته
آلان رئیس لری ذوات عظام معناسنه بلا الف واللام مستعملدر
عربیده علی ماهو المشهور الف و لام ایله نقیب الاشراف دن غلط
اولاسنی حضرت علامه زنجشیری نک اساس البلاغه ده و هو نقیب القوم
اداسنی تأیید ایدر لکن فیروز آبادینک قاموس ده والنقیب شاهد القوم
و ضمینهم و عربی فهم و قد نقب علیهم نقابة بالکسر ایرادندن علی ایله
صله لحنی منقهم اولمغه له بور آیه کوره نقیب هلی الاشراف دیمک
صحیح اولور لفظ نقیب فیروز آبادی مذ فی اوزره تفسیری شاهد
قوم که پادشاه قوم و ضامن و کفیل و عریف یعنی کد خدا معنای نه
و صاحب صحاح جوهری تفسیری اوزره رئیس قوم و کفیل لری
معنای نه دلالت ایدر و اشراف علوشان صاحبی کسند لری اولور
طرف حضرت نبویه علیه افضل السلام و التحیه جناب لریه انسانی
اولنورک علم شائری بدیدار اولدینغه مینی اطلاق اولمشد * نکات
کلیه مستند دقیقه معناسنی افاده ایدن نکته تک جمعی اوله رقی ضم
نون ایله مستعمل اولوب عربیده کسر نون ایله نکات دن غلطدر
لکن نکته تک معنای ما وضع لهنی و زنا و عی نقطه کبیر یعنی بربر

* نقل *

نقیب اشراف *

* نکات *

برنسنه ایله نقطه وضع ایدوب نشان ایتمک اولوب فارسیده دخی مضای
اصلی سنده بعینه مستعملدر علماء اعلام حضراتی نکته بی هی
طائفه من الکلام منقحه مشتمله علی لطیفه مؤثره فی النفس نوعا
من التأثير قبضا او کلا بسط ایله تعریف بیور مشربناه علیه نکته
ارصده ثابت اولدینی کی کلام نکات آمیز دخی نفسده مؤثر اولسی
وجه شبه اولمشد * نکس * دون و خسبس یعنی الحاق و سفله اولان
کسنه معناسنه مستعملدر فارسیده ادات نفی ایله کسدن مرکب
ناکس دن غلط اولوب عربیده فتح را و سکون ذال ایله رذل دیرل
فتح کاف عربیده و سکون سین ایله کس آدم معناسنه اولمغه ناکس آدم
دکل معناسنه اوله دخی آشکاردر اما لسان ترکیده متعارف
مالی مصارف شرعیته به صرف ایلمان معناسنه بخیل دلالت
ایلدیکی بخیل تصحیح سز دیننده بیان اولمشد استطراد نکس و بخیل
و طمعکار و ضد و نقیضی جوان مرد و دخی اولوب طرفین ده اشعب
بن جنیر و طفیل بن دلال و بنتی حید قصه لری و خاتم طائی و کعب
بن مامه و آل زامکه منقبه لری کوش زرد هر جواد و حقلدر بیت
* جهانده مرد مسک مالک اولسه کج فارونه *

* فادان کوز بومجه مالین اللر کدوسین بربر *

بوطائفه نک اطذاب احوال لری مورت ملال اولمغه لاجل الانبیا
ابو عبد الله محمد المشهور بالامام الواقدی ارقده الله تعالی فی غرف
الجنات قصه بر حصه سی فوائده بی حاوی اولمغه تفصیله خامه
سید جامه جنیان لولدی ابن جوزی بشرحانی قدس الله سره مناقبی
حاوی جمع ایلدیکی صحایفده مروج الذهب نام کابدن بوصورته
نقل و تحریر ایدر که حضرت امام واقدی بیور مشرکه فقیر و بذات
هاشمی و بر شخص دیگر مثلا الشیخ عبد الله و ج رفیق شفیق و بار صدیق
اولوب اتفاق و اتحاد بمرز واحد هما آخره انما و محبت و وداد بمرز درجه به
رسیده ایدیکه کویا او جیم نفس واحد مثابه سنده ایدک برسال
مرحمت مدارده رمضان پر فیضان حارلی ایله بر درجه مضایقه شدید

تعریف نکته
علی رای بالعلماء

* نکس *

قصه بر حصه
امام واقدی

ال وپردیکه دست در چیت اولدقده تحت تملک کده بر نقره ناسره
فالیش شهر مبارک ماه رحمت واحسان اولغله جبل متین اولان صبر
ونوگاه تشبث و خزانة غیبیه صمدانیدن بر عطیه بهیه صدور و ظهورینه
اعتمادا زمانه اصحاب مکنت و یسارندن بر احده دخی افاده مراره
خرام ایلمش ایلم لکن مضراع محنت زده را عید بود محنت دیگر
مصدقاتی هنگام عید سعید قریب و بدید اولغله زوجه شفیقه ملامه
اغاز ایدوب هله نه حال ایسه بزر شداید و محنته صبر و تحمل ایدلم اما
اولاد لر بمن ایچون جکرم چاک چاک اوله یور یارن عید شریف کلد کده
جواریم زده اولنلرک اطفالی سیر و سرخ زر اندرز الیسه کونا کون
ایله مزین اولدقده بزم چکر پاره ل پاره پاره کهنه و یلاس ایله انلاره
نه صورتنه نکاه حسرت آلود برله نظر ایلمسه لکر کدر باری صبیانک
کسوه سفید و کبود لرینه کفایت ایدله جک مبلغ ندار کنه بذل و سعی
اولنسه اولنلار می دید کده دل ستم و ره بودخی داغ دیگر اولوب
کمال حزن و ملال ایله طشره خروجده موصل و رفه ایله بر مقدار
خرجاتی ارسال یور یله دیو صدیقم حضرت هاشمی بهرتن کده اطاره
ایلدلم در آن ساعت ممهورا بزکسه سرخ دروننده بیک درم مسکوک
ارسال یور مشلر اخذ و قبض ایلدیکم آنده صدیق آخرم الشیخ
عبدالله دن بزورقه ظهور ایدوب انلار دخی فقیردن مصارف عبده
کفایت ایدله جک مبلغ طلب ایلمش لر غیرت اخوت و صداقت مانع
اولوب بعد التامل ایشارافک مهرانیمه دن کلان کبسه بی آدمی سنه
تسلیم و تفهیم سلام ایله ارجاع و ایصال ایلدلم لکن خاتونه جوابدن
عجزیمه مینی براز مدت کوره مدم بعد زمان حرمه دخولده کمال شرم
و حجاب ایله ماجرایی علی ماجری صاحبه الیه نقلده توبیخ و آزار
مأمول ایکن شرط محبت و اخوته مراعات ایلمش سکزدیو طور
شکر به مزی تحسین و سپاس شدن بغایت ممنونا و مسرورا سو قد
خروجده صدیق هاشمی به تصادف اولندقده ککسه معهود
در دست تبسم یور ورق بهی برادر بوککسه جنابکزه ارسال

اولمش ایدی راست سو بوله صورت اولدیکه ککسه سینه بزه
واصل اولدی یور دقده لرینده فقیر دخی سرگذشتی علی وقوعه
حکایت ایلدلم یور دیار ککسه جنابکزدن تذکره و رودنده نزدیم زده
مصارف عید ایچون مدخر بوندن ماعدانسته موجود دکل ایدی
الجود من الموجود مصداقی جمله سنی جنابکزه ارسال ایله نهی دست
قالدین مصارف روزمره ایچون بر مقدار اچقه طلبی ایله صدیق
آخریم الشیخ عبد الله آدم ارسالدن براز مدت مسکوک اشبوکیسه
ظهور ایلدی یوروب الشیخ عبد الله دخی بعد الدعوت اوچمز جمع
اولدقده اولا یوز درم مسکوک زوجهم ایچون اخراج یوروب
باقیدن اوچر یوز درم مصارفه قدر ککسه کفایت ایدر دبه رک
تقسیم و تسویه یور دیلر دیو امام واقدی حکایت یور مشلر در بوخبر
موجب العبر خلیفه زمانه لری حضرت مأمونک کوش پرا نیا هله
رسیده اولدقده قبل حلول العید الاکرم خلیفه مکرم امام واقدی بی
حضور لرینسه دعوت و یتلرنده گذارنده ماجرادن بعد الاستفسار
والتحقیق زوجه امام واقدی به بیک عدد و اشخاص ثلاثه تحرره
جناب لرینه ایک بشریک عدد سکه حسنه دینار به انعام واحسان
یور مشلر الشی بالشی یذکر بودخی کتب معتبرانده رسیده لحاظه
فقیر اولمشدر که مشارالیه رحمة الله علیه امام واقدی مضایقه
مالیه و ابتلائی دیون و غیره سببیه حضرت خلیفه مأمون نصفت
نمون رکابنه تقدیم عرض حالده بالای غریضه به بوصورتنده جواب
تحریر یور مشلر جنابکزده خصال حیده و اخلاق پسندیده دن
سخا و حیا مادر زاد و خداداد اولغله سخا کزدست تملک و اقتدار کزده
اولاتی اعطا و ایشار اقضا ایدوب حیا کزدخی تمام دخی افاده به مانع
اوله جفی بی ربدر بناء علی هذا افاده ایلدیکم مقدار دینک ایکی
قاتی ارسال ایلدیکم اگر مبلغ مرقوم مرتبه دینکزی ایضا ایلمز ایسه
نفسکزی لوم ایلدیکم و اگر مراد اوزره ایسه مفسطورا و لایفکزد طورده
بسط بد ایلدیکم زیرا جناب حق و واهب مطلق حضرت لرینک خزانده

رفع رفته امام
واقدی و تحریر
جواب مأمون
خلیفه

غیبیه ممتعه الفاسی مفتوحه اولوب صله بر نوالی ارباب جود و کرم و اصحاب خیر و هم جانبیه سائر زدن ازید و اصل اولدیغی امر مقرر در خاطر نشاند که جنة بکر و والد ما جندم جنت مکان هارون الرشید علیه رجة الرحمان زمان عدالت عنوانده قاضی ایکن بر دفعه بوحديث شریف مسرت فشانى سرد و بیان ایش ایدیکز که جناب رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت نوری اصحاب کرامدن ز پیر رضی الله عنهم سعادته ایله پیورده شلر که ای ز پیر معلوم که او اسونکه مفاتیح رزق ازاء عر شده اولوب الله عظیم الشان جل اسمہ عبادینه رزق لربنی اتفاق و صرف لربنه کوره ایزال ایدر یعنی برکسته نفقه سنی تقلیل ایدوب بخل و امسالک اوزره خرج و صرف ایدر ایه جناب حق ده انک رزقنی تقلیل ایدر و برکسته ده اسرافدن عاری وجه معقول اوزره نفقه سنی تکثیر ایدر ایه بلا شبهة حضرت و اهب مطلق عن اسمہ ده انک رزقنی تکثیر ایدر والسلام دیو ختم کلام پیورده شلر فائده مشارالیه صلب الله سبحانه عقرانه علیه امام و اقدی شیخ مشایخ الکرام الشیخ بشر حافی علیه رجة الله الملائک العلامدن روایت پیوردر که حفظنا الله تعالی و ایاکم محموم اولان کسته ایچون اوج عدد زیتون و رقی اخذ اولوب یوم السبتده طهارت کامله ایله برینک وستنه خرجهم و ثانیسنه عطش جهنم و ثالثه مقرر جهنم تحریر اولوب بعده جله سنی بربره ربط و محمومک صول بازو شنه بند اولنسه باذن الله تعالی حاددن خلاص اولور ایش * تلبد * اکثر حیواناتک ایاقلربنه نعل باغله یچی شخص معروفک اسمی فارسیده ایکی جزه دن مرکب نعل بنددن غلط اولوب عرییده فتح با وسکون با ایله بیطار دیرل نعل بندک جزه اولی آنقاد ککر اولنه حتی نعلدن مستعار اولوب جزه ثانیه باغله مقی معناسنه بستن مصدرندن صیغه امر و وصف ترکیبی بند اولمغله نعل باغله یچی دیمکی افاده ایدر * نلن * خشدن اعمال و ایاغه لبس ایله استعمال اولنان شی معروفک اسمی علی ما عو المشهور عرییده نعلک تشبیه سی نعلین دن غلط اولوب فارسیده فتح نا و لام وسکون خا

فائده جلیله
لدفع الحمی

* تلبد *

* نلن *

مجه ایله نخله دیرل خفی اولیه که فتح نون وسکون عین ایله نعل عربانک جلد اجل و غم و سائر خیواندن پاپوش کی لکن شراک یعنی بلدیکمز نعلک ناصحه سنه شبیه شی ایله ربط و استعمال ایلد کمری سنه نک اسم موضوعیدر اعداد و ایه تسبیح اولنان آهن پاره نعل اطلاق صحیح اولور زیرا انعلت الدابة و نعلتها کلامی عربدن مستوع اولدیغی کتب معتبرانده محرر در بودخی سیر اولیه که کمال صلابت جلد قد میندن کتابه اطری فانک ناعله کان عليك نعلین مثلی بین العرب جباری اولدیغنه نظرا نعلین تعبیری ایکی نعلی پری پری اوزرینه لبسه اطلاقه مبنی بر حقت نعله نعلین دیمک دخی غلطدن سالم اولیه جخی آشکار اولور * نمض * طمر حرکت ایتک معناسنه بعد النون میم ایله مستعملدر عرییده فتح نون وسکون باء و وحده ایله نبض دن غلط اولوب فارسینی ایکی جزه دن مرکب جنیددن زیک اولور معنای ترکیبیتی آشکاردر استطراد نبض افتده مطلقا عروقک حرکتیه و اصطلاح اطباء و اغبیه روح حیوانی قلبدن منشعب و نابض شریان طمر لربنک اخراج فضلات و تبرید نسیم ایله انبساط و انقباضندن مؤلفه حرکت و ضعیفه سنه اطلاق اولور و هر بر نبضه یعنی ریک مرقوملرک حرکتی بر قلده مقدر که ایکی حرکت و ایکی سکوندن عباندر و هر بر نبض انبساط یعنی مرکزندن میل و انقباض یعنی محیطندن مرکزینه میلندن مرکب اولمغله احدهما اخره مغایر ایکی حرکت متضادین بینلرنده بر سکوندن لابد اولور خفی اولیه که شریان تسبیح اولنان منحرک طمر لربنکه مخصوص اولوب وجود انسانک جنج محلی محیطدر اکثر اطباءک بلکدن تشبیه صلی محال سائر دن ازید سرد سسته جلدیه قریب و ظاهر اولدیغنه ببیدر حتی جنت مکان و فردوس آشیان سلطان مصطفی خان زمان ارم نشانلرنده طب و نجومده کمال حد وقت و مهارت ادعایدن خود بسند و بکانه طورده مصری احد افندیکن دیر سکن ایچ طرفدن تشخص نبض ایلدیکی مشاهدیمز اولمش ایدی بودخی سیر اولیه که اجناس حال نبض اوتدر جنس اول طول و عرضا

* نمض *

معنای اخوی
و اصطلاحی
نبض و تعریف
حرکت و محله

مطلب اجناس
هسته نبض

و عمقا مقدار انبساطدن مأخوذ اولوب بساططی طقوز قسمدر اولی
نبض طویل اولمغه جزائی طوله یعنی از زونلقد حس اولنوب
سبی کثرت حرارتدر ثانسی نبض قصیر اولمغه اولک عکس
ونقبضیدر یعنی اجزائی اولدن اوزونلقد مانص حس اولنوب بونک
دخی سبی یا ضعف قوت و باقت حرارت و با اطراف طمر رده کائ
باغ و اتدر ثانی نبض معتدلدر که مذکورین طویل و قصیر بینلرنده
متوسط اولمغه حالتی اربابنک معارضی اولوب حرارت و برودتک
اعتداله دلالت ایدر رابعی نبض عربضدر که انامل اصابعک
جمله عرضنی طونار پوشیده دکدر که نبض درت بارمق اوچلری ایل
قبض اولنور زمانه من حکمیری کی ظریفانه بر بارمق اوچله قبضده
بود قنر معلوم اولمیه جفی محتاج تفصیل دکدر نبض عربضک سبی
باطررک بوش اولمسيله طبیعت غایبه نک اسفله میلندن و بالآتک شده
ملا بمشندن رطوبت منصب اولدن اولوب بهمه حال وجودده رطوبتک
زیاده اولسنه دلالت ایدر خامسی نبض ضیق اولمغه عربضک
مقابلی اولوب قلت رطوبته دلالت ایدر سادسی نبض معتدلدر
بین العربض والضیق اولمغه طوبت و بیوسسته اعتدال حال بدنه
دلالت ایدر سابعی نبض شاهی یعنی بوکسک اولمغه اجرایی
یوقاروده حس اولنوب زیاده حرارته دلالت ایدر ثانی نبض
مخفوض یعنی آلحاق اولمغه شاهقک ضد و مقابلی اولوب قلت
حرارته دلالت ایدر تاسعی نبض معتدلدر که شاهی و مخفوض
بینلرنده اولمغه مذکورینک سبب و دلالتلرنک اعتداله دالدر جنس
ثانی اصابعه قاقق حرکتی کیفیتدن مأخوذ اولوب بودخی اوج قسمدر
اولی نبض قوی اولوب بارمق اوچلرنه بر صورتده اورر که دریدن
صکره لکدر دروننه وارر سبی اکل و شرب و سرور و فرح معتدل ایل
قوت حیوانیه نک کمال قوتندن اولمغه مدلولی دخی زیاده قوت محرره در
ثانی نبض ضعیفدر که اولک مخافی اولمغه قوت حیوانیه نک ضعفنه
دلالت ایدر ثالثی معتدل اولمغه بینهمايه توسط ایل قوت حیوانیه نک

متوسط اولسنه دلالت ایدر جنس ثالث زمان حرکت نبضدن
مأخوذ اولمغه بودخی اوج قسمدر اولی نبض سریع که آزموده
حرکتی تمام ایدوب قلبک هوا بارده شدت احتیاجنه دلالت ایدر
ثانیسی نبض بطی که اولک ضد و نقیضی اولوب یعنی حرکتی
مدت طویله ده اتمام ایدوب قلبک هوا به قلت احتیاجنه وضعف
قوته دلالت ایدر ثالثی نبض معتدلدر که ایکسی بینلرنده اولوب
حرکت معتدله ایل حرکتی مدت مساویه ده اتمام ایدوب احتیاج هوا
باردک دخی متوسط الحال اولسنه دلالت ایدر جنس رابع قوام آلت
نبضدن مأخوذ اولمغه بودخی اوج قسمدر اولی نبض صلبدر که
بارمق اوچلریله صقلد قدده منغیر اولمیه یعنی صقلیه سبی عروقده
وجود رطوبتی بر محمد کثیف ایتمدن صلابت کلوب بدن انسانک
بیوسسته دلالت ایدر ثانیسی نبض لیندر که اولک مخافی اولوب
رطوبته دلالتی آشکار لکن اغذیه و اشربه مثلاً و مرطب طبیعیدن
حصولی سبی استسقاء لمیدن دخی حاصل اولور ثالثی نبض
معتدلدر که صلب ولین بینلرنده اولمغه بدنک بیوست و رطوبتنده
حال اعتداله دلالت ایدر جنس خامس زمان سکون نبضدن مأخوذ
اولمغه بودخی اوج قسمدر اولی نبض متوازدر که ایکی ضربک
مایئلرنده محسوس زمان بغایت قصه اولمغه ضعف قوت حیوانیه به
دلالت ایدر ثانیسی نبض متفاوتدر که ایکی ضربک مایئلرنده محسوس
زمان سکون جبلی اوزون اولوب شدت قوت حیوانیه به دلالت ایدر
ثانی معتدل اولمغه محتاج تفصیل اولماز جنس سادس نبضک مقدار
تجویفندن مأخوذ اولمغه بودخی اوج قسمدر علی قول الحکما
شراین تعبیر اولنان طمر رقان ایل روحی محتوی اولمغه قسم اولی نبض
ممنی در که مقدار طبیعیدن زیاده رطوبت حس اولنه بو صورت
روحک کثرت و وفرتنه دلالت ایدر ثانیسی نبض خالی یعنی
اولک ضدی اولمغه تجویف نبضدن حس اولنوب قلت ماسبقه
و ثالثی نبض معتدل اولمغه وسط حاله دلالتلری آشکاردر جنس سابع

نبضك كيفيت جرمندن مأخوذ او اوب بودخی اوج قسمدر اولی
نبض حار در که دم و روحك تجویفی ایله زیاده کی حرارت دلال
ایدوب ثانسی نبض بارد پروده و ثانی نبض معتدل اعتداله دلال
ایده جکری محتاج تفصیل دکلدر جنس ثامن نبضك وزن حرکت
مأخوذ او اوب ایکی قسمدر اولی نبض جید الوزندر که صاحب
نبضك واقع اولدیغی سن و ساله قیاس ایله زمان حرکت و سکونی
مساوی اوله بوصورنده اتساع و انقباض جهتمدن بدنك و نبضك
اعتداله دلال ایدر ثانسی نبض ردی الوزندر که اولك عکسی
اولوب بودخی اوج صورنده در اولی نبض مجاوز الوزندر یعنی
نبض صاحبك که جک سنی نبضی اوله مثلاً صباونده شباب نبضی
وزنده اولقی کی و علی ذلک ثانسی نبض مابین الوزندر مثلاً صباون
نبضی اختیار ادملر نبضی وزنده اولقی کی ثانی نبض خارج
الوزندر که وزن حرکتی انسان نبضنه بکرمیوب همان دتر جنس
تاسع نبضك کندوده موجود است و او اختلافدن مأخوذ او اوب بودخی
قسمین اولغله اولی نبض مستویدر که نبض کندو اجزا سنده مساوی
اولور بوصورت نبضك بر بارمی التنده بر کره و ببارقاج بارمقلر تختنده
برقاج کره اورمی حرکتدن محسوسه او اوب حسن حال بدنه دلال
ایدر ثانسی نبض مختلف اولك عکسی او اوب تعریفدن مستغیدر
جنس عاشر نبضك انتظام و غیر انتظامدن مأخوذ او اوب بودخی
قسمین اولغله اولی نبض مختلف منتظم و ثانسی نبض مختلف
غیر منتظم دیوقید و تعریف اولمشدر لکن عند التحقيق جنس تاسع
تختنده داخل اولغله تعریف و تفصیلی طی اولندی بودخی نهان
اولیه که کتب طیه ده اجناس نبضی بوجه محرر تفصیل و بیانلرینه
اردا فامرکات نبضی دخی بوصورنده ترقیم و بیان ایدر اولی نبض
عظیم که نبض طویل و نبض صریض و نبض شاهی دن مجتمع لکن
هر برندن زائد او اوب اسباب و مدلوللری مذکور اناک حاوی
اولدیغی نسنه ل ایله اولور ثانسی نبض صغیر که مذکورک ضد

اجناس مرکبات
نبض عظیم
و صغیر و معتدل
و غلیظ و رقیق

و نبضی یعنی نبض قصیر و نبض ضیق و نبض مختلص دن مجتمع
لکن ناقص اولوب بونک دخی اسباب و مدلولاتی بالادن منضم اولور
ثانی نبض معتدل که محرر امور ثلاثه یدلرنده متوسط اولور رابعی
نبض غلیظ که نبض عربض و نبض شاهق دن مرکب لکن انلردن
زائد اولور خامسی نبض رقیق که غلیظك مقابلی او اوب
مذکورین دن ناقص اولور سادسی نبض معتدل که نبض غلیظ
و نبض رقیق مابینلرنده متوسط اولور آنفا ایما اولدیغی انواع
سنه محرره مرکبه بالاده تفصیل اولنان بساططلری دال اولدیغی
نسنه لره دلال ایده جکری محتاج اطباء دکلر سابعی نبض
غزالی که هنوز رفتاره قیام ایش آهویچه کی اولا بارمنه بر کره
اورر ثانیاً اوله سرعت ایله قرع ایدر که سکون و رجوعی حس اولمیه
استراحت شدت احتیاجه دلال ایدر ثانی نبض موجی که بری برینی
ولی ایدن امواج بحر کی عظم و صغر اجزاء عروقه امنلا ایله شهوقا
و عروضا اختلاف حس اوله رطوبته و اسسقای لویه و ذات
الریبه و فالج و سکنیه دلال ایدر تاسعی نبض دودی که نبض
موجی دن ضعیف جه کثیر الارجل قور دجغز که کی حرکت ایده
بر مقدار سقوط قوته دلال ایدر عاشری نبض غلی که وجود
انسانده قریحه لایق تعبیر اولنان حالنده کمال صغر و توازیله حرکت
ایده زیاده سقوط قوته و قریبت مونه دلال ایدر حادی عشری
نبض منشاری که دستره نیشلری کی اشاغو و بوقارو لکن صلب
حرکت ایده ورم حار عظیمه و ذات الجنبه دلال ایدر ثانی عشری
نبض ذنب الفار که دم موش کی احد طرفینی اینجه و آخری قالن
حرکت ایده یعنی درت بارمی ایله نبض قبض اولند قوه اختلاف
اجزا سندن یا اصبع اولی زیاده و ثانسی اندن نقصان و ثانی دخی
نقصان و رابعی جمله دن نقصان قرع ایله و یا مذکورک عکسی یعنی
اول نقصان بدن بدأ ایله تزايد اوزره قرع ایله بونبض قوت بدنك
کند بجه ضعیف اولسنه دلال ایدر ثالث عشری نبض ذوالفترت که

نبض غزالی
و موجی و دودی
و غلی

نبض منشاری
و ذنب الفار
و ذوالفترت
و دافع و مسل
و مدلل و مرتعش

حرکت متوقع یعنی منتظر ایکن ساکن اوله برسنه دن پوریلوب عاجز
اولغله قوتك ضعف واسترخاشنه دلالت ایدر رابع عشری نبض واقع
فی الوسط که مذکورك ضدی یعنی سکونی کوزه دبلور ایکن متحرک
اولسه حرارت شدیدیه دلالت ایدر خامس عشری نبض مسلی که
ذنب الفار کی اصبع اولدن بدأ و زیاده ایله ایکنجی بارمغه وارر واندن
اصبع رابعه نقصان ایله وارر یعنی اورطه سی قان ایکی باشی اینجه اولور
سادس عشری نبض مائلکه مذکورك عکسی یعنی طرفینی قان
واورطه سی اینجه اولور بونلار ذنب الفاره مشابه اولملری ایله جیع
احوالده آنک کبیدرل سبع عشری نبض مرتعش که رعشه کی
حرکات غیر طبعیه حس اولنوب دائمادتر ثامن عشری نبض ملتوی که
خیط ملتوی یعنی بوکلمش ایب کبی قوریلور نبض منبج دخی
بوکمنددر انواع اخیره لک جملیه سی سوء حال بدنه دلالت ایدر
فیلسوف شرف الدین جفینک قانونجه نام رساله سنده تحریر ویانی
اوزره علی الاتقان انواع نبض انسانینک کافه احوالی بو عملده ختام
پذیر اولدی لکن موجز نام مؤلفده مذکوراندن فضله ایکی
صورت قرع نبض دخی بیان اولمشدر اولی ذنب منقضیه که
ذنب الفار اقسامندن اولوب حرکتک بری آخره موافق اولوبوب
یعنی حد واحدده طور یوب کتد کجه اینجه لک حرکتی حس ده
عجز درجه زینه واره ذنب الفارک خطری درکار ایکن محرر اندن
اشکل اوله جغنی اشکاردر ثانیسی نبض طریقه ضربه اصبع واحد
کفایت ایلیوب عرض نبض ایکی بارمقی ایله تمام اولور بو صورت
بالاده محرر نبض عریض انواعندن اولمق غیر بعیدر * ننی * زنان
اطفال کهواره سین تحریکده اینجه اغازه ایله ایلد کلری نعماتک اسمی
فارسیده مد اول وضم و مدنون ثانی ایله ناودن غلط اولوب عرییده فتح نا
وسکون هار کسر و مدیم ایله همیم دیرل * نوازل * مقدم دماغدن نازل
اولوب زکام تغییر اولسان علت مشهوره تک اسمی عرییده فتحین ایله
نزلات دن غلط اولوب فارسیده ضم خاء مجعده و مدشین ایله خشام دیرل

نبض ملتوی
و ذنب الفار
المنقضیه
و مطرفی علی
قول صاحب
الموجز

* ننی *

* نوازل *

خنی

خنی اولیه که فتح نون ولام و سکون زا ایله نزله که انقذن نزولی ایله
زکام دیرل جمعی بروجه محرر نزلات کلور حفظ الله تعالی وایاکم مشهور
اولان نوازل ناس اوزرینه نازل شدايد دهر بوقلمون دن برشیده
معناسنه نازلک جمعیدر فائده سوء معده دن مقدم دماغه صعود
ایدن بخاردن حاصل رطوبت که نزله تغییر اولنور اگر طرف انقذن
نازل اولور ایسه زکام دیرل و اگر چشم واذنه نازل اولور ایسه وجع عین
و گوش اوله جغنی کوزب البشیمه محتاج دکلدلر و اگر حلقومه نازل
اولور ایسه حناق و اگر صدر و ریه نازل اولور ایسه سعال دیرل * نوبت *
بر آدم غیرک مقابله قائم اولمق یعنی احدهما آخرک محلنه کلک معناسنه
ضم نون و اخفای و اوایله مستعملدر عرییده فتح نون و سکون و اوایله
نوبت دن غلط اولوب فارسیده لفظ مرقوم اعراب محرر ایله اوج
معنايه دلالت ایدر اولی نقاره که زمان اسکندریه بهر روز اوج دفعه
وعهد سلطان سنجرده یومیه بش دفعه چالینور ایش بونقاره دن
مراد طبل و کوسدر ثانیسی یوک چادر نالی پاس یعنی بکلحکدر
نوبهار * ایلك باز دیوم مشهور فصل معروفک اسمی یکی بچک وقتی
معناسنه مستعملدر اگرچه لسان فارسیده فتح باایله بهار انواع شکوفه
وازهاره دلالتی اشکاردر لکن مقابلی کوز قصلنه کهنه بهار اطلاقندن
نوبهارده بهار یاراق معناسنه اولدیغنی بدیدارد عرییده وقت
مرقومه فتح راو کسر و مد باایله ربیع و مقابله اعراب محرر ایله حریف
دیرل پوشیده دکلدلر که بهار یاراقک اسم موضوعی اولوب بچکه
و فصل مرقومه بالکزه بهار اطلاقنده مجاز اولور یاراق معناسنه رک
استعمالی مجاز اولدیغنی کی زیارک لوازمات و مهماته اطلاق اولنور که
لسان ترکیده براق تغییر ایدرل حتی بین الانعام مازمه سفر ییده برک راه
دیرل لمؤلف الفقیر قطعه برکون سحاب فیض خدار شکه بار اولور
محنت کشیده نخل امل نوبهار اولور وقت ربیع حکمت یزدانه قبل نظر
یعنی بو حال تسلیت غمکسار اولور * نوروز * بهر سنه ایکی کونه تمیز
اولنور که اولی تقویم سنویهده نوروز سلطانی دیوم محرر اولدیغنی اوزره

تحقیق اصل
زکام و وجع عین
واذن و حناق
و سعال

* نوبت *

* نوبهار *

تحقیق معنای
بهار

* نوروز *

فروردین ماه جلایک ابتدای و فی زمانه شاه رومیدن شهر مارک
 طقوزنجی گویند که بین الانجام نوروز کوچک و نوروز عامه تعبیر ایدر
 ثانسی تفاوتی تحریری اوزره بنه ماه فروردینک اون طقوزنجی گویند که
 نوروز خوارزم شاه تعبیر اول نور قدیمه ماه مرقومک النجی گویند
 اعتبار اول نور ایش اول کونه بین الانجام نوروز بزرگ و نوروز خاصه
 دیرل ایش و بوم جدید معنایه موضوع افط نوروزی تعبیر ایدوب
 عربیده ضم نون و سکون یا ایله نیروز دیشلردر نوروز سلطانی
 تعبیر اولسان نوروز عامه نیر اعظم شمس برج حلك نقطه سنه که
 صفر درجه سنک اول دقیقه سنک اول ثانیه سنک یعنی کال دقت ایله
 نابول عاشره سنه تحویل دیرل بوم مرقومه نوروز تسمیه سنده ایکی
 وجه مرویدر اولی جناب حضرت خالق بچون دل برهانه ماکان
 و مایکون عالمی و ایننا و سید نادمی اول سکونده خلق و ایجاد
 بوزمشلر و سیارات سبع بوم مرقومه جمله سی کزد و بیتلرنده بولنوب
 اول کونده دوران و حرکته مأمور اولمشلر حاوند میرک خلاصه
 الاخبار مترجمی روضه الصفا مولفی محمد کمالی قولنه نظر اشکل

فلاک اول آنده بوضورتده ایش

زحل جدی	عطارد سنبله / شمس	زهره میزان
زحل جدی	سرطان قمر	زهره میزان
زحل جدی	زحل مریخ	زهره میزان

زایجه مانع نفخ
 روح اینا آدم
 مسلم

وجه تسمیه نوروز اول حرف الجیمده تفصیل و بیان اولنان جشید
 شاه کشت و گذار ایدرک بلده ازربایجان کلدکده اول موضعی
 استخسان اینکله جانب شرقه متوجه برمرتفع و عالی محله مرصع
 و مزین تخت و صحنه امر ایدر و کندودخی البسه شاهانه و مجوهر
 و مشعشع تاج ایله تخته جلوس و طلوع شده تخت و تاج و سائرک ضیا
 و شمع اعی اطراف غرقه نور اینکله هر کورن تین و اسنهاد ایدوب
 این روز نوست دیملری ایله کثرت استعمالدن نوروز اولمشدر نوروز
 ثانی صکه نوروز خاصه در بونک دخی وجه تسمیه سی بنه شاه مرقوم
 بوکونده سر بر سلطنته جالس اولوب بالجمله ارکان دولتی و عوما
 بنده کان سلطنتی جمع ایدوب قواعد حسنه و قوانین مستحسنه به
 کال رعایتلری شپارش از دافا جمله به خطاب ایدوب دیوی و اخروی
 نصایحدن مسکره اشبوکونی ضبط و بهر سنه عید ایلمک مطلب و مدد
 دیدکده جمله سی تلقی بالقبول ایدوب بوم مرقومه نوروز بزرگ
 و خاصه تسمیه ایلمشلردر استطراد نوروز شمسک نقطه جمله
 تحویلندن عبارت اولوب ایام و اوقاتنه سنه شمسیه اطلاق و سنه
 رومیه ایله تفاوتی لزومندن بهر درت سنده برکون کینسه اعتباری
 بوندن اقدام بالمناصبه کلم الناس علی قدر عقولهم مفادی علی العمیا
 بیان اولمش ایدی اکن نوروز مارک طقوزنجی کونی اولسه سنک
 کنه و حقیقتنه عوام ناس دکل خواصدن عدا و انوب علم نجومده مهارت
 ادعی ایدن ذواتک دخی عدم علم لربنه مبنی کال دقت و تحقیق اوزره
 بیانه مبادرت اولندی کتب شرعیه و سایر مجلدات حسابیه ده سنه
 شمسیه بروج اثنی عشریه یعنی قطعه حل و ثور ایله جوزاده اولور
 فصل بهار سرطان واسد و سنبله در باره مدار اولدی کوز موسمی
 میزان ایله هم عقرب و قوس جدی و دوا ایله و هم حوتده شتا ابتدی
 قرار مصداقجه اولوب ایامی اوج بوز الشمس بش کون و ربیع کوندر بوم
 کیجه سنه دخی شامل اولمقله ربع مرقومدن مراد الی ساجت اوله جخی
 محتاج تفصیل دکلدر اما سنه عربیه یعنی قریبه نیک شهری اون ایکی

تحقیق و تدقیق
 سنه شمسیه
 و قریبه

وایامی اوج یوز الی درت کون وثلث کون وثلث عشر کون اولدینی
مصر حدر و مضبوط ابتدائی و فی الجملة تفصیلی تاریخ تحریر بر مبنی
مرور ایلمدی صند اهل الشرع رؤیت اهل به موقوف اولغله ایام
شهوری بمضاوتوز و بعضا بکرمی طقوز اولدینی معروفدر لکن
متوالیه درت ماهدن زیاده اوتوز وینسه متوالیه اوج ماهدن زیاده
یکرمی طقوز اولدینی اهل حساب عندلرند مثبت و مبرهن اما اهل
سزایدر حساب واقع اولور ایسه وان غم علیکم کلوا التلاتین قول
شریفی ایلله اولنه جنی معلومدر وزد حسابیونده سیر قدرجه
بدرجه مضبوط اولغله فقهای کرامک مختارلری مارالیان ایام و جزه
ایامه مطابق و موافق اولور اما اهل حسابک سنه شمسه حقیقه دیو
زیج الوغ بک ابن کرکادن استخراج ایلله استعمال ایلد کلمری
سنه شمسه ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م
شمسه ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م ۳۶۵ م
اوتوز ایکی یکرمی درده ضرب اولندقدده بدی یوزالتش سکر حاصل
اولوب بعده التمشه تقسیم اولندقدده اون ایکی صحیح ثالثه و فرق سکر
کسر رابعه باقی قالور رابعه جز لا یجزی اولدینغه مبنی بر سنه ده
اون ایکی رابعه فرضی ایلله التمشه رسیده و ثالثه به مرفوع اولغله
اون اوج ثالثه تکمیل اولور کذلک ثالثه ایام بدی عدد دخی یکرمی درده
ضربدن حاصل یوزالتش سکر اوزرینه رابعه دن حاصل اون اوج
ضمی ایلله یوز سکرسان بر عددده بالغ اولندقدده ینه التمشه تقسیم ایلله اوج
ثانیه صحیح و بالاده محرر بر کسر ثالثه هویدا اولور کذلک ثانیه ایام
اونوز اوج یکرمی درده ضربدن حاصل بدی یوز طقسان ایکی به
ثالثه نک مرفوعی اوج ضم ایلله بدی یوز طقسان بش اولوب عمل مرقوم
ایلله ینه التمشه تقسیمده اون اوج دقایق وینه بالاده مذکور اون بش
کسر ثانیه ظاهر اولور کذلک اون درت دقایق ایام دخی یکرمی
درده بعد الضرب اوج یوز اوتوز الی حاصل ضربه اون اوج مرفوع
ثانیه ضم اولندقدده اوج یوز فرق طقوز دقایق حاصل اولغله بودخی

ساعت اولمی ایچون ینه التمشه تقسیمده بش ساعت صحیح و فرق
طقوز دقایق کسر هویدا اولغله بالاده محرر حسابیه مطابق
سنه شمسه اوج یوزالتش بش کون و بش ساعت و فرق طقوز
دقیقه و اون بش ثانیه و بر ثالثه اوله جنی اشکار اولور اما سنه
رومیه اسکندرین فیله و سکر فوتندن معتبر و بر رأس سنه سی
نشرین اول ۳۱ و نشرین ثانی ۳۰ و کانون اول ۳۱ و کانون ثانی ۳۱
و شبات ۲۸ و مارت ۳۱ و نیسان ۳۰ و مایس ۳۱ و حزیران ۳۰ و تموز
۳۱ و اغستوس ۳۱ و ایلول ۳۰ اولغله ایامی اوج یوزالتش بش
کون ایلدر رأس سنه لری میران بر جنده واقع اولوب ایام و شهور لری
عربیه مثلاً بعضا صیف و بعضا شتاده واقع اولسون ایچون
علی ماهو المشهور سنه ده الی ساعت حسابی اوج سنه ده اون مرکز
ساعت تفاوتدن دوزدنجی سالده یکرمی درت ساعت جمع اولسبله
شباتی یکرمی طقوز عد ایلله بزکون کیسه اولور و الی دفعه و یادی
دفعه بوصورنده کیسه اولدقدنص کره بر دفعه کیسه بش سنه ده
اولور بو تفصیل و یا غری احاطه ممکن اولور ایسه بوجه محرر کیسه لری
ایلله سنه شمسه و سنه رومیه احدهما آخردن مفارقت ایلدیرک
اسکندر مرسومک تاریخ مرقومی اول وضعندن نابوقت مانوروز
مارتک طقوز نده واقع اولمی امر محال اوله جنی بی ریب و کان
اشکار اولور تنویر سندن چنت مکان سلطان بایزید خان علیه الرحه
والعفران حضرت لرینه تقدیم اولتان طقوز یوز بش سنه سی تقویمی
نزدیمزده محفوظ اولغله سنه مرقومه ماه شعبانک اوتجی چهارشنبه
کیجه سی غروب افتایدن طقوز ساعت فرق اوج دقیقه و اوتوز
ثانیه مرورنده نحو یل شمس بنقطه جل واقع اولوب فرداسی یوم
مرقوم چهارشنبه مارتک اون برنجی کونی نوروز اولدینی مقیددر
بودخی مستور اولیه ککه سنه شمسه حقیقی اوفاتی که اوج یوز
التش بش کون و بش ساعت و فرق طقوز دقیقه و اون بش ثانیه
و بر ثالثه در سنه رومیه ازمانی اولان اوج یوزالتش بش کون و الی

ساعت ابله موازنه اولند قد بهر سینه اون دقیقه و قرق درت ثابته
واللی طقوز ثابته کسر باقی قالور کسور باقیه سینه ضرب اولند قد
یوز او توز درت سنده بکرمی درت ساعت و بکرمی بدی ثابته و قرق
اللی ثابته حاصل اولغله تقریباً یوم واحد فرض اولنوب مارت
بر کون مقام اولور انعامار الی ان تقویم قدیم الفضل المتقدم مصداق
اعتباره لایق اولغله حاوی اولدیغی طقوز یوز بش ساله یوز او توز
درت ستم اولند قد بیک او توز طقوز به بالغ اولغله اول سته نوروز
مازتک او توجی کرمی اولق لازم کلور بینه عدد مرقومه یوز او توز درت
ضم اولند قد بیک یوز بتمش اوج سنده سنده نوروز مارتک طقوزنده
وله جفی اشکار در فی الحقیقه ستم مرقوم ماه شعبانک ایکجی خپس
کونی که مارتک طقوز بدر طلوع شمستان صفر ساعت قرق سکر
دقیقه مروزنده اقتابک نقطه حمله تحویلی کوزلشد * نیشابور
جرجان اقلیمده مرو و هرات و دامغان و جرجان ابله پینارده اوزار
مرخله او اوب بالنسبه جیحون و بحر خزره قریب بلده صکیره
مشهوره ک اسمی فارسیده اصلی ایکی جرجان مرکب نه شاپور او اوب
بین الانجام حذف ها ابله شاپور دخی دیرل لکن نیشابورک استعمالی
شایع اولدیغنه مبنی تعزیت اولنوب فتح نون و سکون یا و مدسین مهمله
ابله نیشابور دیمشدر ترکیب مرقومه واقع کسرنون و اظهارها
ابله نه فرس قدیمده شهر مناسنه اولغله شهر شاپور شاه دیمک اولور
بلده مرقومه نک طولی فتح و عرضی لا درجه دن بانی شهر شاه
مسفور ملوک ما سانیاتک ایکجیسی شاپور بن اردشیر او اوب بلده
مرقومه دن غیری شاپور عراق و شاپور فارس و تیسر نامنده اوج
شهر دخی بنی ابلدیکی توار بخته مسطور در استطراد یا ابله
نیشابورک صحی تعزیتدن ظاهر و حذف یا و کسرنون ابله شاپورک
استمالی نه دخی کاتبینک مشهور ککل قصیده سنده واقع بینی
شاهد در بیت همچو بلبل از گلستان نیشابورم لی خار کلر
نیشابورم من و عطار کل بیت مرقومک سبب انشاء و انشادی نوع

* نیشابور *

قصه لطیفه
کاتبی المشهور

لطافتی حاوی اولغله بیانه خامه سینه خامه و عباسی عامه جنبان اولدی
قائل بیت شاعر نادره کو کاتبی ملوک محمدن شروان شاه ندما سندن
ایمش ع اطارل نایشی البته درخت میوه دار اوزره مصداق
اریاب هنر مستولی حسودان بد کویان زرد شاهیده دائم قدح و ذم
ایله درد شعرا و خاییده کوبیده دن خلی اولمازل ایمش شاه قدر دان
ودل آگاه و غما علی انوف الاعداء فصل کل اولغله نوزمین بهار به
رفاج بیت کل و مل و صفنده کویا اولمسی امر ایدر طرف شاهیدن
مأمور شخص حسرت و جوابده رک کاتبی بی حسامده بر کل اندام ابله
همز آنو بولوب امر شاهی بی افاده سنده دران سباعت طشره
حقوب میاشر ابله همیار خسوده خاکبها اولور ایکن استحضار
ایلدیکی ایاتی یولده تحریر ایدر رک حضور شروان شاهه واصل
اولند قد مطابق فرموده شاهی دور و دراز مذکور کل قصیده سنک
انشاد بینه آغاز ایدر انشای تغزله مخالف لرندن بری برای تغلیط
ای کاتبی توار یکایی و عطار از یکاست سئوالنه بیلا تلثم بالاده
عجز همچو بلبل بینی ابله جواب داد او اوب بیلا فاصله بینه قرائت
ایدر ایکن حساد بدنه از صماخ شاهه القابدرل که دست شمریفکرده
اولان الدوانده ابرسمدن ایشلمش کل نقشینه دخی بریت امر
میوراسه کاتبینک هنری ظاهر اولور شاه دخی الدوانی فارشوطوب
بوکا دخی بر مضمون اولسه دیردین کاتبی بیلا توف بینه اول بحر
وردیف و قافیه ده بیت زهره ابریشم دهد از چنک تادوزد
سهیل بازداران ترابر هله بلغار ککل دیوب هله بلغاری
دریدن اولان صیاد الدواننه دیرل قصیده بلغدی بعد التکبیل
درجیب اولان تسویدی اخراج و حضور شاهه تقدیم ایدر
بیتین محررینک عدم وجودندن بدیهه و انجبالا انشاد اولند دخی
آشکار و تقریر میاشر ابله ماعداتک دخی پادر رکاب ترتیب اولند دخی
بدیدار اولغله شروان شاه بغایت فرحناک او اوب جائزه قصیده
دوازده هزار دینار احساننه اردافا کاتبی بی ملک الشعرا عنوانی ابله

جله حسادینه بلکی عمو مارکان دوانته تقدیم ایله صدر دیوانده قعودینه
امر ایلمش العهده علی الراوی وبلده نه شاپوردن قنی چوق علما
وخلول نشأت ایلمشدر ازان جلّه متداول ایادی ناس بجمع الامثال
وسامی فی الاسامی نامان نفیسل مولفی ابو الفصّل احمد بن محمد بن احمد
بن ابراهیم المیدانی علیه الرحمه بلده مرقومه ده باب میدان زیاد بن
عبدالرحمن نام محله ده متولدوبش یوزاون سکر سنه سی شهر رمضانک
یکرمی بشنجی کونی بنه اول محله خاگ غفرانه متوسد اولمشدر
وتألیفات انبغه ورساله مشهوره صاحبی بجمع البحرین شریعت و طریقت
ومضیع النهرین فضیلت و حقیقت ابوالقاسم عبدالکریم ابن هوازن
بن عبد الملك ابن طلحة بن محمد الشهیر بامام قشیری بلده نه شاپور
نواحیستندن استوانا نام ناحیه ده اوج یوز طقسان الی مسالی شهر
ربیع الاولنده قدم نهاده کوهواره وجود اولوب سواد جسمه
نه شاپور تحصیل علوم ایچون عزیمت وعلوم ظاهره ده باهر القابلیت
اولدقلرندن غیر یی بکانه آفاق الشیخ ابوعلی الدقاق دن اخذ دست
اجازت یوزوب درس ووعظ و نصیحت وارشاد سالکینه همتملری
مصروف ایکن درت یوزالتمش بش سنه سی شهر ربیع الاخرنده شهر
نه شاپورده واصل رحمت رحمان اولوب عزم کلزار جنان ایلمشدر
نسبتلری ضم قاف وفتح شبن و سکون یا ایله قشیر بن کعب دیومشهور
قبیله کیره یه در نفعنا الله تعالی به جیع علل واسقامه علاج ره الساعه
مشهور و محرب آیات شفا امام قشیری علیه الرحمه جنابلرندن
دور دراز قصه پر حصه ایله مرویدر مسلم جیع مسلمان اولمغه طی
اولندی آیات شریفه شفا سوره شریفه توبه ده بسم الله الرحمن
الرحیم ویشف صدور قوم مؤمنین وسوره شریفه یونس ده
بسم الله الرحمن الرحیم وشفاء لما فی الصدور وسوره شریفه نحل ده
بسم الله الرحمن الرحیم فیه شفاء للناس وسوره شریفه اسمراده
بسم الله الرحمن الرحیم وتنزل من القرآن ما هو شفاء ورحمة للمؤمنین
وسوره شریفه شمراده بسم الله الرحمن الرحیم واذا مرضت

بیان مسقط
رأس صاحب
بجمع الامثال
احمد میدانی
و حضرت امام
قشیری

آیات شریفه شفا

فهو یشفین وسوره شریفه فصلت ده بسم الله الرحمن الرحیم
قل هو الله الذین امنوا هدی وشفاء آیات محرره مکرمه بی مکشوف العیون
مع المسمله والطهاره الکا ملة بریاک ظرفه مداد مستمهله ایله
زعفران دخی اعلا اولور ککتابت ایدوب اوزرینه بن مقدار
ماه طاهر اضافده وکاسه بی اطرافنه تحریک ده آب صاف آیات
شریفه مدادی ایله تمام مشرف اولدقده مریضه اسفا اولنسه
بذن الله تعالی شفا بولوب دران ساعت فائده سی مشاهددر خصوصاً
قرق نقرذات اول ابک اوزرینه بر فاتحه شریفه قسرات یوزوب
اوفورملر کرارا ومرار انجریه اولوب بحمد سبحانه تأثیری مشاهده
اولندی * نیتن * نصف بدنه ککفایت ایدن ثوب معروفک اسمی
صاحب قرهنگ شعوری قولی اوزره فارسیده کسرتون و سکون
یاومیم وقع تاوتون و اخرده هاه اختصاص ایله نیتنه دن غلط اولوب
هر بیده کسرتین و تخفیف لام ایله غلاله دبرلر استطراد کسرتون
وسکون یا ایله نیم نصف یعنی یارم وقع تاوسکون نون ایله تن بدن یعنی
کوده معنای بنه اولمغه مفاد ترکیب یارم کوده دیمک اولور لکن لسان
فارسیده هر عی قاعده یه مبنی معنای عام ترکیبیدن معنای خاص علیه
نقل ایچون آخرینه هاه اختصاص الحاقی ایله نیتنه اوله جفی اشکاردر
زیرا نیتن مرقومک مدلولی یارم آدم صورتنده برنوع مخلوق اولدیخی
اکثر فرهنکرده میسندر مخلوق مرقوم علی قولهم بحر محیط جزایرندن
مسکون اولمیان جزیره لده موجود نصف انسان شکلنده برنوع حیوان
ایمش یعنی برکوزی و برق و لاغی و برالی و براباغی او اوب نصف
یمینی ارکک و نصف یساری زن ایکیمی بریره کلدکده تمام بر آدم
صورتی نمایان اولور ایمش وقت مفارقتده یکساویکدست ایکن
بغایت چابک رو و خو نیز ایملش بودخی مستور اولیه که بروجه
بحر لسان عربیده فتحین ایله بدن و فارسیده تن و ترکیده کوده
تمام اعضای مشتمل اولوب باش وال وایاق بونلارک مسمازلندن خارج
اولدیغنه نظراً اعضای محرره یه اطراف بدن استعمالی شاهددر

* نیتن *

مطلب بدن

نظام اعضایی مشتمل اولوب زبان دریده جان تعبیر اولسان روح حیوانی تک قانیه لسان عربیده فحشین ايله جسد وفارسیده مدکاف عربیه وسکون ویا کسر لایم وفتح یا ايله کالبد دیرلر ترکیده لسان اولمغه تعبیری اوله مدق بودخی فراموش اولمغه که لسان عربیده کسر جیم وسکون سین ايله جسم جسد محرک مرادنی اولدینی کی لسان فارسیده فتح بای عیه وسکون یا وفتح کاف ايله پیکردخی کالبد محرر مراد فیدر لکن کالبدده هیئت و شکل و صورت معتبر دکلدیر یننده * اکثر خرقه درده و بعضا ایکی قطعه بی بره ربط ایچون خیاطه ایلدکری احدهما اخر دن بعد تکبشک اسمی فارسیده کسرتون اول و فتح کاف و دال وسکون نون ثانی ايله تکنده دن غلط اولوب عربیده فتح شبن ورا وجیم وسکون میم ايله شمرجه دیرلر

حرف الواو

مداول جسد

* یننده *

وافق شن طبق

تحقیق مثل مشهور وفاق شن طبق

وافق شن طبق * امثال عربدن ملین موافقین و فوعنده ضرب اولنان مثل مشهور اسم قبیله ملاحظه سیله بلا ثناء نایت طبق اسمعیالی مسوع و مریدر عربیده صحیح طبقه اولدینی تفصیل آتی الیاندن مفهم اولور مثل مرقومک اصلنده اختلاف اولمشدر مجمع الامثال جامع الشیخ احمد میدانی روایتی اوزره شرقی بن قطامی قوی شندهاه عربدن بر شخصک اسمی اولوب والله لا طوفن حتی اجد امرأة مثلی فاتر وجهها دیو حلف بالله ایلمش بناء علیه دور فصبات وقرادن خالی اولوب انشای طریقه بردهقانی اعرابه رفیق اولوب کیدر ایکن شن رفیق خطاط ایدوب انجملنی ام احکام دیدکده دهقانی یا جاهل ایکی راکب خیل بری برینی نیجه بوکانب کو نورر جواننده سکوت ایدر بعد زمان را طیف سنبله سی ظاهر تار لاک بيشگاهنه وصوللر ینده شن خطاط ایدوب ازی هذا الذرع اکل ام لا دیدکده رفیق غصیه کلوب بی احق میدانده سنبله سی و سائری موجود اکن اکل اولمش میدر سثوالی اولانه حالده اولدینی مرثی وثایا قریه من اهل بسی حیوانی که قبصل اکل ایل و نلر دیورر جواننده

ینده شن سکوت ایدر بده قریه رفیق تقر بلرنده برجناریه تصادق اولدقده شن ینده سثوال ایدر که ازی صاحب هذا النعش خیال او میتا رفیق زیاده غضبک او اوب بره اجهل و احق مد العمر سنک کبی نادان کوزمدم حی اولانی فقی بلدهده قبره القا ایدرلر دیو جواننده ینده شن سکوت ایدر وقتا که قریه یه دخوللرنده شن مفارقت مراد ایلدکده رسم عرب اوزره حق رفاقته مراعه دهقانی اول کیجه خانه سنده مهمان اولسنی رجا ایدر و الحاصل بعد النزول صاحب خانه اولاد و عیالی ايله ملاقی اولدقده غرائب دهر دن بو کیجه بر مسافریمز وار دیهرک ماجرای علی ماجری نقل و بیان آعار ایدر ایکن عاقله ورشیده طبقه نام کریمه سی سمع ادعان ايله کوش ایدوب بعد التکمیل بهی پذیر جاهل و احق ونادان مسافر دکل جنابکز اولمق کرک زیراجله کلامی حق و صوابدر اولانجملنی ام احکام قولندن مراد انجملنی ام احکام حتی نقطع طریقنا وثایا ازی هذا الذرع اکل ام لا قولندن مراد هل باعه اهل فاکو ائمه سلفا ام لا وثایا جنار ه سثوالندن مراد بومیت اردنجه خیر ايله ذکرینی احیا ایلدکده سنبله ترک ایلدینی دیملک اولدینی آشکار در دیدکده صاحب خانه فرخناک طشمر شک یاتنه کلوب جنابکزدن انشای طریقه و فوع بولان سثواللرک جوابی دیهرک علی الترتیب تقریر و افاده سنده شن نعم توجیهلری بوللار و سثوالدن مرادم دخی بوایدی اکن بوسوزلر سنک دکل موجه و قافلی هر اکیم اینده راست سویله دیویمین ویرر صاحب خانه دخی بلی طبقه نامنده فریده دهر بر جکر پاره و اردر انک قریحه صیحه سندن نشأت ایلدی جواننده شن بن قتی خوق زماندر بویله کندومه موافق نادره دهر بولمقجه تزوج ایلیم دیو قسم بالله ایلمش ایدم الحمد لله مرادم حاصل اولدی دیو صاحب خانه به داماد اولمغی رجا ایدر بعد القبول عقد و رسم عرب اوزره تزویج و سوز و سوزورک فرداسی تبریکه کلان جیل و خیران شنی مشاهدده ایلدکلرنده یک زبان وفاق شن طبقه دیمدر ن مثل قالمش و اصحی قولیکه هم قوم کان لهم وعاء

فتشني بخواه طبعاً فوافقه فقبل وافق شن طبقه در يعني واضح
 مثل بر قوم در كه انلارك قورمش اديم يعني مشيدن روبره لری
 و ار ابدی اغزینی سد ایچون بر قیاق ندار ککرند موافق کلمه وافق
 شن طبقه دیشلر و ابن کلمی روایی طبقه نی ایاددن بر قبیله جسیه
 اولوب و قبیله کیره شن دخی شن بن افصی بن عبدالقیس قبیله سی
 اولمغله شن قبیله سنه قبیله طبقه دن ماعدا قبایل عرب معاومه
 عديم الاقدار اولد قلرندن مثل ضرب اولمشدر خفی دکلدر که
 موردین محررینده یعنی اسم مرأه و نام قبیله اولدینده طبقه نك آخرنده
 واقع تاء مقفل تأنث ایچون اولدینی آشکاردر اما اصمعی قوی
 قریه قباغی اولدینی صورتده فتحین ایله طبق غطاء کل شی اولمغله
 آخرنده کی هاضمیر بارز متصل اولوب شن مرقومه راجع اولور
 استطراد محرر اولان لفظ طبق سلفیات یعنی قابلو بغانك کتبه سی
 اولمغله علی زعم العرب حیوان مرقومه نك طقسان طقوز یومر طه سنده
 کند و بجه سی ظهور ایدوب بیضه واحده یعنی بوزنجی یومر طه دن
 برسیاه حبه بروج ایدر ایش بناه علیه یینلرنده داهیه یعنی بلایه احدی
 بنات طبق مثلی شایعدر * وری * بمدودا خلف یعنی ارد معناسنه
 و رای پرده تعیری بغایت شایعدر عریده اضداددن اولمغله امام
 و قدام یعنی اولك وارد معناسنه دخی دلالات ایدوب الف و لام ایله تعدیبه
 اولنه رقی الوری اطلاق اولنوب فارسیلری کسر و مد بای عجمه و فتح
 بای مرقومه و سکون سین ایله پیش و پس اولور فائده لفظ مرقوم
 قصیر ایله اولور ایسه مخلوق معناسنه دلالات ایدر بوجه محرر مد ایله
 اولدینی صورتده لما توارى عنك دن اسم اولور یعنی سندن مستور
 دیمکی افاده ایدر قدام و خلف یعنی اولك وارد سندن مستوردر زیرا
 هر پیشك یسه و هر پسك پیشه انقلابی جائز اولمسی هر پیشك مستقبل
 مستقبل و مستدیری ماضی اولمشدن ظاهر اولور و آوری قوی اوزره
 و راه ما استزعنك معناسنه اولوب معنیهن محررین دن هر برینه علی حده
 وضع اولنمق ایله کند و سنده معنای استنار وجود اولور قول مارالیان

عریه و مثل
 احدی بنات
 طبق

* وری *

تحقیق معنای
 لفظ و راه
 بالفسر و المد

صاحب کشف اف جنابلرینك دخی مختاری اولدینی فراموش اولمده
 لفظ و راه طرفیت در کار اولمغله قول جمهور اوزره حرف من اثبات
 واسقاط اولمشنده فرق یوقدر یعنی من و راه و وراه کلامی صلیت
 من خلف الامام و خلفه و من قبل اليوم و قبله کی در لکن علمادن
 بعضیلر سورة شریفه جکرانده استعین بالله ان الذین بنادونك من وراه
 الحجرات ایت کریمه سنده منك اثبات واسقاطنی فرق یورمشلردر
 صورت اسقاطده منادی له ایله منادی اولان کسنه لرك ایکیسی ردن
 مثلاً و راه جره ده مجتمع اولمق جائز اولور کسی یعنی منك اثباتنده
 اجتماعلری جائز اولماز زیرا و راه دخول من ایله ابتدا غایت ایچون
 اولمغله مبداء و منتهی نك اختلافنی موجب اولور تفصیل رانقشانی
 اراده یورنار کتب تفاسیر شریفه به مراجعت یورسونلر و قرآن کریم
 و فرمان عظیمده جمع وارد اولان لفظ و راه امام معناسنی افاده یوروب
 سورتن شریفین مؤمنون و معار جده استعین بالله فمن اینی و راه
 ذلك فاواثك هم العادون آیین کریمتنده واقع اولانلری مفسرین کرام
 سوی ذلك ایله تفسیر یورمشلردر * و رور ایتك * الفاظ مکرر هندن
 کثیر السوال یعنی برشی تکرار یتکرار صورتنی معناسنه مستعملدر
 فارسیده کسر و اوین و سکون یابین ایله و پروردن غلط اولوب عریده
 فتح و تدید همزه ایله سأل دیرل * وسط * اورطه معناسنه دلالاتی
 معروف لکن اسان عریده اتساع درکار اولمغله هر و شیتك تمام
 اورطه سنه فتحین ایله وسط و اورطه طرفلرنه فتح و او و سکون سین
 ایله وسط اطلاقه بین العلماء الساکن متحرک و المتحرک ساکن کلامی
 زیاتر ددر فارسیده علی العموم کسر میم ایله میان دیرل خفی اولیه که
 فتحین ایله وسط فی الاصل مساحه ایله اطراف و جوانبی تسویه اولمش
 مدور و معاولك اورطه سی یعنی مرکز دازه و لسان میرانك اسملری
 اولوب بعده تعمیم و خصال حیده به دخی استعاره اولمشدر افراط
 و تقریطك اورطه سی اولدینی ایچون استطراد محرر اولان لفظ وسط
 کی اختلاف هیئت یعنی وسطی ساکن و متحرک اولمغله معنایی تغییر

* و رور ایتك *

* وسط *

مطلب اختلاف
 معانی باختلاف
 الیه

اولسان کله لك بری دخی حسب در اگر فتحین ایله اولور ایسه شی
 محسوب یعنی معدود و مماثله و انسانك آبا و اجدادینك صفات حسنه سیله
 تفاخر ایتمه اطلاق اولنوب اسکان سین ایله کفایت ایدیچی و حساب کی
 صابقی معنای پنه دلالیت ایدر و بری دخی غین در فتحین ایله رأی ده قصور
 ایتکه و سکون بایله بازار اهلی اولمغه برکسته بی بعه آلدانغه دلالیت
 ایدر و بری دخی میل در فتحین ایله خلقتده اکری اولمغه و سکون
 وسط ایله برنسته به توجه ایتک محسوس و غیر محسوس اولسون یعنی
 بنامش لا اولرک خرابه و قلبك شی لطیفه می لاری کبی و بری
 دخی قبض در فتحین ایله شی مقبوضك اسمی اولوب مالدن قبض
 اولنان نسته به و سکون عین ایله قبض قبض دن قبض مصدر اولوب
 اخذ یعنی آلی و بسط مقابلی برنسته بی دوشمک معنای پنه دلالیت ایدر
 و بری دخی خلف در که تفصیلی حرف الناده تابعت الزوایب تصحیح
 ذیلنده مرور ایلدی * و شق * بعد الدباغه جلدندن فروه اعمال
 اولنان حیوان معروفك اسمی فارسیده فتح و اوومدشین ایله و شاق دن
 غلط اولوب عریده و شق اطلاق فی صاحب تذکره داود انطاکی التزام
 ایدوب عربستانده عدم وجود پنه مبنی امور عجیبه دن اوله رق
 بوصورته تعریف ایدر حیوان بری و قبل بحری بیض فی البر وهو
 غزیر الوب فوق الکلب یعنی حیوان بحری اولوب قرده یورطلر
 و تیلری کثیر کبدن پیو کدر دیو بیان ایلش * وطن * مسقط رأس
 اولان محله قصر ایله استعمالی شایعدر عریده اگرچه معنای مرقومه
 دلالیت ایدر لکن فتحین ایله استعمالی کی فتح و او و سکون طایفه وطن
 دخی مستعمل اولوب موضوع له لری برکسته نك ساکن اولدیغی محل
 اولمغه مسقط رأس و متأهل اولدیغی بلده اراده سنده اصلی قیدینه
 محتاج اولور فارسیده منزل اقامته مدجیم ایله جای قرار دیرلر استطراد
 وطن الاقامه اول بلده و قریبه به دیرلر که مسافر ایچون اهل و عیال
 اولوب اون بش کون یادخی زیاده اقامته نیت ایله و وطن سکنی
 اول مکندر که مسافر اون بش کوندن اقل اقامته نیت ایله ابی داود

* و شق *

غریبه صاحب
 تذکره داود
 انطاکی

* وطن *

تحقیق وطن
 الاقامه والسکنا

ونسائی حضرت ائمه استخراج بیورد قسری حدیث شریفده نهی
 رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم عن تقره الغراب و افتراش السبع
 و ان یوطن الرجل المكان فی المسجد کایوطن البعیر کلام شریفی حضرت
 ابن اثیر یألف مکانا مخصوصا یصلی فیه کالبعیر لایؤدی من عطن
 الا الی مبرکه ایله و یا ان یرک علی ركبته قبل یدیه اذا اراد السجود
 کایبرک البعیر ایله شرح و ایضاح بیور مشلر در و عند جهینه الخبر البقین
 بر شتک کنه و حقیقه عارف اولمده ضرب اولنان مثل مشهور صاحب
 قاموس فیروز آبادی و صاحب صحاح جوهری الزاملری اوزره اصحی
 اصمعی و ابن اعرابی روایتلری که هاء هوز برینه فا ایله و عند جفینه
 الخبر البقین اولور ذرا صاحب قاموس و لا تقل جهینه دیو تنبیه
 ایلشدن لکن لغتین محررتبنده ادات تبعض ایله قیدقال دیو وجه اول
 دخی ایراد اولمشدر اما الشیخ احمد میدانی مجمع الامثال نام مؤلفنده
 هشام بن الکلبی دن روایت ایله وجه اولی تقدیم و ترجیح و قول اصمعی
 و اعرابی دخی نقلنه اردا قاجیم برینه حاء مهمله ایله جفینه دخی
 مذکور اولدیغی بیان ایلشدن فاختر ماضی قول ارباب لغت
 یعنی اصمعی و ابن اعرابیده جفینه و رایت اخیر یعنی عند البعض جفینه
 اسم خار که شخص مرقوم جفینه و یا جفینه باده فروش یعنی
 مبخانه جی اولوب و قناتن الاوقات اول جای خراب آبادتک و تنها ایکن
 ایکی دل آور سر مست ملاطفه ایدر ایکن مختصمه به مؤدی اولوب
 خنجر در دست اولدقلرنده بریچاره اصلاح ذات البین ایچون قیامنده
 ارله یچی برطباغی معلوم طرفینک حواله اسلمه لرندن مجروح و مقتول
 اولدقده ورته سی شخصین مرقومه بی دعاوی قصاص و یادت ایچون
 حضور حاکمه ایصالنده ایکسی بردن و عند جفینه الخبر البقین
 دیمه لرندن مثل قالمش و یا هشام بن الکلبی روایتی اوزره مورد مثل بی
 کلاب قبیله سندن حصین بن عمرو نام مال دار بر مرد بنام بی جهینه
 قبیله سندن اخنس نام بر مفسده رفیق اولوب بادیه رو اوورلر بر منزل
 خالی به نزول لرنده اتواب و اسلمه و مال طمعی ایله اخنس جهینه حصین

و عند جهینه
 الخبر البقین

تحقیق مثل عند
 جفینه

کلاپی قتل ایدر بعد زمان قبیله بنی جهمینه کلد که حصه بنک زوجه سی
 ضحیره بنت عمروی هر کوردیکی رکبدن سئوال زوجه سی ایلله مام
 وغری وواو یلاده کوروب قاتل کند و اولدیغنی ایما و اشارت ایچون
 انشا و انشاد ایلدیکی اون بیت مقداری قصیده سنده موجود اخنسک
 اشبو بیتندن مثل قالمش بیت تسایل عن حصن ککل رکب
 وعند جهمینه الخبر البقین * وقص * کتب فقهیه ده موجود صدقه ده
 عفو اولان عدد لک اسمی سکون قاف ایلله مستعملدر عربده فختین
 ایلله وقص دن غلط او اب اصطلاحات اهل شرعدن اولغله فارسیده
 اسم مخصوصنی سائر لری تحریرین صورتنده عدایده مدک عدد محرر
 دوه نیک بش عسددینه برغم صدقه لازم اولوب بشی تجاوز ایدوب
 اونه وارنجده اولان عدد که صدقه لازم کماز وقص نمیر اولنور اقل
 صدقه سوام بش عدد اولغله شاه واون اولد فده شانان واون بش ده
 ثلث شبیه ویکرمی ده اربع شبیه ویکرمی بشدن اوتیز بشه وارنجده
 شخص صدقه اولنور تفصیلی اراده ایدنلر کتب فقه شریفه مراجعت
 پیور سونلر * وقعه نویس * دولت علیه ابدی القرار خد مائندن
 وقوع یافته حوادثی تحریر و تدوین مأمورله اطلاق شایعدر حضرت
 زنجشیرینک اساس البلاغه نام مؤلفنده استعمالات عربک انحصارینه
 نظرا عربیده فتح و او ومد قاف و کسر همزه ایلله وقایع نویسدن غلط
 او اب فارسی شهنامه نویس اولور ترکیب مرقومده جزین عربی
 و فارسیدن مرکب اولغله مخترعات ابنای رومدن اولمسی خنی دکلدر
 حتی بیک تازی بخارنده اسم فارسی بنک جزء اولنه اداه نسبت ترکیه الخافی
 ایلله شهنامه جی تعبیری منشور آئیده مسطور اولدیغنی شوهر خالنه
 راقم الحروف ککد خدای صدر عالی اسبق رسمی احد افندی
 مرحومک خلیفه الرؤسا نام رساله سنده بیک یکریمی اوج سالنده ریاست
 ایلله بکام اولان حکمی افندی ترجمه سنده محرردر صورت برات
 چون محرر مناشیر دیوان قدرت و ابداع سر لوحه شاهنامه سلطنت
 و قبایل روز افزونی رقوم معجز رسوم فی جاعلک للناس اماما

* وقص *

* وقعه نویس *

صورت منشور
وقایع نویس

ایله رشک کلستان فردوس برین و مصور تصاویر ایوان فطرت
 و اختراع دیباچه جدیده خلافت و اجلال ابد مقرونی صور قدسی
 بیکر حسنت مستقر او مقام ایلله غیرت نکارستان چین و بطون صحایف
 اوراق روز کاری مائر عظیمه الفاخر فتوحات مالک و افطار ربع
 مسکون ایلله مزین و متون مصاحف اطباق لیل و نهاری مناقب جلیله
 المراتب غزوات و معارک اعدای ضلالت مقرون ایلله معنون ایلدی
 فلاجرم قاعده اجداد اتحاد عظام و قانون اسلاف اشراف کرام
 انار الله تعالی براهینهم و نقل بوم الحشر موازینهم و ججه ایام سلطنت
 معدلت انجم آمده مبرر اولان وقایع سنین و شهرک ثبت و تدوینی
 و زمان دولت سعادت افزائنده سنوح بولان حوادث حدود و ثغورک
 ضبط و تبیین یافته سعی موفور و جهد نامحصور ایدن قصصای
 نباغت شعار و بلغای حصافت دثار علی الاستمرار هنایت علیه
 شاهانه مایله کامکار و عاطفت جلیله ملوکانه مایله بهره دار و انظار
 رأفت خسروانم ایلله قرین اغزاز و انار مکرمت پادشاهانه مایله ممتاز
 اولملری عادات حیده شهر یاری و قاعده پسندیده تاجداری در
 بناء علی ذلک سابقا سده سعادتده شهنامه کوی اولان لقمان کار
 دفتر داری اولوب برینه شهنامه جی اولان تعلیق زاده کاتب محمد دخی
 آخر دیاره کتمکله برینه دیوان غالبشام کاتیلرندن علی الدوام دیوان
 همایونم خدمته مواظب و حاطر و تحریر و قایع بوده و ضبط قضایای
 دیوانیه قادر کسبه نصب اولتی لازم و مهم اولدیغنی اجلدن حالا
 دیوان همایونم کاتیلرندن اولان اشبورافع توقیع رفیع فرخنده فال
 و نازل یرلیغ رایع جسته مثال افتخار ارباب النحر برو القلم مختار
 اصحاب التقرير والرقم المختص بمزید عنایت الملك الاکرم کاتب حسن
 حکمی دام مجده انظم و نثر و املا و انشاده نادر الاقران و حسن خط
 و اطفاداده مشار بالیان اولغله سابقا شهنامه جی اولان لقمان
 رعایت اولندیغنی اوزره شهنامه جیلک خدمته تعیین اولمسی پایه
 سر بر اعلایه عرض اولند فده سابقا اولان شهنامه جی رعایتله

و براسون دیو خط همایون سعادتمن و غله فرمان عالیشان صادر
اولمین بونشان همایون مکرمت نمونی و بزم و بیورد مکه بعدالایوم
سده سینه سعادتمند شاهنامه جی اولوب مرور دهور ایله حدود
و تغورده و محالک نزدیک و دورده متحد اولان فتوحات و غزوات
و معارک و محاربات و سائر قصایای دیوانیه و وقایع بومیه بی سابقا
شهنشاه جی اولان تعلیق زاده کی نظم و نثر خوب و ادا و انشاء
مرغوب ایله ترتیب و تدوین و تزیین و تذهیب ایدوب رکاب
همایونیه ایصال ایله و تألیف و تصنیف ایلدیکی وقایع بازوب
رکاب همایونیه و پردکده سابقا اولان شهنشاه جی نه وجهه رعایت
اولمش ایسه مشارالیه دخی او وجهه رعایت اولنه و شهنشاه خدمتده
اولان کاتب و مصور و مذهب و شهنشاه همایونیه متعلق امورده
مشارالیه مراجعت و متابعت ایدوب مخالفته جواز ک و ستم بهل
تحریراتی او آخر جاذی الاخر سده عشره و الف استطراد باب رابعدن
وقع بقع مصدری و قوعا و اسم فاعلی واقع اولغله جمع مکمره سی وقایع
اولوب معنای موضوعی صو جمع اولان چقور عمار و شه و راولان
لفظ و قعنه دخی معنای ما وضع لهی حرب و قتالده صدمه بعد صدمه در
و بومعنادن اسم فتح و اوایل و قبعه اولغله جمعی وقایع دخی کلور عقیدتک
جمعی عقاید اولدیغی کی بعضی کره و قوعدن کند و ایله وجود برابر اولان
نسنه مراد اولدیغنه نظر اسم فاعلک جمعی معنای مطلوبه علی ما التزمه
از محشری وقایع دلالت ایدر و وقایع العربیدن مراد ایام حرب و قتالری
اولدیغی دخی فراموش اولمیه * ولاء * عتقدن حاصله قرایه حکمیه
یعنی معنی و معتقده و ارث اولق معناسنه فتح و اوایل مستعملدر عربیده
کسر و اوایل ولاء دن غلط اولوب اصطلاحات اهل شرعدن اولغله
فارسیده اسم مخصوصنه تلفظ باب اوله مدق قائده علمای اعلام
کثر هم الله تعالی الی یوم القيام حضراتی ولایتک مدلولانده اختلاف
یوز مشلدرز بعضیلر ولایه فتح و اوایل نصرت و منصب و کسر اول
ایله سلطان و ملکه و بعضیلر کسر ایله آورده و فتح ایله دینده دیوارلک

تحقیق اسم فاعل
وقع

* ولاء *

تحقیق مذلول
لفظ ولایت

عکسنه و بعضیلر فتح و کسرده ایکی افت اولوب موضوع لهلری
مخصوص اولسنه ذاهب اولمشلدرز مثلا فلان ذات فلان طائفه به
و بابلده به و البدر دیمک اولمده ممکن الولا بدر معناسنه اولور کسر
و اوایل و بافلان ذات عالی حق تعالیک و لبسیدر دیمک طاهر
و بین الولایه معناسنه اولور فتح و اوایل ولی فعل و زننده به الفه افاده
ایدوب به معنی فاعل و بمعنی مفعول اوله جفی آشکاردر لکن بمعنی فاعل
اولور ایسه معنای طاعات مستوجب البرکاتی معصیت موجه
الضجرة تخلل ایتمدن بری برینه یتشدر دیمک اولور بمعنی مفعول
اولور ایسه معنای حضرت حق و فیاض مطلق حفظ و حراست
سبحان سنی متولی ایدوب علی التوالی انواع معاصیدن و قایه بیوروب
توفیقات الهی سنی تمام ایله طاعانه قیام ایدر دیمک اولور و ولایه
خاصه ولایه عامه دن اقوی اولدیغی دخی منسی اولیه * وهم
خوف یعنی قورقو معناسنه شایع اولوب فلان شیدن وهم ایله
تعبیری بغایت مستعملدر عربیده خطرات قلب معناسنه موضوع
اولغله قلبه خطور ایدن نسنه تابع اوله دیمه دن غلط اولسی
غیر بعید اولوب فارسیده مطلقا خوف معناسنه باه و وحده ایله مالک
دیرلر و وهم بنه عربیده ککندوده تردد اولسان شیک طرف
مرجو خنده دیرلر بصورت حیواناتده من غیر سبب علم ایچون موضوع
جنس معرفتده واقع اولدن عبارتدر و ظن و همک ضدو تقبضی
یعنی شیک طرف راجحی اولدیغی معلومدر اگر قلب انسان بر شیه
حکم ایلدکده ایجاب و سلیده مطابق اولماز ایسه جهل اولور و ایجاب
و سلیده مطابق لکن حکمی پرداییلی موجب اولماز ایسه تقلید اولور
و اگر عقلی و یا حسی و یا ایکسندن مرکب دایل موجب ایله حکم ایدر
ایسه علم اولور و اگر قلب ایله حکم مزبوری جازم اولوب طرفینی
مساوی اولور ایسه شک اولور و اگر احد طرفینی راجح و آخری
مرجوح اولور ایسه آنفا تفصیل اولدیغی اوزره طرف راجحی ظن
و طرف مرجوحی وهم اولور بودخی ستر اولیه که سائر نسل ایله

* وهم *

مطلب

ظن

جهل
تقلید

علم
شک

حسابه غلط و علت فرق اولدینگی کی و همده دخی فرق در کاردر
یعنی حسابده و همت فی الحساب دیرل کسر ها ایله اوهم و همایینی
غلت فیه و سهوت دیمک اولور و اشیاء سازده و همت فی الشیء دیرل
فتح ها ایله اهم و همایینی ذهب و همی الیه و انا اریده فیه دیمک اولور
حرف الهاء

هادم اللذات

هادم اللذات * مودن کتایه اوله رق دال ممله ایله هادم استعمال
شایعدر عربیده مد ها و کسر ذال معجه ایله هادم اللذات دن غلط
اولدینگی اتی الذکر حدیث شریفدن معلوم اولوب فارسیده موده
صراحه فتح میم و سکون را و آخرده کاف عربیده ایله مزک دیرل
استطراذ ممله ایله هادم هدم ایدینگی یعنی یقین و معجه ایله هادم قطع
ایدینگی یعنی کسیحی معنایینه معلوم لکن حلول اجل و موعود ایله
انقطاع لذات دنیویه توجیهی احلا اولدینقدن قطع النظر حدیث
شریف حضرت ابی هریره دن روایت ایله سنن امام نسائیده قال
سول الله صلی الله تعالی علیه وسلم اکثر واذکر هادم اللذات
وارد اولوب سنن حضرتان ترمذی و ابن ماجه ده اکثر واذکر هادم
اللذات الموت واقع اولمغله لفظ موت هادم دن بدلیت اوزره مجرور
اولدینگی اشکاردر حضرت امام سیوطی شرح سنن جناب ترمذیده
هادم ذال معجه ایله قاطع معناسنه اولدینگی تصریح و پیسانلری کی
کبریت احر حضرت الشیخ الاکبر قدس الله سره کتاب مسامره ده
ذال معجه بی اختیار و ترجیح پیوردقلری مجلدین مرقومبتنی مطالعه
پیورنلرک معلوملریدر والله تعالی اعلم بحقیقه الحال * هجر * قطبچه
یعنی ضد وصل که ترک ایتمک معناسنه فتح ها ایله مستعملدر عربیده
فتح ها و سکون جیم ایله هجر دن غلط اولوب فارسیده ضم جیم ایله
جدایی دیرل فائده هجره کسر و ضم ها ایله برارضندن چقوب ارض
آخره وصوله دیرل و هجران اولاصدر اسلامده اذای قریشدن
اکثر مسلمینک دیار حبشهیه قرارلینه و ثانیاً صاحب شریعت علیه
افضل التحیه افدین حضرت تلمیذ مدینه منوره بی تشریفقری و معیت

تحقیق لفظ
هادم بالمهملة
والمعجمة

هجر

تحقیق معنای
هجر و هجران

همایونلرنده و ماقبل و مابعد قدوم میمنت لزوملرنده توجه پیوران
اصحاب کرام رضوان الله تعالی علیهم اجمعین حضرتانک همایونلرنده
دیرل متعارف حساب سال هجره تا نیدن ضبط اولدینگی محتاج تفصیل
دکادر اشبو هجره پر میمنت نبویه ایله هجره فرائض اسلامیه دن اولوب
بید فتح مکه کلام درر بار حضرت پیامبری لا هجره بعد الفتح
امر اطاعتقرونی ایله نسخ اولدینگی فراموش اولمیه * هجو * شعر
ایله شتم و برکسته نك اخلاق ذمیه سنی بیان ایتمک معناسنه کسر ها ایله
مستعملدر عربیده فتح ها و سکون جیم ایله هجو دن غلط اولوب
فارسیده مطلقاً دم و قدح معناسنه فتح تون ایله نکوه و انظم ایله هجو
ایتمک محذره هجا کردن دیرل استطراذ اخلاق ذمیه ذکر و تعدادینه هجو
تعبیری کی هجاء دخی اطلاق اولنور و شجاعتمدن شده حریده محذندن
دور اولیان شخص مدح اولنان نظم و نثره خاسه و بساله و کرم
و حسب و نسب توصیف اولنان نسیه مدح و فخر و تعریف دیرل
اگر بوضورت میت حقیقه کشیده سلك انتظام اولمش ایه رث و تأیین
و اخلاق حیده و اطوار پسندیده مذکور اولور ایه ادب و اوصاف
نسادن حسن و جمال و غرام و غنیم و دلالت ذکر اولنور ایه غزل
و نسبت دیرل * هجین * اکثر حجاز لازم الاعزازده بولنور جل معرفه نك
اسمی عربیده کسر ها ایله هجان دن غلط اولوب فارسیده ضم شین
ایله شرباد دیرل * هرات * اعتدال هوا ایله مشهور اقلیم خراسانده
بالنسبه جیل جو دیه قریب بلده کبیره معروفه نك اسمی عربیده فتح
ها ایله هرات دن غلط اولمشی قاضی ابن خلکانک و فیات الاعیان نام مؤلفده
ابو الحسن علی هروی نك ترجمه سنده ضبطندن قطع النظر سپاهی زاده
محمد چلبی اوضح المسالك نام رساله سنده دخی ضبط و بیان ایلمشدر
و فارسیده دخی فتح ها ایله هرات مستعمل اولمشی حسین بن خلف
تیمری نك بهتان قاطع نام فرهنکننده التزام ایدر بلده مرقومه نك
طولی مدو و عرضی له درجه و دقیقه در استطراذ علی هروی
مرحومک کتبه لری ابو الحسن اولمغله علی ماهو المشهور ابو علی

هجو

خاسه و بساله
مدح و فخر
تعریف
رث
ادب
غزل و نسبت
هجین

هرات

مطلب فرق علی
هروی و ابو علی
و تفصیل حال علی
هروی

وخصوصا فارسیه حذف همزه ایله بوعلی استعمال لری بقایت شایسته
اکبر بوعلی دن مراد الشیخ رئیس ابوعلی سینا و ابوبعلی و معارف قصد
اول نور ایسه بجاد اگر کشت و کذار و سیاحت مراد ایسه غلط دیگره
موردی اوله جفی آشکاردن مثلا قطعه منوی برداشته و بمشرب
کاغذیه بزدن اول بو جهان سیرین ایدن اهل عرف عالم بری قیوب
مهر هوا سنده بلن بوعلی ایسه دخی عقلیه ادرانه یوف و صورت
نسبتی دخی هراقی لازم ایکن هر وی اولسی دویت تحکیم دینده
مهر صورت نسبتی تصیلدن معلوم اوار و مشار الیه رحمه الله تعالی
علیه الشیخ ابوالحسن علی بن ابی بکر بن علی الهروی السامی انداز
پای سیاحت ایله صحیفه عالمی مساحت ایدوب بحر او بر او سهلا
و جبلا و اریاب کورلمه سی ممکن اما کندن بر محلی ترك البیاب کویا
وجه ارضی تماما دوران ایلش و سیر و سیاحتیه داخل اولدنی
مسجد و تکیه و خانقاه و زیارتگاه لک در و دیوار بن آثار خطیدن
حصه دار ایتک دابی ایش قاضی ابن خلکان روایت ایدر که بلاد
کثیره بی مشاهده میسر اولدی خط ابوالحسن خالی بر بلندیه
مصادفه اولندی و مشار الیه حقیقه کثرت سیاحت ایله مثل ضرب
اولدنی اتی البیان ایکی بیت عربیدن ظاهر اولور بحج الملک اقبی ایله
مشهور جعفر بن شمس الخلافه انشاد ایلندر نظم او راق کدینه
فی بیت کل فقی علی اتفاق معان و اختلاف روی قد طبق الارض
من سهل الی جبل کله خط ذاک السامی الهروی ابوالحسن مشار الیه
رحمة الله تعالی علیه اولدرجه کشت و کذار ایله معارف و فضلدن
بهره دار اولوب علم سمیاده عظیم المثال اولدنیقته منی حلب صاحبی
ملک صلاح الدین او غلو ملک طاهر استصحاب و مخصوص الشیخ
ابوالحسن ایچون حلبده بر مدرسه عالی بنا ایدوب طالیقینه انواع
علوم تشرینه مداوم ایکن التیوز اون بر سنه سی شهر رمضانک
عشر واسطندن ارتحال و مدرسه مرقومه دروننده مترصد فائده
نسا و رجال ایلش علیه الرحمة غرائب دهر بوقلمون و اظهار قدرت

خدای ایچون دن نمونه بونی دخی قاضی ابن خلکان ملک تحریریه کشیده
ایلندر که برای زیارت الشیخ ابوالحسن قبری اولان قبه یه دخولده
باشی اوچدن آویخته نهال اشجار دن بر حلقه نام الاستداره مشاهده
اولدنده حقیقتدن سهوال ایلدم توبه داران خدای نابت بویه
بر حلقه در مرحوم حضرت لری وقت سیاحتیه تصادف ایلدکه
مذکر قدرت مالاتیه سبغانی اولور ایدنی ایله قطع و بر زمان
استصحاب و بعد الوفا بالای سرلینه تعلیق وصیت اولمش ایدی
بنابرین آویزه اولندی جوابلرنده کمال اهتمام ایله نظر اولدنده
هزوران بنی نوع انساندن بر احد مثلنی ایجاددن عاجز بلکه بهر اذ معرفت
داد دخی بر کار خیال ایله اول تدویرده برداشته جور مکه قدرتیاب
دکدر دیوان ایلش والله تعالی قادر علی کل شی فائده سفر
و حضر مال منی نوع بشر اولغله بعد انقضاء انوطر وطن اصلینده
بلا خطر عود و انصرافه وسیله موجب العبر قیدینه خامه فی شکر
ربنده سکر اولدی سمعت من مشایخنا اکرام رحیم الله الملک العلام
من اراد السفر فلما أخذ اربعة ابحار فی یده وقت خروجه من داره
ویقول علی الحجر الاول بالله العز و یرمه الی الایمن ویقول علی الثاني
بالعظیم الخطر و یرمه الی الایسر ویقول علی الثالث یاسریع الظفر
و یرمه بین یدید ویقول علی الرابع ایلک تعبد و ایاک نستعین و یرمه الی وراه
ظهره یحصل فیه خبر و بركة و یرجع الی وطنه آمنا و سالما بعنا یرحمه الله تعالی
جریه هذه الفائدة الشریفة مرار او شاهدنا عظیم تأثیره بحمد سبانه
اما عند التجمین لخروج السفر اوقات معينة کما ین فی هذا النظم نظم
عن الشیخ اتی الحق من یتخی السفر بری ای رج حل فی حکمه القمر
فالحل ان سافرت نلت مقاصدا و بالتور لکن بالشقاء مع الضحی
وانک بالجور اطل غیابه و خاب و ناله به السعد و الظفر و بالیت بانی
بالسلامة سرعة و بالقبلة لآخر فیه و لا ضرر وانک بالمران
فالان و المانی و ناله سلب المال و الروح فاحذر و قصد ملوک و القضاة
و مثلهم و بالقوس بلقی ما یرید به السفر و بالجسدی لم یرجع الی اهله و ان

انی کان بالمال الذمیم علی خطر وبالذلویاتی سرعه بسلامه وان فر
 عید لایردله الخیر وبالخوت کالجوزا و فی البحر بما بری و لکن زک
 دافع المطر * هرك * اوزم صالقماری و قایه ایچون کونک تالری
 التیه وضع اولسان اغاج پاره لرینک اسمی فارسیده فتح خا معجه و را
 و آخردہ کاف عربیہ ایله خرنک دن غلط اولوب عربیده کسریم
 و سکون شین و فتح خا مهمله ایله مشحط دیرلر خنی اولیه که خرنک مرقوم
 اول وضعنده محل مرتفعه و موصول ایچون اعمال اولنان سبای معروفک
 اسمی اولوب لسان ترکیه نقلده شی محرره تخصیص ایلمش اوله
 هرکله * ایلی اوتلاقده کشت و کذار ایدن آت سورینسک اسمی
 فارسیده ایکی جزه دن مرکب خرنکله دن غلط اولسی منقسم در جزه اول
 خر حمار و جزه ثانسی فتح کاف فارسیده ایله کله صوری معنایند
 دالتلری معلوم باشی بوش صحرا و اسبانک خر خوا و المرنه منی
 سورینسک خرنکله اطلاق غیر بعیددر لکن اوتلاغه چفاریلان
 آت سورینسک عربیده ضمیم و فتح و تشدید شین ایله مجمره و فارسیده
 فتح فا و لام و سکون سین ایله فسله دیرلر * هزارن * هندستان
 جزیره لرده ثابت برماق غلفنده بغایت پومشاق و رقی و غرسن شجرک
 ارتمه منبسط عروق معروفه سنک اسمی عربیده فتح خا معجه و سکون
 یا و ضم زایله خیزران دن غلط اولوب معجمی ایچق ضمیمی فتحه به تبدیل
 ایله خیزران در * هست * فارسیده فتح ها و سکون سین ایله نیست
 مقابلی اولوب عربیده اول حرف فی ایله ضمیر دن مرکب فیه و مقابلی
 نافیه اولان لا و لسان ترکیده وار و مقابلی یوق لفظلری ایله اولندینی
 معلوم لکن هست مرقوم مقابلی ایله مرکب اولدقلری آشکار اولمغه
 خانه عباسی عماته بیانه مبادرت ایلدی کله مرقومه نک اولنده واقع
 هاه مفتوحه اصلیه وار معناسنه دلالت ایدوب آخرینه فتح همزه
 و سکون سین و تا ایله ادات رابطه اولان است الحاقی ایله هاست اولوب
 الف و همزه ایله تلفظنده نوع ثقلت اولمغه حذف اولوب هست
 قالمشدر و مقابلی نیستک دخی اصلی کسر نون و یا مجهوله ایله حرف

* هرك *

* هرکله *

* هزارن *

* هست *

تحقیق اصل
هست و نیست

نی اولان فی ایله است مارالیاندن مرکب فی است اولمغه بعد الحذف
 نیست اولمشدر و هست محرراست مرقوم محظنده استعمالی بین الانجام
 شایعدر * هصل * اکثری خیولی کوکلند کیری نورسیده اریه چنک
 اسمی عربیده فتح قاف و کسر و مد صاد ایله قصیل دن غلط اولوب
 فارسیده فتح خا معجه و کسر و او و سکون یا ایله خوید دیرلر * هلال
 بعضی نسله لدن اعمال و اسنان ماینلرینی تطهیر ایچون استعمال
 اولنان شی معروفک اسمی عربیده کسر خا معجه و مد لام ایله
 خلال دن غلط اولوب فارسیده فتح دال و فا و سکون نون ایله دندان
 فریز دیرلر ابردان یعنی فاشلری تشبیه ایلد کیری کسر هاه هوز و مد لام
 ایله هلال غره شهره مرقی یکی آی اولدینی سیرد کادر * هلیج
 ادویه هندیده دن شی مشهورک حذف همزه ایله استعمالده شاهد
 عند الاطبا هلیجات خسه تعیری بغایت شایعدر فارسیده فتح ها
 و کسر و مد لام اول و فتح ثانی و اخفاء ها ایله هلیله نک معربی فتح همزه
 و بعضا کسری و سکون هاه و کسر و مد لام اول و فتح ثانی ایله هلیج دن
 غلطدر و هلیجات خسه دن مراد صاری اهلج و قره اهلج
 و کابلی و امج و بلج اولدقلری علم طبیه ادنی مآرنه سی اولنلرک
 معلوم لیدر * هما * سایه سی مبارکک ایله مشهور و قدیدی مشهور
 لکن قایل الوجود طبرک اسمی فارسیده ضم ها و آخردہ با ایله همای دن
 مرخم اولوب عربیده ضم با و فتح لام و آخردہ هاه مهمله ایله بلج دیرلر
 خنی دکلدر که لسان دریده مرقی قاعده به قیاسا ابی معناسنه پای
 حذف ایله با اولدینی کی اخیری حذف اولمشدر و همایون لفظی
 مبارک و نجسته و خرم و عالی یعنی قوتلو معنایند دلالتی معلوم لکن
 اکثر ارباب لغت صورت نسبتی بیانه اهمال ایلمشدر در دوت تصحیح
 ذیلندہ تفصیل بیان اولندینی اوزره لفظ همای محررک آخرینه
 هندوده و قوعی کی و او نسبت الحاق و ما بعدینه تأکید نسبت ایچون
 نون دخی کلک ایله همایون اولمشدر * هساب * میوه معروفه
 مشهوره نک اسمی عربیده ضم عین و تشدید و مد نون ایله عتاب دن غلط

* هصل *

* هلال *

* هلیج *

بیان اهلجات
خسه

نسبت همایون

* هساب *

اولوب فارسیده کسر شبن و سکون با و نون و آخرده کاف عجمیه به
 شیلانک دیور * هندک * اکتری اسوار و مدن اطرافته حفر
 اولسان محلاک اسمی فارسیده فتح کاف عرییه و دال و سکون نون
 ایله ککند * نک معری جعفر و زننده خاء مجیمه ایله خندق دن
 غلطدر * هنوز * فتح ها و ضم نون و و او * معروفه ایله الفاسط
 فارسیده دن اسکنون یعنی شمیدی و بوآن و دخی و منارینه
 دلالاتی معروف لکن اکثر فرهنکرده ضم نون و و او معروفه ایله نور
 مختصر و باخفف هنوز در تر قیلر دن هنوز اصل اولاق منضم اولمی
 وسیله قید اولدی عربیسی فتح همزه و سکون لام و مدالف ایله الان
 اولور خنی اولیه که ماده محرره اصل لفظ نور اولوب لسان
 فارسیده مرعی اول کلمه زیاده اولنان هاء ایله اذات حال و اذات
 مضارع اولان کسر مم و سکون با ایله می و بکر ردیمک معانسه مدیم
 و نون ایله ما و تا و شبیه و نظیر معانسه مانند و امثالری اولارینه
 هاء زیاده سی ایله همی و همانا و همانند اولدقاری کی نور مرقوم
 دخی هنوز اولشدر * هوا * وزان اولان بل معانسه هبوب رباح
 لطیفه به متوجه اماکنه و محلاک هوایی کوزل و بوکون هوا یویراز
 تعبیری گوش زددر عرییده فتح ها و مدالف ایله هوا بین الارض
 و السما خالی اولان محله خصوصاً و جمیع اجوف و خالی نسله عموماً
 دلالات ایدوب فارسیده مد با ایله باد دیرل اما معنای مطلوبه
 یعنی بل معانسه عرییده کسر را ایله ریح و فارسیده ضم را ایله
 دور کار اطلاق اولور * هوان * دروننده بعضی نسله ردق و حل
 اولنان شی معروفک اسمی عرییده مد ها و ضم و با خود فتح و او ایله
 ها و نون غلط اولوب فارسیده اگر چه لفظ مرقوم بین الانجم
 انتری ککی شایعدر لکن فتح دزیده مد با ایله باه دیرل * هونک
 اکتری اوزم صالحین ربط ایله آویخته ایلدکاری شی معروفک اسمی
 فارسیده مد الف و فتح و او ایله آنک دن غلط اولوب عرییده اسم
 مخصوصه ظفر باب اوله مدق * هیبه * ابنای سبیل دروننده اشیا وضعی

* هندک *

* هنوز *

مطلب حرف
الهاء الداخل
فی اوائل
الكلمات

* هوا *

* هوان *

* هونک *

* هیبه *

ایله تخمیناً لمد کبری ظرف معروفک اسمی علی ما هو المشهور هکجه دن
 غلطدر لکن تنبع کتب لغات اولدقده لفظ مرقوم دوش لحاظه فقیر
 اولمیه عرییده فتح هاء ممیه و سکون قاف ایله حقه دن غلط
 اولمی ملایمدر فارسیده شی مرقومه ضم خاء مجیمه و سکون را ایله
 خرجین اطلاق شایعدر * هیرم و هیم * اولده کسر ها و سکون با
 و ضم زا و نایده بیه کسر ها و سکون با و فتح میم ایله اکثر فرهنکرده
 علی العین احدهما آخره مرادف اودون معانسه تفسیرری وسیله
 تفصیل اولدی ارباب دقتدن بعضی ذواتک التزامینه نظر فارسیده
 هیرم اطلاق اولنان اودونک عومی اولور یعنی احراقه صالح و غیر
 صالح و اشجار میوه دار و سائر لکن اسم موضوعی اولوب
 عرییده فتح هاء ممیه و طایله خطب دیرل اما هیبه انجق یا نقی ایچون
 آماده اولان اودونه دیرل که عرییده فتح و او و ضم قاف ایله و قود تعبیری
 اولور مد عامر بویتندن دخی فنی ظاهر در بیت نار غرود
 غم زود اولیچق ارا هیبه ایلدی ما حصل ذمتن ارا هیبه

* حرف اللام الف *

لا اکلہ قط * بوندن صکره یعنی کله چک زمانه بن اکا هیج برنسه سوبلم
 دیمک قصدی ایله استعمالی شایعدر عرییده کله قط زمان ماضیده
 مستعمل اولغله ما اکلنه قط دیمک لازم اولور یعنی بن اکا عمر مدن
 یکی زمانه برنسه سوبلم معانسه اگر مستقبل اراده اولور ایسه
 لا اکلہ ابد تکلمی لازم اولوب فارسیسی ماضی و مستقبله * هیج نمی
 کوم اولور استطراد نشد طایله قط ماضیه مخصوص دهر
 معانسه ذر یعنی زمان ماضیدن و یا گذارنده عمر دن نفی ایله و عند
 البعض نفی ماضیه موضوع ظروف مدیه دندر و بعضاً قط کله سی
 نفیک غیری دائماً معانسه استعمال اولور کنت اراه قط کی و قط
 لفظ اعتباری ایله مفرد و معنا اعتباری ایله جمله اولدیغی و جواب
 شرط محذوف کی تذین ایچون اوزرینه فاه داخل اولدیغی
 سیر اولیه اگر کله قط یکنی معانسه اسم اولور ایسه نون و قاف

* هیرم و هیم *

* لا اکلہ قط *

* تحقیق کله قط *

مطلب نور و قایم

زیاده اول نور نون و تایدنك افعاله دخولی فعل اوزرینه مبنی اولدینی
 فتحه سالم اولوب آخر فعلی جردن صیانت ایچون اولدینی معروفدر
 نون مرقوم اسمادن دخی انجی محرر قطنی و قدنی و عنی و منی
 ولدنی به داخل اولدینی فراموش اولنجه عند الکسانی اصلی قطط
 اولوب طاء اول ادغام ایچون تسکین و ادغام اولوب طاء اخیر
 متحرک و معرب قلمشدر و بعضی اصل صغیر صغیر الیه قط اولوب
 ضمه ضمه به اتبع الیه مشدر اولمشدر دیمشدر و بعضی اصل فح
 قاف و ضم طاء الیه قط اولوب تخفیف الیه ادات قلمشده اصلی
 اوزرینه مبنی قلمشده آخری مضموم و مشدر اولمشدر دیمشدر
 توجیهات مذکور و دهر معنایه اولدینی صورتده در اگر قط
 حسب معنایه دلالت ایدرایسه فتح قاف و سکون طاء الیه اولور
 ماکنه الامره واحده فقط دیرل بومعنايه دلالت الیه مضاف اولسه
 قلمك هذا الشی دیرل حسبك معنایه و فتح قاف و سکون طاء الیه
 قطنی و بنده فتح قاف و کسر طاء الیه قطنی دخی دیرل * لاجن * اسماء
 رجالتدن و یا کوله معنایه بلا یاه مستعملدر فارسیده کسر و مد جیم
 عجمه الیه لاجن دن غلط اولوب عریده کوله معنایه عبد
 استعمالی معروفدر * لاختفاء فیه * پوشیده از و علامت کبر لو
 دکلدر معنایه قصر الیه استعمالی شایعدر عریده لاه نافیه و فتح
 خاء و مد الف الیه لاختفاء فیه دن غلط اولوب فارسیسی نهان نباشد
 در این کار اولور * لاله * انواعی کثیر شکوفه معروفه استی اگر چه
 غلطدن سالم لکن ترکیب خنی الیه مرکب اوله سی تفصیله و سبله
 اولدی فارسیده مدلام الیه لال قرمزی رنگ معنایه اولمله علمیه
 نقلده اخیرته هاء اختصاص الحاقی الیه لاله اولدینجه اسم عربیسی
 فتح شین الیه شقایق النعمان شاهددر خنی اولیه که اسمین بحرین اولو
 زمانه مرده کلنجك چچکی دیو مشهور زهر ك اسمی اولوب فارسیسی
 لالهیه و عربیسی شقایق تشبیها نقل اولمشدر نعمانی تشبیه سنك
 وجهی ارباب طیبعتدن نعمان نام بر شخص کلنجك چچکی ثابت

* لاجن *

لاختفاء فیه

* لاله *

وجه تشبیه
شقایق نعمانی

بر محلی حایت و حراست الیه بهر سته موسم بهارده انوار مرقومه نك
 نمایش و اطافتی الیه صفالتمه شدن نسبت اولمشدر استطراد عدم
 القلندن جیع فرهنكلرده لاله بی تابجا توصیف و چند نوعه حصر
 وقصر الیشدر حتی شعوری مرحوم فرهنكلردن نقل الیه بدی
 نوعه و کندو زمانده اسمی غریبه الیه مشهوری اوزن ذرت قسمه
 مخصوص در زرقینه هم زمانن برهان قاطع مزجی احمد عامر
 باقندینك حالا بودیاده بوزدن متجاوز انواع و اسامیسی واردر
 تحریری موافقدر جیع اغاث فرسده لاله دیو بدی نوعه حصر الیه
 زرقیم اولنان اسامینك معمالی کلنجك و شقایق امالی نبات قصمندن
 اولدقلمی اربابنك معلومی اولوب مشهور اولان لاله پیازدن حاصل
 اولدینی دخی معروف و کتب مفردات طیبیهده لاله سرنكون دیو
 موصوفدر فرق ستهیه قریب باغچه لیمزه غرس و اخراج و کرارا
 تخمینی زرع الیه اولافرنكلرده بحرر انواهدن از بدو بنو تخمندن
 ظهور و هریری بر اسم دلکش و ناشدیده و تشبیهات پسندیده الیه تشبیه
 اولمشدر بدی تابا سائر مجبور تریه سی ذواتك تخمندن بردن ایدنلر
 لایعده و لایحصددر حتی زمانه مرده عشق افندی نام بر شخص در دست
 و اعلا اولان لاله ك اسمی و اصحاب تخم و اوصاف لینی قید الیه ترتیب
 ایلدینکی جدولده بیکه قریب اسمی کونا کونی کورلمشدر آسانه امن
 آشیانه ده لاله نك اول شیوعی بیک تمش بش تاریخنده مترصد خاك
 غفران اسکداری هدای محمود افندی علیه رحمه الله الهادی باغلو
 از اسنده بولوب باغچه لیمزه غرس پیورملری الیه درویشان و محبان
 دخی اعتبار ایدر ك شایع اولمشدر زرع اولان تخمندن اعلا سی
 ظم و رایدرك جستمکان سلطان احمد خان زمانده یعنی بیک بوز
 اوزن تاریخننده تیره رمانی نام لاله نك کشادی مأمول بر بصلی بیک
 غروشه و فردوس آشیان سلطان محمود خان زمانده کرم باری نام
 لاله نك بریازی سکر بوز غروشه بیع اولدینی عن عنه الیه کرازا
 و مرار رسیده صماخ رافم الحروف اولمشدر بونلردن صکره بهر سال

اول ظهور لاله
سرنكون

نوبت و نظم و رایت و ملاعین رایت و لادن سمعت اعلالی روز
 ایتمده در شکوفه مرقومه نك الوانی بغایت زیاده اولور و الحاصل
 لا جور در مکنندن ماعد اجمع الوان مختلفه ایله منلون اولور
 زمان ابتلا مرده الماسی تمیز اولسان رمادی رنگدن غیري احدی
 آخر دن فرق و تمیز قدر تیاب ایدک مذکور اولان لاله نك
 صورتده درت اصل او اور که اربابی قورم تصویر لر یعنی
 خنجر ی و بادامی و سوزنی و نیشتری بودرت قورم دخی بقدره الله
 قه لی ری برینه ن داخل ایله اون الی قورم اوله جفی آشکار در محرم
 اولان اطوار ست عشرده الزان مختلفه ایله بغایت اعلالی کورلشدن

حرف الیه

یافت * حضرت نوح صلوات الله علی نبینا وعلیه السلام جناب لربك
 والد مشهور لر نك اسمی فتح قالیه مستعملدر عرییده صاحب ورند
 کسر قالیه یافت دن غلط اولدیغی کتب معتبرانده مصر حدر * بالی
 دریا کاری معناسنه آخرده یا ایله مستعملدر فارسیده مدبا و ضم لام
 و آخرده و او ایله یا لودن غلط اولوب هر ییده مدشین و کسر طایله
 شاطو البحر دیرل * یایلاق * ایام تابستانده یعنی باز کونلرنده آرام
 لیده جك محلك اسمی فارسیده فتح همزه و سکون یا ایله یایلاق دن غلط
 اولوب هر ییده ضم میم و سکون صا ایله مصطفای دیرل * بیزب
 یعنی خلف و عدده انشاد او انان علقمة الاشجه نك بیت مشهورده
 واقع لفظ بیزب تاه مشات ایله بمنع و زنند * بیزب دن غلط اولسی
 صاحب قاموس فیروز آباد نك التزامدن منضم اولور بیت و عدت
 و کان الخلف نك سجیه مواعید عرقوب اخاه بیزب لکن صاحب
 قاموسك التزامی عمالقه دن اقلیم بنده بماده قریب تاه مشا ایله بیزب
 نام موضع منسوب عرقوب بن معید بن زهر بنام شخص اولدیغه
 نظر را اکثر علمائک مذاقی و زره ابی هر جب ایله مکنی عرقوب بن محرم
 اولوب انصار النبی صلی الله تعالی علیه وسلم و رضوان الله تعالی علیهم
 اجمعین حضرت نك اعلالی دیار بندن و عمالقه دن اولمیرنه کورده بیت

- یافت
- بالی
- یایلاق
- بیزب

مرقومده واقع فتح یاوسکون تاه مثله و کسر را ایله بیزب مدینه منوره
 علی منورها اسمی التجه نك اسم معروفی اولمیرنه امر بالعکس یعنی
 مشهوری صحیح و صاحب قاموسك التزامی یایقا او اور مورد مثل
 هر نه قدر معلوم ایدده قندب الی الذاکار و جعل صیقل اللفکار
 مصداقی بیانه ایدار اولندی عرقوب هر قنقیسی ایدنه بغایت نك دست
 بر برادری و ارامش یومامن الایام کلوب عرض احتیاج ایله دفع ضرورت
 ایچون بر مقدار نسته طلبنده اولد قده عرقوب یایچه سینده موجود
 انحصار دن بر تحمل کیره اشارت ایدوب بودرخت بهر سنه کوز لجه حامل
 اولور ان شاء الله تعالی جناب کزی نمره سی اغنا ایدوب غیره محتاج ایلمز هله
 طلع اولسون دیو و عدا ایدر یعنی اول بمشی پیدا اولسون دیو وقت موعود
 کلوب خرمارک اول بمشلی ظهورند برادری کلد کده شمعی ما کول
 و یعه صالح اولمزه هله خلال اولسون هله بلخ اولسون کورده ام سر
 اولسون مشرب نك طلبنده وسیله اولور دیهرک اوج دفعه دخی تعویق
 ایله هله رنگلوب قورق اولسون یعنی زهو اولسون دیهرک بهر
 کلد بکه کونا کون بهانه را ایله عرق و تاخیر و بیچاره برادری وقت زهو
 اولد قده عذر قالدی خو لیا سی ایله مسرور اکلده یهی رادر بو وقت
 اشتناع نمندن محصور و مقصود در بر مقدار دخی صبر ایله رطب او اسون
 بعد البیع بینه رطب اولاد و عیانه نواله او اور دیهرک نینه عوق و تاخیر ایدر
 وقت رطب کلد کده ینه کالاول اعدا را ایله وقت نمره یعنی قوری خرما
 وقتنه نأجیل ایدر تمام خرمار کاله رسیده اولد قده بر کجه عالم غیا دن
 خالی ایکن جمله سنی دوشورب اغنا جلرده بر نسته ایقا ایلمز فردا سی
 برادری کلوب نمر طلبنده صفر الی ارجاع ایله سندن مثل قالشدن
 یعنی * حوا یح سر طیح ان لم یرو نك اسمی فارسیده فتح یاوسکون
 خاه معجه و کسر و مدنون ایله یعنی دن غلط اولوب هر ییده فتح نون
 و کسر و مدشین ایله نشیل دیرل * بیزدان * اسماء حسنیای میحانیه دن
 اولدیغی مشهور لکن بهضار باب لغت معنای شریفی بیان ایچوب
 خصوصاً شاهدی مرحوم ع نکر نك آدمی در زایزد و بیزدان خدای

مورد مثل
 موعید عرقوب

• یعنی

• بزدان

نظمندن اکثر نو هوسان معانی شریفه لر بن اذعان ایده مدکری
 ظاهر و هیان اولسندن علی الانفراد بیانه خامه عباسی عماد جنیان
 اولدی اولای کسره مرز و سا سکون بالیله ایزد لفظه جلالت شریفه
 معناسنه اولوب الله تعالی دیه چک مجلده اعجام ایزد تعالی دیرل نابا
 قع با وسکون زاء و مد دال ایله یزدان خالق یعنی یار دینی معناسنه
 دلالت ایدر ثالثا ضم خاء معجم و مد دال ایله خدا موجود بذاته
 معناسنه دلالتی و تفصیلی حرف الحاده بخصوصه مرور ایلدی
 فالیراجع الیه * یساق * برکسته بی برایشدن بقومق ایچون اولسان
 تنیهک اسمی فارسیده مدیا وسین ایله یاساق دن غلط اولوب
 عربیده فتح میم سکون نون ایله منع دیرل * بغورجه * کیک اتواغندن
 حیوان معروفک اسمی مخزعات ابنای رومدن بامورجه دن غلط
 اولسی عبر بعیددر زیرا جزء اولی فتح با وسکون همزه و ضم میم ایله
 بامور عربیده ارکک دوه معناسنه و فتح جیم فارسیه و اخفای ها ایله
 چه فارسیده اداه تصغیر اولغله لسانیندن مرکب بکیرک ارکک دوه
 دیمه صکی افاده ایدر سلاطین آل عثمان اید الله تعالی دولتم الی
 آخر الزمان حضراتندن یک الی سکر سالی رجیده جالس تخت
 سلطنت جهان سلطان محمد ابی السلطان ابراهیم خان علیهم الرحه
 و الفخران حضرت تلیزینک زمانلرنده وقوع یافته حوادثی مستقلا
 جمع و تحریر ایدن مؤرخان هید شکار مناسبی ایله لفظ بغورجه بی
 کثیرا لایاندرل حیوان معروفه عربیده فتح ظاء و سکون با ایله ظی
 و فارسیده ضم کاف دریه و و او معروفه و سکون را ایله کورنه دیرل
 استطراد سلطان مشار الیه حب الله بحال غفرانه علیه حضرت تلیزینک
 صید و شکار و کشت و کذار سبی ایله دهاقین و بریه نشینانه کونا کون
 انعام و احسانلری بیشتار اولدیغی توار بخنده محرر و کوش زرد صفار
 و کباردر لکن خلفای عباسیهدن یوز الی طغوز سال همچون بسنده
 خلافتنه یعت اولنان محمد مهدی ابن منصور و واقیقینک قصه
 بر حصه سی فوائد محتوی و ناشیده اولغله شیخانه نقل ایله خامه عباسی

• یساق •

• بغورجه •

قصه بر حصه
 خلیفه محمد
 المهدی

عماده نصیحت کو اولدی فاتحه بنت عبدالله دامها الرحه روایت ایدر که
 برکون خلیفه زمان مهدی حضرت تلیزینک حضورنده مقام خدمتده
 قیامده ایکن وزیر کیرلری ربع ابن یونس و او یلا ایله بی افندم بونه اولمز
 ایشدر شمدی بابه نشین بر اصرابی ربع دیرل بر حریف و ارامش
 یکا ککوسترین امیر المؤمنین حضرت تلیزینک خطی واردر دیو یواب
 و حجابلری منع ایده رک دیوانه دیوانه کلدی الله بر پاره جراب یعنی
 دری پاره سی اوزرنده کور ایله خطوط نقش اولتمش دقت اولند قدده
 بر طرفه ترابین تخمیر ایله طین اوزرینده مهر هما یون با صلمش البته
 و البته اجرا اولتمه دیه رک بنده لرین دیوانه قیامه ارام و برمدی باقی
 کرامتو امیر المؤمنین اعلم ایله ختم کلام ایلد کده تیسیم پیوره رق
 حضرت مهدی رفته بی الله آلوب صحیحدر بو خط و بو ختم بخدر
 و قعه بی علی و قوعه سزه یسان ایده می دیو پیور دیرل و فنا که دونکی
 کون شهری شکار قصدی ایله یسایانه خروج اولتمش ایدی بلدان
 و ضیاعدن مفارقت و دشت صحرا ده بر مقدار حرکتد نصکره بر درجه
 ضبابه یعنی دومان پیدا اولدی کهره راستری دکل احدیما آخری
 تشخیص ممکن اولدی بشایرین هر بریمز بر طرفه میل ایله پریشان
 اولدی بو حالده فقیر زیاده بر دوجوع مسئولی اولدی چپ و راسته
 کمال اضطراب ایله شتابده اتباع و حواشیدن فرد آفریده بر احده
 مصادقه ایده مدیکمدن خوف دیگره دخی دوچار و درمائه و ناچار
 قالد یغمده خاطر می بود عاه شریف خطور ایلدیکه پذیرم مرحوم
 ابو جعفر المنصور حضرت تلیزینک معصوم ایدی انلردخی والد ماجد لری
 محمد دن استماع پیورب انلردخی جد ابجد لری عبدالله ابن عباس
 رضی الله تعالی عنهما حضرت تلیزینک استماع ایدوب انلردخی رسول
 اکرم و نبی محترم صلی الله تعالی علیه و سلم افندیم حضرت تلیزینک
 روایت پیور مشلرکه برکسته وقت ککب و مشافقه بود عاه
 شریقی برکزه تلاوت ایله سه در آن ساعت فرج نام ظهور ایدر
 و صباح و اخشام قرائتنه مداوم اولنلر حرق و غرق و هدم

امثالری قبیح حال ایله موتدن امین اولورلر دعا شریف بودر بسم الله
وبالله لا حول ولا قوة الا بالله اعصمت بالله وتوكلت على الله حسبي الله
لا حول ولا قوة الا بالله العلی العظيم هساندم دعا به اشتغالده ناکاه
برشعله ظاهر اولدی اول طرفه توجه اولند قدده افساد ناره مشغول
براعرابی خیمه سینه وصول مبسر اولند قدده ای اعرابی مستافر قبول
ایدی من دبدیکده حاضر باسیدی صفا کلدیکز هسان زول ایدک
دیدن دخی نازل اولند قدده شو مقدار شمیری چایک چکوب دقیق ایله
دیو خانوته امر ایددی برصوا سته دم مالیه بمدوح ابن لطیف وطری
کتوردی نوش یلدم بر درجه لذیذ اولمشکه وجود به آب حیات کی
سریان ایددی اول راحتدن نوم غلبه ایدوب استراحت مراد ایلدیکده
برجامه خواب ترم فرش ایلدیکه مدت العمر او یله ناعم فراشده راقده
ونام اولماش ایدم بر زمانه بصکره پیدار اولند قدده آتی کر درمکه اعرابی
بررأس غنم پنج ایدوب تدار که مشغول اولمش لکن رفقه سی بر درجه
غری وواویلا وایوم ایدوب دیر که بهی جلادی امان مرعای عالمه
سبب معاش و باعث انتعاش برشاه محلو به من وارا ایدی کویاسن آتی
ذبح ایلدک حقیقه قدده اولان تفکک اولان کدش بی درمانی ثانیاً بوفقیه
طوبالهی وثالثاً فلز که بدیمز قوز جعفر بمزی ذبح بفرسکین هلاک ایلدک
بعد الیم نه ایله تهمیش ایدم لم دیمه دن خالی دکل الم اوزره اوله خدای
لم یزل کریم در دیرک خانوته تسلیت ایدوب اعرابه به کتوردی بقالم
ما حضرته واردر خطا بنده بیت جکر کبابی مهیا وچا شنبسی حلال
بکم ضیافت عشاق دلکاره پیور دیزه رک اطعمه اخر ایله بر مقدار
شواه کبد تقدیم ایلدی کی اذن اول بولند قدده نسته دهانمه کیر ماش ایدی
بعسد الاکل والشرب تحریر ایدیه جک کاغد و قلم سئوال ایلدم بر دروا
اسملمنی بله تفهیم ایدم مدم لا علاج بو جراب پاره اوزرینه وقود
قطعه سیله یک بشیر زرم ویرمکی تحریر و بر مقدار ظین ایله تمهیر ایدوب
قانی بکدار الخلافت طریقی کوستران شاه الله تعالی شهره وصولم زده
ربیع کیمدز دیو سئوال ایله و بودری پاره سنی اسکا ارانه ایله مقدار

کفایه مبالغ و بروب سبب فوز و فلاحک اولور دیمش ایدم دیو
خلیفه زمان مهدی ختم کلام ایلدیکده وزیری ربیع ایدم پاره به
نکاه حیرت ایله نکران اولدیفک سبی استفسار اولند قدده سلطنام
بونده قلم دولتر یله الی یک درم زرقیم یورلمش خوابنده جله خصار
بجلس انکشت برده سان حیرت بو عنایت انجیق معطی حقیقی طرف
احدیتدن اولمی ایله اعظم ارمنونیت ایلدیکه لم مبلغ مرقومدن اعرابی
مزبور صاحب اغنام و جمال اولوب سر و سامان صاحب اولمقله
چوق زمان آئنده ورونده به اکرام فراوان ایله بین العربان خیمه سی
دار امیر المؤمنین ایله هم عنوان اولمش المهدی علی الراوی * بقطین
معروف و مشهور قباق معناسنه استعمالی شایعدر عربیده وقع یا
وسکون قاف و کسر و مد طایله بقطین قباق و امثال تبا تاندن ساقی
اولیوب زوی ارضه منبسط اولان نسته ره علی العموم اطلاق
اولور اما معنای مطلوبه یعنی قباق معناسنه عربیده فتح قاف
وسکون را ایله قرع و فارسیده فتح کاف قریه و ضم دال و اخفای
واو ایله کد و دیرل منشأ غلط فتح حا و سکون میم ایله حل میوه نک
اسمی اولمقله قباغه حل الیه بقطین تسمیه سندن شایع اولمش اوله
یکت * تاز و کج معناسنه کسریا ایله مستعملدر چغتایده فتح یا
و کسر کاف و سکون تا ایله یکت دن غلط اولوب عربیده مد شین
ایله شاب و فارسیده ضم جیم و مد و او ایله جوان دیرل * یلیاز
اوقات حاره ده زروح اولان آلت معروفه نک اسمی مخترعات انسانی
رومدن ابکی جزء دن مرکب و جزء اولی لسان ترکیه نقل و تالیسی
اصلی اوزره باه عربیه و حذف مالیه یلیاز دن غلط اولمی غیر
بعیددر زبانشی مرقومه فارسیده هوا معناسنه مد یا ایله باد و کبرو
دو نمک و تکرار مختار یله مد یا ایله باز دن مرکب باد باز و عربیده
کسر میم و سکون را وقع و او و حایله مروحه دیرل * بنده ع * طریق
حاج مصرده بلده طیبه طیب به بدی مرحله محله کانی بساتین
و عبونی حاوی و حصن منبئی مخنوی بلده معروفه نک اسمی عربیده

• بقطین •

• یکت •

• یلیاز •

• بنوع •

فتح با و سکون نون و ضم با ایل به یفتح دن غلطدر مدینه منوره
 علی منورها از کی التمهیدک اسکله مشهوره سی قلعه منبهک اسمی
 دخی بویه در لکن یفتح طریق حاجده واقع بلده مرقومه ک اسم
 موضوعی اولوب بعد فتح مصر قلعه سویسه بحرا طریق کشاده
 اولدنده کار در باده بر قلعه لطیفه بنا اولوب مشاهیر ما ایل اسکله
 اولان قلعه به دخی یفتح تسمیه سی ایل الی الان یفتح الخلل و یفتح البحر
 ایل تفریق ایدر یفتح الخلل طول بلدی عوه و عرض بلدی ۵۰
 درجه و دقیقه اولوب یفتح البحر ک طولی اوله بغایت اقرب و عرضی
 ۴۰ درجه و دقیقه در * یوا * ککم شده یعنی ضایع
 اولمش معناسنه ضم اول ایل مستعملدر فارسیده فتح با و مدوا و ایل
 یوادن غلط او اوب عرییده فتح میم و سکون فاله مفقود دیرل
 یوجه * یوککک معناسنه استعمالی معرفدر چغتاییده ضم
 همزه و اخفاء و او ایل اوجه دن غلط او اوب عرییده مدعین ایل
 عالی و فارسیده ضم با و فتح لام و سکون نون ایل بلند دیرل * یوزک
 مهر و غیره زینت ایچون کوچک بر ماغه طاقدر قری شی مشهورک
 اسمی چغتاییده ضم همزه و ز و اخفاء و اوین ایل اوزولک دن
 غلط اولوب عرییده مدخاء مجیه و فتح تا ایل خاتم و فارسیده
 فتح همزه و نا و ضم کاف و سکون نون و شین ایل انکشتدیرل تنبیه
 صاحب قدح معلا او الی انهایه سیر اولیه که بوجه و عه بریشان
 ارقامده و یا خود قوه علیه ایل تصحیح اولنان غلطات خواص و عوامدن
 خاطر نشانی اولان ثانی الفاضلی درج دهانندن نثرده دقت و اهتمام
 نام لازمدر یوقسه کندودن علماء و سنا و رتبه کبر اولنلردن سبقت لسان
 و باعدم اذعان ایل بر لفظ غلط و باهذبان صد ورنده کلب عقور کی
 وجهنه و ثب الی اوب سمع قبول ایل قولاق اوله بیت هر میشه میر کانه
 خالیست شاهد که یلنک خفته باشد مصداق بلکه او مجلسده کدودن
 اعلم کسندک وجودی ایل صحیح ادعا اولسان لفظ دخی غلطه حل
 اولن رویا قصه آتی الی انده و قرعی ملاو بر نکته لطیفه ایل ایما اولنه که

* یوا *

* یوجه *

* یوزک *

من حکم بحالندن خلاص اوله روایت اولنور که ظلم ایل مشهور حجاج
 بن یوسف الثقفی عرافه والی ایکن کارتابین کر آمدن ابو عمرو عامر
 بن شراحیل المعروف بالامام الشعی حضرتلری مجلس بحاجه اول
 دخولدرند اسم شریفلرندن بعد الاستفسار قرآن عظیم الشانه علیکرنجه
 سئواله بلده مزها لیسیندن تعلم و اخذ ایدر لر و علم فرائضه اطلاقکر
 سئواله فن مز یوزک صاحبیم و علم فقهه انهما کیکن سئواله جله نک
 متها سیم و علم انتباه اشتغالکر سئواله ناسک مشکلاتی حل تقریر
 دلیر برعه وابسته در و اشعار عربیه به شعور یکزن سئواله جریده حافظه م
 دو اوین عربدر دیو جواب داد اولان ذات عالیقدر بر کونینه حجاج
 مرقوم مجلسنده اداره کؤس کلام ایدر ایکن بیت المالدن سنده
 حصه کزنه مقداردر ذمک اراده سی ایل حجاج اعرایده غلط ایدوب
 کم عطا ک فی السنه دیمش امام شعی حضرتلری دخی جوابنده غلط
 الفین پیور مشلر حجاج دخی علم ایل موصوف اولمغله لحن و خطا
 سویه دیکنه انتقال و کلامی تصحیح و تکرار ایل کم عطا و ک فی السنه
 سئواله حضرت امام دخی جواب صحیح ایل الفین پیور دقلرنده حجاج
 جواب مقدمه نه ایچون لحن و غلطیه رد یکزن سئوالنده آداب مجلس
 کار اولو الاعتباردن ممدوددر که صواب و خطا غرنه سویلر ایل
 تبعیت اولنور بنیاء علیه جنابکر ابتدا اعرا ب ترکییده خطا کو و ثابا
 صواب پیور مرکز تبعیت اولندی پیور مشلر فافهم جدا خاتمه بو حقیر
 بی سر و سامانه بوجه ایل دستمایه افتدار نا ایدار اولمغله بو کونه بسط
 و ساده اعتذار ایدر که اکثر ابنای زمانه مز عیب بین و معارف دشمن
 اولد قلوبنه بنی قطعه و عیب ذی اطرف المغرور مغرور و عیب
 ذی اشرف المذکور مذکور کفوفه الظفر ثقی فی حقارتها و مثالبها
 فی سواد العین مشهور مصداق بر بنیای جسدیده و استوار اساس
 یوقدر که ویران شده دست اطاله طعمه زبان نادان اولیه و برکاشن
 نازه رسیده هنر ترتیب اولنمشدر که من صنف فقد استهف فی سهمته
 هدف اولمغله خزن زده حرف اندازان و خازنار سرزنش خود بینان

اولیه با خصوص بوزارشه چن اقلام غول خام دست و سواد خوان
کینه بوکونه ملاحظه ایله تسلیم بخش دل بی کینه اولور که بونجه
زمان بازار کرما کریم شبایده تاراج کرده تاتار هوا اولمشکن نفوداندک
مایه عمر عزیز القدر دن جیب سن و سالد بقیه ناسره نقره ایامی
سرمایه افتد اربابوب بیت تدبیر خود امروز کن ای خواجه که فردا
هر چند که فریاد کنی سود ندارد ملاحظه سی ایله خواننده داد
و ستد بازار فنا اولوب خریدار جواهر کرامتهای سوق بقا و ورق
جوهری طبع چیره دست جالاک قتی جوق زمان چارسوی جواهر
فروشان مصارفی و بازار افش کونا کون عوارفی جست وجوده
اولوب باوری توفیق اری ایله غلط مصطفی نام سال سلامت انجامنده
دلال چاپکیای ارزونک دست یافته رخصت اولدینی انواع جواهر
کرانقدری تعبیه صندوقه خیال و دست رس و لدینی ملک اللال
معرفت و کمال ایله بودرج بلاغت درجی مالامال اینه که مسدورت ایله
بیت نخبه برینه آید فخر خم سین دوانی دوندی قلم مغربی کج کشابه
و صد سپاس جناب خالق الثامه که غواص اندیشه و خیال بجه ایام
پسده اجنام دریای بی پایان نسپانده مستور صد فخر کتمان اولان اشبو
لو لودسته هدیه المثل جیده دست اهتمام وزینت بخش حقه تمام
ایوب نهاده پیشخته ختام اید فخر دشمن ارباب دل اولان چرخ تمام
تافرجام بوقدر رخصتده وقفه آرام اولسی محض عنایت حضرت
پروردگار بدن عد اول نور ایکن بنه حوادث نوظهور ملواندن ترتیب
اولنان دراری سمیه در کی سلک واحده منظم و هموارا له میوب
وقت انبساطده منسلک سطور او افلاض اید بنه همه انانله مدقری
مطالعه عجماله بیورنلره محتاج دلیل و برهان اولان اشبو یاد کار کات دست
فقیر اولان لالی بریشان انتظام مانده سمیه اذکار شایسته تغلیب
انامل اولو الابصار اولسی انجق حضرت سلطان عظیم الشان
وقدر دان عارم و معارفده اجداد کرامتری دکل کافه ملوک اسلامه
باهر الرحمن مدی الله ظلال رفته علی جمیع الانام الی آخر الزمانک

نظر کیمیا اثر التفات ملوکانه رینه وصول ع هر عیب که ساطن
پسندد هزاست مصداق عفو قصور ایله قبول بیور بیه زبرا بو غنجه
نوظهور هزدوش لحاظه شه نشاه مکارم کوسر ایله شکفته اولیه گوشه
دستار اعتبار ارباب معارفده جایگیر و بر سر اولز و بوتار زرمار عربی
و بود بهود فارسیدن نسوخ اقمشه زربفت نوا ایجاد و تمنازد آفرین
سلطان صکرم معتاد اولد فخر دست دلال روز کارده مراده رینه تیل
ورانه رواج اولز و بو کجینده مدخر کهر رغبت کامل العیار حضرت
شهر بار ایله وزن و امتحان اولد فخر میان خولده پسندیده و میران
قبولده سنجیده اعتبار اولیه جخی هر نه قدر قضایای مسلمه دن ایسه
دخی بنه انای زمان دهر کینه جوی ستیره کاردن ازید زمره هنر
سبح معارف اشایه خصم اید اولد قلرندن بیت دایم دایم از دست نفهمیده
غیبت دخی که همراهست درین شهره بین است ما لجه هزار سطور
بلاغت شعارده بر نقطه خطا واقع اولسه باعث درازی کز لک زبان
اولور بیت دخی کج این نکته شناسان زمانه کز زاف بود لایق
رخسار سخن نیست مضمونی تسلیم کرده ارباب نه اولد بختن بشقه
نه بعضی خود پسند و غلط اندیش بر مقال سنجیده بی نقطه حروف
جوهر دارم که بدن قیاس و انکشت تری ایله خال باجمای چهره قبح
المنطری کبی وضع نقطه ایله روی دلجوی بی موی معنی بی مانده
رخساره زشت بزمی خطاوری ایلوب زعمه بجه تصحیح و صاحب
اثره بجه قصور بولور قطعه بریده باد زبانی که در فضای سخن
ازوبانی افکار منهدم کردد زانقلاب و نصاریف لهجه دار وجود
حسن عبارات منعدم کردد مالی تحریف و تغییر ایله نسخه بی مال
ایده جکاری بدیدر لکن بونجه سینه و یاد کار کرانقدر بهیدر
مقصود من یضع الخیر لا یضیع عنده قول شریفی فخری تحویل
سرمایه سعادت دارین و مامل نکه شفاعت رسول الثقلین اولمغین
مثنوی مطلبم ارلدر که خدای جلیل جائزه می ایله اجر جزیل
شاه رسل اید شفاعت بکا همینه مظهر اید اوایا بو خسته حاصل که

براز مستند با کعبه با نثرین ایدمل یابستند همان حضرت جناب
 و اهب الامال بود در متخات مشوره به چکن تعب و مشقتک تلاقیه
 بوسیه کار بر کشته روز کار حقیق زار بمقداری سزاوار ایلده امین
 بحرمة سید المرسلین و سید الابرار الموصوف بالنبی الامین
 قد وقع الفراغ من جمع هذه الارقام لسنة تسع عشرة
 و مائین و الف فی غرة محرم الحرام من هجرة
 سیدنا و نبینا محمد علیه السلام
 و علی اله و اشباعه
 البررة الکرام

تقریض

جدم عاشرا فند بزم که دل علمه نسخه در کبیدر
 نجل باکی حقیق افند بکم بوده متن در و غر کبیدر
 یعنی مخدوم ذی معارف بکم فضله کنز پر کهر کبیدر
 عقلی مشعل فروز راه صواب رأی مصباح شعله ور کبیدر
 ذاتی مجموعه حقیق میدر قبی کعبینه هنر کبیدر
 یکدی اقراتی معارف ایلده جله دن شمعی پیشتر کبیدر
 پیرو اولمق ز کاده اولذاته عقله هیچ شمه سز ضرر کبیدر
 پنجه لشک هزده الحاصل خارج از قوت بشر کبیدر
 خامه سی کان قند دانش اووب مصره معینه فی شکر کبیدر
 غلطات جهانی جمع ایندی ناسه بر لطف سر بر کبیدر
 نه غلط لر که وار میهند ن اکتری خلق بغیر کبیدر
 بواثر فرق نیک ایلده بدده الله میزان خیر و شر کبیدر
 حرف بحر فاولدی بابه دل ترتیب یعنی لازمی بر اثر کبیدر
 النی کو یا های اوج هنر اوجنه باسی بال و پر کبیدر
 ناری ناک باغ معیندر نال انکور دانه ور کبیدر
 جمله حاسیدر جمال و حسن خاری خال معیندر کبیدر
 دالردال و وصل دایردر ذالردوق بی کدر کبیدر
 زایی کل بوئده رادن اول باز قیمتی آخر نیجه زر کبیدر
 سینی دندان ایلدی سر فیر شبنی اوج دانه لی ثمر کبیدر
 صادر میربان اهل خلوص صادر خوان ما حضر کبیدر
 طاری طبل جنک مطلبدر طاری رابت ظفر کبیدر
 عینی نیشان عیندر غیبی غیم پر رحمت مطر کبیدر
 قار افلاک فضل و دانشدر قاف او افلاک ایچون فر کبیدر
 کافی ایند کده چوینی پردوش لام اتک دوشروب فجر کبیدر
 سمی کرر کران شخص کمال کاسه نونی صان سپر کبیدر
 وای شامل وصال محبوبه هال عشاقه راهبر کبیدر

لام الف کردی شک مقاصد زلف جانانه بر نظر کییدر
بزاری بسای بر معنی در بونا زاده کار کر کییدر
نصی اوستونسه فتحه دن او تورو کسر مکه مرادی جر کییدر
انده تا دیب طفل معنایه نقطه ل بر بستر بو بر کییدر
شده سی شانه زلف دلداره جزم اوراف ایچره حلقه ل کییدر
مشتری سی توله هزار اولسه باغ عرفانه ورد تر کییدر
بو پیمان مفید ابلا حقا صان معانی مختصر کییدر
کل نیک لایق بو تطویل وقت دعوات پراثر کییدر
برقرار اولسون عرواق الی بوفلاک دورمه دور ایدر کییدر
صدر دولتدن اولسون منفک صدره حقا کدرب و فر کییدر
نسخه دانی انده حفظ اولسون
حفظ حق طرف مستقر کییدر

طبع هذا الكتاب

في دار الطباعة

سنة ۱۲۲۱

في غرة

ع

